

تصویر ابو عبد الرحمن الکردي

# بیره وه ریه کانی محمه د شاپه سندی

نامه کرده

سدیق سالیح



بیره وه ریه کانی  
محه مه د شاپه سندی

ناماده کردنی

سدیق سألج



بنکهی زین

سلیتمانی ۲۰۰۷

۹۲۰،۵

س ۸۴۵ سدیق سالیج

بیره وهریه کانی محمه د شاپه سندی / ناماده کردنی سدیق سالیج --  
سلیمانی: بنکه ی ژین، ۲۰۰۷.

۲۷۲: ۲۵×۱۷،۵ سم، پاشکۆ. (زنجیره: ۷۶)

۱- شاپه سندی، محمه د- بیره وهری. ۲- ناو نیشان ۲- زنجیره: ۷۶

کتیبخانه ی گشتی سلیمانی زانیاری سره تاییی پۆلین و بیستی ناماده کردوه

### سهره پرشتی له چاپدراوه کانی بنکه: سدیق سالیج

زنجیره: ۷۶

کتیب: بیره وهریه کانی شاپه سندی

ناماده کردن: سدیق سالیج

تایپ: سیروان خلیل

مۆنتاج: لاس

پروبه رگ: شاروخ ئه رژه نگی

خه تی به رگ: ئه حمه د سه عید

تیراژ: ۱۰۰۰

نرخ: ۳۵۰۰ دینار

ژماره ی سپاردن: ۹۲۴ ی سالی ۲۰۰۷

شوینی چاپ: سلیمانی، چاپخانه ی شقان

له بآو کراوه کانی

**بنکه ی ژین**

بۆ بووژاندنه وه ی که له پووری به لگه نامه یی و پوژنامه وانیی کوردی

ههریمی کوردستان: سلیمانی، نه نداز یاران، گهره کی ۱۰۵، کۆلانی ۵، خانووی ۲۳

نۆرمان: ۲- ۳۱۲۹۱۰۲ ناسیا: ۰۷۷۰۱۵۶۵۸۶۶ یا ۰۷۷۰۱۴۶۴۸۳۳- ساتا: ۱۱۲۸۳۰۹

E-mail: bnkaizhin@yahoo.com

## پېښه كې

دواى راپه پېښى ۱۹۹۱ كه كاك جووتيار توفيقم ناسى، يادى به خيږ، جاروبار باسى ماموستا محمهد شاهه سندندي له لاهه كېدم. رې نه كهوت له نزيكه وه بيدينم. ئيتر كاك جووتيار به سهريدا چووه ولاتى سويد، به لام له ويښه وه هر دليكي له لاي ئه و پياوه بوو، هه تا راي سپاردم بيناسم وهول بدهم بيره وهره يه كاني تومار بكه.

سهره تاي سالى ۲۰۰۱ به هوى به ريز "سواره قه لادزييى" يه وه به خزمه تي گه يشتم، له ماليان نزيكى مرگه وتى گه ووه به پشت (چاپخانه ي نه ورس) وه. ئه و ماوه يه دهرقه تم هه بوو، ناوه ناو سره م لي دهاو پروم لي دها بيره وهره يه كاني خو ي يا بنووسيته وه يان تومارى بكه ين؛ هينده ي مه به ستم بيره وهره يي خو ي بوو وهك ناكاداريكي ئه و پوژگار، ئه وهنده و بگره زياتر يښ نووسينه وه ي نه ينى و ورده كاريه كاني ژيانى تايبه ت و سياسى عه بدوره حماني زه بيحي بوو، كه ئه و به حوكمى ئه وه ي سالانيك هاوخه باتيكي هه ره نزيكى بوو، زانياريه كى زورى له باره وه هه بوو. سهره تا نه ده چوه ژير بارى كاريكي وا؛ به به هانه ي ئه وه ي كه گوايه بيره وهره يي بابايه كى وه كوو ئه و سوودىكي ئه وتوى نييه، جگه له وه، گه ليك راستى هه ن ناتوانين، له بهر هه ر هو يه ك بى، بياندر كين!

دواچار كه له نيازياكيم بو مه سه له يه كى وا دلنيا بوو، قه ناعه تي كردو ده ستمان پى كرد. پوژاننى ۲۱ و ۲۳/۵/۲۰۰۱ ماوه ي سى سعات و نيوم له بيره وهره يه كاني له سر شريتي كاسيت تومار كرد. به لام له پوژى دووه مياندا له ناكاو كاره كى راگرت، وتى خوم ده ينووسمه وه. منيش پيم باشتر بوو خو ي بيره وهره يه كاني به وردى و هه مه لايه نه بنووسيته وه. ئه وه به دوا كه به رده وام حه فته نه سره م لي دها، ليم ده پرسى گه يشته وه ته كوئ، هانم دها زورترين زانبارى به ينيته وه. دياره ئه ويښ، له بهر به سال اچوويى و نه خوښيى به تايبه ت تهنگه نه فه سى، نه يده توانى ئه و كاره به گورجى راپه رينى. ئه و ماوه يه جاروبار هه ستم ده كرد له نووسين سارد بووه ته وه، له بهر هه ر مه به ستيك بوو، دواى خستوه. به لام كو لم نه دا، هه موو جاريك پتر هانم دها راستيه كان له گه ل خويدا نه باته گله وه.

ئاخروئوخرى ۲۰۰۵ نووسينى بيره وهره يه كانيى به ته واوبوون گه ياند. پوژيكيان سى ده فته رى گه ووه ي نووسراوى خسته به رده ستم، گو تى: ((ئه وه بيره وهره يه كانه م. به لام تكام وايه خو ت به وردى بيخوينيته وه، باسه كاني كه پاش و پيشيان تن كه وتوه، ريكيان بخه يته وه. له بارى زمانه وانى و به تايبه ت رينووسه وه سازى بكه يته وه. سه ريشك به، چو ن باشه وا ده ستيكاريى بكه. ده كرئ دوايى ليى زيادو كه م بكه ين)).

نايشارمه وه، له دوا دوايييه كاني (۲۰۰۴) هوه كه (بنكه ي ژين) مان دامه زران، به نده پشكيكي زور گه وره ي هه لسووران دنى كاروبارى له چاپدراوه كانيم كه وته نه ستو، تائيس تا ئيس تا نه متوانيوه وه كوو پيويس ت پروژه كاني نووسينى خو م دريژه يى بده م وه دواياندا بچم وه واويان بكه م. نه م بيره وه ريانه ي ره حمه تيش به هه مان دهر د چون، چونكه ده مويس ت سه رجه مى وينه و چاوپيگه وتن و نووسينه كانيشى كو بكه مه وه. نه گه ر بشى تا قه ژماره كه ي گو قارى "ئاوات" يش پهيدا بكرى و بخريته ته كيان. نه م كاره كات و ليپرانى گه ره ك بوون، كه به داخ وه له بهر حال وبارى خو م بو م ساز نه ده بوون. داخ و كه سه ريكي گه وره م نه وه بوو كه چه ند مانگيكي كه مى پي چوو، ماموستا شاپه سندن ي له ۱۵/۲/۲۰۰۶ د ك توپر كو چى يه كجاريى كرد و نه م بيره وه ريانه ي به له چاپدراوى نه بينى. نيتر منيش له دهر فهدا له بهر وه كه وتمه پيدا چوونه وه و ري كخستنه وه ي بيره وه ريه كان و كو كردنه وه ي نووسينه كان. خو شبه ختانه كاك جووتيار تو فيق له م ماوه يه دا كو پييه كى "ئاوات" ي نارد، كه له بهر يز سه ييد عه بدوللا ي سه مه دى يه وه به ده ستي گه يشت بوو، سوپاسى هه ردولا ده كم. جيى وتنه، نه و گو قاره اى خه زه لوه رى ۱۳۲۴ اى هه تا وى (۲۳ اى نو كتوبرى ۱۹۴۵) به پيوانه ي (۱۵×۱۹،۵ سم) و به ۲۰ لاپه ره دهر چوو ه.

نه وم له ندا گرانه كه له بهر سه رقانى و درهنگ كه وتنى چاپى نه م بهر هه مه، كه وا پيم باش نه بوو له وه زياتر دوا بخري، نه په رژام له هه ليكدا كو پييه كى بيره وه ريه كان بنيرمه لاي كاك جووتيار تا - وهك خو يشى پيشتر پيشنيارى كرد و هه ردو كمان پيمان خو ش بو- پيدا بچيته وه. هيوامه نه وم به سنگيكي فراوانه وه لي وه ر بگري.

پيويس ته بليم كاك نه حمه دى كورى ره حمه تى - به سوپاسه وه - هاوكارييه كى زورى كردم. ئيستايش نه گه رچى نه م بيره وه ريانه به م شيويه ي بهر ده ست دواى چاوه روانى و هه وليكي دريژخايان بووناكيبان بينى، نيگه رانم كه شاپه سندن ي له ژيانى خويدا، وهك زور به عه زه ته وه بوو، نه يدى؛ دواى مه رگيشى دوا كه وت. گيانى به به هه شتى بهرين شاد بن.

سديق سالح

۲۹ اى نه يلوولى ۲۰۰۷

## سه‌ره تاکانی ژبان

تا سالی ۱۳۰۷ی هه‌تاوی (سابلاخ- مه‌هاباد)، وه‌ک زۆر له‌شاره‌کانی دیکه‌ی کوردستان، دایره‌ی نفوسی تیدا نه‌بوو. ئەو بنه‌مالانه‌ی که مندالیان ده‌بوو، له‌پشت به‌رگی قورئانی پیروز یا کتییکی وه‌ک گولستان و بوستانی شیخی سه‌عدی ناوی منداله‌که‌و تاریخی له‌دایکبوونی ده‌نوسرا.

تاریخی له‌دایکبوونی منیش هر وایوو. باوکم ده‌یگێرایه‌وه: ئەو ساله‌ی که "سمایل ئاغای سمکو" سابلاخی تالان کرد، من یه‌کساله‌ بووم. له‌گه‌ڵ خوشکیکی له‌خۆم گه‌وره‌تر به‌ نه‌خۆشیی ئاوه‌ له‌ناو جیگادا که‌وتبووین، شکاکه‌کان ته‌نانه‌ت ئەو په‌رۆو پالهی که‌ له‌سه‌ری که‌وتبووین، به‌تالان بردووین. لام وایه‌ هر له‌به‌ر په‌شیوی و ناهه‌مواری بارودۆخ بووه‌ که‌ باوکم ما‌و مندالی هه‌لده‌گرێ و به‌ره‌و (قاجری)ی نزیک (سنه) کوچ ده‌کات، پاش ماوه‌یه‌که‌ ده‌ربه‌ده‌ری و هه‌ژاری ناچار ده‌بن ديسان بگه‌رپته‌وه‌ بو سابلاخ.

به‌هاری سالی (۱۳۰۷)ی هه‌تاوی (۱۹۲۸ زاینی) دایره‌ی (نفوس) له‌ سابلاخ له‌ گه‌ره‌کی (مزگه‌وتی سوور) دامه‌زرا. پاش هه‌فته‌یه‌که‌ له‌گه‌ڵ باوکم بو وه‌رگرتنی ناسنامه‌ له‌وئ ناماده‌ بووین. دایره‌ی نفوس ته‌مه‌نی منی به‌ له‌دایکبووی (۱۳۰۲)ی هه‌تاوی، واته‌ پینچ سالانه، له‌قه‌لم دابوو، به‌لام بی‌گومان ته‌مه‌ن له‌وه‌ زیاتر بوو، چونکو به‌ قسه‌ی باوکم ئەگه‌ر سالی تالانی سابلاخ له‌لایه‌ن سمکووه، ته‌مه‌ن یه‌ک سالانه‌ بووین، پێویسته‌ سالی له‌دایکبوونم (۱۹۲۰) هه‌زارو نۆسه‌دو بیستی زاینی، واته‌ (۱۲۹۹) سالی هه‌زارو دووسه‌دو نه‌وه‌دونۆی هه‌تاوی بووه‌.

بی‌گومان ئەم تاریخه‌ زۆر راسته‌ره‌ له‌ هینه‌که‌ی دایره‌ی نفوس، چونکه‌ ئەوکاته‌ سالی ۱۳۰۷ی هه‌تاوی بوو، هه‌رای مه‌لا خه‌لیل ده‌ستی پێ‌کردبوو، من له‌ قوتابخانه‌ی په‌له‌وی له‌ کۆلانی به‌رامبه‌ری مزگه‌وتی سه‌ید نیزام له‌ پۆلی (ته‌هییه)، واتا پێش پۆلی ئەوه‌وه‌لی سه‌ره‌تایی، ده‌مخویند. کاتی‌که‌ مه‌ترسی په‌یدابوو، خالم "میرزا مسته‌فای ره‌حیمی" برده‌یه‌وه‌ بو مالی خۆمان. ئەمه‌ جگه‌ له‌وه‌ی که‌ ماوه‌یه‌کیش له‌ قوتابخانه‌ی فه‌قی خه‌لیل، بانگه‌ده‌ری مزگه‌وتی سه‌ید نیزام، ده‌رسی قورئانی پیروزم خویندوو. به‌داخوه‌ شاره‌زایی باشم له‌ باوانی بام نییه، ته‌نیا ناوی باپیرم نه‌بن که‌ ناوی

"سەئیدی شاپەسندی" بوو، دوو كۆپى ھەبوو: گەورەكەيان بابم "محەمەدسالخ" شاپەسندی، ئەوى تريان ناوى "لەتيف" و بە گەنجى ۋەفاتی كردوو. باپىرم "سەئید" لەناو ەشیرەتى (گەورك) ەو ەتۆتە سابلاخ و خەياتى كردوو. ۋشەى (شاپەسند) ناوى داىكى باپىرم بوو، ئافرەتتىكى ژيرو بلىمەت و پەشىد بوو، دىووخانى تايبەتى خۆى ھەبوو. داىكى بابم "خاتوو مروت" ئافرەتتىكى دىندارو تىگەشتووى مورىدى پىرانى نەقشەندى "شىخ حىسامەددىن" ى تەوئە بوو. بابم، ەك باپىرم خەيات بوو، دوو شاگرد خەيات بەردەوام لە مألان خەرىكى كارى خەياتى بوون. لە پايزدا كە بازار گەرم و كار زياتر دەبوو، ناچار دەبووين دوو شاگردى تر پەيدا بكەين تا كار دوانەكەوئى. شەوانى پايز تا نيوەشەو (شەوكار) بەردەوام بوو. شەو و پوژى ھەينى بو پشودان تەرخان كرابوو، شەوى ھەينى شاگردەكان دواى نانخواردن دەگەرەنەو مالى خويان. لەو سەردەمەدا بەشى زورى كارو كاسبى لە سى مانگى پايزدا بوو.

سالى لەداىكبونى بابم بو ساغ نەبوۋتەو. ئەو ەندە دەزانم لە حەفتا سال زياتر ژياو ەو لە ۱۳ ەشەمى ۱۳۴۶ى ەتاوى (۱۹۶۷ى زاین) لە مەھاباد ۋەفاتی كردوو؛ مروقتىكى دل و داوین پاك و دىندارو قورئانخوينىكى دەنگخوش بوو. داىكم "نامىنەى رەھىمى" كچى مىرزا رەھىمى (چاوپەشان) لە بنەمالەيەكى كۆن و بەناوبانگى سابلاخ بوو. دوو خالم ھەبوو: مىرزا ەبدولخالق رەھىمى و مىرزا مستەفاى رەھىمى. نەنكم، داىكى داىكم، ناوى "ئەشرفى" بوو، مالىان لە بازارى (حەمەخرچە)ى نزىك (مزگەوتى حاجى سەيىد بايز) بوو. بەداخەو ە سالى (۱۹۴۶) ەو كە لە مەھاباد دووركەوتەو، تائىستا نەمتوانىو ە لە پرسەى داىك و باب و ھىچ يەك لە كەسوكارو خزمانى خۆمدا نامادەو بەشدار بم.

پۆلى ئەو ەل و دوو ەمى قوتابخانەكەم لە گەپەكى (رەزگەريان)ى نزىك (مزگەوتى رۆستەم بەگ)، خانووى ەزىز ئاغای (قورمىش)، لە قوتابخانەى (سەعادەت) خویندوو. پۆلى سىيەم و چوارەم لە قوتابخانەى (پەھلەوى)، لە خانووى (مەلا ناسر)، پوژھەلاتى (مزگەوتى سەيد نىزام)، پۆلى پىنج و شەشم لە قوتابخانەى (سەعادەت) لەپەنا مالى موھاجىرى خویندوو. مامۇستاكانمان لە مەدرەسەى (سەعادەت) پىاوانى زانا و بەناوبانگى ئەوكاتە ەك: مەلا قادرى مودەرىسى،

حهسه نی موده رریسی، میرزا ئیبراهیم قازی، ماموستا فازیلی، ماموستا محهمه دی ئه سحابی، ماموستا عه لی مه محمودی، ماموستا قاسم قادری، ماموستا موبه للیغی بوون. ئەم ماموستایانه هه ولیان هه دها هه سستی فرههنگی و ئەدهبی و زانستی له میشکی قوتابیه کاندایه ئەهگا بئین؛ له پۆلی پینچ و شه شه مدا لیکدانه وه و شیکردنه وه ی شیعره فهلسه فیه کانی عومهری خه یام، حافزی شیرازی و سه عدی به لامانه وه ناسایی بوون.

### مانگرتنی قوتابیان له مه هاباد له ۱۳۱۴ (۱۹۳۵) دا

له قوتابخانه ی (سه عاده ت) له پۆلی شهش بووین، پۆتیک دهنگ بلا یۆوه که مه لا قادری موده رریسی ده گو یزیته وه بۆ قوتابخانه یه کی دیکه. ئەم هه واله به لای قوتابیه کانه وه ئەه نده تال و ناخۆش بوو، باری ئارامی پۆله که مان و هیندیک له پۆلی پینچه میشی شیواند؛ بوو به هو ی ناره حه تی و ناره زایی گشت ئەوانه ی ناگاداری مه سه له که بوون. ئەه واکه قوتابخانه کان دوو ده وامیان هه بوو، ده وامی به یانی ته رخان بوو بۆ سێ دهرس، دوا ی ناخواردنی نیوه پۆ ده گه راینه وه دوو دهرسی ترمان ده خو یند. ئەو پۆزه به شیک له قوتابیه کانی ده وامی ئیواره بۆ دهر برینی ناره زایی نه گه رانه وه بۆ قوتابخانه. ئیمه ته نیا ۱۵-۱۷ که سمان له وی ئاماده بووین. بریارمان دا مان بگرین و سوور بین له سه ر ئەوه ی که تا ئەمری گواسته نه وه ی ماموستا پووجه ل نه کریته وه، له قوتابخانه دهر نه چین. زۆری نه خایاند به رپۆه به ری قوتابخانه که به هه ناسه برکه خو ی گه یانده قوتابخانه و به په له ناردی به شو ی ناوکی مانگرتوه کاندایه هه ر شه ی لی کردن، ئەگه ر زۆر زوو کو تایی به م (مندا ل بازار ییه)! نه هینن. بازداشت ده کرین و قوتابیه کانیش له قوتابخانه دهر ده کرین! لام وایه ئەم مه سه له یه ئەوه ل مانگرتنی قوتابیان بوو له مه هاباد که به هه ر شه و گو ره شه ی به رپۆه به ری قوتابخانه که کو تایی پی هات!

### قه ده غه کردنی جلوه برگی کوردی له کوردستان

سالی ۱۹۲۸-۱۳۰۷ ی هه تاوی، حکومه تی ره زاشا به کار هینانی جلوه برگی کوردیی له کوردستاندا قه ده غه کرد. به رگه دروه کان له سابلا غ و شاره کانی تری کوردستان، هه ره شه یان لی کرا که نیتر جلوه برگی کوردی ئاماده نه که ن! ئەمهش له کاتی کدا بوو که فه سل ی پایزو سه ر ده می کارو کاسبی بوو؛ له کاتی کدا بوو که جلوه برگی ئاماده کراوی بی ژمار له دوو کان و بازاره کاندایه عه مبار کرابوو. مه به سستی



حکومت ئه‌وه بوو خه‌ياته‌کان ناچار بکات ده‌ست له‌م ئيشه‌هه‌لگرن؛ بو ئه‌م مه‌به‌سته، شاره‌بانی ده‌ستی کرد به‌ مۆرکردنی گشت ئه‌و جلوه‌رگه‌ی که تا ئه‌وکاته له‌ بازاردا هه‌بوو. چۆنیه‌تی مۆرکردنه‌که‌ش به‌م جوړه‌ بوو: دوو وشه‌ی فارسی (معاینه‌ شد) له‌سه‌ر پارچه (چینکۆیه‌ک) هه‌لکه‌ندرابوو؛ ئه‌م کلێشه‌یه‌ به‌ فلچه‌و مه‌ره‌که‌بی سوور ده‌خرايه‌ سه‌ر داوینی به‌ری که‌وا یا مرادخانی، تا خه‌یات نه‌توانی له‌مه‌ زیاتر ئاماده‌ بکات و بيفرۆشی؟! به‌لام، له‌لایه‌کی تره‌وه، هه‌یج به‌رگدرویه‌ک له‌ ده‌روونی خۆیدا ئاماده‌ نه‌بوو و سووک و ئاسان ده‌ست له‌ پيشه‌ی باب و باپیرانی و بزق و پۆزی مائی هه‌لگرن و داب و نه‌ریتی سه‌دان سالی نه‌ته‌وه‌که‌ی فه‌رامۆش بکات. بۆیه‌ هه‌ر زۆر زوو به‌ نه‌ینی له‌ مائی خۆمان مۆریکی ئه‌وتۆ سازکرا. دواي ئه‌مه‌ش ئیتر مائه‌ خه‌یات نه‌مابوو له‌ مائی خۆیدا به‌ نه‌ینی مۆری شاردراره‌ی نه‌بی!

دواي ماوه‌یه‌ک له‌ ئاکامی زه‌بروزه‌نگی حکومه‌ت و ئه‌زیه‌ت و ئازاری ئه‌م کوردانه‌ی که ئه‌م چه‌شنه‌ جلوه‌رگه‌یان ده‌پۆشی، وای ئی‌ها‌ت ته‌نیا ئه‌و پیرو په‌که‌ه‌وتانه‌ی واکه‌تر پیوستیان به‌ هاتوچۆی ناو شار ده‌بن، به‌کاری بێنن. جگه‌ له‌مه‌ش، گه‌روگرفتی شه‌لۆاری کوردی له‌ گشت کێشه‌کان زیاتر و ناخۆشتر بوو، چونکه‌ پۆلیس شه‌لۆاری له‌ پێی هه‌ر که‌سه‌دا چاوپێکه‌وتبا، له‌پێی کابرا‌دا (نافه‌ک)یان ده‌پیری و دوايی چه‌پسیان ده‌کرد. بێگومان زۆر که‌س ئاگاداره‌ مه‌سه‌له‌ی نافه‌ک‌په‌رین له‌ کورده‌واریدا، خۆی عه‌یبیکێ گه‌وره‌و ئابرووبه‌رانه‌یه‌؛ ته‌نیا به‌رامبه‌ر به‌و که‌سه‌نه ئه‌نجام ده‌دری که تاوانی بێشه‌رمانه‌و سه‌رشۆرکه‌رانه‌یان له‌ ده‌ست ده‌قه‌ومی. هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌ بوو ئه‌وکاته‌ زۆر که‌س له‌ خۆیا‌نه‌وه‌ نافه‌کی شه‌لۆاره‌کانیان بچووکترو ته‌سکتر ده‌کرده‌وه‌وه، تا به‌ده‌ست پۆلیسه‌وه‌ تووشی سووکایه‌تی نه‌بن!؟

### کلۆی په‌هله‌وی

ئێستا کێشه‌ی مه‌لا خه‌لیل ته‌واو نه‌بوو، کۆمه‌لیکی دانیش‌توان له‌ناو شاری مه‌هاباد مه‌زبه‌ته‌یه‌کیان مۆرکرد، داویان له‌ په‌زا شا کرد بیانبه‌خشی له‌ به‌کاره‌ینانی کلۆی په‌هله‌وی و جلوه‌رگی نوێ. دوو هاوولاتی، میرزا سولتانی فیرده‌وسی و وه‌ستا وه‌ولای شوانی ناوان، ئه‌م مه‌زبه‌ته‌یه‌یان ئاماده‌و خه‌لکیکی زۆر ئیمزای کردبوو. دايره‌ی شه‌هره‌بانی نزیکه‌ی سه‌ده‌یه‌نجا که‌سی گرت، له‌ خانووی (موعته‌مه‌د) له‌ گه‌رکه‌ی (مزگه‌وتی سوور) زیندانی کردن. باوکم، وه‌ستا سألحی شاپه‌سندی، یه‌کیک

بوو له و بازداشتیانه؛ هه موو پوژنی له گه ل خوشکیکی له خوځم گه وره تر دا خوځراکمان بو ده برد. من مندا ل بووم، حه ره سه کان ده یان بر دم بو لای باوکم، خو اردنه که م پوډه نا؛ نه گه ر قسه یه کی هه بایه، پی پی ده گوتم و ده گه پرامه وه. نه م گه راوانه ماوه یه کی باش له زینداندا مانه وه: کاتی کیشه ی مه لا خه لیل دواپی هات، زیندانیه کانی ش نازاد کران.

### حیسابی سیاق

سالی خویندنی (۱۳۱۳-۱۳۱۴) ی هه تاوی (۱۹۳۴-۱۹۳۵ ی زاینی) پو لی شه شه می سه ره تاییم ته واو کرد. نه وکاته مه هاباد قوتا بخانه ی سه ره تای ی زیاتری تی دا نه بوو، نه وانه ی که خویندنی سه ره تای یان ته واو ده کردو نیازی در یژه دان به خویندنیان هه بوو، پیویست بوو له ورمی له دانیش سه رای سه ره تای ی یا قو ناغی ناوه ندی بخوینن. نه و ساله زور له ناوه ل ده ره سه کانم وه که رحمانی حه له وی، هاشم شیرازی، یووسفی شافیعی و ... بو در یژه دان به خویندن پرویان کرده شاری ورمی. به لام باوکم که پی پی خو ش نه بوو دوور بکه ومه وه، کاسبی نازادی به لاوه با شتر بوو تا کارمندی حکومت! بویه بو نه وه ی ری و په سمی بازرگانی و ده فته رداری فی ربیم، لای بازرگانیکی ته وریزی (نازه ری) که له میژ سال بوو دانیش تووی مه هاباد بوو. به شاگردی دایمه زاندم.

نه وکاته بازرگانه کان حیسابیکی تایبه تیان له ئیران به کار دینا که له گه ل ره قه مه ناساییه کانی نی ستادا جیاوازی زور بوو. نه م حیسابه له راسته وه بو چه پ ده ستی پی ده کردو به هوی حاسبیه کی خو مالی و سه ره تای ی که پی پی ده و ترا (چو رت) چوار کاری سه ره کیی بیرکاری پی جیبه جی ده کرا.

### دراوی ئیران له کاتی بادشایی ره زاو جه مه ره زا شادا

بچو وکترین پاره ی ئیران له سه رده می په هله ویدا بریتی بوو له (شایی)؛ له مه عدن دروست ده کراو پینج دیناری له سه ر نوو سرا بوو، به لام له زه مانی قاچاریه کاندا یه که شایی (۵۰) دیناری له سه ر ده نوو سرا:

شیوه ی نوو سینی حیسابی سیاق له یه که شایی یه وه تا سه ده زار تمه ن:

۷	۸ شای	۹	۱۰ شای	۱۱	۱۲ شای	۱۳	۱۴ شای
۱۵	۱۶ شای	۱۷	۱۸ شای	۱۹	۲۰ شای	۲۱	۲۲ شای
۲۳	۲۴ شای	۲۵	۲۶ شای	۲۷	۲۸ شای	۲۹	۳۰ شای

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰
۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰

نهم جوړه حيسابه، پښوښتیی به چهند دفتهر ههیه: وهك:

۱- دفتهری دهستك: نهم دفتهره وهك دفتهری موسه‌وده وایه كه پښوښته مه‌وجودی نه‌قدی (پاره) به‌رده‌وام له سوچی لای راستی دفتهره‌كه‌دا دیار بی، ښینجا هر پاره‌یهك یا شتومه‌كئی كه بؤ نهم بنكه بازگانیه دی یا لیئی دهرده‌چی، پښوښته نامازهی بی بکړئ، تا هیچ شتیک له‌بیر نه‌چی.

۱۹  
۶۱

در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده  
در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده

در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده  
در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده

در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده  
در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده

در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده  
در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده

در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده  
در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده

در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده  
در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده

در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده  
در از بعد از این که تمام کرده و در صورتی که تمام کرده

- ۲- دہفتہری پوژانہ (یا پوژنامہ): ئەم دہفتەرہ بریتی دەبێ لە گویژراوەی دەستەک بە وردی و بە پوختی، بۆ ئەوەی هیچ شتێک لەبەر نەچێت یا لەبەر نەچووێت.
- ۳- ھەر قەرزو قەرزدارێک کە لەناو دہفتەری (پوژنامە) دا نووسرابێ، دەگۆیژریتەوہ بۆ سەر حیسابی قەرزدارەکان یا ئەو قەرزانە ی کە لەسەر ئەم بئکەین.
- ۴- دہفتەری داراییەکانی غەیرە نەقدی، وەک کارخانە و خانووبەرە و زەوی و زارو ماشین و ئەو جورە شتانە.

### لافاوی مەھاباد

لە تاریخی (نوێ مانگی خەرمانانی ۱۳۱۵) ی ھەتاویدا، لافاویکی وێرانکەر بەشی زۆری شاری مەھابادی گرتەوہ، دوو مەتر لافا و دارو دیوارو خانوو و بازارێ لە بەرزێ و نزمیی شار داوہ بەردەم بەسەر یەکدا وێرانی دەکردن. سەرەتای بارانەکە من لە گەرماوی میرزا پەسوولی (مەیدانی ئارد) بووم. کاتێ مەترسی پەیدا بوو، نیو مەتر ئاو دەپژایە ناو گەرماوہکە. ھەرچۆنیک بوو، بە یارمەتی خێرە و مەندان تانیم بگەمە سەربانی توونخانە ی گەرماوہکە و لەوێرا بەسەر باندا گەیشتمە مالی خاتم، لەوێشەوہ گەرماوہ مالی خۆمان.

دوای کە مەبوونەوہی باران، ئاوی ناو شار کەم کەم دەپەویەوہ، ئەگەرچی یەک مەترە ئاو لەناو کاروانسەرای (شافیعی) دا ما بوو. خاوەن دووکانەکان پەلاماری دەروازە ی کاروانسەرایان داو بە زەحمەتیکی زۆر کردیانەوہ. ئاو زۆر دووکانی شکاندبوو، شتومەکی ناویان بەسەر ئاوەکەدا بلاو ببووہ. خاوەنی دووکانەکان خەریکی چۆنکردنی بوون. لە دووکانی خۆمان تۆپیک قوماشیان خستە سەر شانم، ئەوئەندە قورس ببوو بۆم ھەلنە دەگیرا. لە مەیدانی ئاردی کەوتم، بە جۆرێک لە قور چەقیبووم، نەم دەتوانی راست بیمەوہ. یەکدوو برادەر یارمەتیان دام و راست بوومەوہ. بەم جورە ھەرکەسە بە یارمەتی خزم و کەسی، بازارەکە چۆل کرا. بۆ پوژانی دوایی پاش و شکبوونەوہی، ھەرچی وەبەر لافا و کەوتبوو، دەبرایە چۆمی سابلاخ و دەشۆراو جاریکی تر و شک دەکرایەوہ دەگەراییەوہ بۆ دووکانەکان.

توندوتیزی ئەم لافاوە بەرادیەک بوو ئوتۆمبیلی قەمەرە ی دووسی کیلۆمەتر لەناو شار دوور خستبووہ. سەیر ئەوہیە کاتی پێژنە ی بارانەکە "مەلا عبید" ناویک لە مەیدانی مەنگوران دەبێ، لەناکاو لافا ھەلی دەگرێ، دەبیا بۆ قەیسەری شافیعی و

به ژیر گومبزه كاندا بۆ حهوشی قهیسهریه که. لهوئ به سایه بانى (قهپان) خوئ  
دهگریته وه به زیندوویی بزگاری ده بئ! ئەم پروداوه ئەوهنده به سام و ترسناک بو،  
تا ماوهیه که خه لکی مه هاباد باسیان ده کرد.

### مندالی و بهردی میزه لدان!

سالی ۱۳۱۷ی هه تاوی (۱۹۳۸) له مه هابادا خوشکه زایه کم که مندالیکی  
یه کسالانه ی ساوا بو، تووشی بهردی میزه لدان بو. ئەم به سه زمانه تا تنوکیک  
میزی ده کرد، ده مردو ده ژیا به وه. بۆ به ده ختی مه هاباد ته نیا دوکتوریکی لی بو،  
ئه ویش نهیده توانی پینوینیمان بکات یا چاره سه رییه کمان بۆ بدوژیته وه. ماله که مان  
وه که تا قیگه یه کی داوه رمانی کورده واری لی هات بو، به لام بی سوود بو؛ نه که هر  
ئیمه خو مان، بگره خزم و که سوکارو ته نانه ت ناسیا وه کانیش له گه ل ئیمه به م  
مه سه له یه وه ماندوو و ناره حه ت بوون.

به ریکه وت، رۆژیک براده ریککی هاوسیمان هه والی بۆ هینان، گوايه بیستوویه تی  
دوکتوریکی عه سه کهریی نه خو شخانه ی (ورمی) دیته مه هابادو له شه هره بانى  
داوه به زئ، گوئی به لکوو بتوانن چاوتان پئ بکه وئ و چاره سه ریکتان بۆ بدوژیته وه.  
ئه و رۆژه تا ئیواره دوورو نزیکى شه هره بانى چاوه روان بووم. ئیواره ماشینى دوکتور  
"ره یاحی" نزیک ده روازه ی شه هره بانى ویستا. پینش ئه وه ی دوکتور له ماشینه که ی  
دابه زئ، له به رده می ماشینه که قوت بوومه وه به شپرزهی مه سه له که م تی گه یاند.  
دوکتور داواى منداله که ی کرد چاوی پئ بکه وئ، به پاکردن چوومه وه مائ،  
منداله که و دایکی منداله که م گه یانده شه هره بانى. هر که چاوی پئ که وت، گوئی  
پیویسته زور زوو نه شته رگهریی بۆ بکری. وا دیار بوو خراپیی بارى له ش ساغی  
مناله که و شپرزهی من و دایکی، هه سته به زه ییی دوکتوری بزواند بوو. گوئی ئەگه ر  
بتوانن سه عات (۹) ی به یانى لی ره ناماده بن، به شو فیره که ده لیم ماوه تان بدات به م  
ماشینه بتانگه یه نیته نه خو شخانه ی (ورمی)، وئ ده چئ هر به یانى بتوانم  
نه شته رگهریی بۆ بکه م.

ئه و کاته جه نگی ده سه لاتى حکومه تی دیکتاتوری ره زا شا بو، حکومه تی  
ئیران هاوکاریی حکومه تی ئەلمانیا ی نازیی ده کرد؛ زولم و زور و نازاردانى  
هاوولاتیان له و په رى توندوتیژیدا بوون، که س بوی نه بوو بی ناگاداری پولیس سه فه ر

بکات، چونکه هاتوچۆ له شارێک بۆ شارێکی تر وهك ولاتیکی بۆ ولاتیکی دیکه وابوو، ده‌بوو له‌پێشدا په‌زنامه‌ندیی شه‌هره‌بانی بۆ سه‌فه‌ر ناماده‌ بکری.

ئه‌وشه‌وه له‌ خو‌شیا‌ن خه‌وم ئی نه‌ده‌که‌وت، سه‌عات هه‌شتی به‌یا‌نی له‌گه‌ڵ مندا‌له‌که‌و خو‌شکم نزیک ده‌رگای شه‌هره‌بانی ناماده‌ بووین. به‌لام ئه‌وساته نه‌ من له‌یادم بوو، نه‌ به‌رپرسی پسه‌وله‌ له‌ شاره‌بانی ناماده‌ بوو تا پسه‌وله‌ی سه‌فه‌ر وه‌رگرم. کاتی گه‌یشتنی دوکتۆر بیرم که‌وته‌وه خۆ ئی‌مه ئیستا پسه‌وله‌مان وه‌رنه‌گرتوه‌، چی بکه‌ین؟ شو‌فی‌ره‌که دوکتۆری تی‌گه‌یاند ئیستا به‌رپرسی پسه‌وله‌ نه‌هاتوه‌، دوکتۆر وتی ئه‌وانه له‌گه‌ڵ من، با پسه‌وله‌یا‌ن پێ نه‌بێ. ئیتر بۆ ئه‌وه‌ی نه‌وه‌ک دوکتۆر به‌جی‌مان بێ‌ی، زاتم نه‌کرد پێی بلی‌م ئه‌دی بۆ گه‌رانه‌وه له‌ ورمی بۆ مه‌هاباد، چی بکه‌ین!؟

هه‌ر ئه‌و پۆژه دوا‌ی نیوه‌رۆ گه‌یشتی‌نه ورمی و مندا‌له‌که‌مان له‌ به‌شی نه‌شته‌رگه‌ری دامه‌زاند، بۆ پۆژی دوا‌ی نه‌شته‌رگه‌ری به‌ سه‌رکه‌وتویی ئه‌نجام درا. وئ‌ده‌چی ئه‌م جو‌ره نه‌شته‌رگه‌ریانه بۆ ئه‌م‌رۆ که (٦٦ شه‌سته‌وشه‌ش) سا‌ل به‌سه‌ر ئه‌وکاته‌دا تی‌ده‌په‌ری، شتیکی زۆر ئاسایی و له‌ یه‌کدوو پۆژ زیاتر نه‌خایه‌نی، به‌لام ئه‌وکاته (٢٠) پۆژی ته‌وا‌ی خایاند تا برینه‌که‌ی سا‌پێژ بوو و توانی‌مان بگه‌رپێنه‌وه بۆ مه‌هاباد. له‌ گارا‌ج ماوه نه‌درا‌ین به‌ ماشینی بگه‌رپێنه‌وه، ناچار له‌گه‌ڵ عاره‌بانه‌چییه‌ک (خاوه‌ن دروشکه‌ی دووئه‌سپی) پێک که‌وتین بمانباته‌وه بۆ مه‌هاباد. ئه‌و پۆژه بۆ ئیواره له‌ که‌نار ده‌ریاچه‌ی ورمی له‌ قاوه‌خانه‌یه‌ک ئۆده‌یه‌که‌مان به‌کری گرت، ئه‌وشه‌وه له‌وئ‌ حه‌ساینه‌وه، بۆ پۆژی دوا‌ی ئیواره گه‌یشتی‌نه‌وه مه‌هاباد.

به‌م جو‌ره له‌ سایه‌ی دوکتۆریکی وه‌زیفه‌شوناسی مرۆ‌قدۆستی وه‌ک دوکتۆری په‌ریا‌حی، منایکی سا‌وا له‌ مردن پزگاکرا. هه‌ر به‌و بۆنه‌وه پاش تی‌په‌رپه‌وونی (٦٦) سا‌ل و دووریم له‌ مه‌هاباد، تانیستاش ئه‌م کرده‌وه مرۆ‌قانه‌ی دوکتۆرم هه‌ر له‌یادو له‌به‌رچاوه‌و له‌ ناخی ده‌روونه‌وه سوپاسی ده‌که‌م و هیوادارم هاوتایان زۆری. بێ‌گومان مرۆ‌قی باش، له‌ په‌رژیمی "په‌زا‌شای په‌هله‌وی"‌دا ده‌یتوانی به‌ باشی بمینیته‌وه.

### سیرکه‌تی قوماش له‌ مه‌هاباد

سا‌لی ١٣١٧ه‌ه‌تاوی (١٩٣٨ه‌ی زاینی) بارودۆخی سیاسی و ئابووری ولاتان، به‌تایبه‌ت می ئێران، به‌ره‌و ئالۆزی ده‌بووه؛ به‌ره‌مه‌ ئابووری و پێشه‌سازیه‌کان تا راده‌یه‌ک په‌ویان له‌ کزی کردبوو. حکومه‌ت، ناچاربوو دابه‌شکردنی زۆر له‌ به‌ره‌مه

سهره كيه كان بخاته ژير چاوه ديړي پاسته وځو خويوه. له مه باباديش، وهك زور له شاره كاني تر، بهرهمه كاني وهك (قهند) و شهكرو چا و كووتالو ... له لايهن حكومته وه دابهش دهكران. باوكم، له دوو كاني تايبه تي خوي، فروشياري شريكه تي قوماش بوو. خوم به هاوبه شي دوو كاني "حاجي سالحى ميكايلى" م بهرپوه دهبرد. دابهش كردنى قوماش به سر وهكيله كاندا هفتانه بوو؛ هه وتووي دووهزار تا دووهزارو پينجسه د ريال قوماشيان وهرده رگرت، به لام زور ريكوپيك نه بوو. زور وا دبوو مانگي جاريكيش دابهش نه دهكرا. هم باردوخه تا شهريوهري ۱۲۲۰ دريژي هه بوو.

شريكه تي قوماش، له بهرانبهري كاروانسه راي سهد عهلي، به شيكي گهز فروشي دامه زانده بوو، كه روزه به گهز قوماشيان به هاوولاتيان دهروشت. به لام له بهر نه وهي خه لكه كه زور و كابر اي بهرپوه بهري فروشگا كه تنيا يه كه نه فهر بوو، پيوست بوو بو وهدهسته يناني چند مه تره قوماش نيوه روزه چاوه رويان بي تا نوره ت بهرده كه وي. سه رباري هم، فروشياري فروشگا كه كابر ايكي نازهري و ناوي جه عفر ناغا بوو: نه وهنده بي شهرم و چاوقايم بوو، به ناشكرا به مهيلي خوي، قوماشي به تنيا ددها بهو كه سانه كه ناشنای بوون، يا رهنگ و رويان (بازاري) بوو!

روژيك "قاسمه شهل خهيات" كه سابلأغيه كي قسه خوش و نوكته زان بوو، پاش سئ چوار روزه هاوچو و ماندوبوون بو چند مه تره قوماش، به خه يالي دي تا فيليك له جه عفر ناغا بكات، تا هم شهرمه زاري بكات و هم شهريكه ي قوماش له هه لسوكه وت و رهفتاري جه عفر ناغا له گه ل هاوولاتياندا ناگادار بكاته وه. بو هم مه بهسته، چارشيو (عبا) يكي ژنانه به سه ريدا ددها و هژور فروشگه ده كه وي و له ناو خه لكدا به دهنگيكي ناسك هاوار دهكا: جه عفر ناغا! تكايه به په له م نه وهنده مه تره م لهو قوماشه بو پيوه، له بهيني هم قساندها چاويكي لي داده گري! جه عفر ناغا كه هم ده بيني، زو قوماشه كه ي بو ناماده دهكات و دهيداته دهستي و ههنديكيش دهستي دهگوشي! قاسمه شهل قوماشه كه وهرده گري و دهچيته بهرده مي فروشگا! له كاتيكا جه عفر ناغا چاوي تي پيوه چارشيو له سهري داده مالي و دهلي: جه عفر ناغا بيوره! بهم جوړه نه بي قوماشم له تو دست نه ده كه وت. له ناو چه پله و پيگه نيني هاوولاتياندا فروشگه به جي ديلى.

بو روزه دوايي، له ناوهندي بهرپوه بهر ايه تي شهريكه ي قوماش، باس باسي قاسمه شهله كه وهك تاوانبار به فيل و فهرج قوماشي دهست كه وتوه! نيت كه س



نامازە بەوە ناکات کە ئەمە شیووی پەفتاری خودی بەرپۆهەبری فرۆشگایە لەگەڵ  
هاوولاتیاندا، قاسمە شەلی خەیات بەم کردەویە دەیهووی (چارشیوی) لەسەر دامالنی و  
پیسوای بکات!

### دیوانی وەفاییی

سالی ۱۳۱۹ی هەتاوی (۱۹۴۰ی زاینی) نوسخەیهکی (دیوانی وەفاییی)ی  
دەسخەتی "میرزا مافی مەرروفزادە"م دەست کەوت. ئەو کاتە لە کوردستانی  
ئێران خۆبندن و نووسینی کوردی ئازاد نەبوو. بەتایبەت نووسینی کوردی بە تاوان  
دەژمێردرا. جگە لەمە، رینووسینکی ئەوتۆش بۆ نووسین نەبوو، پەپرەویی لی بکری.  
بوژیو نووسەرەکان بە شیووی نووسینی (فارسی) بەرھەمەکانیان دەنووسی، ئەم  
شیوویە بۆ چینی پیگەیشتووی کورد بێ سەرئیشە نەبوو. ئەم دیوانەش بەم شیوویە  
نووسرا بوو.

من کە تارادەیکە بە شارەزایی لە ئەدەبیات و خەتی (شکستەیی فارسی)ی خۆم  
پشت ئەستور بووم، دەستم پێکردو لە ماوێ مانگیکا نوسخەیکم لەبەر  
نووسییهو. دواي ئەمە، خزمیکی بەرپێز داوای لی کردم نوسخەیک بۆ ئەو  
بنووسمەو. پاش ماوێیکە لە سالی ۱۹۴۸دا کە هاتم بە دیوی کوردستانی عیراقدار،  
ئەم دیوانەو دوو دەورە پۆژنامەیی "کوردستان" و بلاوکراوەکانی کۆمەلە (ژ. ک) و  
هەرەها گشت بەرھەمەکانی (چاپخانەیی کوردستان)، لای کەسوکارم مانەو. کاتی  
راپەرینەکەیی ۱۹۹۱، واتا پاش چلوسنی سال، توانیم بۆ سەردانی خزمان سەفەریکی  
مەھاباد بکەم. بەداخەو لە گشت ئەو چاپەمەنیە بەنرخانەو ژمارەیکە زۆری کتیبی  
کوردی و فارسی تەنیا (۸) لاپەرەم لە بەشی فارسیی دیوانەکەیی وەفاییی لە توویی  
لاپەرەکانی دیوانی "حافزی شیرازی"دا دۆزییەو. ئەم هەشت لاپەرەیکە، وەک  
بیرەوەرەیکە تال و ناخۆشی ژیانی دەر بەدەری، لەگەڵ خۆمدا هینایهو بۆ سلیمانی.  
دواي بەراوردکردن لەگەڵ بەشە فارسیکەیی (دیوانی وەفاییی)ی مامۆستا "محەمەد  
عەلی قەرەداغی"دا، بۆم دەرکەوت کە لە سەرەتای بەشەکەو پارچەیکەیی سنی  
لاپەرەیی کە بە (بشنوید ای دوستان این داستان)ەو دەست پێدەکات،  
نەنووسراوەو لەقەلەم کەوتوو.





ههروهها له لاپهپهكانى تريشدا بړيك جياوازيى تيدا بهرچاو دهكهوئى. لهبهر نهوه بهباشم زانى له گوڅقارى بهپړيزى "ناينده" (ژماره ۴) دا بلاو بكريتهوه، شايد ماموستا قهره داغى چاوى پئ بكهوئى و له چاپى نويى ديوانهكهدا چارهسريان بكات.

### زلهيزهكان پهلامارى نيران ددهن

بهيانى پوژى (۳) ى شههريوهرى ۱۳۲۰ ى ههتاوى (نووتى ۱۹۴۱ ى زايى) لهگهل باوكم بووم، دووكانمان نهبوو. لهبيرم نهماوه پوژى ههينى بوو يا له ترسى پهلامارى زلهيزهكان دووكانمان نهكردبووه؟ باوكم لاي دا بو دهرمانخانهى ميرزا محهمهدى مهولهوى، منيش دوورونزيك تهماشاي نهو نهفسهراهم دهكرد كه له ورمئ كشابوونهوهو ليړه له تيلگرافخانه خهريك بوون پهيوهندي به (تاران)هوه بكن. لهناكاو فرۆكهيهكى رهش له ئاسمانى مههاباد پهيداوو و گرمهى لهوناوه هئلساند كه ئيمهى لى بووين. نهفسهرهكان ههريهكهى پووى كرده كوڅلانيك.

ديواريك له توژوخول و قوپو بهرد بهرچاوى گرتيووم، نهمدهزانى پوو بكمه چ لايهك. ههرجونيك بوو كويرانه پووم كرده لاي چه. پاش تاويك وهبيرم هاتهوه كه من لهگهل باوكم بووم، بهپهله گهپامهوه. له گهپانهوهدا، بووم دهركهوت شههدارى بوومباران كراوه. ئينجا لهوى باوكم دوزييهوهو بهرهو مالى خوومان گهپاينهوه. هه نهو پوژه دواى نيوهپو يهكدوو جارى ديكهش ديسان فرۆكه رهشهكه بهسهر شاردا خولايهوهو هيئنديك بهياننامهى بلاو كردهوه.

نهو شهوهمان به نيگهرانى پوژ كردهوه. پوژى دوايى دهنگ بلاووبوه كه لهشكرى پووس دهگاته ناو شار. دانيشتوانى شارو دهوروبهري كه نهزموننيكى تال و ناخوشيان له يهكهم شهپرى جيهاى بو مابووهو كوشتارى سالى ۱۹۱۵ ى مههابادبان لهبير نهچووبووه، كه لهشكرى پووس بپهزيهيايه سهرى سهدان كهس له دانيشتوانى به شمشير پهپانديبوو، ترسى نهوهيان ئنيسشتبوو نهوهك جاريكى تريش نه كارهساته دووباره بيتهوه. لهبهر نهوه شارى مههاباد تا رادهيهك چول كرابوو. داوام له بابم كرد با ئيمهش له شار دهرچين، گوتى ئيوه برؤن من دهمينمهوه، ناگام له مالهكه دهپئ.

ناچار خووم دايكم و دوو خوشكم به داوينى (گوڅستانى مه لا جامى) و (قهبرى عهجهمان) و (بهردهپهشان) دا كهوتينه پئ و له دهوروبهري (شيلاناوى) گيرسايينهوه.

له بهيانبيوه (فړوکه رهشکه) بهسهر شاروه بو، دنيا کپ و بئ تهقه وره قه بو. پيشنيوهړو ولاميان هينا که لهشکره که گهيشته ناو شاری مهاباد، به گهيشتيان بهياناتي زوری بلاو کردوتوه بو هيمنکردنه و هی شار. منيش بو تاقيردنه و هی بارودوخه که به تنيا گهپامه و بو شار، سرم له باوکم دا. پاشان به نزيك دهرمانخانهی (تههازاده) دا هه لکشام بو گهپه کی (پزگه ييان)، بو نه و هی سر له مالی (مهوله و هی) بدهم. له و گهپه که دا، له ناو کووچه و پهس کووچه کاند، له ناو کولانه کاند، سهربازو دهره جه داری بئ ژماری په ژيمي ئيران خویان مه لاس دابوو؛ چاوه پروانی نه وه بوون يه کدوو پارچه جلويه رگی نه هلييان دس که وئ، تا له جلويه رگی سهربازی بزگاريان بئ و به ديل نه گيرين.

وا ديار بوو بارودوخه که کم که همين دهبوو، به لام ديسان خه لک مه ترسیی نه و هيان هه بوو نه و هک عه شيره ته کانی دهوروبه ری شار شو بهسهر شاردا بدهن و تالانی بکن. نه م ترسییه بوو به هوی نه وه که هر کس له لای خو یه وه هه ول بدا بو په يداکردن و وده سه پینانی چهک بو پاراستنی شاره که. نه و چه کانه ی که له ئارتهش که و تبه و دهستی خه لک و کونه چه کی زه مانی پيشوو له پينچ ترو سئ تری کورت و دريژ، کونه دهمانچه ی ده ترو حه و ت ترو تا پرو ... که و ته بازارو هر که سه به پیی توانای خوی پارچه چه کیکی ناماده ده کردو له مالی خوی دا يده ناو شه وانه پاسی ماله که یی پی ده کرد. پاش ماوه يه ک، دوا به دوا ی دامه زانی کومه له ی (ژ. ک) و چاوه دیریی بئ و چانی قازی محمه د، مه سه له ی نه منی شار به ريکوييکی که و ته سر بار و له گشت گه په که کانی شاردا بنکه ی تايبه تی پاسه وانی دامه زرا. هر ماله ی حه و توی جاريک يا دوو جار کيشکی بهر ده که و ت؛ يه که نه فهر له خيزانی ماله که کيشکی ده گرت، يا يه که نه فهر يان به کري ده گرت و چه کيان ده دايه تا حه رسه تيان بو بگري.

بازاری چهک زور خوش بوو، چه کفر وشه کان فير ببوون له کارخانه ی تفهنگی (پرنه و) له تاران به نه ينی تفهنگی بئ داريان ده کري، ده يان هينا يه وه بو کوردستان. له سابلاخ وه ستا "قادری بانه يان" چه خماخسان، هه روه ها مالی (توکمه چي) داريان بو ناماده ده کردو له بازار دهر و شرا. باوکم يه کی که له و که سانه بوو مانگی يه کدوو سه فهری تارانی ده کردو هه رجاره ۱۰-۱۵ تفهنگی بئ داری له ناو فهرده قوماشدا ده يئاوه بو سابلاخ.

جاریکیان بهرپیکهوت چاوهپوان بووم بایم له سهفهری تاران بگهپیتنهوه، یهکدوو پوژ لهکاتی گهپانهوهی تیپهپیبوو، زستانیکی سهختو بهفریکی قورس ناوچهی مههابادی داپوشیبوو، پښگای تهوړیز- مههاباد به بهفر گیرابوو. ئیوارهیهک برادرهیک له گاراجی میرزا پهسولوی پهرویزی تووشم بوو، پیی گوتم ئهری تو بو ناچی فریای بابت بکهوی که لهبهینی ورمی و نهغهده لهگهله چهند کهسی دی له فلان دی گیریان خواردوو، چونکه ماشینهکهیان شکاوه؟! بهپهله ههوالهکهم گهپاندهوه مانی و گهپامهوه بو کارج. کاراجهکه تنیا یهک ماشینی پیکابی لی بوو، خاوهنهکهی ناشنا دهرچوو، بهپهله سوار بووین و کهوتینه پی. پیگه زور ناخوش بوو، دوو ساعات له شهو رابوردبوو گهیشتینه دپیهکه. پییان سهیر بوو بهو نیوهشهوهو بهم ساردو سهرمایه چو توانیومانه بگهینه ئیره؟! بایم پینچ شهش باره کووتالی پی بوو، ناوهکانیان پر بوو له تفهنگی برنهوی بی دار. پیکابهکه تنیا نهو چهند بارهی بو ههلهدگیراو خو مان، بهلام شو فیترهکه بهلینی دا بهیانی ماشینیکی گورهتر بهری و نهوانی دیکهش بهینیتنهوه بو مههاباد.

درهنگیک لهوی رزگار بووین و بهرهبیانی گهیشتینهوه ناو شار. دواي ئه مه کابرای شو فیتر ماشینیکی گوره دهبات بو هینانهوهی نهوانی تر. بهلام کاتیک دهگاته دپیهکه، دهبینی ئه برادرانه له نیوهشهوهوه تالان کراوان! تنیا خو یان به سهلتی ماونهوهو چاوهپوانی ماشینن بیانگه پښیتنهوه بو مههاباد.

### کۆمهلهی ژیانهوهی کورد (ژ. ک)

ئهم کۆمهلهیه له (25ی گهلاوێژی 1321/ ههتاوی 16ی سپتامبری 1942 زاینی) له شاری مههاباد دامهزراوه. بهلام بهداخهوه ناوی دامهزێنهراو و ئهنادامانی کۆمیتهی ناوهندی کهمیک تیکهلی و جیاوازیی تی کهوتوو، ئه مهش بههوی ئهوهوه بووه که بهشی زوری دامهزێنهراو له کۆمیتهی ناوهندی شیدا بهشدارییان ههبوه، بۆیه وئ دهچئ له گواستنهوهی ناوهکاندا ئهم جیاوازییهی تی کهوتبی. بو نمونه، تهنا نهت له لیستی دوو ئهنادام له نزیکترین ئهنادامانی دامهزێنهراویشدا وهک عهبدوپهرحمان زهبیحی و مهلا قادری موده ررسی، ئهم جیاوازییه بهرچاو دهکهوی. ههروهها ماوهی دوو سال حوسهینی فروهیر سهروکی کۆمهله بووه.

لیستی مهلا قادری موده‌ریسی	زنجیره
محهمه‌دی نانه‌وازاده	۱
په‌حمان زه‌بیجی	۲
حوسه‌ینی فروه‌پیر (زیرینگه‌ران)	۳
عه‌بدوپه‌حمانی ئیمامی	۴
قاسمی قادری	۵
مه‌لا عه‌بدووللای داودی (حه‌جوکی)	۶
محهمه‌دی یا‌هوو	۷
مه‌لا قادری موده‌ریسی	۸
سدیق‌حه‌یدهری	۹
عه‌بدوپه‌حمانی که‌یانی	۱۰
لیستی عه‌بدوپه‌حمانی زه‌بیجی	زنجیره
حوسه‌ینی فروه‌پیر (زیرینگه‌ران)	۱
عه‌بدوپه‌حمانی زه‌بیجی	۲
عه‌بدوپه‌حمانی ئیمامی	۳
مه‌لا قادری موده‌ریسی	۴
نه‌جمه‌دین ته‌وحیدی	۵
محهمه‌دی نانه‌وازاده	۶
عه‌لی مه‌حمودی	۷
محهمه‌دی نه‌سحابی	۸
عه‌بدوپه‌حمانی که‌یانی	۹
سدیق‌حه‌یدهری	۱۰
قاسمی قادری	۱۱

میرحاج که نه‌فسه‌ریکی کوردی  
 خه‌باتگیرو ماندوویی نه‌ناسی  
 عیراقی و خاوه‌ن نه‌زموونی خه‌باتی  
 کوردایه‌تی بوو، له دامه‌زاندنی  
 کو‌مه‌له‌ی (ژ. ک) دا ده‌وری سه‌ره‌کی و  
 به‌رچاوی گی‌پراوه، ته‌نانه‌ت له پیزی  
 دامه‌زیننه‌راندنا ناوی بلأویۆته‌وه. ئەم  
 جیاوازییه‌ی که له‌م دوو لیسته‌دایه،  
 وئ‌ده‌چئ زه‌بیجی پاش سی چل  
 سال ژییانی ئالۆزو دوور له مه‌هاباد  
 ناوی مه‌لا عه‌ولای حه‌جوکی و  
 محهمه‌دی یا‌هووی له‌بیر نه‌مابن که  
 ئایا ئەم دووانه‌ش له دامه‌زیننه‌ران  
 بوون یان نا؟! له حالیکدا  
 هه‌ردوکیشیان له کو‌میته‌ی ناوه‌ندیدا  
 نه‌ندام بوون؛ به‌لام مه‌لا قادری  
 موده‌ریسی که به‌رده‌وام له‌ناو  
 مه‌هابادو نه‌هلی شاره‌که‌ی له‌به‌رچاو  
 بووه، مه‌سه‌که‌له‌ی باشت له‌بیر مابن،  
 بو‌یه وئ‌ده‌چئ لیسته‌که‌ی نه‌و  
 له‌پراستییه‌وه نزیکتر بن. دوا‌ی  
 دامه‌زانی کو‌مه‌له، بو‌ ماوه‌یه‌کی که‌م

به‌شیک‌ی زۆر له کوردستانی پوژه‌لآت و به‌شیک‌یش له کوردستانی عیراقی گرتبووه.  
 که‌سایه‌تیکی وه‌ک مامۆستا ئیبراهیم نه‌حمه‌د له سلیمانی کو‌میته‌ی ژیکافی به‌ریوه  
 ده‌برد. لقی ژیکاف له زۆر شاری کوردستانی عیراقد له چالاک‌ی و گه‌شانه‌وه‌دا بوو. له  
 هه‌مان کاتدا ژماره‌یه‌کی زۆر کوردی کوردستانی عیراق له مه‌هابادو شاره‌کانی تر به  
 گیان‌ودل هاوکاریی برا کورده‌کانی خو‌یان ده‌کرد. له به‌رانبه‌ر نه‌وه‌دا، نه‌فسه‌ره

كاربەدەستەكانى سۆڧىيەت، كە بەشى زۆريان ئازەرى بوون، لە ھاوكارى و نزيكبونەوھى كوردى كوردستانى ئيران و عراق نارازى و تووپە بوون. ھۆى سەرھىكى ئەمە، بە پيچەوانەى گەشبينى گەلەكەمانەو، ئەو بو سۆڧىيەت سەبارەت بە گەلى كورد ھېچ بەرنامەيەكى نەبوو. سەرھەراى ئەمە، نيازىان وابوو كوردستانىش بخەنە سەر ئازەربايجان و پيشكەشى ئازەربايجانى قەفقاسى بكەن! بەئى ئەمە بەرنامەى "باقروڧ"ى سەرکۆمارو سكرتيرى حيزبى كۆمۇنىستى ئازەربايجان بوو سەبارەت بە كوردو كوردستان، كە بىگومان لەگەل ئامانچ و داخوازىەكانى گەلەكەماندا نەدەھاتەو. ئەمەش وەنەبى شتىكى شاردراروھ بى.

راستىيەكەى لە قەسەكانى "باقروڧ" لەبەردەم ھەيئەتى كورددا سەفەرى يەكەمى بۆ (باكو) پوون و ئاشكرا بوو. لەسەر ئەوھشرا كۆمەلە بۆ وەدەستھينانى متمانەى پووسەكان لە مەھابادو تەوريز سياستى نزيكبونەوھى گرتيوە بەر. بۆ ئەم مەبەستە عەبدوپەرھمان زەبيحى لە تەوريز پەيوەندييەكى باشى لەگەل كونسولگەرى سۆڧىيەت دامەزراندبوو، تەنانت ماوھيان بۆ رەخساندبوو چاپەمەنيەكانى كۆمەلە لە تەوريز چاپ بكرى. ھەر لە ئاكامى ئەم نزيكبونەوھىدا بوو كە ژمارە (۱)ى گۆڧارى "نيشتمان" و ھەرھەا "ديارى كۆمەلە" و بريك چاپەمەنى تر لە "تەوريز" چاپ كران و لە زورىيەى شارە گرنگەكانى كوردستاندا بلاو كرانەو؛ بىگومان كارىگەرى باش و راستەوخويان ھەبوو بۆ بلاوونەوھى ئاوازەى كۆمەلە لەناو كوردستان و دەرەويدا بۆ ھۆشياركردنەوھى گەلەكەمان.

بىگومان لە بەرانبەر نزيكبونەوھى كۆمەلەدا لە پووسەكان، ئەوانىش چاوەپوان و مەبەستيان بوو سەبارەت بە بارودۆخى ئەوسا و كۆمەلە زۆر شتيان بۆ پوون بيتەوھ. جگە لەمە، زەبيحى خۆشى وای پيشان دەدا تا رادەيەك گۆڧرانكارى لە يرو بۆچونىدا پووى دابى! نووسينەكانى، بەتايبەت شيعرەكانى لە گۆڧارى "نيشتمان"دا وەك (نيقابى سوور)، (شەپابى سوور) و (وھتاغى سوور) و ... گۆڧرانكارىەكانى ئەو سەردەمەى يرو بۆچوونى (بيژەن ۲)مان بۆ باس دەكەن. بەلام ئەم گۆڧرانكارىانە ھەرگيز نەگەيشتنە رادەيەك بتوانن زەبيحى لە كوردايەتى دوور بخەنەو، بەپيچەوانەى ئەوانەى كە لەو باوھەدا بوون زەبيحى لە سووريا خۆى بە كۆمۇنىست زانيوھ! بىگومان ناميلكەى "رد على الكوسموپوليتية" وەلامى ئەو جۆرە كەسانەيە.



دوای چاپو بلاو بوونهوه ژماره (۱) ی گوڤاری "نیشتمان"، بههوی برادره ریکه وه، دلشادی ره سوولی، هه ولم دا به لکوه له پیزی ئەندامانی کۆمه له دا وه ریگه رییم و شهرفی ئەندامه تیی ژیکافم پین ببه خشری، به لام بههوی که مپوونی ته مهن نامۆژگارییان ده کردم په له نه کهم. خوشبهختانه پاش ماوه یه که له گه ل باوکم و به ناماده بوونی سئ ئەندامی کۆمه له: کاک عه لی ریحانی، عه بدوره حمانی زه بیحی و دلشادی ره سوولی، له مائی کاک عه لی ریحانی مه راسیمی سویند خوار دمنان جیه جی کرا. سویند خوار دمنان به م جوړه بوو: ((من ... کوپی ... فلان ... به م قورئانه پیروژه و ئالای پیروزی کوردستان و به م خه نجه ره که ره مزی گه ل و نه ته وه که مانه، سویند ده خۆم تا ماوم له پیبازی کۆمه له لانه دم، خه یانه ت نه که م و نه یینه کانی کۆمه له نه درکینم ...)).

هه ره له و مه راسیمه دا من ناوی نه یینی (م. ش ئازهر) م بۆ خۆم هه لبژارد، باوکم ناوی (بازرگان) ی بۆ خۆی دیاری کرد. شایانی باسه، له مه راسیمی سویند خوار دندا وشه ی خه نجه ره وه که ره مزی کورد ناوی هاتوه، نه که به و جوړه ی (هه ژاری شاعیر له چیشتی مجبور) دا باسی کردوه بۆ ترساندنی سویند خواران بی.

### سه باره ت به تاریخی دامه زرانندی کۆمه له ی ژیا نه وه ی کورد

کاک ئەمیری حه سه نه پوور له لاپه ره (۲۱) ی کتیبی (ژیان و به سه رهاتی زه بیحی) دا له زمانی عه بدوره حمان زه بیحی یه وه ده نووسی: ((کۆمه له ی ژ. ک سالی ۱۹۲۷ دامه زراوه و سالی ۱۹۴۲ ئەو وه لی بلاو کراوه ی بلاو کراوه ته وه)). سه باره ت به م به باشی ده زانم پوونی بکه مه وه: راسته زه بیحی و چه ند برادره ریکی تر که له (حیزی ئازاد یخوازی کوردستان) دا ئەندام بوون، به ریکه وت دوای چه ند سال له کۆمه له ی (ژ. ک) یشدا به شدارییان هه بوه، به لام با له ییر نه چی که ریخراوی ۱۹۳۷ ناوی تایبه تی خۆی هه بوه که (حیزی ئازاد یخوازی کوردستان) بووه. هه ره وه ها له لایه ن که سایه تیک که "عه زیز زندی" بووه، پیبه ری کراوه. جگه له مه، ماوه یه کی زه مانیی شه ش هه وت سال جیاوازی له تاریخی دامه زران دیناندا هه یه. بۆیه به راستی نازانم بو ترئ (ژ. ک) له ۱۹۲۷ دا دامه زراوه، به لکوه تاریخی راسته قینه ی دامه زرانی ئەوه یه که له کاتی خۆیدا

بلاو كراوه تهوهو ۲۵ی گه لایوژی ۱۳۲۱ی هه تاوی و ۱۶ی سپتامبهری ۱۹۴۲ی میلادییه.  
من خۆم نه له ئێران و نه له عیراق ئەم باسهه بهم جوژه له زهییحی نه بیستوهه، نازانم بو  
دهبی له کو تاییه کانی ژیانیدا که وتبیته سهه ئەم بیرو بوچوونه؟!

\* \* \*

هیندیك كهس لایان وایه ناوی (ژ. ك): "كۆمهلهی ژیانهوهی كوردستان"ه، بهلام  
ماموستا برابیم ئەحمهه "كۆمهلهی ژیانهوهی كورد"ی بهلاوه راستهه، دهلی ژیانهوه  
بو گهل و نه تهوهیه. نه تهوهی عه ره بیسه ههه بهم جوژه یان وهه رگرتوهه: (حزب البعث  
العربی الاشتراكي) \*

### پیشه و قازی محه مه دو سهه رگه ردایه تیی کۆمه له

ماوهیهك بوو دهنگۆ بلاو بیووه قازی محه مه د داوی کردووه دهیهوی بیته ریزی  
ئه ندامانی کۆمه له. جار جاره شه كه خۆمان ئیواران له گهل ئەفسه ره عیراقیه کاندای  
به پیاسه ده رۆیشیتین بو سهه رگه رداه کانی پردی سوور، له ویش دیسان ئەم باسه  
ده کرایه وهه قسه ی له سهه ر ده کرا. وا دیار بوو زهییحی و چه ند براده ریک له  
دامه زینه رانی کۆمه له، سه به ره ت بهم مه سه له یه دوودلن، نایانه وی جله وی  
سهه رگه ردایه تیی کۆمه له بکه ویته مه ترسییه وه! نه وهك چاره نووسی گه له که مان به  
دواروژی نازه ربا یجانی قه فقاسی سوقیه ته وه به سه ریتته وه! له لایه کی تره وه، چه ند  
که سیک له ناو سهه رگه ردایه تیدا هه ولیان ده دا بزوتنه وهی کوردی کوردستانی ئێران  
وهك دریزه ی شو رشه کانی شه مزینان و به رابه رایه تیی ئه وان بئ. به لام به شی هه ره  
زۆری سهه رگه ردایه تیی کۆمه له و ئه ندامانی "قازی محه مه د"یان به گونجاوترین کهس بو  
رپه رابه رایه تیی کۆمه له ده زانی، به لگه شیان ئه وه بوو که قازی محه مه د به کرده وه رابه ری  
هه موو کوردستانی ئێرانه، کاربه ده ستانی سوقیه ت وهك رابه ری سهه رکی کورد  
په یوه ندیان پیوه کردوه. جگه له وه، له سه فه ری ئه وه ولی هه یئه تی کوردا بو

\* زهییحی وهك ناگادارترین کهسی ناو کۆمه له به دروستی دیاری کردووه که (کۆمه له ی ژیانه وه ی کوردستان)  
بووه. بو ئه وه پروانه: جوتیار حاجی توفیق، وه لامی زهییحی بو نامیکه که ی نارشی رۆزقیلت و چه ند  
پوونکردنه وه یهك، "ناینده" (گۆڤار)، سلیمانی، ژ، ۲۰۰۳، ۴۱۳، ۱۶۵-۱۶۹.

(باکۆ)، وهك كه سايه تيكي ناسراو و قسه كه رى گهلى كوردى ئيران په يوه ندىيان پيوه گرتووو له گهلى "مير جه عفر"ى سه روكى حيزبى كو مونيست و سه ركومارى نازم بايجان گفتوگوئى كردوو.

ئيواره يهك كه "مير حاج" و شه هيد "مسته فا خوشناو" يش له گه لمان دانى شتوبون، زه بيحى پوى تى كردن و وتى: ((پيم خوشه له م باره وه راي ئيوه ش بزانه)). مير حاج وه لامى داوه و وتى: ((من وا ده بينم پيش ئه وهى كۆمه له رابه ريك بۆ خوى هه لبرئى، گهلى كورد له م ناوچه يه دا رابه رى تايبه تى خوى كه "پيشه وا قازى" يه ديارى كردوو. ئايا ئيوه وهك (ژ. ك) كه سايه تيك له قازى محمهد هه لكه وتوترو سياسيتر شك ده بن؟! ئايا ئيوه وهك حيزب خوتان له گه له كه تان جيا ده كه نه وه؟!)). دواى قسه كانى مير حاج، شه هيد مسته فا خوشناو گوتى: ((بئى گومان كۆمه له ش به شيكه له م گهلى كورده كه قازى محمهد رابه ريئى)). دواى ئه مه، پاش ماوه يه كى كه م پيشه وا قازى محمهد به ربه رى كۆمه له هه لبرئى دردا. به لام وا ديار بوو مه سه له كه له ناو ئه واندا كه لايه نگرى پيشه وا بوون و به ژماره يش له وانى تر زۆرتر بوون، سه باره ت به زه بيحى گرژبهيكى به دى هيئا كه تا دواى كۆماريش ئاسه وارى هه ر ما بوو!

بئى گومان پيشه وا قازى محمهد به قوولى ئاگادارى ئه وه بوو كه كۆمه له ي (ژ. ك) له سه ر شيوه ي حيزبه نه ته وه بيه كانى پيشوو دامه زراوه، كه له گه ل بارودۆخى سه رده مى پاش دووم شه رى جيهانى جوور نه ده ها ته وه؛ ناوى (ژ. ك) يش وهك ناوه رۆكه كه ي پيوستى به گوڤرانكارى بنچينه يى ديموكراتيانه هه يه، كه ئه مه يان به دامه زرانى حيزبى ديموكراتى ئيران تا راده يه كى باش چاره سه ر كرا، به جوړيك كه زۆر كه س پييان وابوو كۆمه له ته نيا ناوه كه ي گوڤردراو به س! چونكوو به شى زۆرى ئه و ئه ندامانه ي كه كۆمه له يان دامه زرانديبوو له دامه زراندى (حيزبى ديموكراتى كوردستان) يشدا به شدار بوون.

### په يمانى سئ سنوور

كۆمه له، زووتر بريارى دابوو له مانگى ئووتى ۱۹۶۵دا نوينه رانى خوى بۆ كۆبوونه وه كانى سئ سنوور په وانه بكات. بۆ ئه م مه به سه ته قاسم قادرى، په حمانى زه بيحى و دلشادى په سوولى هه لبرئى درابوون. هه روه ها له كوردستانى توركي قازى مه لا وه هابو له كوردستانى عيراق شيخ عوبيدلاى زينوى له م كۆبوونه واندا

بەشدار بوون. دواي كۆتايى ئەم كۆبوونەوانە، لە گەپانەوهدا، نوینەرانى (ژ. ك) لە ئاوايى (بالانىش)ى نزيك شارى ورمى لەلايەن لەشكرى ئيرانەوہ دەگيرين و قولبەست رەوانەي (تاران) دەكرين.

سەرلەشكر "زەنگەنە" سەبارەت بە گيرانى ئەم برادەرانە دەنووسى: ((سەرەتاي مانگى ئابانى ۱۳۲۴ى هەتايى= ۱۹۴۲) هەنگى ژاندارمەريى تيبىي رەزائىيە ئاگادار كراوہتەوہ كە هەيئەتيكى راگەياندن لەلايەن حيزبى كۆمەلەي مەهاباد و قازى محەمەدەوہ بەرەو رەزائىيە دىن. كاتى نزيك دەبنەوہ، گەمارۆ دەدرين و دواي چەند تەقە خۆ بەدەستەوہ دەدەن. گوايە دوو چەكداريان لەگەل دەبى و ئەوانى تر لە ئاژيتۆرەكانى حيزبى كۆمەلەي مەهاباد: عەبدوڤرەحمان زەبيجى، دلشادى پەسوولى و قاسمى قادرى دەبن، لەناو ئوتومبيلەكەو ساكەكاندا هەشت نامە دۆزراوہتەوہ كە دەبوو لەلايەن قازى محەمەدەوہ بۆ مير جەغفەر باقرۆف سكرتيرى حيزبى كۆمونيستى نازەربايجانى شوڤرەوي بە پىنگەي كونسولى شوڤرەوي لە رەزائىيە بنىڤدرين، نامەكان بە زمانى كوردى بوون. لە يەكيك لە نامەكاندا كە بە فارسى وەرگىڤرداوه، قازى محەمەد ئاماژە دەكا بە سەفەرى خۆي بۆ (باكو) و ديتنى سەرانى شوڤرەوي و وتوويزى دۇستانەي لەگەل ئەوان. لەلايەكى ترەوہ، سەفەرى ئەمەريكا لە راپۆرتيكداتارىخى ئەم ڤووداوه بە "۱۴ى ئوتى ۱۹۴۵" باس دەكات، كە جياوازيكى زۆرى هەيە لەگەل راپۆرتەكەي سەرلەشكر زەنگەنەدا، بەلام لەپراستىيەوہ نزيكتەرە، چونكو ڤووداوهكە كە لە سەرەتاي ئوت دەستى پىڤكردووہ (۱۴) پۆژ ماوہيەكى شياوہ بۆ چوون و گەپانەويان. كەواتە گيرانى ئەم برادەرانە نزيكەي (۴۷-۴۸) پۆژ پيشتەر لەو تارىخەيە كە سەرلەشكر زەنگەنە نووسيويتى\* .

سەبارەت بە پەيمانى سى سنوور مامۇستا ئىبراھيم ئەحمەد لە (ژيان و بەسەرەتاي زەبيجى، ل ۲۷۵)دا دەنووسى: ((من ئيمانم بە پەيمانى سى سنوور نييە!)). بىڤگومان دەبى مەبەستى مامۇستا ئەوہ بى كە نوینەرانى كورد لەو پەيمانەدا

\* ئەو سى كەسە، راست پۆژى ۱۹۴۵/۸/۵ گيراون؛ زەبيجى و دلشادى پەسوولى كە بەردران، پۆژى ۱۹۴۶/۲/۲۲ گەيشتەوہ مەهاباد. بەلام قاسمى قادرى لە بيمارستانى شوڤرەوي لە تەوريز ماوہ بۆ چارەسەر (بەوانە: پۆژەلاتى كوردستان لە بەلگەنامەكانى وەزارەتى دەرەوي برىتانىادا، لە ئىنگليزىيەوہ وەرگيرانى ئەنومەر سوولتانى، بىكەي ژين-سليمانى، ۲۰۰۵، ل ۱۶۶؛ "كوردستان" (پۆژنامە)، مەهاباد، ۱۹۹، ۶ پەشەمەي ۱۳۲۴، ل ۴).

له ناستیکدا نه بوون که بتوانن کاریگه‌ری بخه‌نه سه‌ر کی‌شه‌ی کورد، یا توانیییتیان له‌م باره‌وه هه‌نگاو یکیان نابن.

### گوڤاری "ئاوات"

له مانگی (مارسی ۱۹۴۵ = ره‌شه‌مه‌ی ۱۳۲۳ ی هه‌تاوی) دا عه‌بدو ره‌حمان زه‌بیحی له (ته‌وریز) نامیریکی چاپی بچوکی ده‌س که وتبوو، نیازمان وابوو له‌مه‌ودوا ژماره‌کانی گوڤاری "نیشتمان" له مه‌هاباد به‌و نامیره‌ چاپ بکه‌ین. له‌بهر نه‌وه به‌ باشمان زانی تاریخی په‌یدا کردنی نامیره‌که به‌ بناغه‌ی دامه‌زانی چاپخانه‌ی (نیشتمان) دابنن؛ بو‌ نه‌م مه‌به‌سته له ژیرخانی خانووی "دوکتور ویناثان" دامانه‌زاندو حرووف و که‌ره‌سه‌ی پیویستمان بو‌ په‌یدا کرد.

دل‌مان به‌وه خو‌ش بوو که نه‌مه نه‌وه‌ل چاپخانه‌یه تا نه‌وکاته له شاری مه‌هاباد دامه‌زنی، جگه له‌وه‌ی که ئیتر بو‌ چاپی گوڤاری "نیشتمان" پیویستمان به‌ چاپخانه‌ی (خه‌لیفه‌گه‌ری) ته‌وریز نابن. خو‌م چاوه‌پوان بووم زه‌بیحی له سه‌فه‌ری سی سنوور بگه‌ریتته‌وه و ده‌ست بکه‌ین به‌ چاپی ژماره (۱۰) ی نیشتمان، به‌لام پاش دووسی هه‌فته له پویشتیان، هه‌وال گه‌یشت که زه‌بیحی و هاوړیکانی له گه‌رانه‌وه‌دا له (بالانیش) ی ورمی له‌لایه‌ن له‌شکری ئیرانه‌وه گیراون و قول‌به‌ست ره‌وانه‌ی تاران کراون.

نه‌م هه‌واله ناخوشه له دوو سه‌ره‌وه بوو به‌هوی ناره‌حه‌تی و شیرزه‌ییم: سه‌ریکیان گیرانی نه‌م براده‌رانه که خوا ده‌زانی ره‌ژیم چییان به‌سه‌ر دینن؛ له‌وسه‌ریشه‌وه بی‌کار مانه‌وه‌ی چاپخانه‌که، نه‌گه‌رچی هیندیک نووسین و بابه‌تی ناماده بو‌ چاپ له‌ژیر ده‌ستمدا بوو. به‌لام به‌ ناماده‌نه‌بوونی زه‌بیحی که سه‌ره‌رشتیی گوڤاره‌که‌ی به‌نه‌ستوووه بوو، نه‌ده‌کرا له‌خۆمه‌وه ده‌ستی پی‌بکه‌م. پاش نه‌مه که‌وتمه سه‌ر بیر ی نه‌وه، با له‌خۆمه‌وه له‌سه‌ر مه‌سئولییه‌تی خو‌م گوڤاریک به‌ کوردی بلاو بکه‌مه‌وه. نه‌مه‌م به‌ بیروکه‌یه‌کی باش لیک دایه‌وه.

جئ‌به‌جئ ده‌ستم به‌ ناماده‌کاری کرد. به‌ یادی زه‌بیحی و به‌ سه‌ردی‌ری (برای دوورم!) بابه‌تیکم ناماده کردو سه‌ردی‌ری زور له نووسینه‌کانی "زه‌بیحی" م له بلاو کراوه‌کانی (ژ. ک) دا تیدا گونجاند، بی‌نه‌وه‌ی ناوی "زه‌بیحی" بینم. هه‌روه‌ها چه‌ند بابه‌تیکی تر له‌گه‌ل چه‌ند پارچه‌ شیعری هه‌ژارو هیمن و بابه‌تیکی دیکه به‌ناوی (محاکه‌مه‌ی هیتلر له دۆزه‌خ) دا: نه‌مانه بریتی بوون له ناوه‌روکی گوڤاره‌که (ژماره

۱) ئاوات). پېش ئەۋەدى مانگى (ئوت) كۆتايى بى، (ئاوات) بىلەن كرايەۋە. نىزىكە سەد ژمارەم لەناو برادەرانى حىزب و كەسايەتەكانى ناو شاردا بىلەن كۆرگەن دەۋرى چۈرەسەد ژمارە بەھۇى كاك مەمەدى ئەنەرى لەناو شاردا فرۇشرا.

"ھىمىن"ى شاعىر لە پېشەككى دىۋانى (تارىك و پوون)دا ئاماژەى بە گۇقارى "ئاوات" كىرۋە. ھەرۋەھا "كاك غەنى بىلورىان" لە (ئالەكۆك)دا بە دىرېژى باسى كىرۋە، لە چەند جىگەى تر ۋەك يەككە لە بىلەن كراۋەكانى (ژ. ك) ناۋى ھاتوۋە. مامۇستا "سەمەدى" لە لاپەرە (۱۹۵۸)ى (تارىخى مەھاباد)دا ئاماژە بەۋە دەكا كە "ئاوات" سى ژمارەى لى دەرچوۋە، بى ئەۋەدى ئاماژە بەۋە بىكات كە كى دەرى كىرۋە؟ بۇ ئاگادارى پىۋىستە بوتى: ئەم گۇقارە لە ئوتى ۱۹۴۵دا تەنبا يەك ژمارەى لەلەين مەمەدى شاپەسندى چاپ و بىلەن كراۋەتەۋە. سالى ۱۹۹۱ كە بۇ سەردانى خىزان لە مەھاباد بووم، ھەولم دا بەلكوۋ نوسخەيەكم لەو گۇقارە دەست بىكەۋى، بەلام بىسود بو، تەنبا (بەرگى ئاوات)م لە ئارشىقى مامۇستا "غوبەيدىللا ئەۋۋىيان" چاۋ پىكەوت.

### چاپخانەى كوردستان لە مەھاباد

پاش بىلەن بىۋەنەۋەدى گۇقارى "ئاوات"، كۆمىتەى ناۋەندىى كۆمەلە بەھۇى كاك "مەمەدى ياهوۋ" ۋەلامىان ناردىبو، سەرزەنشىيان كىرەبووم كە بۇچى بى پرس و ئىجازەى ئەۋان گۇقارى "ئاوات"م بىلەن كىرگەن؟!! ئىنجا وىستىۋىيان ئاگادار بى بەم زۋانە ئامىرى چاپ كە كىرەدەستانى شوپرەۋى بەلئىيان دابو، دەگاتە مەھاباد. بۇيە پىۋىستە ئامادەكارى بىكەم بۇ راھىنانى كادرى پىۋىست بۇ ۋەگەپخستنى ئەم ئامىرە. زوتىرىش پوۋبەپروۋى (كارۋانسەراى سەيد غەلى) جىگا ئامادە كرابوۋ بۇ دامەزاندنى ئامىرەكەۋ ئىدارەى چاپخانە ھەرۋەھا ئىدارەى پۇژنامەى "كوردستان".

لە ئۆكتوبرى ۱۹۴۵دا ئامىرەكە گەيشتە مەھاباد، ماۋەى دوۋ ھەفتە دوۋ ئەندازىيارى پوۋسى خەرىكى دامەزاندنى بوون. لەو ماۋەيەدا كارگەرەكان خەرىكى دابەشكىردن و جووركىردنى پىتەكان و مەشكىردن و راھىنان لەسەر دەزگای پىتەكان بوون لە ماۋەيەكى كەمدا چاپخانە ئامادە كرا.

بىنەمالەى چاپخانە ئەمانە بوون: مەلا قادرى مودەرىسى بەرپوۋبەرى چاپخانە، مەلا سەيىد مەمەدى ھەمىدى سەردەبىرى پۇژنامەى "كوردستان"، سەدىق غەلابى

به‌پرسی ئامیری چاپ، محهمه‌دی شاپه‌سندی دهرینه‌رو جیبه‌جیکه‌ری به‌ره‌مه‌کان، سألح کاکا‌غازاده حرووفچین، موله‌لیبی شیخ محهمه‌دی حرووفچین، عزیززی نانه‌وا‌زاده حرووفچین، یوسفی ئه‌ورامی حرووفچین، ئیبراهیم که‌ریمی حرووفچین، حوسینی فه‌قی‌زاده حرووفچین، سه‌عیدی زه‌رگه‌یی حرووفچین، سه‌دی‌قی خاته‌می حرووفچین، کارگیز ...

له کارگه‌رانی چاپخانه، جگه له ئه‌رکی چاپخانه، تا‌قمی‌کی سرود‌خویندنه‌وه‌مان پیک هینابوو به‌رپه‌رایه‌تی‌کی کاک موله‌لیبی شیخ محهمه‌دی؛ پوژانی پشوودان یا دوای ده‌وام یا شه‌وانه، له مانی خو‌ی فی‌ری سرود‌خویندنه‌وه‌ی ده‌کردین. زور له سروده با‌وه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی پی‌ ره‌وان کردبووین. پوژی را‌گه‌یان‌دنی کو‌مار له چوار چرای مه‌هاباد سرودی:

((نیشت‌مانم په‌نگینه به‌هه‌شتی سه‌ر زه‌مینه

خاکم وه‌کوو ئالا‌کم په‌نگ سو‌رو سپی و شینه ...)) مان خویندنه‌وه.

ئه‌و پوژه می‌ژوو‌یه کارگه‌رانی چاپخانه له‌خوشیان له پیستی خو‌یاندا جی‌گه‌یان نه‌ده‌بو‌وه! ئه‌م کارگه‌ره دلس‌وزانه به‌هیچ ده‌وامی‌کی په‌سمی و دیاری‌کراوه‌وه به‌ستراوه نه‌بوون، تا ته‌وا‌بوونی پوژنامه یا ئه‌و کاره‌ی که له‌به‌ر ده‌ستیاندایه، ده‌ستیان له کار نه‌ده‌کی‌شایه‌وه. جگه له‌مه، ده‌ستی که‌م چه‌تووی یه‌کدوو شه‌و تا پوژ خه‌ریکی کار بووین، به‌ره‌به‌یانی بو‌ ده‌رکردنی ماندو‌یتی و چه‌سانه‌وه پو‌مان ده‌کرده چه‌مامی (پو‌تی) یا چه‌مامی (شو‌ر). پاش به‌رچایی، دیسان ده‌گه‌راینه‌وه سه‌ر کاره‌کامان. به‌لام پی‌ش ده‌ست به‌ کارکردن، ده‌بوو نه‌فه‌ری په‌رداخیک شیر بخو‌ینه‌وه. به‌ده‌م کاره‌وه گیانی‌کمان به‌ خوالی‌خوشبوو "سه‌دی‌قی خاته‌می" وه‌ بوو، چونکه به‌ قسه‌ خو‌شه‌کانی خو‌ی نه‌یده‌هیشته‌هیچ کاتی‌ک هه‌سته به‌ ماندو‌یتی بکه‌ین.

ئه‌و چاپه‌مه‌نیانه‌ی له‌و چاپخانه‌یه چاپ و بلا‌و کرانه‌وه بریتی بوون له:

### گو‌فاری "کوردستان"

بلا‌وکراوه‌ی بی‌ری حیزی دیموکراتی کوردستان، نیو مانگی بوو، ژماره (۱) له ۱۵ی سه‌رم‌اوه‌زی ۱۴۲۴ی هه‌تاوی (۱۹۴۵/۱۲/۶) دا بلا‌و کراوه‌توه. نو‌وسه‌ره‌کانی: سه‌ید محهمه‌دی چه‌میدی، هیمن، م. عی‌شقی، ب. شیرین، دل‌شادی په‌سو‌ولی، خالیدی حسینی (شی‌واو)، هه‌ژار، محهمه‌د توفیق وردی، محهمه‌د عه‌تری گ‌ل‌ولانی، ع.

خوسره‌وی، م. نه‌ژادی، محهمه‌دی شاپه‌سندی، عه‌زیز مه‌وله‌وی و نه‌نوه‌ر دل‌سۆز بوون. مامۆستا عه‌لادین سه‌جادی ده‌لی (۱۸) ژماره‌ی ئی دهرچوه. ژماره (۱) ی نه‌م گۆقاره‌ نوخشه‌ی به‌ره‌مه‌ی چاپخانه‌ی کوردستان بوو که له‌کاتی فی‌رکردن و راهینانی کریکاران و چاپخانه‌دا ناماده‌ کرابوو. من به‌ش‌به‌حالی خۆم ته‌نیا ناگاداری چاپی ژماره‌ نه‌ووه‌لی گۆقاری "کوردستان" م، یا ده‌کری بلیم هه‌ر نه‌ه‌نده‌م له‌بیر مابن.

### پۆژنامه‌ی "کوردستان"

به‌ر له‌ دامه‌زاندنی چاپخانه‌ی کوردستان، ئۆکتۆبه‌ری ۱۹۴۵ له‌ یه‌که‌مین کۆنگره‌ی حیزبی دیموکراتی کوردستان‌دا له‌ مه‌هاباد، بیریاری دهرکردنی پۆژنامه‌ی "کوردستان" په‌سند کرابوو. دوا‌ی نه‌مه‌ کاتی وه‌گه‌رکه‌وتنی چاپخانه، پۆژی پینجشهمه (۲۰) ی به‌فرانباری سالی (۱۴۲۴) ی هه‌تاوی، ۱۱ ی کانوونی ۱۹۴۶ ی زاینی، به‌ ناماده‌بوونی نوینه‌ری پیشه‌وا قازی محهمه‌دو گه‌وره‌پیاوانی کۆمار، چاپخانه‌ی کوردستان ده‌ستی به‌ کار کرد. ژماره (۱) ی پۆژنامه‌ی کوردستان بلاو کرایه‌وه. نه‌م پۆژنامه‌یه‌ به‌ دوو پۆژ جارێک دهرده‌چوو ۱۱۳ سه‌دوسیزده ژماره‌ی ئی دهرچوه. سه‌رده‌بیری پۆژنامه‌که‌ مامۆستا "سه‌ید محهمه‌د حه‌میدی" بوو. نووسه‌ره‌ سه‌ره‌کیه‌کانی: عه‌بدوره‌حمانی "هه‌ژار"، هیمن، حه‌سه‌نی قه‌زنجی و که‌سانی تر بوون. کارگه‌رانی چاپخانه‌که‌ش جارجاره‌ بابه‌تیان تی‌دا بلاو ده‌کرده‌وه.

### "هاواری نیشتمان"

گۆقاریکی نه‌ده‌بی و سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و بلاو‌کراوه‌ی بیری جه‌وانانی دیموکرات بوو، سه‌دیقی نه‌نجیری نازهر به‌رپۆه‌به‌ری بوو، له‌ شاری مه‌هاباد بلاو ده‌کرایه‌وه. نووسه‌ره‌کانی: سه‌دیقی نه‌نجیری، محهمه‌دی مه‌جدی، هیمن، سه‌عیدی هومایۆنی، م. مه‌ولایی و ... بوو. مامۆستا عه‌لادین سه‌جادی ده‌لی: گۆقاریکی به‌نرخ و ده‌وله‌مەند بوو. وه‌ک گۆقار ته‌نیا یه‌ک ژماره‌ی ئی بلاو کراوه‌ته‌وه، پاشان به‌ شیوه‌ی پۆژنامه‌\* بلاو کراوه‌ته‌وه.

\* پینج ژماره‌ له‌ "هاواری نیشتمان" به‌ شیوه‌ی پۆژنامه‌ له‌ناو کتێبخانه‌ی تایبه‌تی خوالیخشیبوو ره‌شید باجه‌لندا دۆزرایه‌وه. بڕوانه: پۆژنامه‌ی کوردستان: مه‌هاباد ۱۳۲۴-۱۳۲۵ ی هه‌تاوی (۱۹۴۶)، ناماده‌کردنی ره‌فیق سالیح و سدیق سالیح، بنکه‌ی ژین و دهرگای ناراس- هه‌ولێر، ۲۰۰۷.



## گۆقارى "گېرگالى مندالانى كورد"

بيروكهى گۆقارىكى تاييەت بە مندالانى كورد، لەسەرەتاوہ لەلايەن مەلا قادرى مودەررىسى ھاتە گۆپۆ، بەلام لەبەر ئەوہى خۆى ئاگادار بوو كە كارگەرانى چاپخانە لە تواناي خويان زياتر ماندوو دەبن، ئەيدەويست لەوہ زياتر تەكليفمان لى بكات. لەسەر ئەوہشپرا، ئىوارەيەك كە تەنيا بووين، مەسەلەكەى دركاندو وتى: ((نارەزومەندم جىبەجىكردىنى ئەم بيروكەو ئەم شانازىيە بۇ كرىكارانى چاپخانەكەمان بىمىنيتەوہ. خۆزگە ئەم ئاواتەمان دەھاتە دى!)). بەم جۆرە گېرگالى مندالانى كورد ھاتە ناو پىزى بەرھەمەكانى چاپخانەى كوردستان، ئەووەل بىلاوكراوہيەك بوو كە بۇ ئەووەل جار بەناوى مندالانى كوردەوہ لە مەھابادو كوردستان بىلاو دەكرايەوہ.

نووسەرەكانى گېرگالى مندالانى كورد: مەلا قادرى مودەررىسى سەرپەرشتىي دەكرد، محەمەد توفىق وردى، سەعیدى زەرگەيى، محەمەد عەترى گىلوانى، م. ص. قزىجى، سەدىق بەكرى، محەمەدى شاپەسندىو حوسەيىنى فەقىزادە بوون. ئەم گۆقارى سى ژمارەى ئى دەرچووہ: (۱) بانەمەپرى ۱۳۲۵ (نيسانى ۱۹۴۶)، ژمارە (۲) جۆزەردانى ۱۳۲۵ (مايىسى ۱۹۴۵)، ژمارە (۳) پووشپەپرى ۱۳۲۵ (حوزەيرانى ۱۳۲۵). لە (ژيانو بەسەرھاتى زەبىجى) دا نووسراوہ: گۆقارى "ھەلەلە" لە "چاپخانەى كوردستان" چاپ دەكرا. بەلام وانىيە. كاتى خۆى كۆمەلە ئاميرىكى چاكى بچووكى بۇ كۆمىتەى بۆكان كرىبوو، "ھەلەلە" بەم ئاميرە چاپ دەكرا؛ گۆقارىكى بەنرخ بوو، مامۇستا حەسەنى قزىجى سەرپەرشتىي دەكرد.

### نزيكبوونەوہم

#### لە مامۇستا عەبدوورەجمانى زەبىجى

سەرھەتاي پادشايى رەزاي پەھلەوى، (سابلاخ- مەھاباد) شارىكى بچكۆلەو خونچىلانەى كوردستانى پۆژھەلات بوو. دانىشتوانى شار لەوسەرەوہ تا ئەوسەر يەكتريان دەناسى، كە سوكارو خزم و دوست و ئاشناى يەكتر بوون. ئەوكاتە من لە پۆلى ئەووەلى سەرھەتايى قوتابخانەى (سەعادەت)ى نزيك مزگەوتى پۆستم بەگ دەمخويند. باش بوو بەشى خۆم وريا بووم. جارجارە ناوى ھىندىك لە قوتاييەكانى پۆلى پىنجەم و شەشەم وەك: (ناسەفى، موفتى، زەبىجى و مەككى ...) م وەبەر گوى

دەكەوت. وەك باس دەكرا عەبدوڕەحمانى زەبىحى لەناو ئەو ناوانەدا لە ھەموان زىرەكترو بلىمەتتر ناوى دەھات. ئەو سالەى كە حكومەتى ئىران خەرىكى دامەزراندنى كارگەى قەندو شەكرى ميانداو بوو، پۆژانە لە ھەموو لایەكى كوردستانەو ھەلەك بۆ بىننى ئەم كارخانەى پوویان دەكردە (میانداو)، چونكە ئەم كارگەى سەبارەت بە ئەھلى ناوچەكە شتىكى تازەو سەرنجراكیش بوو. ھاوكات ھەر بە بىرى خۆمان پىشەسازىكردنى كوردستان لەلایەن پەژمەوہ یا ھەر نەبوہ، یا بە دەگمەنىش بەرچاو نەكەوتووہ!

بەم بۆنەوہ، ئىمەىش، (مىز و باوكم) و مىزما مورادى موراد بىگى لەگەل عەزىزى كورپى لە پۆژىكى ھەنىدا خۆمان نامادە كرد، بۆ بىننى ئەم كارخانەى سەرىك لە (میانداو) بدەين. بەلام پىش ئەوہى پۆوین بۆ كاراژ، بە نزیك مالى مامۆستا "گىو موكرىانى" دا تىپەرىن. لەوكاتەدا باوكم داواى كرد با بۆ یادگارى پەسمى لە مالى مامۆستا گىو بگرىن.

كاتىك وەژووور كەوتىن، عەبدوڕەحمان زەبىحى و "مىزما مەنافى كەرىمى" مان چاو پىكەوت، خەرىكى خۆپىندنى دەرسى فەرەنسى بوون. مائەكە لەپىشدا بە مالى "مام ئەحمەد ئۆمەربەل" خرمى مامۆستا گىو و سەىد حوسەىن حوزنى ناسراو بوو، كەوتبوہ نزیك مالى ھونەرمەندو موسىقارى بەناوبانگى سابلاخ "قادرى ئەولاد" كە ئىستا كراوہ بە پاركو كەوتۆتە گوشەى پۆژھەلاتى خەيابانى ئایەتوللا تالەقانى لە مەھاباد. بەلام ئەوہى كە عەبدوڕەحمان زەبىحى باسى دەكا، لەوكاتەدا مامۆستا گىو لە مالى خۆى بوو، بەلكە كاروانسەرى سەىد عەلى وىنەگرىكى ترى لى بوو؛ ئەگەرچى ناویم لەبىر نەماوہ، بەلام لەنزیكەوہ باش دەمناسى، یەككە بوو لە برادەرانى ئىسماعىل زادە، واتا مامى ھونەرمەندو خۆشنووسى مەھاباد بەرپۆز مامۆستا قاسمى ئىسماعىل زادە.

داواى ئەمە ئىتر ھەر لەوكاتەوہ ھەستىكى تايبەتى پىر لە پۆزى دلسۆزى سەبارەت بە زەبىحى لە دەرووندا پەىدابوو، بىئەوہى تا ئەوكاتە قسەىھەكم لەگەل كرىبى. داواى ئەمە كە لە پىگاوبان چاوم پىدەكەوت، سلۆم لى دەكرد، ئەویش ئەحوالى دەپرسىم. كاتى لە (شەرىكەى نەفتى حاجى سالىح شاطرى) پووبەپووى مالى بابە خەلىفە كارى دەكرد، جارجارە سەرم لى دەداو تاووىك لای رادەوہستام. داواى ئەوہى لەگەل باوكم شەرفى ئەندامەتىى كۆمەلەمان پى برا؛ پەىوہندىەكانمان كەم كەم گەرمتر بوون.

ئەوكاتە من زۆر ھاتوچۇي (تەوريز) م دەكرد. پۇژيک لە (مېھمانخانەي خورشيد) تەوريز يەكترمان گرتەو، داواي لىكردم فيرى حرووفچيني بىم، تا لە چاپى گۇفارى "نېشتمان" دا يارمەتیی بدم. ئەو ماوھيە ئەگەرچى شارى (تەوريز) لەشكرىكى زۆرى پووسى تيدا بوو، بەلام تەشكىلاتى ئەمنى و ئىدارىي رەژيم لە ئازەربايجان، بەتايبەت لە تەوريز، تا ماوھيەك ھەر ماوو، سەبارەت بە ئيمە كەمىك جيى مەترسى بوو. بۇيە وئدەچى لە سەرەتادا ھەر كونسولگەرىي شوورپەوى خۇي چاپخانەي (خەلىفەگەرى) ي بۇ زەبىحى دەست نېشان كرىبى بۇ چاپكردى "نېشتمان" و چاپەمەنيەكانى ترى كۆمەلە. بەلام داواي چاپى ژمارە (۴) ي "نېشتمان" كە پەيوەنديەكانى كونسولگەرى و زەبىحى بەرەو ساردى دەبوو، دورر نىيە خۇيان (چاپخانەي خەلىفەگەرى) يان راسپاردى گىروگرفت بخاتە بەردەم چاپى چاپەمەنيەكانى كۆمەلە، بۇيە ئەوانىش پەلپيان لە مامۇستا زەبىحى گرتووه كە پىئويستە خۇي بە حرووفچيني ئەو چاپەمەنيانە ھەلستى، بۇ ئەوھى دەستى كەم كارەكان دوابخەن! وئدەچى داواكردى زەبىحى لە من كە فيرى حرووفچيني بىم، ھەر بەوئەوھە بوويى. جگە لەو، زەبىحى تا ژمارە (۵) ي "نېشتمان" نە جيئەكى ئامادەكراوى ھەبوو بۇ ئەم كارە، نە كەرەستەي چاپ، تا بتوانى ئەم كارە جيئەجى بكات.

داواي ئەمە بوو كە زەبىحى بە ناچارى جانتايەكى تەختەي بە دروستكردن دا؛ ئەم جانتايە ئاوەكەي خانە خانە بوو، كە دەكرايەو، دەبوو بە دەزگاي حرووف. ھەرۋەھا تا قميك حرووفى پەيدا كرىبوو، لەناو دەزگاكەدا بلاومان كرىوھ. من بۇ ئەوھەل جار لە سەر ئەم دەزگايە فيرى حرووفچيني بووم. ھەرۋەھا لەنزىك (پىستۇرانى خورشيد) خانوويكەمان بەكرى گرت، ئەم خانووه لە جيئەكى وەھا ھەلكەوتبوو جيى مەترسى نەبوو. لەبەر كەمىي پىتەكان، ھەر جارە تەنيا دوو لاپەرە حرووفچيني دەكرا، پاش لەچاپدانى ئەم دوو لاپەرەيە، ھەلماندەوھەشاندەوھە ديسان دوو لاپەرەي ترمەن دەست پىدەكردەوھ؛ بەم شىوھيە چاپى ژمارە (۵) ي "نېشتمان" كۆتايى ھات.

داواي تەواو بوونى چاپى ژمارە (۵)، لە كۆلانەكانى ئەوبەرى (مسافرخانەي شەبوستەرى) خانوويكى باشى خۇمانەمان بۇ ھەلكەوت كە برادەريك لە (بنەمالەي ئىلخانى زادە) بەكرى گرتبوو. لەم خانوودا توانيمان دووسى دەزگاي (پىت)، پۇندى وردو درشت ئامادە بكەين. لە ژمارە (۶) ھەو تا (۹)، واتا چوار ژمارە، لەم خانوودا حرووفچيني كراوھ، پاشان چاپخانەي خەلىفەگەرى بۇي چاپ كرىدووين.

ئىمە برادەرىكى تىرى "خەلىل ساوجبۇلاخچى" ناومان ھەببۇ، بە ناسناۋى (خانە) ناوبانگى دەركىدەبوو. ئەم برادەره تا بلىي ئىنسانىكى رووح سووك و زىرەك و قسەخۇش بوو. ئەگەرچى ھاوپازى ژيانى تايىبەتىمان بوو، بەلام ئەھلى سىياسەت و حىزىيەتى نەبوو. لە تەوريز لە (مىوانخانەى خورشىد)، ھەرسىكىمان بەردەوام بەيەكەوہ بووين، تەنانت خواردنشىمان ھەر بەيەكەوہ بوو، لەيەكتەر دور نەدەكەوتىنەوہ.

مامۇستا زەببىحى دواى چاپى ئاخىر ژمارەكانى گوڭقارى "نىشىتمان" (۷، ۸، ۹) كە بەھۇى دواكەوتنەوہ بەسەرىەكەوہ چاپ كرابوون، بە ئانومىدى لە پروسان گەراپەوہ مەھاباد. بەلام پىش گەرانەوہ، بەھۇى كونسولگەرىى سۆڧىتەوہ لە تەوريز، دوو نامەى بە زمانى كوردى و ئازەرى سەبارەت بە مەسەلەى كورد ئاراستەى وەزىرى دەرەوہى سۆڧىتە "بىريا" كرد. بىگومان ئەم نامانە نەگەشىتنە دەستى وەزىرى دەرەوہى سۆڧىتە، بەلام توورەبوونىكى زورى "جەغفەر باقرۇف" ى سكرتيرى حىزىى كومۇنىستى ئازەربايجانى شوورەوہىيان لى كەوتەوہ، كە دۇستى نزيك و پروپىكراوى "ستالين" بوو و بە خەياليدا نەدەھات كەسى بتوانى بە پىچەوانەى ويستى ئەو يىر بكتەوہ.

بەلى، زەببىحى بەم جۇرە لە ناوەندى سىياسەتى پەسمىى كوردستان و پەيوەندىە دىپلۇماسىەكانى لەگەل كونسولگەرىى سۆڧىتە، دور خراپەوہ. تەنانت لەوكتەوہ ناوى زەببىحى لەناو ھىچ يەك لەو ھەيئەتانەى وا بۇ دىدارى بەرپىرسانى ئازەربايجانى لە (تەوريز)، يا ئەفسەرانى سۆڧىتە لە ئازەربايجان و كوردستان دەست نىشان دەكران، ديار نەبووا! وە بۇ ھەردو سەفەرى (باكو)ش دەعوەت نەكرابوو.

لەسەر ئەوەشپرا، دواى پەنجا سال لە دووم شەپرى جىھانى، پاش مارەيەكى دورودرئز لە ھەرەسەيتانى رەژىمى كومۇنىزم لە شوورەوہى، ئىستاش كاك عەلى كەرىمى و ئەوانەى وەك ئەو يىردەكەنەوہ، نايانەوئى دانى پىدا بنين، كاتى خۇى، ھەلپەساردنى زەببىحى لەلايەن كاربەدەستانى شوورەويىەوہ جىبەجئى كراوہ. كەچى ئەم برادەرانە تازە دەيانەوئى مەسەلەكە بە ناپىكىي بەينى پىشەوا قازى محەمەدو زەببىحى لەقەلەم بەدن؛ بۇ ئەم مەبەستە، سىنارىيۇيەكى لاوازى دور لە گىيانى كەسايەتتى زەببىحى، لە (ژيان و بەسەرھاتى زەببىحى) دا بلاو كراوہتەوہ، گوايە زەببىحى دواى گەرانەوہى بۇ مەھاباد لە سالى ۱۹۶۵دا ماوہيەك لە (قاوہخانەى كەرىم سئ بست) بەندكراوہو دەرگاى لى داخراوہو لە كەلئىنى دەرگاوہ دۇست و برادەرى

سەریان لی داووە ئەحوالیان پرسیو! وەك دەلێن داوای (مەرمەشاو دەرزوی دەزویی پەشی کردووە). سەبارەت بەمە پێویستە بوتری ئەوکاتە ئێمە بەشی زۆری کاتمان بەیەكەووە پابواردو لە ژێرخانی خانووی دوکتۆر ویناٹان خەریکی جیبەجیبکردن و نامادەکاری بووین بۆ چاپکردنی ژمارە دواکەوتووەکانی "نیشتمان". بەلام پێش ئەوەی دەستبەکار بین، هەوایی سەفەری نوێنەرائی کوردستان بۆ کۆبوونەوێ پەیمانی سێ سنوور بلاوئۆو. مامۆستا قاسم قادری، مامۆستا زەبیحی و کاک محەمەد دلشادی رەسوولی بەرەو سنوور وەرێ کەوتن. داوی ئەم دانیشتخانە، کە وێدەچێ لە یەك حەوتوو زیاتری ئەخایاندبێ، بەرەو مەهاباد دەگەرێنەو، بەلام بەداخەو لە گەڕانەویدا دەگیرێن و دەبرێنە تاران.

بەم پێیە، لە ۱۴ ئووتی ۱۹۴۵ تا ۱۳/۲/۱۹۴۶ تەنیا (۶) مانگ لە زینداندا ماونەو، بە پێچەوانەی ئەوەی کە خوشکە رەعنا وتوویەتی. ئەم خوشکە ئەوسا کە من هاتوچۆیانم دەکرد بۆ گەیانندی باس و خواسی کاکیان (مامۆستا زەبیحی)، زۆر مندال بوو، وێدەچێ بە باشی لەبیری نەماي.

ئەو جار، با جاریکی تر بگەرێنەو سەر (قاوێخانە ی کەریمی سی بست)، چونکە مامۆستا پاش گەڕانەویمان لە (تەورین)، یا لە بارەگای (ژ. ک) بەیەكەووە خەریکی نامادەکاری چاپخانە گچکە بووین، یا لەگەڵ برادەرەکانی لە سەفەری سێ سنوور بوو، یا لە زیندانی تاران. کەواتە نایا کاتیکی وەهای بۆ دەمینێتەو تا لە جیبەکی ئەوتۆدا بەند بکری؟!

جگە لەمە، لیژەدا زۆر شت لە بەرانبەر پرسیاردا بێ وەلام! نایا حکومەتی کوردستان شەهەرەبانی یا جیبەکی تر نەبوو، تا ناچار بێ کەسایەتیکی وەك عەبدوڕەحمان زەبیحی تیدا بەند بکا؟ یا دەبێ ئەوکاتە هاوپی دلسۆزەکانی لە (ژ. ک) دا لەکوێ بووبن؟! یا بلیمەتیکی وەك زەبیحی دەبێ لە کاتیکی وەهادا (مەرمەشاو دەرزوی دەزویی پەش) ی بۆچی بن؟! بۆ ئەیدەتوانی داوای کاغەزو قەلەم بکاو هەرچی دەیهوێ تیندا بینووسێ، بەهۆی ئەوانە ی کە سەریان لی دەدا، ببینری؟! بێ گومان دەبێ ئەو رووداو لە کتێبەکەشدا هەر لە زمانی (نەنکم) وە گێردرابیئەو! بەداخەو داوی پەتجا ساڵ لە دوویم شەری جیهانی و ماوێهکی دووردیژ لە هەر سەهینانی سوڤیەت، ئیستاش کاک عەلی کەریمی نایەوێ باوەر بکا کە کاتی خۆی هەلپەساردنی مامۆستا لەلایەن کاربەدەستانی شوپەووییەو جیبەجیبی کراو، بەلکە

دهيداته پال نارپكی بهینی پيشهوا قازی محمه دو ماموستا زهبيحي؛ بو ئه م مه بهسته سيناريويه کی بئ داروباری دوور له چيژی نه ته وایه تی و ته نانه ت دوور له گیانی که سایه تی مه ندو پته وی خودی ماموستا زهبيحي له کتیبی (ژیان و به سه رها تی ماموستا عوله ما) دا بلا و کردو ته وه، به داخوه زیاتر له خزمه تی کو نه کومونسته کانی (ستالینگراد!) دایه که ماموستایان به عونسوری خه ترناکی سه ر به به عس له قه له م ده دا!!!

### بازرگانی توتن!

پوژیک زهبيحي و من و محمه دی نازمی (ئه فسهری کو مار) به یه که وه له ته وریژ له ئوتیلی (خورشید) نزیك بازار دانیشتبووین. باسی ئه وه کرا دوی بومباران دوخانیاتی سه قز تالان کرا وه و توتنی بئ حیساب له کوردستان بلا و بو ته وه. نازانم کامه یان بوو کوتی با ئیمه ش هیندیک بکرین و بیهینین بو ته وریژو عه جه مستان، قازانجی باشی لی ده که یین.

ئه وکاته به شی زوری ئه م جو ره کاسیبه به قاچاگی بوو، خو ت و به ختی خو ت! کاتی وه ها ئه گهر گیرای مال ویران ده بی، وه ئه گهر نه گیرای ئه وا به که یفی خو ت قازانج ده که ی. پیرامان دا نزیکه ی (۲۰ بیست) فه رده یه ک بکرین و به ماشینیکی له شکر ی سووری پووسی بیگو یزینه وه بو ته وریژو بیفرۆشین. قه رارمان دانا من بچم توتنه کان بکرم و ئاماده ی بکه م و بیگو یز مه وه بو بازار ی (قه باغکه ندی) به ئامانه ت داینیم تا ماشین ده به یین. به دووسی پوژ توتنه کانم ئاماده کردو گواسته مه وه بو قه باغکه ندی و گه رامه وه بو ته وریژ. پوژی دوا یی ئه فسهریکی ئازهریم دۆزیه وه و قه رارو مه دارمان دانا به پارهیه کی باش پیک که وتین که ئیواره له ته وریژ ده رچین. ئیواره خو م و زهبيحي له گه ل ئه فسهره که ته وریژمان به جئ هیشت، نزیك مه غریب بوو له چوارپییانی مه راغه نزیك بووینه وه. ئه فسهره که م تی گه یاند که ئه مه نوقته ی ته قتیشه، پیویسته ماشینه که رابگری. کابرای ئه فسهر گوتی من بئ ئیجازه هاتووم، ناتوانم ماشین رابگرم. هه رچی ئیمه هه ولمان له گه ل دا، قه بوولی نه کردو نزیك چوارپییان پیی به سه ر به نزیك دانا و له وی دوور که وته وه. نزیك میاندا و بووینه وه. بینیم له نزیك کارخانه ی قه ندی میاندا و بو مان دانیشتوون. له وی هه رچو نکی بئ بزگار بووین و گوتمان ئیمه له چوارپییان را وه ستاوین؛ له ریگا ماشینیکی په کی که وتوه وی ده چی هه و بئ، پروایان پی کردین و ئیزنیان داین پروین.

هر ئه و شهوه گه‌يشتینه بازاري قه‌باغكه‌ندی و توتوتنه‌كانمان باركردو به‌رهو  
 ته‌وريز گه‌راينه‌وه. هر ئه‌وه‌نده‌مان خو‌ش بوو تا له چوارپييان نزيك بووينه‌وه، كه  
 ئيمه‌يان چاو پي‌كه‌وت ماشينه‌كه‌يان ناسييه‌وه و لوله‌ي تفه‌نگيان تي‌كردين، ئه‌گه‌ر  
 ده‌رچين ته‌قه‌مان ئي بكن. ناچار ئه‌فسه‌ره‌كه‌ وه‌ستا و ئيمه‌يان هينا خواره‌وه. زانيان  
 توتني قاچاغيمان پييه، هه‌ولييان دا ته‌سليمي حكومه‌تي ئيرانمان بكن. ناچار  
 نزيكه‌ي پينجسه‌د تمه‌ن پارهم پي بوو له‌گه‌ل ده‌مانچه‌يه‌كه‌، خسته‌مه‌ به‌رده‌ستيان به‌و  
 مه‌رجه‌ چهند كيلومه‌تريك بمانگي‌رنه‌وه بو دواوه‌و باره‌كان بخه‌ن و ئيتر كه‌يفي خو‌يانه  
 له‌گه‌ل ئه‌فسه‌ره‌كه‌. به‌م جو‌ره‌ چهند كيلومه‌تريك گه‌راينه‌وه دواوه‌و له‌سه‌ر جو‌گه‌ئاويك  
 باره‌كانيان هه‌ل‌رشت و سه‌ياره‌كه‌مان گي‌رايه‌وه. زه‌بيجي به‌ نارمه‌ه‌تي گوتي خوا  
 گه‌وره‌يه، خه‌مت نه‌بي. به‌ پييان ده‌چم بو مه‌راغه، موديري دوخانيات براده‌ري  
 خو‌مانه، به‌لكي بتواني شتيكمان بو بكات؛ ئه‌ويش ملي ريگاي گرت و پوي.

من دوو شه‌و بوو نه‌خه‌وتبووم، پالم وه باره توتوتنيك داو چاووم له‌سه‌ريه‌كه‌ دانا،  
 نازانم كه‌ي خه‌وم لي كه‌وتبوو. كه‌ راپه‌ريم خو‌م له‌ناو چوارسمي وه‌لاغيكدا بيني، كه  
 به‌ باشي چاووم كرده‌وه، چهند سواريك و ماشينيكم بيني. زه‌بيحي له‌ناو ماشينه‌كه‌دا  
 بوو، هاته‌ خوارو گوتي: به‌ئيني داوه شتيكمان بو بكات. با توتوتنه‌كه‌مان به‌رن،  
 خه‌مت نه‌بي. توتوتنه‌كانيان خسته‌ سه‌ر ماشينه‌كه‌و سواره‌كانيش به‌شوئنيه‌وه وه‌ري  
 كه‌وتن و ئيمه‌يان به‌جي هيشت. ناچار ئيمه‌ش وه‌شوئنيان كه‌وتين بو مه‌راغه. زه‌بيحي  
 تا سي پوژ پيش نويزان ده‌چوو بو لاي مودير. دوايي به‌ زه‌بيحيان گوتبوو: ئه‌گه‌ر  
 ئيوه‌ش خو‌تان گوم ناكن، ده‌گيري‌ن و جه‌ريمه‌ ده‌كري‌ن. ناچار هر ئه‌وه‌ پوژه  
 گه‌راينه‌وه بو سابلاخ.

پاش ماوه‌يه‌كه‌ شكايه‌تم له موديري دوخانيات كردو داواي به‌شه‌ زياني خو‌م  
 كرد. مه‌حكه‌مه‌ حه‌واله‌ي (ئيمامي مزگه‌وتي سوور)ي كردين. باوكم له‌ دانيشتنه‌كاندا  
 له‌گه‌لم ئاماده‌ ده‌بوو. شه‌رع‌ن به‌شه‌ زياني خو‌م به‌سه‌ردا سه‌پاند. به‌لام زه‌بيحي و  
 محمه‌د نازمي چاو‌ه‌نوار بوون بزانه‌ن هينه‌كه‌ي من چيي لي ديته‌وه. چهند پوژيك  
 موديري دوخانيات ته‌فه‌ري دام و نه‌وجار نه‌و شكايه‌تي لي كردم و گوتي هه‌ره‌شه‌ي  
 كوشتنم لي ده‌كات. نه‌وجار منيان ته‌وقيف كرد. نامه‌يه‌كم بو حاجي بابشه‌يخ  
 نووسي، گوتم قوربان له‌ زه‌ماني "عومه‌ري كوري خه‌تاب"يشدا بي‌تاوان خه‌لكيان  
 ده‌گرت و زينداني ده‌كرا. دواي دوو سه‌عات گوتيان حاجي بابشه‌يخ له‌به‌ر ده‌رگاي

شەھەرەبانی بانگت دەكات. چووم، مەسەلەكەم تىگەياند، بانگى سەيدە پىرەيان كىردو گوتى ئەم كوپرە ئازاد بىكە.

دوای ئەمە، باوكم وتى وازىيىنە، تۆ دەرەقەتى ئەوانە نايەى. بەم جوړە بازىرگانىيى تووتن، قازانچ سەرى مایەى خواردو زىانىكى زۆرمان لى كەوت. زەبىيى و شەھىد محەمەدى نازمى تەنیا بەشە پارەى كېرىنى تووتنەكەيان زىان لى كەوت، بەلام زىانى من كاتى گىرانى تووتنەكان مەبلەغى پىنجسەد تەمەن پارەى نەغدو (دەمانچەيەك) يان لى ئەستاندەم، تەنیا بۇ ئەوہى تەسلىمى دایرەى (دوخانىيات) ى رەژىم نەكړىن! ئەمە جگە لەوہى كە پارەيەكى زۆرىشم دابوو بە ئەفسەرى شوڤىرى ماشىنەكە بۇ گواستنەوہى تووتنەكان بۇ تەورىزا!

### باقىروف كىيە؟

"كىيانورى" ئاخىرىن راپەرى گىشتى حىزبى توودەى ئىران، سەبارەت بەم كابرايە دەلى: باقىروف تاوانبارىك بوو، سەبارەت بە تاوانەكانى لە راپورتەكان و پىرەوہرەيەكاندا زۆر باسى لىوہ كراوہ. لە سەردەمى فەرمانرەوایی درىژى خۆيدا، ژمارەيەكى زۆر خەلكى بە كوشتن داوہ، تەننەت ژمارەيەكى يەكجار زۆر لە بولشويكەكانى دۆستى ئازەربايجانى لەناو بردووہ. لە ماوہى حوكمى باقىروفدا فەسادو گەندەلى زۆر پووى داوہ كە لە ھىچ يەك لە كۆمارەكانى ترى شورەويدا ھاوتاي نەبوہ. باقىروف پەرورەدى دەستى ستالين بوو، ھەر ئەويش بوو كە "بىريا" ى تاوانكارى ژمارە يەكى سەردەمى ستالينى بە ستالين ناساند.

باقىروف ئازەربايجانى ئىرانى بە ئازەربايجانى باشوور ناودەبرد، دەيوست داگىرى بكا. بىريا، ھەزىرى ئاسايشى سۆڤىيەت، ھايىرى بوو؛ بە تەماى ئەوہ بوو ئەگەر ئازەربايجانى باشوور بە (۵) مىليۇن نفوسەوہ بخريئە سەر سىن مىليۇن نفوسى ئازەربايجانى باكور، ئەوكاتە ھەك و لايتىكى ھەشت مىليۇنى پلەوپايەى ئەو لە (پۇلىت بۆرۇ) دا بەرز كاتەوہ. بىرياش ئەمەى پىن باش بوو. مسوگەرپوونى (پۇلىت بۆرۇ) بۇ باقىروف بە قازانچى "بىريا" تەواو دەبوو.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> خاڤرات كيانورى، ۱۲۲.

<sup>۲</sup> كىژاھە، ۶۶-۶۷.



بەلەم كاتىك روون بۆۈ دەبى شوورەۋى ئازەربايجان چۆل بكات، بىريا ھاتە سەر ئەم باۋەرە كە ئەگەر شوورەۋى لەجىياتى ئازەربايجان ئەلمانىاي پۇژھەلات، كە پاراستنى بۇ شوورەۋى گىروگرفتى زۆرە، چۆل بكات و بەجىي بىلى باشترە. ستالىنىش بەمە پازى بوو. بەلەم ئەوسا ئازەربايجان چۆل كرابوو، ئەم قسانە ئىتر سووديان نەمابوو! باقرۇف سەبارت بە پېرۇسەي داگىركردنى ئازەربايجان و نامادەكارىي بىۋىنە بۇ جىبەجىنكردنى، ئەۋەندە خاترجەم و سوور بوو كە لەو باۋەرەدا نەبوو ھەرگىز جارىكى تر ئازەربايجان بەجى بىلى!

ئەرتەشبوود (حوسەينى فەردوست) سەبارت بە نامادەكارىيەكانى شوورەۋى بۇ ئەم پېرۇسەيە، لە بىرەۋەرىيەكانىدا ئامازەي پىدەكاو دەلى: ((ئەم عەمبارە چەكانەي كە شوورەۋى لە ئازەربايجان قايمى كردبوون، ئەم بۇچوونە دەسەلمىنن. ژمارەي چەكە عەمباركراۋەكان لە تەۋرىز كە دواي ھاتنى لەشكرى ئىران بۇ ئەۋناۋە دۆزانەۋە، لە سەدەھزار زىاتر بوو ... . ئەم جۆرە عەمبارانە لە شارەكانى ترىشدا ھەبوون، كۆمەلىكى زۆر بەنرخ و نايابيان پىشان دەداو دەيانسەلماند كە بەرنامەي پروسەكان بۇ كۆنترۆلى ئازەربايجان بەرنامەيەكى درىژخايەن بوۋە، دەنا لەبەرچى ئەم ھەموو سەرۋەتەيان بۇ ئەۋى گواستېۋە ... . ژەنرال "پەزم ئارا" لە پاپۇرتى خۇيدا ژمارەي ئەم چەكانە بە دووسەد ھەزار ناو دەبا، ئەمە جگە لەو چەكانەيە كە بەدەست خەلكەۋە مابوونەۋە!))<sup>۳</sup>.

باقرۇف، تەننەت پاش پووخانى ئازەربايجان، لە سەفەرىكدا كە لە (باكو)ۋە بۇ مۇسكو لەگەل "كامبەخش" ئەنجاميان دەدا، جارىكى تر دووپاتى كردەۋە كە بىگومان سوپاي سوور دەگەپىتەۋە بۇ ئازەربايجان و داۋاي لى كرد بەردەۋام بە گيان نامادە بى بۇ ئەۋ گەپانەۋەيە . بەلى باقرۇف كە بەناۋى: (ئىكى ئازەربايجان و احد ئاغاسى) واتا (يەكە رابەرى دوو ئازەربايجان) ناۋبانگى دەركدبوو، تەننەت پاش تىكچوونى (فېرقەتى دىموكراتى ئازەربايجان)ش ھەر بە ھىوا بوو جارىكى تر بگەپىتەۋە بۇ ئىران و ئاۋاتە دىرىنەكەي خۇي جىبەجى بكات.

<sup>3</sup> ظھور و سقوط سلطنت پهلوی، ل ۱۰۲.

<sup>4</sup> احسان طبری، ل ۱۱۲.

## پیشه‌وا قازی محەمەد و سەرکردایەتی کۆمەڵە

ئارشی پۆزقیلت له کتیبەکهیدا سەبارەت بەم مەبەستە، که بە راستی واقعیە حالی پێکاو، نووسیویەتی و دەڵێ: ((کاتیک قازی محەمەد داوای کرد بچیتە پریزێ ئەندامانی کۆمەڵە، هەووەل جار کۆمەڵە ئەم پێشنیاری پەت کردەو، ئەویش لەبەر ترسی پلەوپایەو پریزێ ئیخترام و نفووزی بەربلای کەسایەتی خودی قازی و (بنەمالە قازیان) بوو. تەنانەت سەرکردایەتی کۆمەڵە بە بنەمالە یەکی یەکی ئەندامانی و بنەمالە زەبەحیشەو، لەزوووە پێی پراھاتبوون، ترسیان لەوە بوو، سیاسەتی کۆمەڵەش بکەوێتە ژێر دەسەلاتی. کاتیک ئەم داواکارییە جێبەجێ بوو، ئەوجا ئەوێ که سەرکردایەتی کۆمەڵە لێی دەترسا، ھاتە دی: تاکە کەسێک حیزب بەرێو دەبا!)).<sup>۵</sup>

بەلام وا نییە، ئەم تاکە کەسێ ئارشی پۆزقیلت مەبەستیەتی، پێشەوا نەبوو. ئەم تاکە کەسە "جەعفەر باقرۆف"ی دیکتاتۆری ئازەربایجانی شوورەوی بوو که پێشەوای خستبوە ژێر گوشارەو. شاردراوە نییە که بنەمالە پێشەوا قازی محەمەد، جگە لەوێ پابەری ئاینی بوون، پابەری سیاسی و کۆمەڵایەتیش بوون. شەھید میرزا فەتاحی قازی (مامی شەھید پێشەوا) لەپیناوی پارێزگاری لە سابلاخ و دانیشتوانی سابلاخ لە یەکەم شەری جیھانیدا لەلایەن روسەکانەو شەھید کراو.

پێشەوا قازی محەمەد، سەرەتای رووخانی رەژیمی رەزا شا، بە داھینانی سیستمی پارێزگاری ئەمنی لە سابلاخ و چەکدارکردنی دانیشتوان، شارەکە لە مەترسی کۆشتارو تالانکردن لەلایەن شەرەخۆری دەوروپەری شارو قەرەپشی ناوخۆ پاراست. ئەگەر ئەم دەست پێشخەریەو پشتگیری پێشەوا کەمیک وەدرەنگی کەوتبا، چارەنووسی شارەکەو دانیشتوانی بە جوړیکی سامناک دەگوێردراو بە دەیان سال نەدەگەراییەو سەر دۆخی جارن. جگە لەمە، پێشەوا بەدریژایی ئەو سالانە کە کوردستان لە ژێر دەسەلاتی شوورەویدا بوو، بەردەوام لەگەڵیان لە مشتومردا بوو بۆ سەپاندنی مافی گەلی کورد.

<sup>5</sup> ئارشی پۆزقیلت، ۲۲.

## بزووتنه وهی رژکاریخوازی کورد و فیرقهی دیموکراتی نازهربایجان

ههرچی له م لاپه‌ریه‌دا بهر چاو ده‌که‌وئ به‌شیکه له راستیه‌کانی میژووی کۆن و نوئ له ولاته‌که‌مان که تائستی زۆر کهم باسی لیوه کراوه، دلنیا بن پارچه‌یه‌که له تراژیدیای میژووی کوردو کودستان!

له‌بهر ئه‌وه‌ی خاکی کوردستانی ئیران له دابه‌شکردنی جوغرافی و ئیداریدا که‌وتۆته سهر ئوستانی نازهربایجانی ئیران، بویه ههر له‌زۆوه، ته‌نا‌هت پیش سهره‌لدانی خانه‌دانی قاجاریه‌کان و خانه‌دانی په‌له‌وی، له نازهربایجانه‌وه‌و به‌دهستی نازهربایجانیان حوکمرانی کراوه‌و به‌رده‌وام سیاسه‌تی چه‌وساندنه‌وه‌و داپلۆسان و زۆلم‌وزۆر له کوردستاندا زیاتر له هه‌موو جیگه‌یه‌کی تری ئیران توندوتیژترو بئ‌به‌زیبانه‌و وه‌حیث‌گه‌رانه‌تر بووه، واته دوو چه‌ندانه‌ی هه‌موولایه‌کی ئیران بووه.

له‌بهر ئه‌وه‌ له‌کۆنه‌وه‌ په‌یوه‌ندی کوردو نازهربایجانی ئه‌گه‌ر دوژمنانه‌ نه‌بووی، هیچ کاتیگیش دۆستانه‌ نه‌بووه، ههر له‌بهر ئه‌وه‌ش بووه که په‌یوه‌ندیه‌کانی کۆمه‌له‌ی (ژ. ک) و دوايه‌ش کۆماری کوردستان له‌گه‌ل فیرقه‌ی دیموکراتی نازهربایجان هیچ کاتیگ هاوکارانه‌و دۆستانه‌ نه‌بووه، به‌لکوه بریتی بووه له په‌یوه‌ندی ده‌سه‌لاتدارو بئ‌ده‌سه‌لات! ههر له‌بهر ئه‌وه‌ش بوو که شوورپه‌وی زۆر مه‌به‌ستی بوو په‌یمانی هاوکاری به‌ینی کوردستان و نازهربایجان به‌په‌له ئیمزا بکری! ته‌نا‌هت به‌دریژایی کاتی کۆبوونه‌وه‌کانی دوو هه‌یه‌تی کوردو نازهری، گه‌وره لیپرسراوانی شوورپه‌وی له هۆده‌یه‌کی نزیك هۆلی دانیشته‌کان چاوه‌دیرو چاوه‌پروانی ئه‌م کۆبوونه‌وانه‌یان ده‌کرد. له‌و دانیشته‌نانه‌دا، قسه‌کانی پیشه‌وا قازی محمه‌د له‌ سه‌فه‌ری ۱۹۴۵‌دا بۆ باکو، زۆر جار دووباره‌ ده‌کرانه‌وه: ((ئه‌گه‌ر هاوکاری ئیمه، ته‌نیا بریتی بئ له ژێرده‌ستی حکومه‌تی نازهربایجان، به‌لای ئیمه‌وه ژێرده‌ستی په‌ژیمی ئیران زۆر باشته‌ له‌و هاوکاریه‌ی که له‌ به‌رژه‌وه‌ندی گه‌له‌که‌ماندا نییه!)).

له‌بهر ئه‌وه‌ په‌یمانی هاوکاری کوردستان و نازهربایجان، یا ئاشکرا‌تر بلین، په‌یمانی سه‌پاوی باقرۆف به‌سهر حکومه‌تی کوردستاندا که له ۲۳‌ی نیسانی ۱۹۴۶‌دا ئیمزا کرا له‌لایه‌ن رابه‌رایه‌تی کورد، له واقیعدا، به‌ په‌یمانیکی سه‌پیندراو له‌قه‌له‌م درابوو؛ به‌ ئاشکرا ده‌وترا: په‌یوه‌ندیه‌کانی سالانی (۱۹۴۱-۱۹۴۶)‌ی کوردستان و نازهربایجان، ههر درێژه‌ی په‌یوه‌ندیه‌کانی په‌ژیمه‌ کۆنه‌کانی پیشووی

ئىران؛ بگره ئىستاش، كوردستان لە ژيەر باری چهوساندنەوہی کاربەدەستانی نازەربایجاندا، یا باشتەر بلین: رەژیمی ئییران بە دەستی کاربەدەستە نازەربایجانەکان گەلی کورد دەچەوسینتەوہ!

### كوردو رووس

كوشتاری هەزاران كوردی بئگوناهی دانیشتوانی سابلخ لە سالی ۱۹۱۵دا خالیکی رەشو خویناوییه بە ناوچهوانی حكومهتی ئیستیعماری تەزاری رووسیاو. هەرۆها كوشتارو قران تیخستنی گەلی كورد لە سالانی دوای شوپشی ئۆكتوبردا لە قەفاس، مستەوای پابەندبوونی حكومهتی شوپرهوی بە شوپشی ئۆكتوبرو بیروباوهری كۆمونیستی دەخاتە ژيەر پرسیارهوه! ئەو مان بو پوون دەكاتوہ كه شوپرهوی هەرگیز سەبارەت بە گەلی كورد سیاسەتو بەرنامەیهکی پوون و ناشكراو دۆستانەى نەبوہ، تەنانەت لە سالانی ۱۹۴۱-۱۹۴۶شدا تەنیا بەرژەوہندی تاییهتی خوئی لە بەرچاو بووہو هیچی ترا!

شوپرهوی كه لە ولاتی خویدا بەم جوړه بئبەزیانه لەگەل گەلی كورد دەبزۆیتەوہ، دەبئ لە دەرەوہی ولاتەكهیدا چ سوودیکی بو گەلەكەمان هەبئ؟ سەبارەت بەمە نمونە زۆرە، لیڕەدا بەشیکیان دەخەینە بەر دیدی خوینەری خوێشەویست:

۱- سالی ۱۹۴۱، دوای جیگرپوونی سوپای سوور لە كوردستان، لەشكری كورد نیازی وابوو هەریمی ورمئ لە سوپای ئییران پاك بكاتوہو هەریمەكە بەتەواوی بخاتە ژيەر دەسەلاتی خوئی. بەلام ئەفسەرە كاربەدەستەكانی شوپرهوی لە ورمئ بەمە پازی نەبوون، ماوهیان بە لەشكری كوردی ئەدا نازادکردنی ورمئ یەكلایی بكەنەوہ، بەلام زۆر زوو ماوهیان دا بە حكومهتی ئییران پادگانەكانی ئەو هەریمە بەهیز بكات تا لەشكری كورد نەتوانئ ورمئ دەوروبەری نازاد بكات!

ئەم مەسەلەیه تەنانەت لە سەفەری ۱۹۴۱ی هەینەتی كورددا بو باكۆ دەنگی دایەوہ. باقرووف سكرتیری حیزبی كۆمونیستی نازەربایجان بەتوندی داوای كرد: ئەم چەكانه كه لەشكری كورد لە ئەرتەشی شا دەستیان كەوتوہ، پێویستە بو حكومهتی ئییران بگێردینەوہ. باقرووف تەئكیدی كرد پێویستە قانونەكانی ئییران پێزیان لی بگێرئ؟! سەبارەت بە كورد، بەم جوړه، بەلام لەلایەکی ترەوہ لە نازەربایجان

خۇيدا، لەھوجىگايانەدا كە حكومەتى فېرقەى دېموكراتى ئازەربايجان دامەزبابوو، بارودۇخ بە پېچەوانەى ئەمە بوو. لە قەزوين شوورپەوى ماوەى نەدا بە ئەرتەشى ئىران پادگانەكانى ئەواناوە بەھىز بكات، واتا بانىكەو دووھەوا!

۲- دواى شەپى (مامەشە) لە بەرەى (سەقز)، ھىزى كۆمارى بەو نىازە بوو ناوچەكانى سەقزو سەردەشت و بانە پاكسازى بكات، تەنانەت شارى (سنە)ش ئازاد بكات. بەلام كونسولى شوورپەوى لە ورمى "ھاشموف" بە ھەلەداوان خۇى گەيانە شارۆچكەى (سەرا) و رەسمەن ئۆلتىماتۆمى دا بە لەشكرى كۆمارو پووبەپروو پېشەوا قازى محەمەدو مەلا مستەفاو ئەفسەرە فەرماندەكانى كوردى ھوشيار كوردەو گوتى: ((كوردەكان ناتوانن زۆر پېشت ئەستور بن بە يارمەتىى لەشكرى شوورپەويەو، چونكە شوورپەوى ناتوانى پېش بە لەشكرى ئىران بگرى ئەگەر لە بەرەكانى ترى شەپدا ھىرش بەرنە سەر كوردستان! ...)). بەلام پووسان خۇيان ئاگادار بوون و لايەنى كوردىش زۆر باش دەيزانى كە راست ناكەن.

بەلئ ئەوكاتە تەنيا سالداتىكى لەشكرى سوور دەيتوانى پېش بە ھەموو ئەرتەشى ئىران بگرى! كەواتە مامۆستاي بەرپز، ئايا حكومەتى كوردستان يا (حدكا) پووبەرى كوردستانيان تەسك و بچوك كوردبۆو، يا ئەوانەى بەم بيانوانە دەيانويست كوردستان و ئازەربايجان قووت بەدەن؟! باقرۆف بە تاوانى خەيانەت بە شوورپەوى بە مەرامى كۆمۆنىزم ئىعدام كرا. نازانم بۆ دەبى پاش پەنجا سال ئىمە نەوېرىن يا نەمانەوى پاش پەنجا سالىش ئامازەيان پى بكەين؟! بۆ دەبى خەيانەتەكانيان و ھەلەكانيان بخەينە ئەستوى رابەرە بەشەرەفەكانى خۇمان؟! بىگومان ئەمە گىرەشيوينى و چەواشەكردنى راستىەكانە كە دەرخواردى خويئەرى ناسايى دەدرى.

۳- بەلگەى سېھەم:

رېككەوتنەكەى پېشەوا قازى محەمەدو قەوامول سەلتەنەى سەرەك وەزىرانى ئىران كە بە فېتى باقرۆف سكرتيرى حيزبى كۆمۆنىستى ئازەربايجان و پېشەوهرى ھەلۆەشايەو! ئەوانە گشتى ئەو دەگەيىنى كە باقرۆف نەيدەويست كوردستان لە خاكى ئازەربايجان دابېرى؛ بۆيە پازى نەبوو تەنانەت كورد لەگەل ئىرانىش رېك

<sup>6</sup> ئىگلتن: ل ۱۷۸-۱۷۹.

بكهوئ، ئەمەش لەبەر ئەو ە بوو كوردستانيان بە بەشيك له ئازەربايجان دانابوو، ئازەربايجانيش بە بەشيك له ئازەربايجانى شوورەوى! ئەم پرۆسەيە پيش شوپشى ئۆكتۆبەر ئامادەكراوو، بەلام پئرانەگەيشتن جيپەجيبي بكن؛ لەكاتى دووم شەپرى جيهانيدا، واتا زەمانى ستالين، جيپەجيكردىنى بە باقروڤ سەركۆمارى ئازەربايجانى قەفقاس سيڤردراوو.

ئەمەو زۆر له ناوەرڤوك و ئاكامى ڤوداوهكان له سەردەمى دووم شەپرى جيهانيدا، ھەرەھا يادداشت و بېرەوهرىهكانى ژمارەيەك له ڤېبەرايەتتې حيزبى توودەى ئيران، ئاماژە بەو ەكەن كە ھىندىك له (ھەست)ەكانى ئادەمىزاد وەك ھەستى نەتەوايەتتې، ھەستى ئاينى له ئادەمىزاددا لەبىر ناچنەو. مروورى زەمان ناتوانى لەناويان بەرئ! ئەم دياردەيە تەننەت لەناو ھىندىك له يەكيتتەكانى جەماھىرى شوورەويدا بە باشى بەرچاو ەكەوئ، چونكە ئەگەر وانەبئ، حكومەتتېكى ناسيونااليستى توندڤو له قەفقاسداو له باوەشى يەكيتتې جەماھىرى شوورەويدا چۆن پەيدا بوو<sup>۷</sup>!

ستالين، خۆى زۆر جار بېرى له مەترسىيە تەقینەوەى ميلليگەرايى لەناو سوڤيەتدا ەكردەو، لەو باوەرەداوو ئەم مەسەلەيە ڤوژىك وەك بۆمب ەتەقتەو<sup>۸</sup>. لەسەر ئەو شېرا، ناچار بوو لەكاتى دووم شەپرى جيهانيدا، بۆ بەرزكردنەو وەرى گەلانى شوورەوى دژى دۆژمن. له وتەكانى خۆيدا باسى پالەوانە نيشتيمانىەكانى سەدە كۆنەكانى ڤووسيا وەك: ئەليكساندر نوسكى، ئيليا مورقس، يەنن پارژارسكى بكات. ھەلدانو بەرزكردنەو (ڤووسى مەزن) له وتەى ڤابەرايەتتې شوورەويدا نيشانەو پيشاندەرى ئاشكراى شوڤينيزمى مەزنخوازەنى ڤووسەكان بوو كە مۆلۆتوڤ قسەكەرى بوو!

جگە لەمە، كارىگەرى مۆلۆتوڤ لەسەر ستالين بريتى بوو له بەھىزكردنى ھەستى ناسيونااليستى ڤووسى لەسەر ئەم ڤابەرە گورجىيە، بەتايبەت له سەرەتاي دووم جەنگى جيهانيدا كە مەيدانى بۆ چۆلكرابوو. ھەرەھا مۆلۆتوڤ سەبارەت بە كشتوكال له خاكى كاراخستاندا نارازى بوو، چونكە لەوياوەرەدا بوو كە دەسمايەدانانى دەولەتى بۆ كشتوكال، ھاوڤى لەگەل باشكردنى شيوہەكانى ماشينكردنو ھەلٻژاردنى تۆوى باش له خاكى ڤووسيدا، باشتەر سوودى ئى وەردەگيرئ.

<sup>7</sup> مەبەست حكومەتى ئازەربايجانى باقروڤە.

<sup>8</sup> احسان طبرى، كۆراھە، ل ۱۱۷.

مۆلۆتۆف لەو باوەردابوو کە جووتیارانی پروس لە پابردودا ناپەرەواییان ئی  
 کراوە. ئەگەرچی ئەوکاتە گورجستان لە گەشەنەویدا بوو، بەلام پروسیا ھەمان  
 دیمەنی دواکەوتووی پابردووی پێوە دیاریبوو کە لەپێش شۆرشى ئۆکتۆبەردا  
 ھەیبوو. مۆلۆتۆف وەک پروسییەك لەو ناپەرەحت بوو کە ئەم ناسیونالیزمی پروسییە  
 لە ھەموو کارەکانى خۆیدا ئاشکراو بەدەرەوہ بوو! ھەرەھا شوپەرەوی بە ھەموو  
 ھیزی خۆیەوہ نەیتوانیبوو ھەستی نیشتیمانی و میلیگەرایی لەناو گەلانى ئوروپای  
 رۆژھەلاتدا بخنکێنى.

### حکومەتى شوپەرەوی

#### موھاجیرە ئێرانیەکان لە خاکى سوڤیەت دەرەدەکات

سالى ۱۹۳۷-۱۳۱۶، بۆ چارەسەرکردنى بادارى (روماتیسەم) لە ئەژنۆکانمدا، لە  
 خەستەخانەى ئەمریکىەکان لە تەوریز کەوتبووم و نزیکەى مانگیک لەوئ مامەوہ.  
 ئەوکاتە تەوریز شاریکى خاوەن دابو و نەریتی ئاینی و پاریزگارنە بوو، بە  
 دەگمەنیش ئافرەتیکت چا و پێ نەدەکەوت کە مامۆستا یا کارمەند یا کاسب و  
 دووکاندار بێ. بەلام کاتی کە ئێمە شوپەرەوی سالى ۱۹۳۷-۱۹۳۸ ئەو موھاجیرە  
 ئێرانیانەى کە کاتی پەیدابوونى نەوت لە قەفقاس لە سالى ۱۹۰۵دا<sup>۱</sup> روویان کردبوہ  
 ئەم ولاتە، بەلام نامادە نەبوون واز لە شناسنامەى ئێرانیى خوێان بێنن، لە ولاتى  
 سوڤیەت وەدەرناو گیرایاننەوہ بۆ نازەربایجانى ئێران، ئەم موھاجیرانە لە گەرانەویدا  
 دابو و نەریت و شێوہ ژيانى ئەوسای قەفقاسیان لەگەل خوێان گواستەوہ بۆ  
 نازەربایجانى ئێران، بەتایبەت بۆ شارى (تەوریز) و نازادییەكى بئەندوبارى  
 کۆمەلایەتییان خستە ئەوناوہ.

ئافرەتانى ئەم موھاجیرانە شان بەشانى پیاوہکانیان یا بە تەنیا خەریکی  
 ئیش و کار بوون. ھیزی کارى بەشى زۆرى مسافرخانە، پریستۆران، گازینۆ، سینەما،  
 مەیخانە و...یان بۆ خوێان قۆرخ کردبوو! بەشى زۆرى ئەمانە، دواى دامەزرانى  
 حیزبى توودەى ئێران، چوونە ناو حیزبى توودە. لەدواییدا کاتى دامەزرانى فیرقەى  
 دیموکراتى نازەربایجان (توودە)یان بەجئ ھیشت و بناغەى پیکھینانى (فیرقەى  
 نازەربایجان)یان دانا.

<sup>۹</sup> خاطرات کيانوورى، ل ۱۲۳.

سالی ۱۹۴۱ که باکوورو باشووری ئیران له لایهن هاوپه یمانانه وه داگیرکرا بوو، گهلانی ئیران بۆ ماوه یه که له ژیر نیری زولم و زوری په ژیمی په زان شا پزگاریان بوو. گه له کهمان، به تایبته بهشی زوری پوونا کبیرانی کورد، به جوړیک که وتبوونه ژیر کاریگه ریی پروپاگهنده ی داگیرکرانه وه که به پزگار کهری گهلانی ژیردهسته و مافخورا و ناویان ده بردن. ده کری بلین پارچه شیعره که ی عه بدو په حمان زه بیحی (شه رابی سوور) و ناو دی کردنی (وه تاغی سوور) و نه و جوړه شتانه له ماله که یاندا، یادگاری نه و سه رده مه و ساکاری و که مه نه زموونی نه و کاته ی گه له کهمان بۆ ده گیر نه وه! هه ر نه و شه پۆله گه شینییه ناراسته بوو که رابه رایه تیی کۆمه له و به تایبته زه بیحی هان دا تا زیاتر لییان نزیک بیته وه؛ ته نانه ت بۆ دلنیا کردنیان لیستی نه اندامانی کۆمه له یان بۆ کونسولگه ریی ته ور یژ ناشکرا کرد! بی گومان لی ره دا رابه رایه تیی کۆمه له زور به هه له دا چوو بوو، چونکو وه که له دوا پوژه کاندا ده ر که وت، نه گه ر کۆمه له وه که له سه ره تای دامه زران دنیدا دووره په ریژ به نهینی ب ما بایه وه و سه ره خویی خوی بیارستبا و ته سلیمی خواسته کانیان نه بایه، نه وانیش نه یانده توانی نه وه نده سوور بن تا چاره نووسی کوردستان به فیرقه ی دیموکراتی نازه ر بایا جانه وه گری بدن!

له پیشدا زه بیحی، وه که بهشی زوری رو شن بیرانی کوردی نه و کاته ی لای خومان، ناگاداریه کی باشی له مه رامی کومونیزم نه بوو. پیم شک نایه له ئیران هیچ کتیبیکی له و بابه ته ی خویندیته وه. به لām له کوردستانی عراق، به تایبته نه و کاته ی که له (سیتکه) بووین، گه لیک کتیبی له و بابه ته و بلا و کرا وه کانی حیزبی شیوعی لوبنان و حیزبی کومونیستی عراق و هه روه ها کتیبه کانی "جوهران خلیل جوهران" یان بۆ هینا، عه ره بیه که ی تا راده یه که باش ببوو. شه و پوژ خه ریکی خویندنه وه بوو. بهشی زوری ناگاداریه کانی له کومونیزم، لی ره وه سه رچا وه وه رده گری. به لām قه ت له بیرو با وه ری کوردا یه تی دوور نه که وتوته وه.

شایانی ناماژه پی کردنه، نه و ماوه یه که له ته ور یژ بووین، به راستی به لوتکه ی چالاکیی سیاسی زه بیحی ده ژمیردری، هه روه ها به به هه لمه تترین پوژانی خه باتی پوژنامه گه ریی له قه له م ده دری، که خو شبه ختانه به گویره ی توانا له بهشی چاپ و چاپه مه نیدا ها و به شیم تیدا کردوو. هه روه ها ژیانی تایبته و براده ریی سی نه فه ریمان پره له کۆمه لیک بیره وه ریی خو ش و شیرینی وه که شه کرو تفت و تالی



وهك كهكره كه مرووری زه مان نهیتوانیوه پهردهی فهراموشییان بهسهه بکیشتی و له بیرانی بهریتهوه.

### خوله پیزه

بهاری سالی ۱۹۴۸ لهگهله ماموستا عهبدوهره حمان زه بیحی و کاک غه نی بلووریان له شارباژێری کوردستانی عیراق له دیی (سیتکه) میوانی خوالیخوشبوو شیخ له تیفی شیخ مهحمودی نه مر بووین. بهم بۆنهوه به شیکی زۆر له پۆلیسی سوارهی عیراق له شارباژێر کۆببۆوه. قاو بوو گوایه یهکیک له ئەهلی ناوچهکه به ناوی "خوله پیزه" له حکوومهت یاخی بووهو بهتایبهت به دوژمنی سهسهختی پۆلیس دهژمیردری! بیگومان لهوه دهچوو ئەگهه ئەم مهسهلهیه درێژه بکیشتی، کاریگهری بکاته سهه ئیشهکهی ئیمهش.

دوای ماوهیهکی یهکدوو ههفتهیی، دوای نیوهشهویک له دههراگیان دا. زۆری نهخایاند گهنجیکی رانکوچۆغه له بهری پووخوش خۆی کرد به دیوهخاندای یهکسهه خۆی کرد بهناو ئەو جیگایهکی که بۆی ناماده کرابوو، خۆی داپۆشی. به ئیشارهت له شیخ غهفووری بهرپرسی دیوهخانمان پرسیار کرد: دهبی ئەم میوانه ناوهخته کی بی؟!

بۆ شهوی دواپیش دههنگانیک وهژوور کهوت، دیار بوو شهکهته. یهکسهه چوووه ناو جیگاکی و لیبی درێژ بوو. بهیانی کاتیک ههلساین نهماوو. بهم جۆره له سیتکه دوو شهو خوله پیزه میوانمان بوو، بیئوهی تهنیا یهک وشه قسهی لهگهلمان کردبی، یا ئیمه قسهیهکمان لهگهله کردبی! چونکه بارودۆخهکه ئەوهی ههلهدهگرت.

### نهینیهکانی

#### چاپی ژماره (۱۰) ی "نیشتمان"

سالیک پاش تیگچوونی کۆماری کوردستان، واتا له پهشههه ۱۳۲۶-۱۹۴۸دا، من و کاک غه نی بلووریان به نیازی بووژاندنهوهی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران بههه کوردستانی عیراق وهپئی کهوتین. پۆژی نهوژۆزی ۱۳۲۷ (۱۹۴۸/۳/۲۱) له شارۆچکهی (خهلان)ی کوردستانی عیراق بووین. پاش ههفتهیهک تهنیا خۆم بۆ دوژینهوهی عهبدوهره حمانی زه بیحی که له شاری (ناسریه) وه رایکردبوو، گهیشتمه (سیتکه). لهوئ جاریکی تر لهگهله زه بیحی بهیهک گهیشتیتهوه. پاش ئەحوالپرسی، ههوالی ئەو کورده مههابادیانهم ئی پرسسی که له سیتکه یا له سلیمانین؟ گوتی:

سهدیقى حهیدهری لیڤه بوو، گهپراوه مههاباد؛ كاك حهسهنى قزلجی لیڤه بوو، پڤیشت بۆ بهغدا؛ سهیده گوله له سلیمانییهو ژنی هیناوه؛ تهنیا من "زهیبیحی" لیڤه ماومهوه. دوایی منیش پیم پراگه یاند كه لهگهڵ كاك غهنی بهو نیازه هاتوین ههول بدهین بۆ بووژاندنهوهی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران.

بهلام زهیبیحی لهو باوهرهدابوو كه حزبی تووده ماوه نادا (حدكا) به سهربهخۆیی درێژه به خهبات بدا، بئگومان به سهدان فرت وفیئل ههول دهدا خۆی تیبخزینی، له پابردوو و کاتی کۆماردا زۆر ههولی وههای داوه! گوتم كهواته له بهرامبهر ئهوهدا پیویسته چی بکهین؟ گوتی من لهو باوهرهدام باشتروایه له گوڤاری "نیشتمان" هوه دهست پئ بکهینهوه، بهلام پیش ههمووشتیك پیویستیمان به ئامادهکردنی بنکهیهکی (چاپ) و بلاوکردنهوه ههیه، تا بتوانین به ئهرکهکانی خۆمان ههڵستین. گوتم: با جارئ وان لهو باسانه بیئین تا كاك غهنی بلووریان دهگاته ئێره، ئهوسا به رای ههرسیگمان بهرنامهیهك دادهنیئ.

من بههۆی شارهزایی له ئهحوالی زهیبیحی، دهمزانی پیشنیارهکهی سهبارت: (با له "نیشتمان" هوه دهست پئ بکهینهوه) "ههمووی" مهسهلهکه نییه، زهیبیحی لهو پیشنیارهدا مهبهستیکی شاردراوهی تریشی ههیه! بهلام مهبهستی سهرهکی من ئهوهبوو به ههر بارێکدا بئ چالاکی دهست پئ بکریتهوه. لهههمان کاتیشدا پیم وابوو ئیمه قوناغی (ژ. ک) و "نیشتمان" مان وهك بهشیك له خهباتی گهلهکهمان بهجئ هیشتوووه ئهمرۆ پیویستیمان بهوهیه به ههموو هیزمانهوه ههول بدهین بۆ پاراستن و بههیزکردنی حیزبی دیموکراتی کوردستان - ئێران، حیزبی پیشهوا قازی محهمهه، حیزبی کۆماری کوردستان كه خۆی گهورهترین شانازییه بۆ ئهم حیزبهو کۆمهلانی خهلکی کوردستان. بۆ پوژی دوایی كاك غهنی له سیتەك لمان بوو، خۆشبهختانه ئهویش سهبارت به بهرنامهکهی زهیبیحی رهخنهیهکی نهبوو، پاش یهکدوو پوژ که شیخ لهتیف گهراپهوه بۆ سیتەك، زهیبیحی بهرنامهکهی ئیمه بۆ پوون کردهوه، بهم جوړه رهزانهندی ئهوی وهگرته و شیخ بهلینیشی دا به ههموو جوړیک یارمهتیمان بدا.

ههر ئهو شهوه، پاش لیكۆلینهوهیهکی زۆرو وتووێژیکی پاراو، من ئهرکی دروستکردنی مهکینهیهکی چاپم قبوول کرد، بپیار درا لهبهیانییهوه دهستبهکار بم. شیخ لهتیف سهرکاریکی خۆی بهناوی "مهلا عهلی محهمهه" دیاری کرد له هاتوچوڤدا لهگهلم بئ، ههروهها پیشهسازیکی ئاسنگهری ئاشنای بهناوی "شیخ حسین" دیاری

کرد هاوکاریم بکا. مانگیکی ره‌به‌ق له دووکانی شیخ حسین خەریک بووین، تا توانیم چاپخانه‌که ته‌واو بکه‌م. دوایی پیوستیمان به حرووف و هیندیك که‌ره‌سته‌ی تر هه‌بوو، ئەویش به‌هۆی زه‌بیحی و شیخ له‌تیف ئاماده‌کرا. له‌و ماوه‌یه‌دا که من خەریکی دروستکردنی مه‌کینه بووم، زه‌بیحیش خەریکی ئاماده‌کردن و نووسینی ناوه‌پۆکی گۆقاره‌که بوو. من خۆم بابه‌تیکم به‌ ئیمزای "نازاد" ئاماده‌کردبوو، ئەگه‌رچی له‌کاتی پیشنوودا به‌ناوی "نازەر" یان "م. ش. نازەر" نووسینه‌کانی خۆم ئیمزا ده‌کرد، هه‌روه‌ها کاک غه‌نی وتاریکی ئاماده‌کردبوو، به‌م جۆره ناوه‌پۆکی ژماره (١٠) ی "نیشتمان" ئاماده‌کرا‌بوو.

له‌پیشدا بۆ تاقیکردنه‌وه‌ی مه‌کینه‌که یه‌کدوو به‌یاننامه‌مان پێ چاپ کرد، تا دوایی له‌گه‌ل گۆقاره‌که‌دا بلاو بکریته‌وه. وه‌ک له‌بیرم مابێ نزیکه‌ی پینجسه‌د نوسخه‌مان چاپ کرد. به‌شیکێ که‌م له‌ سلیمانی و به‌غدا بلاو کرایه‌وه، به‌ دووجار سینسه‌د ژماره‌مان بۆ مه‌هاباد نارده‌وه.

ئیمه وه‌ک لایه‌نیک ته‌نیا زه‌بیحی نوینه‌رمان بوو بۆ په‌یوه‌ندی‌گرتن له‌گه‌ل برا کورده‌کان و لایه‌نه ساسیه‌کانی کوردستانی عیراق. بۆ به‌دبه‌ختی ئەوکاته زه‌بیحی نیوانی له‌گه‌ل یه‌کدوو لایه‌ن باش نه‌بوو، به‌لای منه‌وه ئەمه یه‌کیک بوو له‌ هه‌وه‌هل نیشتبا‌هه‌ گه‌وره‌کانی زه‌بیحی له‌ عیراق، که‌ بوو به‌هۆی بلاوه‌پیکردنمان و له‌ده‌ستدانی ئەم بنکه‌ چاپه‌مه‌نیه‌ی که‌ بێ‌گومان له‌ دوا‌پۆژدا سوودیکی زۆری ده‌بوو بۆ گه‌له‌که‌مان. له‌وه‌ ده‌چوو زه‌بیحی لایه‌نگری له‌ شیخ له‌تیف کردبێ. به‌ ئاشکرا لیان ده‌خویندین، ئەم مه‌سه‌له‌یه‌ به‌ بلا‌بوونه‌وه‌ی ژماره (١٠) ی "نیشتمان" به‌ یه‌کجاری ته‌قیه‌وه! پارتی زۆر به‌ توور‌ه‌یه‌وه‌ گله‌ییان له‌ هه‌ژار کردبوو که‌ شیعی خۆی له‌نا و "نیشتمان" دا بلاو کردۆته‌وه! ئیمه‌یان له‌ چاپه‌مه‌نیه‌کانی ناوخۆی پارتیدا به‌ ئاژاوه‌چی ناو‌بردبوو!

له‌لایه‌کی تره‌وه، وادیار بوو کاک غه‌نی که‌ فیری ئەم جۆره ژینه‌ی خه‌باتی لادێ نه‌بوو کاتی سازمانی جه‌وانانی (ژ. ک) به‌ هاو‌پێ‌سالارییه‌وه‌ راهاتوه، رایگه‌یاند ده‌یه‌وئ بگه‌ریته‌وه بۆ مه‌هاباد. شیخ له‌تیف و خوشمان زۆر له‌گه‌لی خەریک بووین واز له‌ خه‌یالاتی گه‌رانه‌وه‌ بێنی، چونکه‌ زیندان یا ده‌ستی که‌م عه‌سکه‌ری له‌پیشه، به‌لام سوودی نه‌بوو. له‌ ئەنجامدا سه‌ره‌تای مانگی خه‌زه‌لۆهر (ئابانی ١٣٢٧=٢١ ی ئۆکتۆبه‌ری ١٩٤٨) گه‌ر‌ایه‌وه بۆ مه‌هاباد، ته‌نانه‌ت سه‌د نوسخه‌ی "نیشتمان" که‌ لامان مابۆوه، له‌گه‌ل خۆی بر‌دیه‌وه بۆ مه‌هاباد.

پاش پۆیشتنه وهی کاک غەنی، زەبیحی و من تەنیا کوردیکی ئەودو بووین لە سیتەک مابووینەوه، لە (سلیمانی)ش تەنیا "سەیدە گوڵە" مابوو، بئێوەی چالاکیی سیاسی هەبێ. شیخ لەتیف و زەبیحی بەهۆی چەند برادەرەوه هەولێ باشیان دا کێشەکە چارەسەر بکەن، بەلام سوودی نەبوو. (ئەوبەری کێشەکە) کە خۆیان بە خانەخوێ و خاوەنمال دەزانی، چاوەروان بوون زەبیحی وەک (میوانیک) هەلسوکەوتی هەبێ، بەلام زەبیحی کێشەکە ی بە کێشە ی ناوخواو سلیمانیشی وەک مەهاباد بە کوردستان حیساب کردبوو، بۆیە چاوەروان نەبوو وەک میوان حیسابی بۆ بکری. بەلام وادیار بوو برادەرائی سلیمانی بەوه پانەهاتبوون! ناچار ماوهیەک چالاکیی خۆمان پارگرت، مەکیئە ی چاپمان راگوێست و هاتوچۆمان بۆ سلیمانی کەم کردەوه.

ئێستا دوو مانگ لە گەرانهوهی کاک غەنی تێنەپەرپیوو، پۆژیک مەلا عەلی، شیخ لەتیفی ئاگادار کرد گوایە حکوومەت ئاگادارە کە شیخ لەتیف جەماعەتیکی ئێرائی لە سیتەک داناوه و خەریکی چالاکیی سیاسین.

ئەوکاتە ئێمە نزیکە ی (۸-۹) مانگ دەبوو لە سیتەک بووین، چالاکیان هەبوو، خەلکیکی زۆریش دەیزانی ئێمە خەریکی چین؟ نازانم بۆ لەوماوهیدا کەس بە حکوومەتی پانەگەیاندا، تازە پاش بڵاویوونەوهی "نیشتمان"، حکوومەت پێدەزانی! شیخ لەوه دەترسا لە دەرفەتیکدا حکوومەت بمانگری، بۆیە بە باشمان زانی ماوهیەک لە سلیمانی دوور بکەوینەوه، بۆ پۆژی دوایی من بە تەنیا خۆم بۆ نیوهرۆ لە کەرکوک بووم لە مالی سەید ئەحمەدی سەید تەهای شەمزینی، کە لە مەهابادەوه دەمناسی، ئەفسەری کۆمار بوو، داوای پیناسیکم لی کرد، بۆ ئەوهی بتوانم بچم بۆ بەغدا؛ پیناسیکی دامێ بەناوی "عەدۆ سمۆ" وه، واتا "عەبدوڵلا ئیسماعیل". دوو پۆژ دوا ی ئەمە لە بەغدا بەهۆی برادەریکی کۆنە سابلاغی بە نانەسکی لە چاپخانە ی (ئەلشەعب) لە بابولغا (باب الاغا) دامەزرا، دوا ی چەند پۆژ زەبیحیش گەیشت و لەگەڵ حەسەنی قزنجی لە ریستوران (باپی) "عەبدوڵلا شەریف" وەک وەکیل و موحاسب گیرسانەوه.

گەرانهوهی کاک غەنی بۆ مەهاباد لە بارودۆخیکدا پروو دەدا کە نەسلی تازە پیگەیشتووی نەوجەوانانی ئەو سەردەمە، دەرهتانی خەبات و تیکۆشانیان نامینی و لە هەموو ئەزموونیکی تیکۆشان بئەبەش دەمیننەوه؛ تا وای لی دی ناچار دەبن بەهۆی دوو تیکۆشەری کوردی خاوەن رابردوو لە حزبی توودەدا، تیکۆشانیان لەگەڵ

خەبات و تىكۆشەننى حىزىبى توۋدە كە ئەوسا بە ئازادى خەباتيان دەكرد، گرىڭ بدەن. ئەم ھاوكارىيە لە سالى ۱۹۲۷دا لەسەر ئەو ئەساسە دەستى پىڭ كرە كە حىزىبى دىموكرات پەيرەوى لە حىزىبى توۋدە بكا، بەلام بە ناوى حىزىبى دىموكراتى كوردستانەو بە تىكۆشەننىان درىژە بدەن .

كاك غەنى لەم بارودۇخە نوپىيەدا كە مەيدانىكى فرەوان بۇ بەرزفەينەكانى خۇي بەدى دەكا، بە يەكجار لە بىرو بۇچوونەكانى رابردوى خۇي پاشگەز دەبىتەو. لە بىرەوهرىەكانىدا كە لە سالى ۱۹۹۷ لە ستۆكھۆلم- سوئد چاپ و بلاوى كرەتەو، ھەولتى داوھ سەرۇكى كۆمەللە بە مرقۇقىكى تىرۆرىست و كۆمەللە بە حىزىبىكى تىرۆرىستپەرەو لە قەلەم بدا، لەكاتىكدا كە سەرۇك يەكك بوو لە ئەفرادە ھەرە باش و دلسۆزەكانى كۆمەللەو تا دوا ھەناسەى سەبارەت بە كوردو كوردستان وەفادار ماوئەتەو.

كاك غەنى لە (ئالەكۆك)دا ھەولتىكى زۆرى داوھ بۇ شارەدەو ھەلگىرەنەوى زۆر لە پروداوھەكان و بارى راست و دروستىيان، بەتايىبەتى بۇ سەپاندنى ئەو كە ژمارە (۱۰)ى "نىشتمان" لە (سىتەك) چاپ نەكراوھ و بەلكە گۆقارى "رېگا" چاپ كراوھ. نمونەيەكى لە گۆقارى "رېگا" ژمارە (۱) لە (ئالەكۆك)دا ھىناوئەتەو، كە لەژىر كلىشەى ناوھەيدا (ئۆرگانى كۆمەللەى ژيانەوى كورد) نووسراوھ.

سەير لىرەدايە كە ئۆرگانى كۆمىتەى كومۇنىستى كوردستان بىڭ بە ئۆرگانى كۆمەللەى ژيانەوى كورد! كەچى كەس كەس ھەيە ئاگادارى ئەو نەبى كە ئۆرگانى كۆمەللەى ژيانەوى كورد ھەمان گۆقارى "نىشتمان"ە. ئەوھى راستە گۆقارى "رېگا" ئۆرگانى (ك. ك. ك)ە، واتە كۆمىتەى كومۇنىستى كوردستان و خاوەن ئىمتىيازەكەشى كاك "پەحىمى سولتەننىان"ە، كاك غەنى بە جەعلى ژمارەيەك دەيەوى بىكا بە ئۆرگانى كۆمەللە. كرىس كۆچىرا بە ئاشكرا ئامازەى پى دەكا، ھەرەھا دوكتۆر قاسملوو لە (چل سال خەبات)داو چەند كەسى تر باسىان لىوھ كرەوھ. كاك كەرىمى حىسامى لە ژمارە (۱)ى يادداشتەكانىدا باسى دەكاو دەلى ((شەش لاپەرە بووھ و بە رۆنىو چاپ كراوھ و مۆرى سوورى لەسەر بوھ)). تەنىا ئەوھى كە كاك كەرىمى حىسامى دەلى كە بە رۆنىو چاپ كراوھ، ئەوھ دەسەلمىنى كە "رېگا" لە جىگەيەكى تر چاپ كراوھ و كاك غەنى زۆر باش دەزانى كە ئىمە "نىشتمان"مان بە حرروف چاپ كرەوھ نەك رۆنىو.

<sup>10</sup> جەلىل گادانى، ۵۰ سال خەبات، ل ۶۸.

جگه له مه، له بارودۆخی سالی ۱۳۲۷ کەسایه تیگی وهك حهسهنی قزنجی هەرگیز نهیده توانی له شارێکی وهك مههاباد دانیشی و له گۆقاریکی وهك "پریگا" دا هاوبهشی بکات. به پینچه وانوه ئیمه هه موومان دهمانتوانی تهناهت جیگای دانیشتنی له بهغدا به باشی ئاگادار بین، که لای عهبدوڵلا شهریف کار دهکات. له مهش زیاتر، شیوه نووسینی بابه تهکانی "پریگا" و دارشتنی جیاوازییهکی زۆری ههیه له گهڵ شیوهی نووسینی قزنجی و "پریگا" تهناهت هه لهی ئیملایی گهوهری تیدا بهرچاو دهکوی، که چی قزنجی له ۱۹۵۸ دا وتاری عهرهیی بۆ ئیزاعهی بهغدا دهنووسی و کەس نهیده توانی هه لهی ئی بگری.

کاک غهنی له (ئاله کۆک) دا، پاش ماندوو بوونیکی زۆریش نهیتوانیوه بیسه پینتی که "پریگا" له سیتکه چاپ کراوه، به لکه دان به ودا دهنی که له بهر نهوهی زهبیحی به هوی نامیلکه کهی شیخ له تیف تووره بوو، ههروهها شاپه سهندی چوو له بهغدا نیشه جی بوو! سه مه دی و قزنجی نه گهرچی له سه ره تادا قهولیان دابوو هاوکاری بکن، به لام نهیانکرد، به هوی ئه م پاساوانه وه له چاپکردنی "پریگا" دا سه رکه وتوو نه بوو! له وه لامی ئه و پاساوانه دا پینووسته بوتری که: وتووژی "پریگا" له ئارادا نه بوو، زه بیحیش بئگومان تووره نه بوو، شاپه سهندی چه ند مانگ دوا ی ئه مهش هه ر له سیتکه بوو، قزنجی له بهغدا بوو و سهیده گو له سلیمانی کاری به م ئیشانه وه نه بوو.

ههروهها پینووسته بوتری به پینچه وانهی قسهکانی کاک غهنی، من پاش ههوت سال له قسه کهی کاک غهنی له شاری (دیوانیه) که کوردیکم ماره کردوو وه ئه و ۴۷ ساله هاوسهرو هاوبهشی تالی و تفتیی ژبانمه، چوار کورپو پینچ کچمان ههیه، له ماوهی ئه م نیو سه دهیه دا ته نیا ۹-۱۰ سال که خهریکی کاسبیی ئازاد بووم، به تیروته سه لی ژیاوم، ۴۰ ساله کهی تری گشتی له ژیر پلهی نزمی هه ژاری، به لام به سه ره رزی ژیاوین، له رابردوی خۆم په شیمان نیم، به لکوو به مایه ی سه ره رزی خۆمی ده زانم.

سهیر نه وهیه کاک عه لی که ریمی له کتیبه کهیدا: (ژبان و به سه ره اتی زه بیحی، ل ۱۲۱) سه به ارت به م مه سه له یه ده لی: گه شتوو مه ته ئه و قه ناعه ته، له پینشدا "پریگا" چاپ کراوه دوا ی گه رانه وهی کاک غه نی بۆ مه هاباد، ئینجا زه بیحی و شاپه سندی "نیشتمان" یان چاپ کردوو! به لام به لای منه وه که کاتی خوی له ناو کیشه که داو به لکه لایه نیکی کیشه که بووم و هه روهها شاهیدیکی زیندووی ئه م مه سه له یه م، بۆچوو نه کهی کاک عه لی که ریمی شکانده وهیه به لای چه واشه که رو شیواندن میژوودا: به پینچه وانهی مه به سته ئیمه که

ساغکردنه‌وهی راستیه‌کان و خزمه‌تی میژووی گه‌له‌که‌مانه. گوڤاری "پینگا" که کاک غه‌نی وه‌ک سیناریو له (ئالە‌کۆک) دا باسی ده‌کا، نه‌گه‌ر له‌ عالمی راسته‌قیئه‌شدا بئ، نه‌وه‌ نییه‌ که دوکتور قاسملوو باسی کردووه.

که‌واته ئی‌مه‌ چ هاندهریک پالمان پیوه‌ ده‌نی وه‌پیش به‌رهمی خو‌مانی بخه‌ین؟ هه‌ر له‌به‌ر نه‌و ناکامیه‌ش بوو که کاک غه‌نی له‌ وه‌لامی نامه‌که‌ی "کاک عه‌لی که‌ریمی" دا (ژیان و به‌سه‌ره‌اتی زه‌بیحی، ل ۱۲۰)، بو سه‌پاندن یا یه‌کلاییکردنه‌وه‌ی کیشه‌که، تووشی هه‌له‌یه‌کی گه‌وره‌تر ده‌بی و په‌نا بو چه‌واشه‌کردن و گیره‌شیوینی ده‌با. به‌ئێ کاک غه‌نی له‌ (ئالە‌کۆک، ل ۸۲) دا ده‌ئێ: ((به‌ر له‌ چاپی یه‌که‌م ژماره‌ی پینگا، شیخ له‌تیف په‌رتووکیکی ... هتد)). به‌لام له‌ وه‌لامی نامه‌که‌ی کاک عه‌لی که‌ریمیدا که‌ ده‌یه‌وی ئه‌م پرسته‌یه‌ بگو‌یزیتته‌وه‌ بو (ژیان و به‌سه‌ره‌اتی زه‌بیحی، ل ۱۲۰، دیری ۱) به‌ گو‌یرینی (وشه‌یه‌ک) خو‌ی به‌درؤ ده‌خاته‌وه‌و ده‌ئێ: ((پاش چاپی یه‌که‌م ژماره‌ی پینگا، شیخ له‌تیف په‌رتووکیکی ... هتد)). به‌ئێ به‌ گو‌یرینی ئه‌م وشه‌یه‌ (به‌ر- پاش) بو‌مان ده‌رده‌که‌وی ئه‌وه‌ی که‌ کاک عه‌لی نه‌یتوانیبوو له‌ (ئالە‌کۆک) دا بیسه‌پینئ، نه‌وا له‌ (ژیان و به‌سه‌ره‌اتی زه‌بیحی، ل ۱۲۰، دیری ۱) هانا بو جه‌عل و ته‌زویر ده‌با، به‌لام ئه‌مجار په‌تی فرت و فیئل له‌وه‌ کورتر بوو که‌ مامه‌ غه‌نی ده‌یویست!

جیی خو‌یه‌تی پرسیار بکری، چاپی گوڤاریک له‌ سیته‌ک یا جینگه‌یه‌کی تر چی گرنگییه‌کی هه‌یه، چی له‌ نرخێ گوڤاره‌که‌ زیاد یا که‌م ده‌کاته‌وه‌؟! لی‌ره‌دا جیاوازی له‌وه‌دایه‌ که‌ کاک غه‌نی له‌ سیته‌ک له‌ چاپکردنی ژماره‌ (۱۰) ی "نیشتمان" دا، هاو‌پری و هاوکارمان بوو؛ به‌لام کاتی گه‌رانه‌وه‌ی بو مه‌هاباد به‌سه‌ر بارودؤ‌خیکی نو‌یدا ده‌که‌وی و ئه‌م بارودؤ‌خه‌ نو‌ییه‌ له‌گه‌ل سروشتی ریبه‌رمه‌ئابی کاک غه‌نی دا سازکار ده‌بی و وای لی ده‌کا په‌رده‌یه‌کی فه‌راموشی به‌سه‌ر چالاکیه‌کانی پیشووی خو‌یدا بکیشئ. بویه‌ له‌پیشدا ده‌یه‌وی هاوکاری خو‌ی له‌گه‌ل گوڤاری "نیشتمان" که‌ گوڤاریکی ناسیونالیستییه‌! به‌شاریتته‌وه‌، ئه‌مه‌ش نه‌ ته‌نیا سه‌باره‌ت به‌ "نیشتمان" ی ژماره‌ ۱۰، بگره‌ له‌ گشت چالاکیه‌کانی سیاسی خو‌ی له‌ رابردوودا پاشگه‌ز ده‌بیتته‌وه‌، به‌ ته‌وجیهی ئه‌م په‌شیمانیه‌ش مۆرکی پیشکه‌وتنخو‌ازی ده‌خاته‌ سه‌ر هه‌موو هه‌لسوکه‌وته‌کانی خو‌ی.

## فهرماندهی جوولانهوهی مووسل

### لیتپرسیینهوهه لهگهڵ نهبنجام دها

سالانی پیش شوپرسی تهمووزی مهزن له شاری (دیوانیییه) بووم، له بارهگای فیرقهی (الاولی) بهرپرسی کانتینی ئههلی بووم. خۆم له (تهحافی) دهبووم، چایخانهو بهقالی به ئیجار درابوو. ئهوکاته یهك چا له حانووتی ئههلی به ٤ فلس (یهك عانه)، له کانتینی عهسکهری به سێ فلس بوو.

گرافرووشیی زیاتر له نرخى بازار قهدهغه بوو. بهلام لهبهر ئهوهی زۆریه ی سهربازهکان خیزاندار بوون، مووچهکهیان بهشی نهدهکردن و ناچار بوون لهملاو ئهولا قهرز بکهن؛ بهردهوام بهقهدهر مووچهکهیان له کانتین قهرزار بوون، ههمیشه ناچار بوون ملکهچی خاوهنقهرز بن، لهسهر حیسابی مانگی نوێ خویان قهرزار بکهن. بهشی زۆری ئهوانه به (نرخى تاک) جگهرهیان له کانتینچی ومردهگرت، به نرخى (کۆ) واتا به زیان له بازار یا به خودی کانتیچییهکهیان دهفرۆشتهوه. ههر پارچهیهك جگهره ی ٢٤ پاکهتی (١٢٠) فلس زیانیان تیدا دهکرد. بهم جۆره ههر له ئهوهولێ مانگهوه بهشیک له مووچهکانیان وهك فایز (سوود) تیدا دهچوو!

پۆژیک سهربازی (بهردهست - مراسل) ی عهقید عهبدولوههاب شهوواف، دواتر فهرماندهی جوولانهوهی مووسل، داوای پاکهتیک جگهره ی (گۆلدفلاک) ی کرد، دواى ئهوهی (٥٥) فلسم لێ ومهگرت پاکهتیکى (١٠) جگهره بيم دایه. پاش چارهگه سهعاتیک گهرايهوه، گوتی نامیر بانگت دهکات. زوو زانیم چ باسه، تهنیا (٥) فلس زیادم له نرخى خوی لێ ومهگرتبوو. ئهگهرجی ئهفسهريکی زۆر توپوهو جوینفرۆش بوو، لهبهر ئهوهی دهیزانی ئهفسهره کوردهکان گشتیان خوشیان دهویم، جوینی پێ نهدام، بهلام پاکهتهکهی به سینگمدا داو گوتی: تو چۆن زات دهکهی (٥) فلس له من زیاد بستینی؟ ئهوه نییه له (کانتینی ئینزبات) به پهنا فلس دهفرۆشری؟! دواى ئهوهی دلنیا بووم پاکهتهکه گهراوتهوه ناو گیرفانی خۆم، گوتم قوربان ئهگهر ئیجازه مان بدن ئیمهش دهتوانین به پهنا فلس بیفرۆشین. گوتی چۆن؟! گوتم قوربان کانتینی ئینزبات جگهره ی قاچاغ دهکړن و دهتوانن به کهمتر بیفرۆشن. بهلام ئیمه ناویرین شتی وهها بکهین. زیندانی دهکړین و جهريمهشمان لێ دهستین! که وام پێگوت هیندیک سارد بووه، گوتی ناخر نابێ زیاد له من بستینی، گوتم ئهمر دهکهی قوربان!!



لێره‌دا مه‌ترسی له‌وه دابوو ئه‌و پا‌که‌ته‌ی وا بۆم ئاردبوو گو‌مرگ نه‌کراو بوو، بان‌دروولی پێوه نه‌بوو. ئه‌گه‌ر چاوی پێ بکه‌وتبا، به‌یه‌کجاری به‌سه‌ر مندا ده‌تلايه‌وه. من کاتێک بیرم له‌وه کرده‌وه ئه‌و درۆیه‌ی له‌گه‌ڵ بکه‌م، پا‌که‌ته‌که‌ گه‌رپا‌پۆه بۆ لای خۆم و به‌ده‌ست ئه‌وه‌وه نه‌ما‌بوو، نه‌شده‌کرا چاریکی تر لێم وه‌رگرێته‌وه و بزانی قاجا‌غه یا نا؟! ئه‌وکاته جگه‌ره‌ی باوی ئه‌فره‌نجی له‌ بازا‌ره‌کانی عی‌راق بریتی بوو له: ابوالجمل، ره‌شو سپی: بلاک وایت ۵۰ جگه‌ره له‌ناو قوتووله‌یه‌که‌دا بوو، ئه‌بو به‌زوون، گو‌لد فلاک، دیمۆری و ... جگه‌ره‌ی به‌ره‌می عی‌راق: پا‌که‌تی لۆکس، پا‌که‌تی تورکی، پا‌که‌تی موختار، پا‌که‌تی جه‌مه‌ووری، غازی ...، به‌شی زۆری ئا‌فره‌تی عه‌ره‌ب پا‌که‌تی (لۆکس)یان به‌کار دێ‌نا. به‌لام کاتی کپین، له‌جیاتی وشه‌ی (لۆکس) (وشه‌ی "لۆک"یان پێ با‌شتر بوو). ئه‌مه جگه له جگه‌ره‌ی (به‌رما‌غ)، تووتن و په‌ر، تووتنی بۆ‌ن‌دار، سه‌بیله‌ی کوردی و ...

### رۆلی رۆژنامه‌ی "خه‌بات"ی نه‌ینی له‌ شۆرشێ نه‌یلوولدا

له‌ وتووێژێکی ته‌له‌فیزۆنی‌دا دکتۆر که‌مال فوناد ده‌لی: ((خه‌بات له‌ مارتی ۱۹۶۱دا داخراوه))، به‌لام له (کاکه‌مه‌م بۆتانی، کاکای کاکان، ۱/۲۴)دا نووسراوه: (چاپخانه‌ی "خه‌بات" سه‌لاحه‌دین) له‌ نیه‌یه‌تی ۱۹۶۰دا گو‌یزراوه‌ته‌وه بۆ (ساحة النهضة). به‌م پێیه‌ بێ‌گومان داخرا‌نی خه‌بات ما‌وه‌یه‌کیش پێش گواسته‌وه‌ی چاپخانه‌که‌ رووی داوه، که ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نێ چهند مانگیک جیاوازی له‌ ته‌ئریخی راسته‌قینه‌ی داخرا‌نی "خه‌بات"دا هه‌یه.

بێ‌ده‌نگ ما‌نه‌وه‌ی خه‌بات له‌ هه‌لومه‌رجی ئالۆژی ئه‌وسادا، بیرێ ئه‌و دلسۆزانه‌ی که په‌یوه‌ندیان هه‌یه به‌ مه‌سه‌له‌که‌وه، به‌خۆیه‌وه خه‌ریک کردبوو، به‌تایبه‌ت زه‌بیحی و من، که تا راده‌یه‌ک له‌ مه‌سه‌له‌نه‌دا خاوه‌ن ئه‌زموون بووین! من له‌ ده‌روونی خۆمدا لۆمه‌ی خۆم ده‌کرد بۆچی ئه‌وکاته‌ی "خه‌بات" ئازاد بوو له‌ بیرێ ئه‌ورۆدا نه‌بووم؟ که ده‌ستی که‌م شتیکی نه‌ینی بۆ ئه‌م رۆژانه‌ دا‌ین بکه‌م تا ئه‌م‌رۆ په‌کمان نه‌که‌وی؟ خۆ ناکرێ حکومه‌ت تا‌سه‌ر ده‌ست به‌ ده‌می "خه‌بات"دا بگرێ و نه‌یه‌لێ نووزه‌ی بێ!

بۆیه پێویست بوو چاره‌سه‌ریک بدۆزینه‌وه، پێویستمان به (به‌دیل)یکی ساده‌و ساکار هه‌بوو که یه‌ک یا دوو نه‌قه‌ر بتوانێ به‌رپێوه‌ی به‌رێ. بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ من له‌ زه‌ینی خۆمدا شتیکی ئه‌وتۆم گه‌لانه‌ کردبوو، ئه‌گه‌رچی له‌چا و "خه‌بات"ی ئاشکرای

جاران جياوازىي ئەۋەندە زۆر بوو، عومرى نووح و سەبرى ئەيىۋىي دەۋىست؛ بەلام ھەرچۇنىكى بىن ناچارى سەپاندبووى بەسەرماندا. ئەمەم بۇ زەبىحى بە باشى شى كردهۋە پىم گوت: ئەگەر لەم ناچارى بەدا بتوانىن چەند ژمارىيەك لە مانگدا دەربكەين، لەۋە باشترە كە بىن "خەبات" بەمىننەۋە. ئەۋىش زۆرى پىن باش بوو، دواىي داوام لى كرد ئەمە ۋەك پىشنىارىك پىشكەشى (م. س) بكات، ئەگەر پىيان باش بوو دەستى پىن بكەين. وادىار بوو ئەۋانىش ھەر زۆر زوو پەسندىان كرددبوو.

ئەۋكاتە خۋالىخۇشبوو نورى ئەحمەد تەھا بە نەينى لە بەغدا بوو، پىي گوتم: ئىمە ئەۋ مەكىنەيەمان بۇ سلىمانى دەۋى، بەۋ مەرجه خۇشت بەرپوۋى بەرى، ھەرۋەھا ناۋىكى نەينى "ھەوراز"ى بۇ دىارى كردم كە لە داھاتوۋدا پەيوەندىيەكانم بەۋ ناۋە دەبىن دواۋى لى كردم لە حىزىيەتى و كۆبوۋنەۋەۋە ئەفراىي حىزىي دورو بكەۋمەۋە، بۇ ئەۋەى بتوانم خۇم بپارىزم.

ئەۋكاتە، لە عىراق و بەتايىبەت بەغدا، كرىنى كەرەسەى چاپ بىن ئىجازەى پەسى كارى ھەموۋكەسىك نەبوو، بەلام سەبارەت بە من كە زۆر لە چاپخانەكان و تاجىرە عومدەفرۇشەكان دەيانناسىم، جارجارەش بەناۋى چاپخانەكانى كەركوۋك و سلىمانى حرۋوف و ئەۋ جۇرە كەرەسانەم لى دەكرىن، گومانىان لى نەكردم. وابوو ھەر ئەم رۇژە دەست بەكار بووم و لە ماۋەيەكى دە رۇژىدا ھەرچى بۇ چاپخانەيەكى نەينى پىۋىست بوو ئامادەم كرد و بەھۋى برادەرانى خۇمانەۋە نىردرايەۋە بۇ سلىمانى. دواى دووسى رۇژ خۇشم گەيشتمە سلىمانى، يەكسەر برديانم بۇ مالى "ئەحە بچكۆلى خەيات". ئەۋ مائە برىتى بوو لە كاك ئەحمەد، كە يەككى بوو لە خەياتە باشەكانى سلىمانى و داىي خورشىد داىكى كاك ئەحمەد و خىزانى و نەبەزى كورپى و دوو كىژى منال؛ مالىكى باش و كوردپەرۋەر، بە وردو درشتيانەۋە لە خزمەتى كوردايەتيدا بوون. ئەۋ مائە پىش ئەمەش ھەر مەخفىگاي پارتى بوو و لەكاتى پىۋىستدا زۆر لە رابەران لەۋ مائەدا خۇيان شاردۇتەۋە. كاك ئەحمەد پىاۋىكى دلئەپرو ئەھلى زەۋق بوو. دلئى بەۋە خۇش بوو كە لە خزمەتى كوردايەتيدا!

ئەۋ ھۇدەيەى بۇ چاپخانە دىارى كرابوو، كەۋتبوۋە ناۋ ھەۋشى خانوۋىكى تر، دەرگاي نەبوو، لەناۋ تاقەيەكدا دەرگايەكى بچوۋكى ھاتوچۇكەريان بۇ دروست كرددبوو، كە دەچوۋىتە ژورۋە پەيوەندىت لەگەل عالەمى دەرۋە دەپچرا.

چاپخانه کهم له ویدا دامه زانند. کاتی غه ریبه یه ک یا میوانیک دهات، گلۆپیکى سوور ناگاداری ده کردمه وه که ته قه وره قه کهم بکه مه وه!

چهند پوژتیک خه ریکی تایمکردنی نامیره که بووم. بو به دبختی کاک نووری له و باوه رده نه بوو که من به و ئاسنه شکاوانه "خه بات" چاپ بکه م، به لام بو پوژتی دوایی نمونه ی دوو لاپه ره م بو ناماده کردبوو بو هه له پری. جار جاره خوشکه شه مسه ی برزای کاک حه مه ی ئه وره حمان، له ژوره وه یا بو هینان و راگواستنی کاغزو پوژتنامه یارمه تیی ده دام. به م جوړه ئه ووه ل ژماره ی "خه بات" ی نه ینی له سلیمانی ته وای بوو و بلاو کرایه وه، ئه میش له خویدا سه رکه وتنیکی گه وره بوو به سه ر گروگرفتی چاپدا<sup>۱۱</sup>.

دوای بلاو بوونه وه ی ئه م ژماره یه، خه ریک بووم خو م ناماده ده کرد بوو ده سپیکردنی ژماره یه کی تر. میژی که مه کینه که م له سه ر دامه زانده بوو، هیندیک ده جوولا، ئه گه رچی پارچه کونکریتیکی گه وره مان پیوه هه لپه ساردبوو، ده مه ویست ئه م کونکریتته هیندیک بجوولینم تا باشتر پالی وی بده، به لام پارچه که به لای خو مده ات. ئیتر له توانامدا نه بوو بیگی پمه وه، ئه گه ر به سه رمدا که وتبایه پانی ده کردمه وه، ناچار لاقم له دیوار گیر کردو هه رچی هیزم تیدا بوو پالم پیوه ناو گی پرامه وه دواوه. پاش دووسنی پوژ بو م ده رکه وت که له ژیر ناوکه مه وه تووشی فتق بوومو که م که م

<sup>۱۱</sup> تا دوای نووسینی ئه م بابه ته ی سه بارت به پوژتنامه ی "خه بات"، من له باوه رده ابووم که ده بنی ئه ووه ل ژماره ی "خه بات" ی نه ینی ئه و به بن وا هاوینی ۱۹۶۲ له سلیمانی چاپ و بلاومان کردو ته وه. به لام خوشبه ختانه ماموستا سدیق سالع ناگاداری کردمه وه که پیش ئه م ته ئرخه ش ژماره یه کی تر هه ر له به غدا به نه ینی بلاو کراوه ته وه که به ئه ووه ل ژماره ی نه یینی "خه بات" ده ژمیردرئ. ئه م ژماره یه که ره قه می (۴۶۵) ی له سه ر نووسراوه (۱۲) لاپه ره یه، سه ره تای نیسانی ۱۹۶۲ له یه کیک له چاپخانه کانی به غدا به نه ینی چاپ کراوه، وا پین ده چن یه کدوو مانگ پیش دامه زانده نی (چاپخانه ی خه بات) له سلیمانی بلاو کرایه ته وه.

ناوه پوژکی ئه م ژماره یه گرینگ و به راستی هه لوستی سیاسی ئه وسای حکومه تی عیراق سه بارت به گه له که مان پیشان ده دا، به لام به داخه وه مرووری زه مان و کاریگه ریی که ش وه وای شی له و ماوه دووردریژده ا کاری کردو ته سه ر هیندیک له لاپه ره کانی و شایانی ئه وه یه جاریکی تر چاپ بکریته وه.

[مه به ست لیره دا ژماره (۴۷۴) ی شوایاتی ۱۹۶۶ ی پوژتنامه ی "خه بات" ی بانی مه کته به ی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستانه. ئه وه ی ناشرکرایه ژماره ۴۷۴ ی "خه بات" ی سه ر به خوالیخوشبوو مه لا مسته فا بارزانی تشرینی دووه می ۱۹۶۴ به هه شت لاپه ره بلاو کراوه ته وه. خه بات- النضال، پوژتنامه یه کی سیاسی پوژتانه ی ئورگانی پارتی دیموکراتی کوردستان و خاوه نی ئیمتیازو سه ر نووسه ری ماموستا ئیبراهیم ئه حمه د بوو، ژماره ۱ ی نیسانی ۱۹۵۹ له شاری به غداد ده رچوووه. تا داخستنی (۲۸ مارتی ۱۹۶۱) ۴۶۲ ژماره ی لی ده رچوووه. - سدیق]

گهوره دەبوو تا نەشتەرگەریم کرد. راستی ئەوێه لەبیرم نەماوە لە سلیمانی چەند ژمارەم دەرکردوو، بەلام زۆری نەخایاند هەواییان بۆ هینام کە پێویستە چاپخانەکە بگۆزێرتنەو بۆ ناو شوێرش بۆ دەرەو. ئەوسا مالهەكەشم هینابوو سلیمانی و لەنزیك مالى كاك ئەحمەد خانووئیکم بەکرئ گرتبوو.

چاپخانەکەم پێچایەووە و تەسلیمی "كاك نووری"م کرد کە بەرپێگەى تایبەتدا بینیرئ بۆ دەرەوێ شار. ئەمە کاتیک بوو کە حاجی گەرأبوونەو، بە باشم زانی خۆم بکەم بە حاجی و لەگەئیان بکەوم. کاکەحمەى حاجی مەلا عزیزت کەشیدەیهکی نویی بۆ هینام. ئیوارەیهک لەگەئیان کەوتم، لە پەببیهکی کەنار شار سەرى خۆمان چاک کردەووە بە (گۆیژە)دا هەلگەرأین. ئەو شەو لە چاپخانەکەى (بناویله) و بۆ بەیانی وەرئ کەوتم بۆ (سیتەك). لەگەئ سیتەك بیرەوهریم زۆر بوو، پیاوهرتى و جوامیری شیخ لەتیف و "تەلاخان"ی خیزانی و "شاناز خان"ی دایکی تەلاخان هەرگیز لەبیر ناچنەو. ئەهلی سیتەك بەگشتی چاکەیان زۆرە بەسەرمانەو. هەر لیژە بوو کە لە بەهاری ۱۹۴۸دا چاپخانەى "نیشتمان" دامەزراو ژمارە (۱۰)ی ئەم گۆقارەمان بەچاپ گەیاند.

لە سیتەك چاوم بە شیخ باباتاھیر کەوت، لەپێشەو ناسیاویمان هەبوو، پاش نوێکردنەوێ ریزو ئیحتیرام سەبارەت بە جەنابی و هەموو ئەهلی سیتەك، ئەویم بەجئ هیشت و رپێگەى (مالوومە)م گرتە بەر. ئیوارە لەوئ چاوم بە مامۆستا برايم کەوت و سەبارەت بە دامەزراندنی چاپخانە لە ئەشکەوتی (گرددە پەش) تەوجیهاتی پێویستم ئی وەرگرت. بۆ بەیانی لەسەر ئاوەکەى مالوومە چاوم بە کۆمەلێك پێشمەرگەى لای خۆمان کەوت، کە لای مەکتەبى سیاسى گیرسابوونەو. پاش دوو رۆژ مالوومەم بەجئ هیشت، بۆ لای ماوەت و عیساوئ و گرددە پەش وەرئ کەوتم. كاك حیلمی لە دئی (خەزینە) بوو، لەسەر ئاوەکە چاوەدیریى نامادەکردنی (کەلەك) و سیمپراکیشان بوو بۆ ئەمبەر و ئەوبەرى ئاوەکە، تا پێشمەرگەو خەلکی ناوچەکە بەئاسانی بتوانن بپەرئەو. باسى ئەشکەوتەکەى (گرددە پەش)ی کرد کە خەریکی خاوینکردنەووە و جئ وەرئ سازکردن و دروستکردنی چەند هۆدەیهکن بۆ ئیستگەى رادیوو چاپخانەو بئ سیم و ئەو جۆرە شتانە. ئەم ئەشکەوتە لە ناوقەدى شاخی گرددە پەش هەلگەوتوو. پاش دروستکردنی ئەم چەند هۆدەیهش، دیسان نزیكەى ۱۸۰ مەتریک ماوە ماوۆ.

سەير ئەو ھەيە ئەم ئەشكەوتە ئەو ھەندە مشكى زۆرە كە شەرم لە ئىنسان ناكەن و لە پىشیلەش ناترسن. بۇ ئەو ھەل جار كە سەركەوتم زۆر شەكەت و ھىلاك بووم، دوایى كەم كەم بە سەركەوتن و داكەوتن راھاتم و بەلاموھ شتىكى ئاسايى بوو. لەوئى دوو ئەندىزىارى بيانى خەرىكى دامەزراندنى ئىستگەى گەلى كوردستان بوون، منىش لە ھۆدەيەك چاپخانەكەم دامەزراند. لەلایەكى ترەوھ (م. س) مەكىنەيەكى كاغەزپىرین و ھەرەھا مەكىنەيەكى بچووكى ئامادە كردبوو. لەو ئەشكەوتەدا برادەرىكى فەيلى بەناوى "مەھدى جەمشید" كە لە بەغداوھ لەگەل خۆم ھاتبوو، ھاوكارىى دەكردم<sup>۱۱</sup>. ئىستگە ھەكار كەوت، بەلام بەداخوھ دەنگى باش نەدەرپۇششت، ھەيبب محەمەد كەرىم سەرپەرشتىى دەكرد. كاك "عەبدولخالق مەرووف" ئەندازىار و "عوسمان عوزىرى" و "جەلال ئەترووشى" بىژەرى ئىستگە بوون.

<sup>12</sup> لە دىدارىكى دۇستانەدا لەگەل مامۇستا عەبدوλλά زەنگەنە سەرنووسەرى گوڤارى "پۇژنامەنوس" كە مامۇستا سىدىق سالىح تىیدا بەشدار بوو، مامۇستا زەنگەنە سەبارەت بە پۇژنامەى "خەبات" پرسیارى لى كەردم: ((دوای ئەوئى چاپخانەى سەلاھەدىن لەلایەن ھۆكۆمەتى ئەوكاتەى عىراق دەستى بەسەردا گىرا، چاپ و بلاوكردنەوى "خەبات" گوڤزىارەوھ بۇ شارى سلیمانى و لەوئىشەوھ بۇ ناو شوژشى ئەیلول، ئىستا پرسیار ئەوئىە ئایا ئیوھ لەوكاتەدا سوودتان لەو ئامیرە چاپبە ھەرگرت كە كاك مستەفا رابەرو كاك ئەحمەد دەشتى لە ھەلەز دەستیان كەوتبوو؟ چونكە وئەدەجى ئەو ئامیرە بۇ لای ئیوھ گوڤزىارەیتەو! بەلئى، ئەم مەسەلەيە بەدەرىژى لە كتیبەكەى بەرئىز "مەسعوود بارزانى" دا پوون كراوھتەوھو باسى دەكا لەكوئى و لە چ جىگەيەك دەستیان كەوتووھ لەپىشدا وىستووئانە بىفرۆشن، بەلام نەفرۆشراوھ و ا ديارە دوایى بە بارى ئىستەردوئانە بۇ شاخ)).

كاتئى ئەوھم گوئى لى بوو، و تەكەى مامۇستا "عیزەدىن مستەفا رەسوول" م بىر كەوتەوھ كە كاتى خۇى بەھارى ۱۹۴۸ لە دىئى (سىتەك) ى شارىبارئىرى كوردستان لەگەل مامۇستا زەببىخى خەرىكى (چاپى ژمارە ۱۰) ى "نىشتمان" بووین و بۇ ئەو ھەل جار لە تەئرىخى پۇژنامەگەرىى كوردستاندا ئامیرىكى چاپ لەلایەن محەمەدى شاپەسندىيەرە لە شارى سلیمانى و لە كارگەى شىخ حسینى ئاسنگەر دروست كراوھو زۆر كەسبىش ئاگادارە، د. عیزەدىن نەبئى كە فەرموئەتەى (ژمارە ۱۰) ى نىشتمان بە ئامیرىكى كۆنى پارتى! كە لای شىخ لەتىفى ھەفید بووھ چاپ كراوھ! ئىتەر ئاگای لەوھ نىبە كە ئەم ئامیرەى لای شىخ لەتىف بووھ ئامیرى چاپ نەبوھ، بەلكە ئالەتئىكى (تابىعە) بووھو تابىعەش بۇ (چاپى كتیب!) دەس ئادا.

ئەوكاتەى دوكتۆر باسى دەكا، پارتى تەنیا دوو ئامیرى تابىعەیان ھەبوھ، یەكئى ئەوئىە كە لای شىخ لەتىفو بۇ ئەم ئىشانە نابئى، ئەوئى تریان لە بەغدا بووھ ماوئەيەك پىش "كاكى كاكان" بۇ جىگەيەكى تری گواستۆتەوھ كە پئویست بووھ. جگە لەمە، كاك مستەفا رابەرو كاك ئەحمەد دەشتى كاتئى گەبشتە لای ئیئە سەلت بوون و ئامیرى چاپ و ئەو جۆرە شتانەیان لەگەل خۇیان نەھینابوو. لای ئیئە كەس ئاگادارى ئەوھ نەبوھ كە ئەم برادەرانە ئامیرى ئەوتۆیان دەس كەوتبئى! لەبەر ئەوھ پئیمان خۆشە مامۇستا عەبدوλλά ئەم مەسەلەمان بۇ پوون بكا تەوھ. كاتئى ئەم برادەرانە ھاتن بۇ ئەوناوھ باروئوخى سیاسى باش نەبوو. چاپخانەى خەبات كارئىكى ئەوتۆئى نەبوو، یا لە (گەردە رەش) بە بئىكارى راماندەبوارد، یا لە مەكتەبى سیاسى لە (گولان) - پىشت ماومت) چاوھروانى (تەوجیھ) دەبووین.

نوخشەي كارى چاپخانهكەم پىسولەي يارمەتى بوو. حدكا، حىزبى ديموكراتى كوردستانى ئىيران، سى برادەرى ناردبوو بۇ لاي (م. س) داوايان كردبوو، ئەوانىش ناردبوويانن بۇ لاي من بۇيان چاپ بكەم. منىش بايى سەد ھەزار تەمەن بە رەنگى (ئەسكناسى)م بۇ چاپ كردن. دواي ئەمە (م. س) لە مالوومە گۆيزرايەو بە (گرددە رەش)، ئەوجار چاپخانهكە راستەوخۇ لەژىر چاوەدەيرى مامۇستا "برايم" دا بوو. دەستم كرد بە حرروفچىنىيى "خەبات"، لە ماوەيەكى چەند پۇژۇيدا كۇتايى ھاتو ئامادەي بلاوكردنەو بە. لەم ژمارەيەو ژمارەكانى دوايىشدا ھەر جارەي سىچل ژمارە عىنوانى بابەتەكانو مانشىتەكانم بە رەنگى سوور چاپ دەكرد، بۇ ئەوہي تواناي دەزگاي چاپەمەنيمان لاي حكومەت دەنگ بداتەو بە. لە گرددە رەش، وەك لەبىرم مابى سالى ۱۹۶۳ يەك يا دوو جار مامۇستا كەمال فوئاد بۇ عەكس بەردارى لە ئىستگەي دەنگى گەلى كوردستانو چاپخانەي "خەبات"، سەرى لەم ئەشكەوتەو تەشكىلاتى ناوہو داوہ. ئەگەرچى وئ دەچى ئەم فليمانە لە دەرەوہي ولات بلاو كرابنەو، بەداخوہ لە كوردستان، تەنانت ئەگەر بۇ پيشاندانى نمونەي چالاكيەكانى راگەياندن لە شوپشى ئەوكاتى گەلەكەمانداو دەورى "خەبات" لەم چالاكيانەشدا بى، ئەوا بۇ چل سال دەچى ماوہ بەو فليمانە يا رەسمە بەستەزمانانە نەراوہ چاويان بە پووناكى بكەوئ، ئىستاش لە قوولايى ئارشىفەو ھەر چاوەرپوانى لوتفى دكتور كەمال فوئاد<sup>۱۳</sup>.

مەكتەبى سىياسى پيش زستانە سەختەكەي ۱۹۶۳، داگەرا بۇ (عيساوي)و ماوہيەك لەوئ ماہوہ. دوايى ھەلگەرا بۇ (گولان)ى پشت ماوہت، تا دواي كۇنفراسى ماوہت و ھەرەوھا تا تەمووزى ۱۹۶۴ ھەر لەوئ بوو. باردۇخىكى ئالۇز بوو، چاپخانە

<sup>13</sup> لە ژمارە ۲۱/۱۰/۱۹۹۹/۲/۱۰ى گوڤارى "خاك"دا، ھونەرمەند "ھۆمەر دزەيى" باسى ئىستگەي دەنگى گەلى كوردستان دەكاو دەلى: ((ئەم ئىستگەيە ئەووەلى لە سەرروي شاخەكە بوو، بەلام لە ترسى بۇمبارانى فۇكەكانى عىراقو رەو بەرازەكانى گرددە رەش گواستيانەو نەو ئەشكەوتەكە)). بەلام راستيەكەي بە پىچەوانەوہي ئەمە بوو؛ لەپيشدا لەناو ئەشكەوتەكە دامەزرابوو؛ بەلام دەنگى باش نەبوو، دوايى بريار درا بگويزرتەوہ بۇ لوتكەي شاخەكە، بى ئەوہي گوئى بدريتە بۇمبارانو رەو بەرازەكان! كاك ھۆمەر تا لەوئ بوو، شەوانە دەھاتە ھۆدەي چاپخانە، تا دەرنگەوخت دەماينەوہ. بەشى زۇي شەوہكەمان بە خواردەوہي قاوہو زەمزمەي تەرانەي فارسى دەبردە سەر.

[جىي وتنە، بەريز دكتور كەمال فوئاد دواي بلاو بوونەوہي وتارى (پۇلى پۇژنامەي "خەبات"ى نەيىنى لە شوپشى ئەيلولدا)ى مامۇستا شاپەسندى لە ژمارە ۲ى ھاويىنى ۲۰۰۲ى گوڤارى "پۇژنامەنووسان"دا، ويئەيەكى ئەو پۇژگارەي بۇ شاپەسندى ناردو ھەمان ويئەي بە نامەيەكەو لە ژمارە ۲ى زستانى ۲۰۰۲ى ئەو گوڤارەدا بلاو كرايەوہ- سديق ]

ۋەستابوو، (م. س) زۆريان لەوئى نەمابوون. خۆشم لە (گولان) چاۋەرپى تەۋجىيات  
 بووم، تا شەۋىكىيان لە نيوەشەۋدا "جەبار حوسىن" پىيى راگەياندم كە پىيۋىستە  
 بگەرپىمەۋە بۇ گەردە رەشو چاچخانەكەم بار بگەم. بەۋ نيوە شەۋە ھەرچۇنىك بوو  
 چەند ۋلاخىكم پەيدا كەردو گەرپامەۋە بۇ باركەردنى چاچخانە ۋە خەرىكى كۆكردنەۋە  
 بووم. بۇ بەرەبەيانى چاچخانەكەم تەسلىمى مامۇستا جەبار كەرد. دواى ئەمە پىيان  
 راگەياندىن گولان بەجى دىلپىن ۋە دەپەرىنەۋە ئەۋبەرى ئاۋەكە. چىشتەنگاۋ بوو  
 گەيشتمە سەر ئاۋەكەى دەشتى خانى، مام جەلال لەوئى بوو، چاۋەدىرىي پەرىنەۋەى  
 پىشمەرگەى دەكەرد. من لەگەل خوالخۇشبوو رەئىس ھەمەدەمىن بە بەلەمىكى  
 پلاستىك پەرىنەۋە، لەۋبەر لە دىيەكى چەند مالىي (بەردان) ناۋ كۆبوۋىنەۋە.  
 پىشنىۋەرپۇ ھىندىك تەقۋتوق پەيدا بوو، بەلام ماۋەى كەم بوو ۋ زىيانى نەبوو. ھەر  
 لەۋ دىيە تۋوشى "مەلا ئەۋبوۋەكەرى فەلسەفى" بووم، گوتى بە ئەمرى مام جەلال  
 چاچخانەكە لاي مەنە، تا بزەنن بارودۇخ چىيى لى دى؟

ھەر ئەۋشەۋە بە (گەناۋى)دا پۇشتىن بۇ (بىتۋوش). لەوئى جارجار كاك حىلمى  
 عەلى شەرىف لەگەل خۇى دەپىردم بۇ تەرجمە بۇ لاي ئەفسەرەكان، بەلام ئەۋانىش  
 باۋەرپان پىنەدەكەردم كە عىراقىم! لە بىتۋوش ۋ لەناۋ باخەكانى لەگەل چەند  
 برادەرىكى (بەرخانەقاىي): عوسە رەشى خەيات، ھەمەى فەقى سەعیدو ھەمەى مام  
 رەحمان بىرەۋەرىي سەيرو خۇشمان ھەبوو. بىكار بوۋىن، زۆربەى كاتمان بە  
 خواردنى فەرىكەگۈيزو ۋردە بابەتى تر رادەبورا. بىست پۇژىك دەبوو لەوئى بوۋىن.  
 پۇژىك مام جەلال بە شۇنىدا ناردم، گوتى پىۋىستە بگەرپىتەۋە بۇ بەغدا، مامۇستا  
 عولەما تەنبايە، پىۋىستە چالاكىەكان دەست پىن بگەينەۋە. بە رىكەۋت برادەرەكانىشم  
 دەبوو بگەرپىنەۋە بۇ سلىمانى. ئىۋارە بوو ۋەرپى كەۋتىن. شەۋ لە (بۋارى) بوۋىن، بۇ  
 بەيانى بەرەۋ چوارتاۋ سىتەك ۋ ھەرۋوتە ۋەرپى كەۋتىن. نىزىك چوارتا چەند سەعاتىك  
 ھەسايەنەۋە، تا شەۋ لە سىتەك ۋ ھەرۋوتە نىزىك بىنەۋە. بۇ بەرەبەيانى لە سلىمانى  
 بوۋىن. بە گەيشتنى مالەۋە، بە پەرىشانىيەۋە خەبەريان دامى كە "يەدوللاى فەلىى"  
 بە ھەرەشەۋە داۋام دەكات، زانىم مەسەلە چىيە. تەنبا شەۋىك لە سلىمانى مامەۋە،  
 پۇژى دوايى بۇ ئىۋارە لاي زەبىحى بووم.

لە بەغدا زەبىحى لەگەل مامۇستايان "عەلى عەبدوللا" ۋ "نوورى شاۋەيس"  
 رابەرەيەتىكى نوپيان دامەزراندبوو، نەيانھىشتبوو بۇشايبكى زۇر بگەۋىتە  
 رىكخستەۋە. پاش چەند پۇژىك جارىكى تر مال ۋ مندالم گەرپانەۋە بۇ بەغداۋ لە  
 (زەغەرەننىيە) نىشتەجى بوۋىن. كەم كەم زۆربەى نەپنىەكانى حىزب لە ئەۋراقو

ئەرشىف و بەلگەنامەكان، تەننەت شىفرى حىزب، لە مالى ئىمە كۆبۆۋە. بېرىش  
 ۋابوۋ گۆقارىكى دەۋرى بەناۋى "باھۆز" بە پۇنىۋ چاپ و بلاۋ بىرىتەۋە. بۇ ئەم  
 مەبەستە ئالەتتىكى پۇنىۋمان گواستەۋە بۇ مالى خۇمان، بەلام تابىعەمان نەبوۋ،  
 عوسمان عوزەيرى ستىنسلەكانى نامادە كرد. ئەوسا ئەو لە ئىدارەى كەمالىيە  
 لای"عەلى كەمال" كارمەند بوو. پاش نوڭزان بە نەئىنى بابەتەكانى دەخستە سەر  
 ستىنسل و دواى خۆم دەمىردەۋە دەمخستە سەر پۇنىۋو چاپم دەكرد. بەمجۆرە  
 ژمارەيەك "باھۆز" چاپ كراۋ بلاۋ كرايەۋە.

پۇژانە بەيانىان دەبوۋ لە مالى زەبىحى بىم، تا بەرنامەى پۇژم پى بلى. پاش  
 نوڭزان ئىش و كارى نووسىن و شتى تر زۇرتىن كاتى ئى دەگرتم. سەربارى ئەۋە،  
 زەبىحى داۋاى لى كردم نمونەى مەكىنەيەكى چاپى پۇژنامەى بۇ دروست بىكەم،  
 دووسى پۇژ خەرىك بووم تا توانىم لە تەختە و قوتولەۋ ئەسبابى يارىى مىلان  
 نمونەيەكى ۶۰ × ۹۰ سانتىمى دروست بىكەم. دەكرا ھەم بە دەست ئىشى پى بىرى،  
 ھەم بە كارەبا. بەلام من خۆم دلنیا بووم كە ئەمە زۇر گەۋرەۋ قەبەيە و ژوررىكى  
 دوازە مېترى دەۋى و بىگومان تەقەۋرەقەشى زۇر دەبى و بۇ كارى نەئىنى نابى.

زەبىحى ئەگەرچى زۇرى پى باش بوو، بەلام دواى باۋەرى كرد بۇ ئىشەكەى  
 ئىمە دەست نادات. پىم وت كەۋاتە با شتىكى ۋەك مەكىنەكەى كە بۇ سلىمانى و گردە  
 رەش دروستمان كرد، ساز بىكەين. ئىتر لەو پۇژەۋە ۋەخۇ كەۋتم و مەكىنەيەكى باش و  
 حرووف و گشت كەرەسەى كە بۇ چاپخانەيەك پىۋىستە، نامادەم كردو گواستەۋە بۇ  
 مالى خۇمان.

دواى ئەمە مامۇستا بىرەم ئەحمەدەش گەرايەۋە بۇ بەغدا، ھەر بە گەرانەۋەى،  
 پىيى راگەياندىن كە نىازى وايە دەست بە چاپى "خەبات" بىكاتەۋەۋ پىۋىستە  
 چاپخانەكەش لەپەنا دەستى خۆى بى. بۇيە ناچار بووم مەكىنەكەى مالى خۇمان  
 گواستەۋە بۇ مالى "سەلمەخان" لەپەنا مالى مامۇستا. ئەۋكاتە بەعس لەسەر كار  
 بوو، ھەۋەل ژمارەى "خەبات" كە لەو مالدە چاپ كرا سەردىرى سەروتارەكە، ۋەك  
 پاش سى و چەند سال لەبىرم مابى، ئاۋابوۋ: (ئەى مىللەتانى عىراق! يەك گرن بەر  
 لەۋەى بەعسىەكان كۆمەل كۆمەل پەۋانەى زىندانەكانمان بىكەن!؟)

لام وايە جگە لەم ژمارەيە، ژمارەيەكى تىرىشمان چاپ كرد. پاش ئەمە بە ئەمرى  
 حىزب جارىكى تر چاپخانەكەم گىرايەۋە بۇ مالى خۇمان، بەم جۆرە دواى



بلاوه پیکردنی تهشکیلاتی (م. س)، لهگه‌ل زه‌بیحی کاری ترمان به‌ده‌سته‌وه بوو و چالاکیی چاپخانه کۆتایی هات، به‌لام چاپخانه‌که له مائی ئی‌مه مایه‌وه. سالی ۱۹۸۰ که گروگرفتی جنسیه‌م هه‌بوو، ناچار بووم به‌غدا به‌جی‌بی‌لم و بگه‌ریمه‌وه بۆ سلیمانی. به‌م جوړه (۱۷) سال لیبیرسراوی چاپخانه‌کانی خه‌بات بووم و ئه‌م چاپخانه‌یه (۱۵) یازده سال له مائی ئی‌مه‌دا بوو. له کۆتاییدا به‌ناچاری وهک یه‌کیک عه‌زیزکی خوی ته‌سلیم به‌خاک بکات، چاپخانه‌که‌م خسته ژیر گله‌وه و گه‌راینه‌وه بۆ سلیمانی.

### هه‌له‌بریکی رۆژنامه‌ی "خه‌بات" له به‌غدا کچه جووله‌که‌یه‌ک هه‌له‌ده‌گری

له کۆتاییه‌کانی ۱۹۶۰دا زۆر نه‌بوو له چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دین، له باره‌گای لقی (۵)ی پارتی دیموکراتی کوردستان له رۆژنامه‌ی رۆژانه‌ی "خه‌بات" ده‌ستم به‌ئیش کردبوو. به‌رپۆه‌به‌رانی چاپخانه‌که بریتی بوون له کاک حیلمی عه‌لی شه‌ریف (ره‌حه‌متی)ی به‌رپۆه‌به‌ری چاپخانه، براده‌ریکی عه‌ره‌ب به‌رپرسی ئامیری ئه‌نته‌ر تایپ، کاک "سه‌فه‌ر"ی فه‌لیی به‌رپرسی مه‌کینه‌ی چاپ، یاریده‌ده‌ره‌که‌ی "مه‌هدی جه‌مشید"، کاکه‌حه‌مه‌ی حه‌مه‌سه‌عه‌یدی قه‌ساب هه‌له‌به‌ری بابه‌ته‌کان و خۆم وهک جیبه‌جیکه‌رو ده‌ره‌ینه‌ری رۆژنامه‌که، که له ئیواره تا به‌یانی رۆژی دوایی چاپخانه‌که‌م به‌جی‌نه‌ده‌هیشت.

کاکه‌حه‌مه‌ی هه‌له‌به‌ر که ئیواران کاری نه‌ده‌ما، له به‌رده‌رگای چاپخانه‌که که ده‌که‌وته سه‌ر کۆلانیکی تر ده‌ویستا و سه‌یری هاتۆچۆکه‌رانی ده‌کرد. به‌رانه‌ری چاپخانه‌که‌مان خانوویه‌کی دوو نه‌ووم هه‌بوو، قاتی سه‌ره‌وه ماله جووله‌که‌یه‌کی تیدا بوو. کیزیکێ عازهبیان هه‌بوو، ته‌مه‌نی له ده‌وری ۱۸-۱۹ سالییدا بوو. ئه‌و به‌سته‌زمانه ئیواران تا ده‌ره‌نگیک له‌به‌ر په‌نجه‌ری ماله‌که‌یان راده‌ه‌ستا و سه‌یری خواره‌وه‌ی ده‌کرد. پاش ماوه‌یه‌ک بۆم ده‌رکه‌وت کاکه‌ حه‌مه‌ی هه‌له‌به‌ر کیزه‌که له‌سه‌ره‌وه به‌ زمانیک خه‌ریکی رازو نیازن که نه‌ زمانێ جووله‌کان و نه‌ زمانێ کوردییه، به‌لکه به‌ زمانێ ئیشاره، وهک ده‌ ساله‌ هاوپازی یه‌کتر بن!

چه‌ند رۆژیک هه‌موو ئیواران ئه‌و به‌زمه‌ نوێ ده‌کرایه‌وه و رۆژانه کاکه‌حه‌مه له خۆشی و شادییدا بوو. ته‌نانه‌ت کاتیک سه‌رقالی کاریش ده‌بوو، بزه له‌سه‌ر لیوی دوور نه‌ده‌که‌وته‌وه. دوا‌ی ئه‌مه ئیستا هه‌فته‌یه‌ک تی‌وه‌رپسورپۆوه، به‌یانیک که گه‌یشتمه

چاپخانهكه، سهير دهكهم له هه موولايهك هه سرتسه سرتو ورتته ورتته. له دووكانداريكي نه وناوه پرسى: ئهري چى باسه، چى پرووى داوه؟! گوتى نازانى كيژى ئه ماله جووله كه يه ديار نيبه. كه سوكارى وه شوينى كه وتوون، تا بزائن چى به سه هاتوه. نزيك نيوه پرو كاك حيلمى پهيدا بووه. وامان زانى ناگاي له هيچ نيبه. گوتى: هيچم بو مه كيژنه وه، من خوم له به يان نيبه وه به شوين ئه مه سه له يه وه، جي به جي بوو. دواى ئه وه ي كيژه كه له سه ده ستى قازى شاديمانى هيئا و مو سلمان بوو، به ناسانى له كاكه حه مه ماره كراو كيژه كه براهه وه. هه ئه و پوژه كاكه حه مه گواستيه وه بو سليمانى!

پاش ماوه يه ك بو سه ردان له سليمانى بووم، به ريكه وت ده بينم كاكه حه مه له بهر خانه قاي مه ولانا، نزيك مالى ئيمه، خانووى گرتووه و خيژانه كه شى ناويكى كورديى له خوى ناوه به ريكيويكى له باوه شى به ختياريدا ژيان راده بويرن و هه مووكتيان فسللى ههنگوينه!

### هاوبه شى له سه ره خو شى هاوسيه كدا

به دوو هه زار دينار له سه ر ماموستا زه بيحى ته واو ده بى

سانى (١٩٦٤) كه له (بيتووش) گه رامه وه بو به غدا بو لاي ماموستا عوله ما، ئه وسا ماله كه ي له جاده ي ئه وه لى (مه شتهل) له عيماره تيكد ا بوو، بري تى بوو له دوو شه قه: يه كيان ماموستا، ئه وى تريان هاوولانيكى خه لكى (ناصريه) تيدا بوو، كه له ژير شه قه كه ي خو ي نارايشتگاي ژنانه ي هه بوو. ماله كيان بري تى بوو له كابراى عه ره ب و خيژانى. مالىكى باش و بئ دهنگ بوون. پاش ماوه يه ك كابراى عه ره ب به ده رديكى كتوپر ئه مرى خواى به جي هيئا، خيژانه كه ي هه ئه و پوژه داواى لى كردم با ماموستاى بو پازى بكه م ئه و چه ند پوژى ته عزيه يه شه قه كه ي خو ي به جي ييلن، ته عزيه ي تيدا دابنين، چونكه هينه كه ي خويان به ته نيا به ش ناكات.

شايانى نامارژه پيكر دنه ئه م جوړه شتانه له هاوسيه تيدا له عه ره بستان و بگره له ناو كورده واريش له شاره كاندا باوه و مال به جي هيشتن بو هاوسى له كاتى وه هادا شتيكى ناساييه. بويه به لينم به ئافره ته كه دا كه ماموستا هاته وه مه سه له كه ي بو جي به جي بكه م، چونكه ده مزانى ماموستا گيروگرفت ناخاته بهر كارى باش و پياوه تى.

هه ر ئه و پوژه شه قه ي ماموستا خرايه ژير ئيختياري خاوه ن ته عزيه. پوژانه ماوه يه كى كورت هاوبه شي مان ده كرد له ته عزيه كه دا. به لام ئيتر چه ند پوژيك ماله كه

له بهر دهستی ئهوانه دا مایه وه تا ته عزیزه تهواو بوو. پاش تهواو بوونی ته عزیزه  
 گه پانه وهی ماموستا زه بیچی بۆ ماله که ی خوی، پۆژی دواپی به یانی له وی بووم. دیتیم  
 ماموستا هیندیك گرزه و ناوچاوانی تیک ناوه! گوتم دیسان چیته؟ چی قهوماوه؟!  
 سهید عزیز شه مزینی پیش ئه وهی به غدا به جی بیلی و بگه ریته وه ناو که سوکاری  
 خوی (بۆ فیه کی تهخته) ی باشی بۆ ماموستا نارذبوو. به قسه ی ماموستا گوايه  
 دووه زار دیناری ده بی و ده یخاته ناو ئه م بۆ فیه وه و دایده خا. پۆژی که شه قه که  
 به جی دیلی، له بیری نابی یا جیگای پاره که به باش ده زانی و نایه وی بیگویی ته وه.  
 دوايه گوتی: تو نه ده بوو قه وی پی بده ی! پیم گوت کاکه من شتیکی خراپم به تو  
 نیشان نه داوه. ئه مه له هه موو عیرا قدا به کوردستان شه وه باوه. کاتی وه ها مرو قه چۆن  
 ده توانی خوی بگری و هاوبه شی نه کات؟ گوتم بۆ شتیك قهوماوه؟ گوتی دووه زار  
 دینار پارهم له بۆ فیه که دا شار دبووه، نه ماوه. وا دیاره قفله که یان کردۆته وه و  
 بردوویانه. کاتی که وتمه پرسیارو لی کۆلینه وه، بۆم ده رکه وت ئه م چهند شه وه (5-6)  
 که س له گه نجانی گه ره گ له وی خه وتوون و ئه مه بی گومان کاری ئه وان هیه. سی  
 که سیان سه ر به ئه منی گه ره ک بوون، ئه وان ی تریش بی سی و دوو له ئه منه کان با شتر  
 نین. ئیستاش له به رزه وه ندی ماموستادا ناییم مه سه له که گه وه بکه یین. ناچار  
 بی ده نگه مان لی کرد! ئه گه رچی زۆر به گران له سه رمان تهواو بوو.

### گۆفاری "باهۆز"

زۆر نه بوو له (بی تووش) گه رابوومه وه بۆ ئه وه ی له به غدا هاوکاری ماموستا  
 عوله ما بکه م. ئیستا فریای ئه وه نه که وت بووم نامیری چاپ سازیکه م، ته نیا نامیری کی  
 (پونیۆ) م ده س که وت بوو، ده بوو گۆفاری "باهۆز" ی پی چاپ بکه م. له به غدا  
 ماله که مان له (زه عفرانییه) بوو، ها توچۆمان به سه ر (مه سه که ره شهید) دا بوو، زۆر  
 کات مه ترسیی ته فتیش و ئه و جو ره شتانه له ئارادا بوون.

نامیری (تابیعه) شم نه بوو، تا بتوانم بابه ته کان تایپ بکه م و بیخه مه سه ر  
 (ستینسل)، دواپی به (پونیۆ) چاپی بکه م. باش بوو بۆ تایپ کردنی بابه ته کان شه هید  
 "عوسمان عوزهیری" فریام که وت، ئه و کاته لای کاک "عه لی که مال به گ" ی خا وه نی  
 زه ویه کانی (که مالییه) ی به غدا ئیشی ده کرد، به لی نی دامی له کاتی چۆلی و ده رفه تدا  
 بابه ته کانم بۆ بخاته سه ر (ستینسل) و دهستی که م پۆژانه یه کدوو بابه ت تایپ بکات.

بەم جۆرە بە چەند پوژىك گىشت بابەتەكانى تايپ كىردو توانىمان گوڤارى "باھۇز" چاپ بىكەين و بىنيرىن بۇ بلاوكردنەو. ھىندىك لەو چاپكراوانە دەبوو بىگەيەنن بە مالى كاك "عەلىي مام رەزا" لە مەشتەل، يا خوالىخۇشبوو مامۇستا عومەر مستەفا بە ماشىنەكەي خۇي دەيگواستەو.

كاك عوسمان عوزەيرى نمونەي گەنجىكى شۇپشگىرى كورد بوو، ماندووبوونى نەدەزانى، شاعىرىكى قسەخۇش و پووخۇش و بەتوانا بوو، كاتى رادىيوى (دەنگى شۇپشى ئەيلوول) لە (گرەدە رەش) پووبەپرووى (عيساوى) دامەزرا، كاك عوسمان يەككىك بوو لە بىزەرەكانى دەنگى شۇپش و مالىكەشى ھەر لەو نزيكانە لە دىي (ھەلگورد) بوو.

### قادر شەرىف "ھاشم اقل الطلاب"

ناوى ئەسلى "ھاشم اقل الطلاب" بوو، كاتى كۇمار (۱۹۶۶) لە مەھاباد دووربەدوور دەمناسى. لە كوردستانى عىراق، بۇ ئەوول جار لەسەر ئاوەكەي (مالوومە)، لەگەل كۆمەلىكى گەورەي كوردى كوردستانى ئىران ميوانى مەكتەبى سىياسىي پارتى بوون. پىاويكى چاوكزو دەم وچا و ئاواوى، بەلام قسەخۇش بوو، لە نووسىندا زۆر چالاک نەبوو.

سالى (۱۹۶۲)ى زايىنى بوو، من تازە بۇ دامەزراندنى چاپخانەيەك بۇ پوژنامەي "خەبات" ھاتبووم بۇ ناو (شۇپش). پاش يەكدوو پوژ بەجىم ھىشتن، چووم بۇ (عيساوى) و (خەزىنە) لەو لاي (ژاژلە). پاش ماوەيەك جارىكى تر بىنيمەو. گوتى لەگەل جەماعەتەكەي پويشتوو بۇ دىي (شەشان) چەند كىلومىترى پوژمەلاتى (ئاوكورتى)، بەلنىم پى دا پوژىك سەريان ئى بەدەم. ئەوكاتە من لەگەل خوالىخۇشبوو كاك حىلمى عەلى شەرىف چاوەپىي ئەو بووين كارى ناو (ئەشكەوتى گرەدە رەش) تەواويى، تا بتوانم (چاپخانەي خەبات) كە خۆم سازم كردبوو، وەگەر بۇخەم. ھاوكات مەكتەبى سىياسى نزيك دىي (عيساوى) بوو. كاك حىلمى و من و چەند پيشمەرگەيەك شەوانە لە دىي (خەزىنە) لەسەر ئاوەكە دەخەوتىن. پوژىكى ھەينى تاك و تەنيا مى پىگاي (شەشان)م گرت و پويشتم بۇ لاي كاك قادرو جەماعەتەكەي، كە نزيك بىست تا بىست و پىنچ كەس دەبوون. يەكدوو پوژ لەناوایندا مامەو، سەبارەت بە جەماعەتەكانى تر، ئەوانە پىكوپىكتەر بوون.

دوای گه پراڼه ووم، تا سالی ۱۹۶۸-۱۹۶۹ کاک هاشم نه دیته وه. سالی ۱۹۶۹ له (به کره جو) خریکی جیبه جی و دابینکردنی چی وړی بۇ عملی ناغای گه لباغی و جه ماعه ته که بیان بووم، به پیکهوت زانیم له به کره جو له گه ل جه ماعه ته که ی "کاوه ماره غه نی" و نه وانی تر جیگه بیان بۇ کاک هاشم "قادر شریف" یش دهنه سته بهر کردوه. نه و شوه لای کاک قادر و جه ماعه ته که ی مامه وه، بۇ به یانی سه فهریکی به غدام له بهر بوو، پویشتم و هاتمه وه. بیستم کاک قادر و براده ره کانی له به کره جو نه ماون، گوايه له گه ل کاوه ماره غه نی تیگ ده گیرین و مام جه لال لایه نی کاوه ی پی پاستر ده بی و له کاک قادر شریف تووره ده بی و دهریده کات. هر له به کره جو مه سه له که م به جیهاز بۇ زه بیحی پوون کرده وه. زه بیحی گوتی بزانه که موکوپری چیمان هه یه؟ وهره قسه ی لی ده که یین. من هه ولی نه ووم بوو با ماموستا عوله ما باسی یارمه تیدانی بکاته وه، به لام با حیسابی لایه نیکی سه ریخزی ئویوزسیونی ئیرانی بۇ بکری.

کاتی گه پراڼه ووم بۇ سلیمانی، له گه ل خوم نزیکه ی (۲۰) بیست تفهنگی سه لیبی و فیشهک و رومانه و پیداویدی تر، له گه ل پاره ی یارمه تی بۇ پیشمه رگه کانی بوم هیئا. براده ره کانی، به خویه وه ده وری (۲۰-۲۴) که س بوون، له وانه هیندیک نام له بیر ماوه: مام نه حمه د، مه لا عه بدولخالق، عه بدوللا لاه، میرزا سه رخانی، دوکتور که ریم، کاک ساله ح بله سه نی، مه لا قادر وردی بانه یی، به داخه وه له و ۲۵ ساله ی رابردوودا ناوی نه وانی ترم له بیر چوته وه! هه موو مانگی هه رچی لازم بایه بوم ده برد. جاریک داوای چوارده خوریکی لی کردم بۇ یه کیک له براده ره کان له سه رده شت. نه گه رچی ده مانچه که م بوو، به هه موو که س نه دهره، به لام بۇ نه وه ی پیویستی به جیگای تر نه بی بوم په ییدا کرد.

کاک قادر له کولانه کانی پووبه پرووی خانه قای مه ولانا ئافره تیکی ماره کردبوو، چهند (حازر ئوغلانی وردو درشتی) هه بوو، له وانه کوپریکیان به ناوی "ساله ح" لای خوی پیشمه رگه بوو. دوای شهید بوونی، قادر خویشی له و بیوه ژنه مندالی وردی هه یه! خیزانه که ی له کارگه ی جگه ره کاری ده کرد.

ژانرال به ختیار کومه لیک نامه ی ناماده کردبوو که له کوردستانی ئیران بۇ سه ره که عه شیره ته کان و که سایه تیه ده سه لاتداره کانی سه ر به په ژیم بنیردری. له و ناماندها بهرنامه ی کاری خوی پوون کردبووه و داوای لی کردبوون خویان ناماده

بکەن بۆ هاوکاری! باش بوو بە یارمەتیی کاک قادر و دووسێ ئافرەتی خۆمانە و دۆسۆز  
نامەکان گشتیان بەرێ کران و "میرزا برائیمی سەرخانی" یش بۆ گەیانەکان دەوری  
باشی گیرا. ئەو نامانە زۆریان وەلامیان دەهاتەو، بەلام ناوەرۆکی وەلامەکان وە  
یەک وابوو. دیار بوو پەژیم ئاگاداری مەسەلەکیە!

قالە تەگەرانی و قادر شەریف بە پڕۆژەت دۆست و ناسیاوی یەکتەر بوون، بەلام  
یەکتریان خۆش نەدەویست. قادر شەریف و سەلاح بەسەنی و ئەوانە ئاگاداری  
مەسەلەکیە بوون، گرتن و تووشبوونی فایەق، سەلیمانی موعینی، لە "قالە  
تەگەرانی" یەو دەزانن. قارە، دەلێن "فایەق" شەو لە مائی قالە تەگەرانی میوان  
بوو و بۆ بەیانی بە ساکیکەو لەوێ دەرکەوتوو و لەویدیوی ئەزەر لەلایەن "سەدیق  
ئەفەندی" یەو گیرا و بەرێ کران بۆ لای مەلا مستەفا بارزانی. من کاتی خۆی  
مەسەلە ئی تووشبوونی فایەق، لەوکاتەو کە چۆتە مائی قالە تەگەرانی و بۆ بەیانی کە  
بە ساکیکەو دەرکەوتوو و لەویدیوی ئەزەر "سەدیق ئەفەندی" دیگرتو و بەرێی دەکا  
بۆ مەلا مستەفا، دووردریژی لە زمانی "سەلاح بەسەنی" وە نووسیبوو مەو.

شەهید قادر شەریف، پێش شەهیدبوونی، لە زۆر کەس بەگومان بوو، تەنانەت  
هیندیکیان حیزبی و قەڵادزەیی و هیندیکیان شیوعی بوون و لیستی ناوەکانی لای من  
دانابوو. بە پێکەوت پۆژی (۱۹۶۹/۱۱/۵) پێش سەعات ۱۲ی نیوهرۆ بەیەکەو بووین،  
بەرەو مائ دەرویشتینەو. بەقسە تا (مەزگەوتی دوودەرگا) ی هەلا جەکان پویشتین،  
لەبەر دەرگاکی ناو حەوشی مەزگەوتەکی نزیکی (۱۵-۲۰) دەقیقە ویستابووین  
قسەمان دەکرد، دوايي بەجیم هیشت. دیار بوو دەویست دەست بە ناو بگەین،  
چوو بۆ ناو ئاودەستەکان، منیش بەرەو مائ بوومەو. بەلام نەگەیشتبوو مە بەر  
خانەقا، گویم لە گرمیەکی بوو، پاش چەند دەقیقەیک خەبەریان هینا کە قونبولیان  
لەناو ئاودەستی مەزگەوتدا فری داو و بۆ قادر شەریف! کە گەیشتمە نەخۆشخانە،  
برینەکانیان دەپنچایەو، دەرکەوت برینەکانی سارد نەببوونەو، لیم پرسی: دەبی  
کئ بئ؟ وەلامی دامەو: ((ئەوانە کە لیستی ناوەکانیان لای تۆیە!)). بە جوولانەو و  
قسەکردنیدا وای نەدەچوو برینەکانی زۆر کاریگەر بن. بەو هیوايە بەجیم هیشت و  
خواحافیزیم لی کرد. بەداخەو بۆ شەو، ۵-۱۱/۱۱/۱۹۶۹، مائ ئاوی لە برادەرانی  
دەکات و دەگاتە کاروانی شەهیدانی کوردستان. بەیانی بە پێژو حورمەتیکی زۆرەو  
لە گردی سەیان تەسلیم بە خاک کرا. مام جەلال و کاک حەمەی حاجی تایەر لە

پرسه‌که‌یدا ناماده بوون و له سه‌رقه‌بران کاکه‌حه‌مه وتاریکی به‌تینی دژی بکوژانی  
ئهم شه‌هیده نه‌به‌زه خوینده‌وه. دوو پوژ له (مرگه‌وتی قامیشان) پرسه‌که‌ی به‌رده‌وام  
بوو. دوا‌ی ماوه‌یه‌که ناشکرا بوو که بکوژی قادر شه‌ریف یه‌کیکی "یوسف لیچه"  
ناوه، به‌ئهمری که‌سایه‌تیکی تر به‌م نیشه‌هه‌لستاوه. پینچ هه‌زار تمه‌ن (حه‌قه‌سته‌ی)  
ئهو خو‌فرو‌شییه‌ی خو‌ی له‌ودیوی سنوور پین‌گه‌یشتوووه!

ماموستا جه‌لیل گادانی له‌کتیبی (با نه‌بیته‌ درۆی مردوو، ل ۱۲۶) دا، سه‌باره‌ت  
به‌کو‌میته‌ی شو‌پرش‌گی‌پری حیزبی دیموکراتی کوردستان، به‌م جو‌ره‌ باسی شه‌هید قادر  
شه‌ریف ده‌کات: ((قادر شه‌ریف به‌کرده‌وه پیاوانه‌ ده‌گه‌لیان بووه. ئاخ‌رین به‌رپرس  
بووه که‌ دوا‌ی شه‌هید سلیمان و شه‌هید سمایل زه‌به‌ریکی کاریگه‌ری له‌ ره‌ژیم داوه،  
هه‌ر بویه‌ش تیرور کرا)). نه‌گه‌رچی کاک قادر شه‌ریف کادریکی نازاو شو‌پرش‌گی‌پرو  
نه‌به‌زی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران بوو، به‌لام به‌داخه‌وه بکوژه‌که‌ی هه‌ر  
له‌سه‌ره‌تاوه ناسراوو به‌ده‌ره‌وه بوو، ته‌نبی نه‌کرا تا بیته‌ ده‌رسیکی عیبه‌ت بو  
دوژمنانی کوردو کوردایه‌تی. له‌م دوا‌یه‌دا بو‌م ده‌رکه‌وت که‌ شه‌هید له‌ خیزانه‌که‌ی  
(سلیمانی)ش مندالی وردی هه‌یه.

### دکتۆر مورا‌د ره‌زم ناوه‌ر وه ژان‌رال مه‌ه‌موودی په‌ناهیان

له‌ سالانی شه‌سته‌ی سه‌ده‌ی رابردو‌دا کو‌مه‌لیک له‌ ئه‌فسه‌ره‌کانی تووده‌یی له  
عیراق بوون و له‌گه‌ل ره‌ژیمی به‌عسی عیراق هاوکارییان ده‌کرد؛ له‌ناو ئه‌وانه‌دا  
ئه‌فسه‌ری باش زور بوون و هه‌ر به‌م جو‌ره‌ش مانه‌وه؛ هه‌روه‌ها ئه‌فسه‌ری وه‌هاشیان  
له‌ناو‌دا بوو که‌ له‌پشت حیزبه‌وه په‌یوه‌ندیی راسته‌وخو‌ی تایبه‌تیان بو‌ خو‌یان ساز  
کردبوو. سه‌روان "مورا‌دی ره‌زماوه‌ر" له‌و ئه‌فسه‌ره‌ تووده‌ییانه‌ بوو که‌ دوا‌ی شکسته‌ی  
فیرقه‌ی دیموکراتی نازه‌ربایجان و گه‌رانه‌وه‌ی ئه‌رته‌شی ئیران بو‌ نازه‌ربایجان، پرو‌ی  
کرده‌ نازه‌ربایجانی شو‌پروه‌وی، له‌کاتی په‌رینه‌وه‌ی مه‌لا مسته‌فاو بارزانیه‌کاندا له  
ئاوی (ئاراس)، مورا‌د عه‌زیز له‌ باکو بوو. دوا‌یی له‌کاتی شو‌پرش‌ی ته‌مووزی ۱۹۵۸دا  
له‌ تشرینی ئه‌وه‌لی ۱۹۵۹دا له‌لایه‌ن سه‌رکرده‌یه‌تی پارتی‌یه‌وه به‌ ئه‌ندامی مه‌کته‌بی  
سیاسیی پارتی هه‌لبژێردرا.<sup>۱۴</sup>

<sup>۱۴</sup> خاطرات نورالدین کیانوری، ل ۴۴۶.

دوای ئەمە که ژانرالی "تیمووری بهختیار" له بانه‌مه‌ری ۱۳۴۸ (۱۹۶۹)دا گه‌یشتە بە‌غدادو له کۆشکی نووری سه‌عید جیگیر بوو، مو‌راد عه‌زیز له ناساندنی دوکتۆر پادمه‌نیش سه‌کرته‌یری حیزبی تووده‌ی ئێران و گه‌وره‌ پیاوانی عیراق به‌ ژانرالی ته‌یمووری به‌ختیار، ده‌وری گرینگی گێراوه، چونکه‌ ئامانجی ئەوکاته‌ی حیزبی تووده‌و ژانرالی به‌ختیار ته‌نیا هاوکاری بو‌ له‌ ناو‌بردنی شا بوو.

پۆژی ۸ی ئابی ۱۹۷۰، لام وایه‌ پۆژی هه‌ینی بوو، له‌ به‌غدا له (باب الش‌رقی) به‌ رێکه‌وت تووشی کاک خالید دلێر بووم، دوای ئەحوالپرسی، هه‌والی برینداربوونی ژانرالی ته‌یمووری به‌ختیاری پێ راگه‌یاندم، وتی: ئاگاداریت هه‌یه‌ که‌ ژانرالی به‌ختیار له‌ راو له‌ ده‌ورووبه‌ری به‌غدا بریندار کراوه‌؟! که‌ هه‌واله‌که‌م بیست به‌ په‌له‌ پۆیشتم بو‌ مالی زه‌بیحی، هه‌واله‌که‌م پێ راگه‌یاندم. دیار بوو ئەو پێش من ئاگاداری هه‌واله‌که‌ بوو. بو‌ ئێواره‌ی هه‌مان پۆژ له‌گه‌ڵ خوالیخۆشبوو عومه‌ر مسته‌فاو زه‌بیحی پۆیشتین بو‌ (نه‌خۆشخانه‌ی ره‌شید)، به‌لکه‌ چاومان پێ بکه‌وی؟ به‌لام رێگه‌یان نه‌داین، وتیان له‌ قاوشه‌که‌ی خۆی نه‌ماوه‌و گویزراوه‌ته‌وه‌ بو‌ قاوشیکێ تر، ده‌توانن به‌یانی بێن و چاوتان پێ بکه‌وی، گه‌راینه‌وه‌. بو‌ شه‌و ئاشکرا بوو که‌ وه‌فاتی کردووه‌و ماوه‌ ناده‌ن بو‌ به‌شداری له‌ ناشتن و سه‌ره‌خۆشیدا. بو‌ به‌یانی پۆیشتین بو‌ لای خیزانی، به‌لام وا دیاربوو خیزانیشی له‌ برینداربوون به‌ولاوه‌ ئاگاداری زۆر شت نه‌بی، یا وی‌ده‌چی وای پێ‌گوترابی له‌وه‌ زیاتر هه‌چ نه‌لی؟ به‌لام له‌ هه‌لسوکه‌وتی دوای پووداوه‌که‌ وا تی‌گه‌یشتم که‌ خیزانی دوای برینداربوون چاوی پێ‌نه‌که‌وتوووه‌. هه‌ر ئەو پۆژه‌ ده‌ورووبه‌ری ژانرالی، ئەوانی له‌ پووداوه‌که‌دا به‌شدار بوون و هه‌روه‌ها ئەوانه‌ی که‌ له‌ ماله‌وه‌ ئاگاداری مه‌سه‌له‌که‌ هه‌ن، گشتیان ته‌وقیف کران؛ ته‌نیا که‌سیکی له‌ ده‌ست‌وپه‌یوه‌ندی مابێ نه‌گیرایی، کورپکی ۲۵-۳۰ ساله‌ی "ئه‌میر" ناو له‌ خیلێ به‌ختیاری بوو، گوايه‌ کاتی پووداوه‌که‌ له‌ مالی بووه‌، به‌شداریی تیدا نه‌کردوووه‌.

ئهم پووداوه‌ له‌ ده‌ورووبه‌ری شاری به‌غدا، له‌کاتی‌که‌دا به‌ختیار خه‌ریکی راو ده‌بی، پووده‌دات. له‌پێشدا "ئه‌حمه‌د" ناویکی سه‌ر به‌ ئەمن، خه‌لکی (سه‌عیدی)، ته‌قه‌ی ئی‌ده‌کات. دوای ئەمه‌، یه‌کی تر له‌دواوه‌ ته‌قه‌ له‌ ئه‌حمه‌د ده‌کات و ده‌یکوژی. پاشان یه‌کیک له‌ هاو‌پێیان به‌ هاوکاریی ئەوانی تر ژانرالی ده‌خه‌نه‌ ناو سه‌یاره‌وه‌و به‌ره‌و شار وه‌رێ ده‌که‌ون. ئەگه‌رچی ئەم کابرایه‌ له‌ هه‌مان ئیلی ژانرالی، واتا (به‌ختیاری) ده‌بی، هه‌ر له‌ ئەوه‌وه‌ به‌ جلفی و بی‌به‌ندوباوی مه‌شه‌هور ده‌بی، رێگای خه‌سته‌خانه‌



ئەوئەندە دورودریژ دەکاتەوہ تا بریندارەکە خوینی زۆری لەبەر بپروا، کاتیکی دەگاتە خەستەخانە، ئاھی تێدا نەما بئ و گیانی لە دەس دابن.

سەیر ئەوہیە من یەکدوو پوژ پینش لە ھەلەبجە بووم، لەوئ ئاگاداریان کردم کہ (ساواک) لەو سنوورانە بلای کردۆتەوہ کہ ئەم پوژانە ژانرالی بەختیار تیرۆر دەکری! کاتی گەرانەوہم بۆ بەغدا ھەوآلەکەم بۆ گێرایەوہ. ئەویش بئ ئەوہی ئەم قسەییە کاری تئیکات، وتی: ((ئەگەر خوا نەمکوژئ، کەس ناتوانئ گیانم ئی بستینئ))! بەم جوړە دواي چەند پوژ، ژيانى ژانرال تەیمووری بەختیار بە پیلانی چەند لایەنیکی کہ تا دوینی (بەقسە) لایەنگرییان ئی دەکرد، کو تایی ھات!

### ژانرال مەحموود پەناھیان

پەناھیان، لە سەرەتادا سەر بە سازمانی ئەفسەرانى حیزبى توودەى ئیران بوو. دواي دامەزرانی فیرقەى دیموکراتى نازەربایجان، لەگەل کۆمەلێک ئەفسەرى تر بە نیازی بەھینزکردنى ئەم پریکخراوہ نوییە گوینزرایەوہ بۆ فیرقەى دیموکرات و پلەییەکی لەشکریی زیاتر، واتا (ژانرال) ی پئ بەخشراوہ. دواي تیکچوونى فیرقە، پرووی کردە نازەربایجانى شوپرووی؛ لەویوہش پاش تیرۆرى ژانرال بەختیار، وەک موراد پەرم ناوەر لەرێگەى پەییوہندیە تاییبەتەکانیەوہ گوینزرایەوہ بۆ عیراق. پەناھیان، بەپینچەوانەى سیاسەتى رابردووی توودە سەبارەت بە مەسەلەى بەختیار، دەوریکى تیکدەرانی بۆ ھەلوەشاندنەوہى تەشکیلاتى بەختیار لە باکوورو ناوہندو باشووری عیراق پئ ئەسیپردرابوو.

ئەم کابرایە کہ نازەربییەکی دەمارگرتو دیکتاتۆرو ھەمیشە توورە بوو، تەنانەت لەناو سوڤیەت و حیزبى توودەشدا بەدناو بوو. لەناو ریبەرایەتیی حیزبى توودەدا بە باشى ناویان نەدەبرد، بە ئاشکرا باسى دەکرا، گوايە سەرى بە جینگەییەکەوہ بەندە! تەنانەت ئەوکاتە کہ "دانیشیان" رابەرى فیرقەى دیموکراتى نازەربایجان بوو، تاقمیکى گەوہرى پینجسەد کەسیی لە موھاجیرە نازەربایجانى ئیرانیەکانى سەر بە "پەناھیان" بە تۆمەتى ئەوہ کہ گوايە داویان کردوہ بیانگێرنەوہ بۆ ئیران، دوور خراونەتەوہ بۆ (سبیریا)، بەلام دواي مەرگى ستالین جاریکی تر دەیانگێرنەوہ بۆ (کازاخستان)، بەتاییبەت بۆ (ئالماتای) پایتەختى کازاخستان<sup>15</sup>.

<sup>15</sup> احسان طبرى، کۆزراھە.

پەناھیان، دواى جىگىربوونى لە بەغدا، بە ھاوکارىيى دکتۆر مراد عەزىزو شىخ جەبار دەستى کرد بە گرتن و تىڭدان و بلاۋەپيکردنى ھەرچى كە بۇ بەختيار ئامادەکرابوو. تەنيا لە باکوورى عىراق (ھەلەبجەو سەيدسادق و خانەقەين) نزىكەى ھەزارو دووسەد چەكدارى ئامادەى ھەبوو، پۇژانە دەستە دەستە بە بيانوى دەستەوہشاندن لە پەژىمى شا پەوانەى باشوورى عىراق دەکران، لەوئىشەوہ دەنيردران بۇ ناو ئيران. ئەوجارە لەبەر ئەوہى تەشكىلاتى ئەم چەكدارانە دواى تيرۆرى بەختيار ساواكى زۆرى تىخزابوو، ھەر بە گەيشتنيان بۇ سنوورى ئيران، يا لەناکو و توشى شەپ دەبوون و دەکوژران، يان دەگيران و پەوانەى زىندانەکانى شارەکانى ئيران دەکران! ئىمە (خۇمان) كە دووسى سال بوو، بە كۆکردنەوہى ئەو خەلکەوہ ماندوو ببويين و بەشى زۇريان ناسياو و برادەرى كۆن بوون، بە تىداچوونيان نەرەحەت دەبووين. پۇژىك بە ناچارى پىم وت: ((جەنابى ژانرال وئ دەجى دواى تيرۆرى بەختيار تەشكىلاتى چەكدارەکان، ئەوانەى لەم دواييانەدا دەنيردرين، ساواكى تىكەوتى. كەواتە بۇ دەياننيرن؟)). وا دياربوو لە پرسيارەكەم توورەيە، پوى تىكردم و گوتى: ((ئاخر حاجى تۆ نازانى من بۆيە ئەوانە دەنيرم تا بگيرين و زىندانەکانى پەژىم پىر بىن و كۆمەلانى خەلك شۆرش بکەن؟!)).

پەناھیان و دوکتۆر موراد پەژم ناوەر ھەوليان دا بەرەيەك لە ھىزى چەپ بە ھەموولايەنەکان پىك بىنن. لە سەرەتادا خەلکىكى زۆر لە ئۆپۆزۇسيۆنى ئيران لە دەوريان كۆبوونەوہ. بەلام زۆر زوو دەرکەوت ئەمانە نيازبان وايە كۆترولى ئەم بەرەيە بگرنە دەست و لە چوارچىوہى بەرنامە تايبەتەيەکانى خۇياندا بەرپوہى بەرن. لەبەر ئەوہ چەند لايەنىك ھەر زۆر زوو بەغدايان بەجىھىشت، دوايى تەنيا جگە لە خۇيان (وہك حيزبى توودە) و (حيزبى ديموكراتى كوردستانى ئيران) و (فیرقەى ديموكراتى نازەربايجان) و ئىمە، وەك سەربەخۆ، مابووينەوہ. مەرجى حيزبى ديموكراتى كوردستان بۇ بەشداربوون لەم بەرەيەدا، ئەوہبوو بتوانى سياستى حيزب لە (پادىوى شۆرشگىرانى ئيران) و (پاگەيانندنەکانى تردا بلاو بکاتەوہ. پاش ماوہيەك پەناھیان داوا دەكات بەياننامەيەك دژى مەلا مستەفا بە فارسى و كوردى و نازەرى لە پادىوى شۆرشگىرانى ئيران بلاو بکريتەوہ. بەلام (حدكا) پازى نابى و ھاوکارىيى حيزب و پەناھیان بەم جۆرە دوايى ديت. جگە لە (پادىوى شۆرشگىرانى ئيران)، (بەرە) پۇژنامەيەكى بە زمانى فارسى و نازەرى و كوردى بلاودەکرەوہ، بەشى كوردى

له لایهن زه بیجی و سیراجی و بهشی نازهری له لایهن برانه ریک به ناوی دکتور بهشی فارسی له لایهن "په ناهیان" و مه محمودی نهوایی که به ناوی "دوکتور صدیق نهوایی" ناویانگی بلأو ببوهوه، بلأو دهکرایهوه. یه کهم ژماره ی "راه اتحاد"، که کوردیه که ی "ریگای یه کیتی" بوو، له نیسانی ۱۹۷۱ و ژماره (۳۱) ی سالی سییه م که له مانگی ئابانی ۱۹۷۳ بلأو کراوه تهوه، دوا ژماره ی بووه.

دوکتور مه محمودی نهوایی که تووده یی و ئینسانیکی باش و حیسانی بوو، له سه ره نهوه شرا بهره وهام له گه ل دوکتور موراد مشتومریان بوو، له گه ل یه که نه ده گونجان. خیزانی نهوایی له به غدا وه فاتی کردوه، له سه ره سپارده ی خوی له نه جه ف به خاک سپیردرا. له کاتی ژیانیشیدا جار جاره هاتوچوی نه جه فی ده کرد، ههروه ها له گه ل خانمی به ختیاریش ژور ریک بوون؛ خانمی به ختیار ریزی ژوری له و ژنو میرده ده گرت.

ئه رکی سه ره شانی من له به ره ی په ناهیان و دوکتور مورادا بریتی بوو له گوینگرتن و نووسینه وه ی قسه کان و توو یژده کانی شاو سه ره که وه زیرانی کابینه ی ئیران که کاتیکی ژوری ئی ده گرتم، به پرسیی مالی و چاوه دییری چاپی پوژنامه ی "راه اتحاد" و دابه شکردن و پوسته کردنی بو گشت ولاتانی ده ره وه. ئه مه جگه له وه رگی پانی نامه و راپورته کانی دوکتور موراد عزیز بو به پرسه بالاکانی عراق. ئه وکاته په ناهیان، به هاوکاری شیخ جه بار، کاروباری بلأوه پیگردن و تیکدان و دوورخستنه وه ی چه کداره کانی ژانرال به ختیار گرتبوه ژیر دهستی خوی.

### حه مدوون عه ره ب

#### ئه فسهری په یوه ندییه کان

سالی ۱۹۷۰ حکومه ت دوو ئه فسهری بو دیاری کردبووین بو په یوه ندییه کان و جیه جیکردنی کاروباری پیشمه رگه: یه کئ له م ئه فسهرانه به ناوی مولازم سه عدی، برای موده ی عامی ئه وکاته ی به غداو مالیان نزیک خهسته خانه ی یه رموکی به غدا بوو، ئه مه یان زیاتر خوازیری ئیجازه و پشودان بوو؛ به لام ئه وی تریان ناوی حه مدوون عه ره ب و خه لکی لای مووسل بوو، (نایب زابت ته خته) و به هیوای ته رفیع بوو، جوینفر و شیکی سه یه ره بوو، جوینی به گه وه و بچوکی حکومه ت ده دا، له سه ره کوماره وه تا ئه فسهر گه وه ره کان و وه زیره کان که سی نه ده پاراست. له سه ره تادا وامده زانی سیخوره و ده یه وی زمانی ئیمه بدزی! به لام ورده ورده بوون بووه که

مولازم ھەمدونىش ۋەك ئىمەى كورد بەدەس ئەم پەژىمەۋە گرفتارو بىزارە! ئىنجا كەم كەم بەدەم واجبات و ئىش و كاروۋە ھىمەن بۆۋە، باسى بەسەرھاتى خۆيانى بۆ دەكردىن كە لە عەشیرەتى (شەبەك)ن و حكومەت ناچارى كردون خۆيان بە عەرەب لەقەلەم بەدەن. ھەرۋەھا بئەمالەيان خزمى "فارس باۋە"ى كەسايەتتىكى ناسراۋى ناۋ لەشكرى پارتىيە. ملازم ھەمدون، ئەفسەرە گەرەكان بەھۆى توورەيى و جوينفروشىيەۋە، لىيى رازى نەبوون، ئىمەش ناچار بوۋىن ھەول بەدەين بۆ پاراستنى. پۇژىك لە سەيد سادق لە مالىك بۆ نيوەرۆ دەعوەت كرابوۋىن. پىشنىۋەرۆ خەبەريان ھىنا كە چواردەورمان گىراۋە، چەند پىشەمەرگەيەك لەجئ خۆيان دامەزراند، ملازم ھەمدون بۆيان دەرچوو و پىيى گوتن و اباشە خۇتان بە كوشت نەدەن.

لەپال ئەم ھەرەشەيەدا، ماشىنىكى نارد بۆ (لىۋاى ۱۹) و بەپەلە داۋاى كۆمەگى كرد، زۆرى پىن نەچوو سى ماشىن سەرباز بەچەكەۋە گەيشتن و دابەزىن، دەورى (۳۰) سى پىشەمەرگەش نزيك سەربازەكان دامەزران. نا بەم جۆرە ملازم ھەمدون لە مەترسىيى كارەساتىك پزگارى كردىن. داۋاى ئەمە پاش يەكدوو مانگ ماۋەيەك مولازم ھەمدون ديار نەبوو، پىيان نەدەگوتىن لەكۆيىە؟! تا خۆى بەھۆى سەربازىكەۋە خەبەرى بۆ ناردىن كە لە زىندانى رەقەم يەك لە سەربازخانەى رەشىد زىندانىيە. ئەم زىندانە تەنيا بۆ ئەوانە بوو كە مەترسىدارن. لەگەل ھامىد بەگ و يەكدوو كەسى تر لە ئاشناكانى چوۋىن بۆ لاي، مەترسىيى ئەۋەى ئى نىشتىبوو ھوكمىكى زۆرى بەسەردا بەسەپىنن. ئىستاش پىيى نەگوتم لەسەر چى گىراۋە؟ بىرم لى كردهۋە واسىتەيەكى زۆر گرىنگ نەبى پزگارى نابى. لەگەل مامۇستا عولما وازمان لە دوكتۇر موراد نەھىنا تا بەلىنى تەواومان ئى ۋەرنەگرت بۆ پزگاركردى. زۆرى پىنەچوو دوكتۇر توانىي پزگارى بكاو بىگىرپىتەۋە سەر ئىشەكەى خۆى. داۋاى ئەمە، ئەم كاپرايە تا داۋايى لەگەل ئىمەۋ سەبارەت بە بەرژەۋەندى پىشەمەرگە ۋەفادار مايەۋە. بەداخەۋە، ئەم ئەفسەرە نەبەزە لە مووسل بە كارەساتى سەيارە گىيانى لەدەس دا.

### زىان و بەسەرھاتى عەبدورەھمانى زەبىحى

بىن گومان ھەولدان و قۇل ئى ھەلمانىن بۆ كۆكردەنەۋەى بەرھەمەكان و ئاسەۋارەكانى زەبىحى خۆى لەخۆيدا ئەركىكى گرىنگ و خزمەتتىكى گەرەيە بە ئەدەب و مېژوۋى گەلەكەمان. ھەرۋەھا و توۋىژو نامەگۆرپىنەۋە لەگەل ھاۋىيران و ھاۋكارانى يا لەگەل ئەوانەى كە زەبىحى ھاۋكارو ھاۋىريان بوۋە، زياتر بەرھەمەكانى دەۋلەمەندو بەسوود

دهكات. به لآم شايانى وه بیرهينانه وه به كه تويزينه وه و ليكوئينه وه و پروونكر دنه وهى هه وال و پرووداوه كانى سه ره تاي چالاكيه سياسى و نه ته و ايه تيه كانى عهبدو پره حمان زه بيحى له سه ره تاي كو مه له ي (ژ. ك) و كو ماري كوردستان دا، ئهركيكي سووك و ناسان نييه، به لكوو پيوست بوو ئه مه له كه ژوهه و ايه كي بي لايانانو به تاي به تي (زه بيحيانه) دا نه جام بدرايه. ئه وكاته باشتر و نزيكتر له راستيه كان، جيى خو ي له كتبه كه دا ده كرده وه. له م باره وه ماموستا شيخ عيزه دينى حوسه ينى چهن ناموزگار ييه كي به نر خى كاك عه لى كه ريمى دهكات كه به راستى قهرغى ئه و مه ترسيانه ي پيكاوه كه زيان و به سه ره اتى زه بيحى ده شيوينن. ئه م ئهركه گرانه، ههروهك ماموستاش نامازى پي كرده وه، كارى ته نيا يهك نه فهر نه بوو، به لكوو كارى چهن كه سى باسه وادى ناشنا به گيانى سياسى و كو مه لايه تي و كه سايه تى زه بيحى و سه رده مى چالاكيه كانى، ههروه ها دوور له هه لسه نگاندن به پيوانه ي ئايدو لوژيانه بوو. ئه م ههش ئه وه ده گه يه ني كه ته نيا يهك نه فهر ناتوانى له هه لپژاردنى ئه و كه سانه ي كه ده توان له كاره كانى "زه بيحى" دا داوه رى بكهن، سه ركه وتوو بي. نازانم زه بيحى چ پيوستى به وه بوو به (مه سيح) ته شبيه بكرى، ئه و خو ي رقى له ماستاو و ماستاو كر بوو، ههروه ها چ جيى ئه وه بوو بريك له كاره كانى به (ته ره سو باتى كو ن!) دا بنرى، له كاتيكدا خاوه نى ئه م فه رمائشه خو ي، بگره له و يش گه وره تر، له م (ته ره سو با ته) دا هاو به ش بوون. به لآم ئه مه ي كه بو زه بيحى به (ته ره سو بات) دا نه نرى، يار ييه كي سياسى گه وه و گر ينگ بوو كه به ئاسانى له مي شكى هه موو كه سدا جيى ناي ته وه!

۱- "نوره دين كه يانورى" پيش دووم شه رى جيهانى له (ئه لمانيا) ي نازى ده يخويند، تيزى كو تايى خويندنى له وى نووسيوه ته وه. كه يانورى له تيزه كه يدا وا پيشان ده دا كه ميژووى ئيران له (ره زاشا) وه ده ست پي ده كا و هه ر به و يش ده بري ته وه. ئه وكاته "ره زاشا" هاو په يمانى هيتله ر، به رژه وه ندى "كه يانورى" ش هه ر له وه دا بوو! به لآم كاتيك ئه لمانيا ي هيتله رى له نا و چوو، (بينش) ي كه يانورى (۴۸) پله گو رانكار يى به سه ردا هات و به لاي كو مونيزمدا شكايه وه. ئه گه رچى تا ما وه يهك ههروهك (نازى) گومانى ئى ده كرا<sup>۱۶</sup>.

به لآم (بينش) لاي "ئيره ج" ئه سه كهنده رى "ى" يه كيك له گه وره رابه رانى كو نى حيزبى (تووده) ي ئيران، (ماكياوليسمانه) يه و خو ي به سنوور يكي ئه خلاقى

<sup>16</sup> ويرا ستار، خاطرات كيانورى، ل ۷۲.

نابه‌ستیتیه‌وه. ئەو دەلێ ئەگەر (شومر، شوپر)، ئەو تاوانبارەى كه حەزەرەتى  
حوسەینى شەهید کرد، پۆژیک بێى بە سەرەك وەزیرانى ئێران، بەو مەرجه حیزبى  
ئێمه بە پەرسەییەت بناسى، ئێمه ئەو کارەى ئەو بە شتیكى باشى دەزانین و تارىفى  
لێ دەکەین.<sup>۱۷</sup>

۲- نمونەیهكى تری چاوه‌پواننە‌کراوى (بینش بەپێى بەرژە‌وه‌ندى) كه وێ‌ده‌چێ (وه‌ك  
سەرچاوه) په‌یوه‌ندى بەم کتیبه‌وه هەبێ، ئەوه‌یه: ((پۆژى دامەزرا‌ندى کۆمارى  
کوردستان له‌ مه‌هاباد، و‌ته‌کانى به‌پێژ سەید عەزیز شەمزینى، بەم بۆنه‌وه، نمونە‌یه‌كى  
بالای په‌یوه‌ندى بنه‌ماله‌ى به‌پێژى شەمزینان سەبارەت به‌ چاره‌نووسى کورد  
کوردستان، به‌تایبەت سەبارەت به‌ پێشه‌وا قازى محەمەد پێشان دەدا))<sup>۱۸</sup>. که‌چى هەر  
ئەم زاته به‌پێژه کاتیک چووه‌ بۆ شوپره‌وى و‌ گۆزبانکارى له‌ بیرو بۆچوونه‌کانیدا په‌یدا  
بووه‌ و‌ پایاننامەى خویندنى به‌ناوى (جوولانه‌وه‌ى رزگارى نیشتمانى کوردستان)‌ه‌وه  
به‌ زمانى رووسى له‌ مۆسکۆ نووسیه‌وه‌ته‌وه، به‌ جوړیک رێكى خستوه‌وه‌ كه‌ عەرزو  
ناسمان له‌گه‌ڵ بارى راسته‌قینه‌ى رووداوه‌کانى کاتى کۆمارى کوردستان دا جیا‌وازی  
هەیه. دکتۆر عەزیز له‌م کتیبه‌دا گشت كه‌موکوپیه‌کانى ئەوکاته كه‌ له‌ ناکامى سیاسەتى  
چەوت و‌ یه‌کلایه‌نانه‌ى شوپره‌ويدا په‌یدا ببوون، ده‌خاته ئەستۆى شەخسى قازى  
محەمەد و‌ حکومه‌تى کوردستان! وه‌ك ئەوه‌ى کوردستان و‌ نازەربایجان هەرگیز له‌ ژێر  
ده‌سه‌لاتى شوپره‌وى و‌ ئەفسەرە سیاسیه‌کانى سوپای سوورى وه‌ك سەمه‌دئوف،  
ئاتاکشيوڤ، حەسەن ئوف و‌ کاربه‌ده‌ستانى کونسولگه‌رى ته‌وریزو ورمى: نماز  
عه‌لى ئوف حاکمى میانداوا‌دا نه‌بووبن! هەر وه‌ك کوردستانیش وه‌ك نازەربایجان هەرگیز  
له‌ ژێر چاوه‌دیرى راسته‌وخۆى سەرکۆمارى نازەربایجان "باقرۆف" دا نه‌بووبن! هەر وه‌ك  
وته‌کانى "باقرۆف" له‌به‌رانبەر هەیه‌ته‌ى کورددا له‌ باکۆ سالى ۱۹۴۵ و‌ به‌ر گویى كه‌س  
نه‌که‌وتبێ!! یا وه‌ك ده‌لێن بێ‌ده‌نگى کرابێ. باقرۆف له‌ سەفه‌رى دووه‌مى هەیه‌ته‌ى  
کورددا بۆ باکۆ سالى ۱۹۴۵ ده‌لێ: ((... پۆژیک دێ كه‌ کورده‌کان و‌ گشت گهلانى ئێران  
به‌ هه‌موو مافه‌کانى خوێان ده‌گه‌ن، به‌لام له‌م بواره‌دا ئالا‌هه‌نگر تورکه‌کانى نازەربایجان.  
له‌به‌ر ئەمه‌ پێویست ناکات کورده‌کان زۆر په‌له‌ بکه‌ن. ئەوکاته سەرکه‌وتنى کۆمه‌لانى  
گه‌لى کورد په‌یوه‌ندى راسته‌وخۆى هەیه‌ له‌گه‌ڵ سەرکه‌وتنى خه‌باتى کورده‌کانى  
عیراق و‌ تورکیا، ولاتیکى سەربه‌خۆ كه‌ کوردی هه‌موولایه‌كى تێدا بێ. ئیستا كه‌ من

17 خاطرات اسکندری، ل ۵۴۳.

18 جلیل گادانى، په‌نجا سال خه‌بات، ل ۳۹.

قسه تان له گه گه ده کم، به لښتتان دده مې که هر کاتیکې خودموختاری نازهربایجان  
جیبه جی بوو، نازادی و پرگاری ئیوهش له ویدا ده بی)) .

ئینجا سه بارت به کومه له ی (ژ. ک) ده لی: ((کومه له له بنه رتدا له عیراق له ژیر  
چاوه دیری موخا به راتی بریتانیا دامه زراوه، هم حیزبه جگه له نامرانیک به دست  
نیستیماری بریتانیا شتیکی تر نییه))<sup>۱۹</sup>. ناشکرا نییه کاک عه لی که ریمی هم  
داخوازیه ی سهره وه یا نه و قسانه ی باقروفی چون لیک داوه ته وه؟ پیویست بوو بزانی  
باقروف هم قسانه جی خالی نالی، هم به برنامه یه ک بوو له لایه ن شخسی ستالین  
په سهند کرابوو، سه پاندنی به باقروف سپی درابوو، جیبه جیکردنه که شی بی گومان بو  
کوردان (واجب الإجراء) بوو؛ که چی به داخوه کاک عه لی واتی گه یشتوو که شوپره ی  
پیش گیرانی زه بیحی و هاوړییانی زاتی نه کردبئ هم داواکاریه بکات! به لی  
وی ده چی و ابزانی زه بیحی و براده رانی بویه گیران تا شوپره ی بتوانی کومه له ی (ژ.  
ک) تیک بدو (حدکا) دابمه زرنی. من له وه زیاتر ته فسیرک بو هم بوچوونه نابینم!  
هروه ها مه بهستی نه وه یه که بلئ نه مانه به پیلان گیران، پرووی قسه ش له شخسی  
نه ووه لی ولاته که وی ده چی هم کاره به نه مری نه و نه نجام درابی! هروه ها له (قره ی  
قه ل) دا مه بهسته که ناشکراتر پروون کراوه ته وه. هه ژار هم بوچوونه ناره وایه ئیهمال  
ده کاو دوا ی وشه ی (قره ی قه ل) راسته و خو ده لی:

((یاخوا هر بژی پیشه وای به ریز سرۆکی گه وره، سه به رز و به ریز  
شاده کورد هه تا پیشه وایه یه خدا شادمان که ی تا دنیا هه یه))

هه ژاری شاعیر که خوی له ناوه راستی پروداوه کانی نه وکاته دا بووه، زور به ناشکرا  
هم جوړه بوچوونانه رت ده کاته وه. که واته بو ده بی نیمه گرتنی زه بیحی و  
هاوړیکانی به باری راستی خویدا که له گه گه سیاستی نه وسای شوپره ویدا بگونجی،  
لیک نه دینه وه؟!

ناشکرایه په یمانی سی سنوور خوی له چوارچیوه ی کوردستانی گه وره دا  
به ستراره، نه مه ش دژی سیاست و برنامه ی شوپره ی بووه که نه وان له باکو سالی  
۱۹۴۱ ره تیان کردبووه. بویه وی ده چی پروسان هم سه فهره یان دژی سیاستی

<sup>19</sup> نیگلتن، جمهوری مهاباد، ل ۸۶-۸۷ (فارسی).

خۆيان زانیبئی. کهواته دوور نییه گرتنی مامۆستا زهبیحی و برادهرهکانی هەر له لایه ن خۆیانوه جیبه جی کرابن!

### له بهراوێزی

#### ژیان و بهسه رهاتی مامۆستا عهبدوهره حمان زهبیحی

عهبدوهره حمان زهبیحی له هیچ جیگهیهك، له و لاتانهی كه تێیدا ناسرابوو به بنه ماله یان دایك و باوكیه وه نه ناسراو بوو، به لكوو به كه سایه تیی سه ره به خۆی خۆیه وه ناویانگی ده ركردبوو. نازانم چی له كه سایه تی زهبیحی كه م دهكات وه ئه گه ر خه لك به راشكاوی بزانه خوالیخۆشبوو سو فی حه مه ده مین دوو ژنی هینا وه و دایکی عهبدوهره حمان و خوالیخۆشبوو عهبدو لّای برای له گه ل هی ئه وانی تر جیا یه؟ به لّی دایکی زهبیحی له بنه ماله یه کی ناسراوی سا بلاغه و بئ گومان خۆبواردن له ناماژه پیکردنی ده ستر یژییه بو سهر مافی دایکیك و بنه ماله ی ئه و دایکه؟! من پیم وانیه ئه مه پیزی خۆشه ویستی ئه م دوو خوشکه و دایکیان سه باره ت به کاکیان (زهبیحی) كه م بکاته وه. بئ گومان با شتر ده بوو، ئه گه ر راستیه کان هه رچی هه ن، له سه ر ده قی خۆیان، بئ ئه وه ی به بیرو بو چوونی ئه مرۆی نوو سه رو ئه م و ئه و مو توره بکری، بنوو سرتنه وه، چونکه میژوو ئه گه ر دروو ته زویری تی که وت ئیتر تایبه تمه ندی و چیژی میژوویی خۆی له ده ست ده دات و کاریگه ریی خراپ ده کاته سه ر نرخ ی مه عنه ویی رو و داوه کان. زهبیحی لای ئه و که سانه ی که ده بوو بیانناسن یان ئه وانه ی کاریان له گه ل کردوه یان کاری له گه ل کردوون، به باشی ناسرابوو، ئیتر پێویستی به مینبهری نازاد نه بوو که خودی زهبیحی تیدا ببیته ئامانجی پلار و ره خنه ی بئ جیبی ئه وانه ی ئیستاش پێیان وایه زهبیحی لایه نه کانی نه ناسیوه و بیرو بو چوونه کانی راست نه بوون!!

#### روونکردنه وه سه باره ت به لاپه ره تاریکه که ی زهبیحی!!

ئه وه ی که مامۆستا حه سه نپوور ناماژه ی پێ ده کات، له لاپه ره (٢٠٦) ی (ژیان و به سه رهاتی عهبدوهره حمان زهبیحی "عوله ما") یشدا دیسان باس کرا وه ته وه، ره نگه به و جو ره ش نه بی که ده یانه و ئی پیشانی بدن. مه سه له ی ژانرا ل ته ی مووری به ختیار و مه حموودی په نا هیان، دوو بابه تی زو ر جیا وازو له هه مان کاتیشدا سه رو ژیری پیلانیکی تایبه تین! ته ی مووری به ختیار هه روا سه رزه ده نه هاتبوو بو عیراق.



پیش ئەوەی له میژووی ۱۳۴۸/۲/۲۷ دا بگاتە بەغداد، کۆشکی نووری سەعیدی بۆ ئامادە کرابوو. کاتیک گەیشت، پیش ئەوەی ماندوویی بەسیتەوه، نوینەری (توودە) بە ئەدەببێکی دیپلۆماسیانەوه لەپەنایدا راوەستابوو، وتووێژی سەرەتایی زۆری نەخایاند. بۆ شەو جەنابی دوکتۆر رادەمنیش سکرێتیری یەكەم و رابەری حیزبی توودە ی ئێران و هەروەها دوکتۆر مورا دی رەزم ئاوەر نوینەری تاییبەتی توودە و ژانراڵ تەیمووری بەختیار، تا درەنگانیک شەو خەریکی وتووێژ بوون!! جا ئەگەر لە پەراویز یان سووچیکێ ئەم وتووێژانەدا، عەبدوڕەحمان زەبیحی وەك راپوێژکەر و شاپەسندی وەك جیبەجیکەری ئەو بڕیارانە ی ئەو دەبێ لە کوردستاندا جیبەجی بکڕین، چالاکیه کائمان نواندبێ، ئەوه دەبیتە لاپەرەیهکی تاریک و رەش لە ژێانی زەبیحیدا! بۆچی!؟

لێرەدا وئێ دەچی کاک حەسەنپوور ئاگای لە لایەنەکانی مەسەلەکە نەبێ، بەلام ئیتەر ئەوه ئەوپەری بێ بەندوبارییه بۆ ئەوانە ی کە خۆیان لە ناوەراستی مەسەلەکەدان، ئینجا بە باری مەنفیدا هەلی دەگێڕینەوه و دەیانەوی یەکیکی وەك زەبیحی پێ بەدنا و بکەن. ئەو لایەنانە ی کە منیان بە بەختیار ناساند، بەزەبیحیشەوه، هەر لە (بێرووت) هەوه تەنکیداتی پێویستیان بۆ بووژاندنەوه ی قانونی ئەساسی ئێران و خودگەردانی کوردستانی ئێران، لە بەختیار وەرگرتبوو. جگە لەمە، بەرنامەکانی شاراوه نەبوون، هەر بە گەیشتنی بۆ بەغداد رەسمەن رایگەیاندا بوو. بەلام مەسەلە ی چەکدارەکانی کوردستان کە کاک حەمەدەمین سێراچی زۆر پێیه وه ماندووه و بۆیان دەتلیتەوه، وا باشە دُنیا بێ کە تا بەختیار مابوو ئەم چەکدارانە بەوپەری ئاسوودەیی یه وه دەژیان و کەموکۆرییهکی ئەوتویان نەبوو.

سێ رۆژ پیش تیرۆری بەختیار، ساواک لە کوردستان بلاوی کردبووه ئەمپوژانە بەختیار دەکوژێ! کە گەرامه وه بەغدا ئەو خەبەرەم بۆ گێراوه، سەری هەلپری و کوتی: دُنیا بە ئەگەر خوا نەمکوژێ، کەس ناتوانی لەناوم بەری. کەچی زۆری پێ ئەچوو لە ۸ ی ئابی ۱۹۷۰ دا تەیمووری بەختیار کاتی راوکردن لەنزیک بەغدا تیرۆر کرا و بۆ شەو وەفاتی کرد. تیرۆری بەختیار پووداویکی سەرسۆرەینەرو نادیار بوو. پیلانیکی چەندلایەنە و جێپەنجە ی گەوره سیخوورانی ناوچەیی و دەرەوه ی پێوه دیار بوو! زۆر لایەن لە جیبەجیکردنیدا هاوبەش بوون، بەتاییبەتی حیزبی توودە،

بەشداریی خودی پادەمەنیش و ساواک بە نوێنەراییەتی عەباس عەلی شەهەریاری  
نەمۆنەیی ناوەرۆکی ئەم پیلانە بوون!

وا دەردەکەوێ مەرگی بەختیارو هەرۆها ئاشکرا بوونی عەباس عەلی شەهەریاری،  
وەک کەڵەمۆرەییەکی ساواک و لە هەمان کاتیشتدا بڕوایبیکراوی دوکتۆر پەزا پادەمەنیش!  
نیهایەتی کاری خودی دوکتۆر پادەمەنیشی بەشوینەووە بوو. شەهەریاری هەرۆها  
نیازی وابوو شەوی کودەتا دژی (حشع) لە سنووری عێراق و ئێران، پادەمەنیش  
بێهۆش بکات و وەک دسکەگۆل پینشکەشی ساواکی بکات. ئەم پیلانە بەهۆی  
کودیتاوە دواکەوت، بەلام توانیی "عەمەر عەبدوڵلای" ئەندامی پادەمەنیشی (حشع)  
تەسلیمی ساواک و بە پینچ شەش سالان گرفتاری زیندان بکات. بەختیار، جگە لەوێ  
لە کوردستانی عێراق هەزارو دووسەد چەکداری پۆشتەو پڕچەکی هەبوو، لە باشوورو  
ناوەندی عێراقیشدا چەکداری زۆری هەبوو، ئەگەرچی لە زۆر لاوە تارا دەیک ساواک  
کلۆری کردبوو.

لە بارودۆخیکی ناوا ئالۆزو شیواودا، ژانرالی مەحمودی پەناهیان، ژانرالی  
فیرقەیی دیموکرات و بڕوایبیکراوی کامبەخش و باقرۆف هاتە بەغدا. پەناهیان بە رەگەز  
نازەری بوو، بەلام رەگەزپەرستیکی کۆنەکار بوو؛ بەو مەبەستە بۆ بەغدیایان ناردبوو  
بۆ ئەوێ تەشکیلاتی چەکدارەکانی بەختیار لە رەگ و پێشەووە هەلۆه‌شیتەووە، تا  
بەمجۆرە رینگەیی نزیکبوونەووە لە حەمە پەزا شا هەموارو ئامادە بێ. پەناهیان بۆ  
جیبەجیکردنی ئەم مەئموورییەتە، دەستە دەستە چەکدارەکانی بە ناوی مەفرەزەو  
دەست وەشاندن لە پەژیم، دەناردەووە ناو ئێران؛ بەلام لە سنوور یا دەگیران و یانیش  
دەکوژران. ئێمە لەو سیاسەتە نوێیەیی پەناهیان دێردۆنگ بووین. رۆژیک لە بەینی  
قساندن پیموت: جەنابی ژانرالی، ئیووە باش ئاگادارن کە ئەو چەکدارانەیی وا بۆ ناو  
ئێرانیان دەنێرن، چییان بەسەر دێ؟ کەواتە بۆچی دەیاننێرن؟! وتی: حاجی، ئەوانە  
بۆیە دەنێرمەووە هەتا بگیرین، زیندانەکانی پەژیم پڕین، هەتا خەلکی شۆرش بکەن!!  
بەلێ ئەمە بوو سیاسەتی حیزبی توودەو بگرە بالاتریش کە بە دەستی پەناهیان و  
دکتۆر موراڵ جیبەجێ دەکراو جەنابی کاک حەمەدەمین و زۆری وەک ئەویشی تێدا  
هاوبەش بوون. هەمان سیاسەتی بۆ لەناو بردنی کۆمیتەیی شۆرشگێڕی دیموکرات کە  
ئاغایانی دەوری شوومی پەناهیانیان پێ ئەسپێردرابوو، هەمان سیاسەتی تێکدەری  
ریزەکانی حدکا لە کۆنگرەیی چوارداو... کە خۆشەختانە ناکامی لە کەس شاراوە

نييه. بئى گومان شانازيه كەي ئەويش ھەر بۇ ئەوانەيە كە مانگى ھەنگويىنى سۆڧيەت-ئىرانىيان رېك خست و ھەوارگەكانى سۆڧيەت و كەنارەكانى (دەرياي رەش)يان بۇ شاو شاژن و بنەمالەي پەھلەوي و حكومەتى ئىران قۇرخ كرد.

من سالى ۱۹۷۵ و لە مالى زەببىحيدا بە سەختى بريندار كرام؛ پيشم وانەبوو كە دەگەمە نەخوشخانە، بۇيە لە ماشينى ئەمبولانسدا داواي دوكتور مورادم كرد تا كاتى نەشتەرگەرى كە بەھوى خوينپرېژىي داخلىي بۇم ئەنجام دەدرا، نامادە بى. جىگاي سوپاسە كە خوى و كچەكەي "دوكتور ڧيكتوريا" نامادە بوون و خوينى پيويستيان بۇ نامادە كردبووم.

لە حالىكى ئاوادا كە خۇم بريندارو مال و مندالم لە دەرگاي نەخوشخانە قەتيس و مائەكەمان چۆلە، (برادەريك) خۇ بە مائيدا دەكات و ھىندىك پارەي زەببىحى كە لەزووھە لاي منى دانابوو، دەدۇزىتەوھ دەييا. ئەم برادەرە ناسياوى خۇم و زەببىحى بوو. خودى زەببىحى لە بيرووت باسى ئەم پارەيەي بۇ كردبوو كە لاي منى داناوھ. لەسەر ئەوھەشرا كە دزىنى ئەم پارەيە، لىپرسراويى ئەخلاقىي منى تىدا نەبوھ، بەلكوو لە ئاكامى ھەلەي خودى زەببىحى روى داوھ، پىم خۇش نەبوو لە مالى ئىمە پارەي زەببىحى بدزى، بۇيە داوام لى كرد كەموزۇرىي پارەكە ئاشكرا بكات. زەببىحى لە پيشدا ھىندىك بىرى لە بەشە مەسئولەيەتى خوى كردبووھ، بۇيە پىي خۇش نەبوو مەسەلەكە ئاشكرا بكرى و ئەم و ئەو پىي بزائن. ئەمە جارى ئەووھلىش نەبوو كە پارەي دەدزى، جارىكى ديش ديسان ھەر لە مائەكەي خوى، كە بۇ پرسەي ھاوسىيەكى خوى، چەند رۇژىك بەجىي ھىشتبوو، پارەيەكى باشى لەناو بۇڧيەدا دزراو ديسانىش دزەكە ناسراو بوو. بەلام بئى دەنگىي لى كردو كەسىش نەيزانى. بە قسەي خودى زەببىحى، پارەكە بەينى ۲۳۰۰ تا ۲۷۰۰ دىنار بووھ. جا لەبەر ئەوھى كە خۇم پارەي نوستووم نەبوو، ناچار بووم خانوھكەم بخەمە رەھنەوھ و ۲۵۰۰ دىنارى بۇ بنىرم و (مەلا عەولآ- مەلا ماتۇر)يش لە كتيبەكەيدا ئەوھ دەسەلمىنى. ئىتر ئەو خەلكەي وھ مەلاو دوكتورى (كاسە از آش گرمترا) بە قەولى خۇيان مەبلەغەكە زيادوكەم دەكەن و بە روالەت بۇ زەببىحى دەكروزيئەوھ، گرفتى سروشتى خۇيانە!

زەببىحى پياويكى راستگۇ بوو. من كە نەمويستووھ برادەرم تووشى زيان بئ، ئەگەر دوو بەرابەرى ئەو ئەندازەيەشى داوا كردبايە، دەمتوانى بيدەم. ئىدى ئەو برادەرانە بە گرفتهكانى خۇيانەوھ خەريك بن، لە ھى ئەم و ئەو باشتەر. ئەگەرچى وا

۲۴ سال به سهر ئەم رووداوه شوومەدا تێ دەپەرئ، بەلام بەدریزایی ئەو ماوهیه هەرگیز نەمتوانیوه ئەو له بیرى خۆم بەرمهوه که تاوانى هەلەیهکی گەورەى زەبیحى به رهن دانانى خانووی مندالەکانى من چارەسەر کراوه! له جیگهیهکی تردا دوکتۆر عیزەدین دەفەرموئ: ((پاش تیکچوونی کۆماریش ئەندامانی (ژ. ک) ملیان بۆ حدکا پراەکیشتا!)) لام وایه ئەم مەسەلەیه (چەپەوانە) خویندراوه تەوه.

حدکا هەمان (ژ. ک) ی دوینئ بوو، بەلام تۆزیک پیکوپیکتەر. ئەو تۆوده بوو داری دەخستە ناو چەرخى خەباتى (حدکا) وه، زەبیحى ئەمەى له زوووه پێشبینی کردبوو که تۆوده نایەلئ حدکا سەر به خۆ بمینتەوه. هاوینی ۱۹۴۸ تاراڤەیه که لەم ئاواته دیرینهى خۆى نزیک ببۆوه. کاک حەمەدەمین و گەلاویژ که چاوه‌پروان بوون ئیمام خومەینى به شوین "کیانورى" دا بنیژئ و پۆستی سەرەک وهزیرى پئ بسپیژئ، پالەوانى ئەو مەیدانه نەبوو. هەر له بەر ئەو بوو که سالی ۱۹۴۸ زەبیحى و غەنى و من له ژماره ۱۰ى "نیشتمان" وه تێ هەلچووینەوه. هەر له بەر چەند بابە تیکى هەمان ژماره ۱۰ى نیشتمان بوو، که پارتى له بلاوکراوى ناوخویى خۆیدا به ئاژاوهچى ناویان بردبووین و رەخنەشیان له هەزار گرتبوو که بۆچى شیعری خۆى له ویدا چاپ کردوه. دوکتۆر عیزەدین خۆشى نایشاریتەوه که ژماره ۱۰ى "نیشتمان" ی دیوه.

### گیرانه‌وه‌ی زەبیحى سالی ۱۹۷۲

هەموو ئەو قسانەى که سەبارەت به گیرانى زەبیحى و ئەو کەسانەى که (بەقسە) بۆى تێ کهوتوون، بڕوا بکه بەشى زۆرى هەر قسەیهو بەس، بەتایبەتى وهزیره کوردهکان، یان یهکیکی وهک مەلا عەولآ که به ئاشکرا هاواری دهکردو دهیکوت: عەریفیکی عارەب زیاتر له من دەستی دەروات، ئەو کەسە نەبوو بویرئ له بەرانبەر سەدام حوسیندا پارێزگاری له زەبیحى بکات. له وهزارەت چاوم به خوالیخۆشبوو عوبەید بارزانی کهوت، سویندى بۆ خواردم که دەستی ناروات. شیخ سەتار که دەلیت کاری بۆ کردوه، کوا؟ پۆزیک له بەندیه‌کهى کهم نه‌کرایه‌وه! مەلا عەولآ که دەلی دوو سالی رەبەق بۆ (ئەبوغریب) هاتوچۆی کردوه. من هەموو (مواجهه‌یهک) تا کۆتایی سەردانیش هەر له‌لای بووم. نه مەلام دى و نه شیخ! تۆ بلیى به رەسمى و بەتایبەتى کاتى دەوامى رەسمى ماوهیان بهو ئاڤایانه دابئ بۆ بینینی زەبیحى؟ جگه له‌مه، هەرگیز نه‌مه‌یشتوو پئویستی به هیچ خۆراکیکی تاییه‌تى هەبن، تەنانەت نه‌مه‌یشتوو له‌سەر نانى تیریش په‌کی بکهوئ. بۆ

ئەھى وەزىرو دوكتورەكانمان پىئوستيان بە مەنجل ھەلگرتن نەبى! تەنيا وئ دەچى تەھا موحىەدین مەرروف بە سەدام حوسىنى گوتبى، بەلام ئەوھش كاتىك بووھ كەرەكەى بۇ سووك كرابوو و لە مردن پزگارى ببوو. بىن گومان مېژوو لەبىرى ناچى كە تەنيا كەسىكى لەو كارەساتەدا فرىاى زەبىحى كەوت و لە مردن پزگارى كرد، خىزانى تەيموورى بەختيار بوو. من پىئش گەرەنەھى زەبىحى لە بىرووت بۆم پوون كرېوھ كە چ پىلانىك بۆ لەناوبردىنى زەبىحى لەئارادايە. سەعاتىك پاش گىرانى من لە مالى بەختيار بووم. تىم گەياند كە زەبىحى گىرا، ئەگەر زۆر زوو فرىاى نەكەوى دەكوژى! ئەو خانمە نەجىب و خانەدانە كاترئىرى دەى بەيانى بە تەلەفون لەگەل سەرکومار "ئەحمەد حەسەن بەكر"، لەسەر زەبىحى مشتومريان بوو، وازى نەھىنا تا سەرکومار بەلىنى سووككردىنى مەسەلەكەى نەسەلماند.

لەو گىرەو كىشەيەدا خۆم لە پەنايدا پراوھەستا بووم. بۇ دۇنيايى خۇمان كاترئىرى دوازە يەككى لە كورپەكانى بەختيار لە "ئەمن" لەگەل زەبىحى وتووئىژى دەكرد. ھەر ئەو پۇژەو بۇ ئىوارە زەبىحى نىردرا بۇ زىندانى (فزیلیە)، بەيانى پۇژى دوايى بە كەلوپەل و پىخەف بۇ زىندان، لەلاى ئامادەبووم. ئەمە بارى راستەقىنەى مەسەلەى گىرانى زەبىحى، كە بەداخەوھ زۆر كەس خۆى بە پزگاركەرى زەبىحى لەقەلەم داوھو كاك سىراجىش بە بارىكى دىدا ھەلى گىراوھتەوھ. لە (ژيان و بەسەرھاتى زەبىحى، ل ۲۹۰-۲۹۱)دا، لە چاوپىكەوتنىكدە لەگەل مامۇستا ئىبراھىم ئەحمەد، لە دوو جىگادا ناوى منى تىدایە، بەلام بەرگەكان ئالۆزىن و واتاى باش بەدەستەوھ نادەن؛ لە جىگەيەكدە دەلى: گوايە زەبىحى ۱۵-۱۶ ھەزار دىنارىك لاى كابرايەك دادەنى، ئەوئش داوئىتى بە يەككى تر. دەلى تەنيا ۵-۶ ھەزار دىنارى دەست كەوتۆتەوھ. ئىنجا دەبى ئەو مەسەلەيە كاتىك بى كە برادەران وىستوويانە (پارتى) يەكى تر دروست بكن. گوايە وا چاوەروان كراوھ مامۇستا بىتتە نوئنەرى ئەو پارتىيەو لەبەر ئەوھيە كابرا دەيەوئ پارەكە بخوات. بەلام زەبىحى بەوھ پارزى نابى، باقى پارەكەش دەگىرنەوھ بۇ مامۇستا بۆ لەندەن. دىسان لە لاپەرەى دواتردا، وھك مامۇستا بىەوئ بىباتە ناو كىشەى ئەو پارتى دروستكردەن. ئەگەرچى مامۇستا بە خراپ باسەم ناكە، بەلام وئ دەچى كاك عەل وىستىبىتى مامۇستاش وھك دوكتور عىزەدین بخاتە ناو پارەكەى زەبىحى يەوھ. من لەو مەسەلەيەدا تەنيا بىرم بۇ يەك شت دەچى. ئەو كاتە برادەرىك لەگەل زەبىحى چەند كلىو ئالتوون دەكرن، ياخود ھى كابرا

دەبئى، بەلام نيوەى لە مالى زەببىحى دەشاردریتهوه. دوایى ئالتوونى هەردوولا دەگیرئ و حکوومەت دەبیا. ئەوەى من ئاگام لى بئى کابرا مالىوران بوو. جگە لە ئالتوونەکه، زۆر شتى دیشى لەدەست دا. بەلام بەپراستی ئاگاردان نیم زەببىحى چ پەيوەندىبەهەى بەو مەسەلەهەهەبوو یا نا؟

### خالىكى تری تارىك

خالىكى رەش و تارىكى تر لە كتيبهكهى كاك عەلىدا، دەستدریژییه بۆ سەر ناوو ناوبانگی ئەفرا، كە بەداخەوه كاك عەلى بەرپرسيارى هەموویەتى. بئى ئەوەى هەستی بە پزىزى ئەو كەسایەتیه بەرپزەنەى وەك ماموستا ئىبراهیم ئەحمەد، مام جەلال، كاك سەلاح موهتەدى و كاك عەبدوللاى موهتەدى ... كرديئ؛ لە مینبەریكى ئازاددا ماوەى بۆ زۆر كەس تەرخان كر دووه دەستدریژی بەكەنە سەر خەلك وەیان ماستا و سارد بەكەنەوه! بەلای مەنەوه دەبوو ئەم كتيبه زۆر لەو سەنگینتر بئى كە جیگەى ئەم جۆره كەسانەى تیدا بئتهوه. زۆر حەیفە مروۆف بگاتە ئەو ئاستەى لەگەل مەر شین بکات و لەگەل گورگیش مەر بخوات!

### مەنجه ئە یابراخى ماموستا

لە لاپەرە ۱۶۶ ی كتيبهكهدا دەستدریژی دەكریته سەر پیاویكى رۆشنیرو پیکوپيئك و پیاو باش، بە ناوی كاك ئىبراهیم خۇشناو لەلایەن شیخ لەتيفى بەرزنجىیەوه. ئەو كاتەى كە پریار وابوو مەلا عەولا ببئى بە وەزیر، كاك ئىبراهیم چاوهپوان بوو بكرئ بە سكرتیری وەزیر. ئەگەرچى كاك ئىبراهیم لە رۆشنیری و كەسایەتیدا لە خودى وەزیر كەمتر نەبوو، بەلام لەبەر چەند هۆیهك حکوومەت كاك ئىبراهیمی رەت كردهوه و شیخ لەتيف كرا بە سكرتیری وەزیر. پاش ئەو هەموو سالانە بەداخەوه كە شیخ رەقیبەكهى خوی لەبیر نەچۆتەوه و بە وینەیهكى زۆر نزم باسى دەكات و بە خراپ ناوی دەبات!

### سەبارەت بە شەهیدبوونی حامید بەگ

بەداخەوه كە شەهیدبوونی حامید بەگ زیانیكى گەرە بوو كە لە گەلەكەمان كەوت. حامید بەگ مروۆفیکى دلیر و كۆلنەدەر و نیشتمانپەرور بوو، بۆیه لەناو پینشمەرگەى گەلى كوردستاندا لای مام جەلال گیرسابووه. لە سالانى ۱۹۶۹-۱۹۷۰دا

باش نەمدەناسى، بەلام بەھۆى "قادر شەرىف" ھەو لەگەل خىزانى ناسىاويىمان ھەبوو، دايكى پەخشان خان ئەو سەردەمە بۇ ناردن و پەوانەكردنى نامەو ئەو جۆرە شتانه بۇ پىاوە ماقوول و سەرەك عەشیرەتەكان لە كوردستانى ئىران، يارمەتیی دەداين. دواى ئەمە لە (بەكرەجۆ) كاك حامیدم ناسى، ديار بوو زەبىحىش دەیناسى. ئەوكاتە پىوستانمان بە فەرماندەھەكى لیھاتوو بوو، فەرماندەھى چەكدارەكانى ژانرال تەیموورى بەختیار و ئەستۆ بگرئ. بۆیە تكام لە مام جەلال كرد حامید بەگ بۇ فەرماندەھى چەكدارەكانى بەختیار دیارى بكات. ئەگەرچى مام جەلال خۆشى دەویست و پىی خۆش بوو ھەر لای خۆى بمىنیتەو، لەسەر ئەو شەرا ھەر پەسەندى كرد.

دواى تىرۆرى بەختیار، كە ژانرال مەحمود پەناھیان و دكتور مورادى پەزم ئاوەر، چەكدارەكانى ھەلەبجەو سەیدسادق و خانەقین و زۆر جىگای تر لە باشوورى عىراقیان ھەلوەشاندەو، ژمارەھەكى زۆریان لى كۆژرا، یان پەوانەھى بەندیخانەكانى عىراق و ئىران كران. ژمارەھەكى زۆرىشیان دوور خزانەو بۇ (پومادى) و جىگای تر. حامید بەگ و خانەوادەكەیان دوور خستەو بۇ سامەپراو لەوئى نىشتەجئى كران. جار جارە لە بەغدا چاوم پىدەكەوت. ئەوكاتە شوپشى ئىران دەستى پىدەبوو و كوردستانى ئەوكاتە ئالۆز بوو. كە دەمدى دلسۆزانە داوام لى دەكرد، بەگەرپیتەو بۇ ناو كەسوكارو عەشیرەتەكەى خۆى (باوەجانى)، لەو دەترسام جارىكى دى ھەواى فەرماندەھى لەسەرى بدات و تىدا بچئ. پاشانىش ھەر خۆى ئاشكرای كرد كە مامۆستا زەبىحى لى ناگەرئ بەگەرپیتەو بۇ ناو كەسوكارى و پەنگە بىنیرئ بۇ ناوچەى مەھاباد. من لەبەر چەند ھۆ دەمزانی حامید بەگ بۇ ناوچەى مەھاباد نابئ، بەلام لەبەر ئەوھى دەستى زەبىحى تىدا بوو، بئدەنگەم لى كرد. بەداخەو پاش ماوھەك، ھەوالى زىندانى بوونى و دواترىش شەھید بوونیم پىگەششت. من ئەوكاتە بەمالەو گەرابوومەو سەلىمانى. لەوئى ناراستەوخۆ پەيوەندىيەكم لەگەل ئەو چرىكانەدا ھەبوو كە "حامید بەگ" یان گرتبوو، یەككىش لە پابەرەكانیم دەناسى. ئەگەر زووتر باسەكم دەست بەكوتبا، بئگومان مەسەلەكە وای لى نەدەھات، مەخابن. حامید بەگ بوو قورىانى ئەو لایەنانەى كە دەبوو بىپارىزن و نەیانكرد. بەینى گرتن و شەھیدبوونى ماوھەكى خایاند، پرسىار ئەوھە: ئایا نەدەكرا لەو بەینەدا چارەسەرىكى بۇ بدۆزىتەو؟!

من چل سال له گهگه زهبيحی ژياوم. وهك دوو براو ماموستا و قوتابی و دوو هاوړی پيکه وه ژياوین. جا بویه بیره وهریه کانم له گهگه نه و بئ کوتایی یه. هرچی تائیستا سه بارهت به ژيان و به سه رها تی زهبيحی تومار کراوه، ته نیا یه ک لایه نی ژيانیه تی که به داخه وه زوریش شیوینراوه. به لای منه وه، بؤ ناماده سازی ئەم کاره گرینگه، وا باش بوو ژيان و به سه رها تی له بارودوخ و که ژیکي گونجاو له گهگه بیرو بؤچونه کانی خویدا ناماده بکړئ.

### عه بدوره همان زهبيحی

#### له و تووژئی عه لی که ریمی له گهگه "مه لا عه ولا ئیسماعیل" دا

په یوه نډیه کان و دؤستایه تیی ماموستا زهبيحی له گهگه "مه لا عه ولا ئیسماعیل" دا له پارتی یه وه ده ستیان پئ کردو برادریمان خوش بوو. کاتیک مه کته بی سیاسی پارتی مه لا عه ولا یان له پارتی وه لاناو دریا نکرډ، نازانم چؤن بوو زهبيحی دؤستایه تیی خوی له گهگه مه لا عه ولا تیځ نه داو جار جار ده پیا راست، نه گهرچی هوئی در کردنه کی له حیزب پئ ناراست نه بوو! مه لا عه ولا نه وکاته له (مه شتهل) له به غدا باره گای کرد بووه، کهم کهم په یوه نډیه کانی له گهگه حکومت به هیژ کرد. وا قاوه ده لئین زهبيحی پؤستی وه زارته بؤ مسوگه ر کرد بوو. به ریکه وت که ده هاته (دووکانی حوسهین ناواره) له جاده ی (وه سبه- و ثبه) ی به غدا، ده ستی هه لده پړی و له خوا ده پیا رپا یه وه ده یگوت: ((خوا یه له ماموستا زهبيحی به زیاد بئ)). دوا ی ئەمه بزوتنه وه یه کی ده ست پئ کرد به ناوی (الحركة التقدمية الكردية) وه، وهك خوی ده یگوت، ناوی بزوتنه وه که شی هر زهبيحی بؤی داناوه.

به لام گیرسانه وه ی زهبيحی لای مه لا عه ولا، به لای منه وه، حیسابییکی دوو رودرژئی زهبيحی ده گه یه نئ. ده بی وای لیځ دابیته وه نه گهر له مه لا عه ولا نزیك بئ، ئیتر حکومت دلنیا ده بی که هاوکاری وه زیریکی سهر به خویانه و له ملا و نه ولا به شوینیه وه نابن، تارا ده یه ک گوشاری له سهر کهم ده بیته وه؛ له ولا شه وه مه لا عه ولا له که سایه تیی خاوهن نه زمون و رابردووی پاکي زهبيحی بؤ پاکیشانی خه لک سوودی وهرده گرت! وهك مه سه له که به رژه وه نډیه کی دوولایه نه بئ. به لام به داخه وه زهبيحی گشت لایه نه پر مه ترسیه کانی ئەم هاوکاریه ی لیځ نه دا بووه! نه یده زانی یا باوه پړی نه ده کرد ته نانه ت له ماله کی خوی و زور له و جیگایانه ی وا هاتوچویان ده کا، له ژیر چاوه دیریی جیهازی ئەمنی حکومت دایه. له لایه کی دیکه وه، دوکتور مراد عزیز



پاش ئەوھى دوو سال زىندانى بەسەردا سەپاندبوو، ئىستا كە پزگار بوو، خۇى ئى نزيك كردۆتەو، تا وابزانى پارىزگارىيى ئۆدەكات. بەداخوھ مامۇستا برايم ئەحمەدېش ھەرواى بۇ چووبوو، بەلام وانەبوو، چونكە من لە ھەموو مواجەھەيەكدا بۇ "زەبىحى"م پوون دەكردەو كە ھاتوچۆى (فلان كەس) بۇ بېرووت ھەموو جارئ بۇ (كەول)ى تۆيە! جگە لەوھى كە راپۆرتى ھەلسوكەوتيان پۆژانە بەھۆى ئافرەتتەك دەدرئ بە سەفارتى عىراق.

زەبىحى كاتئ لە لوبنان گەرايەوھو ھوكومەت گرتى، ھەر ئەوكاتە نيازى ھوكومەت وابوو بە يەكجارى كۆتايى بە مەسەلەكە بېنن، چونكوو سەرقالىيى ئەو بە كوردايەتتەيەوھو ھاوكارى و ھاوفىكرىيى ئەو لەگەل مامۇستا برايم ئەحمەدو مام جەلال، بەتايبەت بەم وئەيە كە دوكتۆر موراد بۇ ھوكومەتى رازاندبووھ؛ جگە لە ئىتھامى سەفەرى سووريا بە پەساپۆرتى بئژمارە، ديدار لەگەل كاربەدەستانى بالاي سووريا كە بە تەنھايى سنوور بەزاندنىكى بویرانەى بئوئەيە لە بەرامبەر ياساي عىراق و كاربەدەستانىدا! ئەمە لەلایەك. رەژىمى عىراق كە ئەو ھەموو بەلگەو ھەوالانەى لايە، تۆ بلىيى ئەمە لە مەلا عەولاً، ھەك ھەزىرىكى رەژىم، شاردراروھ بئ؟ يا ئەوئەندە ساكار بئ لەسەر ئەوھشرا بویرئ لاي سەدام بۇ زەبىحى پارابىتتەوھ؟!

لەلایەكى ترەوھ، ھەلامەكەى "بەرزان تەكرىتى"ى مودىرى موخابەرات ديسان بەھۆى مەلا عەولاًوھ، بە باشى سامناكى و گرىنگىيى مەسەلەكە ئاشكرا دەكات. ئىنجا ھاوولاتتەيەك، يا كەسەك كە دادگا يا رەژىم دەيگرئ، دەبئ مەعنای ئەوھ بئ ئەو كەسە، ئەگەر پاكىش بئ، تاوانبارە! كەوابئ رەژىم ئەوھى چۆن بۇ قووت دەدرئ ھەزىرىكى ھەك مەلا عەولاً لە زىنداندا سەر لە تاوانبارەك بدا يا داواى عەفووى بۇ بكات؟! يان ھەمان ھەزىر لە زىنداندا سەر لە زىندانىيەك بدات كە رەژىم خۇى حاشا دەكات ئەو كەسەى گرتبئ؟! ئەمەيان سەبارەت بە "ئەحمەد توفىق"ە كە مەلا عەولاً دەلئ لە زىندان سەرى ئاداوھ! ئەگەرچى لەپىشدا دۆستايەتى يا پەيوەندىيەكى ئەوتۆيان نەبوھ، تا ھەزىرىكى عىراق ھان بدات بچئ سەر لە (كوردىكى ئۆپۆزسىونى رەژىمى شا) بدات!

ئىنجا سەبارەت بە خودى زەبىحى، ھەك فارس دەلئ: ((شنىدن كى بود مانند ديدن))، بىستەن كەى ھەك بىننە، كاتتەك دلتيا بووين مەسەلەكەى سووك كراوھ، دەنئردئ بۇ (فزیلیەى بەغدا)و لەوئ دەدرئ بە دادگا، پۆژى ديارىكراو لە (فزیلیە)

ناماده بووم، لیستی پیداوایسته‌کانی له پیخه‌فو قاپ و قاچاخ و ... هەرچی له زیندان  
 پیویستی پێده‌بێ بۆم ناماده کرد. پۆژی حوکمی دادگا به ماشینی زیندان گه‌یشتینه  
 دادگا، سه‌عات دووی پاشنیوه‌پۆ دوو سال حوکمیان به‌سه‌ردا سه‌پاند، دیسان به  
 ماشینی زیندان گه‌پاینه‌وه بۆ (فزیلیه) و له‌ویوه بۆ زیندانی (ئه‌بوغریب)، خۆم و  
 ئه‌فسه‌ریکی براده‌رم له‌گه‌لیان بووین تا ته‌سلیمی زیندان کرا، دوایی ئیمه‌ گه‌پاینه‌وه بۆ  
 به‌غدا. بۆ پۆژی دوایی که به ریکه‌وت (پۆژی چاوپیکه‌وتن) بو، وا وی‌ده‌چوو  
 ناره‌حه‌ته، بردبوویان بۆ قاوشیکی دووسه‌د که‌سی، له‌وی زیندانیه‌ کۆنه‌کان  
 ناره‌حه‌تیان کردبوو. ئه‌و پۆژه له ئه‌بوغریب ده‌رنه‌که‌وتم تا مه‌سه‌له‌ی قاوشیکی (دوو  
 نه‌فه‌ری)م بۆ جیبه‌جێ کرد. هاوبه‌شه‌که‌ی، ئه‌وجار کوردیکی سمیل‌بابری چوارشانه‌ی  
 مه‌حکوم به‌ قه‌تل بوو، به‌لام له بنه‌ماله‌یه‌کی باش و ناسراو بوو، به‌یه‌که‌وه گونجا‌بوون.  
 له ماوه‌ی ئه‌و (١٨) هه‌ژده مانگه‌ی که مامۆستا له سیجنی (ئه‌بوغریب) گیرابوو  
 تا پۆژیک پیش ده‌رچوونی له به‌ندیخانه، گشت (پۆژانی چاوپیکه‌وتن) خۆم و کوریکم  
 لای ناماده بووین، هەرچی داوای کردبێ بۆمان بردووه. به‌لام به‌داخه‌وه له‌و ماوه  
 دووردریژه‌دا من نه‌ مه‌لا عه‌ولام چاوپیکه‌وتووه نه‌ سه‌کرته‌یری مه‌لا عه‌ولا سه‌ریان له  
 زه‌بیحی دابن و نه‌ مه‌نجه‌له‌ یاپراخ که بۆیان هینابن. هه‌روه‌ها ده‌بێ بوترێ که  
 قه‌رمووده‌ی ئه‌و زاته به‌ریزانه که گوتووایانه (به مه‌نجه‌له‌ چیشته‌وه!) سه‌ریان له  
 زه‌بیحی داوه، به‌داخه‌وه ئه‌و قسانه ته‌نیا له خانه‌ی (درو‌ی پاش مردوو)دا نه‌بێ  
 جییان نایته‌وه!

سه‌باره‌ت به مه‌نجه‌له‌ یاپراخی که گوايه به‌هۆی کاک "ئیه‌راهم خۆشناو" بۆ  
 زه‌بیحی نارده‌راوه، جیگه‌ی داخه له وتووێژیک ئاوادا باسی ئینسانیکێ زۆر به‌ریزو  
 پۆشنی‌ر به‌م وینه‌یه بکری! باشه ئه‌گه‌ر ئه‌م براده‌ره ئاوايه که باسی کراوه، که‌واته  
 مه‌لا عه‌ولا چۆن ده‌یه‌ویست بیکا به سه‌کرته‌یری خۆی؟ بێ‌گومان ئه‌م مه‌سه‌له‌یه به  
 پیچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌یه که گوتراوه، چونکه ئه‌م براده‌ره مرو‌فیکێ پۆشنی‌رو نه‌جیبه،  
 شایانی ئه‌وه نییه له‌و کتیبه‌دا سووکایه‌تی وه‌پال بدری. زه‌بیحی خۆی ئه‌م  
 براده‌ره‌ی باش ناسیبوو و زۆریش پیزی ئی‌ده‌گرت!

لی‌رده‌ا پیویست بوو کاک عه‌لی ئاگاداری ئه‌وه بێ که کتیبه‌که‌ی وه‌ک مینبه‌ریکی  
 نازاد بۆ غه‌ره‌زی شه‌خسی و تاییه‌ت سوودی لی‌ وه‌رنه‌گیری!

\* \* \*

له لاپهړه‌ی ۱۷۷دا، مه‌لا عه‌ولا باسی چوار ه‌زار دینار ده‌کات که هی زه‌بیحی بووه، له مالی نئمه‌ دزراوه. پی‌ویسته پوونی بکه‌مه‌وه، پوژیک پیش پزگارپوونی زه‌بیحی له زیندان، ده‌مانویست مال‌که‌ی خاوین بکرئته‌وه. دوو کریکارم له‌گه‌ل خوم بردبوو بو‌ئهم نیشه. به‌ریکه‌وت له‌لایه‌ن یه‌کیک له‌م دوو کریکاره به‌سه‌ختی بریندار کرام، تووشی نه‌زیفی داخیلی بووم؛ گه‌یاندیانمه‌ نه‌خوشخانه‌ی ته‌واری و نریک یه‌ک مانگ له‌خه‌سته‌خانه‌ مامه‌وه. له‌م که‌ین‌وبه‌ینه‌دا مه‌بله‌غیک پاره‌ی زه‌بیحی دزرا، زه‌بیحی خوی ده‌یگوت وه‌سلی پاره‌که‌ سنی ه‌زار دینار بووه، دوو جار پاره‌ی لی‌ دهریناوه. به‌حیسابی خوی ده‌بی‌ دزراوه‌که‌ به‌ینی دووه‌زارو هه‌وتسه‌د (۲۷۰۰) دینارو (۲۳۰۰) دووه‌زارو سیسه‌د دینار بی‌. نئتر نازانم مه‌لا عه‌ولا بو‌ به‌ چوار ه‌زاری له‌قه‌لم داوه؟ من دووه‌زارو پی‌نجسه‌د دینارم بو‌ زه‌بیحی گپ‌راوه‌ته‌وه. که‌چی دوا‌ی دووسال له‌ وتوویژیک‌ی تر له‌گه‌ل به‌ریز پرؤفیسور عیزه‌دین مسته‌فادا، کاک‌ عه‌لی که‌ریمی جاریکی تر‌ئو مه‌سه‌له‌یه‌ زیندوو ده‌کاته‌وه‌و مه‌بله‌غه‌که‌ هیندیکی تر زیاتر ده‌کاو‌ئهم‌جاره‌ به‌ (۴-۵) چوارپی‌نج ه‌زار دینار له‌قه‌لم ده‌دری، بی‌نه‌وه‌ی‌ئو پاره‌یه‌ی که‌ بو‌ خودی زه‌بیحی گه‌راوه‌ته‌وه، ناماژهی پی‌کرای‌!

جگه‌ له‌مه، دوکتور مه‌سه‌له‌که‌ به‌ له‌هجه‌یه‌ک ده‌گپ‌رئته‌وه وه‌ک له‌ خودی خوی، ماموستا زه‌بیحی، بیست‌بی که‌ گوايه‌ئهم‌ پاره‌یه‌ بو‌ چاپی فره‌ه‌نگه‌که‌ داندرابووا! بی‌نه‌وه‌ی‌ ناگاداری‌ئوه‌ بی‌ که‌ئهم‌ مه‌سه‌له‌یه‌ سالی ۱۹۷۵ پووی داوه، پاش بیست سال‌ میرزا عه‌لی که‌ریمی بو‌ دوکتور عیزه‌دینی رازاندو‌ته‌وه! پاره‌که‌ش بو‌ چاپی فره‌ه‌نگ‌ دانه‌نراوه، ئه‌گینا زه‌بیحی لی‌ خه‌رج نه‌ده‌کرد. پاره‌ بو‌ چاپی فره‌ه‌نگ له‌ سالی ۱۹۷۰دا ده‌سته‌به‌ر کرابوو، پیش‌ئوه‌ی‌ ته‌نانه‌ت فیشه‌کانم ده‌س پی‌کردبی‌. ئه‌مه‌ جگه‌ له‌وه‌ی‌ که‌ زه‌بیحی موحتاج‌ نه‌بوو، له‌ یه‌کدوو جیگه‌ی‌ تر پاره‌ی‌ هه‌بوو. ئه‌وکاته‌ که‌ له‌ زیندانی‌ئه‌بوغریب‌ زیندانی‌ بوو، من له‌ یه‌کیک‌ له‌م دوو برادره‌ بو‌ خه‌رجی‌ خوی‌ و‌هاوقاوشه‌که‌ی‌ و‌کری‌خانوو، پارهم‌ و‌هرده‌گرت‌ و‌بو‌م‌ خه‌رج‌ ده‌کرد.

ناشکرایه‌ئوه‌انه‌ی‌ که‌ زه‌بیحی‌یان‌ ده‌ناسی، ناگادار بوون‌ پی‌اوکی‌ راستگو‌ بوو، سه‌بارت‌ به‌ هه‌ق‌ شه‌رمی‌ له‌ که‌س‌ نه‌ده‌کرد؛ له‌وانه‌ نه‌بوو‌ لای‌ من‌ به‌ جوړیک‌ باسی‌ چه‌ندو‌چوونی‌ پاره‌که‌ بکات‌ و‌ئینجا‌ لای‌ دوکتور عیزه‌دین‌ به‌ جوړیک‌ی‌ ترو‌ لای‌ مه‌لا عه‌ولا شتیکی‌ تری‌ گوتبی‌، سه‌ریاقی‌ئوه‌ش‌ ناوی‌ئو‌ دووه‌زارو پی‌نجسه‌د دیناره‌ نه‌یه‌نی‌ که‌ بوی‌ ره‌ت‌ کراوه‌ته‌وه. ئه‌و‌ خوی‌ له‌ سه‌ره‌تادا‌ ده‌یگوت‌ با‌ باسی‌ نه‌کری‌،

بەلام ئەو مەن بووم كە بۇ مەلا عەولام گىراوتەتوۋە بە ھىۋاي ئەوۋە كە ۋەزىرە دەستى دەروا، بەلكى بتوانى شتىك بكات تا پارەكە نەروات.

بىن گومان كاك عەلى مەسئولىيەتتىكى زۆرى دەكەۋىتە سەر ئەستۆ، چونكە سالى ۱۹۸۲ ھاتە لام، مەن ھەرچى سەبارەت بە زەبىحى دەمزانى پىم گوت و دوايى ناردم بۇ لاي مەلا عەولام. باش وابو بۇ مەسەلەى پارەكە جارىكى تر بگەرپىتەۋە لام، پىم بلنى مەلا عەولام وا دەلى. ئەوسا منىش بارى راستى مەسەلەكەم بۇ پرون دەكردەۋەۋە راستى مەسەلەكە باشتر دەردەكەۋت.

ئەمما سەبارەت بەۋ ناۋو ناتۆرانەى كە لە مەھاباد و دەرووبەرى ۋەشۋىن زەبىحى كەۋتبوو، باشە ۋەبىرى بىننەۋە كە مەلا عەولام بۇ ئەۋەى ھاۋكارىي خۇى لەگەل حكومەتى عىراق تەۋجىھ بكات، ۋاي پىشان دەداۋ ھەر ۋاش بلاۋى دەكردەۋە: زەبىحى، كە مامۇستاي خۇيەتى! لەگەل بەعسىيەنەۋ زۆر لىيان نرىك بۆتەۋە، بگرە پەيوەندىي ھەيە بە كۆلىجى ئەمنى بەعسىيەكانەۋەۋە جاروبار محازەريان بۇ دەدا! لەۋلاشەۋە بە ھاۋكارەكانى خۇى دەگوت كەسايەتتىكى ۋەك زەبىحى كە مامۇستاي خۇيەتى! ھاۋكارىيمان لەگەل دەكات!

دەيوست ئا بەم جۆرە ناۋى زەبىحى ناراستەۋخۇ ۋەك ((عوونسورى خەتەرناكى بەعس بە خەلك بناستىنى!))؛ جا ئەمەش عەفەۋى ۋ لەپروۋى نەزانى ۋ نەفامپوۋە، ياخود عەمدى ۋ بە مەبەستى بەدناۋكردىنى مامۇستا بىن! ھەر ئەۋ پروپاگەندە ناپاكە بوۋ كە كاك ھەمەدەمىن سىراجى ۋ ھاۋبىرانى، تەنەنەت بۇ لەناۋبردنى ھامىدبەگى باۋەجانى ۋەك (عامىلى سەر بە عونسورى خەتەرناكى بەعسى "زەبىحى")، بلاۋيان دەكردەۋە.

مەلا عەولام لە لاپەرە ۱۷۲۱ دەلى ((زەبىحى نەيھىشتوۋە كەس لە پەفېقەكانى مالى بزاند)). بىن گومان راست نىيە، چونكە بەشى زۆرى پەفېقەكانى مالىان زانىۋەۋە ھاتوچۇيان كىردوۋە. تەنەنەت سالى ۱۹۶۵ كە برادەران لە ئىران گەرابوۋنەۋە، پاش ماۋەيەك كە ھاتن بۇ بەغدا، مەن خۇم ئەۋساتە لە مالى ئەۋ بووم، نىۋەرۇ بوۋ، مام جەلال ۋ شەھىد عەلى عەسكەرى ۋ كاك ھىلمى عەلى شەرىفى پەجمەتى ۋ چەند برادەرى تر راستەۋخۇ ۋ ھۆرۋور مائەكەى كەۋتن. ئىنجا دواترو پىشتىش بەردەۋام برادەركانى ھاتوچۇى مالىان كىردوۋە؛ نەك ھەر ئەۋانە، بەلكوۋ ئاشنايانى تىشى زۆر كات لە مالى سەرىان لى دەدا، ۋەك خوالىخۇشبوۋ كاك عومەر مستەفا، كاك عەبدوللا كانى مارانى، تەنەنەت زۆر جار كاك رەفىق ۋ شىخ جەبار ھاتوچۇى مالىان دەكرد. بەلام ئەۋەندە ھەيە

لەپال ماله ئاشكراكەيدا لە جادەى مەشتەل، مالىكى نەينىي تىرىشى ھەبوو بۇ كاتى مەترسى و لىقەومان. ئەم مالهەيان، جگە لە خۆى و من، كەسى تر پىي نەدەزانى. كاتى لە ئەبوغرىب زىندانى بوو، ناچار بووم ئەم مالهەيان بگۆزىمەوھە بۇ شۆينىكى تر، بئىئەوھى خۆى ئاگادار بئى تا كاتى پزگار بوونى. ئەوسا ئەم ماله تازەيەشم پئى نیشان دا. ئافرەتە خاوەن مالهەكەم وا تىگەياندبوو كە مامۆستا لە ھەندەرانە. ئەمما سەبارەت بەوھى كە چەند (ناو)ى ھەيە، جگە لە ناوئى "عەبدورەحمان زەببىحى" و "ببىزەن"، لە زۆر جىگەى بەغدا بەناوئى "قادر" ايش ناسرابوو.

\* \* \*

يووسفى پزىزانى "عەبدوللا شلىر" كە زۆر دۆست و ئاشناو نزيكى مەلا عەولاً بوو، لە نامەيەكدا بۇ كاك عەلى كەرىمى باسى ئەوھ دەكا كە مەلا عەولاً سەبارەت بە عەبدورەحمان زەببىحى ئاگادارىيەكى زۆرى ھەبوو، بەلام نەيدەوئرا بىدركىنى. جگە لەمە، لە چەند جىگەى تر ئەم باسە لەگۆرئىيەو پرسىيار دەكرئى كە زەببىحى خۆى پىي خوش نەبوھە بگەرىتەوھە بۇ ئىران و ئەو ھەولانەى لەو لايەنەوھە دراون سەرنج پاكىشن! چونكە ئەو گونجانی خۆى لە كوردستانى عىراقدا بەلاوھ باشتەر بووھە لە گەرانەوھە. تۆ بلىيى ناچار كرابئى؟! يا ئانومىدى لە ژياندەنەوھى (ژ. ك) بەو حالەى بردبئى؟ ئىنجا بەجىھىشتنى تەنباى مامۆستا لە ھەولير، ئەوئىش خۆى پرسىيارىكى تر زەق دەكاتەوھە، چونكە مەلا عەولاً وەك وەزىرىك يا كارمەندىكى سەر بە حكومەت دەيتوانى بەھوى دەست و پىئوھەندى لەناو حەفلەكەشدا ئاگادارى وەزەكە بئى و بزائى چىي بەسەر دىت؟! ھەروھە بلاءوكردنەوھى دەنگۆى وەك (لە سلىمانى بىنراوھە!)، يا چووھە بۇ ئىران و لای ھەژار مردووھە لە (كەرەج) تەعزىھەيان بۇ داناوھە ... ئەوانە گشتى، ئەوھ دەگەيەنئى: تا لەوكاتەدا كە دەگىرئى خەلك ئەلئى لە مالى مەلا عەولاً گىراوھە يا ئەو ئاگای لئى بووھە. ھەروھە بلاءوكردنەوھى ھەوالئى درۆى وەك: ((نامەى مام جلال يا كاك نەوشىروان لە گىرفانىدا گىراوھە!))، ئەوانە گشتى بۇ شوئىنەونكە بووھە گومانى خەلكى زىاتر كردوھە، چونكە وئى دەچئى مامۆستا پىئىش ئەوھە، ھەر كە لە مالى مەلا عەولاً دەرچووھە، گىرابئى و بۇ شەو بردىتيانەوھە بۇ مالهەكى خۆى، مالهەكەشيان چۆل كرىبئى. بەلام مامۆستا شىخ جەلال كە بئى گومان ئاگادار بووھە مامۆستا عولما گەراوھەتەوھە بۇ بەغدا، لە وەلامى نامەى مەلا عەولاددا نووسىبىتئى ماموستا زەببىحى چووھە بۇ تاران! من مەسەلەى نامە بەراست نازانم.

ئىنجا پىم وايە پيش گەيشتنى زەبىحى، دەبن مەلا عەولاً لەلەيەن موخابەراتەو  
هۇشيار كرابيئەتەو كە بەرپۆهەو ئەمجارە دەبن بگيرى! كاك رفيق پشدهرى لە يەكەك  
لەو كتيبانەيدا كە بلأوى كردۆتەو، باسى شتەك دەكا كە راست يا ناراست شايانى  
ليوردبوونەو: يە:

((سالى ۱۹۷۵ كە زەبىحى لە بيرووت دەگەرپتەو، بەياني زوو رفيق بە شوئيدا  
دەچى كە بيبا بۆ ئەم. بەلام پيش ئەوئى لە مالى زەبىحى دەرچن، رفيق پىي  
دەلن: ئەوا من دەتەبم بۆ ئەم، وئ دەچى لەوئى بتگرن، خوا دەزانى چيت لى  
دەكەن؟! جا باش بىر بکەو. ئەگەر دەتەوئى رابكەى بۆى دەرچى؟! ئەوا "كەمال"ى  
برام لە سنورى (بەمۆ) يەو چاوەرپيە. من خۆشم نامادەم هاوړيتان بى!)).

ليردا ئەم پرسيارە دتە پيش: كە مەلا عەولاً لەپيشەو زانويەتى زەبىحى  
دەگيرى، ئايا نەدەكرا بە جۆريك هۇشيارى بکاتەو تا خوى دەرياز بكاو بۆى  
دەرچى؟! بەلام بۆ نەيكرى؟! ئايا ئەوئەندەشى پى نەدەكرا!؟

### دوكتۆر عيزەدين مستەفا رەسوول:

كاك عەلى كەرىمى لە (ژيان و بەسەرھاتى زەبىحى) دا وتوويژى لەگەل دوكتۆر  
عيزەدين مستەفا رەسوول سەبارەت بە پەيوەنديەكانى لەگەل ماموستا عولەما ئەنجام  
داو. ئەگەرچى ئەم وتوويژە لەخۆيەو كورته ميژووى بەشيكى گرینگى ژيانى  
ماموستا "زەبىحى" يە، بەلام بەداخەو لە چەند جيگە ئاگاداريەكانى دوكتۆر  
كەموكوپريان تيدا بەرچاو دەكەوئى. بۆيە بەپيوستەم زانى تيبينيهكانى خۆم  
سەبارەت بەم كەموكوپرئانە تۆمار بکەم، شايدە توانيبتم لەم كەليئەو خزمەتتەم بە  
ميژووى ئەو سەردەمەى گەلەكەمان كرىبى.

لە لاپەرە (۲۲۸) دا سەبارەت بە هاتنى زەبىحى بۆ عىراق نووسيويتەتى: ((كە هات  
يەكسەر چوو بۆ مالى شىخ لەتيف، ئەو بوو سالى ۱۹۵۰ وەزعى ئەوانيش تىك چوو)).  
بەلام بارى راستى هاتنەكەى بۆ عىراق بەم جۆرەيە: زەبىحى، دواى تىكچوونى  
كۆمار، لەگەل برادرىكى هات بۆ كوردستانى عىراق. هەر لە سنوورەو خوى  
تەسليمى كار بەدەستانى عىراق دەكات. حكومەتى عىراق دوورى دەخاتەو بۆ شارى  
(ناسرە). من ئىستا هەر لە مەهاباد بووم. لە سەرەتاي سالى ۱۹۴۷ دا نامەيەكى ئەوم  
لە (ناسرە) وە پىگەيشت، ناوهرۆكى ئەو نامەيەم بەر لە راپەرپىن و دواى راپەرپىن لە

جینگەى تر باس كردوو. دواى ئەمە لە نيوەى دووهمى سالى ۱۹۴۷دا هەوالم پىگەيشت كە ماموستا زەبىحى لە (ناسرە) راي كردوو و لە دىي (سىتەك)ى شاربازپىرى كوردستانى عىراق لاي "شىخ لەتيف"ى حەفەيد گىرساوەتەو. وابوو لەگەل كاك غەنى بلوورىيان سابلانمان بەجى هيشت و پوژى نەروۆزى سالى (۱۳۲۷)ى هەتاوى (۱۹۴۸/۳/۲۱)ى ميلادى) لە شاروچكەى (خەلان)ى سنوورى كوردستانى عىراق بووين. دواى ئەمە لە سەرەتاي مانگى نىسانى ۱۹۴۸دا لە سىتەك لاي ماموستا زەبىحى بووين.

ئىنجا دوكتۆر لە جىگەيهكى تردا سەبارەت بە چاپى (ژمارە ۱۰)ى "نىشتمان" نووسيويتى: ((چاپخانەيهكى پارتى لاي شىخ لەتيف مابوو كە زەبىحى ژمارەيهك "نىشتمان"ى پى دەركردوو)). سەيره، دوكتۆر هەميشە سەرۆكارى لەگەل چاپ و چاپەمەنى و ئەو جوړە شتانهيه، لىردا (ئالەتى تابىعه) و (ئامىرى چاپى) لەيهك جىانەكردۆتەو! ئەوەى دوكتۆر باسى كردوو، ئالەتىكى تابىعهى پەككەوتوو بوو كە لەگەل ئامىرى چاپ جىاواژىي زۆرە. ئەوكاتە كە دوكتۆر باسى كردوو، راستە پارتى دوو ئالەتى تابىعهى هەبوو، يەكيان ئەمەى لاي مالى شىخ لەتيف كە ئەگەر ساغيش بايه بۆ چاپى "نىشتمان" نەدەبوو، ئەوى تريان لە بەغدا بوو.

بەلام ئەو ئامىرە كە ژمارە (۱۰)ى "نىشتمان"ى پى چاپ كراو، ئامىرىكى چاپى ژىكەلە بوو كە بۆ ئەووەل جار لە ميژووى چاپ و چاپەمەنى كوردستاندا محەمەدى شاپەسندى دروستى كردوو. بەلى، ئەم ئامىرە من لە ماوەى يەك مانگدا لە دووكانى "شىخ حوسىنى ئاسنگەر" لە سلېمانى دروستم كردوو و "هەژار"ى رەحمەتى لە (چيشتى مجبور)داو كاك غەنى بلوورىيان بە دووردرىژى لە (ئالەكوك)دا باسيان كردوو. هەروەها (حرووف) بۆ ئەم ئامىرە لەلايەن خوالىخوشبوو شىخ لەتيف و عەبدوپەرەمانى زەبىحى لە بەغدا دەستەبەر كراو؛ ئەگەرچى لە وەلامى نامەيهكى كاك عەلى كەرىمى بۆ كاك غەنى بلوورىيان، كاك غەنى خويشى بە هاوكار دادەنى لە دروستكردنى ئامىرەكەدا، كە بىگومان ئەمەش خىلافى واقعە. ئىنجا لەوەش سەيرتر، ئەوئەيه كە نازانم بۆ زەبىحى، بەو هەموو چاوتىرييهى خويەو لە مالى دنيا، مەسەلەى پارەكەى كە دزراو بە ئابوتابەو بۆ دوكتۆر باس بكات! بەلام باسى دروستكردنى ئامىرى چاپ نەكات كە لە تاريخى چاپ و چاپەمەنى كوردستاندا بىويئەيه؟! هەروەها ئەمەش ديسان جىي پىرسيارە، كى برۆا دەكات زەبىحى

دووهزارو پینجسهد دیناری بۆ بگهړیتوه، به لّام له دوکتوری بشاریتهوه و ناوی نهیښی؟! بڼ گومان ناشکرایه که کهسایه تیی شهخسی زه بیحی له م و توویژدها ناماده نه بوه، ئەمه کاک عه لی که ریمی یه که مهسه له که ی به باشی و ته وای و بارودوخی که تییدا پروی داوه ((لغایه فی نفس یعقوب)) بۆ دوکتور نه گپراوه تهوه و دوکتوری تووشی ئەم ئیشتیبا هه کردوه.

دوای چاپی ژماره ۱۰ ی "نیشتمان" و گهرا نه وه ی له نا کاوی میرزا غه نی بۆ مه هاباد، هیندی ک گیروگرفتمان له گه ل سهر کردایه تیی پارتی بۆ پهیدا ببوو. مهسه له کهش ته نها له جیاوازیی بۆچونه کانی ماموستا هه مزه و "عه بدو په حمانی زه بیحی" دا بو، که عوله ما ناماده نه بوو له هه موو جیگه یه کی کوردستاندا خۆی به (میوان) دابنئ و ماموستا هه مزه ش چاوه پروان بووه سنووریک بۆ ئیختیارات و هه ل سوکه وتی دیاری بکات!! دوای ئەمه له خه یالی ئەوه دا بووین خۆمان بۆ چاپی ژماره یه کی تری "نیشتمان"، یانی بۆ ژماره ۱۱، ناماده بکه یښ؛ پوژیک مه لا عه لی سهرکاری شیخ له تیف له (سیتکه) لیمان وه ژوور که وت و گو تی: ((کوپینه! ده زانن حکومه ت به باشی ناگاداره که ئیوه ی ئیرانی لای "شیخ له تیف" ن و چالاکیی سیاسیتان هه یه!)). ئیمه ش که ئەوه مان زانی، هه ر زو و بۆ ئەوه ی شیخ تووشی کی شه نه بی، پریارمان دا (سیتکه و سلیمانی) به جئ بیلین. پاش شار دنه وه ی نامیره که و گشت که ره سه و ئەسه بابی سهرنج راکیش، من، به لئ ته نیا خۆم، پویشتم بۆ که رکوک. له وئ سهرم دا له سه ید ئەحمه دی کوپی سه ید ته ها، له لای ئەو ته سه که ره یه کم ده س که وت به ناوی "عه دؤ سمو"، و اتا "عه بدوللا ئیسماعیل". بۆ پوژی دوایی له به غدا بووم و هه ر ئەو پوژه به هو ی ناسیاویکی کونی سابلأغی و تاجرکی (جوله که) له جاده ی ره شیدی به غدا (باب الاغا)، له جه ریده ی یه حیا قاسم "الشعب" و جه ریده ی "الامة" به نانه زگی دامه زرام. ئەگه رچی زمانی عه ره بی شاره زا نه بووم، به لّام ده متوانی ئەرکی خۆم جیبه جئ بکه م.

دوکتور له لاپه ره (۲۴۹) دا باسی شیخ له تیف و زه بیحی ده کات، که ((سه باره ت به گیرانی مه لا عه لی سهرکاری شیخ، ورته ورتیان بووه)). پاسته، ئەم مه لا عه لی یه خه لکی کولته په ی سه قز بوو، جگه له وه ی که سهرکاری شیخ له تیف بوو، له هه مان کاتی شدا کارمه ندی دایره ی ئیشغال بوو. پاش شوپشی ۱۴ ته مووزی ۱۹۵۸ و پوو خانی ره ژیمی پادشایی و زیندانیکردنی گه وره پیاوانی ره ژیم، "مه لا عه لی" شیان



به تۆمەتی (په یوهندی به دهزگای نیستخباراتی ئینگلیزهوه) دهسگیر کردو خستیانه زیندانهوه. له زیندان، له بهر ئهوهی زۆریه ی زۆری زیندانیهکان دهیانناسی و ناسراو بوو، کردیان به چایچی زیندان و یارمهتیشیان دهدا، تا رادهیهک بووژابووو بگره خهرجیی مال و مندالیشی دهناردهوه. من بههۆی خهسوویهوه "باجی خانم" خیزانی سهیده گولئه ئهفسههری کاتی کۆمار، تیکهئیی خیزانیمان ههبوو، ئاگاداری وهزعی بووم. دواي ماوهیهک، پاش لیپرسینهوهکی زۆر، پێش ئهوهی "مههداوی" محاکمههی بکات، دهرکهوت بئگوناهه، ئازاد کراو گهراپهوه ناو مال و مندال و سهر دایرهکهی.

ئهم برادهره، کاتی شوپشی تهمووزو پاش شوپشیش، پیاوهتی و چاکه ی زۆری ههبوو بهسهر گشت ئهوانه ی دواي کۆماری کوردستان پرویان دهرکده کوردستانی عیراق و بهتایبهت سلیمانی. ههروهها تا بلئی به ئیمهوه، به زهبیحی و ههژارو قزلجی و شاپهسندی و چهیدههری و ئهوانهوه، ماندوو بوو؛ مال و مندالی به برسیتی دههیشتهوه بۆ ئهوهی ئیمه تیر بین. سهفهری زهبیحی بۆ سووریا، ههر ئهوه مهلا عهلییه گهیانديه مووسل و لهویوه بهرئ کرا بۆ سووریا.

### مامۆستا عهبدوهره حمان زهبیحی

#### له وتووێژی عهلی کهریمی و مامۆستا ئیبراهیم ئهحمهددا

عهلی کهریمی دهرباره ی چوونی مهلا مستهفا و بارزانیهکان بۆ کوردستانی ئێران پرسیار دهکا، دهئنی و ابزانم لهپێشدا بهباشی قهبول نهکرا؟ مامۆستا ئیبراهیم ئهحمهد: له لاپههه ۲۷ دا دهئنی: وهک جاسوس سهیر کرا؟!

ئهم وهلامه ی مامۆستا سهبارت به حکومهتی سوڤیهت زۆر راسته. بهلام گهلی کورد له ئێران به چاویکی جیاوازهوه سهیری مهلا مستهفا یان دهرکرد. ئهمه تهنیا رهئی سوڤیهت بوو. ئهوان بوون که له ههموو شتی عیراق، ئینسانی عیراق، داروبهردی عیراق دێدۆنگ بوون، وایان دهزانی ئینگلیز دژی لهشکری سوور ئهوانه ی ناردوو بۆ ئێران. ئهمه له حالیکدا بوو که قازی محهمد پنیوستی به هاوکاریی لهشکری بارزان ههبوو، کهلینیکی له بهرهکانی شهر بۆ پر بکاتهوه. لهلایهکی تریشهوه، شوپههوی نهیدهویست قازی محهمد ئهوهنده بههیز بئ بتوانی له بهرامبهه خواستهکانی ئهوان و ئازهریایچاندا قهه بهرز بکاتهوهو ببی به کۆسپ. بۆیه لهم لایهنهشهوه شوپههوی هاتنی بارزانییان بۆ کوردستانی ئێران به دژی سیاسهتی خۆیان لیک دهداپهوه!

باقرۇف سكرتېرى حېزى كۆمۇنىستى ئازەربايجان ھەر لەسەرەتاوہ مەلا مەستەفای خۇش ئەدەويست، ئەگەرچى سەيد عەزىز شەمزىنى دەلى: ((يەككىنى سۇقىيەت لە بەھارى ۱۹۶۷ بارزانیەكانى بە پەنابەرى سياسى وەرگرت، ل ۲۲۸))، بەلام بەداخوہ باسى ئەوہ ناكات كە باقرۇف چىي بەسەر بارزانی و بارزانیەكاندا مینا؟! ھەرۇھا دوكتور شەمزىنى لە ل ۲۸۸ دەلى: ((پیشمرگەكانى عىراق، واتا بارزانیەكان، بەقسەى قازى محەمەدىان نەكردو خۇيان بەدەستەوہ نەداو چەكيان دانەنا (...)). بەداخوہ ديسان لەراستىيەوہ دوورە، نازانم چۇن جىي باوہرە قازى محەمەد ئالای كوردستان بسپىرى بە بارزانی، لە ھەمان كاتىشدا داواى چەكدانانى لى بكات؟!

بەداخوہ لە كىتپەكەى "دوكتور شەمزىنى" دا لەم بابەتەنە زۆرن كە ناپروا گشت كەموكرپەكانى سياسەتى نادۇستانەى شوورەويى خستۇتە ئەستۇى حكومەتى كوردستان و شەخسى قازى محەمەد. سەبارەت بەمە، پیشەوا لە زىنداندا دەلى: ((حكومەتى ئىران زۆر ھەولى دا تا نامەيەك بۇ بارزانی و پیشمرگەكانى بنووسىن و داوايان لى بگەين چەك دابىن! بەلام بەقسەمان نەكرد تا بارزانیەكان درىژە بە چەنگ بەدن. (نەينىەكانى موحاكەمەى قازى محەمەدو يارانى، ل ۵۸)).

لە لاپەرە (۲۹۰) دا مامۇستا برايم باسى پارەيەكى (۱۵-۱۶) ھەزار دىنارى دەكا كە لاى زەبىجى بووہ و ئەويش لاى كابرايەكى ترى داناوہو بەشى زۆرى خوراوہو تەنيا (پىنج- شەش) ھەزارى دەس كەوتۇتەوہ. دوايە مامۇستا پرونى دەكاتەوہو دەلى: ((ئەمە لەكاتىكا بووہ كە جەماعەت ويستويانە حزىيكى تازە بەناوى "شۇرش" ھەو دروست بگەن. يەكك لەوانە دەلى: لەو حىزبە تازەيەدا بىگومان مامۇستا برايم بە سكرتېر ھەلدەبژىردى، بۇيە حەق دەدا بە خۇى ئەو پىنجشەش ھەزار دىنارەى كە ماوہ، بۇ ئەو بى! زەبىجى رازى نابى و پارەكە دەگىرئەوہ بۇ مامۇستا لە لەندەن)).

بىگومان ھەر دەبى بەھوى تىداچوونى نىكەى دەھەزار دىنار لەم پارەيە بووى، وەك مامۇستا باسى دەكا: ((زەبىجى ويستبىتى خۇى بكوژى!)). بەداخوہ جارى وايە مروژ ھەرچەندە بلىمەت و ھوشيارو زىرەك بى، لە بەرانبەر پروداوى تال و نالەبارو چاوہرواننەكراودا خۇى بزر دەكاو سەرى لى دەشيووى و تووشى ھەلەى گەورەتر لە پروداوہكە دەبى و زياتر بە زىانى تەواو دەبى! مەسەلەى خەيالى خۇكوشتنى زەبىجى شتىكى ئەوتۇ دەبوو كە بىگومان بە دەيان ويئەى ناشايست تەئويل و تەفسىرى بۇ دەدۇزرايەوہ!

نازانم بۇ دەبىي پىلانىكى ۋەك زەبىيى بىر لە خۇكوزى بىكاتەۋە؟! لەحالىكىدا دەيتوانى بەۋ پارەيەي كە بۇ چاپى قاموس دانرابوو، ھەرۋەھا لەگەل ئەۋ برە پارەيەي كە لاي دوو برادەرى ھەببوو، مەسەلەكە چارەسەر بىكات؛ ئەگەرچى بەلىنى دابوو پارەي قاموسەكە بۇ ھىچ شتىكى تر خەرج نەكات و لەۋەش دەترسا ئىتر بەم زوانە نەتوانى قاموسەكە چاپ بىكات. بەلام ئەۋەندە ھەيە خۇ لە سومعەي خۇي و ژيانى خۇي گرىنگتر نەبوو، دەيتوانى بە بىدەنگى پارەي حىزب پرىكاتەۋە و ئەۋسا بە سەرىرەزى لەۋ گىچەلە پزگار دەبوو. دىنىام زورى پى نەدەچوو مەسەلەكە ھەر ئاشكرا دەبوو، مامۇستا برايمو برادەران پىيان دەزانى، ئەۋكاتە كامەيان قەبووليان دەكرد زەبىيى بە پارەي چاپى فەرھەنگ و پارەي تايبەتى خۇي تاوانى ئەم زيانە بژمىرى؟! ئەۋكاتە پارەكەي بۇ دەگەرايەۋە مەسەلەكەش بە قازانجى سومعەي ئەۋ كۇتايىي پى دەھات.

مەسەي دىزان يا تىداجوونى پارەي (ئەمانەت) لاي زەبىيى و من ۋەك يەك ۋابوو، جىاۋازيەكە لەۋە دابوو ھىنەكەي من لەكاتىكىدا پىۋى دابوو كە خۇم بە برىندارى لە خەستەخانە كەۋتوبووم و مالەكەمان چۆل بوو، ئەگەرچى زەبىيى خۇشى ناراستەۋخۇ كارىگەرىي ھەبوو لە دىزىنى پارەكەدا. لەسەر ئەۋەشپرا، سەرم بۇ كەس شۆپ نەكردو ئەۋەندەي زەبىيى خۇي گوتبووى داۋمەتەۋە. بەلام پاش ۲۷ سال بە زياد لەقەلمدانى مەبلەغى پارەكە، لەلايەن كاك عەلى كەرىمىي خوارزاي زەبىيى يەۋە، نازانم دەبىي مەبەستى چى بى؟! ئەگەر مەبەستى پارەي ترە، ئامادەم بىدەمى. ئەگەر مەبەستى ترى ھەيە، منىش بۇ پىۋونكردنەۋەي زياتر ئامادەگىي زياتر لەخۇمدا دەبىنم!؟

### پىروپاگەندەي پەيۋەندىي مامۇستا عولەما

#### بە جىھازە ئەمىنەكانى رەژىمى پىشۋوى عىراق

بە پىچەۋانەي ھەرچى ناخەزان لەم بارەۋە بلاۋيان كىردۆتەۋە، پىش ھەموو كەس ھەر خۇيان باشتر ئاگادارن كە پابردوى بى پىچ ۋەپەناي خەباتى ئەم كەسايەتتە كوردە خەباتگىرە، زۇر لەۋە پتەۋترو پاك و خاۋىنترە كە ئەم زاتانەي دەيانەۋى (دەستى چەۋرى) خۇيان دەسەرى ئەم و ئەۋ ھەلسوون! .

بەلى، ئەم خەباتگىرە نەبەزەي كە ئەمرو ئەم تاۋانە شوۋمانەي (بەعسى بوون) يا (نزىكبوون) لە رەژىمى بەعسى ۋەپال دەرى، تا دۋىنى لە سى پارچە لە چوار

پارچەى كوردستاندا ئاسەواری خەباتى وەك پۇژ بەدەرەوە بوو. سەرچاوەو خاوەنى ئەم قسانە كە ھەر ئەوكاتە خۆى بە شاگردو قوتابىى عەبدوپەرھمان زەبىحى لەقەلەم دەدا، لە ھەمان وتووێژدا، ھەر خۆى ئەم قسانە وەدرۆ دەخاتەووە وا پىشان دەدا ئەم قسانەى وەك تارىفکردنى بلىمەتى و زىرەكىى زەبىحى لە دەمى ترازابىن، چونكە كاتىك كاك عەلى كەرىمى لىى دەپرسى:

مامۇستا ((بۆ، زەبىحى ئەندامى حىزبى بەعس بوو؟))

مەلا عەولاً: ئەندامى كى بووبى؟ چى؟! بەعسى بووبى؟!

لا، لا، زەبىحى گەلەك لەو بەرزتر بوو بىتتە ئەندامو شتى وا!

نەخىر عەرزت ناكەم محازەرەو شتى واىان پىدەنووسى. ئەدى بۆ بچىتە كولىيەى ئەمنى قەومى؟! كە بچى محازەريان بداتى!

دواىى مەلا عەولاً دەلى: ((تەماشام دەكرد ھىندىك شتى خراپ بوو، دەمگوت كاكە ئەوہ نەزەرىكى تەرت لى وەردەگرن، ئەوہ بگۆرہ ... لەوانە داخى گرانم ئەو پىاوہ ورد نەبوو، ئەو پىاوہ بە حوسنى زەنىكى سەير لەگەل ئەوانە ئىشى دەكرد! وايدەزانى ئەوانە برادەرن، ئەمنىش دەمگوت: مامۇستا ئەوانە برادەرى ئىمە نىنە، دوايە تۆ دەبى وریابى لەخۆتەرە خۆت لە زمان نەدەى)). (ژيان و بەسەرھاتى زەبىحى، ل ۱۸۶)

ئەمەى كە مەلا عەولاً وەك نزیكبوونى زەبىحى لە پەژىمى كۆنى بەعسى عىراق باسى دەكا، بىگومان ئەوكاتەيە كە لەگەل ژانراڤ مەحموودى پەناھیان و چەند لایەنىكى تر لە بەرەيەكدا ھاوکاریمان دەكرد. ئەوكاتە ئامادەكردنى كەرەسەى پىوىست بۆ پۇژنامەى "راہ اتحاد" و (پادىوۆ شوڤرەگىڤرانى ئىران) ئەركى سەرشانى مامۇستا عولەماو كاك ھەمەدەمىنى سىراجى بوو. بۆ جىبەجىكردنى ئەم ئەركە، زۆر جار زەبىحى ناچار دەبوو لە مائەكەى خۆى يا لە مالى مەلا عەولاً ھەر خەرىكى نووسىن بايە. بەلام زەبىحى لەزووہو ئەمە عادەتى بوو: كاتى نووسىن و سەرقالى ئەگەر برادەرىك، دۇستىك لىى پرسىبا ((ئەوہ مامۇستا خەرىكى چىى؟)) ھەر جىبەجى لەپال خۆيدا توورە دەبوو، يا وەلامى نەدەدایەوہ، يا وەلامىكى وەھای دەدایەوہ كابرای گىڤ دەكرد. جا زۆر وئ دەچى مەلا عەولاً واى بىر كرىدبىتەوہ كە ئەوانەى وا مامۇستا زەبىحى كاریان لەگەل دەكا، بۆ بەعسىيان كاریكەن و لەوان بن. ئەوجار سەير لەوہدایە مەلا عەولاً دەلى مامۇستا محازەرەكانى نىشان دەدام!

وئ دەچن ئەمە بە بۆچوونی مەلا عەولا بئ، بەلام ئەگەر وا ئەبئ، پئیش ھەمووشتیک کئ باوەر دەکا حیزبی بەعس ئەوەندە ساویلکەو سادە بئ، بەو ھەموو دەزگا پۆشنییریانەو، بەو ھەموو کادەرە زانایانەو، پوو بکەنە یەکی وەک مامۆستا عولەمای نەتەو پەرستی ھاوکارو ھاویری مامۆستا برایم ئەحمەدو مام جەلال و سەرکردایەتی یەکیتی، کە بەعس بە دوژمنی سەرسەختی خۆی حیسابیان بۆ دەکا؟! جا نازانم کئ باوەر دەکا ھاوکارو ھاویریەکی ئەم دوانە (بەعسی) بئ؟! جگە لەوانە ی کە ناسۆی بیروباوەری (حیزبایەتیان) لە ھی (کوردایەتی) پان و بەریتتر بئ!

\* \* \*

لە لاپەرە (٣٦٠) ی (ژیان و بەسەرھاتی زەبیحی) دا، کاک عەلی لە مامۆستا شیخ عیزەدین دەپرسی: ((بۆچی مامۆستا زەبیحی دوا ی کۆمار لەگەڵ کوردی ئێران ھەر نەدەگونجا، ھەر ئیشی نەکرد؟)).

کاتی شوێشی ١٤ ی تەمووزی ١٩٥٨ عەبدولکەریم قاسم و لێشای کوردی ئێران بۆ عێراق، عەبدورەحمانی زەبیحی بەپراستی دەیویست جاریکی تر ھەول بدا بۆ ژیاننەو ی کۆمەلە یا دەستی کەم بووژاندنەو ی حیزبی دیموکراتی کوردستان. بەلام بەداخەو لێرەشدا سەرکەوتوو نەبوو. مەسەلەکە بەو جۆرە ی کە ئەو لە میسکی خۆیدا گەلە ی کردبوو و بەرنامە ی بۆ دانابوو، وا دەرئەچوو. حیزبی دیموکرات پارچە پارچە ببوو، حیزبی توودە وەک (مۆرانە) گەرای تێدا دانابوو. زەبیحی لەوماوەیەدا لەگەڵ یەکی ئەوانە ی خۆیان بۆ پێبەراییەتی حیزب بە مونسبترین کەس دانابوو! دیدارو کۆبونەو ی ئەنجام دا. تەنانەت لەگەڵ کادەرکانیش کە ھەر کەسە ٢٠-٣٠ کەسی بە لایەنگری خۆی لەقەلەم داوو، ئەوانەش بەو جۆرە ی کە زەبیحی داوای دەکرد نامادە ی ھاوکاری نەبوون، ئەوسا (توودایەتی) زیاتر باو بوو!

لە کادەرکانی ئەو سەردەمە، ئەو شەھید قادر شەریف کە ٢٠-٢٤ کەسی بەدورەو بوو. ئەو کاک "کاوە مارەغنی"، ئەو مامۆستا شیخ رەشیدو ئەو ... ئەمانە ھەموویان زۆر بەرێزەو ھاتوچۆی ئێمەیان دەکردو پرس و پرایان بە مامۆستا دەکرد، ئەویش بە ھەموو باریکدا یارمەتی دەدان، بئ ئەو ی چاوەروانییەکی لێیان بئ. ئیتر لەوکاتەو پێی خۆش نەبوو لەگەڵ ھیچ کەس لە کوردی ئێران باسی ئەو جۆرە شتانە بکا! تەنانەت کۆمیتە ی شوێشگێر کە ھاتن بۆ بەغدا، ھەرچەند زۆر

بەتوندی تەنبی کرابوون کە چاویان بە هیچ کەس لە ئەندامانی مەکتەبی سیاسی و بەتایبەت زەبیحی نەکەوی، بەلام پاش نوێژیک کاک سمایل شەریفزادە وەرژوور کەوت، تەنیا من لە مالهکە ی زەبیحی بووم. دوايش زەبیحی هاڤه‌وه‌و تا ئیوارە تیروپر قسە کراو زەبیحی پەئی خۆی بۆ پوون کردەوه‌و درەنگ وەختیک کاک سمایل خواحافیزی کردو بەره‌و کوردستان گەراپه‌وه‌و. عەیبی کاری ئەم کۆمیتەیه‌ ئه‌وه‌ بوو درەنگ گەراڤه‌وه‌ بۆ ئێران، دوژمن هوشیار ببۆوه‌و نامادەکاریی خۆی کردبوو.

### گەراڤه‌وه‌ی مامۆستا عوله‌ما بۆ مەهاڤاد

مەسەلەیه‌کی سەرئەجراکێش لە گەراڤه‌وه‌ی "زەبیحی" دا بۆ ئێران، ئەوه‌یه‌ کە کێ هانی دەدا یا ناچاری کردبوو بۆ گەراڤه‌وه‌؟! چونکە وا دیار بوو خۆی ئەیدەویست بگەرێتەوه‌، پێی دەلێن: مامۆستا ئیتر هیچ پاساوێک (مەبر) ت نەماوه‌ بۆ چوونەوه‌، وەلام دەداتەوه‌ ((من ییروباوه‌ری خۆم هەیه‌، ئەو برادەر و دۆستانە ی هەمببون، یا ئاوارە ی ولاتان، یا تاق و لوقیان ماون. ئەوانە ی ئیستا لە ساحە ی کوردایەتیدان، لەگەڵ من دۆستایەتییان نییه‌، ئەوه‌ندە خۆشیان ناویم. لەبەر ئەوه‌ من ییروباوه‌ری خۆم هەیه‌، پەنگە بە کارەکانی ئەوان رازی نەبم. حەزیشم زیاتر لێرەیه‌، دوايه‌ فەرقی ئێران و عیراق نییه‌، بۆ من هەریه‌کە. ئەو ئیشتە ی کە لێرە دەیکەم، هەر عەینی ئەوه‌یه‌ کە لەوی دەیکەم)). بە هەر حال وازیان لێ نەهینا، مامۆستا عوله‌مایان خستە سەر ئەوه‌ی بگەرێتەوه‌! بەلام زۆر ناره‌حەت بوو بە گەراڤه‌وه‌!! (ل ١٦٧-١٦٨).

مەلا عەولا ئەگەرچی وا پیشان دەدا کە پێی ناخۆشە بگەرێتەوه‌، بەلام بەبۆنە ی رازیبوونی بۆ گەراڤه‌وه‌، میهمانییه‌کی باش دەکا، کە کەسایەتیکی زۆری کوردی دانیشتوانی بەغدا: وەک بابەکر ئاغای پشده‌ری، مامۆستا عەونی یوسف، شیخ عەزیز شەمزینی، کاک کەمال مفتی و ... دەعوەت دەکا. ئەمجار ئەم کەسایەتیانە هەر کەسە نۆرە ی خۆی پۆژیک مامۆستایان دەعوەت کردووه‌، بەو حیسابە ی مامۆستا بگەرێتەوه‌ بۆ ئێران!! ((بەرستی مامۆستا زۆری حەز لێ نەبوو، مەلا عەولاش ئاگاداره‌)).

گویه‌ شیخ لەتیف بەرزنجی تا سنوور لەگەڵی دەبی (ل ١٦٨)، ژیان و بەسەرھاتی زەبیحی). وا دیاره‌ لە گەراڤه‌وه‌دا مسوودەکانی قاموسەکە ی زۆری لە کتیبەکانی لەگەڵ خۆی بردبیتەوه‌ بۆ مەهاڤاد، چونکە باس کراوه‌ پری ماشینیک کتیب و ئەو جۆرە شتانە ی لەگەڵ خۆی بردۆتەوه‌!

هاوکات له گهډل گهړانه وهی زه بیچی بو ئیران، پوژیک له (شینئ) مام جهلال به شیخ عزیزدین دهلی: ((پیم خوښه ماموستا زه بیچی بیته ئیره و دهفته ریک دانئ و دهفته رکه و یسهعت په یدا بکا له کوردستاندا، ئه ویش بیته سازمانیک، ئه ماما وهک دهفته))، ل ۳۴۵.

ماموستا شیخ عزیزدین دواى سهرنه که و تن و نه هاتنه دیی په غبه ته که ی مام جهلال، له وتووژی کدا دهلی: ((جا ئه من ئه و وخته نه مده زانی ئه وه چهند کو سپی له سهر ریبه، موشکیلاتی چییه؟ به پراستی ئه ودهم ئه من زور ساده تر بووم له ئه لنان، که ئه لنانیش ئه و ئه ندازه فروقیلی سیاسی نازانم. من موافقه تم کرد، یانی زورم قسه له سهر نه کرد، پیشم وابوو هر زه ورورن ئیقدام ناکا، به پراستی، جیددنه! به لام پاش به ینیک ماموستا زه بیچی په یدا بوو ...))، ل ۳۴۷.

وئ ده چی ئه وکاته ئیستا ماموستا شیخ عزیزدین بوئ پرون نه بوو بیته وه که به کرده وه خوئ و باره گای له ژیر سیبه ری کومه له و ئه و که سانه دان که له دوری کو بوونه وه. ئه وانئ دهستی کهم لایه نگرئ کومه له و له گهډل ماموستا گونجا بوون و ئه ویش لیان رازی بوو. به لام به و پرژه تازه یه رازی نه بوون که ماموستا زه بیچی نوینه رایه تی دهفته ری ماموستای پی بسپیردرئ! سهره رای ئه مهش، دیسان پاشان پرون ده بیته وه که ته نانه ت پاریزگاری و حهراسه تی باره گاو هی شه خسی ماموستا "شیخ عزیزدین" ایش هر کومه له ده بیینی و به هوئ ئه ندامانی کومه له ئه نجام ده درئ، بیئ وهی کاتی هاتنه گوړپی ئه م مه سه له یه ئه وه بو مام جهلال پرون بکاته وه. سهربارئ ئه م گپو گرفته سهره کیه ی که ماموستا شیخ عزیزدین یا ماموستا زه بیچی به خه یالیاندا نه هاتووه! ئینجا "نازاد هه ورامی" بو ناوچه کانی هه ورامان و جافایه تی ره وانه ده کهن تا له وئ ته بیلغات بکاو بزانی وه زعه که چونه؟! کاتی ده گه پرته وه، درده که وئ به و هیوا یه ی که پوژیش تووه و نه گه پراوته وه! گوا یه نازاد هه ورامی به مام جهلال راده گه یه نی که ((فایده ی نییه!!))، ل ۳۴۵.

پاشان ماموستا شیخ عزیزدین بارودوخی ئه وکاته ئاوا باس دهکات: ماموستا زه بیچی زور فرسه تی ئه وهی نه ده کرد بیته لای من، به لام جار جاره سهری ئی دهمام و قسه مان ده کردو زوریش به ینمان خوښ بوو. ئه ماما ئه حزب و سازمانه کان به دگوئیان لی ده کرد، دژئ ده دوان، ته بلوغاتی ئاویان ده کرد. جا ئه و جوړه ته بلوغاته هه م

ماموستا زهبيحی يان پي خراپ دهکرد، هم من و هم ماموستا شيخ جهلال. جا ئه وه ببوو به تيريك سئ نيشانيان پي دهنگاوت. جا ئه وه سسير بوو... (ژيان و بهسرهاتي زهبيحی، ل ۳۵۰).

### ماموستا عوله ما له وتوويزی كاك عهلی كهريمی لهگه ل "كاك جه مه ده ميني سیراجی" دا

له ۱۱/۳/۱۹۹۵ دا كاك عهلی كهريمی وتوويزیكي لهگه ل كاك جه مه ده ميني سیراجی سهبارت به كهسايه تيبی ماموستا عوله ما و زور له رووداوه كانی ئه و سهرده مه نه تجم داوه. به لام به داخوه كاك جه مه ده مين له وه لامی هينديك له پرسياره كاندا، به پيچه وانه ی باری راست و راسته قينه ی رووداوه كانی ئه و سهرده مه داوه. بويه به باشم زانی زانیاره كانی خوم بو راستكرده و هی وه لامی ئه و پرسيارانه ليده دا توماريكه م:

من هه رگيز له و باوه رده ا نه بووم كاك جه مه ده مين سهباری ئه وه ی كه به سه ر خوی و هاویرانی خویدا هینا، جاريکی تر ماوه به خوی بدا سهبارت به كهسايه تيبی زهبيحی و كرده وه كانی به م جوړه داوه ری بكاو به كه لك وه رگرتن له ساده یی و كه م نه زمونی كاك عهلی كهريمی به م جوړه ماموستا زهبيحی خه تبار بكاو شتيكيش قهرزداري بكا! ئه مه له حالیکدا كه "دكتور پادمنيش" سكرتيري حيزبی تووده ی ئيران بو نامانجی تايبه تی حيزبی تووده، هاوكاریی تيدا كردوه. كه واته بو ده بی بو يه كيكی وه ك پادمنيش ره و او شتيکی ناسایی بی، به لام سهبارت به زهبيحی به (ته ره سوبات!) ی كاره كانی پيشووی بژميردري و كاريگه ری مه نفی بكاته سه ر كهسايه تيبی ئه و، هه روه ها سهبارت به من به (ته به عيه ت- تبعيت) له ماموستا حيساب بكری؟! نه خير كاكی به ريزا! ئه مه ته به عيه ت نييه، ئه مه هاوكاریی پي ده لين، هاویرایی پي ده وتری. به لام ته به عيه ت ئه وه یه كه مروقه قازانجی لايه نيکی (دوپاوی) له به رزه وه ندی گه لو نه ته وه ی خوی پي باشتر بی! ئينجا مه سه له ی ئه م چه كدارانه ی كه باستان كردبوو، سياسه تيکی نوئی تايبه تی بوو، زور كه س سهريان لي دهر نه ده كرد. ئه م هيزه له راستيدا هيزیكي خومانه بوو، به جوړيك ناماده كرابوو به كاری هه ردوولا بی!

له لايه کی تره وه، ديسان سهبارت به م چه كدارانه، له (لاپه ره ۲۰۶) دا كاك جه مه ده مين له وه لامی پرسياریكدا، ويستويه تی تاوانه كانی ژانرال په ناهيان



نیردراوی حیزی تووده بۇ بەغدا بەسەر مامۇستا زەبیجی و مندا بەسەپینی؛ ئیّمە بە  
 ھۆکاری بەدبەختی ئەو چەكدارانە لەقەلەم بدا، گێرەشیوینییەکی ھەستایانە  
 تاییبەت بە خۆی بۇ شیواندنێ راستیەکانی میژووی ئەو سەردەمە تیدا بەکار بینی!  
 ناکرێ کاک ھەمەدەمین ناگادار نەبی کە مەسەلە ی ژانرال بەختیارو پەناھیان،  
 ئەگەرچی سەروینی یەك رووداون، بەلام جیاوازییەکی زۆر ھەیە لە بەرنامە ی ئەھدافی  
 ئەم دووانەدا. بەرنامە ی بەختیار لەسەرەتاو ھەروون و ئاشکرا بوو، بەلام پەناھیان کە  
 دوای تیرۆری بەختیار نیردراوو بۇ عیراق، مەسئولییەتی ھەلوەشاندنەو  
 لەپیشەدەرھینانی ھەرچی کە بەناوی بەختیار دامەزرابوو، پیی سپیردراوو. کاتیك  
 گەیشتە بەغدا، بە ھاوکاری دوکتۆر موراڊ عەزیزو شیخ جەبار، پۆژانە چەند  
 دەستە ی ۲۵-۳۰ نەفەری بە ناوی چالاکی و دەستوەشاندن، بۇ باشووری ئیزان  
 پەوانە دەکردەو، بەلام چونکە خەیانەتی تیدا بوو، ھەر زوو بەشیکیان دەکوژان و یا  
 بریندار دەکران. ژمارە یەکی زۆریشیان بۇ پومادی و شارەکانی تر دوور دەخرانەو،  
 تەنانەت حامید بەگی باوہجانی فەرماندە ی چەكدارەکان بە مال و مندالەوہ بۇ  
 (سامەرا) دوور خرابوونەو.

سەبارەت بە حامید بەگ، کاک ھەمەدەمین زۆر بی بەزەبیانە دەلی: ((... ئەوانە  
 (مەبەست حدکایە)، نەیانکردو منیش گویم نەدایەو ... حامید بەگ بەم شیوہە تیدا  
 چوو!!)). خۆینەری خۆشەویست! بزائە کەسایەتیکی شوپشگیرو روشنبیری ھە  
 کاک ھەمەدەمین! چۆن دەروانی تە ژبانی مروقیکی بەدبەختی گرفتار! لە حالیکدا بە  
 ئاسانی دەیتوانی پزگاری بکات، چونکە ئەوکاتە چریک دۆست و یارمەتیدەری  
 پیڑھوان بوون. تەنانەت کاک غەنی لە (ئالەکوک)دا باسی دەکا کە چریک سەبارەت بە  
 پیڑھوان لە حیزی توودەش باشتر بوون! جگە لەوہی کە (ستادی ھاوہشیان) ھەبوو.  
 بەلی ئا بەم جۆرە (گوئەدان) ی کاک ھەمەدەمین، دانستە یا نەدانستە، تاوانیکی  
 بەشوینەوہ بوو، بە تیداچوون و شەھیدبوونی حامید بەگ تەواو بوو.

ھەرۆھا دیسان لە جیگە یەکی دی کاک ھەمەدەمین مەسەلە ی ھاوکاری لەگەل ئەو  
 بەرہیە ی کە ژانرال پەناھیان و دوکتۆر موراڊ عەزیز پیکیان ھینابوو، دینی تە گوپی و  
 دەلی: ((کارکردن لەگەل ئەوانە تا ھەدیك زەریە ی لە ئیعتیباری مامۇستا عولەما  
 داوہ!!)). کەچی خۆیشی لە ھەمان بەردا لەگەل ئیّمە ھاوکار بوو! تەنانەت مالەکەشی  
 ھەر لەو نزیکانە لەپەنا دەفتەری ژانرال پەناھیان بوو! جا مەگەر لە خۆی پیرسین:

ئەرى كاكە چۆن دەبى سەبارەت بە مامۇستا (زەربە) لە ئىعتىبارى بىدا، بەلام سەبارەت بە خۇتان زەربە كارتان تىناكا؟! تۆ بلىنى ئىعتىبارى كاكە مەدەمىن دىرى زەربە بى؟! كاكە مەدەمىن لە لاپەرە (۲۲۳)دا سەبارەت بە مانەۋى مامۇستا لە بىرووت لە سالى ۱۹۷۴داۋ گىرانى پاش گەرانەۋى بۇ بەغدا، دەلى: ((جا سەرجم شتەكان ئەۋەبوو كە بەعس لە ھەلسوكەوتى ناپازى بوو، تا دەيانبردەۋە سەر نىكتىن كەس بە مامۇستا كە حاجى بوو!)). كاكە ئەمجارەش دەستخۇش! كورە سەيرە ئىۋە شانامى پىرەۋانى كۆنگرى چوارو چوونە ناو تودەو بەسەرھاتەكانى دواى كۆنگرى چوارى خۇتان لەبىر دەبەنەۋە، لە ھەمان كاتىشدا ھەول دەدەن پىلان و عەيب و عار بۇ ئەم و ئەو دروست بكن؟!

كاكە، مەسەلەى ۋەدرەنگەوتنى مانەۋى مامۇستا عولەما لە بىرووت كە گەرەترىن و بىمناكتىن گىچەلى بۇ دروست كردبوو، ھەر لەسەرەتاۋە ئاگادارى بووم، تەنەت ئاگام لە گشت وردەكارىەكان بوو كە بۇ تىزكردنى ئاگرى ئەم پىلانە چەپەلە لەكاردا بوون. بەلام بەپىچەۋانەى كە ئىۋە تىنى گەيشتېبون، ئەۋە من بووم كە ئەم پىلانە گەرەيەم پوۋچەل كەدەۋە! بەلى من بووم لەگەل ھاۋكارو دۇستانى خودى مامۇستا زەبىحى تۋانىم كەسايەتىكى ۋەھا بۇخەمە ناو مەسەلەكەۋە بتۋانى بە سەرکۆمارى عىراق "ئەحمەد حەسەن ئەلبەكر" بلى: ((قوربان! مامۇستا زەبىحى مەۋقلىكى پاكە!))، چونكە ئەگەر بەم جۆرە بەپىر كىشەكەۋە نەچۋوبابىن، بىگومان مامۇستا بۇ ئەۋە نەگىرابوو بە (۱۸) ھەژدە مانگ زىندان وازى لى بىنن! ئىستا كە (۳۰) سى سال بەسەر ئەۋەكاتەدا تىدەپەرى، شاھىدى زىندوو ماون كە بتۋان لەم لايەنەۋە كاك سىراجى دلىنا بكن! ۋە بۇ ئەۋەى باش ۋەبىرتان بىنمەۋە، ئەمە ئەۋەكاتە بوو كە تازە لە خەستەخانەى جەمھورىى كەرخ پزگار ببووم و جەنابتان ھاۋرى لەگەل ھاۋكارىكتان خەرىكى كىشەى (سەيارە) بوون، گوايە دوكتۇر بەلىنى (سەيارە) پىدابوون.

ۋىدەچى ئەم برادەرە زۇرباش ئاگادار بى كە من نىك بە پەنجاۋ چەند سالە لەم ۋلاتەدا دەزىم، بەلام ۋىدەچى باش ئاگادار نەبى كە بەشى زۇرى ئەم ماۋىە لاي لايەنىك گىرساۋمەتەۋە كە باۋەرەم پىيان ھەبۋە؛ ئەۋانىش لىم پازى بوون، لە بەغدا لە سلىمانى، لە عىساۋى، لە خەزىنە، ئاۋكورتى، گەردە رەش، بەرپرسى چاپخانەى حىزب بووم. (۱۶) سالى رەبەق لە بەغدا لە ناۋجەرگەى رەژىمدا چاپخانەى حىزب لە

مالمدا بووه! به حوكمى گرينگى كارى چاپ و چاپمهنى، بېردهوام سېروكارم لهگهال رابەرايهتییى بالای (م.س) دا بووه. ئەم شازده سالهى بهغدا خۆم و دوازده نەفەر مال و مندالم لهژیر پهحمهتى ههپهشهى رهژيمدا ژياوين.

كاكه سىراجى گيان! من لام وايه ئەوانهى لهو ماوه دوورودرێژهدا ئاگادارى ههلسوكهوتى من بوون، باشتەر دهتوانن دهريارهى من داوهرى بكهن، نەك ئەوانهى به شهواره كهوتوون و وا بېردهكهنهوه دنيا پروناكىي تيدا نهماوه!

### نامهيهكى مامۆستا شيخ عيزهدين

#### بوو حاميد بهگ

ئەم شههيدە نەمرە "حاميد بهگى حەمه تايەر بهگى باوهجانى" تا سالى ۱۹۶۹ لەناو پيشمهركهگى "مام جهلال" دا سەرلق بوو. دوايى مام جهلال بوو فرماندهيى هيزهكانى سهبيد سادقو ههلهبجهو خانهقين ههلىبژارد. ئەوكاته دووسى سال بهيهكهوه بووين؛ تا بليى نازاو دلسۆز، رووح سووكو و جواميرو بهتهواوى مهعنا پيشمهركه بوو. بهلام بهداخهوه دواى هاتنى ژانرال "مهممودى پهناهيان" بوو بهغداو تيكچوونى بارودوخى ژيانى ئەم پيشمهركانه و بلاوهپيكردنيان، حاميد بهگ به مال و مندالهوه دوورخرايهوه بوو شارى (سامهرا)، تا سالى ۱۹۸۰ لهوئى مايهوه. جارجاره كه له جادهى رهشيد يا له دووكانى خوالىخوشبوو "حوسهين ناواره" چاوم پي دهكهوت، ليم دهپرسى: ئەرى بوو ناچيتهوه بوو ناو كهسوكارو عهشيرهتى خوت؟ وهلامى دهدامهوه: ((مامۆستا عوله ما نايهوى بجمهوه. وا دياره ديهوى له مههاباد دهفتهر بكاتهوه، بهلام تائىستا به باشى تىي نهگهيشتووم!)).

من خۆم حاميد بهگم باش دهناسى، دهمزانى زۆر سهبراسته، له تىپى شههيد عهلى شيعه و ئەوانه بوو. ههموو شتيكى باشى لى دهوهشايهوه. بهلام له ههمان كاتدا ئاگادارى ئەوهش بووم كه زۆر كهسى وا هەن دانوويان لهگهلى ناكولئى؛ به دهردى مامۆستا شيخ عيزهدين باسى كردوه: ((چارهيان لهگهال مامۆستا زهبيحى نهدههات!)). وئدهچئ پييان خووش نهبئ له مههاباد (دهفتهر) بكاتهوه! ئەمه كاتيک بوو مامۆستا زهبيحى تازه گهراپوه بوو مههاباد، بهلام وا ديار بوو خوى پيى خووش نهبئ بگهريتهوه، حهوانهوى خوى له ئيرهى پيى باشتەر بوو. بهلام لهسەر ئەوهشپرا، وهك دهلين پهنگه ناچار كرابتى بوو گهراپهوه! ههوهرها وهك دهلين كاتيک دهگاته ناو

كەسوكارى، لىي دەپرسن: ئەرئى كاكە بە يەكجارى ھاتوويتهوہ؟ وەلام دەداتەوہ:  
بەلى، بەلام جارجارە ھاتوچۆو سەفەرەن دەكەم!

دوای ئەمە ديسان سەفەرىكى بەغدا دەكاو لە گەرەنەوہدا بۆ مەھاباد ھىندىك  
چەك و تەقەمەنى و يارمەتى لەگەل خۆى دىنى. ئەگەرچى لەرېگا كەمىك گىرگرفتى بۆ  
پەيدا دەبى، بەلام بىوہى دەبى و لە مەھاباد دابەشيان دەكات. بەلام پرون نەكراوہتەوہ  
لەم سەفەرەيدا ھامىد بەگى لەگەل دەبى يا خىر؟! واديارە ھەر ئەم سەفەرە بۆ  
جەماعەتى كە لە دەورى مامۇستا شىخ عىزەدىن دەبن، ئاشكرا دەبى كە شىخ دەيەوى  
بارەگاو دەفتەرەكەى بە مامۇستا عولما بسپىرى. دەلەين شىخ بە خەتى خۆى دوو  
نامە دەنوسى بۆ ئەوہى مامۇستا عولما وەك موعتەمەدى دەفتەر بە خەلك  
بناسىنى! جەماعەتى پىشوروى دەفتەر كە وا دەزانن جگە لە دووسى نەفەر كە  
لەپىشەوہ ھاوپراو ھاوبىرى مامۇستا عولما دەبن، ئەوانى تر تىكرا مەسەلەكە پەت  
دەكەنەوہ و رازى نابن ئەم كارە سەر بگرى. جگە لەمە، بە كەردەوہ دەفتەرەكە لەبەر  
دەستى ئەواندا دەبى. خو ئاشكرى شىخ ئەمانە دەرىكاو مامۇستا "زەبىحى" ئى تىدا  
دانى، كە پىش مامۇستا عولما لىرەن، لەگەل شىخ گونجاون و شىخىش لىيان رازىيە،  
وہك خۆى گوتوويەتى! ئا بەم جۆرە مەسەلەى رەغبەتى مام جەلال سەرنەگرى. دوای  
ئەمە مامۇستا شىخ عىزەدىن بە مامۇستا عولما دەلى: ((ئەمن پىم و ابوو ھەموو  
كوردن و كوردايەتى دەكەن))، دەبى ھەموو لە خزمەتى خەلقدا بىن! ئەمن ئەو شتانەم  
نەدەزانى، نەيانھىشت مامۇستا زەبىحى ئەو شتە دروست بكاو ديارە مام جەلالىش  
زۆرى پى ناخۆش بوو (ل ۳۴۷).

دوای ئەمە، ديار نىيە ھامىد بەگ چ كاتىك لەگەل مامۇستا عولما يەك  
دەگرنەوہ. بەلام خىزانى سوورە لەسەر ئەوہ كە ھامىد بەگ ويستوويەتى بە  
(ناوزەنگ) دا بپروا بۆ مەھاباد، تا لەپىشدا چاوى بە مام جەلال بكوئى، ئىنجا مامۇستا  
زەبىحى. بەلام لەبەر نەبوونى رېگا ناچار بە سنوورى (پايات) دا پۆيشتووہ و لە  
مەھاباد لەگەل مامۇستا عولما بەيەك گەيشتوونەوہ. وا وئ دەچئ دەبى مەلا عەولا  
مەسەلەى كارسازى سەفەرى ھامىد بەگى بۆ مەھابادى جىبەجئ كەردىن. تاريخى  
سەفەرى ھامىد بەگ بۆ مەھاباد ئاشكرا نىيە، بەلام لەوكتەدا كە ھامىد بەگ دەگاتە  
مەھاباد، مام جەلال لە لەندەن دەبى و چاوى پى ناكەوى!

# سیدعزالدین حسینی

امام جسد مہاباد

۲۸۱۲

چونکہ در علم و ادب و سیاست و دین و دنیا  
 پیر و پادشاه و پسر و پسران و پسران  
 و گویا در دنیا و دنیا و دنیا و دنیا  
 و گویا در دنیا و دنیا و دنیا و دنیا  
 و گویا در دنیا و دنیا و دنیا و دنیا  
 و گویا در دنیا و دنیا و دنیا و دنیا

ہر وہا پیش نمہ له تاریخی ۱۳۵۸/۱۰/۲ لہ لایہن دہفتہری ماموستا شیخ  
 عزیزدین نامہ یہ کہ بؤ حامید بہگ نیردراوہ؛ ناوہ پوکی بریتییہ له دوعاو سلاؤو  
 ناموزگاری بؤ ہہ لسوکہ وتی باشی لہ گہل ہاؤولاتیان و ئەم جوہ شتانه. بہ لام سہیر  
 لیرہ دایہ، کاک حہمہ دەمین سیراجی زور بہ پەرۆشەوہ باسی گرتنی حامید بہگ دینیتہ  
 گوپڑو دہلئ: دیموکرات ہیناویانہ و میوانی ئەوانہ، بہ لام لہ لایہن چریکی  
 فیدائی یوہ بہ ناوی ((حامید بہگی جوانرؤ عامیلی سەر بہ بہ عس و پیای زہیبیحی  
 عونسووری کۆن و خەتەرناکی بہ عس! لہ یەکیک لہ میوانخانہکانی شاری مہاباد  
 گیراوہ!)). تاریخہ کەش دواي کۆنگرہی چوارو جیابونہوہی پیڑہوان بہ سئ مانگ  
 لہ قەلہم دەدا، دہلئ ئەوکاتہ خۆی لہ گہل چریک ہیچ پە یوہ نندییہ کی نہ بوہ. بہ لام  
 ئەوہی لہ بیر دەچن کہ خۆی یەکیک بوو لہ بہرپرسہ گرینگہکانی (پیڑہوان) و ئەگەر بہ  
 پوالتیش بووبئ (کۆلہ کە یەکی سەر کردایہ تیبی بووہ! ئینجا ئەمہ جگہ لہ  
 (ستادی ہاوبہش) لہ گہل چریک و تہوقیتی گرتنی حامید بہگ، بئ گومان دہبئ  
 پە یوہ نندییہ ہەبئ بہ کاتی دلنیا بوون لہ تیداچوونی ماموستا زہیبیحی.

بەقسە ی خیزانی، حامید بہگ کاتی دہگیری، دوو پیئشمەرگہی لا دہبئ: یەکیان  
 بہ ناوی "محمود حہمەتایەر" و برای خۆی دہبئ، ئەوی تریان بہ ناوی "برایمی  
 نامہ ی فەقی ئەحمەد"، ئەمانہ پاش ماوہ یەک نازاد دہکریئ.

## چۆنلەن تى گەرانەۋەدى دوا جارى مامۇستا عولەما بۇلاي مەلا عەۋلا

مەلا عەۋلا باسى دەكاۋ دەلنى: مامۇستا عولەما كە لە نىۋەدى دوۋەمى نىسانى ۱۹۸۰دا گەپرايەۋە، بۇى باس كردم كە مەسەلەى شىخ عىزەدىن ئاكامى نەبوۋ و نەگونجا، گەرانەۋەشم بۇ ئىرە ناجوۋرە. دوايى مەلا عەۋلا بەردەوام دەبىن لەسەر قىسەكانى و دەلنى: ((ئەمرۆ ۲۱ى مانگى نىسانى سالى ۱۹۸۰ بەم بۇنەۋە حەقلەيەك ھەيە دەعوەتېش كراوم، بەلام لەبەر خاترى مامۇستا نايەۋى بچى بۇ حەقلەكە!)). دوايى مامۇستا داۋاي ئى دەكا پىروا، دەرواۋ كاتى لە حەقلە دەگەپرىتەۋە، مامۇستا عولەما لەۋى نەماۋە!؟

لىرەۋە قىسەى خەلك دەست پىن دەكا. ھى وايە دەلنى: لە ۲۵-۲۶ى نىسان مامۇستا لە سلىمانى بىنراۋە. مەلا عەۋلا گوايە يەكك دەنئىرى بۇلاي مامۇستا شىخ عىزەدىن، نامەيەكى پىدا دەنئىرى و ئەحوالى مامۇستا زەبىحى دەپرسى؟ مامۇستا شىخ جەلال ۋەلامى نامەكە دەنئىرىتەۋە دەلنى: گوايە مامۇستا زەبىحى بە نەينى چۆتە تاران و نەگەپراۋەتەۋە!! لىرەدا سەير ئەۋەيە كە مەلا عەۋلا گوتۋويەتى: پاش سالىك بابەكر ئاغا مەسەلەى چۈنە تارانى مامۇستا زەبىحى بۇ مەلا گىراپىتەۋە و گوتۋويە: ((ۋەك خەبەرى يەقىن! مامۇستا زەبىحى لە ئىران لەكن ھەژارى شاعىر مردوۋە لەۋى لە كەرەج تەعزىيان بۇ داناۋە!)).

ھەمان پۇژ كە مەلا عەۋلا مامۇستا بەجى دىلى و دەچى بۇ حەقلە، بۇ شەۋ مامۇستا زەبىحى لە مالى بابەكر ئاغاى پىشدرى دەبى و لەۋىرا تەلەفۇن دەكا بۇ مالى دوكتۇر عىزەدىن و پىي دەلنى ئەۋە لە مالى بابەكر ئاغام، ۋەرە بۇ ئىرە، ھەر ئەۋشۇ لىرەم، خاۋەن مالىش پىي خۇشە بىي. دوكتۇر دەلنى: كە چووم قىسەى پەقم پىن گوت! ((بۇ لەگەل توۋدە، لەگەل حىزب، لەگەل كۆمەلەۋ لەگەل شىخ عىزەدىن، ھەرچى دەيكەى بەس مەيەۋە بۇ ئىرە، چۈارى ۋەك من نەبى!! دەنا كەس قىسەى خىر ئاكا. تۇ ئەۋ ھەموۋ ھاتوچۆيە دەكەى!)).

دوايە دوكتۇر دەلنى: تەبىعى من گەياندمەۋە مالەكەى لە (بەغداد جىدە)، ئىتر پۇشتەۋە، كە پۇشستەۋە ون بوۋ. ئىتر ھەر ئەۋ ونبوۋنە بوۋ. سەيرە، تۇ بلىي كاتىكى ۋەھاۋ ئەۋى جىگەى ئەم قىسە رەقانە بوۋى!! لام وايە ھەموۋ جىگەيەك بۇ

ئەو ئەبى مەرقۇ، بەتايىبەت كەسايەتتىكى خاوەن ۋەزنى ۋەك پروفېسسورنىڭ، بىن نىيازى ۋە بىن باكىسى خۇي بە گويى خەلك ھەلكىشى ۋە ئامۇزگارلىرى ۋەھا بخاتە بەردەم دۇستانى كە كار لەكار ترازابى ۋە مەجالى جىبەجىكردىنى بەسەرچوۋىن. زەبىجى كاتى بىستى ئەم قسە رەقانە ئاگاي لە دەردى خۇي ھەبو، كاتى كە بە دوكتورى گوتوۋە ھەر ئەۋشۇ لىرەم! زانىۋىيەتى بەرەۋ پوۋى چارەنوۋسى خۇي بۆتەۋە. جا بۇيە ئەم قسانە لەم كاتە ناسكەدا ناتوانى لە (گوللەي رەحمەت) بەۋلاۋە شتىكى تىرى!

ۋە دەچى تارىخى گرتنى حامىد بەگ لەلايەن چىرىكى فېدائىيەۋە، ۋەك كاك ھەمەدەمىن باسى دەكاۋ دەلىن حامىد بەگ ئەۋ كاتە لە جەرپەيانى شىخ عىزەدىن ۋەۋانەدا نەماين، زۆر راست نەبى؟ چۈنكە ئاخىر دابەشكردىنى چەك لەلايەن مامۇستا عولەماۋە، دەبىن كەۋتېتتە نىۋەي ئەۋۋەلى مانگى نىسانى ۱۹۸۰، ۋەك كاك سەلاح موھتەدى ئامازەي پىدەكا، ۋا ديارە حامىد بەگ ئامادە بوۋە! ھەرچەندە كاك سەلاح ئەم ئامادەبوۋنە ۋەك شتىكى ئاناسايى ۋە سىياسەت ۋە سىتراتېجىكى نوي لەقەلەم دەدا! پاشان دىرئە بە مەسەلەكە دەداۋ دەلىن: ((لەسەر داخۋازى مام جەلال ۋە بەرنامەۋ دەستۋورى زەبىجى بۇ حامىد بەگ كە بەشى زۆرى چەكەكانى بەسەر پىشمەرگەكانى يەكىتتى دابەش بكات! زەبىجى ۋەبەر شەپۇلى غەزەبى ھكۈمەتى عىراق دەكەۋى ۋە سەرى تىدا دەچى!)). ئىتر مەلۇوم نىيە لەبەرچى ۋە بۇچى ۋاى ئى دى، لەكاتىكدا مامۇستا زۆر باش ئاگادار بوۋ كە تەنيا خۇي ۋەلامدەرەۋەي گىشت كەم ۋە زىادىيەكە كە لەم بەرنامەيەدا روۋ دەدات. كەۋاتە بۇ ماۋە درا بەم بارەدا بكەۋى!؟

### مامۇستا زەبىجى ۋە زمانەۋانى

لە ئىران، نە لە تەۋرئىزۋ نە لە مەھاباد كارى زمانەۋانى ۋە تەئلىفى قامووسى كوردى ۋە ئەۋ جۆرە شتانەم لە مامۇستا زەبىجى نەدىبوۋ. بەلام سالى ۱۹۴۸ كە لە (سىتەك) شارباژىرى كوردستانى عىراق بەيەكەۋە بوۋىن، جارچارە خەرىكى شىكرەنەۋەي ناۋى پەلەۋەرۋ شارۋ دىھات ۋە ئەم جۆرە شتانە دەبوۋ. باشم لەبىر ماۋە پۇژىكىان باسى ناۋى (كەۋى) بۇ كىردىن، گوتى ئەم ناۋە لە رەنگى -كەۋ- ۋەرگىراۋە كە لە خۇلەمىش دەچى. بەلام ناۋى (كۆتر) ۋاتا (كەۋتر)، يانى (شىنتىر)، ھەر بەم جۆرەيە. لە زمانى فارسىشدا ئەم ناۋانە ھەر بەم جۆرە ۋەرگىراۋن، (كېك) لە (كەبود) ۋاتا شىن، ھەرۋەھا بە (كۆتر) يىش دەۋترى (كېۋتر- ۋاتا شىنتىر).

دواى شوېرشى ته مووزى ۱۹۵۸ که له سووریا گهرايه وه، دیسان جار جاره بهم باسانه وه خهريك ده بوو. به لام دواى سالانى ۱۹۶۱ که له ماوه ت و ناوکورتى بووم، داواى ئى کردم نه وهندهى بوم ده کړئ زاراوهى نه و ناوه کوپکه مه وه. له (گرده پرهش) له (چاپخانهى خهبات) به دم ئيشه وه و کاته کانى حه سانه وم له ديهاى دهر و بهرى ماوه، ناوکورتى، عيساوى، خه زينه ، ژاژله و ... کاتى بئى کارى خوم بهم ئيشه وه راده بوارد. تا له پاښيزى ۱۹۶۴ دا به ئه مرى ماموستا برايم و مام جه لال له (بيتوش) وه گه رانه وه بو به غدا بو لای زه بيحى. له سالى ۱۹۶۵ دا زه بيحى بو هيئانه وهى براده ران سه فه ريکى تارانى کرد، له گه رانه وه دا فه ره نه گيکى چوار جلدیى فارسى له گه ل خوى هيئانبوو. له ۱۹۶۸ دا زه بيحى داواى ئى کردم ده س بکه م به فيش سازکردن. له قاموسه سئ جلدیه کهى شيخ محه مدهى خال و هه رچى ده ست ده که وت، ده ستم کرد به ناماده کردنى فيش. سالى ۱۹۶۹-۱۹۷۰ که هاتوچوى سه بيد سادق و هه له بجه و خانه قينم ده کرد، دیسان به دم کارو هاتوچوه، هه ر خه ريکى کوکردنه وهى وشه و زاراوهى نه و ناوه بووم. تا سالى ۱۹۷۳ به ينى (۳۲ تا ۳۶) جلد فيشه م ناماده کردبوو، ته نيا پيويست به مه عنا ليکدانه وه و شيکردنه ويان هه بوو، که چاوه پروان ده کرا زه بيحى ده ستیان پئى بکات.

من و ئه "زه بيحى" بهم جوړه ريک که وتبووین: ناماده کردنى هه موو فيشه کان و ئه رکی هاتوچوى چاپخانه و هه له بریى جارى يه که م و دووم، هه روه ها هه موو ورده کاريه کى تر له نه ستوى من بئ، ته نيا ئه رکی مه عنا ليکدانه وه و شيکردنه وهى وشه کان له نه ستوى نه و بئ، به و مه رجه منيش هاوبه ش بم له ته تليفه که دا. بئى گومان من به ته ماى ده سکه وتى ماددى نه بووم، ته نيا مه به ستم نه وه بوو با بوونه که م دياريئ.

به لام به داخه وه سالى ۱۹۷۶ ساردييه ک، که خه تاي منى تيدا نه بوو، که وه به ينمانه وه، زورى نه مابوو به کوژرانى من ته واو بئ. ئه گه رچى مه سه له که له ئاکامى هه له يه کى نه و پووى دابوو، له سه ر نه وه شرا، ناماده نه بوو به شه مه سئووليه تى خوى وه نه ستو بگرئ. هه رچند به ريژ کاک حيلمى عه لى شه ريف و به ريژ پاريزه ر کاک عه بدوللا کانى مارانى هه ولئى باشيان دا چل سال براده رى به فپرو نه روا، به لام کشانه وهى خوم به لاه به باشتر زانى تا براده رى و دوستايه تيبه کى يه کلایه نه!

سالى ۱۹۸۰، پيش تيداچونى، بيستم که دوو جلد له فه ره نه گه کهى چاپ کردوه و بلاوى کردوته وه، بئى نه وهى ناماژيه ک بو ناوى من کرابئ، ته نيا نه وهنده



ئەبىي كە دەنئوسى: ((برادەرىڭكى كۆنم يارمەتى داوم)). لەسەر ئەو شېرا من لە ماندووبوونى خۇم پەشيمان نىم، خۇزگە سەد ئەۋەندە ماندوو دەبوومو فەرھەنگەكە گىشتى چاپ دەكراو بلاو دەكرايەۋە. ديارە مەبەستى سەرھىكى ھەموومان خزمەتى فەرھەنگى كوردە. بەلام بەداخوۋە مەرگ ماۋەى ئەداۋ بەجىي ھىشتىن. ئەۋەندە ھەيە سەنگىنىي ئەم رووداۋە سەبارەت بە من ھەرچەند بى، ناتوانى بىرەۋەرىەكانى چل سالەى ئىمە لە بارى راستى خۇى دوور بختەۋە يا بېشىۋىنى.

### پىشەۋا قازى مەھەدو

#### مەبدورە ھىمان زەبىھى ۋە يەۋەندىيە كانىيان

مروۋ قاتىك سالانى دوورودرىژ لەناۋ چوار ديوارى بۇچوۋنەكان، داۋەرىەكان ۋە خىيال پلاۋەكانى خۇيدا ئەسىرو قەتەس دەمىنىتەۋە، ئىتر نازايەتتەيەكى ئەۋتۇى نامىنى كەمىك لە مەستىي خەيالأتى دوور بەكەۋىتەۋە گوى بگرى لە بىرو بۇچوۋنى ئەۋانەى كە لە دەرەۋەى ئەم چوار ديوارەۋە داۋەرىي خۇيان دەرەدەپن، چونكو ئەم جۆرە كەسانە لە بۇچوۋنەكانى خۇيان زىاتر، پەئى ھەموو كەس بە درۇ يا زىادەپەۋى... لەقەلەم دەدەن. ھەر لەبەر ئەۋەشە ئەم جۆرە مروۋقانە ناچار دەمىننەۋە بەردەوام سوورو دەمارگرژ بن لەسەر بىروباۋەپەكانى خۇيان ۋەس. با دوور نەكەۋىنەۋە، خۇشبەختانە پىۋىستەم بە ھەۋلى زۇر نابى بۇ بەلگەھىنانەۋە بۇ پەتكردەنەۋەى ئەۋ ناكۇكىانەى كە كاك عەلى كەرىمى لە (ژيان ۋە بەسەرھاتى زەبىھى) دا بۇ مەبەستىكى تايبەتى بەرزى كردوۋنەۋە، چونكو بىگومان ئەمانە ناتوانن بەسەر وريايى ۋە زىرەكىي خۇينەرى خۇشەۋىستەتتەپەن.

دلىبابە ھەر ئەۋ رووداۋانە خۇيان بەلگەيەكى زىندوون ۋە ھاۋارت لى دەكەن: كاكە عەلى! ببورە بە ھەلە چوۋىت ۋە پىش ھەموو كەس پەعنا خانى دايكى ھاۋارى لى دەكاۋ پىي دەلى: ((پۇلە! دەلىن قازى، زەبىھىي خۇش ناۋى، بەلام ۋانەبوو)).

۱- زەبىھى كاتىك لە زىندانى تاران پزگار دەبى، پۇژىك بۇ باۋەژنەكەى دەگىرپىتەۋە: باجى! پىشەۋا ۋەتوۋىەتى: ((ھەر جىگەيەكى خەتەر بىت ۋە شك لى بىت ۋە لىي نىگەران بم، دەبى زەبىھى بچى، چون ئەۋ خۇى پىن پزگار دەكرى، زىرەكە ۋە لىي خاترجەم!)).  
نايا ئەم ۋشانەى سەرەۋە ئەۋپەرى متمانەۋە پەزامەندىي پىشەۋا سەبارەت بە زەبىھى ناگەيەن؟! نايا لە قسەكانى "زەبىھى" دا جگە لە دلسۇزى ۋە شانازى بە متمانەى پىشەۋا زىاترمان دەسگىر دەبى؟!

۲- له لاپهړه (۱۵۲) دا په عا خانم خوشکی عه بدو په رحمان زه بیچی ده لئ: ((که کومار تیک چوو، قازی محمده چوار میرزای نارد بؤ مائی زه بیچی تا هر چه ند به لگه و سه نه دو و هوراق هیه بیسووتین)). دواپی ده لئ: ((وهک بیستومه له چوار مال تنور دا خرابوو بؤ به لگه سووتانندن. وهک ده لئ پری ژوریک به لگه له مائی زه بیچی کوښووه، ده بوو بسووتیندرئ)). باشه، نه مه نه گهر نیشانه ی هاوکاری زه بیچی و ممانه ی پیشه وانه بی، ده بی نیشانه ی چی بی؟!

۳- مه سه له یه کی تر که باشتر هه لوښتی زه بیچی سه بارت به پیشه و او په یوه نډیه کانی نه م دوانه پرون ده کاته وه، نه مه یه: ((... دوکتور عیزه دین مسته فا په سوول له وتوویریکدا سه بارت به م مه سه له یه ده لئ: جا نه وه که مه لا مسته فاش هاته وه بؤ عراق، نه وه زه بیچی و هه ژار له پیش بوون و دایمه ن له وی بوون، به لام فترقه که، پیاو حق بؤ میژوو بیلئ: که کاک هه ژار زور چوو پیشه وه! موشکیله که ش په نگه موشکیله ی پیشه و قازی محمده بی، که هه ژار نامه ده بو ناوی نه هیئ و باسی نه کا! بهس ماموستا زه بیچی له موقابیل مه لا مسته فا دا دایمه ن دیفاعی ئی ده کرد. مه لا مسته فاش له و هه لوښته ی قازی محمده له وکاته وه هر عاجز بوو که له گه لیا نه ریشته بوو. ئیتر نه وه مه سه له ی میژوو، هه موو شت ناگوتری. بهس ماموستا زه بیچی هاتبوو بؤ ناو پارتی دیموکراتی کوردستانی عراق، حه قی وانی نه مابوو، ل ۲۵۲)).

نه م و تانه ی دوکتور عیزه دین بؤ هوشیار کردنه وه ی نه وانه یه که نایانه وی راستیه کانی میژوو بی پیچ و په نا پرون بکرینه وه. زه بیچی له بهرانه برزانی، ته نانه ت له بهر خاتری نه ویش، نامه نه بوو له راستیه کان لادا. من پیم وایه به لگه ی له وه باشتر و پیکوپیکتر نادوزینه وه بؤ په تکرده وه ی هر چی سه بارت به م مه سه له یه نووسراوه. من له و باو په دام پووحی زه بیچی نه فرین له وانه ده کا که ده یانه وی بیکن به ده سه چیله ی ناگری بیرو بؤ چووونی چه واشه کارانه و بوختان و تومت.

۴- زه بیچی، له ناخر سه عاته کانی کوماردا، ده یه وی پیشه و ا رازی بکا تا سابلخ به چی بیلئ و به یه که وه به ره و عراق وهرئ بکه ون. به لام پیشه و ا که له پیشه وه بریاری دابوو سابلخ و سابلغیان به چی نه هیلئ، پیشنیاره که ی رت کرده وه. نه مجاره ناچار ده بی پووبکاته کونسولگری شوپه وه ی، له ورمئ داوای ئیجازه بؤ ۱۷ مال (به مائی پیشه و ا شه وه) بکات، به لکه پیشه و ا رازی بی یا ده ستی که م بنه ماله که ی و چه ند مائی

تر پروبكه نه ئازەربايجانى شوورەوى. بەلام ليرەش زەبىحى سەرکەوتوو نابى، بە ناچارى تەنيا خۆى و برادەرىكى بەرەو عىراق وەرئى دەکەوى!

۵- بە ئەمرى پيشەوا قازى محەمد، مامۇستا عولەما ئارشىقى کۆمار دادەمەزىنى: پيشەوا قازى محەمد کە بە سروشت کەسايەتیکى ديموکرات بوو، بە پىچەوانەى هەرچى کە تائىستا نووسراوه يا گو تراوه، لەوانە نەبوو گوئى بداتە ئەوه داخوا ئەوکاتەى کە ويستووئەتى بىتە رىزى ئەندامانى کۆمەلە، کئ دەنگى بۆ دابئى يا کئ نەيوستبئ دەنگى بۆ بدا. هەر بە رزگار بوونى مامۇستا عولەما لە زىندانى تاران و گەرانەويان بۆ مەهاباد، باوئشى بۆ دەکاتەوه تا لەوه زياتر لە مەيدانى خەبات دوور نەخرىتەوه؛ رەغبەتى خۆى بۆ دامەزراندنى ئارشىقىک بۆ کۆکردنەوه و پارىزگارىى ئەو بەلگەنامە گرینگانەى کە دەنيردريئ بۆ کۆمار يا شەخسى سەرکۆمار لە مالى خودى مامۇستا و دوور لە چاو و رەزاي گرانى ناحەزان تى دەگەيەنى، مامۇستاش ئەم بىرۆکەيەى بەدل دەبئ و پەسندى دەکا و ئۆدەيەک لە خانووەکەيان بۆ ئەم کارە پىرۆزە تەرخان دەکا. بۆ رۆژى دوايى دەس دەکا بە جوورکردن و رىکوپىيککردنى هەرچى دەگاتە ژيئ دەستى، پاش ئەوئش بە دلسۆزىيەكى تەواوئە خەرىكى ئەم ئەرکە پىرۆزە دەبئ. بەلام بەداخوئە پاش تىکچوونى کۆمار، هەر بە ئەمرى خودى پيشەوا هەرچى کە تا ئەوکاتە کۆکرا بوئە لەگەل هى دايرەکانى تر دەسووتيندري!

### بەيوەندىى بەدوورە حەمان زەبىحى

#### بە مەلا مستەفا بارزانى يەوه

بەبۆنەى لە گوئى بوونى ناکۆکىە هەلبەستراوەکانى زەبىحى لەگەل چەند کەس لە رابەرانى ئەو سەردەمە، کە بەداخوئە سەبارەت بە بارزانيش لە عىراقدا نوئى کراوئەتەوه، پىيوستە بوئى: سالى ۱۹۶۳ بەبۆنەى کۆنگرەى (کۆيەى) بارزانى، لەگەل زەبىحى لەوئى بووين. لە ماوئى هەفتەيەکدا پۆژانە لەگەل زەبىحى و هەژار لای بارزانى دەبووين و تا ئىوارە لەوئى دەماينەوه، شەوانە دەگەرپاينەوه بۆ مالى کاکەزىاد و لە مالى کاک سەعیدى حەمەقالە دەنوستين. لەو ماوئەيەدا من شتى وەهام نەبىستووه کە ناکۆکىى ئەم دوانە بگەيەنى.

زەبىحى لەو سەفەرەدا دوو هەزار دینار پارەى بۆ بارزانى هینابوو. ئەوانەى کە باسى ئەو جوئە ناکۆکىانە دەکەن، با بە چاوى خۆيان بىيىن کە بەکردەوه مامۇستا

عولما بەرپرسی مالیی پارتی.یە. من پیم وایە دوستانهتیی ئەم دوو کەسایەتیه لە مەهاباد بناغەى دارپژراوەو لەوانە نییە بەقسەى خەلك تینی بەردەوامی خوئی لە دەس بداو سارد بیتهوه. ئەمەشیان کە گوایه بارزانی بۆ سەرھەنگ "عیسا پەژمان"ی باس کردبێ جایزەى بۆ کوشتنی زەبیحی داناو، لەراستییهوه دوورە، چونکە بارزانی لەوانە نەبوو بۆ پیاوی ئاوا ئەم باسانە بکا. جگە لەوہى کوشتنی زەبیحی پیویستی بەم تەشریفاتە نەبوو. ئەم باسە بە بەلگەشەوه دەبێ وانەبێ!

ئەوہى راستی بێ، من لەو سەفەرەدا هیچ کات هەستم بە نارێکی و ئەو جۆرە شتانە نەکردووہو بارودۆخەکەم زۆر بەئاسایی دەھاتە پیش چاو. تۆ بلیی ئەگەر شتیکی ئەوتۆ ھەبێ، لەوہوہ بێ کە عولما وەك ئەحمەد توفیق و ھەژار لەژێر بالی "بارزانی"دا نەبو، لای (م. س) گیرساوہتەوہو ھاوکاریی ئەوانی کردووہ. ئەو مەسەلەیه بە ھەر بارێکدا لێک بدریتەوہ، هیچ کات ئەگەیشتۆتە رادەیهك کە بیر لە لەناوبردنی زەبیحی کرابیتەوہ؛ یا وەك دەلێن عیسا پەژمان - وەك خوئی دەلێ - لە خودی مەلا مستەفای بیستبێ کە جایزەى دیاری کردووہ بۆ کوشتنی زەبیحی. بەلام ئایا کوشتنی زەبیحی ئەوئەندە زەحمەت بوو تا پیویستی بە جایزە بێ؟! زەبیحی ھەمیشە لەبەر دەستدا بوو. کاتێ لە ماڵ دەبوو، دەرگای ئاوالە بوو، چەکی نەبوو، رقیشی لە چەك بوو، حیمایەى نەبوو، حیمایەى بە پیویست نەدەزانی، بەلام تەنیا گەرەیبی و بلیمەتیی زەبیحی لە مرقایەتی و زیرەکیی کەسایەتیهکەیدا بوون، خوئی بە دوژمنی کەس نەدەزانی و کەسیشی بە دوژمنی خوئی نەدەزانی و نەدەناسی.

### مامۆستا عولماو بەیجەت!

دوکتۆر ئەمیری حەسەنپوور پیشەکییەکی (سی و پینچ) لاپەرەییی بۆ کتیبی (ژیان و بەسەرھاتی عەبدولرەحمانی زەبیحی - مامۆستا عولما) نووسیوہ. لەویدا دوکتۆر ئەمیری حەسەنپوور بۆ ساغکردنەوہى ھەندیک لایەنى ژيانى زەبیحی، چووہتە نیو چەند باسو و بابەتی جۆراوجۆرەوہ. لە بەشیکی ئەو پیشەکیەدا، باسی ھەلۆھەشاندنەوہى کۆمەلەى (ژ. ک) و دامەزراندنی (حیزبى دیموکراتى کوردستان)ی کردووہو نووسیویەتی: ((وادیارە زەبیحی بە حیزبى دیموکراتى کوردستان و کۆمارى کوردستان رازى نەبووبێ)). ئینجا بۆ سەلماندنی بۆچوونەکەى، پەناى بردۆتەوہ بەر بەرگی دووہمى قاموسەکەى زەبیحی و دەقى لێکدانەوہکەى زەبیحی بۆ وشەى

(بیعت)ی به به لنگه هیناوه ته وه، به داوی نه ودا نووسیویه تی: ((زه بیچی له و تیبینییه دا به راشکاو پرخنه له پیشه او و راهرایه تیه که ی دهگری و نه و ش بوچوونی کاک عمل که ریمی سه باره ت به ناکوکی نیوان قازی محمه دو زه بیچی، کو مه له ی (ژ. ک) و (ح. د. ک) وه راست ده خا. لیژده دا زه بیچی ده لی قازی محمه د به شیوه ی "گشتی و نیمرۆیی" که مه به سستی حیزبایه تیه به سه رۆکایه تی کو مار هه لێژێردرابوو، به لام ری و شوینی هه لێژاردن و سه رۆکایه تی کاتی وه لانا، دین و سیاسه تی تیکه ل کرد و داوی به یعتی له خه لک کرد. جیا کردنه وی دین و سیاسه ت یه کی که له پیدایسته یه کانی دیموکراسیه و وادیاره که زه بیچی له تیکه لاو کردنی دین و سیاسه تدا خنکانی دیموکراسیه به دی کردوه.<sup>(۲۰)</sup>

من به حوکمی (چل) سال هاورپییه تی و براده ری له گه ل عه بدوره حمان زه بیچی، شاره زایی و ناگاداریم سه باره ت به زور لایه نی ژیا نی نه و هه یه. بو یه له خو م راده بیتم له ناست و رووژاندنی نا په وای (مه سه له ی به یعتی پیشه و قازی محمه د) دا باری راستی هه ندیک رووداوی په یوه ست به م باسه روون بکه مه وه. بهر له هه رچی، پی م باشه ده قی لیوانه که ی زه بیچی بو وشه ی "به یعت" وه کوو خو ی بخره بهر چاوی خوینه ران. پاشان ده چه نیو مه به سته سه ره کیه کم. زه بیچی له قاموسه که دا به م جو ره وشه ی "به یعت" ی لیک دا وه ته وه:

به یعت- (= عه ره ی: البیعه). (ناو) عه هدو په یمان.

به یعت پیکردن- (مه صدهری تیکه لاوی لازم) رازی بوون به سه رۆکایه تی که سی و جله وی کاروباری خو ته سلیم کردن. هه لێژاردنی سه رۆکی ولات به شیوه ی ئیسلامه تی. تیبینی: (ا) بو کردنی که سی به خه لیفه ی ئیسلام، موسلمانان کو ده بنه وه و ته گبیرو راویژ ده کن تا رایان دیته سه ر یه کی بیکه ن به خه لیفه. نه و جار یه که یه که هه لده ستن و ده ستی نه و که سه ده گرن و ده لێن: به یعت م پی کردی. (ب) خو الیخو شبوو قازی محمه دی شه هید سه ره رای نه وه که به شیوه یه کی گشتی و نیمرۆیی بو پیشه وایی و سه رۆکایه تی حکومه تی میلی کوردستان هه لێژێردرابوو، تا ماوه یه کیش هه رکه س بو دیتنی ده چوو داوی لی ده کرد (به یعتی پی بکا) و ده یگوت تا سه رۆکایه تیه که ی شیوه ی شه رع ی و ئیسلامه تی وه ربگری<sup>۲۰</sup>.

<sup>20</sup> قاموسی زمانی کوردی، بهرگی دووم، بهغدا، ۱۹۷۹، ل ۲۲۹.

سەيرە! وشەي بەيەت ئەم ھەموو پەروپالەي لى پەيدا دەين، وای لى دى خەنك  
لىي پېرىنگىنەو! كەچى بەيەت تەنھا پەيمانىكە لەپرووى ئيمان و متمانەو، يا لەبەر  
بەرزەوھەندى لەنيوان دوو كەسدا دەبەستى. لەو باوہرەدام ئەگەر ھەورى تاريكى  
بۇچوونە چەوتەكان پيشى پۇشنايى پاستىيەكانمان لى دانەپۇشى، خۇمان زۇر بە  
ئاسانى دەتوانين بە ئاشكراردن و ھەيرھيتانەوھى ئەو بەلگە راست و بەھيزانەي كە  
قابىلى رەتكردنەوھ نين، تەليسى ھەموو ئەو باس وخواسانەي كە سىبەرى  
ھەلبەستراوى نارىكى و ناتەبايى و ناتوورەي ناپرەوا دەخاتە پال سەردەمى پر لە  
شانازىي كۆمارى كوردستان و پەيوەندىي نيوان كەسايەتتەكانى ئەودەمە، بە ئاسانى  
پووجەل بکەينەوھ.

ئەو زەبىحىيەي كە من ناسيومەو ماوہيەكى دوورودريژ نزيكتين كەس و  
ھاوپرئو ھاوكارى بووم: پرا ناكەم لە ھينانەگۆرى وشەي بەيەتدا مەبەستى ئەو  
ھەموو پېويانوانە بى كە دوكتۆر ئەمىرى ھەسەنپوور لىكى داونەتەوھ! ئەوھش كە  
دوكتۆر ئەمىر بە خنكاندىي ديموكراتى و ھەلپەساردنى زەبىحى و تەسكردنەوھى  
بوارى سياسىي زانيوھ، بەپيچەوانەوھ من بە گەشانەوھى ديموكراسى و پشكوتنى  
خونچەي بوارى سياسىي دەزانم و بە ھىچ جۆرىكىش ھەلپەساردنى زەبىحىي تىدا  
بەدى ناكەم. ھەلپەساردنى زەبىحى، پيش مەسەلەي بەيەت، لەلايەن كاربەدەستانى  
شووپەوييەوھ لە تەوريز پرووى دابوو. ئەوھ پيشەوا قازى محەمد بوو كە باوہشى بۇ  
زەبىحى و تىكۆشەرانى دىكەي وەك ئەو كردهوھو دەرگاي خزمەتكردن و تىكۆشانى بۇ  
خستنە سەر پىشت.

من بەپيچەوانەي ئەوانەوھ كە لايان وايە زەبىحى لە سەردەمى كۆمارى  
كوردستاندا لائىك بووھو لە وەزەكە ناپرەزايىي ھەبوھ، لەباوہرەدام ئەوكات خودى  
زەبىحى بەتەواوى ساغ نەببوھوھ، چونكە بارى باوى ئەوكاتەو بارودۇخى ئەو  
سەردەمە ھىچ زەمىنەيەكى بۇ بىركردنەوھ لە جياوازيي ئاين و سياسەت  
نەھىشتبوھوھو لەناو كۆمەلگاي ئەوساى كوردەواريدا ھەستى پىنەدەكرا. بەلام دواى  
(۳۰ سال) وروژاندنى ئەم مەسەلەيە، ئەوھ ناگەيەنئى كە ئەوكاتەش زەبىحى لائىك  
بووھ. ئەم ئاغايانە كە دواى ئەو ماوہ دوورودريژە، بە پەنابردنە بەر چەند وشەي وەك  
وئەدچى و رەنگە، بە گومانەوھ دەيانەوئ ئەوھ بسەلمينن كە گوايە زەبىحى لەلايەك  
لەگەل پيشەوا قازى محەمد ناكۆك بووھ، لە ھەمان كاتدا حيزبى ديموكراتى

كوردستان و كۆماری كوردستانی بەدل نەبۆه، ئەم ناغایانە ناتوانن وەك من ناگاداری باری راستی ئەو مەسەلانە بن، چونكە من لەنیو پووداوەكاندا ژیاوم و زەبیحیشم لەوان باشتەر ناسیوه.

لەلایەکی ترهوه، لە سەرەتای شەقامی (تالەقانی)یەوه هەتا ئەولای چوارچرا، ئەمبەر و ئەوبەر جادەكە دووكانی جوولەكە مەیفروشهكان بوون، لە پەستوو یان پیشەوهی دووكانەكانیان كەرەستەیی مەیفروشتنیان دانابوو، شوینەكانیان پێ پازاندبۆهوه. ئیواران و شەوانە بە ئازادی خەریکی مەیفروشتن بوون. مائی زارا شەلی مەیفروش وەك دیوێخان بەردەوام ئاوەدان بوو. فروشگە "پارون"ی ئەرمەنی بە جۆرەها مەیی ئاخرابوو. دەرگای مائی "سولتان خانم" تا دواي نیوێشەو لەسەر پشت و جیژوان و نزرگەیی ئەویندارانی قەدو بالای سولتان خانم بوو. لەوسەریشەوه، لە چەند قەدەمی مائی "بابە خەلیفە" وە هەتا نزیک (باخی سیسە)، شوینی حەسانەوهو پشووێدان بوو. ئیواران و شەوان دەستە دەستە خەلك پوویان تی دەکرد. ئەوجار جییی خۆیەتی باخی سیسەمان لەبیر نەچیی. ئەم باخە كەوتۆتە باكوری پوژئاوای شاری مەهابادەوه، لە لای باشووری پوژئەلاتەوه دیواری بۆ كرابوو، دەرگای هەبۆ؛ لەلای پوژئاواشەوه چەمی سابلاخ سنووری بوو. لە دەرگای پوژئەلاتەوه چەند پلیكانە بۆ خوارەوه، ئاشگێرێك ئاوی ساردو پوون بە باخەكەدا تی دەپەری. لەم باخەدا ئیواران باشتەرین چای "میشوولەدار"ی بەناوبانگ پیشكەش بە مشتەرێهەكان دەكرا. لە بەهاران و هاوینانیشدا شەوانە دەستە دەستە جەوانان پوویان تی دەکردو بەدریژایی ئاوەكە بیساتی عەیش و نۆش ئامادە دەكراو هەتا بەرەبەیان، پیش ئەوهی پووناكی بال بەسەر شاردا بكیشتن، هەركەسە لەبەر خۆیەوه بە زەمزمەمی خوداحافیزەوه بەرەو مال دەبۆهوه.

من بۆیە لیژەدا هەردوو دیوی باری ژیانی كۆمەلایەتی خەلكی كوردستان لەو سەردەمەدا دەخەمە پوو، تا بە باشی پوون ببیتهوه كە خەلك لەودەمەداو لە شاری مەهابادی ژێر سایەیی كۆماردا كاتی خۆیان چۆن بەسەر دەبرد. دیارە كەسانێك لەنیو پووداوەكاندا ژیا بن و بووبیتنە بەشێك لە پووداوەكان، باشتەر دەتوانن ئەو واقیعه لە میشكی خەلكی ئیستادا نزیك بكەنەوه، تا ئەو كەسانەیی كە لە زمانی ئەم و ئەو بەگومانەوه باس لە پووداوەكان دەكەن. دەتوانم زۆر بەدڵنیاوییهوه بڵیم: ئەو شارو ناوچانەیی كوردستان كە ئەودەم لەژێر سایەیی كۆماری كوردستاندا بوون، لە باریكی

زۆر ئارامو خوشگوزەراتر لە ناوچەکانی دیکەى کوردستان دەژيان و نموونەیهکی بەرزى ديموکراتيان تیدا بەرقەرار بوو.

ئەم ئازادى و ديموکراتييه لەحالیگدا بوو که لە زۆریهى ولاتهکانى دەوروبهرى کوردستان، سەرەتاکانى حوکمی ديموکرات بەدى نەدەکرا، خەلکەکانیان لە سایهى کۆمەلایک پەژیمی دیکتاتوردا ژيانیان بەسەر دەبرد! بەلام لەو بەشەى کوردستاندا که لەژیر سایهى کۆماردا بوو، مەژۆ تارادەیهک هەستی بە ئازادى و ئاسایش دەکرد؛ نە کەس هەبوو سەرەنشنت بکات: ئەرى کابرا تۆ باب و باپیرت دیندار بوون، ئەى تۆ بۆ نوێژ ناکەى؟ بۆچى بەپۆژوو نابى؟ نە حکومەت نە کەسى تر دەیتوانى بە بیانووى (موبارەزەى دژى میلیگەراییی بۆرژوازی!) یەوہ مزگەوت و کەنيسەکان بەسەر خەلکە باوەردارەکانیاندا پڕووخینی و بیانکات بە گەراجى تراکتۆر. مەگەر تەنھا بە ئامازەکردن بە وشەى بەیعتە حکومەتى کۆمار دەبى بە حکومەتى تینۆکراسى؟ ئایا حکومەتى کوردستان ئەحکامى ئاینى بەسەر گەلى کورددا سەپاندبوو؟! یاخود ئەو دیاردانە که لەگەل ئاینى ئیسلامدا ناکۆک بوون، لە کووچەو بازارەکاندا قەدەغە کرابوون؟ ئایا چالاکیى سیاسى و پۆشنبیری لە ژنى کورد قەدەغە کرابوو؟

وەک من لەنزیکەوہ ناگام لى بووہ، زەبیحى تا دواساتەکانى کۆمار لەناو ئەو کۆمەلگایەدا بە گیان و دل ھاوہەشیی کردووہ، ئەگەر وەک پاساو که دەلین لەبەر خاترى کوردایەتى بى دەنگی لى کردووہ، خو دەستی کەم دەیتوانى دواى کۆمار لە سلیمانى، لە بەغدا که دەزگای پەخنەى پەواو ناپەوا لەسەر پشت بوو، بگرە ناپەوا ھانىش دەدرا! ئەوسا وەک دەیان وتارى سەبارەت بە چەند باسو پووداوى دیکەى نووسى، دەیتوانى سەبارەت بە ناپیکی و ناعەدالەتى کۆمار بنووسى، یان لە فەرھەنگەکەیدا لەگەل ھینانەگۆپى باسى بەیعتدا بە پۆشنى باسى ھەموو شتى کردبا! بەلام من دلنیام ئەم ھیبۆتزو گومان و خەیاڵاتە گشتى ساختەو پەرداختەى ناحەزانى کوردو کۆمارى کوردستان و پيشەوان و بەشیکن لە تینۆرى چەواشە. ئەوانە جگە لە تەشەقەلەیکى نايدۆلوژى، ھیچى تر نین! ئەم جۆرە کەسانە که گەرەکیانە زەبیحى لە بەرانبەر پيشەوادا پابگرن و (بەزۆر) بیکەنە ناحەزى پيشەوا، بەو کارەیان ناتوانن لە کەسیتى و پۆل و نەخشى زەبیحى زیاد بکەن! بەلکۆو بەو کارەیان لە کەسیتى ھەردوکیان دەدەن و راستیەکانیش ژیرپى دەخەن!



زەبىحى كە بە تىڭگەيشتنو بە كردهوہ پياويكى ژيرو زاناو دوربينو سياسى بوو، جىي باوہر نبيہو ئەوہى لى ناوہشيتەوہ لە زىندانى تارانەوہ نامەيەكى پەر لە ھەرەشەى بۇ پيشەوا ناردبىو تىيدا نووسىيىتى ئەگەر زوو ھول ئەدەن بۇ ئازادکردنمان واو وا دەكەم. بىگومان كەسايەتتىكى وەك زەبىحى ئەوہندە كەم ئەزموون نەبوو كە ئەوجۆرە كردهوانەى لى بوەشيتەوہ، بەلكوو ئەمە زاراوہى كەسيكە كە ھەست بە مەسئولىەت نەكات. زەبىحى خۇى ريزدار بوو، بۇيە ريزى ھەموو كەسيشى لەلا بوو. تەنانەت خوشكە رەعنا (خوشكى زەبىحى) سەبارەت بەم جۆرە قسانە دەلى: ((خەلك دەلین قازى زەبىحى خوش ناوى، بەلام وانەبووا)). ئەمە گوتهى خوشكى زەبىحىيە، بەلام تو بلىي كاك عەلى كەرىمى ئاگادارى شاھىدى وا نزيك نەبى يان نەبيستى؟!)

بەداخەوہ كاك عەلى (لە ۱۲۶، ۱۲۵) لەمەش بەلاوہ دەبيتەوہو نامەسئولانە دەنووسى: قازى محەمەد لەپيشدا بە كردهوہ دەبيتە سەرۆكى كۆمەلەى (ژ. ك)، كە ئەوہ دژى مەبەستە بنەپەتەكانى كۆمەلە بوو كە ئاغاو شىخو مەلاو سەييد بتوانن ببنە سەرۆكى كۆمەلە! چونكە قازى محەمەد ھەم ئاغا بوو، ھەم مەلاو توانى بە ماوہيەكى كورت بە كۆكردنەوہى ئىمزا لە خەلكى سابلانغ كۆمەلە تىك بداو حيزبى ديموكرات لە جىگاي دروست كاو ئاغاوہتو سەردار عەشيرەتەكان بوونە شوپرشگىرو ھاتنە سەرۆكايەتتى حيزبى تازەوہو جىگاي شوپرشگىراني واقىعەى كۆمەلەى (ژ. ك) يان گرتەوہ!

راستى ئەم مەسەلەيە بە جۇرىكى دىكەيە. لە سەرەتادا بىرپارەكانى كۆمەلەى (ژ. ك) سەبارەت بە مەرجەكانى رابەرايەتى ھەرچى بووى، بە نزيكبونەوہى رابەرايەتتى كۆمەلە لە يەكيتتى شوورەوى و ئاشكراکردنى زۆر لە نەينىەكانى كۆمەلە بويان (كە نەدەبوايە ئەو ھەلە گەرەيە بكرى!!)، ئىدى كۆمەلە لە بارى واقىعەيەوہ لەگريژنە چووبوو. باش ئەوہيە كاك عەلى لە كتيبەكەيدا راستى مەسەلەكەى تۆمار كردووەو ئەو بۇچوونەى خۇى پوچەل كردوہتەوہ! ئەوہتا دوكتۇر عىزەدين مستەفا رەسوول (۲۵۱) لە زمانى زەبىحى خۇيەوہ گوٹوووتى: ((ماموستا زەبىحى ئەيووت وەختى خۇى كە ويستوويناە يەكيك بەكەن بە سەرۆك، وتيان دەبى يەكى ناودار بى، وتى ئىمە ھىچمان خەلك نەينەناسين و ھەموو كۆرە فقير و گەنج و خەلكى ناوشار ... بووين)).

پاشتریش هەر دوکتۆر عیزه‌دین (ل ۲۵۲) ئەو تەئکید دەکاتەوێه که زه‌بیحی پاش ئەوه‌ی کۆمار پووخواو چووێه عیراق، هه‌رده‌م (دیفاعی) له‌ پێشه‌وا قازی محه‌مه‌د کردووێه ((داینه‌نواندووێه)).

سه‌یر ئەوه‌یه، ئەم براده‌رانه‌ نایانه‌وێ یان زات ناکه‌ن پاش (په‌نجا ساڵ) دان به‌و راستیه‌دا بنه‌ن که ده‌سه‌لاتیه‌کی با‌ل‌تر له‌ ده‌سه‌لاتی کوردان چاوه‌دی‌ریی هه‌موو بریاره‌کانی حکومه‌تی کوردستانی ده‌کردو هه‌رچی له‌ به‌رژه‌وه‌ندی سیاسه‌تی خۆیاندا نه‌بایه، په‌ت ده‌کرایه‌وه. ئەمه‌ش هه‌موو سه‌رچاوه‌ی که موکوپی و گیروگرفته‌کانی کۆماری کوردستان بوو. سه‌رباری ئەوه، ته‌نانه‌ت ده‌یان‌ه‌وێ ئۆبالی ئەو گیروگرفته‌تانه‌ وه‌پا‌ل حکومه‌تی کوردستان و رابه‌ره‌ به‌شه‌رفه‌کانی بدن، پێیان وایه‌ به‌م جۆره‌ ده‌توانن له‌ بایه‌خی کۆمارو که‌سایه‌تیه‌کانی که‌م بکه‌نه‌وه. به‌لام من دلنایام کۆماری کوردستان بۆ هه‌میشه‌ له‌ میژووی نه‌ته‌وه‌که‌مانداو له‌ بیرو هۆشی هه‌موو کوردیه‌کی نیشتیمانه‌په‌روه‌ردا به‌ شانازییه‌وه‌ ده‌مینیته‌وه.

### زه‌بیحی و هیزی چه‌پ!

ئیتیه‌امی په‌له‌داربوونی رابردووی عه‌بدوپه‌رحمانی زه‌بیحی سه‌باره‌ت به‌ هیزی چه‌پ، قه‌وانیه‌کی سوواوی کۆنه‌ وه‌ک جارێ بایه‌خی نه‌ماوه؛ ئەگه‌رچی ئیستاش له‌ ولاتی ئیله‌م به‌داخه‌وه‌ عاده‌تیه‌کی کۆن له‌ناو هیندیه‌ک له‌ چه‌پ‌نوماياندا فه‌رمانه‌په‌ر، وایه، ئەویش ئەوه‌یه که هه‌ر که‌س وه‌ک ئەوان یا له‌ خۆیان نه‌بێ، وه‌ک بیگانه‌ سه‌یری ده‌کری. جاری وایه‌ ئەگه‌ر به‌پێویستی بزانه‌ن، ناوو ناتوووه‌ی نا‌په‌وا ده‌خه‌یته‌ شوینی! بێ‌گومان ئەمه‌ی "عه‌بدوپه‌رحمان زه‌بیحی"ش هه‌ر شتیکی ئەوتویه. جگه‌ له‌مه، زه‌بیحی ته‌نیا له‌ به‌رانه‌په‌ر گه‌ل و نه‌ته‌وه‌که‌یدا خۆی به‌ وه‌لامه‌ره‌وه‌ ده‌زانی، نه‌ک له‌ به‌رانه‌په‌ر که‌سی تر. ئیتر گوێی له‌وه‌ نه‌بوو داخۆ (چه‌پ) لێی رازی ده‌بێ یان نا؟!

کاتی‌ک ژانرا‌ل ته‌یمووری به‌ختیار گه‌یشته‌ به‌غداو به‌رنامه‌کانی خۆی راگه‌یاندا، دوو خالی گرینگ له‌م به‌رنامه‌یه‌دا سه‌رنج‌راکێش بوو:

۱- زیندووکردنه‌وه‌ی قانونی ئەساسی ئێران،

۲- حوکمی زاتی بۆ کوردستانی ئێران.

ئەم دوو خاله‌ بوو به‌هۆی نزیکبوونه‌وه‌ی زه‌بیحی و هاویرانی له‌ ژانرا‌ل به‌ختیار، به‌تایبه‌ت زۆر له‌وانه‌ی که نه‌یانده‌ویست دوا‌پوژی خۆیان به‌ به‌رژه‌وه‌ندی به‌رنامه‌کانی

بېگانه بېستنه وه. ئىنجا ھاوکات له گهڼ نه مه داو ماوه يه کيش پيشتير حيزبي تووده ي ئيران به رابه رايه تيبى ده بيري نه وه لى حيزب "دوکتور رهزا رادمه نيش" او تاقميك له ھاوکاراني بۇ به شداري و ھاوکاري له گهڼ ژانرال ته يمووري به خختيار، به لام نه و جار نه که بۇ له ناوبردني به خختيار خوځى، به لکوو بۇ له ناوبردني شاي ئيران، له به غذا ناماده بوون. ته نانه ت رادمه نيش، نه م ھاوکاري به و جگه له ھاوکاريش، ژيانى به غدای نه وه نده به لاوه خوځش بوو که زورتيرين کاتي خوځى هر له به غذا راده بواردو گوځي له وه نه بوو ھاوکاراني له (لايبيزک) له مانه وه ي زورى نه و له به غذا رازى يا نارازى بن!

ليزه دا مه سه له يه کي تر که وهک (راز) زور که س ناگاداري نه بوو، نه وه يه که له سه ره تادا حيزبي تووده بۇ نامانجى رووخانى شا ده يه ويست له گهڼ به خختيار ھاوکاري بکات. به لام له ناکاو گوژانکاري له سياسه تي شوپه ويذا بوو، نه مجاره به رژه وهنديان له وه دابوو (شا) له خوځيان نزيک بکه نه وه. که نه ويش به له ناوچووني ژانرال به خختيار ته واو ده بوو.

بۇ جيبه جيکردني نه م گوژانکاري به له سياسه تي شوپه ويذا، يا باشتهر بلين، بۇ جيبه جيکردني نه م پيلانه، ھاوکاري و يارمه تيبى گه وره ي مؤره يه کي بالاده ستي (ساواک) هه موو که موکوپيه کاني ره چاوکراوى مه سه له که ي پر کرده وه. نه م گه وره مؤره يه، هه مان "عباس عه لي شه هرياري - ئيسلامي" مؤره ي به ناوبانگي (ساواک) و له هه مان کاتدا به رپرسي سازماني حيزبي تووده وه ره وه ها دوستي نزيک و پروا پيکراوى دوکتور رهزا رادمه نيش بوو، توانيبووي ھاوکاري چهن د لايه نيکي تريش مسوگه ر بکات و کاريگه ريبه کي هه بئ له جيبه جيکردني دا، هر وه هاشي لي هات!!

ليزه دا ده مي ني ته وه بزانين ده بي په يوه نديي عه بدوپره حماني زه بيحي چي بي به م هه راجه بازاره ي سياسه ته وه؟! ئايا ده بوو چاوه رووني و ده ستخوشي له هي زي چه پ بکا که له م مه سه له يه دا جيگاو ده وري خوځى له گهڼ (هي زي راست!) گوځيوه ته وه و هه ريه که يان له جيگاي نه وي تر به م نه رکه نوځيه هه لساوه؟! زه بيحي به گوځيره ي به رژه وه ندي هاوبه ش له ھاوکاري له گهڼ ژانرال به خختياردا دوو نامانجى هه بوو؛ سه ره کيه که يان ھاوکاري بۇ رووخاندي ره ژيمي شا، دوژمني سه ره کيي گه لاني ئيران و به تاييه ت گه لي کورد، دووه ميان نامانجى کي ژيتر په رده ي سياسى بوو که له به رژه وه ندي (م. س) دا بوو و خودى زه بيحي يه کيک بوو له وان. نه م جه ماعه ته (م. س): له به رژه وه ندي گه لي کوردو بۇ مه يدان چولکردن له به رده م ريککه و تنه که ي سالي

۱۹۷۰ی (بهیانی نازار)، بلاوهیان به هیزی چهرداری پیشمه‌رگه‌ی خو‌یان کردبوو. به‌م بۆنه‌وه بۆشایی‌یه‌ک که له به‌رژه‌وه‌ندیاندا نه‌بوو، په‌یدا ببوو. ئینجا بۆ پرکردنه‌وه‌ی ئەم بۆشاییه، هاوکاری له‌گه‌ڵ به‌ختیار ده‌ستی پێ‌کرد. زه‌بیحی جیبه‌جیکردنی ئەم مه‌سئولیه‌ته‌ی به‌ من سپارد، بێ‌ئوه‌ی خو‌ی جگه‌ له‌ چاوه‌دیاری دووربه‌دوور به‌شاریی تیدا کردبێ. ته‌نانه‌ت به‌ پیچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌ی که له‌ کتێبه‌که‌ی "کاک‌عه‌لی که‌ریمی" دا ئاماژه‌ی پێ‌کراوه، ته‌نیا بۆ یه‌ک جارێش سه‌ری له‌م ناوانه‌ نه‌داوه. به‌لام ئه‌وه‌نده هه‌بوو هه‌موو سه‌ری مانگ راپۆرتی چالاکیه‌کانی خو‌م پێ‌ راده‌گه‌یاندا و متمانه‌یه‌کی بێ‌سنوور له‌نیوانماندا هه‌بوو. ئی‌مه له‌ سه‌یید سادق و هه‌له‌بجه‌و خانه‌قین نزیک هه‌زارو دووسه‌د چه‌کدارمان ئاماده‌ کردبوو. له‌ سه‌فه‌ره‌کانی خو‌مدا بۆ سلێمانی، دوو ئه‌فسه‌ری په‌یوه‌ندی و نوێنه‌ریکی تایبه‌تی حکومه‌ت، هاوکارییان له‌گه‌ڵ ده‌کردم. ئەم چه‌کدارانه، که به‌شی زۆریان پیشمه‌رگه‌ی کۆن بوون یا ئه‌و ئێرانیه‌ کۆنانه‌ بوون که له‌زووه‌وه وه‌ک میوانه‌کانی (م. س) له‌ (چه‌می ریزان، مالومه، ئاوکورتی و ...) له‌ناوماندا ژیا‌بوون، حامید به‌گی باوه‌جانی فه‌رمانده‌یان بوو.

حامید به‌گ له‌پێشدا لای مام جه‌لال (سه‌رلق) بوو، دوایی به‌ فه‌رمانده‌ی ئەم چه‌کدارانه‌ دیاری کرا. من له‌وکاته‌وه که سه‌ن‌چوار سال به‌یه‌که‌وه بووین، له‌ گیانی نه‌به‌زی و خو‌به‌ختکردن له‌ریگه‌ی پیشمه‌رگایه‌تی به‌ولاوه، هیچ شتیکی ترم تیدا به‌دی نه‌کردبوو. به‌لام به‌داخه‌وه به‌هاری ۱۳۵۸ی هه‌تاوی (۱۹۷۹ ی میلادی) له‌ شاره‌ نه‌به‌زه‌که‌ی مه‌هاباد له‌لایه‌ن (چریکی فیدائیی خه‌لق) ده‌ستگیر و زیندانی کرا و به‌هاری ۱۳۶۰ی هه‌تاوی شه‌هید کرا.

### عه‌بدوهره‌حمان زه‌بیحی و ناین

له‌ بنه‌ماله‌ی "سو‌فی حه‌مه‌ده‌مین زه‌بیحی" دا، بێ‌گومان منالێکی وه‌ک عه‌بدوهره‌حمان له‌ شیری دایکیه‌وه هه‌ستی ئایینی تیکه‌ڵ به‌ خو‌ینی ده‌بێ. لام وایه‌ درۆ نه‌بێ ئه‌گه‌ر بلێن هه‌ستی ئایینی لای زه‌بیحی پێش هه‌ستی نیشتمانی په‌یدا بووه؛ ده‌شگونجی بلێن دوور نییه هه‌ردوو هه‌ستی ئایینی و نیشتمانی وه‌ک یه‌ک کاریگه‌رییان خستبێته‌ سه‌ری، چونکه له‌ سه‌رده‌می مندالیی "زه‌بیحی" دا جیاوازیی به‌ینی دین و سیاسه‌ت له‌ کوردستان به‌م جو‌ره‌ی که ئیستا هه‌یه، به‌رچاو نه‌ده‌که‌وت. توندپه‌وی و زیاده‌په‌وی و حیزبایه‌تی له‌ ئایندا په‌یدا نه‌بوو. مه‌گه‌ر ئه‌وسا به‌شی زۆری رابه‌رانی نیشتمانیمان پیاوانی ئایینی نه‌بوون؟! مه‌گه‌ر ئی‌مه ئیله‌امی

نیشتمانپه‌روه‌ریمان له ناینی پیروزی ئیسلام وهرنه‌ده‌گرت؟ به‌لام ئەوه‌نده هه‌بوو ئەوکاته له‌ناو ئی‌مه‌دا دین له سووکترین و هاساترین شیوه‌ی خویدا به‌کار هینراوه.

کوردستانی ئی‌مه، وه‌ک زۆربه‌ی ولاتانی ئیسلامیی غه‌یره‌ه‌رب، وه‌ک پنیویست له‌مه‌فه‌ووم و مه‌عنای دین نه‌گه‌یشته‌بوون. سه‌باره‌ت به‌مه، مامۆستا مه‌لا شیخ ئەحمه‌دی مه‌ولایی، که زانایه‌کی به‌پیزی ناینی بوو، ئەم رووداوه‌ی خواره‌وه‌ی بۆ گێراینه‌وه که واقیعی حالی ئەو سه‌رده‌مه‌مان بۆ روون ده‌کاته‌وه، ده‌لێ: ((جاریک مه‌لایه‌کی لادی له پرسه‌یه‌کدا خه‌ریکی قورئان خویندن ده‌بێ، که ده‌گاته ئەم ئایه‌ته (تجافا جنونهم عن المضاجع يدعون ربه‌م خوفاً وطمعاً ومما رزقناهم ینفقون- سورة السجدة، آیه ۱۷). به‌ریکه‌وت ئا‌غایه‌کی (بولباس) له‌وئ ده‌بێ، وا ده‌زانئ مه‌لا باسی عه‌شیره‌تی (جاف) ده‌کات، له‌په‌ر راست ده‌بیته‌وه‌و ده‌لێ: خه‌لکینه! چۆن ده‌بێ خوا له قورئاندا باسی عه‌شیره‌تی جاف بکات، به‌لام باسی عه‌شیره‌تی (بولباس) نه‌کات؟! ئەدی ئەوه نییه ده‌لێ: ((ته‌ته‌جافا!)) ئەدی بۆ نالئ: ((ته‌ته‌بولباس!))

زه‌بیحی له نه‌وجه‌وانیدا وه‌ک بابی سو‌فی‌مه‌نیش هه‌لکه‌وتبوو، نوێژکه‌رو پۆژووگرو پابه‌ند به ئەحکامی ئیسلام بوو، بۆیه له بارودۆخیکی ئاوادا باوه‌ر ناکه‌م توانیبه‌تی دین و سیاسه‌ت له‌یه‌ک هه‌لاوێرئ. له‌سه‌ر ئەوه‌شه‌را، ئەگه‌رچی هه‌ستی ناینی زه‌بیحی زۆر زوو هه‌ر له شاری (ته‌ورین) سارد ببۆوه، بگه‌ر له نوێژو پۆژووش دوور که‌وتبووه، به‌لام له ده‌روونیدا پیشه‌ی هه‌ر مابوو؛ ته‌نانه‌ت پاش ماوه‌یه‌کی بیست سالی، واته له سالانی (۱۹۶۵-۱۹۶۶)دا، ژیان و فه‌لسه‌فه‌ی "شیخ محی‌دینی عه‌ره‌بی" کاریگه‌رییه‌کی زۆری خسته‌بوه سه‌ر می‌شکی.

هه‌روه‌ها سالی ۱۹۷۵ له زیندانی ئەبو‌غریب بریاری دا‌بوو، ئەگه‌ر ئەوجاریش له زیندان پزگار بئ، کراسی (چل هه‌تیو) ده‌کا به‌ خه‌را ئەمانه‌ پیشه‌داربوونی ئەم هه‌سته ده‌گه‌یه‌نئ که به‌ ئاسانی له‌ دل و ده‌روونی خاوه‌نی دوور ناکه‌ویته‌وه.

### گه‌مه له ژیان‌ی مامۆستا "زه‌بیحی"دا

زه‌بیحی مرو‌فقیکی زۆر جیددی و سه‌نگین بوو، ئەه‌لی شو‌خی و گالته‌وگه‌پ نه‌بوو. به‌ ده‌گه‌من هه‌لده‌که‌وت له‌گه‌ل یه‌کیک گه‌مه بکات. ئەگه‌ر جار‌جاره‌ش گه‌مه‌ی له‌گه‌ل که‌سێک بکرا‌یه، چاوه‌پوان نه‌بوو وه‌لامی بدریته‌وه، یا تۆله‌ی ئی بسه‌ندریته‌وه. جاریک له‌بیرم نه‌ماوه به‌ چ بۆنه‌یه‌ک بوو، به‌یه‌که‌وه ده‌گه‌راینه‌وه بۆ مه‌باباد. دوو

ئەفسەرى پروسىمان لەگەل بوو. لە پىنگاي تەورىز- مەھاباد بۇ ئەوھى تاويك  
بەسسىنە، لە (خانيان) دابەزىن.

زەبىحى دەستى گرتىم بىردىمى ئەولايە باشتر لىم نىزىك بۆۋە پىيى گوتىم: ئەم  
ئەفسەره ئازەرىيانە دەيانەوى بۆنەۋە! دوو بوتل ۋۆدكاو پانىك گۆشتى كەبابيان  
پىيە، من تاويك خۆم گوم دەكەم، تۆ لەگەلىان دانىشەو خەرىكىيان بەك! بەم جۆرە  
زەبىحى توانىي خۆي ببويىرئ و دورور بەكەويتەۋە. ئەوكاتە زۆر ئەبوو فىرى  
خواردنەۋە ببوو. لەگەل ھەموو كەس نەيدەخواردەۋە. دواي ئەمە دانىشتىن و بئ  
ئىۋە ناخۆش دەستمان كرد بە ۋۆدكا ھەلدان و پلە گۆشتى بىرژاۋ خواردن! پاش  
ماۋەيەك زەبىحى گەراپەۋە دواي لىبوردنى لە ئەفسەرهكان كرد، بۇ ئەوھى  
نەيتوانىبوو لەگەلىان دانىشئ. كاتئ ھەلىستايىن ۋەپى بەكەوين، ئىستا ۋەسەر  
ماشىن نەكەتبووم، پرووى تىكردم و گوتى: گۆپت دەسووتىنم شاپەسندا! ئەوا  
گۆشتى بەرازىشم دەرخوارد داي، جا چى دەكەي بىكە. كە ئەۋەم ئى بىست بە  
جاريك تىك چووم، كەۋتمە ھىلنجدان. ئەۋە حالم بوو تا گەيشتىنە ميانداۋ. چىي  
ۋاي نەماۋو ھەرچى پىخۆلەمە بە دەمدا فرىيى بەم.

دواي ئەمە چەند پۆژىك لە سابلاخ ماينەۋە، بەلام من زووتر لە زەبىحى گەرامەۋە  
بۇ تەورىز. لەلاۋە دەمزانى زەبىحى بە كامە پەگى (لاۋازى) زۆر توورە دەبئ، دەستم ئى  
گىر بوو و بەزىادەۋە تۆلەي خۆم ئەستاندەۋە. چاۋەپوان نەبوو بەم جۆرە لەگەلى  
دۇرەق بىم! دىاربوو لەناخەۋە تۇراۋ دەنگى ئى گۆپىم. چەند پۆژىك قەسەي لەگەل  
نەدەكردم، من چاۋەپوانى ئەۋە بووم تا كەمىك ساردىيىتەۋە تا پۆژىك كاكە "خانە"  
پرووى تىكردو پىيوت: ((ئەرى كاكە زەبىحى پىم نالىي تۆ بۇ دەنگت لەو برادەرە  
گۆپىۋە؟! قابىلە ملىكەكانى ئىۋەي داگىر كردىي، يا زىيانى لە باغ و بىستانەكەت  
داۋە؟!)) كە گوتى لەو قسانە بوو، زانىي خانە لەكوپۋە قەسە دەكات. ناچار ۋەپىكەن  
كەۋت و باۋەشى پىدا كردم ناشت بۆۋە.

ئەم جۆرە شۆخىيانە زۆر جار لامان دووبارە دەبۆۋە. بەلام سەير ئەۋەيە ئەۋ  
شتانەي كە زەبىحىيان بەم جۆرە توورە دەكرد، بە پىچەۋانە "خانە" پىيى توورە  
نەدەبوو! ئەمە بەشىك بوو لە ژيانى تايبەتى ناوخۇمان، كە بئگومان نەيدەتوانى ھىچ  
جۆرە كارىگەرىيەكى لەسەر ھاۋرپىيەتى و ھاۋكارى و جىبەجىكردنى ئەركە  
پىۋىستىەكانى سەرشانمان ھەبئ.



پاشکوی ۱

نووسینی بلاوگراوهی  
محمدمهد شاهه سندی





## خۆشبهختى چىيە؟\*

لە مەيدانى پان و بەرىنى زىندەگاندا، ھەموو كەس كۆشى خۆى بۇ گەيشتنى بەم ئامانچە كە "خۆشبهختى" ى ناو، دەرەتېنى. ھىچ كەس نىيە ئەم ئارەزە لە دلىدا پەرورەش نەكات و ھەر كەسە شتىك بە پىويستى خۆشبهختى خۆى ئەزانى. مەئەلەن: ئىنسان لە بەھارى گەنجىدا پەيدا كەردنى ھاوسەرىكى جوان و داوین پاك وە نەخۆشىكى حال نەزار چابوونەو وە پرگارى لە دەردى خۆى بە خۆشبهختى دائەنى. ئەمما خۆشبهختىكى پايەدار نەبىت، قابىلى دل پىگرتن نىيە. رەئى ھەموو كەس لە ھەلبژاردنى خۆشبهختىدا جوئى جوئى و موخالىفە؛ كىتېبى بووداى ئەلى: ((لە سەرەوى كارچاكى و دروستكارى خۆشبهختى نىيە)).

ئالبىرت ھوبارد ئەلى: ((چاكتىنى خۆشبهختى يارىدە كەردن بە خەلكىيە)). ئەگەرچى ئەم دوو رەئىيانى سەرەو زۆر بەنرخە، بەلام بەعضىك ئەبىتتە مايەى خۆشبهختى، وە بۇ ھەموو كەس بە وەسىلەى بەختىارى نانسزىن. ھەرەھا عىلم و صەنەت و ئەرەت و كۆشش- راجىعە بە موەفەقىيەتى ئەشخاى و بەپىى دەكارھىنانىان، يا ئەبىتتە وەسىلەى نىعمەت و ئاسايش وەيا مايەى بەدبەختى.

خۆشبهختى ئەسلى ئەمەيە كە ئىنسان لە ساىيەدا بە بەرزترىن سەعادەت و خۆشى بگات. چون بەختىارى لە كۆششەو دىتە بەرھەم و لە زىندەگانىشدا كۆشش و كار ئەبىتتە ئەنجامى وەظىفە، بۇيە پىويستە ئىنسان بۇ خۆشبهختى خۆى ھەول بەدات، چون ماكس مولەر ئەلى: ((گونامى زۆر گەرە ئەمەيە كە ئىنسان خۆشبهخت نەبى)).

لەم ماو و دورودرىژەدا كە نەتەو وەى كورد زنجىرى دىلىى لە مل و كوئى بەدبەختى لە پى، لە حالەتى گىانەللادا بە چاوى پر خوين و دلى پر خەم و خەفەتەو بە داوى زولم و بىدادىيەو، بالەفركەى بوو، لەبەر ئەمە بوو كە قەدر و قىمەتى ژيانى نەدەزانى وە لە ھەولى كاردا نەياندەتوانى كۆششتىكى وا بگەن كە بتوانن بەسەر ھەموو بەرھەستى ژياندا زال بىن. بۇيە ئىستا لە حەقى ژيانىش مەحرۇوم و بىبەش بوون.

\* "نىشتمان" (گۇفان، ۶، ۱، سال، ۱، رەشەمەى ۱۳۲۲، ۷-۹-۹۹)

لەم سەرچاوەیە وەرگىراو: جەمال نەبەز، گۇفارى نىشتمان تەمووزى ۱۹۴۲- مايسى ۱۹۴۴ زمانى حالى "كۆمەلەى ژىكاف" و ئىدىيۆلۆژى ھوردە بۆرژواى رۆشنىرى ناسیۆنالیست لە كوردستاندا، بنگەى چاپەمەنى نازاد- ستوكۆلم، ۱۹۸۵، ۱۲۸-۱۳۰.

... سلان ئەلئى: تا لە ژيانداى، لە بەهرەو بەرەكەتى ئىستىفاده بكة، چون دونيا بۆيه خەلق كراوه كه ئينسان لە كەشوتووشى زيندهگانيدا دلگىرو مات نەبىت، بەلكوو پىويستە ئينسان خۆى لەمە زياتر بزائى كه سەختى و كويرةوهرى بتوانى بەسەريدا زال بىت. وه ئەوانەى كه قەرارو ميزانى زيندهگانى نازانن، بۆ ژيان نابن و حەقى خۆشبەختيان نيبه، چونكه خۆشبەختى سزاي ئەنجامى وهظيفهيه. واتا بەختيارى شتىكه لە موقابىلى پىكهينانى وهظيفههه بە ئينسان دەبەخشى، بۆيه خۆشبەختى يهكيكه لە گەورەترين وهظايفى ژيىنى ئىمه.

ئەگەر گاهىك بىر لە ميژووى چەند سال لەمەويشى خۆمان بكهينهوهو ئەوضاعى بەدبەختى و گرفتارىيى خۆمان بىيينه بەر چاو، بەچاكى بۆمان ئەزاندرى كه بۆ نەتووى كورد غەيرەن نازادى هيج شتىك نايىتە مايهى خۆشبەختى. وه سەعادەت و خۆشيبى ژيانى كورد نايىتە بەرهم، بە نازادى نەبى. ميللەتى كورد لە نازادى و سەربەستى زياتر هيج شتىك بە بناغەى خۆشبەختى و نەجاتى خۆى نازانى. كورد راضى نيبه كه لە پىزەى نەتووهكانى گىتى بە گوناهاكار بنوسرىت و ناماديهه تا دوامين دەرهجه بۆ ئەنجامى ئەم نامانجه پاكه كۆشش بكات وه بە هەموو هيزو توانيهه تى ئەكۆشنى تا لەبەرامبەر ئەنجامى وهظيفههه شاهيدى خۆشبەختى و لە حوريبەت و نازادى بگريته باوهش.

شەمالى كۆشش هەورپى نەگبەتییى لەسەر پووى كوردو كوردوستان لادا، شەوى بەدبەختى و چارەپەشى دوایى هات و ئىستا بەيانى سەعادەتە. كورد ئەبى بۆ جىژنە پىروژهى ئەم جىژنە گەوريهه وه بۆ وەدەستەينانى سەربەستى و نازادى وه پازاندنەوهى بەهارى كوردوستان، گولالەى نىشتمان بە خوينى گەشى خۆى بگەشىننیهه. بژى كوردو كوردوستان و كۆمەلەى ژ. ك.

### هاوار\*

بىجگه لە چەند كەسىك كه وهك دىك و دالى نەگبەت بە زەوى وزارى كوردستاندا بلاو بوونهوهو وا دەزانن هەموو موقەددەراتى قەومى كورد بەدەست وانەوهيه، لازم

\* "نىشتمان" (كۆفار)، ٧٧ و ٨٠ و ٩، خاكەلىوه- بانەمەر- جۆمردانى ١٣٢٢، ل. ٨.

سەرچاوه: عەلى كەرىمى، ژيان و بەسەرھاتى عەبدولرەحمان زەبىحى (مامۇستا عولەما)، ٢، سلیمانى، ٢٠٠٥.

نییه باسی دانیشتونانی تری کوردستان بخینه پیش چاوی خویندهوارانی  
خوشهویست، چونکوو حهرهکاتی میلیلی کورد ئیمرو له کهس پۆشیده نییه و هموو  
میلله تانی پرووی زهوی دهزانن که نه ته وهی کورد به زۆرو کهم و گه وهرو چووک له  
خهوی غه فلهت هه لستاوون و وه غایه ی و بجدانیی خویمان تی گه یشتوون.

پوژگاری پیشوو دهرسی عبیرهت بوو، ئیتر ده سخه پۆی دروو ده له سه و فروفیلی  
هیچ کهس نابیت، ته نیا عاشقی راستی و حه قیقه ته. ناله ی دایکی نیشتمان که به  
چاوی فرمیسکاوی و دلی پر خه م له سه ره مهرگا ده لاوه، به جاریک کوردی  
خه والووی راپه راندو سه ودای خو پزگارکردنی له میشکی گشت مونه ووه رانی کورددا  
به خه طیک نیوورانی هه لکه ند، کوردی بلاو پالی ویک داو په رده ی ره شی  
دوبه ره کی و نیفاق به دهستی پر زۆری برایه تی له پرووی کوردستان لادرا. سه ره نجام  
ئیمرو جومه ی ((یا مهرگ، یا پزگاری)) بوونه ویردی زمانی هه موو کوردیک.

به ئی، هاواری من له دهست ئه و که سانه یه که په رده ی خو بیینی و نه قامی به سه ر  
چاویان کشاوه و به ئاتریکانی دوژمنان وه ک میکروبی طاعوون له کوردستان  
خه ریکی پیشگیری و به ره به سترکردنی فه عالییه تی گه نجانن. ئه مانه هه لئه له تاوی دروو  
ده له سه ی دوژمنان، دراو کاسی کردوون. دهن زۆر چاک ده زانن ئه گه ر ئه و جار کورد  
به ته واوی ئازاد نه کریت، بو خویمان له هه موو کهس زیاتر تالووی ژێرده ستییان به  
گه رویدا ده کریت، چونکوو که سیک به ضددی مه صالحی میلله تی خو ی وه ته نیا بو  
خاطری مه نافیعی شه خصییه خذمه تی بیگانه بکا، هه میشه سووک و چرووک و  
ره ذیل و سه فیله، له مه وقیعی مونا سییدا په وانه ی مردنی ده کهن، نه وه ک خه یانه ت  
به وانیش بگات.

ئه و گله یی و هاواره ش نابئ بیته واسیطه ی خو لیگۆرانی ئه وانه ی پرووی قسه یان  
تی کراوه و وا بزائن که وجودیان بو ژبانی نه ته وه ی کوردو دواپوژی کوردستان  
چاکه و خراپه ی ئی ده وه شیته وه. نه هه هه رگیز نابئ له و خه یال پلاوانه بفرمویون.  
دواپوژی هه موو میلله تیک مه ربووط به کو ششت و خه باتی لاوانی ئه م قه ومه یه.  
هه ره ها موقه دده راتی کوردو کوردستان به دهست گه نجانن به غیرهت و نامووسه که له  
هه موو شوینیکی ولات پالیان ویک داوه شیرانه و بو به رزیتی قه ومی کوردو  
پزگاری کوردستان به گیان و دل تی ده کو شن. هه رچی کو ششتیک له موقابیل خه باتی  
ئه واندا بکریت، به فیرۆ ده چی و هه ر تریک بو ئه و ئامانجه پر تاو بگره وه سوپه ری

عەزم و ئىرادەى ئاسنىنى لاوانى نىشتكانپەرور دەكەوى و دەگەرپىتەوہ بۇ سىنەى پىر كىنەى تىرئەندازى بەدكار.

ئىمە لە پرووى دلسۆزى كوردایەتپوہ ئامۆزگارپیان دەكەین كە لەم رینگا خواری گرتوویانە بگەرپنەوہ و رینگای راستى بگرنە پىش، تا لە دواییدا خەجالەت نەبنەوہ و پەشىمانى نەكیشن كە بئىكەلك و سوود دەمىنپتەوہ.

\* \* \*

كورد ئەوئەند كوردن بە صەد شەيطان لە كوردى ناكەون  
ئىكە خەلكى بۆچى بۇ خۇ دەردىسەر پەیدا دەكەن

### لەننىى دانشجوو\*

لە قەراخى لای پۆژھەلاتى چۆمى وۆلگا لە پىچى چۆم، شارىكى پرووسى و كۆن ھەيە كە ئەو پۆ (ئۆليانوسك) ى پى دەلین و لە پىشدا (سىمىرسك) ى ناو بوو. لە سالى ۱۸۷۰ لەم شارەدا ویلادىمىر ئىلىچ ئۆليانوف "لەنن" لە بنەمالەيەك لە پىشكىرانى قوتابخانەكانى مىللى لەدايك بوو.

لەنن دەورەى منالىى خۆى تا تەواوكردنى دەبىرستان لەم شارەدا رابوارد. دەرسەكانى لەنن زۆر چاك و ھەمىشە شاگرد ئەووەل بوو. وەختىكى لە تەمەنى ۱۶ سالى و كلاسى ھوتەمى دەبىرستانى (گىمنازیوم) ى طەى دەكرد، موصىبەتیک بەسەر بنەمالەكەياندا ھات، باوكى وەفاتی كرد.

تازە بنەمالەى ئۆليانوف لە بارى خەم و مەینەت رىزگار ببوو؛ واتا سالىك پاش ئەو قەوماوہ بەدبەختىكى تریان بەسەردا ھات، ئەلكساندر ئۆليانوف كورپى گەرەى ئۆليانوف دانشجووى رشتەى طەبيعیى دانشگای پوترزبورگ بە گوناھى ھاوكارى لە سوونى قەصد بە عەلەبەى تراز ئەلكساندرى سىيەم لەلایەن ژاندرمەوہ دەستگىرو لە مانگى مەى ۱۸۸۷ موھاكەمەو ھەلاوہسرا.

\* "ھاوارى نىشتمان" (گۆقار) (بلاوكەرەوہى بىرى يىكەتپى جەوانانى دىموكراتى كوردستان)، مەھاباد، ژا، سالى ھەووەل، اى خاكەلپوہى ۱۳۲۵ (۲۱ مارتى ۱۹۴۶)، ۲۳-۲۷.  
سەرچاوە: پۆژنامەى "كوردستان" - مەھاباد ۱۳۲۴-۱۳۲۵ ى ھەتاوى (۱۹۴۶)، ئامادەكردنى رەفىق سالىح و سدىق سالىح، بىكەى ژىن و دەزگای ئاراس - ھەولپ، ۲۰۰۷.

بەلام ئەو بەسەرھاتەش نەبوو بە ھۆى شىكىستى پروھىيەى لەنىنى گەنج. ئەو لاوہ لە بەرانبەر ئەو موشكىلاتە راوہستاو بەرەركانىى كرد. لە ئىمتحانانى نىھائىى موتەوہسىطە وەدەرکەوت و بە وەرگرتنى میدالى زىر مووہفەق بوو. ھەلاوہسىنى ئەلکساندر ئۇليانوۋ، چوونى دانشگای پوترزبورگى بۇ لەنىن گران کردبوو. لەبەر ئەوہ لەنىن خۆى ئامادە کرد داخلى دانشگای غازان بىت.

بنەمالەى ئۇليانوۋ پاش دىتنى کاروبارى خۆيان لە سىمبىرسک بۇ غازان ناردران. بەپىى ئائىننامە لەو وەختەدا داوخوازەکانى دانشگا تەعەھودىکيان ئىمضا دەکرد کە: نەبنە ئەندامى ھىچ يەک لە کۆمەلان وەک کۆمەلى "ھاوشارىان" و شىرکەتى تىدا نەکەن. وە ھەر وەھا بەبى ئىجازەى سەرۆک ھەتتا داخلى ئەو کۆمەلانەش کە بەپىى قانون نازادن، نەبن.

لە ھەر وەل سالى خويىندى دانشگا لەنىن ئەو دەرسانەى دەخويىند: عىلمول ھىيات، مېژووى حقووقى پروس، مېژووى حقووقى پۆم، زمانى ئىنگلىسى. ھەر لە پۆژانى ھەر وەلدا، لەنىن لە ھاودەرسەکانى ترى بە گيانىكى ئىنقىلابى، مەلوماتىكى وەسىع، ھىزىكى زياتر خۆى نواندو بەتوندى لە راو بىرى خۆى دىفاعى دەکرد.

بەبۇنەى ئىعدامى براکەى، دانشجوويانى زىنگو پىشپەوى دانشگا ئىحتىرامىكى تەواويان دەگرت. طەبىعيە کە ژاندرمە و سەرۆکانى دانشگا چەند کەسىان بۇ تەعقىبى وى ديارى کردبوو. ھەر لەوسالەدا لە مەسکەو و ھىندىک لە شارەکانى تر ھەر وژىكى ئىنقىلابى دانشجوويان دەس پىکرا. وە ئەو ھەر وژە دانشجوويانى غازانىشى داگرت. لەنىن، لەسەر ئەو ھىرا کە تەعەھودى دابوو، ھاتە ناو کۆمەلى "ھاوشارىان"ى سىمبىرسک.

نوینەرانى کۆمەلى "ھاوشارىان" قەرارىان دا، مەجمەعى عومومىى دانشجوويان دەعوەت بکەن. بەيانىيەک لەلایەن دانشجوويان خىطاب لەگەل تەزار نووسرا کە لەویدا نىسبەت بە سىاسەتى ئىرتىجاعى دەولەتى تەزار ئىعتىراضىان گرتبوو. لەنىن دانشجووى سالى ۱ لە سازکردنى ئەو بەيانىدا نەخشىكى چاکى بازى کرد. ژاندرمەکان دەستيان بە پىشکىنى دانشجوويان کرد. وەختىكى نوسخەيەک بەياننامە لای دانشجوويەک دىتراوہ، چەند نەفەريان راگرت!

تەواوى ئەو کردەوانە بوو بە ھۆى تەحرىكى دانشجوويان. ۴ى مانگى دىسامبرى ۱۸۸۷ مەجمەعى ناوبراو تەشكىل و نزیکەى ۴ سەعات ماوہى کىشا. سەرۆكى

ئىدارەى فەرھەنگىيى غازان بە سەرۋكى دانشگاي دەستور دا: بە ھەر نرخیك ھەتتا بە يارىي پوليس و ئەگەر لازم بوو بە ھىزى نىظامى دانشجوويان لە دانشگا وەدەرنى. تەشكىلاتى پوليسى پوپترزبورگ دەستورى بە فەرماندارى غازان دا كە رەھبەرانى ئىقتىشاشاتى دانشجوويان لە دانشگا وەدەرنى و لە شارىان تەبەيد كا. لەننیش دەگەل سايى رەھبەرانى دانشجوويان وەدەر نراو شەوى ۵ى ديسامبر لە مالى خويدا دەسگير كرا.

لەو شەودا ۵د نەفەر لە دانشجوويان تەوقيف كران و ھەموويان لە وەتاخيک گردبوون. لەو مەجلىسەدا روفەقا لە لەننيان پرسى: كە پاش وەدەر كەوتن لە ھەبس چى دەكەى؟ لەنن لە وەلاما كوتى كە لە رینگەيەك زياتر لەپيشم نيبە، ئەویش بەر بەرەكانىي ئىنقىلابيە!

دەولەتى تەرازى تەواوى دانشجوويانى بە مەسقەطول رەئسى خويان تەبەيد كرد. چون لەنن لە (سىميرسك) دا كەسوكارى نەبوو، بۆ دىي (كوكوشكينو) لە چل كيلومەترى غازان كە مولكى بئەمالەى خويان بوو، ناردرا. لەنن لەویشدا لەژىر نەظەرى پوليسدا بوو، لەم دىيەدا بەرنامەى دانشگاي موطالەعو بە خويندەنەوى كتيبان مەشغول بوو.

لە پائىزى ۱۸۸۸ ئىجازەى گەرانەو بە غازان بە لەنن درا، بەلام ئىتر ھەقى داخلبوونى دانشگاي نەبوو. لەبەر ئەو لەنن چوو لە وەزىرى كىشوەرى دەولەتى ترازو داخوازىي ئى كرد كە بۆ ئىدامەى خويندن ئىجازەى بدن بچىتە خاريجە، بەلام ئەو داخوازەش قەبوول نەكرا. لە ھەوولەى مانگى مەى ۱۸۸۹ بئەمالەى لەنن لە غازان ھاتنە سامارا. بەلام لە دەقىقەى ھەوولدا لەنن لە ريزەى ئەشخاى ژىر نەظەر قەرارى گرت.

پاش ماندووبوونىكى زۆر لە سالى ۱۸۹۰ بە لەنن ئىجازە درا كە بە ناوى داوطەلەب بۆ نامزەدى دوكتورى عولوومى حوقوقى دانشگاي پوپترزبورگ ئىمتىحان بدا. لەنن ئەبوايە لە ماوھىيىكى زۆر كەمدا غياىي تەواوى بەرنامەى دانشگا حاضر بكا، ئەبوايە دواتر كتيبي بنووسىتەووە لە پاشان ئەو دەرسانەى ژىرەوہش ئىمتىحان بدا: دۇگماى حوقوقى پۆم، حوقوق و موھاكەماتى مەدەنى، حوقوق و موھاكەماتى تىجارەتى، حوقوق و موھاكەماتى جەزائى، مېژووى حوقوقى پروسى، حوقوقى دەولەتى، حوقوقى بەينەلمىلەلى، حوقوقى پوليسى، ئابوورى (اقتصادى

سیاسی، ئامارناسی حقوقی مالى، دائیره‌تول مه‌عاریفی حقوق، میژووی  
فەلسەفەى حقوق. لەنینی گەنج لە سالی ۱۸۹۱ بە هاسانی لە عوهدەى  
ئیمتیحانیکی وا گران هاتە دەر، نمرەى دەرەسەکانی ئیمتیحانی (زۆر چاک) بوو.  
لەنن وهختیکی لە سامارا بوو، میژووی پروسیە، میژووی گیتی ئەدەبیات،  
ژیانی ئابووری، کۆمەڵایەتی و لاتەکەى زۆر بە قوولی موتالا کرد، وه بە کۆششیکی  
زۆر ئاتاری "مارکسو ئینگلیس"ی وەرەگرت، لەناو لاوانی پیشەرەوی سامارا  
فەعالییەى ئینقیلابی دەکرد. لەو وهختەدا لەنن بە زانستی قوولی مارکسیستی  
خۆی هەموو کەسى سەرلێسەرماو کرد.

ویلادیمیر لەنن پینچ سال لە سامارا ماوهو لە پائیزی سالی ۱۸۹۳ لە  
پوترزبورگ سەرى و دەرنە. هەر هەووەل و تارەکانی لە حەوزەکانی ئینقیلابی  
مارکسیستی پایتەخت تەئیراتیکی زۆری کرد. ئاسۆی پان و بەرینی بیرو  
نەزەریاتی لە بەشى زانستی کۆمەڵایەتی، باوەری ئیمان بە سەرکەوتنی ئامانجی  
میللەت و ئیستیعەدو کارزانی تەشکیلاتی، لەنینی ۲۴ سالەى کردبوە پەهەرو  
پیشەوای کۆمەڵە سەرکەوتەکانی پایتەخت.

(هەلۆی کویستان)ی گەنج کە لە پاشان پەفیی ستالین لەنینی بەو ناوه ناو دەبرد،  
لەو سالانەدا بالی بەهیزی خۆی بۆ فرین ئامادە کردبوو.

لە "اطلاعاتی هفتگی" وەرگیراوه:

**فیلد مارشال کۆتۆزۆف**

**گەوره سەرداریکی کە ناپلۆونی شکاند!**\*

کۆتۆزۆف کە گەورەترین سەربازانی تاریخە، لە ۱۶ی سپتامبری سالی ۱۷۴۵ لە  
شاری (سان پوترزبورگ) لەدایک بووه. باوکی لە گەوره ئەفسەرەکانی سپای  
موهەندیسی پروسیە و پیاویکی فاضیل و ئەدیب بوو، کورەکەى لەپاش مردنی  
دایکی زۆر خوێش دەویستو، کۆتۆزۆفی بەو ئاکارانە کە ئەبوایه گەنجیکی ئەجیبی  
پروسی بیزانی، ئاشنا کردو، ئەویشی بە پیاویکی ئەدەبپەرەر دەرھێنا.

\* "کوردستان" (گۆنار) (بلاوکەرەوی بیری حیزبی دیموکراتی کوردستان)، مەهاباد، ۳، سال ۱، خاکەلیوہ -  
مارسی ۱۹۴۶ (۱۲۲۵ی هەتاری). (هەمان سەرچاوهی پیشوو)



"مايكل كۆتۈزۈف" تەحصىلاتى نىظامىيە لە ئاموزشگاي (پوپرئورگ) تەواو كىرد. لە سالى ۱۷۶۰ ھاتە ناو خىزمەتى نىظام. ۋە لەبەينى سالانى ۱۷۶۴ ۋە ۱۷۶۹ لە ھىستان بوو. ۋە لەو شەرانەدا كە لە سالى ۱۷۷۰ تا ۱۷۷۴ لەبەينى پروسىيە ۋە عثمانى پىك كەوت، شىركەتى كىرد. ۋە ھەر لەو شەرانەدا چاۋىكى بىرىندار كىرا. نازايەتى ۋە كارزائىي كۆتۈزۈف زۆر زوو تەۋەجۋى "سورۇف" سەردارى گەۋرەي پروسى جەلب كىرد، خۇشەۋىستىيەك لەنىو ئەو دوو سەردارە ھاتە دى، كە تا ناخەرىن پۇژى ژيانى سورۇف نەبىراۋە.

كۆتۈزۈف لە سالانى پاش شەپ ھاتە ناو عالەمى سىياسەت. چەندىك سەفىرى پروسى لە قوسطەنطنىيە، لەپاشان فەرماندارى كولى فلاندو سەفىرى گەۋرەي پروس لە بەرلن ۋە موددەتلىكىش فەرماندارى كولى (سان پوپرئورگ) بوو.

لە سالى ۱۸۰۵ كە ناپلئون لە ئورپا دەستى بە بەرەكانى كىرد، كۆتۈزۈف لە پۇژانى ۱۸-۱۹ى نوامبرى ئەو سالەدا بەرھەلىستىكى گەۋرەي لەسەر پىگاي نەيرووى فرانسە بۇ لاي (ۋىيەن) سازكىرد. ۋە لە شەپىكى كە لەبەينى پروسەكان ۋە فرانسەۋىيەكان دەس پىكرا، مۇھەققىيەتلىكى گەۋرەي دەس كەوت. بەجەرگى ۋە نازايەتكى ئەو سەردارەي لەنىو ھاۋخوئىنەكانى مەشھور كىرد، لەنىو مۇتەفەققىيىنى ئەو زەمانىشدا ئاشكرابوو ۋە لەۋەي پاش ھەمىشە بە ئىختىرامەۋە ناۋدەبرا. بەلام پاي كۆتۈزۈف لە شەپى (ئۆستەرلىتن)دا قەبۇل نەكرا. كۆتۈزۈف فەرماندەكانى مۇتەفەققىيىنى لە پروسەۋوبوونى لەشكرى ناپلئون مەنەج دەكىرد، بەلام ۋەختلىكى نەيتوانى لەناو ژانرئالەكاندا ھاۋفكرىك پەيدا بكا، لە شەپ ساردبۇۋە. ئەو شەپە لە دوۋەمى دەسامبەرى ۱۸۰۵ لەنىوان ئىمپىراتورى ئۆتريش ۋە پروسىيە ئىمپىراتورى فرانسە ھەلايساۋ لە مېژوودا بە شەپى سى ئىمپىراتور مەشھور بوۋە، بە شىكىستى پروسەكان ۋە ئۆتريشكان تەواو بوو. ۋە ھەر لەو شەپەشدا كۆتۈزۈف بىرىندار كىرا.

كۆتۈزۈف لە سالى ۱۸۰۶ تا ۱۸۱۱ فەرماندارى (لىتوانى) ۋە (كىيف) بوو. ۋە لەپاشان بە فەرماندەيى نەيرووى پروسى لە موقابىل نەيرووى عثمانى ھەلبىزىردا. ۋابوو كە شەپى ۱۸۱۲ دەس پىكراۋ ناپلئون لەشكرىكى بىمانەدى بەناۋى (نەيرووى گەۋرە) كۆكىردەۋە ۋە پەلامارى بۇ پروسىيە برد.

لە ۋەختەدا بوو كە دەۋلەت ۋە مىللەتى پروسىيە ئەو پۇلە خۇشەۋىستەي بۇ بەرەركانى بانگ ھىشت ۋە بە فەرماندەيى سپاي پروسىيە كە (لە بەرانبەر نەيرووى

گهوره دا دهكشانه وه) ههلبژارد. كۆتۆزۆف له (برودينو) شكا. به لام حيسسى پايهدارى و دهمارى رووسيتىيى ئه و بههيز بو و نه بهيشت له نه تيجى جهنگ ناھوميد بيٲ. كۆتۆزۆف كشاوه دوايه و ناپلئۆنى بۆ لاي مەسكە و پراكيشا. پايتهختى چۆل كړدو فەرمانى دا ((شەر ئیستا دەس پى بكرى!)).

ئەوجار لەشكر كيشيى ناپلئۆن، شەرى راستى بۆ رووسەكان دەس پى كرا. تەواوى ئەھالىى رووسىيە كە بۆ پيشگىرىيى نەيرووى گەورە كۆشش و فيداكارىيىكى زۆريان لەكار كړدبوو، ئەوجار ھەناسەيان ھاتەوہ بەر. بۆ لەناوبردى نەيرووى فرانسەوى، پايتهختى خۆشەويست و مەسكەوى گەورەى خويان ناگرتى بەردا.

پۆژيک كە ناپلئۆن لە (كرملين) سەرى لە پەنجەرە ھىتابوہ دەرو شارى لەناو ناگردا ديت، ھاوارى كړد: ((لەو مەملەكەتە عەجيبەدا چاوەنوارى ھەموو شتيك بوو، جگە لەوہ!! كى بەبيريدا ديت كە ميللەتيك پايتهختى خۆى ناوتى بەردا، چە ئيرادەيەكى گەورەو چە ميللەتيكى عەجايەبە!!))

ناپلئۆن خۆى و نەيروەكەى لەناو ئەو داوہدا كە كۆتۆزۆف بۆى دانابوہ، گرفتار دەبى و ئەو چەند پۆژەى كە بە پەشيووى و نيگەرانى لەناو خۆلەميش و ناگرى مەسكەودا رايبوار، دەستى ناشتبوونەوہى بۆ لاي كۆتۆزۆف دريژكرد. نامەييىكى لەخوصووص دەستراگرتن لە شەرو ئيمضاي قەراردادىكى صولحى بۆ نارد. وەلى وەرەمىكى كە لە كۆتۆزۆفى بيستەوہ، ئەوہ بوو: ((بۆ من ھەتتا گوتتى صولح مەمنووعە، چە جاي لەولايەنەوہ قسەكردن و ئيمضاي قەرارداد!!)).

ناپلئۆن كە ئەيگوت: ((من تا مەسكەو پيشرەوى دەكەم و لە يەكدوو شەردا كار دەبەرەم وە))، شەرى مەسكەوى بە گەورەترين شەرىك ناوبرد كە خۆى شىركەتى تيدا كړدوہ. وە لەولايەنەوہ لە (سانت ھيلن) بەو جۆرە نووسىيى: ((لەوى فرانسەويەكان خويان لايەقى وەدەستەھيئانى پىروژى نيشان دا. لەو ھالەدا كە رووسەكان بەو پرادەيە گەيشتن كە بە شكست ناپەذير مەشھور بن)).

كۆتۆزۆف كە ئەيگوت: (شەرى مەسكەو) ناخەرين پىروژىيى ناپلئۆن، وەختىكى نەيرووى گەورەى لە بەدبەختى و لە باوہش سەرماى سەختى رووسىيەدا بەدەس شەركەرانى غەيرە نيظامىيەوہ ديت، خۆى راگرت و پەلامارى نەبرد؛ چون پاي وابوو: ((ئيتىر ئیستا دە نەفەر ئەفسەرو سەربازى فرانسەوى ئەو نرخەيان نييە كە

سەربازىكى پروسىيان بۇ لەناو برى. راوہست خۇبەخۇ لەناو دەچن و ئەبى كۆشش بکەين نەيرووی خۇمان بە سلامەتى بگەيەننەوہ سنوور).

لەو بەينەدا وەظيفەى لەناوبردنى نەيرووی گەورە بە شەپکەرانى غەيرە نىظامى ئەسپىردرا. ئەوان بوو كە شەوو پوژ پەلامارىان بۇ فرانسەويەکان ئەبرد. ئەوجار ناپلئون كە ئەو وەضعەى ديت، قەرارى دا لە خاكى پروسىە بکشيتەوہ. وەلى لەبەر برسيتى و سەرما چى وا لە نەيروەکانى نەمابوون و نيزىك بوو ئيمپراتور خۆشى بەدەست دەستىك قازاقوہ دەستگير بکرى.

تالى و گرنگيەكى كە ناپلئون لەو لەشكركىشيەدا چيشتى، پشتى پىشكا. وابوو كە ديترا لە چۆل و بيابانى ئوروپاي ناوہنديدا ئەفسەريك رادەكا ئەو ئەفسەرە ناپلئونى گەورەيە كە لە پروسىەو لە چەنگى كۆتۆزۇف و سەربازەکانى هەلاتوہ. لە نەيرووی گەورە تەنيا سەد ھەزار سوار توانييان گيانيان دەرکەن، سىصەد ھەزار نەفەريان لە خاكى پروسىەدا خۆى لە باوہشى مەرگ هاويشتبوو. دەلىن لەو كشانەوہيەدا پوژىك سەردارى ئازاو بەجەرگى فرانسە "مارشال سە" ماندوو و مردوو بە لىباسى دراوو لەت و كوتەوہو دەست و پى خويئاروى لەو پيشاپيشى شكستەدا لە شارىكى سنوورى ھاتە (شاردارى)، لىيان پرسى تۆ كىيت؟ كوتى: ((من نەيرووی گەورەم!!)).

شكستىكى كە كۆتۆزۇف بە فرانسەويانى دا بوو بە ھۆى قووەتى قەلبى موتتەفيقن؛ ئۆتريش، پرووس، سوئيد تىكەلى پرووسىە بوون. بەلام پياويكى كە پشتى ناپلئونى شكاندو لە پىگای پارازتنى نيشتمان ئىفتىخاراتى ھەرە بەرزى دەس كەوت، نەتيجەى كارى ناپلئونى چاو پىكەوت، چون زەحمەت و دەرديسەريى شەپ كارى لەو سەردارە بەناوہ كرديوو، لە ۲۸ى ئاوريلى ۱۸۱۳ فەوتاندى.

ئەوپۇ پرووسىەى شورەوى ((ئەو گەورەپياوہى كە لەپىگەى نيشتمانپەرورەريدا نيوبانگى شانادەيى وەرگرت و خۆى ھيئا ناو ناوى گەورە پۆلەکانى پرووسىە))، بە چاويكى ئىحترام تەماشادەكا. وە بۇ ئەوہى ناوى ئەو قارەمانە ھەتاھەتايى بيت، نيشتمانىكى بەو ناوہو بە ئىفتخارى ئەو دروست كرديووہو زۇر لە قارەمانان لەو شەپرى دواييدا بە وەرگرتنى ئەو نيشانە سەرفراز بوون.

## ژانرالیسمۆس ستالین

(به بۆنه‌ی شه‌ست و شه‌هه‌مین سالی له‌دایکبوونی)\*

یوسف ناستالین پێشه‌وای گه‌وره‌ی په‌نجبه‌ران و کارگه‌رانی گیتی و په‌هه‌بری میلیله‌ته‌کانی ئیتیحادی جه‌ماهیری شوپه‌رووی سۆشیالیستی له‌ ۲۱ دیسامبری ۱۹۷۹ (۱۸۷۹) له‌ شاری گوری گورجستان له‌دایک بووه. باوکی ئیستالین پیاویکی کارگه‌ر بوو، ئیستالین له‌ ته‌مه‌نی ۱۵ سالییه‌وه‌ تیکه‌لی نه‌هه‌هه‌تی ئینقیلابی بوو و له‌ سالی ۱۸۹۸ تا ۱۹۰۰ په‌هه‌بری مه‌حافیلی مارکسیستی کارگه‌رانی ده‌کردو هه‌وه‌ه‌ل که‌سیک بوو که له‌ ئینقیلابی مارکسیستی هه‌وه‌ه‌لین ته‌شکیلاتی سۆشیالیستی دیموکراتی گورجستان قهراری گرت.

له‌ سالی ۱۹۰۱ په‌سه‌من فه‌عالیه‌تی ئینقیلابی ده‌ستی پێ کردو نه‌ساسی ته‌شکیلاتی ئینقیلابی ماوه‌رائه‌ قه‌فقازی دامه‌زراندو له‌ سیاسه‌تی لینین و رۆژنامه‌که‌ی "نایسکرا" پشتیوانی ده‌کرد، له‌ سالی ۱۹۰۲ وه‌ختیکی له‌ ته‌بعیدی سبیریا بوو له‌گه‌ل لینین رابیطه‌ی سازکردو بۆ هه‌وه‌ه‌لین که‌رته‌ له‌ سالی ۱۹۰۵ له‌ کۆنفرانسی به‌لشه‌ویکه‌کانی (تامرفورس فنلاید) لینینی مولاقت کرد.

ئێستالین له‌ وه‌ختی ئینقیلابی ۱۹۰۵-۱۹۰۷ له‌ ره‌ئسی به‌لشه‌ویکه‌کانی ماوه‌رائه‌ قه‌فقازدا بوو و به‌ریه‌ره‌کانی کاریگه‌ران و جووتیارانی ماوه‌رائه‌ قه‌فقازی رانه‌ومانی ده‌کرد. سالانی ۱۹۰۷-۱۹۱۰ ته‌شکیلاتی به‌لشه‌ویکی باکوێ ئیداره‌ ده‌کردو له‌ سالی ۱۹۱۲ به‌ عوضویه‌تی کۆمیه‌تی مه‌رکه‌زی حزبی به‌لشه‌ویک هه‌لبژێردراو کاروباری ئینقیلابی پووسیه‌ی له‌گه‌ل لینین په‌هه‌بری کرد.

ئێستالین له‌ موده‌ته‌ی ئینقیلابی خۆیدا هه‌شت جار هه‌بس و حه‌وت جار ته‌بعید کرا، به‌لام شه‌ش جار له‌ ته‌بعید هه‌لات؛ پاش ئینقیلابی فۆریه‌ی سالی ۱۹۱۷ له‌ ناخرین ته‌بعید نازاد بوو و رۆیشه‌ پترۆگراد (لینینگراد) و فه‌عالیه‌تی کومیه‌تی مه‌رکه‌زی حزبی به‌لشه‌ویکی په‌هه‌بری ده‌کردو رۆژنامه‌ی "پراودا"شی بلاو کرده‌وه. له‌ مانگی مه‌ی ۱۹۱۷ به‌ عوضویه‌تی هه‌ینه‌ی سیاسیی کومیه‌تی مه‌رکه‌زی هه‌لبژێردراو له‌ مانگی ئه‌یلوولی ۱۹۱۷ راسته‌وخۆ کاروباری شه‌هه‌مین کۆنگره‌ی

\* سه‌رچاوه‌: "کورده‌ستان" (رۆژنامه) (بلاوکه‌ره‌وه‌ی بیرێ حیزبی دیموکراتی کورده‌ستان)، مه‌هاباد، ژا، سان ۱، پینجشه‌ممۆ ۲۰/۱۰/۱۳۲۴ (۱۱ ژانویه‌ی ۱۹۴۶)، ل، ۱، ۲.

حزبی به‌لشه‌ویکی راهنومائی کردو له پوژانی ئینقیلابی نوکتوبری ۱۹۱۷ له ره‌ئیس‌ی مەرکزی حیزب له قیامی موسه‌لله‌حانه‌دا ره‌هه‌بری کرد.

ئیس‌تالین له ۱۹۱۷ تا ۱۹۲۳ کۆمیس‌ه‌ری میلیلی ئومووری میلییه‌تی نه‌ته‌وه‌کان و له سالی ۱۹۱۹ تا ۱۹۲۲ کۆمیس‌ه‌ری نه‌ظاره‌تی کارگه‌ران و جووتیاران بوو و له سالی شه‌ری داخلی له‌گه‌ل لنین سوپای سووری ته‌شکیل کرد.

له سالی ۱۹۳۲ به مونس‌یی کوللی کومیه‌تی مەرکزی حزبی به‌لشه‌ویک ئینتیخاب کراو تائیس‌تا له‌سه‌ر ئه‌و شوغله به‌رقه‌اره.

ئیس‌تالین دو‌ست و هاوکاری دائیمی وه‌فاداری لنین و هه‌ر له‌گه‌ل ئه‌ویش حیزبی به‌لشه‌ویکی دامه‌زراندو له پاشان ته‌علیماتی لینی ته‌کمیل کرد. یه‌کیک له کاره پڕ ئه‌هه‌مییه‌ته‌کانی که ئیس‌تالین ئه‌نجامی دا ته‌ئیس‌س و ته‌شکیلی جه‌مه‌ورییه‌کانی میلی و دامه‌زراندنی ئه‌وان له بنه‌ماله‌ی یه‌گرتووی ئیتیحادی جه‌ماهیری شووره‌ویی سو‌سیالیستی و ته‌ئلیفی قانونی ئه‌ساسی ئیتیحادی جه‌ماهیری شووره‌ویی سو‌سیالیستییه.

له سایه‌ی ره‌هه‌بری ئیس‌تالین ئابووری (اقتصاد)ی میلیلی ئیتیحادی جه‌ماهیری شووره‌وی له‌سه‌ر پایه‌ی سو‌سیالیستی دامه‌زراو نوێ کرایه‌وه‌و پڕخه‌ران و زه‌حمه‌ت‌کیشانی شووره‌وی له‌ژێر فه‌رمانی ئیس‌تالیندا مه‌مالیکی ئیتیحادی جه‌ماهیری شووره‌وییان به مه‌مله‌که‌تیکی پایه‌دارو گه‌وره‌ی سه‌نه‌ته‌ی موبه‌ده‌ل کردو هینزکی دیفاعی شکست ناپه‌ذیران به‌وجود هینا.

میلله‌تی شووره‌وی ئیس‌تالین به ئه‌وه‌لین نو‌ماینده‌ی شووپرای عالیی ئیتیحادی جه‌ماهیری شووره‌ویی ئیس‌تالینی هه‌لبژاردو له شه‌شه‌می مانگی مه‌ی ۱۹۴۱ به ریاسه‌ی شووپرای میلیلی ئیتیحادی شووره‌وی ته‌عین کرا. وه‌ختیکی له سالی ۱۹۴۱ ئالمانی فاشیست په‌لاماری بو‌رووسیا برد، ئیس‌تالین فه‌رمانده‌ری کوللی نیره‌وه‌کانی شووره‌وی عوه‌ده‌دار بوو، ته‌واوی نه‌ته‌وه‌کانی شووره‌ویی بو‌به‌سه‌ردان‌لبوون به‌سه‌ر ئالمانی فاشیست هیدایه‌ت کردو ته‌واوی گیتی له خه‌طه‌ری نابوودی نه‌جات دا.

له نه‌تیجه‌ی ئه‌نجامی وه‌ظیفه‌و خه‌ده‌ماتی بن‌مانه‌ندی ئیس‌تالین به وه‌رگرتنی دوو نیشانه‌ی "پیرۆزی" نیشانی دهرجه ئه‌وه‌هل "مه‌عروف" و چه‌ند نیشان و میدالی جه‌نگی و له‌قه‌بی (قاره‌مانی کاری سو‌سیالیستی) و (قاره‌مانی ئیتیحادی شووره‌وی) موفته‌خه‌ر بوو و له سایه‌ی کارزانی و به‌کاریدا به ناخه‌رین دهرجه‌ی نیظامی (ژانرالیسمۆس) گه‌یشت.

## سەمەند سیامەندوۋف رۆلەي رەشىدى مىللەتى كورد\*

سەمەند سیامەندوۋف رۆلەي ئازاي مىللەتى كورد كە يەككىك لە نومايندەكانى شوپراي عالی ئىتىحادى جەماھىرى شوپرەويى سۆسیالیستى ئەرەنستانە؛ چوار سال پېش پەوانەي جەبەھى شەپ بوو. لە پوژانى ھەوولەي شەپدا پەوشتى بەرزو بلندی سەربازىي خۆي كە يەككىك لە ئاكارى بئىباكى و شەپكەريى سەربازانى ئىتىحادى شوپرەويىيە لە مەيدانى شەپدا، نواندى.

سەرھەنگى ۲ سیامەندوۋف لە پاراستنى مۆسكودا شىركەتى كرد. ئەم قارەمانە ئەيزانى كە دىفاع لە مۆسكۆ دىفاع لە قەلبى ئىتىحادى جەماھىرى شوپرەويىيە، خاترجەم بوو كە ئەم پاراستنە ژيانى سەخت و گرانى چادرنشىنى و كۆچەريى كورد؛ كە لە ساىەي وەكارىيەستنى سىياسەتى عاقلانەي لەنېن و ئاستالېن بە ژيانىكى شارستانىتى گۆپرداوەتەو، دەپارېزى، وە بەم جۆرە بۆ پاراستنى ژيانى بەختيارىي مىللەتى كورد مەردانە شەپى دەكرد.

سالى ۱۹۴۴ نوڤ بۆو، فاشىستە خوئىنخۆرەكان لە مەنطقەي مېنسك و بابرۆسك بە سەرسەختىيەكى بەتېن بەرەركانىيان دەكرد. سەربازانى سوور قەلاو سەنگەرە قايمەكانى ئالمانيان تىك شكاندو دەستيان بە پېشپەرەي كرد. لە بەينى ئەم شەپە بەتەرسەدا فەرماندەيىي شوپرەوي بە سیامەندوۋف دەستورى دا: كە ھىزى دوژمن دەورە بداو نابووديان بكا.

سىامەندوۋف ئەم مەئموورىيەتەي زۆر بە ئازاي ئەنجام داو ۴۴۷ ئەفسەرو سەربازى دوژمنى بە دىل گرت. لە مەئموورىيەتېكى دىكەي جەنگىدا لەگەل سەربازەكانى، ۱۱ پەلامارى دوژمنى رەد كردهو و لە يەككىك لەو شەپانەدا تەنيا خۆي ۱۳ ئەفسەرو سەربازى ئەلمانى لەناو برد.

پوژىك لەو پوژانە قىسمەتېكى لەژىر فەرماندەيىي سىامەندوۋفا بوو؛ ئەبوايە پاش دامەزاندنى توپخانە، لە چۆمى ناريف بېرېتەو. ھىزى دوژمنىش ئەيەويست لەو چۆمە بېرېتەو. فەرماندەيىي دوژمن لەشكرىكى تانكى ھىناپوہ مەيدانى شەپ، بەتەواوى ھىزى خۆي ئەيەويست بەرھەلستىي پەلامارى نەيرووى شوپرەوي بكا. شەپىكى سەخت دەستى پى كرا، سىامەندوۋف بۆ تەشويقى سەربازەكانى بە

\* "كوردستان"، ژ، ۶، سال ۱، دووشەمموى ۱ى رېبەندانى ۱۳۲۴ (۲۱ ژانويەي ۱۹۶۶)، ل ۱، ۴.

دەنگىكى بۇند ھاۋارى كىرد: بەتايىبەتى نابى ھەنگاۋىك بىكىشىنەۋە. تەنيا بە پىش، بە پەلامار، بۇ پاراستىنى نىشتىمان و بۇ ئاستالېن بە پىش!

سەربازەكانى سىيامەندۇف ۋەغىرەت كەۋتن؛ پاش رەتكىردنەۋەى پەلامارى دوزمىن ۋەگەيشتنى نەپىروۋى يارىكارى، پەلامارىان بىردو لە نەتىجەدا ۱۰ تانك ۋە ۷۰۰ سەربازو ئەفسەرى ئەلمانىان لەناۋىرد.

لە نەتىجەى بىباكى ۋە ئازايى سەربازەكانى سىيامەندۇف، بۇ سەربازەكانى تىرى شوپرەۋىش پىگا كراۋە توانىيان لە چۆمى ئارىف بىپەرئەۋە. نىشتىمانى شوپرەۋى، لە رەشادەتى سىيامەندۇف قەدردانىي كىردو لە بەرامبەر ئەم شەجاعتەت ۋە لەسەر فەرمانى ھەيئەى رەئىسەى شوپراى عاليى ئىتىحادى شوپرەۋى سوسىيالىستى بە لەقەبى پىر ئىفتىخارى قارەمانى ئىتىحادى جەماھىرىي شوپرەۋى سوسىيالىستى سەربىلىند بوو.

لە نامەيەكدا كە "لېنتان ژانرال گوسوف" ۋە "ماژور ژانرال ئىسىۋمىن" بۇ باۋكى سىيامەندۇفیان ئارد، بەم جۆرەيان نووسىبوو: ((كۆپى تۆ سەرھەنگى ۲ سىيامەندۇف، لە شەپى ئىشغالگەرانى ئەلمانىدا بە ئەفسەرىكى رەشىدو گىانفېداى نىشتىمانى شوپرەۋى ناسراۋە. كۆپى تۆ بىۋەى كە دەر بەندى گىان ۋە زىندەگىي بىت، ۋەظايىفى جەنگى خۆى نەنجام دا، ۋە بىۋەى كەمىكى بەزەيى بە دوزمىنى خۆئىنخۇردا بىت، سەربازانى ئەۋانى لەناۋىرد، سەرھەنگ سىيامەندۇف لە سەختتو بەتىنتر لەحەظاتى شەپدا شەخسەن قىسمەتە تىرئەندازى ۋە گوردانەكانى جەنگى ئىدارە دەكرد. ۋە بەھۋى ەمەلىياتى جەنگى خۆيەۋە تەلەفاتىكى قورسى بە دوزمىن داۋ ھىزى مىكانىزى ئەۋانى لەناۋ بىردو پىرۋى سەربازەكانى ئىمەى فەراھەم كىرد.

ئەتۇ "رەفىق سىيامەندۇف" كە باۋكى پۆلەيەكى ۋە ئازاۋ رەشىدى، ۋە ئەۋت ۋەك قارەمانىكى ئىتىحادى شوپرەۋى گەياندوۋتى، ئىمە سوپاست ئەكەين. ۋە لە كانگاي دلەۋە سەلامەتى ۋە سەركەۋتنت لە يەزدان داۋا ئەكەين)).

سەمەند سىيامەندۇف كۆپى ەلى سىيامەندۇف لە سالى ۱۹۰۹ لە ئەيالەتى كاركاس لە بىنەمالەى شۋاننىك لەدايك بوو. بىنەمالەى سىيامەندۇف لە شەپى ھەۋەلدا بۇ تەفلىس كۆچيان كىردو تا سالى ۱۹۲۶ لەۋى بوون.

باۋكى سەمەند سىيامەندۇف كارگەرىكى باربەرى زىاتر نەبوو. لە سالى {؟} ئەۋ خانەۋادىيە ھاتە ناحىيەى ئايباران. لە سالى ۱۹۲۴ سەمەند سىيامەندۇف بوو بە

عوضوی سازمانی ئیتیفاقی لاوانی کومونستی و له سالی ۱۹۳۱ به عوضوییه تی حیزبی کومونستی ئیتیحادی جه ماهیری شووره ویی سوسیالیستی قه بول کره .  
 سه مه ند سیامه ندرف له پیشدا ته حصیلاتی خوی له دانشتگه دهی رۆژه لاتی  
 ئیتیحادی شووره ویی له نینگراد ته واو کرد، له پاشان بوو به دهیری ئه وه لی حیزبی  
 کومونستی ناحیه ی ئهرمه نستان.  
 له سالی ۱۹۳۸ سه مه ند سیامه ندرف به نومایه نده گیی شوورای عالیی (حه وزه ی  
 ئالاگن) هه لبرئردراو پیش شه ری ئه خیر له کلاسه تاییه ته کانی حیزبی کومونستی  
 ئیتیحادی جه ماهیری شووره ویی به سه متی گوئی پراگری ئازاد شیرکه تی کرد.  
 (له "دوست ایران" وه رگراوه)

### به ۱۰ رۆژ پێگای شه ش سال\*

له ژماره ی ۱۰ ی ئه و رۆژنامه خۆشه ویسته ئاغای فه تاحی و له ژماره ۱۴ ادا ئاغای  
 ئوطه میشی له خصوص گوپینی ئه لفباء دوو ابوون، منیش ئه مه وی ئه ظه ری خۆم به  
 عه رضی خوینه ره خۆشه ویسته کان بگه یه نم:

له ولایه نه وه؛ نه ک ته نیا من، به لکوو هه ر کوردیکی زیندوو بوونه وه و سه رکه وتنی  
 فه ره نگه ی کوردی مه نظوور بیته، رای ئاغای فه تاحی په سه ند ده کا. گوپینی ئه لفباء  
 نیریکترین پێگایه که بۆ پیشکه وتنی زانست و زۆربوونی خوینده وارن، به جوړیکی  
 وه ها که له ماوه یه کی که مدا ته نانه ت یه ک نه فه ر بئ سه واد له ناو کورده واریدا  
 نابیندری.

له وه ی پیش که خویندن و نووسینی زمانی کوردی ئازاد نه بوو، ئه بوایه مندالانی  
 کورد دهستی که م ۶ سال عومری خویان به قیرو بدن، هه ره ها له و لا تانه که به  
 زمانی کوردیش ده خوینرا کۆله سه ودا یه ک چند سال خویندنی لازم بوو. به لام نه گه ر  
 ئه لفبای هاسان بیته پرووی کار، هه موو که س له ماوه ی ۱۰ رۆژدا ده توانی به میزانی  
 ۶ سالی پیشوو له زانست و ئه ده بیاتی کوردی سوود وه رگری. مندالان و  
 نه خوینده وارانی کورد به مه حضی فیروونی ئه لفبائی هاسان له ته واوی پمووزی  
 خویندن و نووسینی زمانه که ی خویان ده گهن.

\* "کوردستان"، ژ ۲۱، سال ۱، شه مموو ۱۱ ی ره شه مه ی ۱۳۲۴ (۲ ی مارس ۱۹۴۶)، ل. ۲.



به لām هه لێژاردنی ئەلفباء بۆ زمانی کوردی؛ لهو جیگایانهدا که له وهی پێش خویندن و نووسینی کوردی نازاد بووه، جهلبی نهظهري زانایانی کوردی کردووه و ئیختیلاقی عهقیدهش زۆره! جهنابی توفیق وههیبی له ضمنی نووسینه وهی دهستووری زمانی کوردی رای خۆی نووسیوه تهوه، به لām چهندان پهسه ند نییه.

کوردانی سووریهش به له ونیکی تر ئەلفبایان ده کار کردووه و چه ند سا له گوڤارو پوژنامه ی پێ دهرده که نو له نوقاطی تری کوردستانیش تا ئەندازه یه که پهیره وی ئەوان ده که ن. وه به عهقیده ی من چاکتر ئەلفباییکی که تانیستا بۆ زمانی کوردی پێشنیهاد وهیا ده کار کراوه، ئەو ئەلفبایه یه. ئیتر به سته یه به نهظهري هه یئه ته ی فه رهنگی که مو طاله عاتی لازمی تیدا بکا.

### وتاری هه مه دی شایه سه ندی\*

له (جیژنی سه ره به خویی و ناساندنی سه روک جه مهووری به رزی کوردستان له چاپخانه و ئیداره ی پوژنامه و گوڤاری "کوردستان") دا که پوژی ۱۳۲۴/۱۱/۵ به ریوه چوو:

به ناوی کارگه رانی چاپخانه ی کوردستان، ئەو پوژه به پێشگه ای هه زه ته ی پێشه وای کوردستان و ته وای نه ته وه ی کورد پێ پیرۆزه عه رض ئە که م. وه هیوادارم تا نه به د پوژتان پیرۆزو گه لی کورد له ژێر سیبه ری و جوودی هه زه ته ی پێشه وای کوردستاندا سه ره بێندو نازاد بێت.

له و وه خته دا که میله ته ی کورد زنجیری دیلی و یه خسیری، به لیباسی سوورو سپی و که سکی نازادی گوڤیوه ته وه؛ ئیمه له هه مو لایه که وه له با وه شی سه عاده تدا ین. وه له عه ینی حا لدا، له سی لا وه خو شبه ختی و سه ره بێندی رووی تێ کردوو ین؛ هه ووه ل خو شبه ختی مان سه ره به خویی کورده که له سایه ی فیدا کاری پێشه وای به رز (جلله که ی؟) عه مه لی کردو هاته به ر. دووهم سه عاده تمان رو ونبو ونه وه ی چا ومانه به قودوو می مو باره کی پێشه وای گه و ره، سییه م سه ره بێندیمان ئیفتیخاری کارگه ری هه ووه ل مو نه سه سه یه کی میلیی کورده که به راستی یه کی که له به رجه سته ترین ئیفتیخاراتی ژیا نامه.

\* سه رچاوه: کوردستان، ۱۷، چوار شه موو ای په شه مه ی ۱۳۲۴ (۲۰ فوری ی ۱۹۴۶)، ل ۱ "ژماره ۲۱، شه موو ای په شه مه ی ۱۳۲۴، (۲۰ ماری ۱۹۴۶)، ل ۱، ۲.

ئىمە بۇ شوكرانى ئۇ ھەموو نىعمەتە غەيرەز فېداكردن و لەبەر پېداپزنتى چەند تىۋكە خويىنى گەرم كالايىكى قابىل شك نابهين و موسەللەمە لە موقابىل بەخشش و جاھ و جەلالى سلىمانى دادىارى مېروولە تەنيا بالە كوللەيەكە. بەبوئەنەيە ھىوادارين پېشەۋاي بەرپز بۇ نىسارى ئەم چەند تىۋكە خويىنە ئىجازە بفرەموون، بەلكى خوا موۋەفەقمان بكا بە سى ئاۋاتى تر كە تائىستا ھۆى خرتەى دلمان بوۋە، بگەين؛ ھەۋەل بۇ شەھيدان و فېدائىانى رېگاي سەرەستىي كورد كە لەژىر خاكىشيان چاۋەنۋاپى ئەو رۆژەن مژگىنى بەرىن كە ئەوا رۆژى نازادىي كوردە، ئەۋدەم گىتى بزائى كە كورد ھەمىشە لەپىناۋ نازادىدا نرخبك بۇ گيان و خويىنى قابىل نەبوۋە. سىيەم بتوانىن ھەزاران يەكى ئەم شوكرانە گەورەيە بژمىرىن و تا ناخرىن ھەناسە فېداكارى لەو رېيەدا بەرنامەى ژىنمانەو ئىفتىخارى ئەو پېشگىرە چلكنەى كە بە خۇمانەۋە گرتوۋە بە تاج و تەختىكى بىگانە ناگۆرپىنەۋە. لە ئەنجامدا بە ئىحساساتىكى پاك ھاۋار ئەكەم! بژى بە ژيانىكى ئەبەد پېشەۋاي كوردستان، بژى كوردو كوردستانى گەورە، بژى پېشەرگان و فېدائىانى رەشىدى كورد، بژى پېشەۋاي كارگەران و زەحمەتكىشانى گىتى.

### ھۆردوۋى پېشكەۋتن\*

(لە "وطن يولندا" ۋەرگىراۋە)

ئەۋرۇ (۲۳ى فۋورىيە) ۲۸ سالەى بەناۋبانگى ھىزى موسەللەھى ئىتىھادى جەماھىرى شوۋرەۋى تەۋاۋ دەبىت. ھۆردوۋى سوور كە دامەزراۋ ھەلبىژىردراۋى گەورە ھەلكەۋتوھەكانى بەشەر: لىنىن و ستالىنە، رەشىدى و نەبەزىي خۇى لەناۋ ناگرو بلىسەى شەرى نىشتماندا نواند.

ئەو ۋەختە كە بىگانەكان و بەرھەلىستانى خۇيى ئىنقىلابى داخىلى؛ بۇ لەناۋىردن و خنكاندى دەۋلەتى نۇبۇنىادو ساۋاي ئىتىھادى شوۋرەۋى كۆششيان دەكرد؛ ھۆردوۋى سوور لە كېشكى نىشتمانى سوۋىندا قايم راۋەستا. نازايى و رەشىدىيەكى بىمانەندى نىشان دا، پاش ئەۋە لە سالانى ناسوۋدەيىدا ئىتىھادو يەكەتتى شوۋرەۋىيى زىادو قايمتر كرد.

\* "كوردستان"، ۲۲، سال ۱، چۈارشەممور ۱۵ رەشەمەى ۱۲۲۴ (۶ى مارسى ۱۹۴۶)، ۲، ۴.

هۆردووی سوور کاتی شهر له گه‌ل ده‌سته‌ی (فین ئاغ غوارد)، وه له پوژه‌لاتی دوور؛ له پامالکردنی ژاپۆنیه‌غه‌صبکاره‌کان که ئه‌یانه‌ویست ئه‌منیه‌تی سنووری موقه‌دده‌سمان تیک بشکینن؛ دووهم ئیمتیحانی له خۆی دا.

هۆردووی سووری هه‌لکه‌وتوو و ناودار، نازادیه‌خواه، به‌حورمه‌ت و خو‌ش‌پروو و عاملاو، له کیشکی نازادی و ئیستیقلالی نیشتمان و صلح و ئه‌منیه‌تی نه‌ته‌وه‌کان، وه شهر له گه‌ل ئالمانی فاشیست؛ مه‌ردانه‌گی و نه‌به‌زیی خۆی ثابت کرد. ئهم سیه‌مینه‌ ئیمتیحانه‌ی که هۆردوه‌که‌مان دای، تانیستا له میژووی گیتیدا مانه‌ندی نه‌بینه‌راوه.

به کانگای هیژو نازاو سه‌رکه‌وتوو ناسراوی هۆردووی سوور، سیاسه‌تی راسته‌قینه‌ی فیرقه‌ی کومۆنیست، پینشپه‌فتی کۆمه‌لایه‌تی؛ هه‌موو نه‌تیجه‌ی سیاسه‌ت و په‌هه‌به‌ری و کارامه‌یه‌یی به‌ناوبانگی ستالینه. هۆردووی سوور ته‌نیا هۆردوویکه که له‌ریی عه‌داله‌ت و نازاییدا کۆششکارو له ئالای موقه‌دده‌سیان پڕی و شویینی سه‌ربه‌خۆیی و خو‌شبه‌ختی بۆ نه‌ته‌وه‌کان نووسراوه‌ته‌وه.

گه‌وره‌ی هه‌لبێژێردراو هه‌لکه‌وتووی گیتی ستالین، ئیفیتیخارو هومیدی میله‌ته‌ی شوورپه‌وی و گه‌وره‌ پینشه‌وا‌ی هۆردووی په‌شیدی سووره. ئیمه، پینش هه‌موو شتی که له فیرقه‌ی کومۆنیست و پینشه‌وا‌ی گه‌وره‌مان ستالین له‌به‌ر ئه‌وه‌ی منه‌تدارین که هۆردووی سووریان به‌ئه‌سه‌له‌ی چه‌رخ‌ی تازه، سه‌رکرده‌کانی کاردیتوو و به‌ته‌جربه‌، ئاماده‌ کردو کردیانه هه‌وه‌ل هۆردووی گیتی.

ستالین له زانستی شه‌رو پینشکه‌وتندا کارزانیکی گه‌وره‌یه، سه‌رکرده‌یی و کارامه‌یه‌یی ستالین، ئیمه‌ی له به‌سه‌رهاتنیکی تال و گرینگ نه‌جات دا.

ئاشکرایه که به‌تینی و بێ‌نامانیی شه‌ری دووهم له میژووی گیتیدا هاوتای نه‌هاتۆته به‌رچاو. له شه‌ریکی و گه‌وره‌ ده‌گه‌ل دوژمنیکی و به‌هیز، سه‌راپا غه‌رقی ئه‌سه‌له‌، به‌خوینی به‌شه‌ر تینوو، نه‌ لیقه‌ومان و نه ته‌نیا ده‌فکردنی، به‌لکوو پامالکردن و له‌ناوبردنی، کاریکی ئاسان نه‌بوو.

له شه‌ری دوژمندا بۆ ته‌ئمنی غه‌له‌به‌و سه‌رکه‌وتن، له‌پینشدا بۆ به‌ریه‌ره‌کانی ئاماده‌بوونی پێ ده‌وی. له‌و کاردا ستالین سه‌رکرده‌یه‌کی دوورین و کارامه‌ و ده‌درکه‌وت.

به‌ده‌ردی ستالین ده‌لی: له به‌ نازاو په‌شید خو‌نیشاندان، قازانجی پینشکه‌وتن ده‌س ناکه‌وی. له‌گه‌ل دوژمنیکی به‌هیزو پرچه‌ک و ئه‌فسه‌رانی ته‌علیم دیتوو، ته‌نیا نازایی به‌کار نایه‌ت. بۆ راوه‌ستان له‌پینش په‌لاماری دوژمنیکی و بێ‌نامان و

دفعکردنی، وه لهسەر ئهوهشپرا پاملکردنی، جگه له نهبهزی و پهشیدی هۆردوهکهمان، تهجهیزاتیکی لهسەر ریوشوینی چهرخى حاضر و تهشکیلاتیکی راست و چاکی پی دهوی.

بههوی هیزی نیشتمان و زانایی و شارهزایی له بهربههکانیدا، ستالین پۆلی نهقشهیهکی ۵ سالهی بازی کرد. میللهتی قارهمانی شوپرهوی جیژنی تاریخی هۆردووی سوور، پاش پامالبوونی ئالمانی فاشیست و ژاپۆنی سهربزیو، به ناسوودهیی و خاترجهمی، به جاھ و جهلالیکی بیمانهند دهگری. وه له هۆردووی سووری خاوهن شهرف و لهسەر وهظیفه پابهرجا، نهبهزو ئازا، وه سهرکردهی ههئکهوتومان ژانرالیسمۆس ستالین له گیان و دل سوپاس و شادباش دهکا. وه له ههموو لایهکهوه بهناوی بههادوری ناوداری نیشتمانهکهمان ئه و هاواره بلیند دهبی:

بژی هۆردووی سووری سهرکهوتووی میللهتی شوپرهوی  
شادی و عشق بی، بو پیشه وای گهوهی گیتی ستالینی بهناو!

#### م. ئی. کالنین\*

میخائیل ئیوانوویچ کالنین رهئیس هیئهتی رهئیسهی شوپرای عالی ئیتیحادی جهماهیری شوپرهوی سوسیالیستی و ههئدای هیئهتی سیاسی کومیتهی ناوهندی حزبی کومۆنیست (بهلشهویک)ی ئیتیحادی شوپرهوی؛ یهکی له بهلشهویکه کۆنهکان و هاوکاری وهفاداری لینین و ئیستالینی پیاویکی ماقوولی ئیتیحادی شوپرهویییه.

کالنین له ۲۰ی نوامبری سالی ۱۸۷۵ له ئیالهتی تور (کالینی ئیستا) له دایک بوو، له تهمنی ۱۴ سالییهوه بو دۆزینهوهی کار پویشته پوترزبورگ. له سالی ۱۸۹۲ له کارخانهی (زرادخانهی پیشوو) به شاگردی دهستی بهکار کرد. وه ضمنه له قوتابخانهی شهوانه خهریکی فیربوونی زانست بوو. له سالی ۱۸۹۶ له کارخانهی (پوتلیف) مهشغوولی کار وه بوو به یهکی له ههئدایهکانی گهوهی یهکیتهی بهربههکانی لهپینا و نازادی طهبهقهی (کارگه)وه که له لایه لینینهوه دامهزراوو. له سالی ۱۸۹۸ هاته ناو حزبی کارگهری سوسیال دیموکراتی پووسی و چهند جار تووشی زیندان و تهبعید بوو.

\* "کوردستان"، ۲۴، ۱، چوارشه ممو ۲۲ی رهشه می ۱۲۲۴ (۱۲ی مارس ۱۹۴۶)، ل، ۸.

سالی ۱۹۰۴ بۆ ئەيالهەتی ئەلونتس تەبەید کرا. وە لە سالی ۱۹۰۵ گەراوھ پوپرزیبورگو ديسان لە کارخانەي پولاتيف چووھ سەر کار. وە ئەندامەتیی کومیتەي حیزبی بەلشەویکی ناحیەي نارواشی بەدەستەوھ بوو. وە لە پیکهینانی ئینقیلابی رووسیە بئوچان شیرکەتی کرد. لە بەینی سالانی ۱۹۰۸ و ۱۹۱۰ لە حیزبی بەلشەویکی ناحیەي مسکو بەدزیوھ کارو کۆششی دەکردو لە سالی ۱۹۱۱ تا ۱۹۱۷ پینشکەوتن و کۆششی ئینقیلابی کارگەرانى پوپرزیبورگی هەندەسووراند.

کالینین، یەکیک لە ئەندامانی هەینەتی نووسەرانى پوژنامەي بەلشەویکی "پراودا" بوو و لەگەڵ لینن و ناستالین موکاتەبە و نیوانی هەبوو.

کالینین، لە پوژنانی ئینقیلابی گەورەي ئۆکتۆبری سوڤیالیستی، یەکیک لە سەردەستە ماقولەکانی قیامی موسەللەحانە بوو. وە لە هەشتەمین کۆنگرەي حیزبی کومونستی رووسیە کە لە سالی ۱۹۱۹ دامەزراو بە ئەندامەتیی کومیتەي ناوھندی دیاری کرا. هەر لەوسالەدا پاش سوردلف و لەسەر ناساندنی لینن بە سەرۆکیتیی کومیتەي ناوھندی وەکارخستنی ئیجرائییەي تەواوی رووسیە هەلبژێردرا. وە لە ماوہي رابردووی شەرانى داخلى؛ کالینین زۆر جارن چۆتە جەبەهي شەپرو هۆردووی سووری تەشویق دەکرد. بەبوئەوھ لە بەرامبەر خەدەماتی چاکى جەنگ بە وەرگرتنی دوو قەطعە نیشانی (نالی سوور) سەرفراز بوو. کالینین لە سالی ۱۹۲۶ پاش چواردەمین کۆنگرەي حیزبی کومونستی بە ئەندامی هەینەتی سیاسیی کومیتەي ناوھندی ئینتیخاب کرا.

کالینین لە سالی ۱۹۱۹ لە رەئیسى دەسگای قەضای عالی ئیتیحادی جەماھیری شووپرەیدا بوو، وە لەپینا و بەھیزکردنی بناغەي شووپرەوي و بۆ وەکاربەستنی سیاسەتی میلیلی لینن و ناستالین بەرەبەرەکانی و کۆششیکى زۆری کرد.

سالی ۱۹۳۵ لە بەرامبەر خەدەماتی چاکى خۆي لە ینگای دامەزراندن و قیامکردنی هەوول دەولەتی سوڤیالیستی کارگەران و جوتیران لە گیتی، بە وەرگرتنی یەك پارچە نیشان (لینن) سەربلند کراوھ.

بەبوئەي ۲۵ سال کۆششی بئوچان، کالینین بە ریاسەتی دەسگای عالی دەولەتی شووپرەوي وە لە پاداشتی ئەو هەموو کۆششەدا، لە ۳۰ ماری ۱۹۴۴ لەلایەن هەینەتی رەئیسەي شووپرای عالی ئیتیحادی جەماھیری شوورەوي سوڤیالیستی، بە ناوبانگی (قارەمانی کاری سوڤیالیستی) سەربەرز بوو.

کالینین له پوژانی شه‌ری نیشتمانیدا ته‌واوی کۆشش و بیره‌وهری خۆی له ریڭای سه‌رکه‌وتن و پیروزی نه‌ته‌ره‌کانی شووپه‌وی به‌سه‌ر فاشیسته‌کاندا وه‌کار کرد. وه به کارزانییه‌کی ته‌واو میله‌ته‌ی شووپه‌وی بۆ به‌ربه‌رکانی ئابووری (اقتصاد) و نیظامی بانگ ده‌هیشت. کالینین له پوژی ۱۹ی نوامبری ۱۹۴۵ به بۆنه‌ی پوژی هفتامین سالی له‌دایکبوونی و له موقابیل خه‌دماتی به‌ناوبانگی به وه‌گرتنی یه پارچه نیشانی (لینین) سه‌رفراز کرا.

### نیمه پۆله‌ی کوردین\*

نیمه پۆله‌ی کوردین، کوردستانی مه‌زن نیشتمانی نیمه‌یه. سه‌رنویشتی ئه‌و نیشتمانه خۆشه‌ویسته له دواپوژدا ده‌که‌ویته به‌ر ده‌ستی نیمه. بۆ دواپوژ مه‌سئولیه‌تی پارێزگاری و راگرتنی سه‌ربه‌ری و نازادی کوردستان له ئه‌ستوی نیمه‌یه. نازادی ئه‌وپووی کوردستان که مایه‌ی خۆشبه‌ختی نیمه‌یه و نه‌ته‌وه‌که‌مانه، به خۆینی گه‌نجان و لاوانی کورد و کۆشش و فیداکاری پیاوانی ره‌شید هاتۆته به‌ره‌م و به نیمه ده‌سپێدری که هه‌میشه به‌رزو بلیندی را‌بگرین.

ئه‌گه‌ر بێتوو به چاکی نه‌توانین ئه‌و گه‌وه‌ره گرانبه‌هایه پارێزگاری بکه‌ین، له‌به‌رانه‌ر خودا، نیشتمان و گیانی شه‌هیدانی پێی نازادی پووه‌رد و سه‌ربه‌ره‌ژێر ده‌بین. جا خۆ نیمه به خۆمان ده‌لێن پۆله‌ی کورد، پۆله‌ی کوردیش ژیا‌نی بۆ سه‌ربه‌ری نیشتمان و مردنی له ریڭه‌ی نازادی و خۆشبه‌ختی کوردستان بووه. نیمه‌ش پۆله‌ی ئه‌و پیاوه ره‌شیدانه‌ین، که له‌پینا و نازادی کورد هه‌لا‌وه‌سه‌راون و مردنیان له ژیا‌نی دیلی و چاره‌ره‌شی پێ چا‌تر بووه. نیمه‌ش هه‌رگیز راضی نا‌بین ناوی پاکی کورد به نیمه‌وه په‌له‌دار بێت. نیمه‌ش وه‌ک باب و با‌پیرانمان بۆ کورد و کوردستان ده‌ژین و له‌پێی به‌رزیتیی کوردستانیشدا سه‌ر ده‌نێینه‌وه.

بۆ ئه‌وه‌ی به‌و نامانچه پا‌که بکه‌ین، هه‌ر له‌نێسته‌وه خۆمان به زانسته و هونه‌ر ناماده ده‌که‌ین. تا هێزی نیشتمانپه‌روه‌ری و گیانبا‌زیمان قه‌ویترو به‌هۆی زانسته و فیداکاری بتوانین له دواپوژدا به‌سه‌ر وه‌ظیفه‌ی موقه‌دده‌سی خۆماندا زال بێن.

\* "گروگالی مندالانی کورد" (گۆقار)، مه‌هاباد، ۲، سال ۱، پووشپه‌ری ۱۳۲۵، ل ۸-۹.

سه‌رچاوه: د. هیمدادی حوسین، گۆقاری گروگالی مندالانی کورد و سه‌ره‌تای پوژنامه‌نوسیی په‌روه‌رده‌یی، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده - هه‌ولێر، ۲۰۰۲ (زنجیره‌ی بلا‌وکراوه‌کانی گۆقاری ئاسۆی په‌روه‌رده‌یی (۷)).

## چەند تېبىنىيەك لەبارەى

"حكومتى كوردستان، كورد لە گەمەى سوڤىتيدا"

بە پيداچوونەوەى ناوى دامەزىنەرانى كۆمەلەى (ژ. ك) كە نمونەى وشيارى و باسەوادى و پۇشنىرى كۆمەلى كوردەوارىي ئەوسا بوون، وەبىرمان دىتەو كە هېچ كاميان سياسى يا تەحسىلكەردەى دانىشگاہى نەبوون.

پاش شەهريوەرى ۱۳۲۰ كۆمەلى كوردەوارى لە كوردستانى ئىيران، بەتايبەتى پۇشنىرەكان لەگەل پووداويك پووبەروو بوونەو كە لەپىشدا خۆيان بۆ نامادە نەكردبوو، بەلكوو لە خەيشدا ئەمەيان بە بىردا نەدەهات كە پزىمى دىكتاتورى رەزا شا بە چاوليك نانيك برووخى و ئەو خەلكە لە زىندانى گەورەى پزىم پزگار بن!

بۆيە زۆربەى پووداوەكانى ئەوسا بۆنى كالى و ساكارىي لى دەهات و نەدەگەيشتە ئەو پوختەيەى كە بۆ ئەو هەلومەرجه دەبوو. ئەوپەرى ئامانجى كۆمەلە، پزگارى و نازادى و ديموكراسى بوو. (ژ. ك) و بەشى زۆرى كوردەوارى سوڤىتيان بە پزگار كە ئەژماردو دەيانەويست خۆيان لەگەل هەلومەرجه ئەوسا و شىعارە پىشكەوتووخوازەكان جۆر بكن. بۆيە سەير نىيە كە "نىشتمان" و چاپەمەنيەكانى تر سلاواتيان لە دیدارى ستالين لى دەدا و بيوگرافىي سەرانى سوڤىتيان بە كوردى بلاو دەكردهو.

دواى گۆرپىنى ناوى (ژ. ك) بە (حيزىي ديموكراتى كوردستان)، هەولى باش درا كە كورد لە كاروانى پىشكەوتندا لە نازەربىجان دوا نەكەوئى. بەلام زۆر زوو دەرکەوت كە جياوازيكى زۆر هەيه لەبەينى ئەو هەلومەرجه كە بۆ كوردستان و نازەربىجان رەخساون. كورد لە هەر چوار لاو دەراوسىيەكانى دوژمنى بوون و سوڤىتى (پزگار كە) يش ماوەى نەدا كە وەك مىللەتيك يا نەتەوہيەكى جياواز سەر بەرز بکاتەو و دەيوەيست بەزۆرى بيلكىنى بە نازەربىجانەو بە پارچەبەك لە نازەربىجان لە قەلەمى بدا. پارچە شىعەرىكى فارسى هەيه كە چۆنيتىي بەسەرھاتى كورد لەو سەردەمەدا پيشان دەدا، كورتىەكەى ئەمەيه، دەلى: ((جاريكيان قەسابيك لە دەرەوہى شار مەرىكى بەستەزمان لە دەس گورگيك پزگار دەكا و دەيەينيتەو بۆ شارو لەوئى سووك و هاسان سەرى دەبرى و ئەنجا سەرى مەرەكە بە زمانى حال پرو دەكاتە قەسابەكەو دەلى: راستە تۆ منت لە دەس گورگ نەجات دا، بەلام لە ئەنجاما تۆ بۆ من بووى بە گورگ!

\* "كوردستانى نوئ" (پۆژنامە)، هەولین، ژ ۶۹۰، ۲۰/۵/۱۹۹۴، ۲۷.

زۆر باشم له بیره پاش ریککه و تنه که ی قازی - پێشه و هری فشاریان خسته سه ر  
 حکومه تی کوردستان تا ته نانه ت دروشمی حیزب و حکومه ت له سه ر ده رگای  
 ماشینه حکومه تی هه کانه ش بستر نه وه. به پێچه وانه، نازه ربیجان رابردوی  
 بزووتنه وه ی سیاسیی باشی وه ک هی زه مان ی مه شرووتیه ت و باقرخان و ستارخان و  
 شیخ محمه دی خه یابانی ... تاد هه بوو. جگه له وه ش، سوؤقیه ت و حیزبی تووده به  
 هه موو توانایانه وه یارمه تی یان ده دا. ئەمه یه کورته ی میژووی ئەوسا، بۆیه ره واییه  
 ئەو میژووه ساکاره بخریته چوارچیوه ی ئایدیۆلۆژیاتی نوێ و یا ته نیا ئەو به شانە ی  
 ئی وه رگری ئی که ده گه ل بیروباوه ری دونیای ئەمڕۆ ده گونجی.

پاش ده رچوونی کتیبی (چل سال خه بات له پیناوی ئازادی دا)، له ۱۹۸۶/۲/۱  
 نامه یه کی دووردریژم بۆ شه هیدی نه مر دوکتۆر قاسملو نووسی و تیئینه کانه له گه ل  
 سیاسه تی کوردیی سوؤقیته ی ئەوسا بۆ شی کردۆته وه که سیاسه تیکی دۆستانه  
 نه بوو، بگره سیاسه تیکی دژی کورد بوو.

ئەو کتیبانه ی تانیستا له سه ر میژووی (ژ. ک) و حکومه تی کوردستان  
 نووسراوه ته وه، که موکوپی و تیکه لاری یان یه جگار زۆره و به ناته و اویش ماونه وه.  
 لی ره دا کتیبه که ی مامۆستا نه وشیروان له م لایه نه وه که لینیکی باشی پر کردۆته وه.  
 گرنگی و پوخته ییی ئەم کتیبه له مه دایه که به شی هه ره زۆری سه رچاوه کانه له  
 بلاو کراوه کانی (ژ. ک) و (ح. د. ک) ن، بگره ده قی ئەم سه رچاوانه به هه مان زمان و  
 زاواوه ی موکریان نووسراوه ته وه.

### چه ند تیئینه یه

دامه زری نه رانی (ژ. ک):

من له نزیکه وه میرحاجی ره حمه تی و شه هید مسته فا خوشناوم ده ناسی و ناگام له  
 ده وریان هه بوو. زۆر ئیواران ئەم دوانه و زه بیحی و من ده چووین بۆ سه ر گه راوه کانی  
 لای پردی سووری سابلاخ و تا دیروخت ده ماینه وه و به باسی ته جروبه ی کوردایه تی  
 له کوردستانی عیراق و سیاسه تی پۆرئو قسه ی خو ش پامان ئەبوارد. جگه له وه ش، من  
 له ماوه ی چل سالی براده ریی خو م له گه ل عه بدو په رحمان زه بیحی قه ت لیم نه بیستوه  
 که میرحاج له دامه زری نه رانی (ژ. ک) بی.



### (ژ. ك) و سۆڧيەت:

لەكاتانەدا كە من بۆ كارى بازىرگانى لە تەوريز بووم و يارمەتتى زەببىحىم ئەدا لە لەچاپدانى "نیشتمان" و قاسم ناغاي ئىلخانى زادەش لە تەوريز بوو لە (گراند هتل) و دەورى راويژكارى دەبينى، زەببىحى پىۋەندىي باشى ھەبوو لەگەل كۆنسلگىرى سۆڧيت، بەتايبەتتى لەگەل ھەسەن ئۆف كۆنسلولى سۆڧيت و دەستى كەم ناگام لە دوو ياداشت ھەيە كە زەببىحى لە كوردىيە ھە دەيكرد بە نازەرى و دەدرا بە ھەسەن ئۆف. ئەمە جگە لەو پەيوەنديانەيە كە لە سابلاخ و مياندواو و جيگاي تر دەكرا.

### گيرانى زەببىحى و ھاوپىگانى:

زەببىحى و قاسم قادرى لە گەرانە ھە لە پەيمانى سى سنووردا گيران، بەلام لەبىرم نىيە كە دلشاديان لەگەل بوو يان نا، نازانم بۆ سەرلەشكر زەنگنە بەو بارەدا گۆپىوتتى؟!

### چۆنيتتى دامەزراندنى چاپخانەي كوردستان:

دواي بلاۋبوونە ھەي ژمارە (۷ و ۸ و ۹) ي "نیشتمان"، مەكىنەيەكى بچووكى چاپ و ھىندىك ھەرفمان پەيدا كەرد. قەرار بوو ئىتر "نیشتمان" لە سابلاخ چاپ بکەين. وابوو زەببىحى بەسەردا گىراو من بە دەرفەتم زانى گۆڧارىك بە ناوى "ئاوات" چاپ و بلاۋ بکەم ھە. ھەر لەو گۆڧارەدا پارچەيەكى رەمزی بە ناوى (براي دوورم) سەبارەت بە گيرانى زەببىحى نووسرا ھە و ژنىكى نىقابدار (تەرجومە)، موھاكەمەي ھىتلەر لە جەھەننەم، چەند پارچە شىعر ... باقى ناوەرۆكى "ئاوات" بوو. پاش بلاۋبوونە ھەي "ئاوات"، مەمەدى ياهوو ھەلامى بۆ ھىنام كە ليژنەي ناوەندىي (ژ. ك) و زياتر لە ھەموان حاجى مصطەفا داودى ليژ ناپزىن، چوونكو دەبوو بۆ دەرکردنى "ئاوات" ئىمتياز ھەربىگرم و پرسیان پى بکەم. ھەلام دايە ھە من ئەو ئىشەم بۆ ھاتنە ھەي زەببىحى دانابوو، بەلام دەمەويست تواناي خۆم بۆ ئەم ئىشە تاقى بکەم ھە. پاش يەكدوو ھەفتە بە شوئىناندا ناردم و پىيان راگەياندم پىويستە واز لە دەرکردنى "ئاوات" بىنم، چوونكو چاپخانەي گەورەمان بۆ ھاتوو ھە دەبى كادرى پىويست نامادە بکرى. لە خۆم زياتر كەس نەبوو ھرووفچىنى بزائى، ناچار چەند كەسم پەيدا كەردو لە ماوہيەكى كەمدا فيرى ئىشەكەم كەردن. سەدىق ناويكىش كە لە عىراق ھە ھاتبوو، لەسەر مەكىنەكەي چاپ لاي سەييد حوزنى ئىشى كەردبوو،

خستمانه سەر مهكینهكهو ئا بهم جوړه چاپخانهی كوردستان كهوته ئیشكردن. لام وایه نهخشه ی كاری چاپخانه گوڤاری "كوردستان" بوو. زۆر جار ناچار دهبووین كه شهوو پوژ تيك بكهینهوه، بو ئهوهی پوژنامه یا گوڤار دوا نهكهوئ. ههروهها له كریكارانی چاپخانه تیپیکى سروود خویندنهوهمان پیک هینابوو و زۆر له سرووده كوردیهكانمان لهبهر كردهوو. بو ههروهه جار له جهژنی رېبهنداندا له چوار چرا سروودی (نیشتمان پهنگینه، بههشتی پووی زهینه، خاكم وهكوو ئالاكهم، پهنگ سوورو سپی و شینه) له لایهن كریكارانی چاپخانهوه خویندرايهوه.

### پروانامه:

كاتی پووداوهكانی ورمئ، زهیبجی له سابلأغ نهبوو، ئهساندو كهلوپهلی سكرتاریهت لای من دانرابوو. شهویکیان سهیدیقی حهیدهری هاته لامو وتی سهیید عبیدوللأ ئهقهندیی شهمزینی دهیهوئ له ورمئ چاوی به نوماینهدی سوڤیت بکهوئ، پیویسته بوئ ناماده بکهین. وابوو به زمانی فارسی بۆمان نووسی و حهیدهری بوئ برد.

### ژمارهیهکی تری "نیشتمان"

له بههاری ۱۹۴۸ من و غهنی بلووریان گهیشتینه عیراق، له دیی (سیتهك) ی شاربازپیر لهگهه عبیدورهحمان زهیبجی یهكترمان گرتهوه. له سیتهك قهرار درا درێژه به دهرکردنی "نیشتمان" بدهین. بو ئهوه كاره دروستکردنی چاپخانهیهکی بچووكی دهستی به من ئهسپێردراو پهیداکردنی حرووف به زهیبجی. من به یارمهتیی شیخ حسینئ ئاسنگهر له سلیمانی مهكینهكهم دروست كردو توانیمان له ماوهیهکی كهمدا ژمارهیهکی تری گوڤاری "نیشتمان" چاپ بکهین و بینیرین بو كوردستانی ئیران. ناوهپۆكهكهم لهبیر نهماوه. زهیبجی نووسینهكانی به ئیمزای (ع. بیژهن) و غهنی بلووریان نووسینیکی ههبوو به ناویکی تر (لهبیرم نهماوه). منیش لهویدا نووسینیكهم ههبوو به ناوی "نازاد"، ئهگهرچی ناوی نهینیم له (ژ. ك) دا (نازهن) یا (م. ش. نازهن) بوو.

### ناوی نهینیی قازی محهمه:

قازی محهمه كه هاته ریزی (ژ. ك)، لهپیشدا ناوی "یهزدی" ی بو خوئ ههلبژاردبوو، بهلام پاش بهینیک نه خوئ نه برادهران ئهم ناوهیان پئ باش نهبوو، وابوو گوڤایی به "بینایی".

## سوڤييت و نامۆزگاييكي خراب:

مامۇستا نەوشىروان ھەرچى لەم بارەوہ نووسیوييتى راستە، بەلام ديسان دوو عاميلى زۆر گەورە ببوون بە ھۆى ئەم سياسەتە ناحەزەى سوڤييت، ئەوانيش حيزبى توودەو ئەوى تريان باقرۆف. حيزبى توودەو کہ جلهوى بەدەس باقرۆفەوہ بوو، نەيتوانيبوو لە کوردستانى ئيراندا جيئەك بۆ خۆى بدۆزيتەوہو بە پيچەوانە لە نازەريجاندا دەستيکى بالاي ھەبوو، ببوو بە کۆسپ لە ريگاي گەشەکردنى حکومەتى ميللىي کوردستان.

باقرۆف، ئەگەر راستى گوتبايە، دەيتوانى ماوہ بدا بە کورد کہ دەزگايەكى وەك دەزگاي حکومەتى نازەريجان بۆ خۆى دامەزرينئى، بئى ئەوہى زيان بگەيەنئى بە سياسەتى دەرەوہى سوڤييت؛ بەلام نەيکرد، چونکوو بىرى لە شتيکى گەورەتر دەکردەوہ، ئەويش تيکخستنەوہى دوو نازەريجاني سوڤييت و ئيران بوو، ھەر لەزووہوہ باسى نازەريجاني شيمالى و جنوبى خستبوہ سەر زمانان. لەبەر ئەوہ نەيدەويست کوردستان حکومەتى جياى ھەبئى و لە نازەريجان جيا بيئەوہ. باقرۆف زۆر باش دەيزانى پروس بچنە ناو ھەر ولاتيک بە ھاسانى چۆلى ناکەن. ئەمەش ببوو بە ھۆى ئەوہ لە جيئەجيکردنى پيلانەکەى خۆيدا سوورتر بئى.

ئيرەجى ئەسکەندەرىي سكرتيرى پيشووى حيزبى توودەى ئيران لە ليدوانىيکى تۆمارکراودا کہ گوڤارى (فصل در گل مرخ، جلدى ۳، پاييزى ۱۹۶۵، چاپى پاريس) بلاوى کردۆتەوہ، دەلى: ((درويه باقرۆف لەسەر ئەوہ موخاکەمە نەکرا کہ عاميلى ئيمپرياليزم بوو، بەلکوو موخاکەمەکەى لەسەر ئەوہ بوو کہ ھاوفىکرى "بيريا"ى وەزيرى ناوخۆى سوڤييت و پەنيسى سازمانى ئەمىنيەتى زەمانى ستالين بوو. ئەو دوانە بۆيە ئيعدام کران موتتەھەم بوون کہ بە جياواز لە سياسەت و بپراھەکانى حيزب، پەيرەويان لە سياسەتى ناسيوئاليستى کردوہ!)).

پاشکوی ۲

چاویکھوتنو

ھەرچی لہسہری نووسراوہ



## گفتوگۆیەگ لەگەڵ

سەربازی نەناسراو محمدی شاھ پەسەندی\*

ئامادەکردنی:

محەمەد فەریق حەسەن، کەژاڵ ئەحمەد

خێرەومەندیگ پێگای دۆزینەوهی سەربازیکی ونی پێنیشان داین و بە "ئالای ئازادی"ی ناساند. ئەم پوژنامە ئێسک سووکەش بەوپەڕی شانازی و پێزەوه چاوپێکەوتنیکی دوورودرێژی لەگەڵ مامۆستای نەناسراودا تۆمار کرد و دەیهوێت بیکات بە سەربازیکی ناسراو لەلای خۆینەرانی.

\* مامۆستا گیان ناوی تەواوی خۆت و پلەي خۆیندنت؟

– ناوم محەمەدی شاپەسەندییە کۆری (محەمەد سەلج)م لە خیزانیکی مام ناوەندی لە سابلاخ لە سالی (١٣٠٢ی شەمس)دا لەدایک بووم؛ ئەوکاتە لە سابلاخ دوو قوتابخانەي سەرەتاییي (سەعادت و پەهلەوی) هەبوون. من تا پۆلی شەشم لە (سەعادت) تەواو کردووه، بەلام خەلکی بۆ خۆیندن دەچوونه ورمی و دووسێ سال دەیانخویندو دەگەرانهوه بۆ سابلاخ بۆ مامۆستایی.

\* چۆن تێکەڵ بە سیاسەت بوویت و سیاسەت تێکەلت بوو؟

– لە سالی (١٣٢٠ی شەمس)دا بەشیگ لە کوردستان لەلایەن سوڤیتهوه ئازاد کراو کۆمەلەي (ژ. ک) واتە (ژیانەوهي کورد) دامەزرا، خەلکەکه پڕویان تێکردو منیش یەکیگ بووم لەوانە. پاش شەش مانگ هەول و تەقەلا "دانشادی پەسوولی" و "محەمەدی یوونسی" کاریکی وایان کرد من و باوکم وەك ئەندامیکی ئاسایی بە پوژنیگ وەرگیرین و ببینه ئەندامیکی کۆمەلە.

\* تەدارەکی سویندخواردنی ئەندامانی (ژ. ک) چۆن بوو؟

– قورئانیگ و ئالایهکی کوردستان و خەنجەرکیان دادەناو ئەندامەکەش بەمجۆرە سویندەکەي دەست پێدەکرد: سویند دەخۆم بەو قورئانەو بە ئالای کوردستان خیانتە لە کورد ناکەم و بەبێ ئاگاداریي کۆمەلە ناچمە ناو حیزبیکی دیکەوه، من هیندەم لەبیرە، بەلام سویندەکە درێژتر بوو. باوکم بەر لە من سویندی خواردو منیش بەدوای ئەودا. پاش سویندخواردنەکەم باوکم باوەشی پێدا کردم و پێی وتم (تانیستا باوک و کۆر بووین، وا ئیستا بووین بە برا). ئەمە زۆر بوو بۆ من، چونکە بە تەمەن

\* "ئالای ئازادی" (پوژنامە)، هەولێر، بەشی یەكەم، ژ٤٤، ١٤/٥/١٩٩٢؛ بەشی دووهم، ژ٢٥، ٢١/٥/١٩٩٢.

بچووکترین ئەندامی کۆمەڵە (ژ. ک) بووم. سویندەکه مان له بەردەم (دلشادی  
پەسوولی و عەلی ریحانی و صدیق حەیدەری) و پینچ کەسی تردا خوارد، واتە هەشت  
کەس له سەرانی کۆمەڵە. ئەمەش له مائی (عەلی ریحانی) بوو کە یه‌کیکە له  
دامەزێنەرانی کۆمەڵە (ژ. ک)، کەچی بەداخووە تانیستا باس نەکراوه.

\* چەندی ک دواي دامەزاندنی کۆمەڵە پەيوەندیان بە (ژ. ک) هوه کرد؟  
- خۆی کۆمەڵە له سالی (۱۳۲۱) دا دامەزرا، واتە (۱۶/۹/۱۹۴۲). من و باوکم دواي  
شەش مانگ له دامەزاندنی پەيوەندیان پيوە کرد.

\* دەوری "عەبدوپەرەحمان زەبیحی" له کۆمەڵە (ژ. ک) دا؟  
- عەبدوپەرەحمان زەبیحی کە ناوی نەینی (بیژەن) بوو؛ کەسی دووهم بوو دواي حسین  
فرووهر له کۆمەڵەدا. زەبیحی داواي لی کردم فییری پیت چینی بيم. دوايش هەر  
خۆی فییری کردم بۆ ئەوێ له پوژنامە "نیشتمان" دا کار بکەم و ئەم پوژنامە یه  
یه‌کیک بوو له هۆیانە هانی دام بچمە (ژ. ک) هوه. چاپەکە بەدزیهوه له‌لای  
ئەرمەنییه‌ک دەکرا له تەوریز؛ له‌گەڵ زەبیحی دا هەموو جارێ پیکه‌وه دەچووین، کە من  
دەستم دایه پینچ شەش ژماره‌ی لی چاپ کرابوو.

\* خۆت به نووسین به‌شداریت دەکرد؟  
- چەند مه‌قالیکم تیدا بلاو کردهوه، وه‌ک به‌بیرم بی‌ت یه‌کیکیان له‌سەر (خۆشبه‌ختی)  
دەدا. بی‌گومان وه‌ک هەموو نووسەرەکانی تر به‌ ناوی نەینییه‌وه دەنوووسی، ناوی  
نەینیم (نازە) بوو.

\* چالاکترین نووسەری "نیشتمان" کێ بوو؟  
- دەتوانم بلیم زەبیحی بوو، ئەوانه‌ی تر که به‌ به‌رهم به‌شدارییان دەکردین، ئەمانه  
بوون: هەژارو هیمن ... مه‌نافی که‌ریمی (به‌ وتار) و دلشادی پەسوولیش.  
\* چەند ژماره‌ی لی چاپ کرا؟

- (۱۲-۱۵) ژماره‌ی لی چاپ کرا، دوا ژماره‌ش دواي ئەوه‌ی پێش‌هوا قازی شه‌هید کرا  
به‌ سال و نیویک له‌سەر ده‌ستی (عەنی بلووریان و زەبیحی و من) له (سیتەکی  
شاربازێر) به‌ چاپ گه‌یه‌نرا.

\* دوا ژماره‌ی "نیشتمان" تان چۆن چاپ کرد؟  
- مانگی ک بووم به‌ شاگردی شیخ حسین ناسنگەر، خۆم چاپخانه‌یه‌کی ده‌ستی  
بچووکم دروست کرد که دوو لاپه‌ره‌ی بچووکێ پێ چاپ دەکرا... کاک "شیخ له‌تیف"

پیتەکانی بۆ پەیدا کردین. لەم ژمارەیدا بە ناوی "نازاد"ووە بەرھەمی خۆم  
دابەزاندوووە. دواى ئەم ژمارەییە ئیتر بۆلاوەمان ئی کرد، من بەرھەو بەغدا پرۆیشتەم و غەنى  
گەپرایەووە لەوئى گێرا.

\* بەر لەوہى دەربارەى گۆرانی (ژ. ك) بە حیزبى دیموکرات پرسیارت ئی بکەم، چى  
ماوە شایەنى وتن بێت؟

- ئەوہى ماوە بیلێن دەرکردنى ژمارەى (۱۰-۱۲)ى "نیشتمان"ە. لەوکاتەدا  
چاپخانەییەکی بچووکى پیت پیکخشتمان پەیدا کردو هینامانەووە بۆ سابلأخ، تا  
لەوئى لای خۆمان چاپى بکەین. ئەوہوو "زەببى" لەکاتى گەپرانەویدە لە ورمى  
بەسەردا گێرا. سووودم لەم چاپخانەییە وەرگرتو بە تەنیا گۆقاریکم دەرکرد بە ناوی  
"ئاوات"ە، ئیستا کچیکم ناو ناوە "ئاوات" بە یادى ئەو پۆژنامەییەووە کە تەنیا یەك  
ژمارەى ئی دەرچوو. شایانى باسە هەموو نووسینەکانى هى خۆم بوون، بێجگە لە  
چەند پارچە شیعریک، نووسینەکانیش هیندەى لەیادم بێت ئەمانە بوون. -  
موحاکەمەى هیتلەر. سوارى رەشپۆش (لە فارسییەووە وەرم گێرابوو)، شتیك  
دەربارەى ئەدەبى رەزمى و بە یادى (دۆستى دوورم) نزیكەى (۳۰ لاپەرە) دەبوو. هەر  
دواى بۆلابوونەوہى، (ژ. ك) بەھۆى "محەمەد یاهوو" کە یەكئى بوو لە دامەزینەرانى  
(ژ. ك)، جوابیان بۆ ناردم کە نەدەبوایە بەبئى پرسی ئەوان "ئاوات" بۆلابووە،  
هیندەى پئى نەچوو بانگیان کردم بۆ ناوەندى (ژ. ك) وتیان چاپخانەى کوردستان  
گەیشتووہو داویان لئى کردم - دەست لە هەموو شتی هەلبگرمو خۆم تەرخان بکەم بۆ  
چاپخانەى کوردستان کە لە سوؤقیئەووە بۆمان هاتووہ. لەم کاتەدا هیشتا حیزبى  
دیموکرات دانەمەزرابوو.

\* بەرپۆهەبەرى چاپخانەکە کئى بوو؟

- "مەلا قادرى مودەرریسى" بوو، کاتى خۆى مامۆستام بووہو لە دامەزینەرانى (ژ.  
ك)ەو ئەندامى ناوەندى بوو. من لە چاپخانەى (کوردستان) بەرپۆهەبەرى هونەرى  
بوومو پیتەکانم دەچنى و خەلکى دیکەم فیر دەکرد. پۆژنامەى (کوردستان) بە دوو  
پۆژ جارئ دەردەچوو، ژمارەى لاپەرەکانى بەپئى تواناو ئەو بەرھەمانە بوو کە  
بەدەستمان دەگەیشت. ئەم پۆژنامەییە لەناو خەلکدا زۆر بەرپز بوو، بە ناشکرش بۆلابو  
دەبووہ، لئى دەنوسرا ئۆرگانى حیزبى دیموکراتى کوردستان.

\* لە ساتەکانى شکانى (کۆمارى مەهاباد)دا ئیوہ لەکوئى بوون؟



- دواى ھەرس بە سالىكىش من ھەر لە مەھاباد بووم... لە نەروۆزى ۱۹۶۸دا  
ھەستەم بە مەترسى كردو لەگەڵ غەنى بلوورىيان گەيشتىنە (خەلان)، سەربازەكانى  
دەولەت بە شىنەيى دەكەوتنە گيانى خەلكى.

\* ئەو پوژە چۆن پوژىك بوو؟

- پوژىكى تال بوو، ئازەربايجان پشتى شكاندين، دەنا كۆمارەكەمان خۆى نامادە  
كردبوو بۆ بەرگرى. لە پەر ھەوال ھات (ئازەربايجان) خۆى داو بە دەستەو، خەلكەكە  
ورەيان بەر داو بەبى ھىچ بەرگرىيەك تەسلىم بوون. لە ئازەربايجان نزيكەى پانزە  
ھەزار كەس كۆژابوون بەھۆى (حەربى ئەھلى) يەو، ئەوان كەمىك بەرگرىيان دژى  
ھىرشى ئەرتەش كردبوو، بەتايبەتى كاتى كىشانەوەيان بەرەو سۆقىت (خوسرەوى  
پوژبى) بەرگرىيەكى باشى كردبوو، بىگومان خىانەتەش لەئىو ھەندى لە  
لنپرسراوھكاندا ھەبوو. ئەو بوو لە رادىوئى ئازەربايجانەو داوايان لە خەلكى كرد  
خۆيان بەدەستەو. نالەبارى وەزەكە واى لە قازى كرد بچىت بە پىر سوپاكەو،  
لەسەر داواى ئەوانەى وا سەر بە دەولەت بوون پىشەوا ھەتا (میانداو) چوو، لەگەڵ  
سوپادا رىك كەوتن لەسەر بە دەستەو دەدانى كۆمارى مەھابادو ئەمجا گەرايەو بو  
مەھاباد. ئەمەيش لەبەر پاراستنى ژيانى خەلكى كرد، بۆ ئەوئى زيانى بەشەرى كەم  
كاتەو. تەنانت لە تارانەو پەيمانى ئەوەيان پىنابوو ژيانى پىاريزن، بەلام وەك  
ھەموو داگرەرىك بى قەول و درۆزن بوون. ئەو بوو بە تاقى تەنيا چوو بە پىريانەو.  
ئەوكاتە پ. م بلاوھيان لىكردبوو. قازى نەيدەويست مەھابادىش وەك ئازەربايجانى لى  
بىت. سەيارەى قونصولى سۆقىتى لە ورمى ھاتە سا بلاغ و بەر دەرگای مالى قازى تا  
پزگارى بكات و بىبات بۆ سۆقىت، ئەم بەتوندى رەفزی كردهو و وتى ((ژيانم لەگەڵ  
ژيانى خەلكى سا بلاخدايە). دەيزانى شەھىد دەكرىت، بەلام دەويست بە پۇشستنى  
ئەم خەلكەكە ھىندەى تر ورە بەر نەدن، پىنج شەش مانگ سوپا لە سا بلاغدا بوو  
ئەوجا پىشەوايان ھەلواسى، چونكە محاكەمەكەى درىژەى كىشا. محاكەمەكەشى لە  
شارى سا بلاغ بوو، محاكەمەيەكى سەربازىش بوو.

\* ئەى سوپاى سۆقىتەت لەكاتى ھىرشى سوپادا چىبى بۆ كورد كرد؟

- ھەر زوو بەر لەھوى دەولەت شالو بەئىنيت، ئەوان ئازەربايجان و كوردستانيان چۆل كرد  
(ئەرتەشى سورخ)يان پى دەوتن لە نەغەدەو میانداو ھەبوون، بەلام لە سا بلاغ نەبوون.

\* وهك دهئین له بارهگاكانی حیزبی دیموكراتدا وینهی لینین و ستالین ههئدهواسران؟  
- خۆی وهك پزگارکهریک سهریری سوپای سووری سوؤقیتی دهکرا، وهك ئیستا چۆن  
خهئکی دهروانته نه مه ریکاو (بوئش). بۆ ههئلواسینی وینهی نهو دووانه له بارهگاكاندا،  
نازانم، بهلام بئگومانم لهو راستیهی که وینهی پێشهوا قازی محهمهد له بارهگاكاندا  
ههئدهواسرا.

\* ئیوه دهئین پووخانی کۆماری مههاباد بئجگه له وهزعی نازهربایجان هۆکاری تری  
له پېشت بوو؟

- کۆماری مههاباد که سازبوو- ئالا ههئکرا، له خۆیدا تهحه ددایهک بوو بۆ سوؤقیهت و  
جه مهووریهتی نازهربایجان. له سه رهئوه سوؤقیهت ته حقیقی له گهئ قازی دا کرد، گوایه  
کئ ئیجازه ی داوته ئ ئالا ههئبکات. کۆمه لهی (ژ. ک) قهومی بوون به ده لیلی  
طهرکردنی فیکره ی ئالاو په یمانی سئ قۆلی کوردی عیراقو تورکیاو ئیران. که لقی  
هه بوو له سلیمانی ماموستا ئیبراهیم نه حمد لپرسروای (ژ. ک) بوو له (شار).  
ستراتیژییهتی سوؤقیهت وهها بوو که خۆی له چاله نهوتهکان و ناوی کهنداو نزیک  
بکاتهوه، بهبئ نهوی کیشه ی کورد بوروژینئ. جا بویه له سه رهتاوه ته وصیهی  
سوؤقیهت نهوه بوو که کوردستان خودموختاریی له چوارچیوهی نازهربایجاندا  
بدریتئ و ههردوولایان خودموختارن.

باقرۆف سه رۆکی کۆماری نازهربایجانی سوؤقیهتی به رهو پووی قازی و وهفدی  
کوردی وتوویهتی: دهبئ کورد به وه رازی بیئ نهو پۆ له چوارچیوهی نازهربایجاندا  
نازادییهکی دهست بکهوئ، وه دهبئ چاوه پوان بئ تا کوو میله تانی تورکیاو عیراق  
خۆیان له ژیر دهستی ئیمپریالیزمدا ده رده کهن، نهوسا ده توانین قسه له سه ر کیشه ی  
کورد بکهین. له بهر نهو هیش بوو ئیحایان دایه قازی که (ژ. ک) وهلا بنئ و حیزبیکی  
دیکه ی وهک فیرقه ی دیموكراتی نازهربایجانی دروست بکات. قازی له بهرامبه ر  
کوردستانی ئیراندا پۆحی سوشیالیزمی نه بوو. قاسملۆ ده یویست له قانبیکی  
پێشکه وتهوانه ی بدات.

\* یادگاریتان ههیه له گهئ پێشهوا قازی محهمهددا؟

- جاریکیان له گهئ قازی دا له ته ورئزه وه هاتوین بۆ سابلاخ، "مهناق ی که ریمی" یشمان  
له گهئ بوو. مهناف وهزیر بوو. لهو سه فه ره ی که چاپخانه ی کوردستانمان له ته ورئزه وه  
هینا بۆ سابلاخ، له ریکا ئۆتۆمۆبیله که مان وه رگهرا، بهلام بئزبان بووین.

\* قازى چۆن پياويك بوو؟

- موزەردىكى بالا مامناۋەندى بوو، رەنگىشى تارادەيەك زەرد بوو. قسەخۇش، رەزىن، ھىمىن و ئارام ... زمانى پووسى و فارسى و عەرەبى و فەرەنسى و ئىنگلىزىشى دەزانى، بېجگە لە كوردى. بەر لەۋەى بېيت بە سەرۆك، بەرپۆەبەرى پەرۋەردەى مەھاباد (مىدىر معارف) بوو. ئەۋكاتە من لە پۇلى دوۋەم بووم، لەپاشدا بەرپەسى بوو بە قازى شارى مەھاباد.

\* يادگار يىھەكانت لەگەل بارزانى نەمردا؟

- لە چاپخانەى كوردستان هات بۇ لامان و زۆر تەشجىعى كردىن. جارېكى دىش لەگەل زەبىحى دا چووین بۇ لای لە كۆيە، بەر لە دوۋبەرەك يەكەى پارتى لە كۆيە دانىشتبوو، ھەزارى شاعىرىشى لەلا بوو، شۆرشى ئەيلوول دەستى پىئى كوردبوو. زەبىحى لىپىرسراوى كەركوك بوو، منىش خەرىكى چاپكردن بووم لە (چاپخانەى خەبات).

\* يادگار يىتان ھەيە لەگەل "ھىمىن" دا؟

- يادگار يىھەكم ھەيە نمونەيەكە بۇ پاكى (ھىمىن). لە حەفتاكاندا تودە دەيوست بۇ لای خۇى رايكىشىئىت. ئەمانە دەستىان دەپۇيشت. ھىمىن موحتاج بوو، من ئاگادار بووم داوايان لى كورد بېتە لايان و چى دەۋى دەيدەنى، بەلام قوبوولنى نەكرد.

\* ئەى شەھىدى بەتوانا سەعیدى يەزدان پەنا؟

- لە بەگزادەكانى بۇكان بوو، سكرتېرى گشتىي يەكىتتىي شۆرشگېرانى گەلى كوردستانى ئىران بوو. كورپىكم وەختى خۇى كەۋتە لايان. پۇژىك كاك سەعید هات، وتى نىگەران مەبە كورەكەت لەلامانە... زۆر پياويكى زىرەك بوو. ئىنگلىزى و فارسى و كوردىي دەزانى، ھەر بە گەنجى شەھىد كرا.

\* يادگار يىتان لەگەل سەرنووسەرى پۇژنامەى "ئازادى" نافع يوونسدا؟

- پياويكى قسەخۇش بوو، بەرپاستى شۆرشگېرو بەجورئەت بوو، ھەموو سەروتارەكانى "ئازادى" ئەو دەينووسىن، دواى ئەو محەمەدى مەلا كەرىم بەشى زۆرى دەبرد بەرپۆە. نافع بالا بەرزىك بوو، رەنگو پوويەكى جوانى ھەبوو. ئەۋە بوو لە سالى ۱۹۶۳دا لەسىدارە درا.

\* يادگار يىتان لەگەل پۇژنامەى "خەبات" دا؟

- حىلمى عەلى شەرىف سەرپەرشتىي ئەم پۇژنامەيەى دەكردو سەرى لە چاپخانە دەدا. لەۋى لە پۇژنامەكەدا عەمودىكى ھەبوو. ئىفتىتاحتىھەكەى مامۇستا ئىبراھىم

دەينوسى، مام جەلالىش بەناوى "پىرۆت" ھە بەرھەمى بىلا دەكردەوہ. كە شۆپشى ئەيلول دەستى پىئى كرى، "خەبات" ۋەستا. پارتى داۋاى لى كرىم چاپخانە يەك پەيدا بىكەم تاكوو بە نەينى "خەبات" چاپ بىكەم. حوروفم كرى، بەلام چاپخانە كە بە شىۋە يەكى زۆر سەرەتايى بوو. پىرۆقەر ھە يە دەبى ھەلەكانى پى چاپ بىكرى. بەو پىرۆقەرە جار ھەبوو بە سى رەنگ بەشى لە پۆژنامە كەم چاپ دەكرى. ئەو خەباتە يانم لە سلىمانى دەردە كرى. شاينى باسە، بەتەنيا بووم لە ژىرخانىكدا، لەوئى "نوورى ئەحمەد طەھا) ھامشوى دەكرىم، وتارى دەھىنا، لە گەرەكى سەرگۆل بووم.

\* چۆنە نەگىراوئىت؟

- من سياسەتى تايبەتى خۆم ھەبوو. بە شەو كارم دەكرى بە پۆژ ھەر فرسەت بىوايە لەگەل ئەمنەكاندا يارىي تاۋلەم دەكرى، بۆيە گومانىان لى نەدەكرىم. داۋاى ماۋەيەك حزب داۋاى لى كرىم بچمە دەرى. چاپخانە كەمان لەگەل حرووف نارد بۇ ئەشكەوتىكى يەكجار گەورە لە شاخى گىردە رەشى نىزىك ژاژلە. ئەو شاخەمان دابەش كرىبوو بۇ چاپخانە و رادىو مەكتەبى سياسى. ماۋەيەك لەوئى بووم. لەو ئەشكەوتەدا صالح ھەيدىرى و سامى ەبدولرەحمان بىنى، پۆژنامە نووسىكى ەرەبىيان لەگەل بوو، مىوانى پارتى بوو... پۆژانى ھەينى دەچووينە گەران بۇ دىكان. لەوئى بەياننامەكانى (پ. د. ك)، ئۆپۇزسىۋنى ئىرانى دەھاتن شتمان بۇ چاپ دەكرىن. داۋاى كۆنفرانسى ماۋەت ناكۆكيەكى نىوان بارزانى و مەكتەبى سياسى دروست بوو. ھىزى بارزانى لىمان نىزىك بۆو، ئاۋارە بووين بۇ دىۋى ئىران. لەوئى نىزىكى ۲۰ شەو لە (بىتۋوش) بووين. داۋاى ھاتىنەۋە (سوركىۋ)، گەراينەۋە، مام جەلال و "ەلى ەسكەرى" مان لەگەل بوو. برادەرىكمان ھەبوو ئەندامى ناۋەندى پارتى بوو، قەيلى بوو، بەر لە دووبەرەككە لىرە داۋاى لىكردبووم ۋە ھەر شەى لى كرىبووم كە دەبى لەولا لى بارزانى خەبات دەرىكەم، بەلام من گەيشتمە بەغدا. لەوئى لەگەل زەبىحىدا دوو گىيان و پوۋىك بووين. دىسان چاپخانە يەكى دىكەمان سازكرى ھىنامە مالى خۆمان، چۈنكە ناچار بووم بچمە بەغدا بەمالەۋە لەوئى بەياننامەمان دەردەكرى. كە مام جلال گەرايەۋە، دەستمان بە دەركردنى "خەبات" كرىدەۋە بە نەينى.

\* پۆژنامەكەتان چۆن دابەش دەكرى؟

- ئەندامەكانى حزب دابەشيان دەكرى، دەيانھىنايەۋە بۇ كوردستان. چاپخانە كە لە مالى ئىمە بوو، نەينى و بە سەرپەرشتى زەبىحى بوو. شەھىد عومەر مستەفا دەھاتە

مالمان بۆ گواستنەوهی چاپەمەنی تا (۱۱ی ئادار دەوامی کرد). (م. س)ی مام جەلالیش  
 ھاتە بەغدا. لە ئاداری ۱۹۷۰دا کاریکی دیکەم پێ سپیڕا، لەگەڵ ئۆپۆزسیۆنی ئێران  
 واتە لەگەڵ (ژەنەرال تەیمووری بەختیار) ھاوکاری بکەم. لە موخابەراتی ئێران کەسی  
 دووھم بوو، دوایی لەگەڵ شا تیک چوو، ھەڵات بۆ (بەیرووت). دوایی لێرە دەیویست  
 بەرگری بکات. حیزب لەگەڵی پێکھوت. ئەمە سەرۆبەندی بەیانی ۱۱ی ئادار... مام  
 جەلال - داوای لێ کرد ھەلۆیستی بەرامبەر گەلانی ئێران ساغ بکاتەوھ. ئەویش قەولی دا  
 ئەگەر گەیشتە حوکم، قانونی ئەساسی جێبەجێ بکات، منیان مەئموور کرد ھاوکاری  
 لەگەڵدا بکەم، لێرە چەکداری بۆ پەیدا بکەم.

\* بزووتنەوهی پەناھیان بە چی گەیی؟

- رادیۆیەکیان ساز کردبوو بەناوی (سەدای ئێرانی ئازاد)، لەو رادیۆیە کارم  
 لێپرسراوی (ئەرشیف) بوو. یەکنێ لەوانە واتە یەکنێ لەوانە سەر بەو بزووتنەوہیە بوو  
 د. موراڊ بوو. من لەو رادیۆیە مەقالاتم وەردەگێڕایە سەر زمانی کوردی، چونکە  
 وەرگێری تورکی و عەرەبی ھەبوو. ئەوھ بوو مەقالاتمان لە فارسییەوھ بۆ تورکی و  
 عەرەبی و کوردی وەردەگێڕا. ئەمە لە سالی ۱۹۷۱دا بوو. دوای ئەوھ ھەر بۆ ئەوان  
 پۆژنامەییەکمان دەرکرد (ناوھەکیم لەیاد نەماوھ) لە چاپخانەکانی بەغداد بە تورکی و  
 کوردی و فارسی بەرھەمی تێدا بلاو دەرکرایەوھو ھەفتانە بوو. بە نھینی دەماننارد بۆ  
 ئێران، ئەمان تیکەلێک بوون لە گەلانی ئێران. دیموکراتی کوردستانیشیان لەگەڵ بوو.  
 ئەو دەمە "ھێمن" لەلای ئەوان بوو، دەھاتە لامان لە مالی زەببیحی یەکترمان دەبینی.  
 زەببیحی دەستی نەبوو لە دیموکراتی ئێراندا لە بەغداد. زەببیحی لەگەڵ د. موراڊو  
 پەناھیان کە بەناوی جەبھەرە کاریان دەرکرد، توودە بوو؛ چووھ بەیرووت، کە گەڕایەوھ  
 گێرا. منیش وازم لەوان ھینا تا سالی (۱۹۷۵)ی خایاند. لەوساوھ وازم لە کاری  
 سیاسی و چاپخانە ھیناوە. لە سالی (۱۹۷۶) بەدواوھ ئیتر دەستم بە کاسبی کرد.

\* ئەو پۆژنامانەیی کارت تێدا کردوون، بێجگە لە "نیشتمان" و "کوردستان" و  
 "خەبات" و "ئاوات"؟

- بێجگە لەوانە لە پۆژنامەیی "گروگالی مندالان"، لە "ھاواری کورد" و "ھاواری  
 نیشتمان" کارم کردووە. ئەمانەش ھەمووی چاپخانەیی کوردستان دەری دەرکردن.  
 دوای ئەمانە لە چاپخانەیی (الشعب، الامة، الأخبار، الإستقلال)، زۆریەیی ئەو  
 پۆژنامانەیی لە بەغدا دەرەچوون لە سەردەمی حوکمی پاشایەتیدا. لە سالی ۱۹۵۷دا

هاشمه كهركووك بۇ چاپخانهى (تاج) كه پۇژنامهى "الافاق" يان دهردهكرد. لهوئ پيت رېكخهرېكيان دهويست توركى و عهرهبى و كوردى بزائيت. كاغهزېكم بۇ نووسين و هررگيرام. لهوئ بووم كه برادهرېكم هات پيى گوتم: حيزبى ديموكرات چاپخانهيهكى بۇ ديت، ئايا دهتوانيت بۇمانى ههلسوپيئيت. بهلام چاپخانهكه له سوورياوه هاتبوو لهلايهن دهولتهتى عيراقبييهوه گيرابوو. دواى ئهوه پۇژنامهى "شهفهق" له كهركووك دهردهچوو، "مهمهدى مهلا كهريم" كارى تيدا دهركدو "شيخ قادرى بهرزنجى" خاوهنى بوو. مهمهد كورپيكي ناو نام "نهرو". چواردهى تهمووزى بهسهردا هات، پۇژنامهيهكى عهرهبى - توركمانى كه ناوى "بهشير" بوو دهرمانكرد، پۇژنامهيهكى سياسى بوو، ههفتهى جاريك يان دوو جار دهردهچوو، هى برا توركمانهكان بوو. پاش ئهوه له پۇژنامهى "ئازادى" دا كارم كردوو. له پاشاندا داوايان لى كردم بچمهوه بهغدا، مالهكهم برد. لهوئ له چاپخانهى (وقاء) كارم دهركد. پۇژنامهيهكى ههفتانه بوو، لهوئ شههيد "نافع يوونس" م ناسى و زور زور يهكترمان خووش ويست. ئهوه بوو كه "ئازادى" داخرا، ئهوسا "خهبات" به ئاشكرا چاپ دهركا له بهغدا له (بهتاوين)، چوومه ئهوى و بووم به دهرهينهرى پۇژنامهى "خهبات"، ههروهها له بهشه كورديهكهى "پووناكى - النور" دا كارم كردوو.

\* لهكۇتاييدا ههز دهكهن چى بلين؟

- ههز دهكهم ههندى ههله راست بكهمهوه، چونكه ميژوو ههله قبول ناكات. له كتيبى (تاريخچهى مهابادى) (سيد محمد صمدى) دا ههلهيهكى گهوره كراوه، ئهويش ئهويه: مهمهد شاه پهسهندى نووسراوه لهنيو دامهزرينه رانى (ژ. ك) دا، ئهमे راست نييه. وهك باسم كرد دواى شهب مانگ له دروست بوونى حيزب چوومه ريزييهوه ... بهلام "عهلى ريحانى" لهبير چووه كه له ريزى دامهزرينه راندايه.

شۆھرەسوارى بوارى چاپخانىھو رۇژنامەگەرى\*

محەمەد فەرىق حەسەن ئامادەى كىردوھ

محەمەدى شاپەسەندى، سالى ۱۳۰۲ شەمسى لە گەرەكى (حاجى حەسەن)ى مەھاباد لەدايك بووھ. ۱۳۲۱ چۆتە رىزى كۆمەلەى (ژ. ك)ھوھ. بەتەمەتتەرىن كرىكارى چاپو رۇژنامەنووسى كوردە كە تاكو نھۆ لە ژياندا مابى. سەرچاھەيكى بوونى زانىارىيە. زمانى فارسى، توركى و عەرەبى بە چاكى دەزانى. سەير ئەوھە زمانى عەرەبىيى نەخويندووھو تەنيا بە سەلىقەى خۆى فىرى بووھ. ئاوا دەرگاى گفتوگۆمان والا كىرد:

\* چۆن تىكەلى سىياسەت بوون؟

- دلشادى رەسولى برادەرم بوو. ئەو بۆ (ژ. ك) تەزكىيەى كىردم. بە ئامادەبوونى دوو ئەندامى دامەزىنە: عەلى رىحانى و عەبدولرحمان زەبىحى، لە دانىشتنىكى پىر لە مېھرو سۆزدا، لەگەل باوكم پىكەوھ لە طقووسىكى تايبەتدا، كە ئالاي كوردستان و خەنجەر قورئانى پىرۆز لەكايەدا بوون، سويندەمان خوارد. دواى سويندەخواردن باوكم بە دلئى پىرەو باوھشى پىدا كىردم و گوتى: ((تاكو ئىستا باوك و كور بووين، ئەوا بووشىن بە برا)).

\* چ كارىكيان پى سپاردى؟

- لەگەل زەبىحىدا لە تەورىز دەستمان بە چاپكىردنى "نىشتمان" كىرد. جگە لەوھى كرىكارى چاپخانىھو، بەشدارىم لە نووسىندا دەكىرد. پاشان لە چاپكىردنى: ھاوارى نىشتمان، گىرگاى مندالان و رۇژنامەى كوردستاندا كارم كىردووھ. يەكىكم لەوانەى (چاپخانىھى كوردستان)م دامەزاند كە ھى (ژ. ك) بوو، پاشان دىموكرات بوو بە خاوەنى.

\* ئەى دواى ھەرەسەينانى كۆمار؟

- ھەلاتم بە دىوى كوردستانى عراقدا. لە (سىتەك) لاي "شىخ لەتيف" گىرسامەوھ. لەوئى چاپىكى دەستىم دروست كىرد (ئىستاش دەزانم لەكۆيم شاردۆتەوھ). لەگەل غەنى بلوورىان و زەبىحىدا، دوا ژمارەى "نىشتمان"مان لە سىتەك بەو چاپە دەستىيە چاپ كىرد. دواى گەرانەوھى "غەنى" بۆ سابلاخ و زىندانى كىردنى، ئىتەر بووم لە بەغدا كىرد.

\* چالاكىتان لە دىوى عراق؟

- لە كەركووك لە شەفەق، ئافاق (توركى و عەرەبى)، ئازادى، بەشىر (توركى و عەرەبى) كارم كىرد. كە "ئازادى" گۆيززايەوھ بەغدا لەگەلى چووم و لەگەل "نافع يوونس" ھەتا داخرا كارم تىدا كىرد، ئەمجا لە "خەبات" و بەشە كوردىيەكەى "نور". ئەوسا ھەمووى چىنن بوو.

\* "كوردستانى نوئى" (رۇژنامە)، ھەولتەر، ژ ۴۸۴، سالى دووم، ھەينى ۱۹۹۳/۹/۱۰، دوا لاپەرە.

\* ئىستا بە چىيەره خەرىكىن؟

– ئەگەر بتوانم بۇ بېژىۋى خۆم خىزانەكەم خەرىكى بەرگ دورىنم.

\* چ داوايەكتان لە حكومەتى كوردستان ھەيە؟

– سەرکەوتن بۇ مىللەتەكەم ... دەزگاكان بژارو پاكسازىيان دەۋى ... پاستگۆيى لەگەن  
مىللەت ... بىرىك لە داۋرژ بەنەۋە ... چاپخانەى نوئ بۇ كوردستان ... دامەزاندنى  
يەكىتىى رۆژنامەنووسان، يەكىتىى يەك بۇ كرىكارانى چاپخانە.  
جىي باسە، ئىستا لە گەرەكىكى شارى سلىمانى نىشتەجىيەو داۋاي تەمەن درىژىي بۇ  
دەكەين.

### مامۇستا محەمەدى شاپەسەندى

### پىتچن و نووسەرى رۆژنامەو گۇفارەكانى سەردەمى كۆمارى كوردستان\*

ھانا

باسکردن لە چاپەمەنىي كوردىي سەردەمى كۆمارى كوردستان لە سەدسالەى  
رۆژنامەنووسىي كوردىدا، بەبى پىژنان لە زەحمەت و شەونخوونىيەكانى ئەوكاتى  
مامۇستا محەمەدى شاپەسەندى، ئەوپەرى بىئەمگى و پىنەزانىنە. چونكە ئەو ھەم  
ۋەك پىتچن و كرىكارى فەننى و ھەم ۋەك نووسەرو ۋەرگىپ لە يەكەم گۇفارى كوردىي  
كوردستانى ئىران "نىشتمان" داۋ لە زۆربەى گۇفارو بلاۋكراۋەكانى دىكەى سەردەمى  
كۆمارى كوردستاندا خزمەتى زۆر بەنرخى كردوۋە. مامۇستا شاپەسەندى داۋاي  
پروخانى كۆمارى كوردستانىش كۆلى نەداۋەو جارى وابوۋە بە تاقى تەنيا  
نەيھىشتوۋە ئەو ئاگردانەى تامەزىۋىيانى وشەى كوردى ھومىدىيان پى بەستوۋە،  
دابمركى و بى پرووناكى بىمىنىتەۋە. ئەو لە سالانى دواترىشدا چەند دەيە لە تەمەنى  
خۆى بۇ خزمەت لە سەنگەرى رۆژنامەنووسىي كوردىدا تەرخان كرد.

محەمەدى شاپەسەندى سالى ۱۳۰۲ى ھەتاۋى لە مانگى جۆزەردان (يان ۋەك  
خۆى دەلى جەوزا) لە گەرەكى حاجى حەسەن لە مەھاباد لەدايك بوۋە. پۆلى يەكەمى  
سەرەتايى لە قوتابخانەيەكى گەرەكى پزگەيىيان و پۆلى ۶ى سەرەتايى لە  
قوتابخانەى "سەعادەت" تەۋاۋ كردوۋە. دواتر نەيتۋانىۋە درىژە بە خويئندن بدا.

\* "كوردستان" (بلاۋكراۋەى جىزىي دىمۆكراتى كوردستانى ئىران)، كۆيە، ژمارە ۲۵۷، ۲ى بانەمەرى

۱۳۷۷ (۲۲ى ئاۋرىلى ۱۹۹۸)، ل. ۸-۹.



دوای ته‌واوکردنی قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی، باوکی لای تاجرکی ته‌وریزی له سابلاخ (مه‌هاباد) دایناوه که فی‌ری مونشیگه‌ری و پ‌وشوینی بازرگانی ب‌ی. سالانی ۱۳۱۹-۱۳۱۶ وه‌کیلی شه‌ریکه‌ی قوماش (پارچه) بووه له سابلاخ. سالی ۱۳۲۰ به‌هوی ده‌ست راگه‌یشتن به‌نوسخه‌یه‌کی ده‌سخته‌ی دیوانی وه‌فایی ده‌بیته‌نوگری شیعری کوردی و به‌زه‌حه‌تیکی زور دیوانی شاعیران نالی و خانی و بی‌که‌سو و قانیع په‌یدا ده‌کا، هه‌ستی نیشتمانی‌په‌رستی ده‌جوولی و به‌مه‌سه‌له‌ی نه‌ته‌وه‌یی ناشنا ده‌ب‌ی و هه‌ر له‌ته‌مه‌نی می‌رمندا‌لیدا ب‌و لای سیاسه‌ت ده‌کش‌ن.

سالی ۱۳۲۱ به‌هوی تی‌که‌لاویی بنه‌ماله‌یی و ناشنایه‌تی له‌گه‌ل بنه‌ماله‌ی حه‌مه‌ده‌مینی په‌سوولی (بنه‌ماله‌ی دل‌شادی په‌سوولی) سه‌رنجی ب‌و لای کومه‌له‌ی ژیا‌نه‌وه‌ی کورد (ژ. ک) را‌ده‌کی‌ش‌ری، له‌گه‌ل باوکی له‌یه‌ک په‌ژ‌ژ‌داو له‌یه‌ک پ‌ی‌وره‌سمدا ده‌بن به‌ئ‌ندامی کومه‌له‌.

ماموستا شاه‌په‌سه‌ندی هاتنی خوی ب‌و نیو کاری چاپ و چاپه‌مه‌نی به‌م جو‌ره باس ده‌کا:

((ئ‌وسا سالی ۱۹۴۲ له‌ته‌وریز بووم، "زه‌بیحی" اش له‌وی بوو، هه‌روه‌ها خه‌لیلی ساوجبلا‌غجی (ئ‌و سنیه‌مان بووین). له‌وی زانیم زه‌بیحی [ده‌یه‌وی] "نیشتمان" چاپ ب‌کا. زه‌بیحی حرووف‌چینی پ‌ی ده‌کردم. له‌وی جی‌گای تاییه‌تیمان هه‌بوو. ئ‌وسا به‌شی‌وه‌ی کون حرووف‌چینی ده‌کرا. ژماره‌یه‌کی "نیشتمان" مان حرووف‌چینی کرد. له‌وی ده‌مان‌رد ب‌و چاپخانه‌ی کابرایه‌کی ئ‌هرمه‌نی، ئ‌ه‌ویش ب‌وی چاپ ده‌کردین. به‌دووسن پ‌وژ پ‌ینج شه‌ش سه‌فه‌مان ساز ده‌کرد، تی‌کمان ده‌کرده‌وه‌و ده‌مان‌برده‌وه‌و ب‌و سابلاخ. له‌ زور جی‌گادا به‌نه‌ینی، کاری مه‌تبه‌عه (چاپخانه‌ی ژئ کافمان کرد. له‌پشت میوانخانه‌ی خورشید، له‌وی یه‌کدوو ه‌وده‌مان ده‌ست که‌وت، چاپخانه‌مان دانا تا گ‌و‌را‌ن‌کاریه‌کی ته‌واو له‌ ژئ کافدا هاته‌دی [بوو به‌حیزبی دیموکرات] "نیشتمان" مان چاپ ده‌کرد. هه‌رچو‌نیکی بوو من گه‌رامه‌وه‌ مه‌هاباد به‌مه‌تبه‌عه‌یه‌کی ده‌ستی که‌ سه‌فه‌یه‌کی ته‌قریبه‌ن نیو فولسکاپی چاپ ده‌کرد، له‌ته‌وریز هی‌نامه‌وه‌ سابلاخ. زه‌بیحی و ... چوو‌بوون ب‌و سازکردنی په‌یمانی سن لایی (کوردستانی عیراق، تورکیه‌و ئ‌یران)، ئ‌ه‌وان گیران. من ته‌نیا مامه‌وه، له‌فکری ئ‌ه‌وه‌دا بووم گ‌و‌قاریک ساز ب‌که‌م. ئ‌ه‌و سه‌رده‌مه‌ حکوومه‌ت زور ده‌سه‌لاتی نه‌بوو. هی‌نام به‌ناوی "ناوات" گ‌و‌قاریک ساز کرد، نزیکه‌ی مانگیک کارم تی‌دا کردو بلاوم کرده‌وه ... دوو هه‌فته‌ی پ‌ی

نەچچو [بەرپرسانى ژ. ك] ناردىيان بە شوينماو پييان گوتم ئەتۇ دەبوايە پرسىك بگەى  
[بۇ دەرکردنى ئەو گۇقارە]. نيوەپۇكى نووسراوھكانى برىتى بوو لە "بە يادى  
دۆستى دوورم". يەك لاپەرم بۇ باسى دەورى زەبىحى و ئىشەكانى ئەو تەرخان  
كردبوو، بەناوى رەمزی دەمنووسى. مەوزووعىكى دىكەى تىدابوو لە فارسىيەو  
وەرگىرابوو "ژنىكى نىقابدار"، ھەرۇھا "موھاكەمەى ھىتلىر"، "خواندنيها" شتى  
كەم دەنووسى، بەلام باسى ھەموو جەرىدەكانى (ئىران و دەرەو)ى تىدابوو.

كە بە شوينياندا ناردم، پييان گوتم ئىمە مەسەلەيەكمان لەبەر دەستدایە  
دەمانھەوى چاپخانەيەكى باش بۇ حيزبى ديموكراتى كوردستان ساز بگەين و لە تۆ  
زياتر ئىمە كادرمان نىيە. ئەتۇ دەبى خەرىكى ئەو ئىشە بى. لە بەرامبەر كاروانسەراى  
سەيد عەلى (كاروانسەرايەكى دىكە ھەبوو ... تىلگرافخانە بوو) خەرىكى سازکردنى  
مەتبەعە بووم. ئەوجار وەك دەورە دەورەيەكم كردهو بۇ ئەو لاوانەى كە دەيانھەويست  
فیرى حرووفچینی بن. پینج شەش كەسم ھینا، لەوانە یوسف ئەورامى، سەدیقەسور،  
پزگەیی شۆرەتيك... ئەوانەم فیرى حرووفچینی كرد. ھەووەل ژمارەى "كوردستان" مان  
دەركرد. ھاتین گۇقارى دىكەشمان ساز كردن، تەقريبەن پینج شەش گۇقارمان ھەبوون.  
ئىمە كرىكارەكانى چاپخانە تەقريبەن ھەمووى ۱۰ كەس دەبووين. جارى وابوو شەو  
دەرەنگى دەكرد، نەدەچوینەوھە مالى، ئىشمان دەكرد، بەيانى زوو دەچوینە ھەمامى و  
ھەر بەیانیش دەھاتینەوھە سەر ئىشەكانمان.

جگە لە [كارى پیتچنین و ...] تەرجمەم بۇ پۇرژانامە زۆر دەكرد. ناوى نەھینیم  
ھەبوو. ئەوسا مەلا سەيد مەھمەدى ھەمىدى وەك مودیرى نووسین وابوو، مەلا  
قادری مودەرریسى مەسئوولی چاپخانەكە بوو. بەلام ھەموو بەیەكەوھ ئىشمان دەكرد.  
كارى من سەفحەبەندى و پىراگەيشتن بە كارى چاپ بوو.

... كە پىشەوايان ئىعدام كرد، من لە چوار چرا ۲ سەعاتان راوہستام. من  
دەمگوت ئىمە چىن و ئەوان كىن؟ خەلك خۆى بۇ پانەدەگىرا. ئەوسا نرىكەى ۲ سەعات  
راوہستام بۇ ئەوھى [ئەو دیمەنەم] قەت لەبیر نەچپتەوھ. سالىك بەسەر ئەوھدا رابرد.  
زۆر جار لەگەل عەلى مەولەوى فكرى ئەوھمان دەكرد شتىك ساز بگەين، زۆر ھەولمان  
دا، بەعزە شتىكمان خستە سەر كاغەز بۇ ئەوھى شتىك بگەين و بلاوى بگەينەوھ.  
بەلام خەلكەكە نارەحەت دەبوو. ھەولمان دا "نىشتمان" دەرېكەين، ناوھكەيمان بە

پیتی لاتینی و به کوردی له‌سه‌ر مقه‌با (مقوا) نووسی و [کلیشه‌مان ساز کرد] و "نیشتمان" مان دهرکرد. به‌لام نازانم چند ژماره‌ی ئی دهرچوو. دوايه له‌گه‌ل غه‌نی (بلوریان) پویشتین [بو کوردستانی عیراق له‌سیتکه‌ی لای شیخ له‌تیف گیرساینه‌وه]. دوايه غه‌نی گوتی دهرپومه‌وه. نه‌و پویشته‌وه و گیرا. منیش تا‌قه‌تم نه‌بوو. چوومه به‌غدا بی نه‌وه‌ی یه‌که‌لیمه‌ عهره‌بی بزائم. کوردیکی سابلأغی هه‌بوو له‌وئ، گوتی شوینیک هه‌یه بو کارکردن به‌نانه‌زگی که له‌ویش بخۆم و بخه‌وم. نزیکه‌ی دووسی مانگ له‌وئ ئیشم کرد. دوايه نزیکه‌ی ده‌ سال له‌ دیوانییه‌ بووم. له‌وئ پوژیک چاوم به‌ جه‌ریده‌یه‌که‌وت [چاپخانه‌یه‌که‌ له‌ که‌رکوک] داوای یه‌کیکی کردبوو کوردی، عهره‌بی و تورکی بزانی. نامه‌یه‌کم بو نووسین. جوابیان بو ناردمه‌وه بو تفاهوم. له‌وئ که‌وتینه‌ سه‌ر نه‌وه‌ی نه‌وان یه‌که‌ جه‌ریده‌ی تورکییان هه‌بوو که‌ هه‌فتانه‌ دهرده‌چوو. له‌سه‌ر نه‌وه‌ ئیتیفاقمان کرد که‌ پوژی ۲ دینارم ده‌نی (مه‌جه‌له‌ی ئافاق).

له‌ که‌رکوک له‌ شه‌فه‌ق، ئافاق (تورکی و عهره‌بی)، نازادی، به‌شیر (تورکی و عهره‌بی) کارم کرد. که‌ "نازادی" گوێزایه‌وه به‌غدا له‌گه‌لی چووم و له‌گه‌ل "نافع یوونس" هه‌تا داخرا کارم کرد. جه‌ریده‌ی نه‌هلی که‌م مابوو نه‌من ئیشم تیدا نه‌کردبئ.

دوايه [له‌به‌ر کاری پارتی] هاتمه‌وه سلیمانی، بربار بوو مه‌تبه‌عه ساز بکه‌ن. ده‌میک بوو له‌ به‌غدا مشووری نه‌وانم خواردبوو. ده‌ستم به‌ کار کرد به‌ شیوه‌یه‌کی زۆر سه‌هل و ساده جه‌ریده‌ی "خه‌بات"م دهرکرد که‌ خه‌لک وایان ده‌زانی مه‌تبه‌عه‌که‌ی زۆر پێشکه‌وتوو. نه‌وه‌ل ژماره‌ی "خه‌بات"م چاپ کرد و ناردم بو سه‌رکردایه‌تیی نه‌وسا که‌ له‌ مالومه‌ بوو. دوايه چووم بو (مالومه)، له‌وێرا ناردیانین بو ... له‌ (گرده‌ ره‌ش) نه‌شکه‌وتیکی گهره‌ی تیدایه، له‌و نه‌شکه‌وته‌دا ته‌قربه‌ن ده‌ دوازه‌ پوڤه‌مان کرد. من له‌وئ مه‌تبه‌عه‌ی خۆم ساز کرد.

شایانی باسه‌ ماموستا شاپه‌سه‌ندی ئیستا له‌ شاری سلیمانی ده‌ژی، سه‌ره‌پای پیره‌سه‌ری و نه‌و هه‌موو خزمه‌ته‌ی به‌ پوژنامه‌نووسی کوردی کردوو، وه‌که‌ له‌ وتووێژ له‌گه‌ل چیرۆکنووس "مه‌مه‌د فه‌ریق حه‌سه‌ن" دا گوتوو، خه‌ریکی به‌رگدروونه‌ تا بزویوی خۆی و خیزانه‌که‌ی په‌یدا بکا!!

ئیمه‌ له‌ جیزنی سه‌ده‌ساله‌ی پوژنامه‌نووسی کوردی‌دا، به‌ پێزو پیزانینه‌وه‌ یادی خزمه‌ته‌کانی ماموستا شاپه‌سه‌ندی ده‌که‌ینه‌وه‌. خوشحالی‌ن که‌ نه‌و به‌ختیاریه‌ی به‌

نسيب بوو جيڙنى سەدسالەى پوژنامەنووسىيى كوردى بە چاوى خوى بيىنى. هيوادارين زور سانى ديكەش ئەو يادگارە بەنرخەى سەردەمى كۆمارى كوردستان بە سلامەتى و سەربەرزى لەئىو خۇماندا بيىنين. بە ئاواتى وەدى ھاتنى ئاوات و داواكانى كاك محەمەد كە برىتين لە:

((سەركەوتن بۇ ميللەتەكەم ... دەزگان بزارو پاكسازىيان دەوى ... راستگويى لەگەل ميللەت ... بىرىك لە داروژ بەنەوہ ... چاپخانەى نوى بۇ كوردستان ... دامەزراندنى يەكيتىيى پوژنامەنووسان. يەكيتىيەك بۇ كرىكارانى چاپخانە)).

سەرچاوەکان:

۱- وتوويزىكى تايبەتى لەگەل كاك محەمەدى شاپەسەندى لەسەر كاسىتى ويدئو (سانى ۱۹۹۶).

۲- محەمەدى شاپەسەندى شوپرەسواری بواری چاپخانە و پوژنامەگەرى، محەمەد فەرىق حەسەن ئامادەى كردووه، كوردستانى نوى، ژمارە ۱۴۸۴، ۱/۹/۱۹۹۲، دولاپەرە. لەگەل سوپاسى زور بۇ بەرىز كاك جەليل گادانى كە ئەو كاسىتەى پى دايىن و ھەروھەا بۇ كاك شاھو حەسەنپوور كە زەحمەتى دابەزاندى قسەكانى كاك محەمەدى شاپەسەندى وەئەستو گرت.

تىبيىنى: لەبەر ئەوہى لە سەر كاسىتەكە قسەكان بە باشى تۆمار نەكراون، بەداخوہ لە زور جى وشەكان تەواو پوون نين. ھەر بۆيە لەم نووسراوہيەدا لەئىو كەوانە [ ] ھەول دراوہ مەبەستەكان پوونتر بكرين.

### \* محەمەد شاپەسەندى

((كە پيشەوايان ئىعدام كرد، من لە چوارچرا دوو سەعاتان راوہستام، بۇ ئەوہى ئەو ديمەنەم قەت لەبىر نەچىتەوہ))

### جووتيار توفيق

محەمەد شاپەسەندى لە پايزى ۱۹۲۰دا لە شارى مەھاباد لەدايك بووہ. باوكى، ناوى حەمەسالج كورى سەعيدو بە "شاپەسەندى" ناسراوہ. محەمەد شاپەسەندى بە مندالى خراوہتە بەر خویندن و لە قوتابخانەى (سەعادەت) لە مەھاباد خویندوويەتى.

ھېشتا مېردمنداڭ بووہ که بووہ تہ ھاوړئ و ھاوېړی کۆمەلہ لایکی ھۆشیارو کوردپەرورہی وەک: عەبدولرەحمان زەبیحی، حوسین فرورہەر، محەمەد نانەوازادە، ھێمن، محەمەدئەمین موەیینی، سەدیق حەیدەری و گەلیکی دیکە. شەوانە بەرزئی ئەمنییەکانی حکومەتی رەزا شای پەهلەوییەو، بەناوی یاریکردنەوہ ھەر جارہی لە مائی یەکیکیان، یان لەناو باخ و گوئی چەمی سابلاخ کۆبوونەتەوہ و باسی زمان و میژوو و ئەدەبی کوردییان کردوہ و زانیارییان ئالوگۆر کردوہ. دواتر ھەندیک لەم لاوانە لەگەڵ چەند کەسی بەتەمەتر لە خۆیان (حیزی ئازادیخوازی کوردستان) یان دامەزراندوہ.

لە مانگی ئۆگۆستی ۱۹۴۱ د دەولتە ھاوپەیمانەکان (یەکییتی سۆقیەت و بەریتانیا و ئەمەریکا) دەست دەگرن بەسەر ئێرانداو رەزا شای پەهلەوی لە حوکمرانی دەخن و بە پەرۆلت محەمەد رەزای کورپی دەکەنە شای ئێران. لەو دەمدا ھەلومەرجیکی تارادەییەک ئازاد بو سەرچەم خەلکی ئێران دەخولقیەت و جموجوولی سیاسی و پۆشنیری پەرە دەستینیت. پروناکیران و تیکۆشەران کورد لە شارەکانی پۆژھەلاتی کوردستان سوود لەو دەرڤەتە وەرەگرن و چالاکیی سیاسی دەست پێ دەکەن. ھاوکات ھاتوچۆی باشووری کوردستان ئاسان دەبیەت و پەیوہندیی سیاسی و پۆشنیری لەنیوان ھەردوولادا لە جارێ زیاتر بەھیز دەبیەت. پاشان بە ھاوکاری و پینوینی حیزی (ھیوا) لە پۆژی یەکشەممە ی پیکەوتی ۱۹۴۲/۸/۱۶ بەرامبەر بە (۲۵ گەلاویژی ۱۳۲۱ ی ھەتاوی) کۆمەلە ی ژ. ک (کۆمەلە ی ژیانەوہ ی کوردستان) لە شاری مەھاباد دادەمەزرینیت.

محەمەد شاپەسەندی، دوا ی نزیکی سالیک لە دامەزراندنی کۆمەلە، چووہ تە نیو پیزی کۆمەلە و بووہ تە ئەندام. خۆی لەم بارەییەوہ لە نامە ی پۆژی (۲۸/۱۱/۲۰۰۳) یدا نووسیویەتی: ((من و باوکم لە یەک کات و شویندا بووینە ئەندامی کۆمەلە ی ژ. ک. باوکم پێش من سویندی ئەندامیتی خوار. ژمارە ی ئەندامیتی باوکم ۸۲۰ و ناوی نھینی "بازرگان" بوو. ژمارە ی ئەندامیتی خۆشم ۸۲۱ و ناوی نھینیم "م. ش. ئازەر" بوو.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> لە گەلیک و تارو لیکۆلینەوہ و بیرەوہریدا ناوی محەمەد شاپەسەندی لە پیزی ناوی دامەزرینەرەکانی (کۆمەلە ی ژ. ک) دا نووسراوہ. محەمەد شاپەسەندی چەندین جار لە نزیکەوہ ئەوہ ی

محمد شاپهسەندى بەھۆى دىلسۆزى و وريايى يەوہ لەنيو پريزەکانى كۆمەلەدا، زو جىيى خۆى كردوہ تەوہ. ئەگەرچى لەچاو ئەندامەکانى دىكەى كۆمەلەدا كەم تەمەتەر بووہ، بەلام چالاک و لەخۆبوردو و دىلسۆز بووہ و ئامادەى ھەر كارىك بووہ كە بۆى ديارى كرابيئت.

لە مانگى ديسيمبەرى سالى ۱۹۴۳دا سەرکردايەتتىي كۆمەلە بە محمد شاپهسەندى رادەگەيەنيت كە بۆ راپەراندنى ئيش و كارى گۆقارى "نیشتمان" بچيئتە شارى تەوريزو ھاوكارىي عەبدولرەحمانى زەبيحى بكات. ئەويش بە ئەوپەرى لەخۆبوردوويىيەوہ ئەو نەركە جيئەجى دەكات. ئەو دەم تەنھا چوار ژمارە لە گۆقارى "نیشتمان" دەر كرابوو.<sup>۲</sup> ئيدى چەند ھەفتە لە مالى قاسمى ئىلخانى زادە لە تەويژ لەگەل عەبدولرەحمانى زەبيحى خەرىكى ئامادەكردنى ژمارە پينجى گۆقارى "نیشتمان" دەبن و پاشان وەك ژمارەكانى پيشووتر بابەتە ئامادەكراوہكان دەبن بۆ چاپخانەى خەليفەگەرى ئەرامينە و ھەتاكوو تەواوبوونى چاپى گۆقارەكە لەويدا ھەلدەسوورپين. پاشتريش دەست دەكەن بە چاپكردنى ژمارە (۷، ۸، ۹)ى "نیشتمان"، كە لە يەك بەرگدا (واتە ھەرسىكيان بەسەر يەكەوہ) چاپ كراون. لەوہوہ سەرەتايەك لە ئيش و كارى چاپ فير دەبيئت و بە كارىكى خۆش و بەنرخى دەزانيت.

پاشان كۆمەلەى ژ. ك ئاميرىكى چاپى بچكۆلانە دەكرىت و دەيباتەوہ مەھاباد. لەو كاتەدا عەبدولرەحمانى زەبيحى و دلشاد رەسوولى و قاسم قازى بۆ جيئەجىكردنى كارىكى گرنكى كۆمەلە بەرەو ورمى دەچن. لە پىگا لەلايەن دەستەيەك سەربازى حكومەتى ئيرانەوہ دەستگير دەكرين و بەرەو تارانين دەبن و دەيانخەنە زىندانەوہ. بە گيرانى عەبدولرەحمانى زەبيحى گۆقارى "نیشتمان" دەوہستيت.

---

بۆ باس كردووم كە خۆى و باوكى پاش نزيكى سالىك لە دامەزراندنى كۆمەلە پەيوەندىيان كردووہ و بوونەتە ئەندام. ھەر ھەما لەو نامانەدا كە بۆى نووسيووم لە ئەرشيقي خۇمدا پاراستووم، چەند جارىك ئەو راستيەى بۆ دوويات كردوومەتەوہ.

<sup>۲</sup> گۆقارى نیشتمان: ئۆرگانى كۆمەلەى ژ. ك بووہ، بە زمانى كوردى دەرچووہ. يەكەم ژمارەى لە پۆزى پينجشەممە ۳۰ى پووشپەرى ۱۳۲۲ (۱۹۴۳/۷/۲۲) دەر كراوہ. ئەم گۆقارە بەنھيئى لە تەوريز لە چاپخانەى خەليفەگەرىي ئەرامينە، بە سەريەرشتيي عەبدولرەحمان زەبيحى و ھاوكارىي محمد شاپهسەندى و مەحمود وەلى زادەو چەند ئەندامىكى دىكەى كۆمەلەى ژ. ك دەر كراوہ. سەرجمە (نۆ) ژمارەى ئى دەر كراوہ. ژمارە (۷ و ۸ و ۹)ى لە يەك بەرگدا لەچاپ دراوہ. ھەموو ژمارەكانى دەست خراون و گەليك ليكۆلينەوہى دەر بارە نووسراوہ.

بە مەبەستى ئەوھى كە جىيى گۇڧارى "نېشتمان" (ئۇرگانى كۆمەلەي ژ. ك) خالى نەبىت، بە تەنیا لە مانگى ئۆگۈستى ۱۹۴۴دا گۇڧارىك بە ناوى "ئاوات" ئەو دەردەكات. لەو گۇڧارەدا شاپەسەندى پەخشانىك بە ناوى (بە يادى دۇستى دوورم) بە نازناوى "ئازاد" ەك وەفاو پرىزلىنن لە ەدولرەحمان زەبىحى دەنوسىت و باسى پۇلى ئەو لە نىو كۆمەلەي ژ. ك دا دەكات. ەروەھا شىعەرىكى ەيىن و شىعەرىكى ەژارو چەند شىعەرو بابەتى دىكە كە نىياز بوو ە ژمارەي نوئى گۇڧارى "نېشتمان" دا چاپى بكن، لەو گۇڧارەدا بلاو دەكاتەو. پاش بلاو بوونەوھى ئەو ژمارەيەي "ئاوات"، چەند كەس لە بەرپەرسانى كۆمەلە بانگيان كىردوو و پەخنەيان ئى گىرتوو كە چۇن بەبى پەزنامەندىي رابەرانى كۆمەلە گۇڧارىكى بەو ئامىرو كەرەستانەي كۆمەلە دەر كىردوو! ئەويش مەبەستەكەي خۇي بۇ باس كىردوون و پەخنەكەيانى قىبوول كىردوو. ئىدى نەيتوانىو ەسەرى بەردەوام بىت و ژمارەي دىكەي ئى دەرىكات.

ەيىندەي نەخاياندوو ەسەر بنەماكانى كۆمەلەي ژ. ك (حىزبى دىموكراتى كوردستان) دامەزراو. مەمەد شاپەسەندى ەك زۇربەي ئەندامانى دىكەي كۆمەلە، لەنىو ئەو حىزبەدا چالاكى و تىكۇشانى خۇي دىژە پى داو. لەودەمەدا حىزبى دىموكراتى كوردستان ئامىرىكى چاپى گەرەترو باشتەر لەوھى پىشووئى بۇ دىت و چاپخانەيەكى خنجىلانە دادەمەزىنرىت. شاپەسەندى لە يەكەم ەنگاوەو دلسۇزانە دەكەوئتە كار كىردن و ئەركى چەند كەس ئەنجام دەدات. كاتىك كۆمارى كوردستان دادەمەزىنرىت، چاپخانەكە گەرەتەر دەكرىت و ژمارەي كارمەندەكانى زىاد دەكرىت. شاپەسەندى وئىراي كارى نىو چاپخانە، بەردەوام و تار دەنوسىت و لە گۇڧارو پۇژنامەكانى ئەودەمەدا بلاويان دەكاتەو. ناوبەناوئىش بابەتى جۇراو جۇر لە زمانى فارسىيەو دەكات بە كوردى و بلاويان دەكاتەو.

پاش پووخانى كۆمارى كوردستان، ماوئەك خۇي دەشارىتەو و ەول دەدات نەكەوئتە بەر دەست و نەگىرىت. دواتر لەگەل دەستە لاوئىكى ھاوپىئىدا دىنە سەر ئەو باوەرەي كە ەولئى زىندوو كىردنەوھى حىزبى دىموكراتى كوردستان بدەن و نەمىلن دوژمن سوود لەو بۇشايىە سىياسىيە وەرگىرىت كە لەودەمەدا دەركى پى دەكرا. پاش چەند كۇبوونەوھو ھاتوچۇي ئەملاو ئەولا، ئەرەنجام پىريار دەدەن بەرەو باشوورى

كوردستان برۆن و له گه‌ل كه سه تىكۆشه‌رو به‌ئەزموونه‌كانى ئەوئ و تووئژ بكن و  
بيروپايان و ه‌ربگرن. ئىدى پۆژى ٢١ى مارتى ١٩٤٨ له گه‌ل غه‌نى بلوورپان به‌ره  
باشوورى كوردستان ده‌رۆن و پاش چەند پۆژ له گوندى (سىتهك)<sup>٣</sup> له ساو سىبەرى  
شىخ له تىفى حەفیددا ده‌گىرسىنه‌وه.<sup>٤</sup>

له سىتهك له گه‌ل عەبدولپه‌رحمانى زه‌ببىحى يه‌ك ده‌گرنه‌وه و ئالوگۆپى بىروپا  
ده‌كەن و ده‌گه‌نه ئەوه‌ى كه كۆمه‌له‌ى ژ. ك زیندوو بكنه‌وه و ه‌ك يه‌كه‌م ه‌نگاو ده‌ست  
به‌ ده‌ركردنه‌وه‌ى گۆقاره "نیشتمان" بكنه‌وه. سه‌رته‌ا بىر له‌وه ده‌كەنه‌وه كه  
ئاميرىكى چاپى خنجیلانه دروست بكن. شىخ له تىفى حەفید ئاسنگه‌رىكى  
زیره‌كیان بۆ ده‌دۆزىته‌وه به‌ ناوى شىخ حسینی ئاسنگه‌ر، كه وه‌ستايه‌كى ناسراوى  
نیو ئاسنگه‌ره‌كانى شارى سلیمانى بووه. بىرپار ده‌ده‌ن شاه‌په‌سەندى بچیت  
بىرۆكه‌ى ئامیره‌كه‌ بدات به‌ وه‌ستايه‌ و له‌گه‌ل ئەودا پىكه‌وه دروستى بكن.  
شاه‌په‌سەندى خۆى له‌وباره‌یه‌وه نووسىويه‌تى: ((مانگىكى په‌به‌ق له دووكانى شىخ  
حسین خه‌رىك بووین، تا توانیم چاپه‌كه ته‌واو بكه‌م. دواى پىووستمان به‌ حرووف  
و ه‌یندیك كه‌ره‌سه‌ى تر ه‌ه‌بوو، ئەوانیش به‌هۆى زه‌ببىحى و شىخ له تىف ئاماده  
كران)). دواتر شىخ له تىفى حەفید چەند كه‌سى وریاى خۆى ده‌نیریت و ئامیره‌كه  
ده‌گه‌یه‌ننه‌ گوندى سىتهك. سه‌رته‌ا به‌و ئامیره‌ ده‌سكرده‌ چەند به‌یاننامه‌یه‌ك  
ده‌رده‌كەن و مژده‌ى سه‌ره‌لدا‌نه‌وه‌ و بووژاندنه‌وه‌ى خه‌باتى پزگارىخوازى له  
كوردستان له‌دژى حكومه‌تى حه‌مه‌ په‌زا شا، به‌ خه‌لكى كوردستان راده‌گه‌یه‌نن.  
پاشان ده‌ست ده‌كەن به‌ چاپكردنه‌وه‌ى گۆقارى "نیشتمان".

له‌به‌ر ئەوه‌ى كاتى خۆى گۆقارى "نیشتمان" له‌دواى ژماره (٧، ٨، ٩) وه‌ستاو  
نه‌توانرا ژماره‌ى دىكه‌ى ئى ده‌ربكریت، ئەمان هاتنه‌ سه‌ر ئەو باوه‌ره‌ى كه گۆقاره‌كه به

<sup>٣</sup> گوندى سىتهك: نزىكه‌ى ١٥ كیلۆمه‌تر له شارى سلیمانى یه‌وه دووره‌و كه‌توه‌ته لای باكوریه‌وه.

<sup>٤</sup> شىخ له تىفى حەفید كۆپى شىخ مه‌حمودى حەفید، سالى ١٩١٧ له‌دايك بووه. له ١٢/٥/١٩٧٢دا  
له به‌غداد كۆچى دوايى كردووه. شىخ له تىف پۆلى ديارى له بزوتنه‌وه‌ى پزگارىخوازى  
نه‌ته‌ره‌كه‌ماندا هه‌بوه، له‌و پێشه‌دا گه‌لىك جار خراوته زیندانه‌وه‌و دوور خراوته‌وه یان ده‌ستبه‌سه‌ر  
كراوه. شیعرو وتارى جۆراوجۆرو به‌شیک له بیروه‌یه‌كانى له‌م سالانه‌ى دوايى چاپ كرا.

<sup>٥</sup> شىخ حسینی ئاسنگه‌ر (١٩٠٠-١٩٩٤)، له‌بنه‌چه‌دا خه‌لكى گوندى (حاجى مامه‌ند) بووه. یه‌كێك  
بووه له ئاسنگه‌رو چه‌خماخسانه‌كانى سلیمانى و له گوزه‌رى ئاسنگه‌ره‌كاندا دووكانى هه‌بوه.



ژماره‌ی (۱۰) بدهنه قه‌لهم. <sup>۱</sup> شاپه‌سهندی له نامه‌ی ۲۱/۸/۲۰۰۲ دا بۆی نووسیوم: ((ژماره ۱۰ ی "نیشتمان" له ۵۰۰ نوسخه‌دا له ناوه‌پراستی مانگی چه‌وتدا ته‌واو بوو ته‌وزیع کرا. ۱۰۰ دانه‌یه‌کی ما‌بوو، غه‌نی بلووریان له سه‌ره‌تای مانگی هه‌شت (ئاب‌ی ۱۹۴۸) له‌گه‌ل خۆی بر‌دیوه‌و بۆ مه‌هاباد)).

پاش بلا‌وبوونه‌وه‌ی ئه‌و گۆقاره، حکومه‌تی ئی‌ران ده‌که‌ویته‌ گرتنی ئه‌و که‌سانه‌ی که‌ بچووکت‌رین گومانیان لێ ده‌کات. هاوکات داوا له حکومه‌تی عیراق ده‌کات که‌ پ‌یگا به‌ شیخ له‌تیفی چه‌فید نه‌دات کورده‌ هه‌لاتوه‌کانی پ‌وژه‌له‌اتی کوردستان بگریته‌ خو. حکومه‌تی عیراق فشار ده‌خاته‌ سه‌ر شیخ له‌تیفی چه‌فیدو ئه‌ویش هه‌ریه‌که‌یان به‌پ‌یی ویستی خۆی بۆ ئه‌و ج‌ییه‌ که‌ خۆیان ده‌خوازن به‌پ‌ی ده‌کات. شاپه‌سهندی د‌لی ب‌روایی نادات بچ‌یته‌وه‌ ژ‌یر سایه‌ی حکومه‌تی ئی‌ران، بۆیه‌ ب‌ریار ده‌دات به‌ره‌و به‌غداد ب‌روات.

له‌ شاری به‌غداد، به‌هۆی وریایی خۆی و هاوکاریی چه‌ند که‌سی د‌لسۆزه‌وه، له‌ چاپخانه‌یه‌که‌دا کاری ده‌ستگیر ده‌بی‌ت و چه‌ند سال به‌ ناویکی دیکه‌وه‌ خۆی ده‌ژیه‌نی‌ت. سالی ۱۹۵۵ له‌ شاری دیوانیه‌ی عیراق له‌گه‌ل که‌چه‌ کوردیک‌دا زه‌ماوه‌ند ده‌کات. به‌ره‌مه‌ی ئه‌و هاوسه‌رییه‌ چوار کوپو پ‌ینج که‌چه‌.

پاش پ‌روخانی حکومه‌تی مه‌لیکی و هاتنه‌ سه‌ر کاری حکومه‌تی عه‌بدولکه‌ریم قاسم، حیزبی شیوعی عیراق به‌ ئاشکرا ده‌که‌ویته‌ تیکۆشان و پ‌وژنامه‌ی "نازادی" و چه‌ند گۆقارو پ‌وژنامه‌ی دیکه‌ ده‌رده‌کات. محمه‌د شاپه‌سهندی له‌ پ‌وانگه‌ی ئه‌وه‌وه‌ که‌

---

<sup>۱</sup> گۆقاری نیشتمان (ژماره ۱۰) له مانگی جولای سالی ۱۹۴۸ له لایه‌ن عه‌بدولپ‌رچه‌مان زه‌بب‌یحی و محمه‌د شاپه‌سهندیه‌وه‌ له‌ گوندی سیتکه، به‌ هاوکاریی شیخ له‌تیفی چه‌فید، ده‌ر کراوه. له‌ ژ‌یر ناوی گۆقاره‌که‌دا نووسیویانه: ((ئۆرگانی نه‌ه‌زه‌تی موقاوهمه‌تی کۆمه‌له‌ی ژ. ک)). وه‌کوو من لیکم داوه‌ته‌وه، ئه‌م ژماره‌یه‌ی نیشتمان ه‌یچ په‌یوه‌ندییه‌کی باه‌تیانه‌ی به‌ گۆقاری "نیشتمان" ی (ئۆرگانی کۆمه‌له‌ی ژ. ک) ه‌ره‌ نییه. به‌م ژماره‌یه‌ی نیشتمان نه‌ کۆمه‌له‌ی ژ. ک زیندوو بوه‌ته‌وه‌و نه‌ توانا‌ویشه‌ در‌یژه‌ به‌ ده‌رکردنه‌وه‌ی گۆقاری نیشتمان بدر‌یته‌وه. ج‌یی سه‌رنجه‌ که‌ له‌م گۆقاره‌دا ه‌یرش کراوه‌ته‌ سه‌ر پارتی دیموکراتی کورد. له‌سه‌ر ئه‌وه‌ هه‌مزه‌ عه‌بدوللا سه‌کرت‌یری ئه‌وه‌می پارتی دیموکراتی کورد له‌ گۆقاری (مرۆف، ژماره ۲، سالی یه‌که‌م، کانونی یه‌که‌می ۱۹۴۸) دا وتاریکی توندی له‌د‌ژی ئه‌م (ژماره ۱۰ ی گۆقاری نیشتمان) له‌ نووسیوه‌و تیا‌یدا گوتوو‌یه‌تی: ((گۆقاری نیشتمان له‌ ده‌وره‌ی دووه‌مه‌یدا بووه‌ته‌ زمانی حالی ده‌سته‌یه‌ک نازاوه‌چی)).

كوردستان يەك ولاتەو پروناكبيران و تىكۆشەرانى كورد لە ھەركوئى ئەو ولاتە بن دەتوانن تىكۆشانى خويان درىژە پى بدن، لە شارى كەركوك چالاكانە بەشداری لە چاپکردنى پوژنامەى "نازادى" و گوڤارى "شەفق" و گوڤارو پوژنامەكانى دىكەدا دەكات. پاشان پوژنامەى "نازادى" دەگويزىتەو بۆ بەغداد و ئەویش لەگەل "نافىع يونس" دا بەرەو بەغداد دەچىت و ھەتاكوو كۆتايى سالى ۱۹۶۰ لەگەل ئەو پوژنامەيەدا خەريك دەبىت.

كاتىك لە مانگى سىپتىمبەرى ۱۹۶۱ دا حكوومەتى عەبدولكەرىم قاسم شەپ لەدژى گەل كورد پادەگەيەنيت، پارتى ديموكراتى كوردستانى عىراق پىيار دەدات پىگای خەباتى چەكدارانە بگريتە بەرو ھىزى پيشمەرگە ساز دەدات. ھاوكات كۆمەليك لە پروناكبيران و نووسەرانى كورد دەچنە شاخ و شان بەشانى ھىزى پيشمەرگە خەبات دەكەن. محەمەد شاپەسسەندى بى دوودلى مال و مندالى خوى جى دەھىليت و بەرەو چيا سەختەكانى كوردستان دەروات و بە ھاوكارىي چەندكەسى پروناكبير بناغەى يەكەمىن چاپخانەى شوپش دادەمەزىنن و دەست بە دەركردنەوى پوژنامەى "خەبات" دەكەنەو. پاشان چاپخانەكە پەرە پى دەدن و دەتوانن وىپراى پوژنامەى "خەبات"، چەند گوڤارو پوژنامەى دىكە دەر بكەن.

سالى ۱۹۶۶ كيشە لەنيو سەركردايەتتى پارتى ديموكراتى كوردستانى عىراقدا سەر ھەلدەدات و سەرەنجام پارتەكە دەبىتە دووكەرتەو. محەمەد شاپەسسەندى لەگەل بالى مەكتەبى سياسيدا درىژە بە تىكۆشانى خوى دەدات و دلسۆزانە ئەرەكانى سەر شانى ئەنجام دەدات. پاشان شەپرى براكوژى لەنيوان ئەو دوو بالەدا سەرھەلدەدات و ھەلومەرجەكە وای ئى دىت كە ھەندىك بەرەو ئىران و ئەوانى دىكە بەرەو ناو شارەكان بچن. شاپەسسەندى و كۆمەليك لە ھاوپىكانى بە نھىنى دەچنە شارى سلیمانى و نینجا خۆ دەگەيەنيتەو لای مال و منالى لە بەغداد. پاش سالىك بالى مەكتەبى سياسى بە شىوہى نىمچە نھىنى دەست بە چالاكىي سياسى دەكەنەو پوژنامەى "خەباتى كوردستان" و چەندىن بلاوكراوہى جوړاوجوړ دەردەكەن. شاپەسسەندى لەو دەمەشدا لىھاتوويى و وريايى دەنوئىت و بى ماندووويون بەردەوام كار دەكات.

بەدرىژايى سالى حەفتا ھەتا راپەرىنى ئازارى ۱۹۹۱ ژيانىكى زۆر سادەو ساكار دەژى و ھەميشە ھەست و نەستى لەگەل شوپشى نەتەوہەيدا بوو و بە ھەر

پيگهيهك بۇي كرابييت له خزمهت بهو شوپشه دريغىي نهكردووه. بهلام بههوي پيرييهوه نهيتوانيوه له كوږي خهباتدا بييت.

لهدوای پاپهپيني نازاري ۱۹۹۱ و راماليني دامودهزگا سهركوتگه رهكاني پڙيمي بهعس، شاپهسهندي پاش سآلهها ژياني نهيني دهرفهتي نهوهي بوږهخسا خوي نآشكرا بكات و لاي دؤستان و پروناكبيران بلييت: ((من محمهه شاپهسهنديم و لاويكي نيو كومهلهي ژ. ك بووم و دواتر بوومه نهندامي حيزيي ديموكراتي كوردستان و له چاپخانهي كوماردا بهشداريي چاپكردني گوڤارو پوژنامهكاني نهوده مهه م كردووه و جار جار و تارو بابهتي نهدهبيم بلاو كردووه تهوه و پاشان ناوارهي باشووري كوردستان بووم و ناوي خوڤم گوږي، تائيستا به ناوي "حاجي عهبدوئلا" خوڤم به خهلك ناساندووه نهيتوانيوه راستيي خوڤم لاي هه مو كهس بلييم)).

"محمهه فهريق ههسه ن" ي چيروكنووس و "كهژال نهحمهه" ي شاعيرو پوژنامه نووس بهر له ههر كهسيكي ديكه بهره و پيري شاپهسهندي چوون و بهسهرين كردووه تهوه و وتوويژيان له گهل ساز كردووه. <sup>۷</sup> پاشتريش چهند دهسته له پروناكبيران و تيكوڤشه راني نيو لايه نه سياسيه كاني پوژنه لاتي كوردستان سهردانيان كردووه ههريهك به جوږيك ريزيان لي ناوه و وتوويژيان له گهلدا كردووه.

دواتر خوي چهند به شيك له بيروه ريه كاني له پوژنامه ي "كوردستاني نوي" و "نالاي نازادي" و چهند گوڤارو پوژنامه يه كي ديكه دا بلاو كردووه. له م دواييانه شدا، به هاوكاري نووسه ري چالاك و دلسوژ "سديق سآلح"، به شي زوري بيروه ريه كاني خوي نووسيوه ته وه.

نهوهي لي ره دا شاياني نامازه بوكرده، نهوهيه كه محمهه شاپهسهندي نرخي وي نه و به لگه نامه ي ميژووي ده زانييت و نه وهنده ي له تواناييدا بووه كومه ليك وي نه و به لگه نامه ي لاي خوي پاراستووه، كه له نووسينه وه و ساغكرده وه ي ميژووي نه ته وه كه ماندا زور به سوودن. ههروه ها كومه ليك گوڤارو پوژنامه ي كوئي لاي خوي

<sup>۷</sup> برونه: گفتوگويهك له گهل سهريزي نه ناسراو محمهه شاپهسهندي، ناماده كردني محمهه فهريق ههسن و كهژال نهحمهه، پوژنامه ي "نالاي نازادي"، خوي دووه م، ژماره ۲۴، ۱۹۹۲/۵/۱۴ و ژماره ۲۵، ۱۹۹۲/۵/۳۱.

ههروه ها برونه: محمهه فهريق ههسن، محمهه شاپهسهندي شوږه سواري بواري چاپخانه و پوژنامه گهري، پوژنامه ي "كوردستاني نوي"، ژماره ۴۸۴، ۱۹۹۳/۹/۱۰.

پاراستېبون، كه له م سالانه دواييدا بهې هېچ بهرامبېرېك ناردنى بۇ يه كېك له كتيبخانه كاني كوردستان.

ئىستا محمەد شاپەسەندى تەمەنى ھەشتا و پېنج سالەو له شارى سلېمانى له گەل ھاوسەرەكەى و كوپو كچەكانيدا ژيانىكى يەكجار ساكار بەسەر دەبات. بەلام ئەو زياتر له ھەر كەسېك دلى بەم ئازادىيەى كوردستان خۆشەو خۆى به بەختەوەر دەزانىت كه به چاوى خۆى بەرى رەنجى خەباتى نەتەوەكەى له پارچەيەكى كوردستان بېنى و ئاواتەخوازە ھەرچى زووتر پارچەكانى دىكەى كوردستان ئازاد بېن و ئاواتى لەمىژىنەى نەتەوەى كورد له سەر بەخۆى و ئازادىى كوردستان وەدى بېت.<sup>۸</sup>

سالى ۱۹۹۶ جەليل گادانى لېپرسراوى يەكەمى (حېزبى ديموكراتى كوردستانى ئىران - رېبەرايەتتى شۆرشيگې) به ئاگادارىى نووسەرى ئەم وتارە، وەك رېزىلېنان و بەسەر كوردنەو، چەند ئەندامىكى حېزبەكەى به كامىرايەكى قىدىيۇى يەوە بۇ مالى محمەد شاپەسەندى نارد، ھەتاكوو بەشېك له بېروەريەكانى له زمانى خۆيەوە تۆمار بكن. ئەو دەم شاپەسەندى له گەل خېزانەكەى له خانوويەكى كرېدا له شارى سلېمانى، له گەرەكى ئىبراھىم پاشا دەژيان. ئەگەرچى تەمەنى (۷۵) سال بوو، بەلام سەرەرزانه لەئىو مالهەكەى خۆيدا له گەل كورەكانيدا به كارى بەرگدوورينەوە خەرىك بوون و بەو جۆرە بژيوى ژيانيان دابېن دەكرد. سالى ۱۹۹۸ "شاھو حەسەنپوور" بەشى زۆرى ئەو بېرەوەريەى خستوۋتە سەر كاغەزو نووسەرىك به نازناوى "ھانا" نامادەى كردووەو له ژمارە (۲۵۷) ى پۆژنامەى "كوردستان"، ۱۹۹۸/۴/۲۲، ۱۰۱ لەژيتر ناوى (محمەد شاپەسەندى پېتچن و نووسەرى پۆژنامەو گۆقارەكانى سەردەمى كۆمارى كوردستان) دا بلاو كراوۋتەو.

<sup>۸</sup> بۇ ئەم كورتهى ژياننامەيە سوودم له زۆربەى ئەو نامانە وەرگرتووە كه محمەد شاپەسەندى چەند سال لەمەو پېش بوى ناردووم. ھەرەھا پۆژى شەممە ۲۹/۱/۲۰۰۵ كاتژمېر ۴ى پاشنيوہ پۆ به كاتى سويد له ستوكھولمەو تەلەفونم بۇ سلېمانى كردو له گەلېدا قسەم كردو بۇ دلنئايى زياتر سەبارەت به ھەندىك لاىەنى ژيانى پرسىيارم ئى كرد.

<sup>۹</sup> مامۇستا محمەد شاپەسەندى پېتچن و نووسەرى پۆژنامەو گۆقارەكانى سەردەمى كۆمارى كوردستان، پۆژنامەى كوردستان، (ئۆزگانی كۆمىتەى ناوەندى حېزبى ديموكراتى كوردستانى ئىران)، ژمارە ۲۵۷، ۱۹۹۸/۴/۲۲، ۸-۹. (ئەم ژمارەيەى پۆژنامەى كوردستان تايبەتە به جەژنى سەد سالە پۆژنامەنووسىي كوردى). له نووسىنى ئەو وتارەدا سوودم لەو بېرەوەريەش وەرگرتووە.

شاپەسەندى لە بەشىك لەو بىرەوهرىدا گوتوويه تى: ((كە پيشەوايان ئىعدام كرد، من لە چوارچرا دوو سەعاتان راوہستام. من دەمگوت ئيمە چين و ئەوانە كين؟ خەلك خوى بۇ پانەدەگىرا. ئەوسا نزيكەى دوو سەعات راوہستام بۇ ئەوہى ئەو ديمەنەم قەت لەبىر نەچيئەوہ!)).

چەند وتارو بەرھەمى بلاوكراوہى محەمەد شاپەسەندى:

- ۱- خوئشەختى چيپە؟ گوڤارى "نيشتمان"، ژ، ۶، رەشەمەى ۱۳۲۲، ل ۷.
- ۲- ھاوار، گوڤارى "نيشتمان"، ژ ۷ و ۸ و ۹، بەھارى ۱۳۲۳، ل ۸.
- ۳- سەمەند سىيامەندوف، پوژنامەى "كوردستان"، ژ، ۶، ۱۹۴۶/۱/۲۱، ل ۱ و ۴.
- ۴- لەنينى دانشجوو، گوڤارى "ھاوارى نيشتمان"، ژ، ۱، ۱۹۴۶/۳/۲۱، ل ۲۳، ۲۸.
- ۵- فيلد مارشال كوتوزوف، گوڤارى "كوردستان"، ژ، ۳، مارتى ۱۹۴۶، ل ۹، ۱۳.
- ۶- وتارى محەمەد شاپەسەندى بەبۆنەى جيژنى سەربەخويى، پوژنامەى "كوردستان"، ژ، ۲، ۱۹۴۶/۳/۲، ل ۱، ۲.
- ۷- ماموستا عولەماو بەيعەت، ھەفتەنامەى "نالای نازادى"، ژ، ۵۶۹، دووشەممە ۲۰۰۴/۶/۲۱، ل ۴.
- ۸- لە پەراويزى ژيان و بەسەرھاتى زەبيحى (ماموستا عولەما)، گوڤارى "ھاوار، ژ، ۱۲، بانەمەرى ۲۰۰۲، ل ۳۶، ۳۹.
- ۹- لە پەراويزى ژيان و بەسەرھاتى زەبيحى: نھينىيەكانى چاپى ژمارە (۱۰)ى "نيشتمان"، گوڤارى "پوژنامە نووسان"، ژ، بەھارى ۲۰۰۲، ل ۱۲۱-۱۲۵.
- ۱۰- دەريارەى حكومەتى كوردستان - كورد لە گەمەى سوڤيئتيدا، پوژنامەى "كوردستانى نوئى"، يەكشەممە ۱۹۹۴/۴/۲۴.

ستۆكھۆلم

۲۰۰۵/۶/۲۵

## گوتویژ له گهل نه مر

"محهمه شاپهسه ندى"

### يادگار يکى دیکه ی کۆمارى کوردستان\*

ئاماده کردنى: کاکشار نۆرهمار

\* پريژدار محهمه شاپهسه ندى، يادگار يکى دیکه ی کۆمارى کوردستان که له کاتى کۆماردا ئەندام يکى چالاک بووى ههتا پيش پيکهاتنى کۆماريش له نيو (کۆمهله ی ژيانه وه ی کورد) يشدا. باشه ئەتوانم بيرسم محهمه شاپهسه ندى کييه؟

– من محهمه دى شاپهسه ندى کورپى محهمه دسالى شاپهسه ندى خه لکى مه هاباد له سالى ۱۹۲۰ له دايک بووم. سالى مه لا خه ليل له کلاسى ته هيهيه ی ده بستانى په هله وه ی خويندوومه، تا کلاسى شه شه م له ده بستانى سه عاده تدا ته واوم کردووه. دوايى له مه درسه نه مخويندووه وه هر له موتالای خۆم فيرى شت بوومه.

له سالى ۱۳۱۳ى هه تاوى تا ۱۳۱۴ گه واهينامه ی کلاسى شه شى ئيبتيديايى (سه ره تايى) م وه رگرتووه. له وه ی به ولاوه لاى تاجرکه ی ته ريژى شاگرد بووم بۆ نه وه ی ئوسوولى بازگانی فير بم. چه ند ساليک لاى ئەو بووم، دوايى تا له ۱۳۱۹ى هه تاوى ژنم هيناوه وه له ۱۳۲۰-۲۱ى هه تاويدا کاتى ئيران له لايه ن ده وله تانى روسياو ئينگليس وه داگير کرا، کوردستان که وه ژيړ کۆترولى پووسه کان.

\* کوردستان چۆن که وه ژيړ کۆترولى پووسه کان؟

– له سالى ۱۳۲۰ى شه مسيه وه که سابلآخ بۆمباران کرا، سابلآخيش که وه ژيړ ده ستى کورده کان که له ۱۰ى شه هريوه رى سالى ۱۳۲۰ى شه مسيدا بوو. له وساو ه قازى محهمه د که دوايى بوو به پيشه وا ئيختيارى به سه ره هه موو سابلآخ و ناوچه ی موکرياندا پهيدا کرد. ئەوسا ئيمه ترسمان هه بوو مه عه شايى ده وروبه رى مه هاباد شه و بين و کوشتار بکه ن له سابلآخ و سابلآخ تالان بکه ن. قازى محهمه د هه موو مالىکى مه جبوور کرد که ئەسه له حه (چه ک) بکړن و خويان حيفازه ت له مالى خويان

\* تيبينى: ئەو وتويژه پوژى ۲۰۰۶/۲/۱۵ چه ند مانگ به ره له کۆچى دوايى خوالىخوشبوو "محهمه دى شاپهسه ندى" ئەنجام دراوه. لي ره دا، جيى خويه تى سپاس و پيزانينى خۆم ئاراسته ی پريژدار کاک "کاکشار نۆرهمار" بکه م که ئەو ده قه ی ده ئيختيار (ماليه رى گزينگ) ناره. شياوى گوتنيشه، ئەو ده قه ئاراسته کراوى وتويژتکه که به ره نگ و ده نگ بۆ به رنامه ی (ناودارانى کورد)ى ته له فيزيونى پوژ تيفى (Roj TV) که کاک کاکشار خۆى پيشکيشى ده کا، ئاماده کراوه نيشان دراوه. س. چ. هيرش

بکەن و ھەر مائیک ھەفتەى یەك کەس بۆ شەو بەدا بۆ ھەراسەت. یانى ھەر مائیک لە ھەر محەلەىەك بەو شىوہیە پارێزرا. بەو جۆرە ئەو توانیى سابلأخى لە تالان و وێرانكارى بپارێزى. ئەو لە نەتىجەى كۆششى قازى محەمددا بوو.

\* ئىوہ چۆن دەستتان بە كارو چالاكىى سىاسى كرد؟

– لەوساوہ من ھاتوچۆى تەوريزم دەکرد، و رە بەو كوتال كرين بۆ بازرگانى و شتى وا. بابم ئەو سالە بەزاز بوو، يانى كووتالفرۆش بوو. من دەچووم كووتال بۆى دەكرى. لە تەوريز "عەبدورەحمان زەبىحى" م دیت. داواى ئى كردم فىرى حرووفچىنى (پیتچىنى)ى چاپخانە بىم. لە ژمارە پىنجى گوڤارى "نیشتمان" (ئۆرگانى فىرمى كۆمەلەى ژ. ك من دەستم كرد بە حرووفچىنى. ئەوسا بە نەئىنى كارمان دەکرد. گوڤارەكەمان حرووفچىنى دەکردو پاشان دەمان دا بە مەتبەعەىەكى ئەرمانىان و چاپى دەکرد. پاش بەىنەك رەوسەكان دەگەلمان باش نەبوون. ئەوان دەیانویست ئىمە بەرنامەى ئەوان ئىمزا بكەين. ئىمە رازى نەدەبووین. قازى رازى نەدەبوو، زەبىحى رازى نەدەبوو. و رە دەگەلمان تىك چوون و نیشارەیان دا بە چاپخانەكە كە ئىدى چاپى "نیشتمان" تەئخىر بكەن (و پاش بىخن). بۆ ئەو مەسەلەىە ئىمە مەتبەعەىەكى بچووكمان پەيدا كردو بردمانەوہ بۆ سابلأخ بۆ ئەوہى لەوہ بەولاوہ خویمان "نیشتمان" چاپ بكەين. تا ئەوكاتەى كە من ئەو باسەت بۆ دەكەم ۹ ژمارەى "نیشتمان" دەرچوو بوو.

\* بەلئى ديارە كە "نیشتمان" ئۆرگانى ژ. ك بووہو ئىوہش ئەندامەكى ئەو كۆمەلە بوون. باشە تۆ چۆن بووى بە ئەندامى كۆمەلەى ژ. ك؟

– پىم وایە لە سالى ۱۹۴۳ وە بوو. زۆرم ھەول دا ئەوسا زۆر گەنج بووم، زۆرم ھەول ئەدا بۆ ئەندامبوون. رېبەرانى كۆمەلە قەبوولیان نەدەكردم و دەیانگوت: تۆ ھىشتا مندالى. لە ئاخىردا "دلشاد رەسوولى" واسىتەى بۆ كردم و قەبوولیان كردم. من و باوكم بە يەك رۆژ سویندمان خوارد لە مالى "عەلى رىحانى". ئەوانەى كە حوزورىيان ھەبوو: "عەلى رەحانى"، "دلشاد رەسوولى"، "عەبدورەحمان زەبىحى" بوون. ئەو سىيانە حوزورىيان ھەبوو كە ئىمە سویندمان خوارد. لەوساوہ من خەرىكى گوڤارى "نیشتمان" بووم لەگەل زەبىحى دا. من ئەو وەك مامۇستاو شاگرد نیشمان كرد، چل سال، چل و پىنج سال پىكەوہ بووین.

\* ناوى نەئىنتان چى بوو؟

- ناوی نهینیم (م. ش. نازەر) بوو، واته محمه د شاپهسه ندى نازەر.

\* ناوی نهینیی باوکتان؟

- ناییته بیرم.

\* ماموستا ئیوه له گوڤاری "نیشتمان" یشدا هر بهو ناوه شتتان نه نووسی؟

- بهلی له "نیشتمان" دا شتم ههیه هر بهو ناوه نووسیومه. له ژماره ۱۰ ی

"نیشتمان" دا نووسراوه ههیه، نازانم ئه وهی ئیوه دیتوتانه له کام ژماره دایه.

\* بهلی پیم وایه له ژماره ی ۶ دا نووسراوه یهکی ئیوهم له ژیر ناوی (م. ش. نازەر)

دیوه.

- بهلی منیش باش ناییته بیرم. شتهکان له بهر دهنمدا نین.

\* بو، سه بهب؟

- سه بهب ئه و مألویرانییه که بو کوردو کوردستان هر به دواماندا بوو. سی چوار

جاران مالیان لی تالان کردین.

\* ناوه روکی نووسینه کانت له سه ر چی بوون؟

- هه مووی باش ناییته بیرم، به لام یه که کیان ئه مه بوو: خوشبهختی چییه. ئه وانه ی

دیکه م له بیر نین.

\* ئه و گوڤارو پوژنمانه ی که حروفچینیت ئه کردن، ئیستا هیچیان ت له لا ماون؟

- نه، هه تا ئیستا له ئیره له کاتی پژی می عراق ۴-۵ جاران مه کته به که کیان پی تیک

داوم. هیچ له لا نه ماوه، به داخه وه.

\* باشه ئه و هه موو سائه له گه ل ماموستا زه بیحی دا پیکه وه بوون. دیتنی ئیوه له سه ر

که سایه تی نه مر زه بیحی چییه، پیاوه کی چو ن بوو؟

- زه بیحی به ته وای ما نا کورد بوو. ئینسانه کی باش بوو، سه عیی زور کرد که

کومه له (واته ژ. ک) ساز بوو. ئه و یه کی بوو له گه وه ئه ندامانی دامه زینه ری ژ. ک.

\* ژ. ک که ئه لین واتای چییه؟

- ژ. ک یانی کومه له ی ژیان وه ی کورد. که ئه لین کومه له ژیان ی کورد ئیشتیبا هه.

هیندیک ده لین: کومه له ی ژیان ده نه وه ی کورد، ئه مه ش ئیشتیبا هه. هیندیکیش ده لین:

کومه له ی ژیان ده نه وه ی کوردستان، ئه مه ش ئیشتیبا هه، چونکه ده بی ئه مه بزاین که

میله ت ده ژییته وه، نه ک ولات. ئه وه قسه ی ماموستا "ئیراهیم ئه حمه د" ه.

\* ئه ی دیتنی ماموستا زه بیحی له م باره یه وه چی بوو، کام ناوی پی دروست بوو؟



- کۆمهلهی ژيانهوهی کورد.

\* زهبيحی مرقهکی دوربين و زانا بووه.

- بهلى، ئينسانهکی بهتهواوی مانا باش بوو. کورپی پياوهکی تهقريبه نئيسلامی بوو، بهلام نهک نئيسلامی موتهتەريف. خووشی خویندبووی. ئەمن له ساڵی ۱۳۰۷ یا ۱۳۰۸ی شەمسی دیومه که له لای "گيو موکریانی" دەرسی فهراڤسهی دەخویند. ئەمن ئەوسا زۆر مندال بووم، له کلاسی تههیهه بووم.

\* مامۆستا محەمد ئیوه لهکاتی کۆماری کوردستاندا چەند وهزيفهتان ههبوو؟

- من لهکاتی کۆماری کوردستاندا که چاپخانه کوردستان هات (پرووسهکان هینابوویان) دوو مهه نديسی دهگه لدا بوون. کۆمیتەى ناوهندیی ژ. ک منیان بانگ کردو گوتیان که له تو زیاتر کهس سنعهتی (تهکنیکی) چاپ نازانی، تو بهرپرسی ئەو چاپخانهی. دهبن کرێکاری تهواومان بو پابینی. دهستم پئ کردو خوّم حازر کردو نيزیک به ۲۰ شهو مهتهههکهم ساز کرد. دهستمان پئ کرد. يهکهم نمونهتی کارمان گوڤاری "کوردستان" ژماره یهک بوو. بو نمونه که بزانی چاک کار دهکا، ناکا. ئەوه بوو که لهو مهجهللهیهمانرا دهست پئ کرد. دوايی پوژنامهی کوردستان هات. پوژنامهی کوردستان پوژنامهیهکی رهسمی حکومهتی میلی بوو که به دوو پوژ جارێک دهردهچوو و زمانی حالی کۆماری کوردستان بوو.

\* مامۆستا جگه له هیمن و ههژار، ئەو کهسانهی که دههاتنه چاپخانه یان بابەتیان ههبوو، نویسهنده بوون، ناوی کییانت دیتهوه بیر؟

- نویسهندهمان زۆر بوو: سهیید محەمد حەمیدی که سکرتری مهسئول بوو. دوايی گیراو ناگام ئی نییه که پاش تیكچوونی کۆمار چیی بهسهر هات. ههموو ئەوانهی که دههاتنه چاپخانهی کوردستان ئەندامی ژ. ک بوون. ناوی ئەوانهی دیکه له بیر نییه. ههموویان ئەدیب بوون.

\* پيشهوا قازيش بو ئیوه بابەتی دنووسی؟

- پيشهوا خووی بابەتی نهونوسیوه، بهلام فهرايش و دهستوررهکانی له پوژنامه و گوڤاری کوردستاندا بلاو ئەکرانهوه.

\* بهلى، ئەو نمايشنامهیهی (دايکی نيشتمان) کئ نووسیویه؟

- نازانم نووسینی کئ بوو، بهلام دايکی عهبدوئلا نههری دهستی بالای ههبوو له ئامادهکردنی ئەو نمايشنامهیهدا.

\* هیندیک کەس دەلین ناوگۆرینی ژ. ک بەپیتی داخوایزی رێبەرو پیکهینه‌رانی ئەم ریکخراوە نەبۆه. واتە ئەلین قازی محەمەد بەبێ پرسی کەسانی وەک زەبیحی کارەکی کردووه. واتە ناکوکیههک لەنیوان پیشه‌واو ئەودا هەبۆه. ئیوه وەکوو شاھیدیکی میژوویی بۆ ئەم مەسەلەیه جوابتان چیه؟

– من لە بیرەوهریه‌کاندا ئەمەم نووسیوه: خەلک مەسەلەکه گەوره دەکەنەوه، بەلام وا نەبۆه. راستە زەبیحی و چەند کەسیک موخالیفی ئەوه بوون کە پیشه‌وا بێن بە بەرپرسیاری کۆمەلە، بەلام ئەوه لەبەر ئەوه نەبوو کە پیشه‌وا لایقی ئەوه نەبن، چونکە پیشه‌وا پیش ئەوهی ئیمە لەدایک بێن بەرپرسی سابلاخ بووه. مامی پیشه‌وا خۆی هەر لەسەر پاراستنی خەلکی سابلاخ کوژراوه، یانی پووسان کوشتوویانە. ئەوانە هەر بە تایفە نفوزیان هەبۆه لە سابلاخ. نفووزی قەزاوەتیان هەبۆه، تفووزی کاروباری خەلک دروستکردن. نا ئەوه راست نییه.

\* ئەهی خودی زەبیحی لەم باره‌یه‌وه چیی ئەگوت؟

– تۆ برۆ کتیبی (ژیان و بەسەرھاتی زەبیحی) بخوینەوه، تی دەگەیی. زەبیحی وەختی کە کۆماری کوردستان کەوت، رایکرد بۆ مائە قازی. دوو سەعات و نیو هەولێ داوه بەلکە قازی رازی بکات کە سابلاخ بەجێ بێنی، قەبوولی نەکرد. لە عیراق هەول دراوه بە حوزووری نەمر مەلا مستەفا بارزانی کە ناوی قازی نەیین، هەژار قەبوولی کردووه، بەلام زەبیحی لێره هەمیشە دیفاعی ئی کردووه. پاش ئەوهی کە کۆماریش نەماوه، ئەو هەر پیشه‌وا ی پاراستووه. ئینسان چۆن دیفاع لە یه‌کیک دەکات کە خۆشی نەوی!! یا دوژمنایه‌تی لەگەڵ هەبێ. هەمووی قەسە دوژمنانە.

\* لەم باره‌یه‌وه قەسە زۆره، پۆژی راگەیانندی کۆماری کوردستان لەبیرتانە؟

– بەلێ باش لەبیرمه، هەموو شتی وەکوو ئیستا لەبەر چاوم.

\* باشە هیندیک باسی ئەو پۆژه پیرۆزەمان بۆ بکە، چی کرا چی نەکرا؟

– باش لەبیرمه، ئەوهی لەبیرمه، پۆژی ئیمە هەموومان لە چاپخانە نامادە بووین. ئیمە فیرقەیه‌کی نەشیدمان هەبوو. قەرار وابوو لەوی نامادە بێن و سروود بخوینینەوه. نەسیدەکەش ئەوه بوو: نیشتمانم رەنگینە بەهەشستی سەر زەمینە

خاکم وەکوو ئالاکەم رەنگ سوورو سپی و شینە

شیعری هەژارە. ئیمە لەو پۆژەدا نامادە بووین بۆ ئەوهی کە وەختی مەراسیمەکە ئەو سروودە بخوینینەوه. سروودەکەمان خویندەوه. پاشان دەست پێ کرا: پیشه‌وا قازی

خۆی خهتابهیهکی داو قسهی کرد. دواپی ئهوانهیی که دهبوو خیتاب دهن زۆر بوون. یهک یهک هاتن و قسهیان کرد. سهیید عهزیزی شهزمینی ...

\* زێرۆ بهگی ههرکی، سهیفی قازی ...

- زێرۆ بهگی ههرکی خیتابهکی باش نهبوو، پروساڤ فێریان کردبوو بۆ ئهوهی ئهوه مهجلیسه تیک بدهن. فێریان کردبوو که خیتاب بدات دژی باوکی شهزمینی (حاجی عهبدوڵڵا ئهفهندی)، که دژی ئهوه خیتاب بدات و بلیت ئهوه پیاوی ئینگلیزهکانه و هاتوته ئیره. بهلام قازی زوو جیهجیهی کردو ئیتر نهیهیشت بیی به ههلا.

\* بۆچی پروسهکان ئهیانویست ناکوکی لهنیوان کوردهکاندا دروست بکهن؟

- بۆ ئهوهی ئهوان رازی نهبوون، دهیانویست کوردستان بیی به پارچهیهکی نازهربایجانی قهفکان. قازی محهمهد بهوه رازی نهبوو، کورد ئهوهی قهبوول نهدهکرد. لهبهر ئهوه ئهوان دهیانویست تیکی بدهن. بهلام بۆیان نهکرا. رازیبوونیشیان بۆ ئهوهی که کورد ئیعلانی ئیستیقلاڵ بکات، واته ئیعلانی جهمهووری بکات. ههر لهبهر خاتری ئهوه بوو دیتیان کورد رازی نابن، مهجبوو بوون.

\* ئهیی ئهوه قهراوه چۆن درا، کێ قهراری دا که کۆماری کوردستان ئیعلان بکریت، ئهگهر پروسهکان موافیق نهبوون؟

- وهختی که ئهوه مهراسیمه ههبوو، دوو کهس له زابته گهورهکانی شوپرهوی لهوی دانیشتیوون و له نیزیکی و دووره موراقهبهی ئهوه مهجلیسهیان دهکرد. کوردهکان خۆشیان بریاردهر بوون و پیشهوا ناگای له پیلانهکان ههبوو، ئهیزانی چ بکات.

\* ئهوه گروویه که سروودتان خویند چهند کهس بوون، ناوی کیتان لهبیره؟

- ئهوان ههموویان کریکارهکانی چاپخانهی چاخی کۆمار بوون. ههموویان ناماده بوون. ناویان جارێ لهبیرم نییه، دواپی بۆتان ئهلیم که بینوسن. له بیره وهریهکانمدا ناوی ههموویان نووسراوه.

\* ناوهپۆکی خیتابهکی پیشهوا لهسهر چی بوو؟

- ههر لهبارهی میژووی کردستاندا بوو که ئیمه رازی نابین بچینه ژیر ئهمری هیچ کهس. ئهوه له باکۆش ههر ئهوه نوتقهی کردو گوتی: ئهگهر قهرار بی ئیمه ژیردهستی خهلکی دیکه بین، دهچین ژیردهستی فارسهکان بین. ژیردهستی فارسهکان و ئیرانیهکان باشتره بۆ ئیمه له ژیردهستی نازهربایجانیهکان.

\* ئهوه پۆژه ئالا ههکرا، چهند ئالاتان ههبوو؟

- يەك دانە ئالاي گەرە ھەلكر. لەو مەجلىسەدا كە ئالاي كوردستان بە رەسمى ھەلكر، دوو سئ پوژ دواي ئەو حەقلەيە بوو. يانی ئالا بە شيوئەيەكى رەسمى دووسئ پوژ پاش ئیعلانكردى مەراسیم ھەلكر.

\* بەلام ئەو ئالايەى لە پوژى ئیعلانكردى كۆماردا ھەيەو دەبىنرئت، لەسەر ئەو میژەيە كە پئشەوا لە پشتى راوہستاوہ.

- ئەوہ وەك مەراسیمك ھەبوو، بەلام رەسمى نەبوو. چەند پوژئك پاش ئەوہ بە رەسمى لە سەربانى دانگوستەرى (مەحكەمە) ئالاي كوردستان ھەلكر. ھەيئەتى دەولەت ھەموو حازر بوون لەوى، من خوشم لەوى بووم.

\* ئەى كوردەكانى ديكە كە لەژئر دەسەلاتدارىي كۆمارى كوردستاندا نەبوون، كوردەكانى ناوچەكانى ديكە، مەسەلەن ھى كرماشان، سنەو ...

- لە كۆماردا ھەموويان نوئنەرئن ھەبوو. نوئنەرى دئبەكان، نوئنەرى مامەش، دئبوكرى، نوئنەرى گەورك، مەنگوپو قئسمەتئك لە ئاغاكان خوئان حازر بوون لە مەراسیمەكەدا.

\* مامۆستا شاپەسەندى، پئشەوا قازى محەمەد شەخسىيەتئكى چۆنى ھەبوو، مروؤقئكى چۆن بوو، زۆر جار پئشەواتان بئنىبوو

- ئەغلەب دئتوومە، زۆر جارم دئتووہ. ئئنسائئكى ئارامو مولائمو وەك ئارچى پوژقئلت دەئئت: رەنگى مايل بە زەردى بوو، يانى ساخ نەبوو. تەقربەن مەعئدەى ساخ نەبوو. ئئنسائئكى زۆر ئارامو زۆر دئموكرات بوو. من لە مەدرەسەش دئمە. بەئئئك مودئبرى مەعارئف بوو. خزمەتى زۆرى بۆ خەلك كرد. مەكتەبئكى كچانى دروست كردو زۆر كارى دئكەش.

\* نەزەرى لەبارەى ژئاندا چ بوو؟

- دئموكراسيائە بوو، چونكە خوئ مروؤقئكى دئموكراتخواز بوو. ئئنسائئكى ئەسئل بوو، ئەسلزادە بوو.

\* ئەى براو كوپرە مامەكەى؟

- سەدرى قازى نوئنەرى پارلەمان بوو، مروؤقئكى دئپلومات بوو. سەئفى قازى تەقربەن ئئنسائئكى ئاغا سئفەت بوو، ملكو مالدارئبان ھەبوو. ئئنسائئكى قەلەوو جسمى گەرە بوو، بەخۆوہ بوو. كەلگەتو ھەيكەلدار بوو، ھەموويان پئياوى خاس بوون.

\* پيشه‌وا موقاوهمه‌ی کردووه، هميشه ديفاعی له مافی نه‌ته‌وه‌ی كورد کردووه. موخاكه‌مه‌كه‌ی هه‌يه‌و ده‌توانم بتانده‌م. ئه‌و هه‌ميشه ديفاعی له ميلله‌تی كورد کردووه. مرد بوو، سه‌ری بۆ عه‌جه‌م دانه‌نواندووه.

\* راسته كه ده‌لین له‌كاتی موخاكه‌مه‌دا له ئه‌فسه‌ریكى داوه؟

- نازانم، وه‌كوو ده‌لین ئه‌و موخه‌قیقه قسه‌یه‌كى ته‌وه‌ینامیزی ده‌ره‌ه‌ق به كورد کردووه. ئه‌ویش كورسیه‌كه‌ی هه‌لگرتووه‌و ویستووێه‌تی لینی بدا. به‌ئێ ئه‌وه راسته.

\* نهم سه‌دری قازی له كۆماری كوردستاندا پیاویکی ئاكتیف نه‌بوه، ئه‌ی بۆچی ئیعدام كراوه؟

- وه‌لاهی قه‌وامول سه‌لته‌نه ده‌زانێ له‌پیش موخاكه‌مه‌کردنی ئه‌وانه‌دا ئه‌وامیر هه‌بوه كه ده‌بێ ئه‌وانه نه‌مێنن. ئه‌مما شا كه قسه ده‌كات، ده‌لی من نه‌مگوتووه ئه‌وانه بكورژن. قه‌وامول سه‌لته‌نه‌ش وا ده‌لیت. به‌لام پیش موخاكه‌مه، ئه‌وانه حوكمیان دراوه. ئه‌مما هه‌موویان درۆ ده‌كهن. عه‌جه‌م قه‌ت له‌گه‌لمانا راست نه‌بوون، هه‌تا ئه‌مپۆشی له‌گه‌لدا بیئت.

\* پیئت وایه گه‌وره‌ترین سه‌به‌بی تیكچوونی كۆماری كوردستان چی بوو؟

- گه‌وره‌ترین سه‌به‌ب گه‌رانه‌وه‌ی ڤووسه‌كان بوو. ڤووس گه‌رانه‌وه، وازیان هیئا. نازه‌ربایجان ته‌سلیم بوو. پاش ته‌سلیم بوونی ئه‌وان، سی هه‌زار كه‌س له نازه‌ربایجان كوژران، پاش ئه‌وه‌ی كه پيشه‌وه‌ری و هاوڤیانی هه‌لاتن. به‌لام وه‌زعی ئیمه وا نه‌بوو، ئیمه زۆر باش بووین.

\* له چ بواریكدا وه‌زعتان باشتر بوو؟

- له بواری ته‌له‌فات و خه‌ساره‌ی ماددی و جانی. له كوردستان كه‌سی وا نه‌كوژرا، جگه له‌وانه‌ی كه ئیعدام كران.

\* فه‌رقه‌كاني هه‌ردوو كۆماری كوردستان و نازه‌ربایجان چی بوون؟

- كۆماری كوردستان به‌ری خه‌باتی میلله‌تی كورد بوو. میلله‌تی كورد خۆی ده‌یه‌ویست خاوه‌ن ده‌وله‌ت بێ. ئه‌مما كۆماری نازه‌ربایجان به‌رنامه‌یه‌كى ڤووسی بوو بۆ داگیرکردنی نازه‌ربایجان. فه‌رقه ئه‌ساسیه‌كه ئه‌وه‌یه.

\* ئه‌ی شیوه‌ی ئیداره‌کردنی هه‌ردوو كۆماره‌كه له چ بواریكدا جودا بوو، یا كه‌سایه‌تی پيشه‌وا و پيشه‌وه‌ری ...

- ئه‌وان ڤژیمیکی زۆر ئیستیبدادی بوون. ڤیبه‌رانی حكوومه‌تی نازه‌ربایجان ئیستیبدادی بوون، به‌لام لای ئیمه دیموكراسی هه‌بوو. تۆ ده‌توانیت شكایه‌ت بكه‌ی

له كامه وهزير كه داوات بوو بچيه لاي قازي و له مهكهمه دا شكايه تي لي بكه ي. به لام  
له نازه ربايجان نه وه نه كرا.

\* ماموستا راسته كه ده لئين پيشه وا زور جار له مالپرا به پييان ده هاته ده فته ري  
كاري خوئي؟

- به لي، نه وسا سا بلاخ بچوك بوو، ماشيني تيدا نه بوو. هه موو كه س مه جبوور بوو  
به پييان بپرواته سه ر كاري خوئي. ته نيا يه ك ماشين له به ر ده رگاي پيشه وا دا هه بوو.  
نه وپيش بوو ريگاي دوور به كار ده هينرا، بوو ريگاي نيو شارو سه ر كاري خوئي به پييان  
ده هات.

\* به لام زور كه سيش ده لئين چوار هه تا حوت ماشين له به ر ده رگاي پيشه وا دا  
هه ميشه ناماده بوون.

- من نه وه نازانم، نايته بيرم.

\* نه ي پيشه وا بهو حاله نه ده ترسا وه كوو ره ئيس جه مهوور گياني له خه ته ردا بيت؟  
- نه خير، چون نهو ئينسانئكي باش بوو، خه لكه كه زوري خووش ده ويست.  
حاكيمي ته نهو له سه ر دلان بوو. دلي ئينسانه كاني بوو خوئي كرپبوو، پياوي وا  
نه بوو!

\* باشه، پاشناو يان له قه بي پيشه وا چون يا كه ي درا به قازي محه مه د؟

- من ره سمه ن ناگام لي نييه، به لام نهو ناوه ده بي هي هه ژار بيت. كاتي ته شريفاتي  
سه روو كووماري جي به جن كرا، له وسا وه پيشه وا بوو. هه موو كه س نه م پاشناوه ي  
به دل بوو، "زه بيحي" اش موخاليف نه بوو.

\* نه ي چون بوو كه له كاتي كووماردا كابينه ي وه زيران هر هه موويان خه لكي  
سابلاخي بوون؟

- نه غله بي نه وانه و قيسي زوريان له دامه زرينه راني ژ. ك بوون. ئينجا ته به عن ده بي  
شير كه تيان هه بي له وه زاره ته كاندا.

\* ديتني ئيوه له سه ر هه ردوو شاعيري ميللي كوومار، واته هه ژارو هيمن چيه، فه رقي  
وان چيه؟

- هه ژار زور به سه واد بوو، زوريش شاعير بوو. نه م ما مروقيكي سياسي نه بوو. هيمن  
ئينسانئكي باش بوو، ناوه كه ي خوئي به خوويه بوو، به سه واديش بوو، به لام نه ك

به‌قدهر هه‌ژار. قوه‌ی شیعری هه‌ژار لی هی هیمن زیت بوو. ئەمما شیعره‌کانی  
"هیمن"یش هه‌مووی واتهدارن و ئەغڵەب کراون به‌گۆرانی و شتی وا.

\* نیزیکی ۶۰ ساله‌ تۆ له‌ کاری کوردایه‌تیدای، هیندیک باسی سه‌رگوزه‌شتی خۆتان  
بکه‌ پاش ئەوه‌ی کۆماری کوردستان تیگ چوو.

- پاش تیگچوونی کۆماری کوردستان ده‌گه‌ل "غه‌نی بلووریان" هاتین بۆ ئێره  
(باشووری کوردستان). له‌وئ غه‌نی نه‌یگوت من سه‌ر به‌ حیزبی تووهم. باسی ئەوه‌ی  
له‌گه‌ل ئیমে‌دا نه‌کرد. ئیمه‌ قه‌رارمان ئەوه‌ بوو که‌ بۆ بووژاندنه‌وه‌ی حیزبی دیموکراتی  
کوردستان که‌ ۹۰٪ی ئەندامه‌کانی گیرا بوون یا کوژرابوون کاریگه‌ر بکه‌ین. قه‌رار وا بوو  
ئیمه‌ ئیش بکه‌ین بۆ بووژاندنه‌وه‌ی ئەو حیزبه‌ و بێن بۆ عیراق. له‌وئ ئیمه‌ چه‌ند  
دانیشتنیکمان کرد، به‌لام ئەو له‌ (ئاله‌کۆک)دا ده‌لیت: ئیمه‌ یه‌کیکمان نارد بۆ لای  
"ئیحسان ته‌به‌ری" له‌ تاران... ئەوه‌ راست نییه‌. ئەمن خۆم له‌سواوه‌ بیزار بووم له  
حیزبی تووده‌. پۆژی نه‌روۆزی سالی ۱۹۴۸ ئیمه‌ له‌ سنووری عیراق بووین. من به  
ته‌نیا هاتم بۆ سلیمانی و چووین بۆ سه‌ر قه‌بری قودسی و شه‌هیده‌کانی دیکه‌. پاش  
ئەوه‌ی ده‌گه‌ل "عوسمان دانش" (ئه‌وسا ئەو تووشم بوو لای مزگه‌وتی گه‌وره‌ له  
سلیمانی) و پیکه‌وه‌ چووین بۆ سه‌ر قه‌بران. دوایی چووین بۆ گوندی سینته‌ک و له‌وئ  
"زه‌بیحی"م دۆزیوه‌. تیلگرافیکم کرد بۆ غه‌نی. غه‌نی پۆژی دوایی هات. هه‌موومان  
(من، غه‌نی بلووریان، زه‌بیحی و شیخ له‌تیفی کۆری شیخ مه‌حمودی به‌رزنجی)  
قه‌رارمان دا بنکه‌یه‌کی چاپی دا بنیین و خزمه‌تی کورد بکه‌ین. دروستکردنی  
چاپخانه‌یه‌ک به‌ من سپێردرا. غه‌نی هیچی نه‌ده‌زانی. هه‌رچه‌ند زه‌بیحی پیشه‌ی  
چاپخانه‌ به‌لەد بوو و هه‌تا راده‌یه‌ک لێی ده‌زانی، به‌لام له‌و پله‌یه‌دا نه‌بوو که‌ بتوانی  
مه‌تبه‌عه‌ (چاپخانه‌) دروست بکات. ئەوه‌ من قه‌بوولم کردو نیزیکی مانگیگ هاتوچۆی  
ناسنگه‌ریکم کرد به‌ نیوی شیخ حوسینی ئاسنگه‌ر. لێره، له‌ سلیمانی بوو که  
چاپخانه‌که‌م ساز کرد. من و غه‌نی و زه‌بیحی ژماره‌ ۱۰ی "نیشتمان"مان پێ چاپ  
کرد. له‌و ژماره‌ ۱۰یه‌ی ئیمه‌ نیزیکی ۳۰۰ ژماره‌مان له‌ سلیمانی و به‌غدا بلاو  
کرده‌وه‌. باقیه‌که‌مان به‌ سێ جار ناردوه‌ بۆمه‌هاباد. دوو جار به‌هۆی قاچاخچییانداو  
جاریکیش غه‌نی خۆی گوتی ئه‌رمه‌وه‌ و ۱۵۰ ژماره‌ی له‌گه‌ل خۆیدا برد بۆ ئەودیوی  
کوردستان. غه‌نی که‌ ده‌گاته‌وه‌ سابلخ ته‌بعه‌ن له‌گه‌ل تووده‌بییه‌کان ریک ده‌که‌ویت و  
قیاده‌ی حیزبی دیموکراتی کوردستان له‌گه‌ل چه‌ند که‌سیکی دیکه‌ ده‌گرنه‌ ده‌ست.

ئىنجا ئەو لە (ئالەكۆك)دا داوا دەكات و دەلى من لە ژمارە ۱۰ى "نىشتمان"دا حازر نەبووم، بەلكو من مەجەللەى "رېگا"م چاپ كردوو. من لە بىرەوهرىهكاندا جواپم داوئەتەو هەمووى بە شەوودو ئىستىفادەم لە قسەكانى خۆى كردوو و ساپم كردوو كە راست نالیت. رېگا، مەجەللەىهكى كۆمۇنىستى بوو كە "رەحيم سولتانىان" ساحىبى بوو. يەكەم ژمارەى رەحيم سولتانىان لە تەوريز چاپى كردوو. دوينى لە مالى وەبەر چاوم كەوت. ئەمما غەنى دەلالت ئىمە لە سىتەك چاپمان كردوو، كە راست نىيە.

\* گۆقارى "نىشتمان" ناخرين ژمارەى ۱۰ بوو؟

— بەلى.

\* پاشان قەت كارتان نەكرد كە ديسان چاپى بكەنەو؟

— نە، لەو مەرحەلەىه مەرحەلەى "نىشتمان" و كۆمەلە رۆيشتبوو، مەرحەلەىهكى دىكە هاتبوە گۆرى.

\* ئەو مەرحەلەىه چى بوو؟

— ئەو مەرحەلەىه بوو كە زەبىحى هاوكارىى هەبوو لەگەل پارتنى ديموكراتى كوردستان. ليزە ئەخباريان لى داين كە شىخ لەتيف بەرزنجى كوردەكانى ئىرانى هيناو و ديناون لە سىتەك و چالاكىى سياسى دەكەن. پيش ئەو خەبەريان داوو بە ئىمە. پيش ئەوئەى ئىمە بگرن، من پيش زەبىحى رامكرد بۆ بەغداو "زەبىحى"ش پاش من هات.

\* لە بەغدا چىتان كرد؟

— زەبىحى ماوەیهك لای كابرایەك ماوەیه بە ئىوى عەبدوللا كە خۆى خەلكى ئىران بوو. ئەو خاوەن كابارە بوو، ئىنسانىكى باش بوو. زەبىحى دەگەل قزنجى دا بوو. هەردوكيان بوون بە وەكىل. يانى هەردوو وەكىلى عەبدوللا بوون. زەبىحى دەفتەرى دارايىهكەى دەكردو قزنجيش پارەى ئەوى وەردەگرت لە جياتى عەبدوللا. يانى كابارەكە جىگايەكى عادى نەبوو، هەموو وەزىرەكانى عىراق هاتوچۆى ئەويان دەكردو كابارەكە تايبەتى بوو بۆ وەزىرەكان: نوورى سەعیدو ...

\* ئەى گۆقارى "نىشتمان" ناخرين ژمارەى چ بابەتتىكى تیدا بوو؟

— لەبىرم نىيە، ئەمما خۆم بابەتتىكم هەيهو غەنىش بابەتتىكى هەيه. من بە ناوى "نازاد" ئىمزەم كردوو. غەنى لەبىرم نىيە چ بوو. غەنى ئىنكارى ئەو دەكات، بەلام راست ناكە.



\* بابه ته کی تو ناوه پوکی له سه ر چی بوو؟

— چاک له بیرم نییه.

\* ماموستا شاپه سهندی، نهر زه بیچی قه ده ره که ی زور به تالی دوا یی هاتوه. نه و مروقه تاکتیک و پو شه نبرو زانایه، زور کاری کردوه بو فره هنگی کوردی. چون بو که نه و مروقه به ناسانی ژبانی خو ی له ده ست دا؟

— هیندیک که س تووشیان کرد. ناخر شهرت نییه. پیاویکی گه و ره بوو. مه سه له ن پیاویکی ناقل یا پروفیسوریک ده بینی ئیشتیبا ه ده کات، بو ئیشتیکی زور هاسان ئیشتیبا ه ده کات. ئیشتیبا هیکی زور گه و ره ده کات که سه ری تیدا نه و ات. نه وانه ی که ره فیقی زه بیچی بوون، نه وانه هه موو ده لئین زه بیچی بو نه و کاره ی که خو ی تووش کرد، نه ده بوو. نه و لایقی کاره ای گه و ره تر بوو. زولمی له خو ی کرد.

\* چون بوو شه هید کرا، نه سبابی شه هید کردنی چی بوون؟

— نه سبابی شه هید بوونی، لیره حکومه تی عیراق ده یویست هاوکاریی ئوپوزسیونی ئیران بکات. به هو ی زه بیچی یه وه چه ک و ته قه منه ی و نه و جو و ره شتانه ی بو ده ناردن. جاری نه ووه ل نه وانه ده هینیت و دابه شیان ده کات. جاری دوهم ده هینیت و به شیک له و هاوکاریانه ده دات به پیشمه رگه کانی یه کیتی که شه ری هه یه ده گه ل ده ولته ی عیراق. نه و نه و خباری ئی ده کن. نه ویش که ده چیته وه، هر له ریگا ده یگرن و ده یکوژن. له نیسانی سال ی ۱۹۸۰ دا زه بیچی کوژراوه.

\* نه و کتیتابه ی که کاک "عه لی که ریمی" له سه ر زه بیچی نووسیویه، دیتوته؟

— به لی، خویندوه وه مه ته وه.

\* نه زه رتان له باره ی نه م کتیتابه چییه؟

— له و کیتابه دا، عه لی که ریمی سه لاحتیه تی نه وه ی نه بوو که نه و کاره بکات. عه لی که ریمی نه و سه واده ی نییه که بتوانی نه و کیتابه چییه چی بکات. مه سه له ن له دژی قازی محمه ده ی نووسیوه. به لام زه بیچی خو دژی قازی محمه د نه بوو. له ناخر دا زه بیچی زور هه ولی دا که له گه لی بروت بو عیراق ی یا بو باکو، به لام قازی رازی نه بوو و گوتی: نه من میلله تی خو م به چی نایلم. که پروسان زه بیچی یان وه لانا، قازی محمه د گرتیه وه (پشتگیری ئی کرد). قازی محمه د کاری دای، له مالی خو ی کاری ده کرد، وه کوو موشاویر وابوو به نیک. ده ناخریشدا بوو به موفه تیش. واته ده چوو پیشمه رگه کانی ته فتیش ده کرد. ئیشوکاری پیشمه رگه ی چییه چی ده کرد.

\* کاتی پیشه‌وا شهید کرا، تو له کوئی بووی، چۆن زانیت؟

– (ئاهیک هه‌لده‌کیشی و جواب ده‌داته‌وه) ده‌مانزانی شه‌هید ده‌کری. ئیمه شه‌وی پیش نه‌وهی شه‌هید بکری خه‌به‌ریان داینی. خه‌به‌ریان داینی و من به‌یانی زوو چوومه ده‌ری. چووم دیتم هه‌لواسرابوون له چوار چرا. نیزیکی دوو سه‌عات من هه‌ر نه‌وها دانیشتم. گوتم بۆ نه‌وهی نه‌و دیمه‌نه چاک ده‌گه‌ل خوینم تیکه‌ل ببی، با بزاین دوژمنمان کیه.

\* گریای؟

– ته‌بعن، نه‌ی چۆن نه‌گریام، کی هه‌بوو کورد بی و له‌و پۆژده‌دا نه‌گری!  
\* خه‌لکه‌که ...

– خه‌لک، هه‌موو کهس ده‌گریان، ژن ده‌گریان، پیاو ده‌گریان، مندا‌ل ده‌گریان، کهس نه‌بوو نه‌گری. نه‌و دیمه‌نه‌ی قازی محمه‌د، نه‌و قازییه‌ی که گولی سابلاخ بوو، پووحی سابلاخیان بوو، وای ئی هاتبوو. عه‌جه‌م نه‌وه‌های به‌سه‌ر کورد هی‌نا.

\* نه‌هی له‌م حاله‌دا که مینا خانم و ان هاتن، چییان کرد؟

– له‌بیرم نییه، چونکه قه‌ره‌بالقچی زۆر بوو، خه‌لکیش نه‌یاندیه‌ویرا زۆر ئیزدیحام بکن. خه‌لکه‌که خوشیان نه‌یاندیه‌ویرا زۆر راوه‌ستن، عه‌سکه‌ره‌کانی ئیران چوارده‌وریان گرتبوو.

\* ئیحتیمالی نه‌وه نه‌ده‌دا که له‌نیوان خه‌لک و عه‌سکه‌ره‌کانی ده‌وله‌تدا شه‌ر بکریت؟

– ده‌وله‌ت ئیحتیاتی خو‌ی کردبوو له هه‌موو بواریکدا، ئاماده بوو، سه‌ربه‌نه‌کان هه‌موو گیرابوون، جاده‌کان هه‌موویان داگیر کرابوون. ریگا نه‌ما‌بوو که نه‌گیرابیت.

\* ماموستا تا نه‌و جیگایه‌ی که بیته بیرتان جه‌نازه‌کان چهند سه‌عات به‌سه‌ر داره‌وه مان؟ من له‌وی بووم.

– ته‌قربیه‌ن هه‌تا سه‌عات ۱۰ یا ۱۰،۵ی به‌یانی نه‌وانه به‌سه‌ر داره‌وه ما‌بوون. دوایی نه‌من پۆیشتم، نازانم ئیتر که‌ی ئی کراونه‌ته‌وه.

\* هی‌ندیک کهس ده‌ئین که ده‌وله‌ت نیازی وابوو بۆ سێ پۆژان جه‌نازه‌کان به‌سه‌ر داره‌وه هه‌لواسراو به‌یلتیه‌وه. به‌لام خه‌لکه‌که نه‌یانیه‌شت.

– به‌ئێ راسته، ده‌وله‌ت نیازیکی وای هه‌بوو. خه‌لکیان نارد، ریش‌سپییان نارد بۆ لای قائییدی عه‌سکه‌ری مه‌هاباد؛ داوایان ئی کرد کاریکی وا نه‌کن، چونکه ئیمکانی نه‌وه هه‌بوو خه‌لکه‌که شو‌رش بکن.

\* پاش شهیدکردنی پیشه‌وا قازی محمەدو ھاوریانی، چەند کەسی دیکەش شهید کرابوون، لەو شهیدانە ناوی کیتان لەبیرە؟

- ئەو چوار کەسە دیکە: "رەسوولی نەغەدەبیان" کە رەسمەکەیم دا بە ئیو، "حامید مازوچی"، "عەبدوڵای رۆشنفکر" و "محمەدی نازمی".

\* مامۆستا چۆن بوو کاتێ پیشه‌واو ھاوریانی گیران، تۆ هەلنەهاتی؟

- ئەمن ئەوسا بە ناوی کریکاریک لە چاپخانەدا مەشغوولی کار بووم، ئەوان بەدوای ئەو کەسانەدا چوون کە لە من موھیمتر بوون. دیارە لە وەزعیکی وادا بەدوای مندا ناکەون. ئەوان بەدوای گرتنی کەسایەتیە مەشھورەکانەدا بوون. جارێ وەختی ئیمە مابوو کە بێن بەدواماندا. کە زانیمان وەختی گرتنمان ھاتوو، من و چەند کەسی دیکە پیکەرە ھاتینە ئەم دیوی کوردستان.

\* چۆن بوو ئەو وەزیرانە دیکە کابینە کۆمار نەگیران، مەسەلەن بۆ نەمر باباشیخ نەگیرا؟

- حاجی باباشیخ ئینسانیکی شیخ و گەرە بوو، دینی بوو، لەنیو خەلکی کوردستانی ئێران نفووزی ھەبوو. لەگەڵ شاهی ئێران ساییقە یەکتەر ناسینیان ھەبوو، شاھ ھەمیشە لێی پرسییو (جا نازانم پارە بۆ ناردوو، یان نا). لەبەر ئەوە دەستیان ئی ئەدا. ھیندیك کەس بۆ کاتیکی کەم گرا، بەلام بەردرا. مەلا خەلیلیش لە سالی ۱۳۰۷دا عاسی بوو، گوئی پۆشینی جلوبەرگی پەھلەوی حەرامە، کلاوی پەھلەوی حەرامە، ئێویش کە دوایی مەجبوور بوو تەسلیم بێ، پەھلەوی عەقووی کرد.

\* لەکاتی موحاکمەکردنی پیشه‌وادا، ئەوانە کە لەدژی پیشه‌وا نامەیان ئیمزا کرد بۆ ئیعدامکردنی، ناوی کیتان لەبیر ماو، چۆن بوو ئەو کرا؟  
- ئەو ئەغلەبی فشاری حکومەت بوو. ئیمە کەم کەسمان ھەبوو دوژمنی گیانی پیشه‌وا قازی محمەد بێ.

\* ئیمزاکردنی ئەو نامە یە تەئسیری بۆ ئیعدامکردنی پیشه‌واو ھاوریانی ھەبوو؟

- نەخیر، ئەو بۆ ئەوێ بلین میلەت خۆی داوای کردوو ئەوانە بکوژین، لەدار بدرین. بۆ ئەوێ کە جوابی پۆزاوا بدەنەو، جوابی خەلک بدەنەو.

\* پیتان وایە عەشایری کورد چەندە دەوری لە روخاندنی کۆماردا ھەبوو؟

- ناغاو بەگەکان، یانی سەرۆک عەشیرەتەکان بەگشتی لەگەڵ قازی دا نەبوون. ھەرچەند قیسمیکیان تیدا بوون، بەلام لەگەڵ مەسەلە کورددا نەبوون، دژی مەسەلە کورد بوون.

\* هیندیک ده لاین پیشه‌وا قازی محمه‌د چوو بۆ پیشوازیی ئه‌و سه‌ره‌نگه که قه‌رار بوو بیته مه‌هاد بگریته‌وه. ئه‌و کاره‌ی پیشه‌وا به‌ خۆته‌سلیمکردن حساب ده‌که‌ن، بۆچوونی ئیوه چییه؟

– ئه‌و کهسه سه‌ر هه‌نگ نه‌بوو، گه‌وره‌تر بوو. من له بیره‌وه‌ریه‌کاندا هه‌موو شتییک و ناوه‌کانیانم نووسیوه. ئه‌وان داوایان لێ کردبوو بپروا پیشوازییان لێ بکات، مه‌جبوو بوو کاریکی وا بکات.

\* بۆچی؟

– چونکه خۆی ته‌سلیم کرد بۆ ئه‌وه‌ی خه‌ساره‌تی گه‌وره بۆ خه‌لکه‌که نه‌بیته پیش. یا ده‌بوو رابکا، یا ده‌بوو ئه‌وی حکومه‌ت بلی قه‌بوولی بکات.

\* به‌لام پیشه‌وا قازی ده‌یزانی که ده‌کوژری!

– به‌لی، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی چوو، وه‌ک ئه‌وه‌ی به‌سه‌ر ته‌وریژ هات، به‌سه‌ر میله‌ته‌ی سابلاخ نه‌ییت. ئه‌و خۆی کرد به‌ قوربانی میله‌ته‌ی کورد به‌گشتی و میله‌ته‌ی سابلاخ به‌تایبه‌تی.

\* دیاره ئه‌و پیشبینی و دووربینیه‌ی پیشه‌وا زۆر موئه‌سیر بوو.

– مه‌لا مسته‌فا زۆر هه‌ولی له‌گه‌ل دا که بپروا، زه‌بیحی زۆری هه‌ول دا که له‌گه‌لی بپروا، قه‌بوولی نه‌کرد؛ گوته‌ی من میله‌ته‌ی سابلاخ به‌جی ناهیلیم. ئه‌وه شتیکی ناشکرا بوو، هه‌موو کوردی سابلاخ ئه‌وه ده‌زانن.

\* ئیستا ۸۵ ساڵ له‌ ته‌مه‌نت گوزه‌راوه، گه‌وره‌ترین ئاره‌زووت له‌ ژياندا چییه؟

– ئه‌وه‌یه هه‌موو پارچه‌کانی کوردستان یه‌ک بگرن. کورد ئازاد بن. ئه‌وه نه‌ک ئاره‌زووی منه، هی هه‌موو کوردیکی ناسۆزه.

\* په‌شیمان نیت له‌ هه‌موو په‌نج و زه‌حمه‌ت و جه‌فایه؟

– ئه‌گه‌ر دوا‌ی مردن زیندوو بيمه‌وه، هه‌ر ئه‌و ریگایه ده‌گرم“ ئه‌و ریگایه‌ی که خزمه‌تی کورد و کوردايه‌تییه.

\* ناخۆشترین خاتیره‌ی ژيانت چییه؟

– خه‌به‌ری مردنی باوکم، باوکم نه‌دیوه، عائيله‌ی خۆم نه‌دیوه، هه‌موویان مردوون. ئه‌من له‌ مه‌راسیمی هیجیان حازر نه‌بووم.

سدیق سالیح

دایکى باپیرم ناوى "شاپه سندی" و ژنیکی موخته رهم بووه. باپیرم ناوى "سه عید" و خه یات بووه، له ناو گه ورکانه وه هاتووه یو مه هاباد. باپم له سابلاغ له دایک بووه؛ برایه کی تریشی هه بووه، به گه نجی نه مری خوی به جئ هیناوه. دایکم، "نامینه پرهمیمی چا وره شان" و سابلاغییه. باپم، ۱۳ ای پرهمه می ۱۳۴۶ ای شه مسی (۱۹۶۷) مردووه، دایکم پیشتتر. باپم تا ۱۳۱۶ خه یات بووه، نه وساله که لافاویکی ویرانگر سابلاغی ویران کرووه، نیشه که ی گوړیوه به کوو تالفرؤشی.

به نینکی که م چومه حوچره، لای مه لا خه لیلی موئه زینی مرگه وتی سه یید نیزام هیندی قورنانه خویندووه. پرؤژی برهمیانه لای باپم، گوتیان کورکه که گه یشتوته مریشکه پرشه، بینه. باپم قورنانه خوینکی باش بو، نیمتیحانی دام، هیچ نه زانی، نه یدا.

صه فی پییش نه ووه لم له مه دره سه یه که خویندووه به رامبه ر به مرگه وتی سه یید نیزام، نه وه سالی مه لا خه لیل (۱۳۰۷). سالی نه ووه لم چومه مه دره سه یه کی نزیکی مالی عزیز ناغای قورمیشیان، نزیکی مرگه وتیک بوو. نه وساله قازی محمد ره نیسی مه عاریف بوو. دوو صنقم له وئ خویند. صنفی سییه م دیسان هاتمه وه نزیک مرگه زنی سه یید نیزام. پرؤشه لاتى مرگه وت مالیک هه بوو، پینان ده گون مه لا ناسر، کرا به مه دره سه. له ویم خویند. صه فی چوارم له وئ ته واو کرد. صه فی پینچ و شه ش هاتمه وه مه دره سه ی (سه عاده ت)، که له مالی صالحی موهاجیری بوو له گه پره کی سه یید هه سن.

مه هاباد، هر مه دره سه ی سه عاده ت و په هله ویی تیدا بوو. نیبتیدائی بوون. ناوه ندیی ئی نه بوو. سالی ۱۳۱۳-۱۳۱۴ سه ره تاییم ته واو کرد. باپم پینی خویش نه بوو بیه مه وه زف، نه یه یشت بچه (ره زانییه) که نه وسا دانیش سه رای ئی بوو، له وئ

\* نه م بیره وهریانه ی شاپه سندی پرؤزانی دوو شه ممو چوار شه ممی پرکه وتی ۲۱ و ۲۲/۵/۲۰۰۱، به نده له مالی خویمان له نزیکی مرگه وتی گوره (پشت چاپخانه ی نه وره س) ی کاک شیخ نه وره سی سه یید نیراهیمی هه فید له سر شریتی کاسیت بؤماوه ی ۲،۵ سه عات توامرم کردووه. ته نیا وه لامه کانی وه رگراون. له هر جییه که دوو باره بوونه وه یه کی ته واو هه بووین، لابراره.

دەبويە موعەللىم. رەفيقە تەلەبەم رەحمان حەلەوى، هاشمى شىرازى، سولتانى  
ئۆتەمىشى، رەھىمى ئۆتەمىشى ... بوون.

دوايى چوومە لاي تاجرىكى تەورىزى (نازەرى)، مىرزا زەينەلعبىدىن حوسىنى،  
ناشنامان بوو. دوو سال مىرزايى ئەوم كرد، فىزى مونشىگەرى بووم. ۱۳۱۶ كە سيلاو  
ھات، وەزە تىك چوو، مەجبور بووم دەست بە كاسبى بكەم. لە ۱۳۱۹ بەدواوہ  
ھاتوچۆى تەورىزىم دەكرد، كووتالم دەناردەوہ بۆ بايم؛ بۆ خەلكىش دەمنارد بە  
حەقسەمى، لە تمەنىك چوار شايىم دەستاند، پىيان دەگوت عەباسى. لەوئى لەگەل  
زەبىحى يەكترمان دۆزىيەوہ. پىشتەر يەكترمان دەناسى. ئەو، سكرتير (ژ. ك) بوو،  
"نیشتمان"ى لەوئى چاپ دەكرد. نمايندەى كۆمەلەش بوو لاي كونسولگەرى سۆقت.

دلشادى رەسوولى رەفيقم بوو؛ ئەسلىان مەھابادى بوو، بەلام بەيىنىكى زۆر لە  
عىراق مابوونەوہ. حەولم دا بەھۆى دلشادەوہ داخلى (ژ. ك)م كا، داخلى نەدەكرام،  
لەبەر ئەوہى زۆر مندال بووم. لەويۆہ عەلاقەتم دەستى پىكرد. لەگەل عەلى رىحانى و  
محەمەدى ياهوو ... عەلاقەم ھەبوو. لە ژمارە (۵)ى "نیشتمان"ەوہ لە چاپكرديدا  
بەشدار بووم. ئىمە ھەر حرووفچىنىمان دەكرد. دەماندردە چاپخانەى خەلىفەگەرى  
ئەرامىنە، موساعەدەيان دەكردىن. ژمارەى وا ھەبوو مانگىك زياترى خاياندوہ. ھەر  
ژمارەى دەورى ۷۰۰-۸۰۰ى ئى چاپ دەكرا. ئىدى دەبراىەوہ سابلاخ، لەوئى و لە  
ئەغلەبى شارو دىھاتى كوردستان دابەش دەكراو لىي دەبراىە كرماشان و ئەو جىيانە.  
ئەمن ھەر لەئەووەلەوہ لەگەل زەبىحى يەك نامىزىمان ھەبوو. زەبىحى زىدايكى ھەبوو.  
شتى سكرتارىەتى كۆمەلەى ھەر لە مالى ئىمە دادەنا. ئەمن لەوئى نامەكانى مامۇستا  
ئىبراھىم ئەحمەدم دەدیت لەسەر كاروبارى حىزبى.

ئىمە تا ناخر ژمارەى "نیشتمان" لە تەورىزى ماينەوہ. كە لەگەل زەبىحى  
گەراينەوہ بۆ سابلاخ، چاپخانەيەكى چووكى دەستىمان ھىنا، دامانمەزاند. كە  
زەبىحى گىرا، ئەو چاپخانەيەم ئىستىغلال كرد، مەجەللەيەكم دەركرد بەناوى  
"ئاوات". خۆم حرووفچىنىم كرد، كاغەز لە سابلاخ نەبوو، چوومە ميانداو ھىنام،  
بەشى ۵۰۰ دانەم ھىنايەوہ و طەبەم كرد. نيوەم لە سابلاخ دابەش كرد، محەمەدى  
ئەنورى ميرمەحمودى بۆى فرۇشتم. (۸) دانەم بە محەمەدى ياهوودا بۆ لىژنەى  
ناوەندى نارد، گوتيان شتىكى خراپت كردوہ. دوايە جواييان نارد دەست رابگرم.  
"ئاوات" ھەر پارەى كاغەزەكەى تى چوو.

که چاپخانه تازه که هاته مه‌باباد، نیو به‌تال بوو، دوو موه‌ندیسی  
چی‌کۆسلۆفاکی هات، نزیکه‌ی دوو مانگی‌ک خه‌ریکی بوون تا جووریان کرد.  
نه‌یاند‌هه‌یشت که‌س هاتو‌چۆیان بکا. که ته‌واو بوون، ئیشیان پی کردو پۆیشتن.  
چاپخانه‌که‌ی بۆکان بچووک بوو، وه‌ک نه‌وه بوو که "ناوات"م پی چاپ کرد.

ئیمه‌ یه‌کی‌کمان ده‌ست که‌وت لای خوالی‌خۆشبوو حوزنی موکریان‌ی ئیشی کردبوو،  
ناوی سه‌دیق به‌کری بوو؛ پی‌م وایه‌ خه‌لکی لای خۆمان بوو، نه‌و مه‌کینه‌که‌ی به‌ریوه  
ده‌برد. منیش ته‌قربه‌ن ۱۰ که‌سم فی‌ری حرووفچینی کرد. بۆ خۆشم سه‌روبه‌ندی  
جه‌ریده‌که‌م ده‌به‌ست و جیبه‌جی مه‌قاله‌کمان هه‌ریه‌که له جیبی خۆی داده‌نا. جگه له‌وه،  
ئه‌وراقی حکوومی و به‌یان‌نامه‌و هه‌موو بلاوکراوه‌کانی دیکه له‌وی چاپ ده‌کردا.

پۆژنامه‌ی "کوردستان" تیراژی ده‌گه‌یه‌یه ۲۰۰۰ دانه. سه‌یید محه‌مه‌دی حه‌میدی  
کوردی‌ه‌تی زانایانی ئیسلامی له "کوردستان"دا ده‌رخست. مه‌لا قادری موده‌ریسی  
که مودیری چاپخانه‌که بوو، ده‌وری باشی له هۆشیارکردنه‌وه‌ی خه‌ل‌کدا بی‌نی، وه‌ک  
ئه‌ولادی خۆی ره‌فتاری له‌گه‌ل کارگه‌رانی چاپخانه‌دا ده‌کرد، شتی بۆ شه‌رح ده‌کردن.  
ئه‌من بۆ خۆم فی‌ری زۆر شت بووم له مه‌لا قادره‌وه. دوو سال له پینچ و شه‌شدا  
موعه‌لیمی من بوو.

شه‌وو پۆژ له چاپخانه ئیشمان ده‌کرد، مووچه‌و شیر‌ی به‌یان‌نامه‌مان هه‌بوو. به  
خ‌لۆوسی نییه‌ت ئیش ده‌کرا. ئیمه‌ تا چه‌ند پۆژی پینش نه‌وه‌ی نازه‌ریایان ته‌سلیم  
بی، زانیمان که کار ته‌واو بوو، ده‌ستمان له ئیش هه‌لگرت. به‌لام من هیندی حرووفم  
هه‌لگرت و برده‌م مانی، گوتم موحتاج ده‌بین. سالیکی ته‌واو دوا‌ی شه‌هیدکردنی قازی  
مامه‌وه. جار‌ی نۆره‌مان نه‌هاتبوو.

ئه‌من که له ته‌وری‌ز بووم، زوو زوو به‌ سه‌ردان ده‌هاتمه‌وه. جار‌یک بابم گوتی  
ژنی‌کم بۆ نیشان کردووی، پی‌م سه‌یر بوو. خوشکی شه‌هید "ره‌سوولی نه‌غه‌ده‌بیان"  
بوو. ئه‌من حه‌زم له یه‌کی تر ده‌کرد، پوورزایه‌کم هه‌بوو، حه‌زم ئی ده‌کرد. گوتم  
نامه‌وی. گوتی چۆن ده‌بی، قسه‌م داوه. نه‌و وه‌خته وایوو، پیاوی گه‌وره که قسه‌ی دا،  
هه‌ر نه‌وه بوو. گوتم ده‌بی بی‌بینم. بردی‌انم بۆ ماله‌که‌یان، چای بۆ دانام. گوتم نامه‌وی.  
به‌ی‌نیکی تریش خۆم راگرت، ناخری تووشیان کردم؛ ناوی "فاتمه" و کچی نه‌سرول‌ل‌او  
شوهره‌تیان "نه‌غه‌ده‌بیان" بوو. نه‌وه کچی‌کم ئی بوو، ناوم نا "حوسنی"، ده‌می‌که  
شووی کردووه به "سه‌لاحه‌ددین عه‌لی".

دوای ئەوه بە حوكمی ئەوهی لەناو نازەریان پەرفیقمان زۆر بوو، لەگەڵ نافرەتیکی نازەری رێك كهوتم و هینام، ناوی "طهیبیه" بوو، نافرەتی ماڵ و بێسەواد بوو. ئەوسا وهك له سابلاخ نازەری زۆر بوو، سابلاخی نەبوو نازەری نەزانی. ئەمن بە جوورێك نازەری دەزانی كه كهس فەرقی پێ نەدەكرد كۆردم. پاش بەینێك خەسووم گوتی با سەری مائی بابت دەینهوه. مائی بابم نەیدەزانی. هەلم گرتن، بردمنهوه سابلاخ. خیزانی ئەوههلم تووپه بوون، دەستیان كرد بە هەپهشه. بەلام له ماڵ وهدەر كهوتم، گوتم ناگهپیمهوه مالهوه تا ئەو ژنەم تەلاق نەدابی. پۆژی دوایی تەلاقمان دا. ژنە نازەریهكەش، كه جەمهووری كوردستان دامەزرا، لەگەلمان دانەنیشتهوه. ئەوسا ناویانگی كورد لەناو نازەری خراپ بوو. هەندیکیش دەترسا. ناعیلاج ئەویشم تەلاق دا.

من و غەنی هەردوو مەشموولی عەسكەری بووین، مەجبوور هاتینە ئەمدیوی عیراق. كۆتایی پەشهەمی ۱۳۲۶ له مەهاباده ئیواریهك دەرچووین، چووینە (قازیوا) لەپەنا مەهاباد. پۆژی دوایی خەلكمان لەگەڵ خۆمان دینا، چووینە دێیهکی تر، بۆره خزمایهتییەكمان لەگەڵ ناغایهكەى هەبوو، ۲-۳ شەو لەوێ مایههوه. و لاغی داینی چووینە (گەزگەزگ)، دینی شیخ تەهای شیخ عەلادین. بەینی لەوێ بووین، تا پۆژی پێش نەورۆزی ۱۳۲۷ (۱۹۴۸/۳/۲۱) شەو لەگەڵ قاچاچچییان هەلستاین هاتین بۆ (خەلان). پێنج شەش کیلۆمەتری مابوو بۆ خەلان، برادەرەكان گوتیان ئەوانە ئەمنییەى ئێران، نەمتوانی بپۆم. كه چووین دابهزینە خوارهوه، دێیهکی یهكالمی هەبوو، من ئەو شەوه لەوێ مامهوه. غەنى و ئەوان پۆیشتن. بەیانی هەستام نان و چام خوارد، چوومه نوقتهی عیراق. گوتم دەچم بۆ زیارەت، ئیزن درام كه بهویدا بگهپیمهوه و بمبینن. چوومه لای شیخ عەلادینی خەلان.

تەقربەن ۲۰ پۆژیک مایههوه. شیخ نەیهیشت هەردوكمان پیکهوه بپۆین. من بە تەنیا پۆیشتم. شیخ گوتی "زەبیحی" ت دۆزییهوه، تەلهفۆن بکه، "غەنى" ت بۆ دەنیرین. هاتمه هەولیر. شیخ پۆنی پێدا ناردبووم بۆ "عەبدوپەرهمان" ی كۆپری كه ئەوسا دەیخویند. ئەو شەوه له مائی "گیو موکریانی" مامهوه. پۆژی دوایی هاتمه كەرکوک. تەماشام كرد ۴۰-۵۰ ئێرانیی پەناهندە لەوێن، چوومه ناویان. حەمه سەرشكاوو حوسینی شەریف زادهو هیندی لادیی و ژنو مندالیان لەگەڵ بوو، حكوومهتی عیراق له خانیکى دانابوون. ئەو شەوه لەناویان مامهوه. پۆژی دوایی هاتم بۆ سلیمانی. نابه‌لەد بووم، لای (مژگهوتی گهوره) تووشی "عوسمان دانش"\*

\* لەبارەیهوه بپوانه: پۆژنامەى كوردستان ۱۳۲۴-۱۳۲۵ ی هەتاوی (۱۹۴۶)، ل. ۲۰.



بووم، له سا بلأغه وه دهناسی. گوتم زه بیحی له (ناسرییه) رای کردوو وه هاتوه ته وه، له (سیتکه) ه، دهمه وی بچمه لای. گوتمی: ناته وی زیاره تی قه بری "محه مه د قودسی" و "مسته فا خوشنا و" بکه ی؟ گوتم: با. چووینه "گردی سه یوان"، زیاره تمان کردن.

دوایه له گهل عوسمان دانش چووینه سیتکه. زه بیحیم دوزیه وه. دانش، شه و له لاما ن مایه وه، عه رزوحانئوس بوو، به یانی گه پرایه وه. نه وه وخته هر زه بیحی له سیتکه بوو، قزلجی له وی نه بوو، له به غدا بوو. هر گه یستمه سیتکه، ته له فونم بۆ "عه بدولقادر" ی کورپی شیخ عه لادین کرد، گوتم غه نی بنیره، ئیتر غه نی هات و هه رسیکمان یه کمان گرتوه. که سی ترمان له گهل نه بوو.

غه نی بلووریان که ده لی قزلجی له وی بوو، بۆ نه وه ی بیکاته هاویه شی مه سه له ی "رینگا". ناکرئ داوا له سکرتری حیزیکی ناسیونالیستی بکه ی گو قاریکی کومونیسیتی چاپ بکات! نه وسا کومونیسیتی له سا بلأغ نه بوو، موسته واکه نه وه نه بوو. "رینگا"، نه و کلیشه و شته ی راست نییه، له سا بلأغ ناماده کراوه. له سیتکه ده رنه کراوه. فیرقه ی دیموکراتی نازه ربایجان له ته وریز بوی چاپ کردوون. هیئا وایانه ته وه له سا بلأغ ته وزعیان کردوو، تا بلین له سا بلأغ چاپ کراوه. غه نی تا گه پانه وه ی بۆ سا بلأغ پیشت هر چه ی له به دی نه کردبوو، کوردیکی پاک بوو. له گه پانه وه دا تیوه گلا، چوو ه پال حیزی تووده.

غه نی له (ئاله کۆک) دا ده لی: گوایه شیخ له تیف نامیلکه یه کی هیئا وه، ویستوو یه تی ئیمه بوی چاپ که یی نرئی پارتی. نه من شتی وام به بیردا نایه. نه وه قه ت نه بوه. شیخ له تیف زور ساده بوو، به لام نه وه نده درشت نه بوو داوای شتی وا له ئیمه بکات، ده یزانی ئیمه ئیرانین و موداخه له ی شتی وا ناکه یی. ده لی زه بیحی له نامیلکه که تووره بوو، "رینگا" ی بۆ چاپ نه کردم. شتی وا نه بوه. مه به سستی نه وه یه که ئیمه هاتووینه عیراق بیرو پامان چه پ بووه، له کاتی کدا نه و تی فکرین و لیاقه ته مان نه بوو چه پ بین. ده لی سازمانی جه وانان زووتر له (ژ. ک) دامه زرا. نه وه راست نییه. ده یه وی به وه خوی بنوین و گه وره بکا. هه رچی گو قاری "رینگا" یه، هی ره حیمی سولتانیانه که (کۆمه له ی کومونیسیتی کوردستان) ی داناوه. غه نی که گه پرایه وه تی که لی نه وان بوو. هه روه ها ده لی هه سه ن قزلجی مو عاوینی بووه. نه سه لهن قزلجی له وی نه بوو، له به غدا بوو. هه ر من و زه بیحی و غه نی له وی بووین. کورپیکی تری

نیرائی "حه‌مه‌که‌ریم" ناوی برای "ته‌لا خان"یش له‌وئ بوو، به‌لام ئه‌و له‌گه‌ل ئیمه نه‌بوو، موداخ‌له‌ی شتی وای نه‌ده‌کرد.

که‌سی دیکه له‌ سیتکه نه‌ما‌بوو. شیخ له‌تیفی حه‌فید له‌وئ بوو. ئه‌من له‌ نیهایه‌تی مانگی نه‌ورۆز له‌ سیتکه بووم. ۲-۳ رۆژ ماینه‌وه. زه‌بیحی گوتی: ده‌لئی چی "نیشتمان" زیندوو بکه‌ینه‌وه؟ گوتم: ناماده‌م. گوتی: ده‌توانی مه‌طبه‌عه‌یه‌که دروست بکه‌ی؟ گوتم: به‌لئ ده‌توانم. شه‌و یه‌که به‌ یه‌که ئه‌ندازه‌م گرتبوو، ده‌نگاکه ده‌ستی و نیوه میکانیکی بوو. شیخ له‌تیف سه‌رکاریکی مه‌لا‌عه‌لی ناوی باوکی زاهیر‌عه‌لیی هونه‌رمه‌ندی ئیستاو مه‌مه‌که‌خۆره‌ی ئه‌وسای هه‌بوو، ده‌گه‌لی خستم. چووینه بازاری ئاسنگه‌ره‌کان، لای "شیخ حوسینی ئاسنگه‌ر"، که شیوعی و پیاویکی باش بوو. شاگردیکی "په‌حیم" ناوی هه‌بوو. مانگیکی پیوه بووین تا دروست کرا. حروفه‌کان، شیخ له‌تیف و زه‌بیحی جینه‌جیان کرد، له‌ به‌غداوه بو‌مان هات. پارتی، زۆر شتی وه‌که مه‌ره‌که‌ب و نینی و شتی و امان ئی وه‌رگرتن. حروفی زیادیان نه‌بوو. ته‌قربیه‌ن دوو سه‌فحه دوو سه‌فحه حروفچینیمان ده‌کردو و چاپمان ده‌کرد. چاپه‌که‌ی زۆر مه‌رغووب نه‌بوو. ژماره (۱۰) ۲۴ یا ۲۶ لاپه‌ره بوو، ۶۰۰ یا ۶۵۰ دانه‌مان ئی چاپ کرد. قیسمیکمان به‌ قاچاغی ئی نارده‌وه. دوایه که غه‌نی گوتی ده‌رۆمه‌وه، ئه‌وو‌لی (ئابان) مانگی هه‌شت بوو، قیسمیکمان له "نیشتمان" به‌ودا نارده‌وه.

---

\* شیخ حسین کوری شیخ سه‌عیدو سالی ۱۹۰۰ له‌ دبی (حاجی مامه‌ندی) قه‌زای شارباژێری نارچه‌ی سلیمانی له‌دایک بووه. به‌ منالی هه‌ر له‌ حاجی مامه‌ند له‌گه‌ل شیخ حه‌سه‌نی مامیدا ده‌ستی داوه‌ته ئاسنگه‌ری. که مامی وازی له‌ ئیشه‌ هیناره‌و هاتوه‌ته شارو بووه به‌ عه‌لاف، ئه‌ویش بووه‌ته هارکاری مامی و هاتوچۆی دیوی پۆژه‌لاتی کوردستانی کردوه بۆ هینانی ده‌غل‌ودان. پاشتر ده‌ستی ئی هه‌نگرتوووه و که‌رتوه‌ته‌ره ئاسنگه‌ری کردن. هاوزه‌مان له‌ قوتابخانه‌ی (زانستی) دا چوووه‌ته به‌ر خویندن. دوا‌یی ئه‌و پیشه‌یه‌ی له‌ دروستکردنی داسو ته‌ورو ته‌وراس و شتی واوه گۆپیوه به‌ ده‌رگا و په‌نجه‌ره‌ی ئاسن دروستکردن و تاسه‌ر درۆژه‌ی پی‌داوه.

شیخ حسین وه‌که تیکه‌لی به‌ماله‌ی شیخان بووه و په‌یوه‌ندییه‌کی خۆشی به‌ شیخ له‌تیفی حه‌فیده‌وه هه‌بووه، به‌ بیرکردنه‌وه شیوعی بووه و چالاکیی له‌ناو حیزبی شیوعیی عیراقیدا نواندوووه و زۆر خزمه‌تی وه‌که هینان و بردنی به‌یاننامه‌ی بلاوکراوه هی تری هه‌بووه له‌و پیناوه‌دا ده‌ردیسه‌رییه‌کی زۆری دیوه.

شایانی باسه، شیخ حسین که پۆژی ۱۹۹۲/۱۲/۴ کۆچی دوا‌یی کردوه، له "عائیشه په‌سوول محمه‌د"ی هاوسه‌ری، که ئه‌ویش هه‌ر حاجی مامه‌ندی بووه، ئه‌یووب و له‌تیف و جه‌زاو شه‌مسه‌و ئه‌منه‌و رووناکی هه‌بووه. (سوپاس بۆ کاک جه‌زای کوری که ئه‌م زانیاریانه‌ی دامی. سوپاس بۆ ماموستا شیخ باقر که‌ریمیش که ئه‌و به‌ماله‌یه‌ی بۆ دیمه‌وه)

له ژماره (۱۰) ی "نیشتمان" دا ئەمن یهك نووسینم ههیه بهناوی "نازاد".  
 "غەنی" ش یهك نووسینی ههیه. باقیهكەى، ههمووه زهبیحی جیبهجیبی کرد. شیعری  
 تیدا بوو، هی وک ههژار. کلیشهی "نیشتمان" م به لاستیک دروست کرد، جیاواز بوو.  
 ۱۹۶۸، مانگی پینج چاپخانه ساز کرا؛ مانگی ۱ی ۱۳۲۷، من بهتهنیا گهیشتمه  
 سیتهک؛ غەنی مانگی ۲ی ۱۳۲۷ گهیشته ئەوی. "نیشتمان"، تهمووزی ۱۹۶۸ له  
 (سیتهک) دهرکرا؛ بهشیکى لێره (کوردستانی عیراق) بلأو کرایهوه، زهبیحی لیبی دایه  
 ئیبراهیم ئەحمەد؛ بهشیکى به غەنی دا ئێردرایهوه بۆ مههاباد؛ بهشیکى دیکهشی  
 مابوو، دهرساین بگری، دواى غەنی ناردمانهوه بۆ ئەودیو.

دواى پۆینهوهی غەنی، دوو مانگی پێنهچوو خهبر درا که حکومهت پیبی  
 زانیوه شیخ لهتییی حەفید بهعزى ئیرانیی پارگرتووه و شت طبع دهکن. مهلا عەلی  
 خهبرى بۆ هیئاین. زهبیحی گوتی: تۆ لهپیشدا برۆ بۆ بهغدا. چوومه کهرکوک لای  
 سهیید ئەحمەدی سهیید تههای شهزینان، که زابت بوو و لهئیرانهوه هاتبوه ئەوی.  
 زهبیحی لهگهڵ ئەو هاتبوه عیراق. پیم گوت موحتاجی ههویهیهکم، هیچم پێ نییه،  
 نهوهک له ریگا بمگرن. ههویهیهکی دامی به ناوی "عهدۆ سمو"، واته عهبدوڵلا  
 ئیسماعیل. لهگهڵ خۆم بردم و چووم بۆ بهغدا. ناسیاری ئیرانیمان ههبوو،  
 دۆزیمنهوه. رۆژی دواى بردیانم بۆ مهطبهعهیهک. "حهمی عهزیز" سابلاغی بوو،  
 دهمی بوو هاتبوو" بردمی له چاپخانهی (الشعب) له (باب الاغا) داینام. دوو  
 جهریدهی "الامة" و "الشعب" ی لى بوو. له یهکن لهو جهریدانه ئیشم دهکرد.  
 نووسینهکهیان دهدامی، دهخویندهوه و مانام نهدهزانى، دهیانزانى کوردی ئەودیوم.  
 چاپخانهکه هی جوولهکه بوو. بهیانیان بهرچایی و ئیواران نان و شهویش نانم بۆ  
 دههات. ههر لهوی دهمامهوه. پاکهتیکیشیان دهدامی. ئیتر پاره نهبوو. سهروهی  
 چاپخانه چۆل بوو، چادریکی لى بوو، شهوانه دهچومه ناوی. دواى گۆتم ئەوه دهری  
 نایینى. پارهى ئەو خواردانهم بدهنى. بۆیان کردم به روبعه دیناری. وا مامهوه. پاشان  
 ورده ورده زمانم کرایهوه. دهچومه چاپخانهکانی تر به ئۆقەر تایم ئیشم دهکرد.

کابرایهک پیم فیڕ بوو، شاعیریکی شیوعی و ئەسلى کورد بوو، نهدهزانى ئەوه  
 ئیشی حیزبی شیوعیهیه. لهوی ئیشیان پێ دهکردم و پارهیان دهدامی به سپری.  
 دهیانگوت به کهس مهلی. ۵-۶ دینارم کهوتبوه لایان، ئەو کابرایه تهفرهی دهدام؛ بۆ  
 من زۆر بوو، سهروهتیك بوو و ئاخریهکهی لیم ئەستاند. بهو مونساهبهتهوه، مهطعم

عەبدوللأ هەبوو، وزەراو پیاوێ گەورەکانی عێراق دەچوونە ئەوێ، نیوەرۆ لەوێ نانمان خوارد، یەکی دیناریک و دووسەد فەلس بوو، زۆر بوو. ئەوسا پانتۆلێکەم پینەیی گەورەیی پێوە بوو، گویم نەدەدایە.

برادەرێکی کوردەم هەبوو، ناوی عەبدولکەریم فەتحووللأ و دەولەمەندیکی شارەزووری بوو، لە شەریکەکی نەوت ئیشی دەکرد؛ جارجارە دەرسی عەرەبی و جویران خەلیل جویرانی پێ دەکوتم. کە حیزبی شیوعی فەهدو سەرکردەکانی ئێعدام کران، چاپخانە و پرۆژنامەکانی ئیشم ئی دەکردن، داخران. ناعیلاج بەینیک چووم میوەفرۆشیم دەکرد. لەپشت (حەیدەرخانە) هۆدەیی ئاشناوەکم گرت، مانگی بە دوو دینار. عەرەبانەییەکم بە ۳ دینار کڕیبوو. دەمردم هەتا بەیانیان دەچومە عەلوە لەولای ساحەیی (السبع) لە بەغدا، شتم دەکڕی و دەمەیناوە. و جۆردم زۆر زەعیف بوو. وا ماوەوە. تەماشام کرد ئەو بۆ من نابێ، ناژیم بە جوورە. دراوسێییەکم هەبوو، کۆنە لاجانی بوو؛ "جەلیل شەریف" ناو و ضابط بوو. کوتی دەلێی چی بتنیرم بۆ (دیوانییە). کوتم هەر جیگایەکی پێت خۆشە، دەچم؛ ناردمی.

بەغدا هەژارو قزنجی و... زۆری دیکەیی ئی بوو، وەختی بێکاری دەمدیتن. لە (دیوانییە) گیرسامەو. بەینیک فەشافیش (سی و جگەرم) دەفرۆشت. کابرای مۆتەعەهید ناوی کە زانیی ئیشکەرەم و شتم لەدەست دئی، کردمی بە کاتبی حانووت، مانگی بە حەوت دینارو نیو. شەوو پرۆژ لەوێ بووم، لەوێش دەخەوتم. پاش بەینیک چاووم کرایەو، راتبەکم بوو بە پانزە دینار. هی تریشم دەست دەکەوت. مەسەلەن جگەرەیی عەسکەریم بە هەرزان دەکڕی و لە حانووت دەمفرۆشتەو. وەزەم باش بوو. دوایی ژنخوشکیکی ئەو عەبدولکەریمەم هینا، ناوی "قومرییە حاجی سألح کەریم" و موالیدی ۱۹۳۸ بوو؛ مائیان لە دیوانییە بوو، باوکی پیرو دوو کوپری هەبوو: یەکیان ناوی عەبدوللأ خەیات و خەلفە، ئەوی تر محەمەدو لەگەڵ من کاتب بوو لە حانووت. ۲۹ی مانگی موحەررەم بوو کە سالی ۱۹۵۵ ژنم هینا.

سالی ۱۹۵۷ ئەمن لە مائیکدا بووم، خۆم ناوونوس کرد بەناوی "عەبدوللأ محەمد صالح". ئیتر سالی ۱۹۶۰ تەسکەرەم بۆ دەرچوو. پاشان چوومە کەرکوک و لەگەڵ جەریدەیی "نازادی" هاتە بەغدا، کە لە چاپخانەیی (الوفاو) ی ئەودییوی کۆلانیکی (شارع الرشید) بوو. محەمدی مەلا کەریم و نافع یوونس و محەمد کەریم فەتحووللأ ئیشیان تیدا دەکرد. وەزەم باش بوو لەگەڵیان، تا لە ۱۹۵۹دا داخرا. کە "خەبات" ئیجازەیی درایەو کەوتە گەر، مەسئولییەتی چاپم تیدا وەرگرت.

چاپخانه يهكى گه ورهى نيو به تالو لايىنو تاييىكىمان هه بوو، له مائىكى گه ورهى (به تاووين) بوو، ههر به شى "خه بات"ى ده كرد. ژيىرخان بوو، سه ره ورهى مه قهر بوو. ئه وى مه كينه كه كى ده گيىرا ناوى "سه فهر" و فه يلى بوو. كورپىكى عه رب لايىنو تاييه كى ئيش پى ده كرد. رۆژى جه ريده كه كى ته رتيب ده كردو به جيى ده هيشت. دواى نويزيان خوم ده چووم تا ۱۲ى شهو ده مدا به مه كينه كه. خوشم له په نايه ك پال ده كه وتم تا رۆژ ده بووه. به يانيان وهختى مه لا بانگان ده گه رامه وه بۆ مالى. مالم له (تهل محمه د) بوو. به و جووره رامانده بوارد. (۱۰) مندالم هه بوو.

حيلمى ته عليقى سياسىيى دهنووسى و له گه ل زه بيحى به سه ر چاپخانه كه دا راده گه هيشت. ماموستا برايم سه رمه قاله كانى دهنووسى. مام جه لال ستوونىكى باريكى هه بوو به ناوى (العلم نيراس الحياة)، ضددى شيوعى دهنووسى به ناوى "پيرۆت". تا دوا ژماره له وى بووم. كه جه ريده "خه بات"يان داخست، چاپخانه كه مان پيچايه وه و گويسىته وه بۆ (كولاج) نزيكى (باب الشيخ). ئه وييان بۆ چۆل كردين. له وى من و زه بيحى دامانه زرانده. گوتمان ئيشى ترى تيجارىي پى ده كه ين. دراوهر (كليشه) يه كى زورمان دروست كرد، بۆ ئه وهى (ديوانى بى كه س) چاپ كه ين. له وى زورى پى نه چوو ده ريانپه راندين. خهريك بوو بمانگرن. به جيىمان هيشت و حكومته مه طبه كه كى داگر كرد. ئه وسا شوپش سه ره تاي بوو. به ينىك له چاپخانه ي (النجوم) مامه وه، به سه عات ئيشم ده كرد. چاپخانه نييه له به غدا من ئيشم تيدا نه كرديى. هر چاپخانه يه ك چوويم، چونكه سه رپرست بووم له گه ليان، ئيش هه بوه بۆ من. ههر له "اتحاد الشعب" و "الانسانية" وه بگره تا "الزمان" و هى تر، ئه من ئيشم تيدا كرديون.

رۆژيىك "عه بدولمو حسين فه يلى" هات، گوتى: بۆ نايه ي، داوايان كرديوى بچيه وه كوردستان. پيش ئه وهى بگه ريمه وه بۆ سليمانى، گوتمان ده بى چاپخانه يه ك ساز كه وى و حرووف په يدا كه ي. هينام چاپخانه يه كى ده ستيم ساز كردو حرووفم په يدا كرد. چاپخانه كه باگردينىك بوو، به سه ر حرووفه كانمدا دينا، تهبعى ده كرد. ئه ماما ته رتيب تايىكم بۆ كرديوى، هه موو وهك يه ك ده رده چوو. به ناوى مه طبه كه كانى ئيره (سليمانى) حرووف و هه رچيم لازم بايه، ده ياندامى، ئيعتبارم هه بوو. ئه و چاپخانه يه پارچه پارچه هينرايه وه بۆ سليمانى. "نوورى ئه حمده ته ها" نيشانه ي دامى چۆن بچمه سليمانى، چونكه باش به لهدى نه بووم. گوتى كه چووى، له نه قليات جه ريده يه ك به ده سه ته وه بگره، يه كيك ديت ده تبا. چووم و ام كرد. كورپىك هات

بردمى، ناوى "ئەحوڭ" بو، پېم وايە ئىستا لەدەرەوہیە. چەند شەويك لە مالىان بووم، كە نزيكى سەرەوہى خانەقاي مەولانا خاليد بو. كوتيان مەطبەعەكە براوہتە مالى "ئەحە بچكۆلى خەيات" لە گەرەكى (سەرگۆل) پشت خانەقا.

لە ژوورېك بو، كەس فەرقى پىئەدەكرد. ئاقەيەكيان ھەبو، قاعيدەكەى مۆتەھەريك بو. جيگا دەبوەو دەچوومە ژوورې. پەنجەرەو دەرگاي لەسەر نەبو. كاك نوورى ئەحمەد تەھا مەسئولى سەليمانى بو، ھاتوچۆى مالى ئەحە بچكۆلى دەكرد. شەويش لەو مائە دەماموہ. نوورى لەبواپەرەدا نەبو ئەمن بەو باگرديئە جەريدە دەرکەم. ھەميشە پىئەدەكەنى. دە ئاخريدا ئەووەل ژمارەى "خەبات" م بو دەرکرد. ھەزار نوسخەيەك بو بە حەجمى نيو بەتال. پېم وايە بە كوردى بو. لەو مائە يەك ژمارەمان پىئە دەرکرد. جارى وابوو مانگيک دەوہستام بو مەقالى ئىقتىحايەيەك مامۆستا برايم بينووسى. لەسەر ئەو مەحتەليان دەکردين، دەنا دەمتوانى مانگى ۳-۴ ژمارە دەرکەم. كە ژمارەكە دەرھات، زەبيحى كاغەزىكى بو نووسيم، ئەوسا ئەو مەسئولى كەركوك بو. نووسيبووى من دەرۆم بو (كۆيە). بو كۆنگرەى مەلا مستەفا، پېم خۆشە پىئە. حەقتەيەك ماينەو، ميوانى مەلا مستەفا بارزانى بووين. شەوانە دەچووينە مالى سەعیدی حەمەقالە كە ناوى لە (ژ.ك) دا ھەيە.

پاشان ئەمرم بو ھات، كوتيان دەبى لە سەليمانى دەرچى. چاپخانەكە برايە دەرى. ئەو ئەخرى جەژنى قوربان و بەھارى ۱۹۶۲ بو. حاجى دەھاتنەوہ. رۆژيک حەمى مەلا عيززەتى براى مەحمودە مەلا عيززەت كەشيدەيەكى بو ھينام، كوتى خۆت بکە بە حاجى و بلى من گەرەواموہ لە حەج، قسەت لەگەل ناکەن. شەويك لەگەل ۳۰ كەسيكى تر بە (گردى سەيوان) دا دەرچووين. لەوئى نوقتە ھەبو، بەناوياندا دەرچووين، پارەمان دانئى. شەو لە (بناويلە) ماموہ لە چاپخانەيەك. بەياني بە (سيئەك) دا رۆيشتم بو (مالوومە). شەو گەيشتم. مامۆستا برايم دى. دووسى شەو لەوئى بووم. ئىيرانيم ديتن، لەوانە قادر شەريف و جەماعەتەكەى كە تەقريبەن ۲۵ كەس دەبوون. "حەسەنى رەستگار" يان لەگەل بو.

دوايە كوتيان دەبى بچى بو (ئەشكەوتى گردە رەش)، لەوئى چاپخانە سازكەى. (؟...) ھات بە سواری ئەسپ، ھەمەكارە بو، ھەموو وەسائىلى حيزب ئەو سازى دەكرد. گوتى با بېرۆين. بە سواری پيشم كەوت. جا وەرە من بە حەياتم بە پىيان نەرويشتووم، بە پىئە ئەو ولاغە دەرچووم. ئەويش ھيندە بىئەيزدان بو نەيدەكوت

وهره سوارت كه م. تا گهيشتمه (ژاژله) هه موو قاجم ئاوسا. لهوئ چووينه هۆديهه  
پيشمه رگه ي ئو بوو. خۆم به عهرزيدا داو كوتم برۆ، نايه م. ئيتر ئه و شه وه لهوئ بووم.  
بۆ به ياني به (ههنجيره سووره) دا چوومه (عيساوئ).

له (عيساوئ) بوو، يا (خهزيئه)، كاك "حيلمى" م دۆزيبه وه. يه كدوو شه و له  
خهزيئه مامه وه. شته كانمان نارده سه ره وه. هه وه ل جار كه سه ر كه وتم بۆ ناو  
ئه شكه وتى (گرده رهش)، كوتم تا شوپش ته واو نه بئ نايه مه خوارئ. وام ئو هاتبوو  
گۆشتيان ئو نابايه دهمزاني، يه كسه ر ده چوومه خوارئ. 5-6 هۆده مان ئو دروست  
كرد. جگه له وه، 150 مېترى ئو مابوه وه. ئه وه ئه ن مه كته بي سياسي لهوئ بوو. دوايه  
دابهبه زينه خوارئ بۆ (ئاو كورتئ) و ئه و ناوه.

ئهوئ گه وه بوو، لاسلكى و راديوو چاپخانه ي ئو بوو. به ينيكى زۆر لهوئ  
مامه وه. ميواني شيوعيمان زۆر بوو: وهك سامى عهبدوپره حمان، سالح حه يدهرى.  
خه لكى تريش اهوئ بوون، وهك جه لال ئه ترووشى و عومه ر دزه يى و شېخ حسين  
قه ره داغى و سديق ئه ترووشى و زوه ير عه بدولمه ليكى پۆژنامه نووسى فه يلى و حه ميد  
باخه وانى كوئى و له تيف به رزنجيبى خه لكى چه مچه مال و عوسمان عوزيزى و  
عه بدولخالق مه عرووف و حه بيب محمه د كه ريم. مام ره سوول سئوكانى كارگيزى  
ئه شكه وته كه بوو. مسته فا رابه ر دوايى له هه ولپزه وه هاتبوو، دايانابوو يارمه تيم  
بدات. كوړيكي ترى فه يليشم له لا بوو. له گه ل ئه و براده رانه هه موو جو معه يه ك  
دابه به زين بۆ دئى (باساوئ) به وديوئى (گرده رهش) دا، ده چووئ بۆ مريشك خواردن.  
ئه و ئيرانيانه ي كه لهوئ بوون، هه موو ميواني حيزب بوون، حيزب مه سره فى  
ده كيشان و زۆر يارمه تى ده دان. رۆژي ك مه كته بي سياسي ناردى به شوئندا، كو تيان  
ئه و 3 يا 4 كه سه هاتوون، يه كيان عه بدوپره حمانى ناو بوو، له مه طبه عه ي (پيره ميژد)  
كتييم بۆ چاپ كر دبوو. ئه وانه هاتبوون به رگى يارمه تيبان بۆ چاپ كه م: 10، 50،  
100 تمه ن. ئه من 100 هه زار تمه ن بۆ چاپ كردن له شكلى پارهى ئه سكه ناس، وهك  
وه سل ليم نووسيبوو.

لهوئ جگه له "خه بات"، به ياننامه شمان چاپ ده كرد. جه ريده هه زار دانه  
كه مترمان چاپ نه ده كرد. ئه من قاوه ي خۆم هه بوو. ئه و براده رانه ده هاتن، يه ك يه ك،  
دوو دوو قاوه مان ساز ده كر ده وه. دوو پۆژ ئيشم كر دبايه، ده ربه ست نه بووم. مال و  
مندالم له سلئمانى بوو؛ له خانووى حاجى فه تاحى هه لواجى "دا بووئ، نزىكى  
حه مامه كه. گه ره كه كه هه موو خزمه تيان ده كر دين.

که "خەبات" دەست پێ کرا، من و مستەفا پابەر و کوپێکی دیکە ی فەیلی بووین لە چاپخانە. هەموو جارێک که "خەبات" م چاپ دەکردو تەسلیم دەکرد، خۆم ئیجازە بووم. دەروێشتەم، نزیکەی ۲۰ شەو مانگێک نەدەهاتمەو، دەچوومە سلیمانی. جارێک خەریک بوو خۆم پێک دینا که بڕۆم، ئیوارە بوو. ئیستریکمان هەبوو، ناوی "عەمماش" ی قانیدیکی بەعسیان ئی نابوو؛ هینایان و بارە جەریدەکەمان ئی نا. هیندە نەروێشتبوو لەو بەرزاییەو خلوڕ بوو. بەشوین جەریدەدا گەراین، نیوہیمان بو کۆنەکرایەو.

بەشی مەکتەبی سیاسی که دامدەنا، عەناوینەکه که عەدەتی مەرەکەبی رەشم دادەنا، بەعزە عینوانیکم دەسپریەو، مەرەکەبی سوورم ئی دەدا. که طەبعم دەکرد عینوانەکان بە سوور دەردەچوون. ئەوانە ی که دەیاندى، پێیان وابوو ئیمکانیەتیکی زۆرمان هەیه. ئەوانە ئەغەلب بو ئەوروپا دەنێردران. هەتا ئەوروپاییش چەند جارێک هاتن، رەسمى مەطبەعەکیان دەگرت.

ئەمن تا هاتنە سەرمان لەوئ بووم. ۴-۵ عەدەدم دەرکردو. تیرازەکە ی هەزار دانە و هەشت لاپەرە بوو. موشکیە ی گەرەم بئەوادى بوو. مامۆستا برايم ئەحمەد بە مانگێک مەقالی ئیفتیتاچیە ی دەدامئ.

دوايە مەکتەبی سیاسی لەوئ ئەما، چوو (گولان)، شاخیکە لەپشتی (ماوەت). بەینیک لەوئ بوون. ئەمن لایەنگری بالی مەکتەبی سیاسی و بەشداری کۆنگرە ی ماوەت بووم. مامۆستا عەباسیکی کەرکوکى، که لە کەرکوک چوومەتە مالى، ئەو لەجی مەکتەبی سیاسی دانرابوو. ئەوان چووبوونە ئەودیو، ئەیانویست شەر بکەن. مومکینە نەسیحەت کرابن که شەر نەکەن. شوێک لە مەکتەبی سیاسی بووم، ئیشم نەمابوو. لە ۱۲ ی شەو دا کوتیان دەبئ بچی مەطبەعەکه بیئى. کاک عەباس کوتى بەرپئی دەکەین بو ئەودیو. چووین ۳-۴ گویدریژیان بو پەیدا کردین. بەو نیوہشەو مەطبەعەکەم خەر کردەو، یەکسەر درایە مەکتەبی سیاسی و ئەویش پەوانە ی کرد بو ئەودیو. ئیمە که پەڕینەو ۵۰۰ کەس دەبووین.

پۆژی دوايى که چوومە سەر ناوکه بپەرمەو، مام جەلال لەگەل رەئیس حەمەدەمین لەوئ بوو، خستمیە ناو بەلەمیکی پلاستیکی و پەراندمیەو. چووینە ئەو بەر، دییەکی ۳-۴ مالى ئی بوو. پینچ شەش کەس بەشوینماندا هات، تەقوتوق بوو، ئەمما هیچ نەبوو. مەلا جەمیل پۆژبەیانى لەگەلمان بوو، که سەر کەوتین، بە



حوزووری خۆم یه کسه ر چوو خۆی ته سلیمی سولوطاتی ئیرانی کرد؛ گوتی: هاتوچۆم پی ناکرئ به کلاو به ولادا. له (بهردان) بووین تا شهو. ۳-۴ سهعاتی شهو پویشتبوو، گوتیان ههستن. مام جهلال و قاله سوور(قاچی سهقهت بوو) مان له گهه ل بوو. لیمان دا به (گه ناوی) دا بو (بیئوش)، دامه زراین. ئیرانیی لی بوو. ئەمن موته رجم بووم. بو ئەغله بی شته کان کاک حیلمی موراجهعه ی ده کردو من ته رجه مه مه ده کرد. ضابطیکی گه وره یان هه بوو له من ظه نین بوو، ده یکو ت تو ئیرانیت! گوتم بابه من نه جه فیم، وه ک تو قسه ده کم. بیست شهو له بیئوش ماینه وه.

پوژیک کاک برایم بانگی کرد، مام جهلال و چه ند که سی دیکه ی خه لکی سلیمانیش له وی بوون، کوتی ده بی پوویه وه بچه لای زه بیحی، به ته نیا له به غدا یه، ئیشی له گه ل بکه ی. ئەو شه وه چووینه (باری). پوژی دوا یی له بار یوه گه راینه وه بو سلیمانی. ته ماشا ده کم "یه دوللا فه یلی" که یه کیک بوو له لیژنه ی ناوه ندیی پار تی، چوو بوه مالی، هه ره شه ی کرد بوو که ده بی "حاجی" بی ت ئیشمان له گه ل بکا، "خه بات" ده ریئنی. هه ر ئەو شه وه له مال بووم. پوژی دوا یی یه کسه ر لی م دا بو به غدا. له گه ل زه بیحی یه کتر مان گرت وه. دوا یی خه لکم نارد، مال و منداله که یان بو هی نامه وه.

ئه وسا نووری شاوه یس و عه لی عه بدوللا له به غدا بوون، له وی لیژنه یه کیان له گه ل زه بیحی پی ک هی نا، ئیشمان ده کرد. دوو گو قار مان ده رده کرد، به کو ردی و عه ره بی و سه رپی بوون. من پو نیو که م له لا بوو، هی شتا مه طبه عه مان دروست نه کرد بوو. عه لی که مال به گ دائیره یه کی هه بوو بو ئە رازی خۆی. عوسمان عزی ری له لای بوو. ئەمن ستین سل م ده برده لای، به دزی یه وه له تابعه ی ده دا، ئەمن له مالی رام ده کی شان. ناویان "باهوز" و "بو پیشه وه" بوو.

ئه وسا زه بیحی ته قری به ن سه کرتی ر بوو، ئە سه با بی سه کرتاری هتی، هه مووی له مالی من بوو. ما لمان له (زه عفه رانی یه) بوو. له وی نه بز و تم تا خانووی ه کم کړی. له به غدا نزیکه ی شه ش ما لم کرد وه، له هه موویان دا مه طبه عه م پی بوو، تا ها تمه وه بو سلیمانی.

عوسمان عوزی ری موزیعی رادیو بوو له (گرده ره ش). ئیزاعه که له خواری بوو، له ناو ئە شه که وته که، ده نگ ی باش نه ده هات. دوا یه بر دمانه سه ر شاخه که. مالی عوسمان له (هه لگورد) بوو. نیوه پو یه که هه مو مانی ده عوه ت کرد، مه جلی سیکی خو ش بوو. جه لال ئە ترووشی له رادیو بوو. حه بیب مه مه د که ریم له رادیو قسه ی ده کرد. جه ماعه تی لاسکی دوو که س بوون، ته نیا شیخ مه مه د ناوی کم له بیر ه.

باهۆز، پيڻم وايه ۲-۳ ژماره مان ئی دهر کردوه. تیراژی ۵۰۰ زیاتر نه بوو. له بهغدا ته نزیما ته هه بوو. زۆر جار به یانا تم له مائی چاپ کردوه، خیزانم هه لی گرتووه و بهیه که وه چووینه ته مائی عه لی مام پهزا، قه لادزه یی یه؛ مائی له ئه ووه لی (مه شته ل) بوو. جاری وابوو کاک عومهر ده بابه ده هات، به سه یاره که ی خوی که جینگای شک نه بوو، ده یبرد، یا کاغه زم پیویست بوو، بوی دینام. باهۆز به حه جمی پۆنیو بوو، له فولسکاب بچوو کتر بوو.

له ۱۹۶۶ دا زه بیحی به (به سره) دا پۆیشت، چوو (ئابادان) که جه ماعه تی مه کته بی سیاسی به یینیته وه. له لایه ن حکومه ته وه ئیجازه درابوو. پیوه ندی گرتن به مه کته بی سیاسییه وه ههر له پریگای زه بیحی یه وه بوو. من شفره ی مه کته بی سیاسی له لابوو. که نامه ی هه بایه شفره که ی ده بردو جیبه جیی ده کردو ده ی دامه وه. زه بیحی هیچی ئی نه ده شاردمه وه، به لام شهرت نه بوو شتی زۆر ناسک به من بلی.

مام جه لال و ئه وان که دینه وه سلیمانی، له مائی ئه حه بچکۆلی خه یات خو یان ده شار نه وه. پۆژیک له گه ل زه بیحی دانیشته بووین له مالیان که له ئه ووه لی (ته ل محمه د) بو، نزیک گه پراجی ئه مانه ی په قه م ۳؛ ژیرخانیک بوو، قاتی سه ره وه ی ساحیب خانوه که ی ئی بوو، ئیجاره که ی مانگی ۸ دینار بوو. مام جه لال و حیلمی و عه لی عه سه کهری وه ژوور که وتن، چووم نانم بۆ هیان.

ورده ورده کاروبار ساز کرایه وه، ده ست به ئیش کرایه وه و جه ریده ی "نور" بلاو کرایه وه. ئیشم له "پووناکی" دا کردوه، که کوردیه که ی "نور" بوو، هه زار دانه ی ئی چاپ ده کرا. "نور" له چاپخانه ی تایمس چاپ ده کرا. یه ک مه قالم له "پووناکی" دا هه یه\*.

سالی ۱۹۶۹ مام جه لال "تیمسار به ختیار" ای دیبوو، پینشت شه خصی دووه می ئیران بوو، داوای ئی کردبوو بزانی ئه گهر بیته عیراق کوردان موساعه ده ی ده که ن یا نا، ئه وسا ضددی شا بوو. عیراقیش وه عدیان دابووین که پیی بده ن و ته سه یلاتی بۆ بکه ن لیره به یینیته وه. زه بیحی پۆژیک پیی کوتم ده توانی له گه ل "به ختیار" ئیش بکه ی؟ گوتم ئاخیر ئه وه ئه وه موو کورده ی کوشته وه! گوتمی با هه وه، ئه م ما سیاسه ت ئه وه قه بوول ناکا. ئه وسا دوژمنان بوو، ئیستا دوژمنی دوژمنانه. گوتم ئه گهر توو حیزب پیتان باشه، با وابی. پۆژیک موعه ره قییان کردم. پيڻم وايه زه بیحی و عومهر

\* هه ردوو ژماره که یم پشکنی، هیچ به ناوی ئه وه وه تیدا نه دی. جا مه گهر ناوه که ی خواستراو بووین.

دەبابەو یەکی کۆییش لەوی بون. بەختیار داوای ئی کردم جەماعەتییکی موسەللەحی بۆ سازکەم. بەختیار دەست و پیوەندی خۆی هەبوو لە بەختیارێهەکان. لیژەو لە جنووبی عێراق موسەللەحی هەبوو، هەموو ئێرانی بون. ئەوسا بلأوه مان بە پیشمەرگە دەکرد، هەندیکم ناواخن کرد، بە ناوی ئێرانییەوه تەسجیل دەکرد. قەولم دا ۱۵۰۰ موسەللەحی بۆ سازکەم و کردم لە هەلەبجەو سەبید صادق و خانەقین. هەم پارەمان لە حکومەتی عێراق وەر دەگرت، هەم بەختیار دەیدا. ئەوانەمان دامەزراندن. سال و نیویک تەدرییمان پێ دەکردن. ضابطی عێراقی تەدرییبی پێ دەکردن، دوو ئەفسەری پەیوەندیان لەلا بوو.

ئەمن و ناوی "بەختیار" م بیستبوو کە خۆینخۆرە، ئەوسا وانەبوو، ئینسانییکی موسالیم و بئوێ و نوێژکەر و پۆژوگر بوو، گۆرپابوو. هەموو حەفتان لە نەجەف و کەربەلا بوو، دەچووە لای خومەینی. بەوشیوەیە لە ۱۹۷۱ بەدواوە بەرەیهەکمان لەگەڵ ئۆپۆزسیونی ئێرانی هەبوو، حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئێرانی ئەوانی تریشی تیدا بون. حدکا لە لایەنی ئیعلامیدا دەوری هەبوو، چەکداری نەبوو. جەریدەیهەکمان هەبوو بە ناوی "راە اتحاد- ریگای یەکیتی- اتحاد یولی" بە کوردی و فارسی و تورکیی نازەری. من مەسئولی ئەو بووم بە مەطبەعەیی خەلک و حکومەت دەری کەم. رادیویەکمان هەبوو. دائیرەیهەکی باشمان هەبوو، ئەووەلەن تزیک قەصری جەمهوری، دوایه چوینە (کەراده) نزیککی موسەتشفای (الراہبات) لە عیمارەتی (الزہراء). مەسئولی ئەرشیف و بەرپیکردنی جەریدە بووم بۆ خاریج بە بەریددا. هەتا مەسئولی مائی بووم. ئەو توودەبیانە بەسەری رادەگەیشتن.

دکتۆر مورا بە ئەسل کورد و کرماشانییە، زابتی توودەیی بوو. دوایه چوو ناو فیرقەیی دیموکراتی نازەربایجان. کە پووخا، رای کرد بۆ باکو. کە ئینقیلابی ۱۹۵۸ دەستی پێ کرد، سۆقیەت ناریدیەو بۆ ئێرە. لە موئتەمەری پارتیدا مەلا مستەفا هەلی بژارد بە ئەندامی لیژنەیی ناوہندی\*.

پۆژیک لە (باب الشرجی) بووم، خالد دلیر دیمی، گوتی ناگات لیئە بەختیار تیرۆر کرا. ئەو هەمیشە دەچوو راو. چوو مە لای زەبیحی، پیش من زانیبووی. قەرار

\* مامۆستا شاپەسندی پیش کۆچی یەکجاری، وتی دکتۆر مورا لە ۱۹۸۱ دا موخابەراتی عێراق لە ئیسپانیا غافلکۆژی کرد.

درا به یانی زوو بچینه لای که بریندار بوو. من و زه بیحی و عومەر ده بابە به سه یاره که ی کاک عومەر چووینه (معسکەر ره شید)، له وی رایانگو یستبوو. ئیتر هر ئه و گومبوونه بوو. کوشتنی به ختیار مونا مه ره یه کی ده وی بوو، عیراق و ئیران و پروسیا ده ستیان تیدا بوو.

ئیستا به ختیار مابوو، توو ده یی هاتبوونه ئیره، ئیشیان له گه ل به ختیار ده کرد. ئه وه نده ی پی نه چوو ژهنرال مه محمودی په ناهیان و دوکتور مورادی ره زم ناوهر ئیشوکاری به ختیار یان گرته ده ست، به و ناوه که ته وای بکه ن. ئه م ما سو قییت نارد بوونی ئه و ئیشوکارانه تیگ دن، یه که کسی نه هیلن. نه من نه زه بیحی پیمان خوش نه بوو ئیشیان له گه ل بکه ی ن. ئه وانه له گه لمان ریگ نه بوون، به تایبه ت مه محمودی په ناهیان که به ۲۰۰ که سی ده ی ناردنه ئیران و ده ی زانی مه خابهراتی ئیرانیان تیدایه، ده گیرین و ده کوژین، به لام ئه و به کوشتی ده دان.

ئه وی کوردستان که له معسکهری نزیگ (شه هره بان) ته در ییمان پی ده کردن، قیسمه تیگی زوریان به ری کردن بو (ره مادی). ۱۰-۱۲ مه فره زه مان مابوو، جاروبار ده مانناردن بو ئه و دیو بو ده ست وه شان دن.

من که سالی ۱۹۷۵ له مالی زه بیحی بریندار کرام، ئیتر نه چومه وه لای ئه و توو ده ییانه. ئه وسا زه بیحی که له (بیرووت) هاته وه گیرا، دوو سال حوکم درابوو. ۱۸ مانگی ته و او کردو خه ریک بوو بیته ده ری. عامیلیکم له گه ل خو م بردبوو که ماله که ییم بو پاک بکاته وه و غازو شتی وای بو پر کاته وه، بهر چه قویانی دام. پیم وایه ئه من بوو. بردیانم بو خه سته خانه.

زه بیحی له بیرووت بوو. ئه و سه فره به یینیگ مایه وه، "مام جه لال" ی دیبوو. ئه و وه له ن له ئوتیلی (الشیخ) بوو، دوا یه چوو بوو بو لای مام جه لال. ئه وه ره فیق پشده ری باسی ده کا. که هاته وه، ره فیق پشده ری چوو به پیره وه، خسته ی ناو سه یاره ی خو یه وه. ره فیق هه موو هه فتنه له بیرووت بوو، "مام جه لال" یش له وی بوو، هاتو چوی ده کردن بو ئه خبار. به یانی پیش ئه وه ی من بگه مه مالی زه بیحی، ئه و چوو بوو هه لی گرتبوو، بردبووی بو ئه من، نه که له مه تاره وه بیبا که جوان نییه. من و "عه بدوللا کانی مارانی" ش چوو ی ن. من ناگام له ئه و وه لی مونا مه ره که بوو که چونیان بو زه بیحی تی چاندبوو. ئه و لایه نانه م هه موو ناگا لی بووه. زانیم ئه و جار ه ده ی کوژن. که سی وام شک نه ده برد که بتوانی ئه قه لله ن له کوشتن نه جاتی بدات. په نام بو

خیزانی ژهنرال تهيمووری بهختيار برد، بهينم خووش بوو لهگه‌ليان، هاتوچوم هه دهکرد. خراپ په‌شو‌کابووم. گوتی حاجی ئه‌وه چيته وا په‌شو‌کاوی؟ گوتم شتیکی خراپ قه‌وماوه، ئه‌گه‌ر نه‌گه‌بیه سه‌رمان تووشی شتی خراپ ده‌بین. هاتووم ده‌ستت ماچ که‌م، به‌س ته‌نیا "زه‌بیچی" م له‌کوشتن بۆ نه‌جات ده‌ی. گوتی: بۆ؟ زه‌بیچی هاته‌وه؟ گوتم هاته‌وه‌و گیرا. له‌پیشدا به‌ر له‌وه‌ی زه‌بیچی بیته‌وه، هیندی‌کم بۆ گیرابوه‌وه که‌ چۆن مو‌عامه‌له‌ ده‌کرئ. ئه‌غله‌ب که‌ ده‌چوومه‌ لای، ئه‌وزاعم بۆ ده‌گیرایه‌وه. ژنیکی زۆر باش بوو، زۆر لیبی نزیك بووم. هه‌ستا یه‌کسه‌ر نه‌یهیشت ده‌ستی ماچ که‌م. رۆی بۆ هۆده‌ی ته‌له‌فۆنی سپرپی، له‌گه‌ل "ئه‌حمه‌د حه‌سه‌ن به‌کر" قسه‌ی کرد. عه‌ره‌بیه‌که‌ی زۆر شکسته‌و سه‌یر بوو. ئه‌و سویندی ده‌خوارد که‌ زه‌بیچی بئ‌گونا‌هه، ئه‌حمه‌د حه‌سه‌ن سویندی ده‌خوارد که‌ جاسوسه. شتی وانه‌بوو، بۆیان تی‌چاندبوو. ئه‌من ده‌زانم کئ بۆی تی‌چاندوه، به‌لام ئیستا ناتوانم ناوی به‌م. جارئ زۆر لایه‌ن ماون.

ئه‌وه نزیکه‌ی نیو سه‌عات زیاتره‌ له‌گه‌ل ئه‌حمه‌د حه‌سه‌ن قسه‌ ده‌کا، نه‌خیر هه‌رچۆنیکی بوو پارزیی کرد بۆ ئه‌وه‌ی نه‌کوژئ، چونکه‌ سویندی کابرای دا. یه‌کدوو رۆژ به‌ولاوه‌ ته‌ماشام کرد رایانگويستبوو بۆ (فضیلیه) له‌ په‌نا به‌غدايه، هیندی‌ک دووره. ئه‌وه‌ل رۆژ چووم حاشایان ئی کرد، گوتیان نه‌هاتوه. دووهم رۆژ چوومه‌وه، ئاخری دۆزیمه‌وه، هه‌موو گیانی شکابوو ئه‌وه‌نده‌یان ئی دابوو. ئه‌و شتی که‌ لازم بوو بۆ سجن، ئه‌وانه‌م بۆ جیبه‌جئ کردو هاته‌وه. که‌س نه‌ما، پیاوی ده‌سه‌لاتدارو کوردئ که‌ شتیکی به‌ده‌س بئ، نه‌چمه‌ لای. هه‌تتا "عوبه‌یدوللای کوری مه‌لا مسته‌فا" و مه‌لا عه‌ولآ، هه‌موویان چووم، هه‌یچیان شتیان پئ نه‌کرا. ئه‌و مه‌لا عه‌ولایه‌ به‌ منی ده‌کوت: عه‌ریفیکی عه‌ره‌ب له‌ من زیاتر ده‌ستی ده‌روا. ئه‌وه‌ سالی ۱۹۷۳ بوو.

زه‌بیچی حه‌واله‌ی مه‌حکه‌مه‌ی مه‌جلیسی قیاده‌ی شه‌وره‌ کرا. پیم وایه‌ ئه‌و ساله‌ که‌مال موفتی له‌و مه‌حکه‌مه‌یه‌ بوو. که‌مال ته‌قصری نه‌ده‌کرد، ئه‌مما نه‌یده‌وه‌ی‌را. رۆژی مو‌حاکمه‌ له‌وئ حازر بووم. که‌ هینایان دوو سالیان به‌ته‌نگه‌دا دا. ئیتیر هه‌ر به‌و سه‌باره‌ی شورته‌یه‌ که‌ هینابوویان، له‌گه‌لئ چوومه‌وه‌ بۆ (فضیلیه)، ئه‌سه‌با‌ه‌کانه‌مان هه‌لگرت یه‌کسه‌ر بۆ (ئه‌بوو غریب). له‌وئ ته‌حویلیم دا، خسته‌یانه‌ قاعه‌یه‌کی ته‌قریبه‌ن ۲۰۰ که‌سی تیدا بوو. خه‌ریکی ئه‌وه‌ بووم ئه‌وه‌شم بۆ جیبه‌جئ کرد، خسته‌یانه‌ هۆده‌یه‌کی دوو نه‌فه‌رییه‌وه، کارایه‌کی تری له‌گه‌ل بوو. ئه‌و به‌ینه‌ خزمه‌تم کردوه‌و تا

له دوو ساله‌که ۱۸ مانگی ته‌واو کرد، چونکه نه‌وی له سجن سلووکى باش بئ له  
ساله‌که ۹ مانگی پئ ده‌کن. نه‌و ۱۸ مانگه‌که‌ی ته‌واو کرد.

پوژيک پيش ده‌رچوونى، من خه‌ريک بووم بزائم ماله‌که‌ی چيبه‌تى، کريکاريکم  
له‌گه‌ل خوّم برد پيى خاويّن که‌مه‌وه ۲-۳ بوتلى غازى بو پرکه‌م. کابرا به‌ر چه‌قويانى  
دام. ئيتر که زه‌بيحى له سجن هاته‌ ده‌رئ، نه‌من له خه‌سته‌خانه بووم. ئيمه  
ناشنايه‌کمان له بيرووت بوو. به‌قسه‌ی ناشناکه که دوايه پيش زه‌بيحى هاته‌وه به‌غدا  
بو منى گيپراوه، زه‌بيحى که ده‌چيته بيرووت، گوتى گوايه ده‌لى من ساکيک نه‌وراق و  
پاره‌ی تيديايه، لای حاجيم داناوه. به‌قسه‌ی کابرا نه‌وه‌ی بو مام جه‌لال گيپراوه‌ته‌وه. له  
کابرا تووره بووم که بوى باس کردم، گوتم زه‌بيحى شتى و نالى، چونکه زه‌بيحى بو  
نه‌و جووره شتانه سپرى زور قايم بوو. هه‌ميشه‌ش که رويشتووه له ژيکافه‌وه تا  
وه‌ختيک نه‌مه له‌يهک جيا‌بووينه‌وه، مالى من مه‌خفيگای نه‌وراقى نه‌و بووه. شتى و  
نالى و قه‌تم ئى نه‌بيستووه باسى شتى و بکا. نه‌گه‌ر پاره‌ی هه‌بووبئ، دوايه به‌ خوّم که  
به‌جيا هه‌لى گرم، نه‌يخستوته ناو ساکه‌وه. ساک هه‌ميشه نه‌وراقى تييدا بووه.

دوايه که زه‌بيحى هاته‌وه له دلّم گران بوو. نه‌و کابرايه که نه‌و قسانه‌ی کرد،  
پياويکى باش نه‌بوو. مام جه‌لال و زه‌بيحى و خه‌لکى ترو هه‌موومان ده‌مانناسى و  
ده‌شمانزاني پياويکى باش نييه. نه‌و پوژهى که بريندار ده‌کريم و له خه‌سته‌خانه  
ده‌بم، نه‌و دوکتور موراده سايه‌قيک ده‌نيرئ بو مالى ئيمه، ده‌لى ئيمه حاجيمان  
ناردووه بو (به‌سره) تا ۲-۴ پوژى تر نايه‌ته‌وه. نه‌و کوپه له‌ويى ده‌بئ، بپوا به‌وه ناکا،  
ده‌زاني نه‌من بو به‌سره ناچم و بو لای کوردستان ده‌چم. دوايه وه‌شوين سايه‌قه‌که  
ده‌که‌وي پيش نه‌وه‌ی بپوا؛ ده‌لى تو بوجى راستى به‌ من ناليى. خو من لای  
که‌سوکارى ده‌نگ ناکه‌م، حاجى چيى به‌سره هاتووه؟! پيى ده‌لى وه‌للا برينداره،  
مه‌علووم نييه بژى. نه‌ويش به‌ياني ده‌زاني جانتاکه له‌کوييه، به‌ ماله‌وه ده‌لى حاجى  
برينداره، بپون بيدوزنه‌وه، بزائم له چ خه‌سته‌خانه‌يه‌که؟ مال و مندال دينه به‌رده‌رگای  
خه‌سته‌خانه‌ی (طوارئ). سئ پوژ به‌و جووره هاتبوون، هه‌تا نزيک عه‌سر له‌ويى  
ده‌بوون و ريگايان نه‌ده‌دان. نه‌من شورته له به‌رده‌رگاکه‌م راپه‌ستابوو. جا نه‌و کابرايه  
نازائم پوژى نه‌وه‌له يا پوژى دووه به‌سره ديواردا ديته ژووره‌وه و خوئ ده‌خزينيته  
ماله‌وه، ساکه‌که ده‌ردينى و پاره‌که‌ی ئى ده‌ردينى و ده‌يخاته‌وه جيگای خوئ.

که له خهستهخانه بووم، مهلا عهولا هات. ئەمن لهگهڵ مهلا عهولا زۆر تیکهڵ بووم. نزیکهی بیست پوژ مامهوه، چهقۆکه دابوویه سهه جگهرم، نزیکی (۱ سم) ی ئی پریبوو. نهزیفی داخلیم ههبوو.

دوایه له "زهبیچی" م پرسى: گوتم تو شتی وههات لای ئەو کورپه کوتوووه که ساکت لای مالى ئیمه داناهو و پارو و نهوراقی تیدا بووه؟! سویندی خوارد گوتی شتی وام نهگوتوووه. جا من چوون شتی وا دهلیم. گوتم مهعقول نییه کابرا شت بزانی، نهگهر تو پیی نهلیی! ههر من و تو ئەو مهسهلهیه دهرزانی. زهبیچی حاشای کرد.

دنیام لهسهه ئەو کابرایه ی کوردی عیراق هینایه دهنگ، بیفایده بوو. له زهبیچی و ئەوانه زۆر گهورهتر بوو. مهلا عهولا که وهزیر بوو نهیدهویرا شکایهتی ئی بکا. زهبیچی ههموو جارێک که شتی له لای من دانها، زوو نهیدهبردهوه؛ ههر وهختیکی لازمی بایه دهیبردهوه. ئەمن که چاک بوومهوه له خهستهخانه هاتمه دهری، یهکدوو جار پیم گوتم ساکهکهت بۆ بینمهوه؟ گوتی عهجهلهم نییه، لازم نییه جارێ مهیهینهوه. پاش دوو یا دوو مانگ و نیو داوای ئی کردم. بهیانی ساکهکهم بۆ بردهوه. ناغافل چووژانم دهست لهو ساکه دراوه. لهپیش چاوی خۆم کردیهوه، گوتی وهللا پارهی تیدا بووه، نهماوه. گوتم باشه ئەدی تو بۆ له سجن دهلیی من شتی وام نهگوتوووه؟! نهگوتوووه پارهی تیدا بووه! باسی ئەو ساکهم نهکردوووه! بیدهنگ بوو. ئەدهبییهن شت له مالى من گوم بی، ئاگام ئی بی یا نهبی من مهسوولم. گوتم قهیناکه چهنده؟ ئەوهل گوتی ۲۷۰۰، دوایه تهئکیدم ئی کردهوه، گوتی وهللاهی له ۲۳۰۰ کهمتر نییه. گوتم ئەمن لهوه ئەمینم ئەو پارهیته دهممهوه، ئەمما ئەوه ئیشتیباهی خوته. نامهوی خهک بلی له مالى حاجی پارهی پویشتوووه. تو له ههوهلی به منت گوتبایه، جیبهجیم دهکرد، له بهردهستانم نهدههینشت. خانوهکهم به ناوی خیزانهکهمهوه بوو، شههادهی جنسییهی نهبوو. چوومه لای عهبدووللا کانی مارانی، لهگهڵ مویدیری جنسییه رهفیق بوو. ئەو جیبهجیی کرد، شههادهی جنسییهیان دا به خیزانم. ئیتر ههچوونیکى بوو خانوهکهم خسته عهقارییهوه، خسته سهه ناوی زاوایهکم. ئەو مهبلهغهی وا داوام کرد ۲۳۰۰ دینار بوو، بوی وهگرتم. ئەو پوژهی چهکهکهیان دامن، بانکی رافیدهین نهبوو. بانکیک ههبوو لهتهنیشتی ئەو. پارهکهمان وهگرتم. سهیارهکهی مهلا عهولامان پی بوو. سایهقهکهی ئەوم بردهبوو. لهویوه وهمرگرتو هاتمه ناو سهیارهکه. پارهکهم دایه سایهقهکه، گوتم برۆ بیده به مهلا عهبدووللا با بییدا به زهبیچی.

پاره‌که‌م داوه. لهو پوژانه‌دا لای عه‌بدو‌للا کانی مارانی موحامی بووم، زه‌بیحی هات. نه‌وه جگه له‌ویه که حیلمی زوری حه‌ول دا ناشتمان کاته‌وه، قه‌بوولم نه‌کرد. شته‌که خه‌تای منی تیدا نه‌بوو، خه‌تاو ئیشتیبا‌هی خوی بوو. نه‌و شت له‌لای من داده‌نی، بۆ ده‌بی له جیگایه‌ک بیلی؟! مه‌لا عه‌ولاش گوتبووی: بۆ حاجی ده‌زانین له خه‌سته‌خانه‌یه، نه‌مما بۆ خیزانی عه‌یبه‌یه که له مائی شت بدزی! نه‌من نه‌وه‌م پی سهر بوو. نه‌وه پاره‌که ده‌ده‌مه‌وه، من تاوانی ئیشتیبا‌هی زه‌بیحی ده‌ده‌م، عه‌یبه بۆ بیته سهر من و خیزانی من؟! وه‌للا نامه‌یه‌که‌م بۆ مه‌لا عه‌ولا نووسی، نه‌وکاته وه‌زیر بوو. گوتم ماموستا عه‌ولا بیستم باسی عه‌یبه‌ت کردوه، نه‌مما به‌لای منه‌وه هه‌موو که‌س باسی عه‌یبه بکا، بۆ تو نییه باسی عه‌یبه بکه‌ی! نه‌وه‌ی به‌لاوه گران بوو. جا له مه‌قصه‌دم تن‌گه‌یشتبوو! چوو‌بووه لای حیلمی گله‌یی کردبوو، نامه‌که‌شی دابوو به حیلمی. حیلمی هاته لام، به ره‌حه‌مت بی، گوته‌ی چۆن شتی وا ده‌لیی، نه‌وه وه‌زیره. گوتم نه‌گهر پیاوه با بچی به حکومه‌ت بلنی شتیکی وای پی کوتووم، نه‌چوو.

حیلمی زوری حه‌ول دا، کوتی ری‌ک که‌ونه‌وه له‌گه‌ل زه‌بیحی، با نه‌گاته پچران. حه‌یفه ئیوه چهند ساله‌ دو‌ستن. "عه‌بدو‌للا کانی مارانی"ش زوری حه‌ول دا. نه‌من به‌سهر ده‌مدا هات گوتم ئیدی ره‌فاقه‌تی ناکه‌م. "حیلمی"ش راوه‌ستا‌بوو. ده‌رکه‌وتم، ئیتر ههر نه‌و پچرانه بوو. له شارع ره‌شید له‌گه‌ل زه‌بیحی یه‌کترمان ده‌دیت، قسه‌مان له‌گه‌ل یه‌کتر نه‌ده‌کرد. نه‌مما نه‌و راوه‌وستا ته‌ماشای ده‌کردم تا ره‌ت ده‌بووم، زور په‌شیمان ببۆه. گویم نه‌ده‌دایه، زولم لی کرابوو. بۆ من یه‌کجار زولم بوو. نه‌من دوو سال خزمه‌تی بکه‌م، وه‌للا‌هی بی‌نانی تیریم نه‌کردوه. هه‌رچی ئیشتیای کردوه، بۆم بردوه. خۆم و مال و مندالم له خزمه‌تی سجنی "زه‌بیحی" دا بووین. نه‌ویش نه‌وه‌ی به‌سهر هی‌ناین. نه‌مه لی‌ک هه‌لپراین.

زه‌بیحی له شه‌سته‌کانه‌وه نیازی بوو فه‌ره‌نگی‌ک ساز کا.

(ته‌واو)





باشکوی ۳

به لگه نامه و ده سخته و  
وینهی محه مه د شاپه سندی





دوسرے زمانہ پر یوں دکھاتے، وہ دہلی: «جائیک سلاہ کی لایظاً لہ یوسر کلا

فہرئیک قرآن خوندک دہلی، کہہ دکاتہ اُم آیہ: «تجافا جبرہم من المضایع یثوبون

رہبم خونا رطفا ز ماز ز فاعلم یفصون . سورۃ الحجۃ آیہ ۱۷»

یہ ریکورت نامہ کی (برلباس) دہلی دہلی، داروزان سلاہ کا عمیری (جان) دکاتہ،

لہ پر راست دہلیتہ وہ دہلی: «فہلکینہ! پھون دہلی فوا لہ قرآن دا ہکا عمیری

جان دکاتہ ہلام تک عمیری (برلباس) دکاتہ!؟ .. دہلی تہ نہ دہلی:

(تہ جافا!) دہلی بونالی: (تہ برلباس)»

زہ بھی لہ خرم دانیدہ رک باج سوئی مہنیش ہلک و تہو، نور کرو

رور و گرو پانہ نہ تہ کھای نیلای برو، بوی لہ بارو رو فیک ناوانا

باور ناکم توانیبینی دین و سیاست لہ رک ہلک و تہو! .. لہ سر تہو

تہ گری تہستی تہ بھی زور زور، ہلک لہ دہلی (تہ وری) سار تہو

تہ لہ تہ و پوز ووس دور کہ تہو، ہلام لہ دہ رویندا پری تہ

ماہر، تہ نانت پاش ماہر کی بیت ساقی وانا سالانی (۱۹۶۵ - ۱۹۶۶) نا

زبان و فلسفہ (سیخ موصی الدینی عمروہ) کارنگریہ کی زوری فستہ تہو

دوکتور مومناد مه زوم ناو ۵۷ (په زمانه سر)

## وه ژانرال مه جمهوري په ناهيلك

له پله كافي سړي رابروو دا كړه ليك له تفسيره كافي توده ي له عيران

برون له گه ل ره زېي همسي عيران هاوكا كاپا ډكرد .. له ناو سران دا تفسير

پس نور برون له هر ۲۲ هره ش مانه وه ، هر وه ها تفسير وه هاسيان

له ناو رابرو كه له پشت سړي مغرب وه په پوهنې راسته وړې تامبه تيان بز

قریان ساز كړد بو ، سردان مومناد په زمانه و له تفسيره وون بيان بو

دوا شكست فېرې دېم كراف مانه رباكيان د گه پنه دوي كهره شي عيران بز

مانه رباكيان دوي كره مانه رباكيان شوروي و له كافي په پښه وي ملامت ناو

په زمانه كان له ناو مانه مومناد مومناد له باكو بو ، دواي له كافي شورې همون

۱۹۵۸ له تهرين سره ۱۹۵۹ له لايون سره كراي تي پارتې وه په نه ندي

«۱۱»

مكتبه سياسي پارتې هر لېشور درا ..

دواي نه مه كه ژانرال ته هموركي په ختيار له بانه مې ۱۳۴۸ گه شته

۱۳۴۸

« ۱۱ » فائزات نورالدين كيانزي ص ۴۴۶

من بعد شهر بر نه فرمودم ، پالم و نه باوه توشيك دار چاهم له سرريك دان . نازام كره زم ايد توشيك  
كه باوريم فرم لمار چورسي مه لاغليشدا بيئي . . . كه كه باهك ملام كره ده چون سواريك ماشينك  
بيئي . . . نه بهي لمار ماشينك كه دابره همام خله و وق: بيلئي داوه شينكنا بركهات .! با توشه كان  
برن ، فويت نهج . . . توشه كانيان شسته سر ماشينك كه سوار كانين با شويينه و ري كورن و ري  
بهجه هويت . . . ناچار كيرن مه شونيان كورن بر سر اعه . . . بيجاناسي رز شين نيزان ره چو  
بر اعه مودير ، دعاك به زم بيمان وجود: نه گر شووش خزان گرم نكردن نه كورن و مهر و مهر  
ناچار هر دو نرفته گر اينده بر سا ابرخ . . . چون موده بيك شكايتم له موديري روفانيات كرد  
و داداي برسه زياي فرم كرد . . . بركه م هدايه (شيامي مژگوني سووي) كورن . . . باكم له دانسته  
له كم نامه ره به . . . شه رعا به زياي فرم به سر داسه بانده . . . به لام نه بهي و محمد دنازي چاوه دار  
مورن بزاني هينده كه من هي ليدشوه . . . چون بزرگ موديري روفانيات ته زوي نام روه  
نه چو شكايي ليكوم و گوف كه به بهي كوشتم لفيه كان . . . نه چار منيان ته و ليف كرد . .  
ناسيم بر حاجي باب شيخ نهدي و گوم قران له نه ماني عوركا كوي خزانيس دا في تاران نه كورن  
وه كونه زنياف ده كرا: زياي ره سره منيان حاجي باب شيخ له هر ره گاه شه هره بافي  
باگت نه گات . . . چاهم ، به سر له كم بگدايانده ، باگتر سه به بيرويان كرد و گوف نم كره نازار باكم

قائم شدہ ریف  
(ہاشم آقل الطرب)

ناوی کے نام: (ہاشم آقل الطرب) برو، کلاں کومار (۱۹۶۷ء)

دور بہ دور رہنمائی، نہ کوردستانی میں بڑے شہر ل جا رہے ہیں۔

(بالخصوص) کہ کہہ کر لگتی ہے وہی کوردی کوردستانی ایران میں ہے۔

پارک برو، پیدائی چار کروہ و چار تاروں کے نام سے پڑی ہے۔

کہ تو میں دا زور ہمارا کہ نہ ہو...

سالی (۱۹۶۷ء) میں زائمی برو، من تازہ بد دام زلفی چاچا نے ایک

بڑے روزنامے (فہرات) میں جویم بڑا (سوشل) میں یہ لکھ کر پڑھ کر ہمیں کھینچ

جویم نے عسادی و فریڈیہ اور لاکا شادہ کہ... پاش ماہیہ ایک چارکے کے پیشیہ وہ

گئی کہ کہہ ہم ماہیہ کہی پڑیستہ بڑی (سالی) میں کیدو مری رہا ہے

(ماد کوری) پر لیکر پینا زوریک سرپانی لی ہوں... سو کاتہ من کہہ ل خواہی شو

کلاں میں میں شریف چاروی بروہ ہوں کارہ نام (شکر دی کردہ پاش) ہوا ہے

تا ہوا ہم چاچا نے (فہرات) کہ تو میں ساہم کر ہو، وہ کہہ کہ ہم... سو کاتہ کہ کوری

*Handwritten signature*



لیله و متری من لوه و ابوه شو و یکه تی که بزم نارد بود گورکد نه کراو بود ..  
 با نزرولی سینه نه بود .. نه گد هاری سیکه و تبا به به کجا به سر منطه ده تله بود ..  
 من کا قیگ بزم لوه کرده شو و سویی لکه گدل بکم یاکه نه که گم با بوه بو لایه شتم  
 و به رمت نه و نه ما بود نه نه کرا جا یکه تر لیم وه گرینه و نه برای قاهایغه  
 بان نه ۱۴

نه و کاته بگاری بادی نه قره نجی له با نزره کالی عراق سیتی بود و أبو الجبل ،  
 رهش و پی : بولکن وایت ۵۰ بگدر له ناو قسوله بیکدا بود ، نه بو به زبون ،  
 گولده فلانک ، دیمیری .. و ..

مباری به رهشی عراق و یاکه لورکس ، یاکه قی تورکی ، یاکه قی موختار ،  
 یاکه قی هم سروریکا ، غازی ... بهن زوری نافه قی عره ب یاکه قی  
 (لورکس) بان به کار دینا ، نه لایم کاتی کورین ، له صیاقی و شری (لورکس)  
 (رشی - لورک - بان بی با شتر بود !! ) .. نه نه هبه له هبگه روی (بارماخ) ،  
 قوی و چه پر ، قوی بوزنار ، سر پیوی کردی و ..



وزارت فرهنگ

اداره آموزش شهرستانها «سالمندان»

کواشلی نامه

نام خانوادگی ناسندی

نام محمد صالح

حوزه فرهنگی استان بروجرد

سال تحصیلی ۱۳۲۱ - ۱۳۲۰

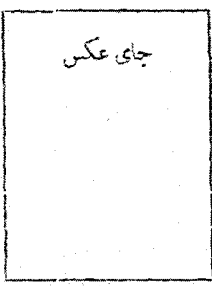
شماره ۱۰۳



جمهوری ماکووردانش سجوی

وزارت فرهنگ

اداره آموزش شهرستانها «سالندان»



جای عکس

# گواهی نامه

نظر بماده دوازدهم آئین نامه آموزش سالمندان تصویب شده هیئت وزیران مورخ شانزدهم خردادماه هزار و سیصد و پانزده خورشیدی.

نظار بماده نوزدهم آئین نامه آموزشگاههای شبانه سالمندان تصویب شده بیست و چهارم شهریور ماه ۱۳۱۵ چون آقای محمد صالح همسندی نو آموز آموزشگاه سالمندان ۲۲ - ۶۶۰۰ دارنده شناسنامه شماره ۲۵۹۹ از عهده امتحانات نهائی آموزش سالمندان بر طبق بر نامه تصویب شده شورای عالی فرهنگ بر آمده این گواهی نامه با داده میشود تا از مزایای قانونی آن بهر مند گردد.

تاریخ ..... بهمن ماه ۱۳۲۱

رئیس اداره فرهنگ سجوی

رئیس آموزشگاه سالندان شماره ۲۲

*[Handwritten signature]*



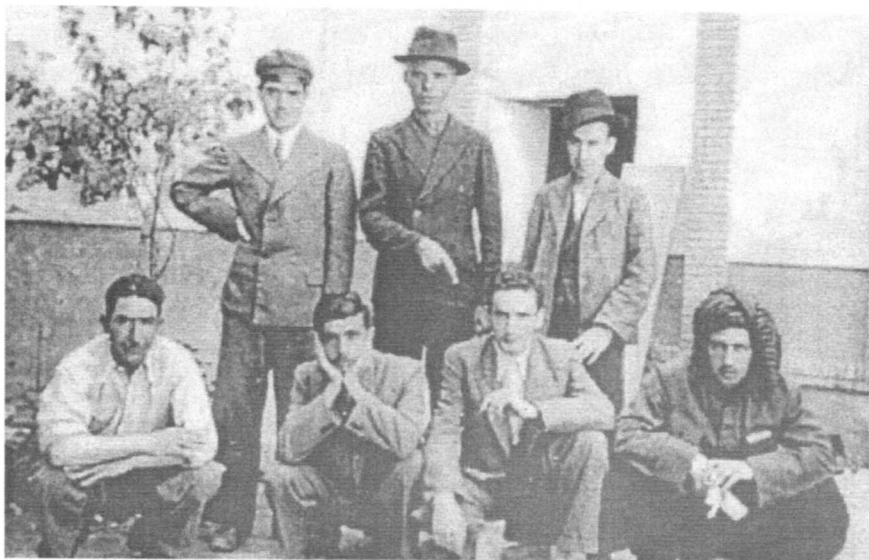
۱۵ ذی الحجة ۱۲۱۶ خورشیدی ۱۳۵۴ هیجری  
لهم شویندهدا له دووکانی میرزا زهینه‌لعابدین حسین زاده‌ی تاجری ته‌بریزی شاگرد بووه





۱۹۴۴، تهریز

لهراستهوه: ۱- عهبدوپرهحمان زهبیچی ۲- محهمه شاپهسندی  
 ۳- هاشمی خهلیل زاده ۴- خهلیل ساوجبلاخچی "خانه"

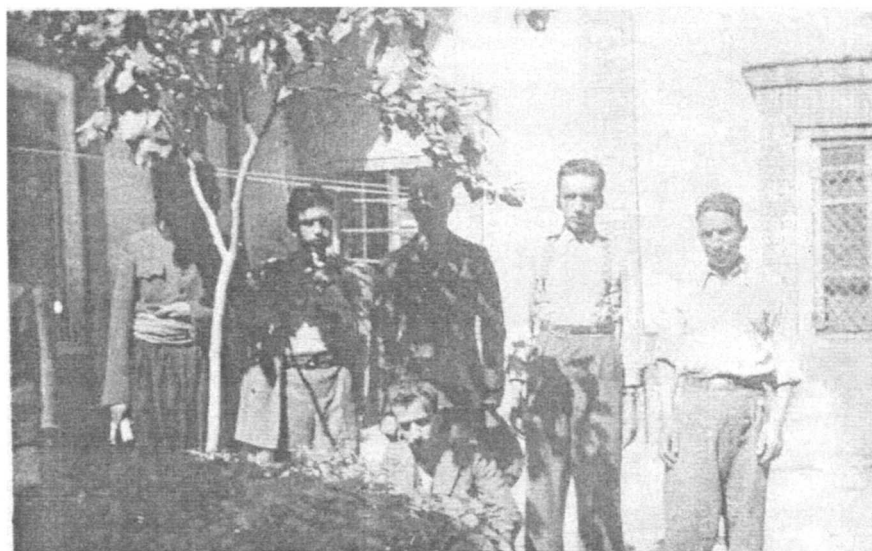


رهمهزانی ۱۳۲۳ی مهتاوی (رهمهزانی ۱۳۴۳ی هجری)، تهریز- مسافرخانهی خورشید

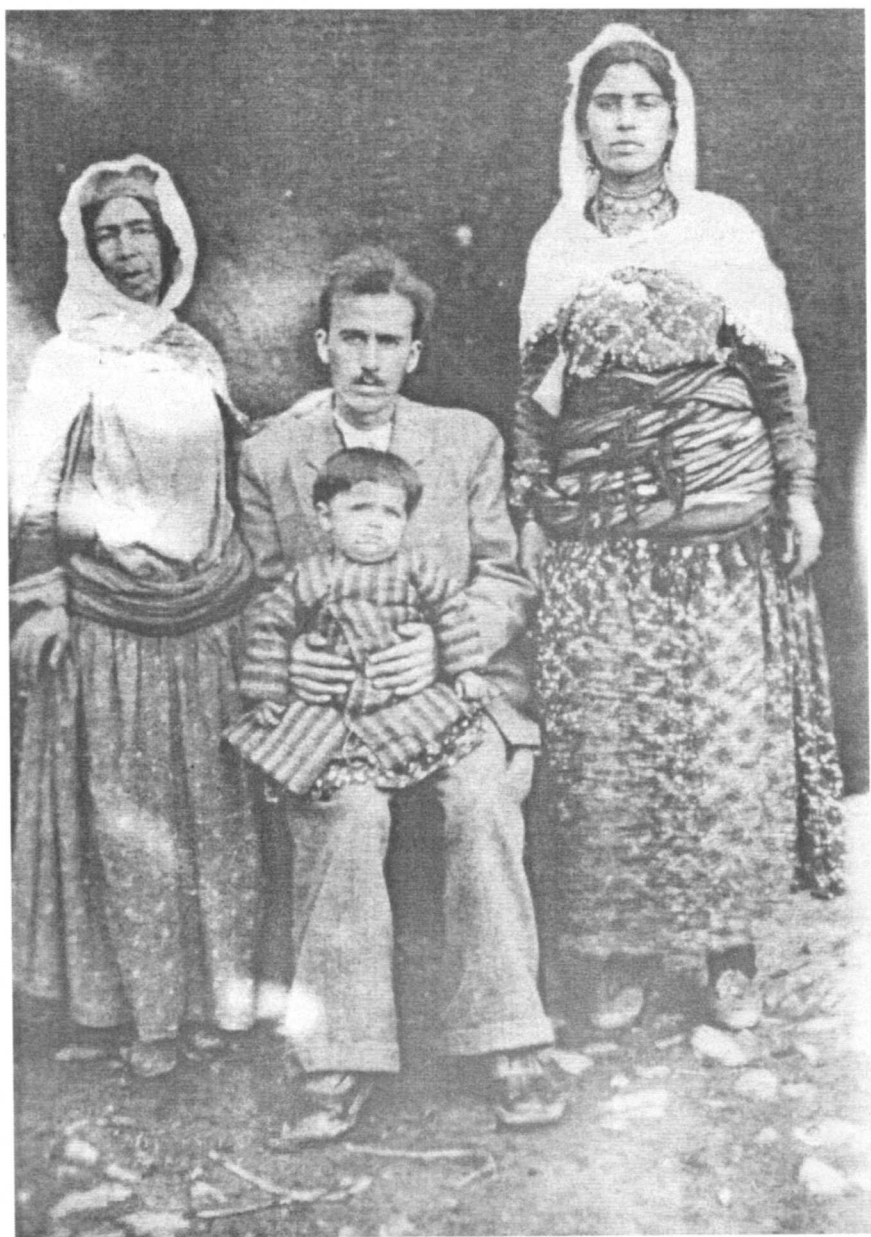
لهراستهوه: پراوستا، ۱- محهمه شاپهسندی  
 دانیشتوو، ۲- زهبیچی ۴- خهلیل ساوجبلاخچی



۷ ی پرمه زانی ۱۳۴۳ ی هیجری، ته وریز- موسافیرخانه ی خورشید  
 له راسته وه: ۱- پاره ستاو، ۲- زه بیجی ۴- هاشمی خلیل زاده  
 دانیشتوو، ۲- خلیل ساوجبلاخی ۳- محمهد شاپه سندی



ته وریز- موسافیرخانه ی خورشید  
 له راسته وه: ۱- خلیل ساوجبلاخی ۲- هاشمی خلیل زاده ۴- زه بیجی  
 دانیشتوو، محمهد شاپه سندی



له‌پاسته‌وه: ۱-زهینه‌بی شاپه‌سندی ۲- محمه‌د شاپه‌سندی  
۳- ئامینه رحیم (دایکی محمه‌د شاپه‌سندی)





لهراستهوه: ۱- عهبدوپهحمان زهبيحي ۲- محهمهه شاپهسندي



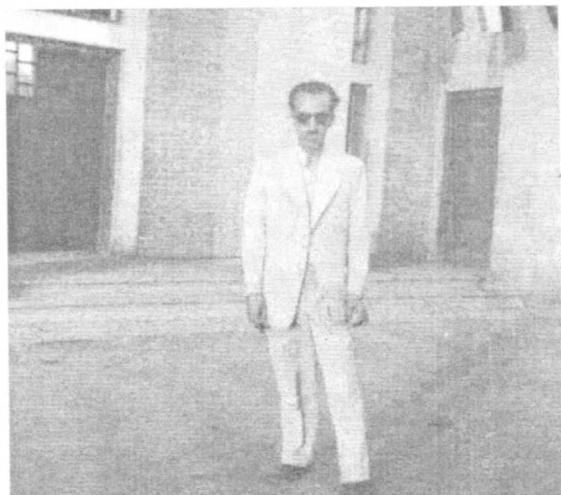
سيتهك، ۱۹۴۸



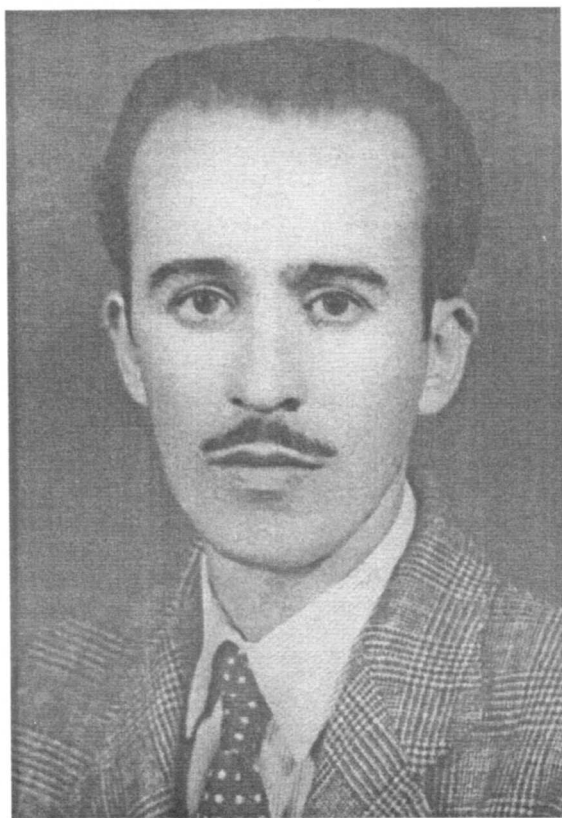
به‌غدا، ۱۹۵۸



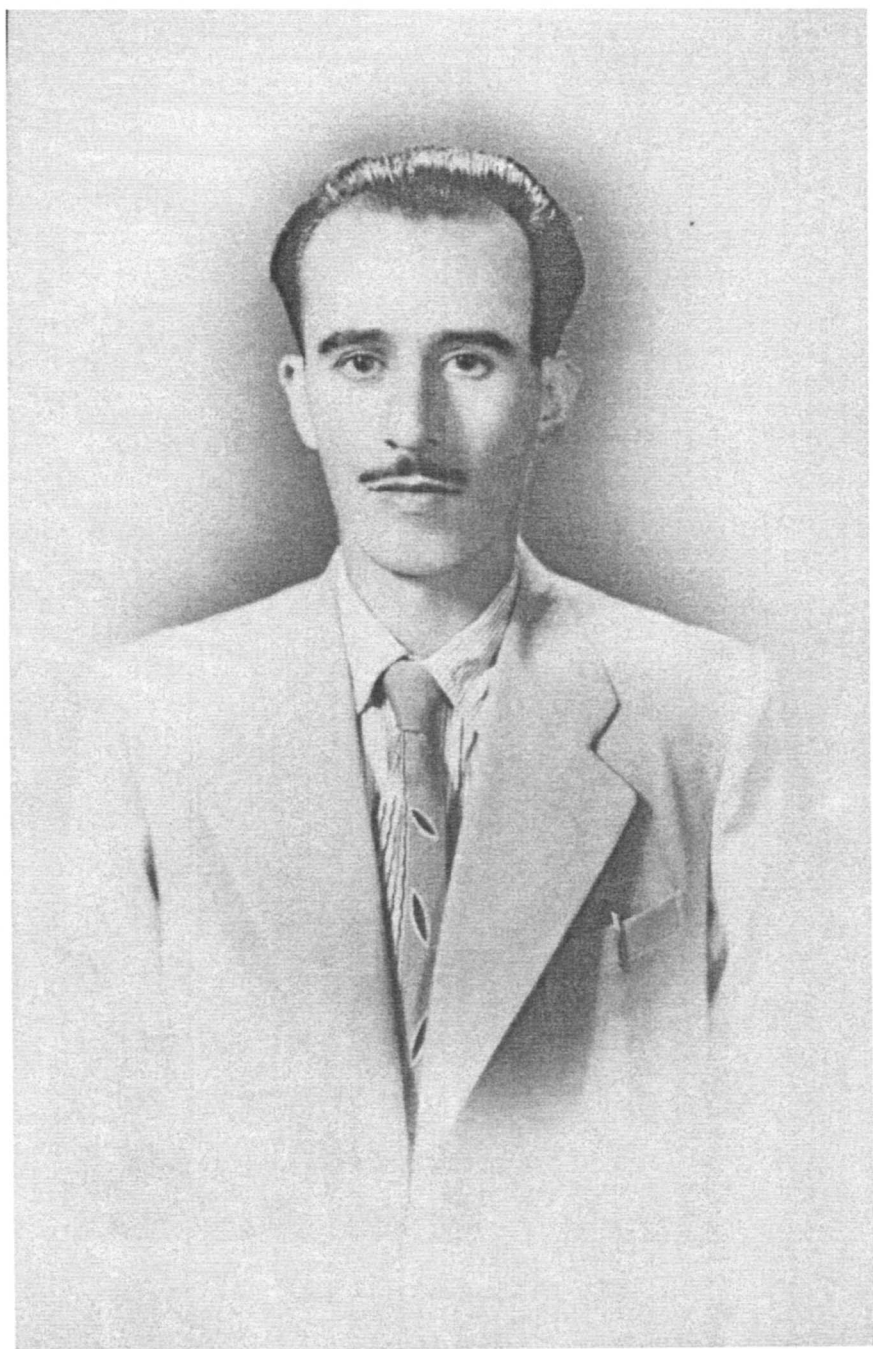
به‌غدا، ۱۹۵۸

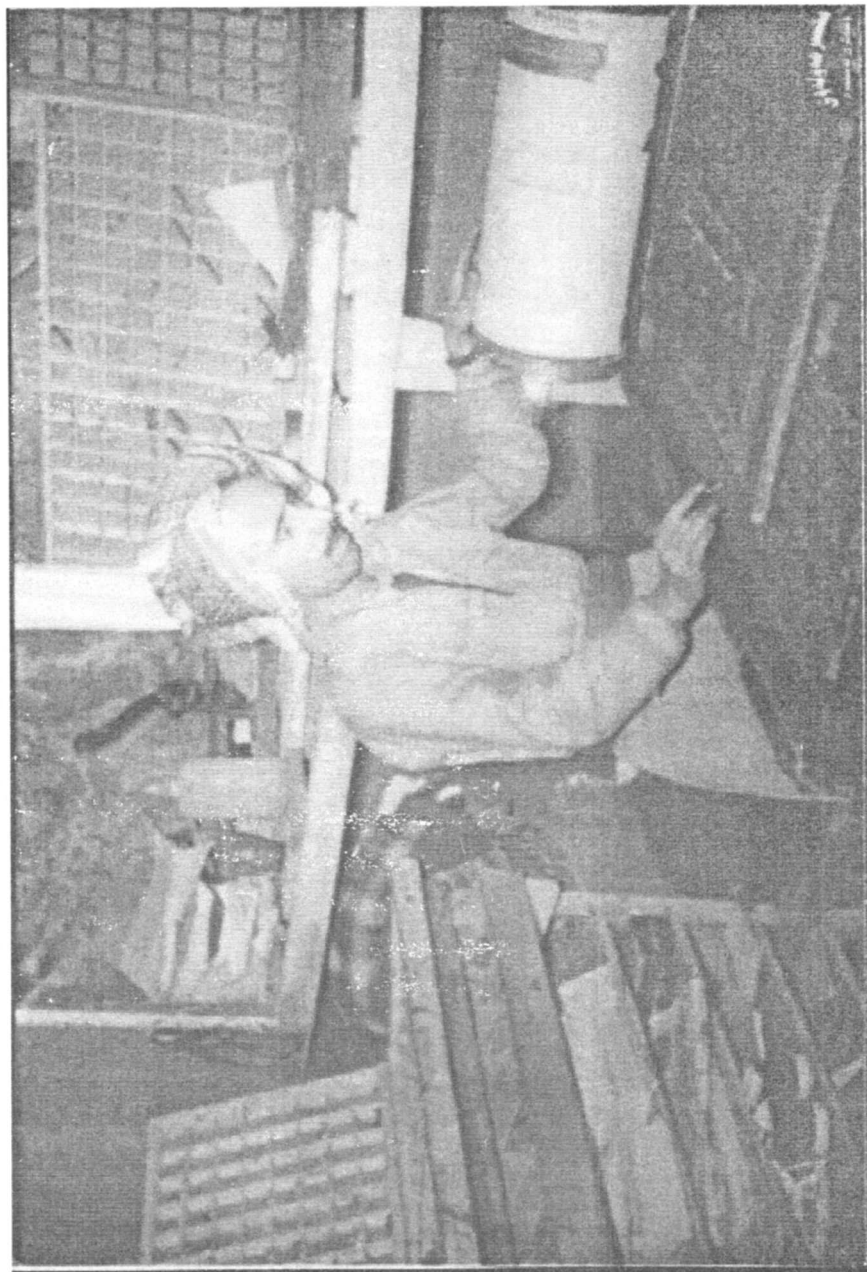


به‌غدا، ۱۹۵۸



به‌غدا—تاج، ۱۹۵۲

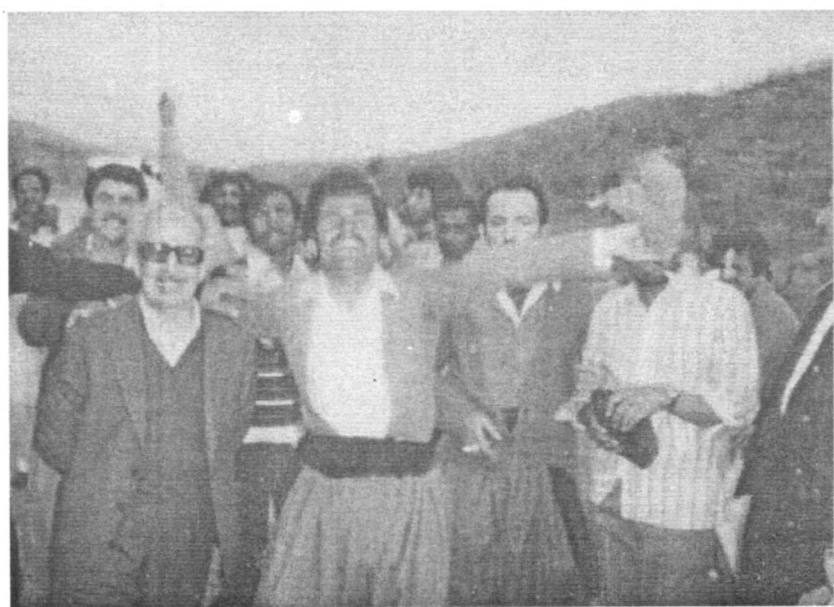




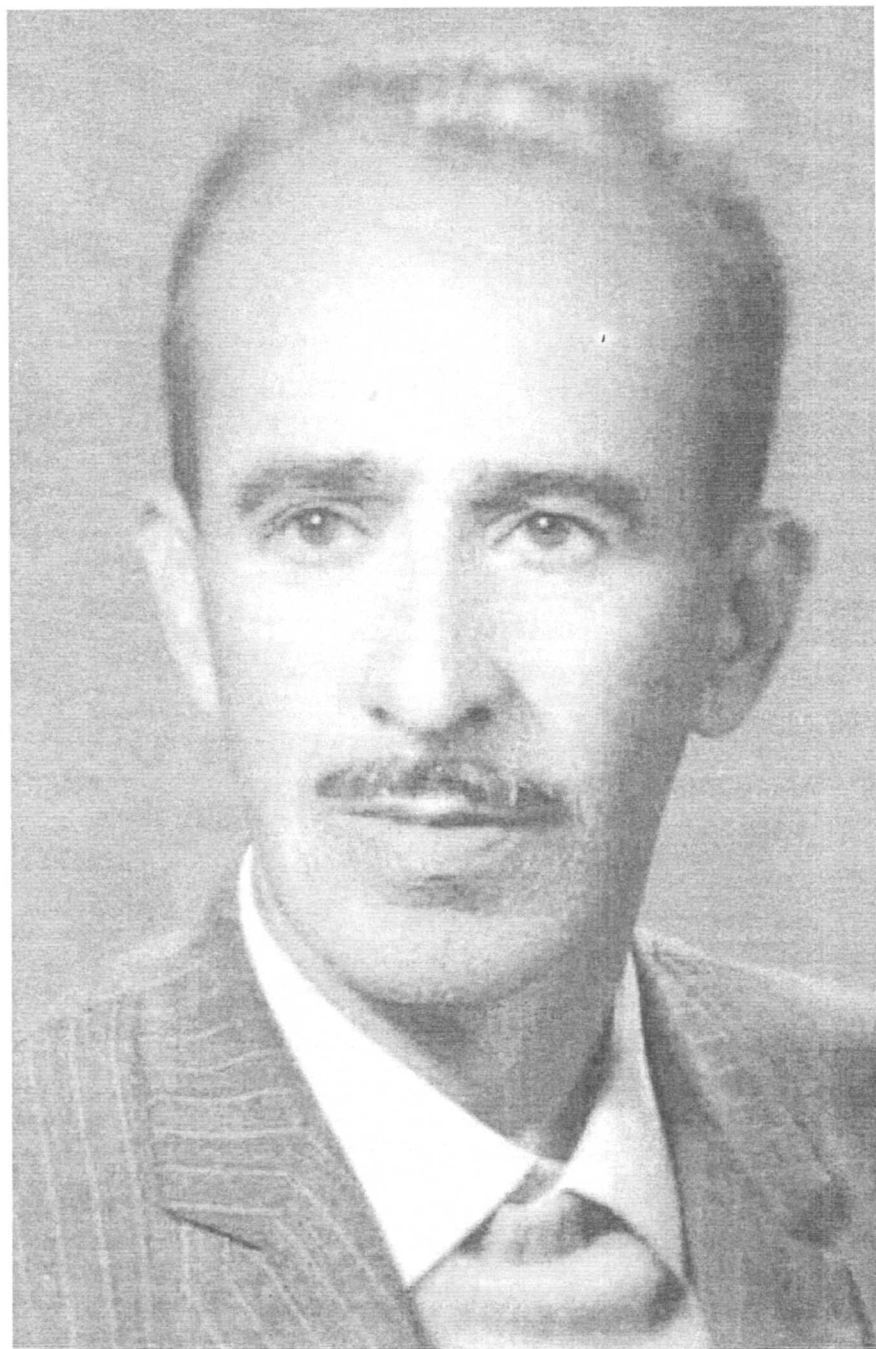
چاپخانهی شوپشی ئەیلوول، ئەشکەوتی گرده پەش- ماوەت، ١٩٦٢



دانشتوو: محمهد شاپهسندی



رینگهی دووکان ۱۹۸۳/۳/۲۱





شاپه‌سندی و خیزانه‌کەیی لە کۆپەوی ١٩٩١دا



له‌پراسته‌وه: ١- فه‌ره‌اد ئی‌رانی‌ه‌نا ٢- نه‌ه‌رۆ مح‌مه‌د شاپه‌سندی ٣- شیری‌کۆ حه‌مه‌سه‌ه‌ید ٤- مح‌مه‌دی ماملی  
٥- مح‌مه‌د شاپه‌سندی ٦- عه‌بدوڵلای ئی‌رانی‌ه‌نا ٧- دکتۆر عه‌بدوڵلای مه‌وله‌وی

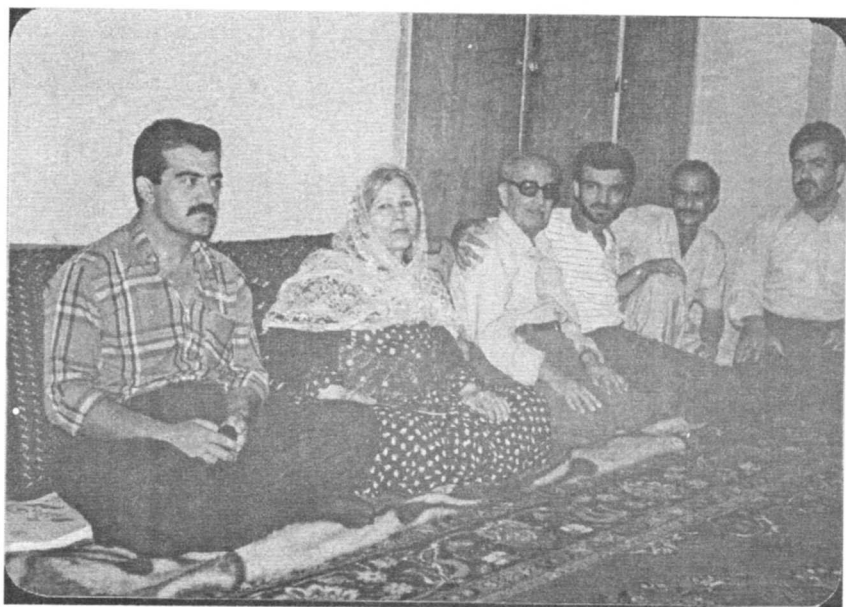




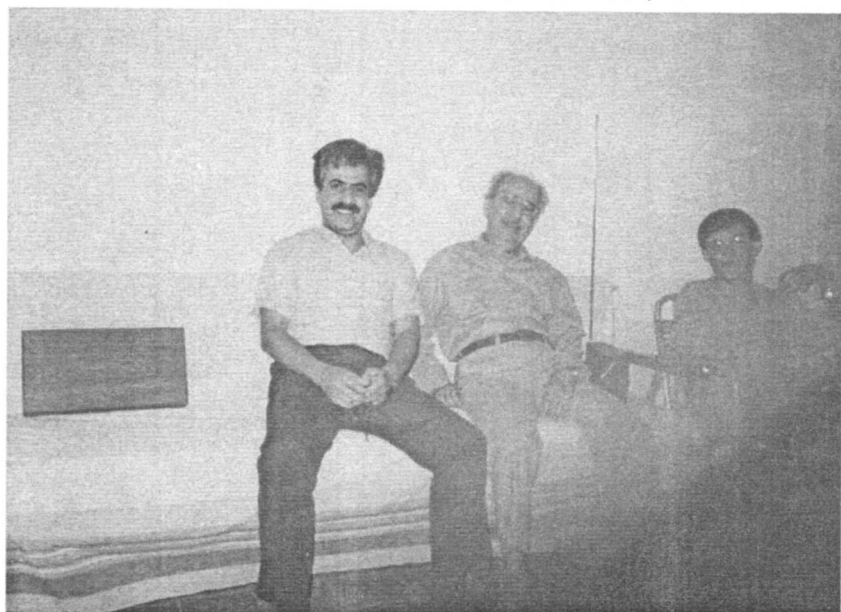
بهاری ۱۹۹۱، مهاباد، لهراستهوه: راوهستاو، ۱- نههرق شاپهسندی ۲- فهرزند ئیروانپهنا ۳- محهمه شاپهسندی ۴- موحسین مهولهوی ۵- مهنوچههری ئیرانپهنا دانیشتوو، ۱- حسین ئیرانپهنا ۲- شیرکو حهسهسعید ۳- عهبدوللای ئیرانپهنا



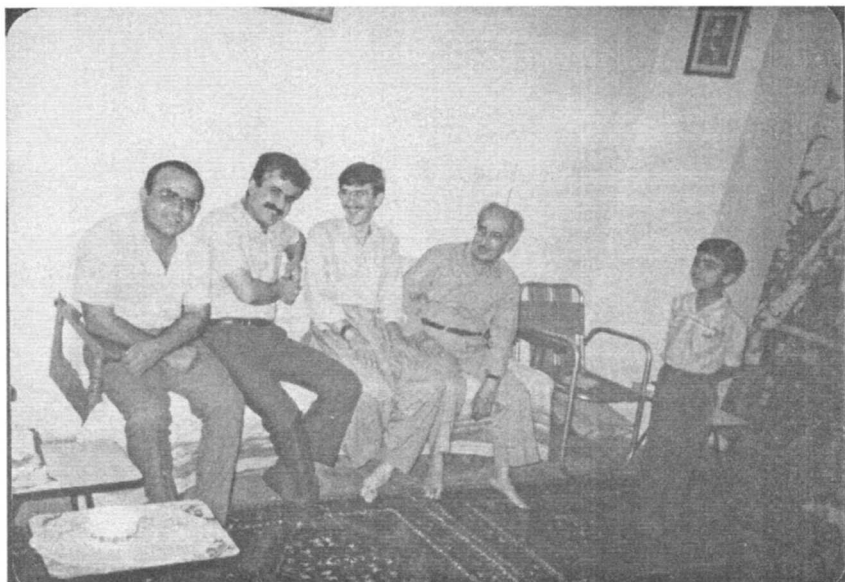
لهراستهوه: راوهستاو، ۱- مهنوچههری ئیرانپهنا ۲- دکتور جهلالی مهولهوی ۳- محهمه شاپهسندی ۴- موحسین مهولهوی ۵- عهبدوللای ئیرانپهنا ۶- حسین ئیرانپهنا ۷- نههرق شاپهسندی دانیشتوو، ۱- فهرزند ئیرانپهنا ۲- شیرکو حهسهسعید



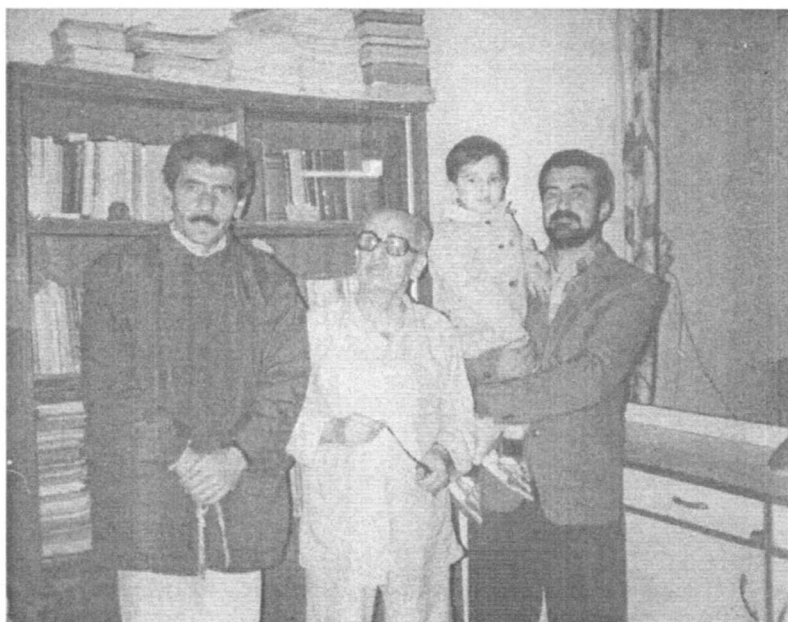
لهراستهوه: ۱- سلیمانانی ئیترانپهنا ۲- نههرۆ شاپهسندی ۳- مهسعودی ئیترانپهنا ۴- محهمهه شاپهسندی  
 ۵- زههرا شاپهسندی ۶- شێركۆ حههسههعید



سلیمانانی، ۱۹۸۲، لهراستهوه: ۱- سهعیدی یهزدانپهنا ۲- محهمهه شاپهسندی ۳- محهمهه ساطع  
 سكرتیری چریکی فیدایی/ بهشی هووییهت



لهراسته‌وه: ۱- نه‌حمه‌د شاپه‌سندي ۲- محمه‌د شاپه‌سندي ۳- هيوای کورې  
 ۴- محمه‌دی ساطع ۵- عه‌لی نه‌حمه‌دی (مه‌هاپادی)



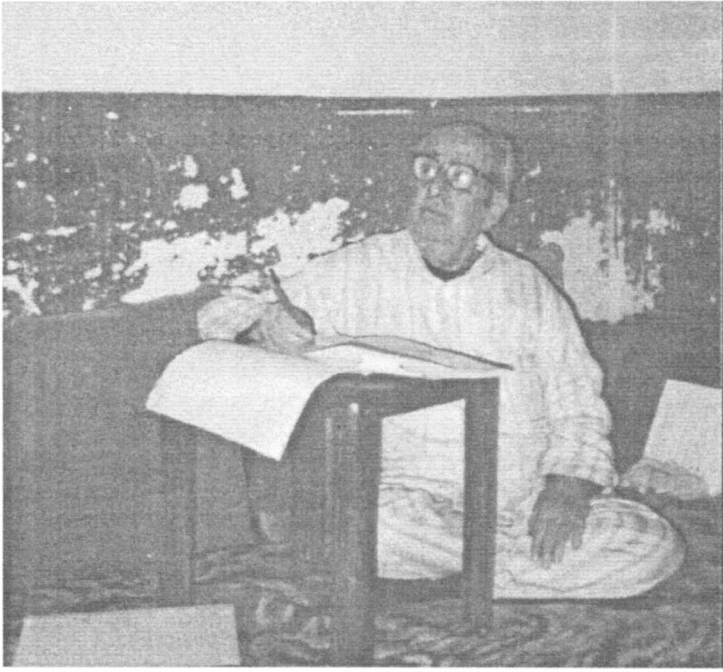
لهراسته‌وه: شيرکۆ حه‌مه‌سه‌عید، شاه‌وی کورې، محمه‌د شاپه‌سندي، محمه‌د فه‌ریق حه‌سه‌ن، ۱۹۹۲



لهراسته‌وه: محهمه‌د شاپه‌سندی، عه‌بدوللا زه‌نگه‌نه، ۲۰۰۲/۸/۲



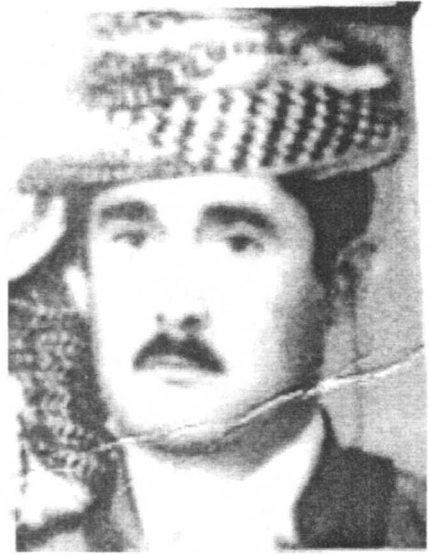
لهراسته‌وه: شاپه‌سندی، عه‌بدوللا زه‌نگه‌نه، سدیق سالخ، هه‌مان پوژنی پیشوو



شاپسندی، ھمان پوڑ

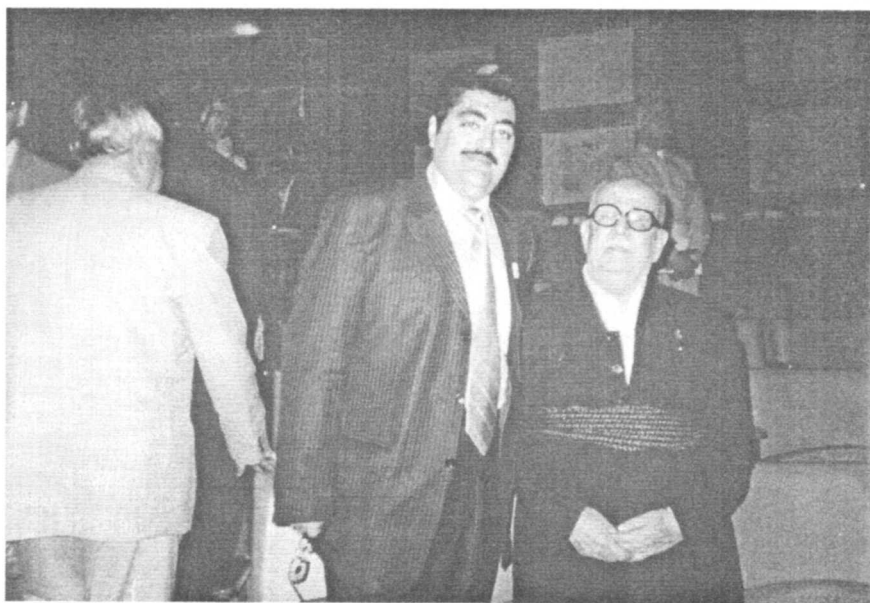


شیخ حسینی ناسنگر

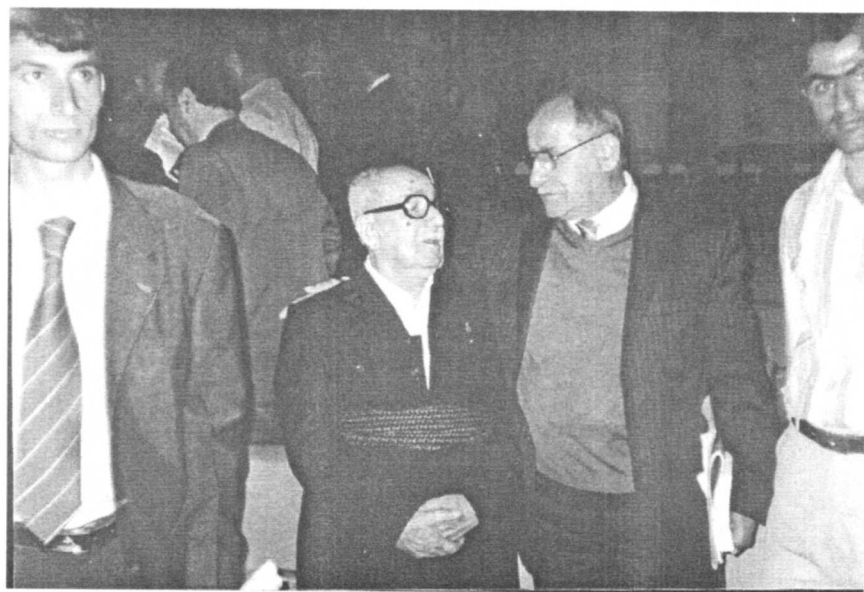


حامید بهگی باوہ جانی



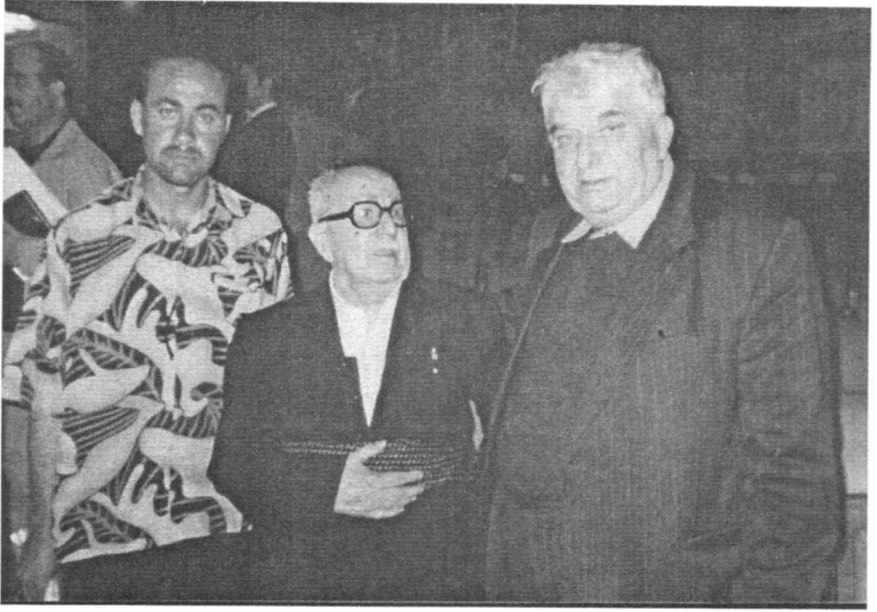


یادی قازی محممد، ۲۰۰۵/۳/۲۱

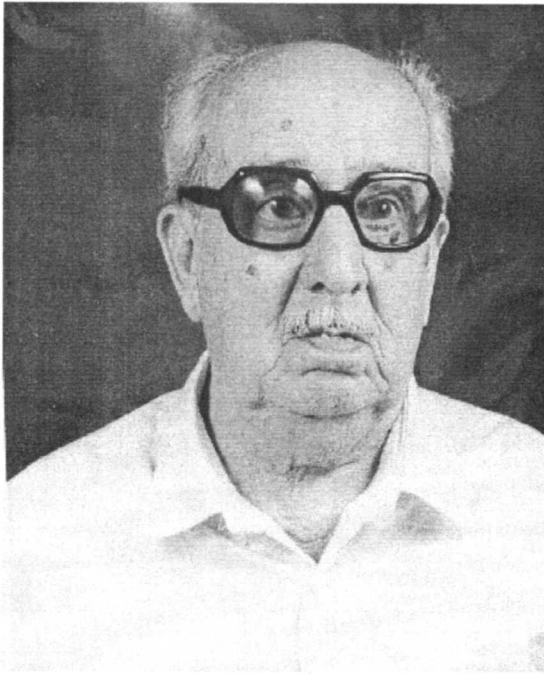


شاپسندی و ماموستا جلیل گادانی

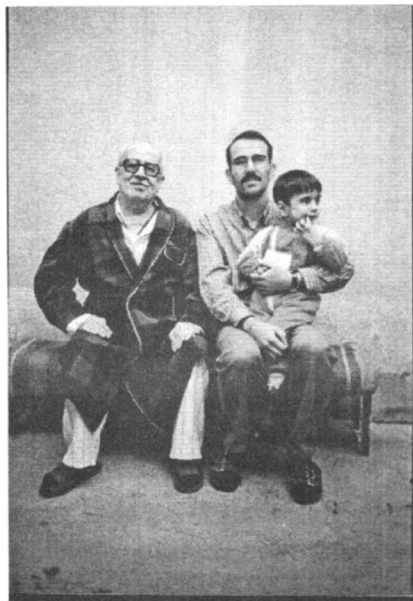
۲۰۰۵/۳/۲۱



دكتور عيزه دين مستهفا ره سوون، محهمه شاپه سندی، ۲۰۰۵/۳/۲۱







لەر استەوہ: محەمەدی کوپى شاپەسندى، شاپەسندى



زاگرۇس (سەرنووسەرى گۇفارى "گۇنگ" - نەروىج)، محەمەد شاپەسندى

پاشکوی ۴

گۆناری : "ئاوات"

۱۳۲۵ی ههتاوی





پرلانی ایوبیان  
PERLANI AYYUBIAN

# ۱۹۱



سواریکي ادبي و ټایخي و کومه لایه تی کورډی په

نومبر ۱۹۴۴ - ۲۴ اکتبر ۱۹۴۵ سالی ۱۰ شماره ۱



پرلانی ایوبیان  
PERLANI AYYUBIAN

مستشار  
پرلانی  
ایوبیان

جنابى شيخ عبدالقادر

رېږه يان به ستو له پېش چاوى مناسنتى همو  
له م شهيدانې كه خنكاون به صد آوازدهوه

## آوات

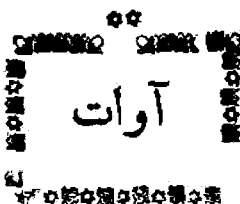
خوزه روژه هالبا تا امة سمانی خوشه ویت ۵ کرد با مانه (نیشمار) ی نیشمانی خوشه ویت  
منه په دهس دهه ياك و نه جانی نیشمان ۵ خوینی خاوی و بریزن لاهه کالی خوشه ویت



په گوی ژ - ک پیشکته و آن

پرلانی اyyubیان

PERLANI AYYUBIYAN



پهلوانی - یوبیان  
PERLAKI AYYUBIYAN

## آمانجی ایمه

« شش زیشی له پیتا و سارخستی کوره »  
« و زیانده له وهی قهره لگی کورده »

محواریگی ادبی و تاریخی و کومد لایه گی کوردی به

۱ خه زله وهی ۱۳۳۴ - ۱۳۴۵

ژماره ۱ سانی بهک

## نویسنده گان فارسی بخوانند!

۲۰۴

فستی از احکاد از چهار هزار سال پیش از میلاد مسیح تا کنون همیشه نمودار کرد معرفی کرده و مزخرفین آنها را بلفظ کرد یاد نمودند. و این قسمت کردهای هستند که از طرفی آبرارانی یعنی کوه (کرد - کردی - آگری) آمده اند و در امتداد دجله و فرات غربا تا سوریه و حرما و سواحل دریای مدیترانه و شرقا تا خلیج فارس و سواحل دریای عمان پراکنده اند. فستی از اگر ادب در چهار هزار سال پیش از میلاد، با هندوها، اروپاییها، پارسیها، در یک جا بوده اند که از این محل اصلی سمت خاور ایران و از آنجا هم به جنوب بحر خزر و تا منطقه آذربایجان و نواحی اسپهان و همدان و لرستان پراکنده شده اند، و این کشور پهناور را « مادایا » یا « میدیا » گفته اند! و کلمه « مادا » در قرن نهم پیش از میلاد برینج قبیله سکرو، لر، خزر، دیلم سبیل اطلاق شده و کلمه سکرو مدتها تر بر آست، بهر آست، آست، گروه کرد از ایران امروزه به سکردستان کنونی آمده اند و این مانع از آن نیست که در هنگام آمدن ایشان یک گروه دیگر هم و یا چند تیره دیگر منقطع بنام کاردو در سکردستان مرکزی زنده گمانی کرده و با گروه جدید امتزاج یافته باشند.

حقوق سیاسی و ملیات سکرو با پارس

از سوابق تاریخی و آراء خاور شناسان روشناست که کرد و پارس هر دو آری نژاد و با هم برادر و از یک پسرند، کردها که همیشه به سلطنتی و شجاعت معروفند و مانند گاه، با پارس مشترکاً و گاهی به تنهایی دارای استقلال سیاسی و اقتصادی و اجتماعی ثابت و معین بوده اند

هشامی که کورد اقتدار یافته پارس تابع او بوده است (حتوین غوثی . کاسی . کیان . ماه اشکانیان و...) در هر زمان ۴ پارس اقتدر شده کرده طبع او بوه است (حسومت دیندادیان هخامنشی و...)

خط کردی

کردان از حدود قرن دهم پیش از میلاد تا امروز دارای خط و کتابت و ادبیات بوده اند و افکار خود را با حروف (مسی-سورانی) و یونانی و آرامی و سریانی و عیسی نوشته اند. پس از غلبه اسلام برای آنها حروف کوفی معمول گردید و اکنون نیز بجای حروف کوفی خط نستعلیق و حروف لاتینی در کردی معمول است .

زبان و ادبیات کردی

اگراد با لهجات متعدد کلمه داده و میکنند و تمام آن لهجه ها را زبان کردی میگویند و وجهی از یک رینه سرچشمه گرداند . بعضی از مستشرقین عیسی میگویند که زبان اکراد که همان زبان اوستا بوده است (انترابون) یونانی میگویند که مادری پارس زبان هند پیترر بختری، پستانند و این خود دلیل است برای ۱۴۰۰ دوزار با هم فرق داشته و بریتدیگره موه بوده اند .

اکثر مورخین مصرحد یابند که زبان مادها همین زبان « کوهسگری » بوده است چنانکه « زند و اوستا » که به زبان مادی نوشته شد « خیلی نزدیک بهلهجی مگری است و باجهان زبان مگری است . این نظریه از طرف « هیوارت » و « دزوستر » و بعضی دیگر از زبان مصبین تأیید شده است . نتیجه این است که زبان اوستای زردشت و زبان کردی مادی است .

زبان پارسی هم در آن دوره همان زبان بوده که در آثار « استخر فارس » نوشته شده است ، قفا و اینکه هرآتشافات اخیر حاصل شده است که کرد ها کلمات زیادی از عربی داخل زبان خود نگردانند و شکل افعال خود را حتی المقبول حفظ نموده اند ، اما بعضی زبان فارسی که در این قسمت برحد اطراط رسیده است و رابطه خود را با اصل فارسی قدیم ست کرده چنانکه حالا نوشتن کاغذ برپای کردی ساده و خیلی آسان است اما به زبان فارسی ساده چندان آسان نیست و اگر نوشته شود غالباً از کلمات نامربوط و خرد درآورد تکمیل خواهد یافت ، حتی در کردی اورامی که در کوهستان واژند و بهتر توانسته اند رابطه خود را با اصل زبان کردی حفظ کنند ؛ برای زن و مرد افعال متفاوت دارند . مثلاً میگویند « فرهاد آما » و « شیرین آمایی » یعنی فرهاد آمد و شیرین آمد « فرهاد لورا » و « شیرین لورایی » یعنی رفت ، که زبان فارسی فاقد این امتیاز است . از منابع دجله فرات قاضیح فارس مر قلمرو زبان سکردی بوده است و مرکز این زبان اول « آراوت » بعد « زاگروس » بعد اویان « اسپهان » سپس « نهاوند » بعد « همدان » یک وقتی هم « مداین » بوده است ، بنا بر این می توانیم بگویم که لغت کردی

در تمام ولایات ایران قدیم عمومیت داشته است. فارسی قدیم و زبان «اوستائی» یعنی زبان کردی مادی و «سانسکریت» هر سه از زبان مشترک آری متولد شده است، بعضی همان کرده آند که زبان سکندی یک لهجه مشتق از فارسی است بر «سیدنی سیت» مزدائی کتاب تاریخ آشور می نویسد که این همان اشتباه است زیرا زبان کردی دارای نظورات حقیقی و قدیمی است و از زبان فارسی قدیم «لوحه داریوش» خیلی قدیمتر است بهمین دلیل علمائی توانند بگویند که زبان کردی در قرن ششم قبل از میلاد یک زبان مستقلی بوده که هنوز زبان پهلوی بوجود نیامده است (با بعضی تصرفات از تاریخ کرد و کردستان جناب آقای آیت الله مردوخ استناد شده است)

این اواخر در بعضی از روزنامه های ایران مقالاتی بقلم جناب آقای دکتر سجایی استاد دانشگاه تهران و بعضی دیگر از چاپلوسان فرور و مزدور ایرانی و کرد نما انتشار یافته و افتراء آن و اکاذیبی با شاخ و برگ را با کراکد ایران نسبت داده اند:

- ۱- خبیث زحمت کشیده اند که اثبات کنند اکراد ایرانی هستند.
  - ۲- اکراد خیال تجزیه ایران را در سر میبروراند.
  - ۳- اکراد متفرق هستند. و قرابین و اوامر دولت سر فرور نمی آورند.
  - ۴- اکراد هیچ وقت امیردا دارای استقلال نبوده اند.
  - ۵- زبان شیرین و بیرون کردی مخفف و یا مشوش زبان فارسی است.
- هر چند در ضمن مقدمه جواب هر یک از این افتراءات دادند ولی باز وجوهم بطریق اجمال و تفصیل باین پنج فقره جواب داده و بر بطلان هر یک اقامه برهان نمائیم:
- فصل نخست اول و دوم و سوم: ما مثل آقای دکتر سجایی را که یکی از شعبه ترین افراد پانزده سکن است بلاقرا آن می دانیم که بای نسبت افتراء یا کذب بدھیم و آنچه نوشته اند شاید بعضی تأثیر بعضی از هر چه بزرگان و قلدوران پست فطرت که بعضیها خود را کردهم می فرمایند و بعضیها خود را روزنامه نویس و مجله نویس و مولف بنام آورده اند و می خواهند این هر چه گریها بقام و عزائی بدست بیاورند واقع شده باشند و یا واقعا خواستگاریت اظهار عقیده بکنند و البته عقیده محترم است و هر کسی عقیده خود را باید بموقع اظهار کند؛ ولی میگوئیم ای آقایان محترم: اکراد ایران عموماً معند هستند که اکراد کلینا خود در زیر پرچم ایران و قدیمی کنند یا در زیر پرچم دیگران از بزرگان ایران هستند و این خاسته پاک جدا ایسان آهست، ایران همین و زادگاه عزیز و ارجمند آنهاست. اکراد ایران را از هزارها سال پیش آمدی جزا بجزایر و بندرهای نگرنداری و در راه سرایشی و تملکیت ارضی ایران



فداکاریها و جانبازیها و خونریزیها کرده‌ایم ، و مانند شیر زین را پیکر خود را هدف تیر دشمن قرار داده و نگذاشته ایم بیگانه باین زمین مقدس پا بگذارد و قاجان داریم در نگهداری آن می‌کوشیم ، ایران و سلطنت ایران را از آن خود و خود را از آن او براندازیم زیرا اولین سلسله شاهان ایران « ماد » یا « کرد » بودند و پس از مرگ اسکندر مقدونی که کشور دچار هرج و مرج و اختلافات داخلی گردید سلاطین بزرگ اشکانیان کرد مخلصا فراریت کن کردند و مدت پانصد سال امپراطوری و شوکت ایران را نگهداری و به باوج عظمت رسانیدند ، پس از غلبه اسلام که بنیاد استقلال ایران از هم پاشیده شد سلسله‌ها از لاکراد در ایران گوسیدند که از نو ایران بزرگ را در عالم زنده کردند ، اگر چه قانون اساسی ایران احترام و ارج میگذارد اطاعت شاه و دولت را بر خود واجب بشمارد اما کسانی که اکنون مصلح امور دولتی ایران هستند بظاهر برای عوام فریب خود شاه ایرانی و ایراندوست معرفی می‌کنند در صورتیکه اینها دشمن ایران و قانون اساسی و مزدور بیگانه هستند . این آقایان سربق هوشمند های بی‌اصل و نسب و فاجت را به جان و جان و ناموس استکبار انداخته‌اند از هیچگونه نامردی در حق به اگراه دریغ نمی‌کنند . خود سال قبل سربق هوشمند افکار پس از تخریب شهر سبز سب شده که قصد بانرا طعمه آتش نمودند و اکنون اهالی وعده زیادی از بیگرادگان آنجا در خاک بیگانه پسر می‌برند و چند ماه قبل باتانک و توپ و مسلسل و هواپیماهای بمب افکن به اورامان مروان برای فروغ نشانن آتش کینه اش تاخت زن و مرد و پیر و زن و پسر را از دم تیغ و گلوله و بمب گرانید و خانه و کلیه محقر آنها را هدف بمبار قرار داد و همه را از بنیاد در آورد و بدین فرار پهلوانه سترا به اتومبیل بست و نابودشان کرد .

یک خلیفه جناب شیخ محمد فرزند مرحوم شیخ حمام‌الدین که برای اصلاح و جلزگیری ز خونریزی به نزد هوشمند رفته بود به دار کشید ، هر چند پناه و روزنامه ها ز او ایان دولت تلگرافات نمودند و داری خواستند کسی به آنها جواب نداد تا اینکه خانواده لعاند که آسیها و کشته‌ها به خود ندید آنوقت سرتکر جهانبانی را فرستاد که کار آنها را اصلاح کند و او پس از مراجعت دستور داد با اسرار و سر بازانی که او را مالی و مروانی را بنیاد کشته الله مدال بدهند در بازان بیلاک رفته را شهید می‌نماید ، با کمراد لوجاوان بچوود فشارهای سخت آورده‌اند که معلوم نیست که روزگارشان به چه روزی باهی می‌کشد .

آقایان شما در نوشته‌ها و انتشارات خودتان اگر ادر اسپترین نژاد ایرانی مینامید و از جنت دین و اخلاق و آداب و مساوت و شجاعت به نیکی یاد می‌کنید وادی در عمل آنها را به نیکی که در دوره حجب سابقه ندارد نابود می‌کنید و پادین و پشوايان هایش آنها فحش می‌دهد .  
قیه در صحنه ۱۲

بیرسی می و صدی نه پستی دونا که له بیستی دهر گهوت . ضرار کوششی کرد نیزه که  
له پستی ییسته وه دهر وه لی نوو کی لیره که له پستی دا به چی ما و نیزه که بی نوک هانه وه دهر .  
له لشکری روم چون دینیان نیزه ی ضراری نرک ماوه و چه نه سبایکی شاری تریشی  
پی نه ؛ له هه مو لایه که وه دهره یان دا نه سیریان سکرد .

مسلما نه کان که له دهره یان دیت به دل شکاوینکی زور خه یائی را کرد ایان هه بوو ؛ ا  
که رافع ابن عمیره « به کیک له سرداره کان » هاواری کرد : « نه ی له لشکری اسلام دهس  
له داوین صبر بهر مه دهه و پایه داری بکن ؛ خو له هر سرداری ایوه اسیر یا کوژرایت  
خواریندوی هه تا هه پایه .»

له و جار خالید له سهل له لشکره کی خوی بو سکو مه می ره و له لشکره چو ناو مه بدانی  
شهر و په لاماریکی سختی بو سپای روم برد .

له و وهخته دا له ریزه عره به کان چاوینان به سواریکی ره شپوش که ووت که نیزیکی  
دریزی به ده سته وه به و مردانه شهر ده کات . سواری ره شپوش ، ساریچیکی سووی به  
سره وه بوو له پشاییشی مسلما نه کان وه ک بریکه په لاماری ده برد ریزی روم پانی تیک  
ده شکاند ییای و له سینی دوژمنی سره و زیر ده کرد که سینی نه ی نه ده ناسی .

سواری ره شپوش له ناو له لشکری روم دا وون بوو به لام هینده ی پی نه چسور  
وه دهر که و نه وه و هینده ی کوشتار کرد بو ته وا زی کراسه کی نه نالی خون بوو .

رافع خوی سه یانده خالید و لئی برسی : « آیا ده زانی نه سواری نه  
پیی له لشکره وه شه ده کات ؛ سکی به ؟ که له ریی جهاد دا آرخیکی بو سیمانی خوی نه  
ذنی خالید کوتی منیش له فکری ناسینی له و دام ، و ساری سور ماوی آزایی نه نوم .  
خالید شریکی سختی سکرد و به لام له هه مو جیگه به کیش چاوی له و

سواریه هل نه بری نا نیزیکی بووه و لئی برسی : « نه ی سوار تو کیمی و خه لکی کوی ؟  
چوایکی نه یسته وه . مسلما نه کان کوتبان له ی سوار ، نه وه خالید امیری له لشکره که  
پرسیارت لی ده کات . قنابت لاده تا بتناسین و بو پاداشتی له و آزاییه احترامی سه و ره بیت  
بگرین . ؟ وهرامیکیان نه یسته وه . خالید خوی هانه پیش و کوتی : « له ی سوار  
تا کی حوت ده شار بووه ، رووت دهره خه تا بتناسین .

له و جار خوار هانه قسه و کوتی : « شهرم ده کم خوم به نایوه بناسیم چوون من زکی  
دل سو تاوم . من « خه و له » خوشکی ضرارم ، که بو رزماری برای خوم شهر ده کم »  
خالید له یستی نه یه فیه فرمیسی هه له وهراند و کوتی : « له و امن به

له واری له لشکره وه په لامار نه بهم ؛ شاید برای تو نه جات بدهم . «  
خه و له کوتی : « منیش هه ره و هه له پیش له لشکره وه شهر ده کم »

## سواری ره شپوش

م . آذر « ۱ »

« تا نای له سر روو بوو سهوره ترین قاره مانی شهری  
دمشق و وهختیکی نقابی لادا هاته ناو ژماری سهوره ترین  
ژنابی مینی . »

وهختیکی « خالید ابن ولید » سرداری به ناز و « ابو عبیده » سر لشکری به کدیر له شهری  
ر میان دمشقین دهوره دابوو خه تنگی شار که خویان دهوره دراو و امیره گانی خویان به  
د . دین : خه بهریان له خالید ارد که له مقابل وهرگرتنی مینفیکی زور دهس له شار  
سه سگری : به لام خالید وهرامی دانوه : « من لیره ناروم آذوهختیکی مسلمان دهین . یا  
قبولی جریه و مالیات ده کن . یا خرد بو شهر حاضر دهین . »

لی وه زمانه لایهن « هرقل » وه له لشکریکن سهوره بو یاری اهلی شار سه بیشت . خالید  
له زمانی خوساز کردنی به لشکره کوی خوی دا و « ضرار ابن الازور » ی به هرمانده بیی  
پینج ۴ ارسواری شهر کهر بو شهر له حمل ای ووی تازه نه فیس و تازه سه بیشتی روم نارد  
ضرار آماده بوو و له سر نه معشرا که له یزانی رومیگان له هه ژمار داله له لشکره کوی لهو  
بدرارن ؛ سویدی خوارد نه سه مرتبه وه شهر بقات .

مسلمانان چین - یی یی داراریان بیست به کجاری دانا هاروشته سر شهر ، له زماندی  
ترب له لشکره کوی له بوسه دانا . وهختیکو لشکری روم یزیک بونه وه ضرار له بوسه هاته  
دهر ویزه به صلیبی سارته دهستی به لاماری برد و نیزه به گمی وه های له آلا هه لگری  
ببای روم دانه نه سپه کوی کهوته خرار و صلیبه کوی له دهس بهر بووه .

ضرار وهک بریسکه خوی له رومیان دا و چاند کاس لی خستن ، لهو وه ختیه دا  
چاوی به هرماندی له لشکر کورت که له ژبر سیبری صلیبیک دا دهروا و پیاوکی  
چو شان و قهوی صلیبه که به دهسته وه به ؛ ضرار نه مای لهو کرد و به به لاماریک صلیبه  
کوی سه ره و ژیر و فد ایش که « وردان » ی نو بوو هه لات ه

لهو بهینه دا کوری وردان باسکی چه پی ضراری به تیر بریندار کرد ، ضراریش بی  
وهی دهر بهندی برینه که بیت ؛ وهک پله شمی بریندار خوی سه اندی لهو جار که کوری وردان  
مهرفعی هاته پیش چار و نه مای بوو رابکا ، به لام ضرار له دهی نه دا و سه بیشته شهری ؛

---

« ۱ » له مجله ی اطلاعاتی ههفته گمی وه وهر سه راه

له پاش تم قهواره ؛ خالید له لایه کوه و رافع ابن عمیره له لایه کی تره وه په لاماریان برد .  
 خهوله له جاریش له مه پدانی شهر دابو و هاواری ده کرد : « ضرار له کوی په  
 که نای نیم ، که سر و کورنای یمن ؛ نهی تاقه بیری من . نهی کوری دایسکی من ، له  
 دووری خوت نهیست ندن . هه ا ترنوه :»

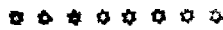
کافی لویه ره ژ . شهر سردو انداز دهستان له شو هه نمرت و مهرانوه جهی بخویان ؛  
 له جارخه نه دهستان کرد په زیار یون ، نه شیخ نهس سه بیری ضراری نهیست ؛ مریا و  
 کوی : « نهی برا . بریا ده زانی له کویستانایان را مرنوی ؛ یا به بهندی آسن ماندوویان  
 کرددی . بریا د زانی ؛ لریا یویان هاویشتوی یا به خوینی خوشکیان سور کردوی .  
 آیا به نیو ؛ کنه نهی نویان بریوه یا به تیغ سرکیان بریوه . ؟

بریا خوشکیت غیذای تو و قوله بهند رزسا بایت ؛ نه گهر چرویه دونجای آد  
 له منوره رمزیولی خورا ملام بگه بده .

له و بهیست له رومیان به دلیل مهران ، خالید له قهه له نهوان  
 تیغه بیست که ضراریان له فصل سه سوارناردو ته « حمص » نانه ویرا بولای امپراطوری یمن .

واچهند سوار نه دی و سوار یمن ایواویکیان سواری نه سپ کرده له هه بولا به کوه ده وره یان  
 مرنووه . له مرنووه مریه ، بی وهی چاو له تماشای رقوای نه وانه بکات ؛ لهی :  
 له یا کهس هه به لسه به تهرکاری خهولهی خوشکم خه بهر بگه بهی . بی من نه سپ کراوم  
 ودهستان به ستوم ، کافره انوروم نه ده ورم دهر و و نه یانه وی به و حاله بو روم به یمن . ؟  
 که و بو ، لهی دل بهر له خه م وجهه به نه خه م ، لهی فرمیسکی مهرم به رگولنه ما و ره خوار .  
 آیاده لی چاریکی تر چاوم به کنس و کار و خهولهی خوشکم بهسکه ویته وه . ۱۹

له نکاو له پانامایه کت اسپاک دهر بهری سواری ره شیوش په لاماری بورومیان  
 برد و دهنگی رافع به م مرنووه به وی ضرار بیست :  
 له خوا دوعای کوی قایل کرد ؛ نو خوشکیت له وسواره ره شیوشه بو آزادی قوشه ده کات .  
 رومیان شکان و ضرار آزاد وو و ناوی خهولهش خوشکیتی ضرار هانه ناو  
 ناوی مرنووه زانی گهستی .



قهه نهستی

هه مینه کاربکن و بگوشن تا کراسی الخدا و مهوری پوشه ، هه مینه له پیش چاوتان بیت که  
 افتخاراتیکسی تازه وه دمس بیتن بیتن ؛ افتخاراتی را بردو وره ک شمشیر یکی ژه لسه او په له  
 ره ولق که و تره .

## برای دوورم . . . .

هەر چه نده سه ره هل دینم و دهر و پشتی خوم نه مانا ده گهم و تو نا بینم . ههر چا ده  
 له کومه لی بر ایادا بیعت خالی و قه خو شه کانت که نه یه نه ای اجاسالی پشتمان دهری و  
 خوین سه ره ی بوو ، ناییم ؛ دوو تکه تر میک له جو سه ی چا و و سه چا و سه ی دهم  
 دجه خوار ؛ دوو تکه تر میک . دوو تکه خین نه نار پاره ی دل و چاوی که نه دوورم  
 ههل ده قولی . ۱

برای دوورم . وه ختیکی به سه رانی ژبان ، نه پالای بی ده به ختی و سه ره ره ی  
 هاویش تووین ، وه که دوو له شو به که میان له خهم و شادی دا شه ریک و بی شه  
 نه ماشای سه ره دوشی روز کار و به ده ختی خواه ده کرد ؛ خومان چه نه به به ختی ده  
 سه ره و سه که له عینی به ده ختی دا له به ریکسی به نامان او شه ره ی دار یات بر دوو  
 سه ره ره ی خاطر لی پشتو و دل سه ره ی هیوا و آره زوو بوین ؛ چه نده ناد بوین .

برای دوورم ، بیری نه روز انه که سه تگی چاره ره شی و تالی ژبان نه پندارانی  
 سه ره ی پر دورو دلی پر هیوامان بشکنی و نا هومید بگا ، چه نده خاطر انکه شه رینه ؛ سه ره  
 بهو روز انهم و دیر دینه وه ، و خوشه ویشی گو دینه ییش چا و . له دوو تکه خو شه به  
 سه ره سه ره زمرما دینه خوار .

برای خوشه ویشتم ، سه ره چی دهستی ظلم و سه ره دوشی روز شمار توی دوور  
 نستو له وه ، سه ره هر ؛ هیچ تواناییک نا تونی خوشه ویشی قوم له دل دوور پنا توره  
 ویشی تو به له له می خوشه ویشی له دلما کیشراوه و له زیر خاکیشا محو کا بته وه .  
 دل نیا به ؛ تو له نه آبه چی اختارانی له نجامی و وظیفه دا خوشه ختی ؛ و مینش  
 ههر چه نده له یابانی دووری دا سه ره گردان و نالانم ، دیان له خوشه ختی تو و سه  
 اختارانی تو . و به یادی ووه خو شه ختم . و ( بوو چی نه کریم ) ت  
 مابه ی هیوانی دل و رو و لاکمی تاریکه شوی که نه آینه .

۸۲۱  
 شش آذر  
 محمد شاه پسندک



# گه بجهی نه ده بیا



PERLANI AYYUBIYAN

## ای ملتس آواره!

وهی ملتس یی بهش نه شه هوق و حسابان  
 وهی عبد و تیری هه و یی خیر و تو ابان  
 ههستن له خهوی نی خه باری، زور له عذابان  
 کور و تو نه وه بیچاره له نیو ده شتی بسایان  
 چیی دینه نه دهن حاصلی عومر و به جهلابان  
 هه ر و ا نه ده بو به شتی ده بوجان به فیدابان  
 چاو، ملتس دیی بو جقی خو چون له شتابان  
 چون دینه ده ری ایمه له ژیر ده شتی مگلابان  
 بهی تره بیج و عطا چون ده کرا شه بکرگابان  
 ملت هه مه نه ورو له سوال و نه جهوابان  
 له و ملت به هه و نه ده بو سه روه و شتابان  
 علم و هونه ر و معرفت و بیی لبابان  
 ناقص به هه و نه ده چنه روه ژیری سبحان  
 هه ر نیوی وه نه دی له مقالات و خطابان  
 باسی وه نه و ملت ده ایسه کستابان  
 دیشتا که مه هه ر ییتو بیرسن به حسابان  
 بو یه نه هه بو که سه ده به ای هشی صحابان  
 آزادی ته له ب دینه و روه و نه و شتابان  
 بو کوشتی نهاد له بو اعدادی سه بابان

له ی جان آواره نه ایو ده شت و یابان  
 له ی بینه مه لاتی هه بو بینه ستو سهر و یی  
 یلم و به رابینه هه نه که شکی ده دینو با  
 هت هه بو یناز و هه بو یه نه مه لانی  
 هه ر و ان ایمان و رده گ و معرفت و بی  
 بو تر تو بو شه و که تو بو هلی خیر نان  
 بی زه حه توی ده ر یسری زحمت که بایون  
 هه ر و به او بیدن هه و هه ر هه نه به ویدت  
 هه و یستوه که ایت و ایی که نه به بیره بیج  
 هایوس و پیرشیده هه یی و ده ره ره هه یان  
 هه و رو که هه بو ملتس دوتیا به ده زانی  
 هه یاره هه به آقو و نی رو و خو بدهن و بی  
 زور ملتس و نه که ایسه نه بو، نه ورو له دنیا  
 یی علمس و بی معرفتی ییتو نه مینی  
 بو نه ری نه نی فکری جهوانانی مدارس  
 بو نوسه ی نلم هه و نه هه ر چی بکوش  
 نایینی له هه ر علم و هه یو بعض و عداوت  
 نه ر چاره ده نه فکری به ره زور هه مومنان  
 هه یاره ده یی بهر که بو نه سپایی شه ریتان

که سرگرم به بخشش و رحمة خودا الحمد لله

انشاء ی

رفیقان چونه رازی خیرم که خذمت ایوه که خدا کرم  
به تصویبی و شاور حکم امرت دین به بدما کرم  
به یدک وجهت و وجهی دل خهریکی ذاتی والا کرم  
که عامه یم به بسم الله که الرحمن دعوا کرم  
ره حیم ایرو که او سیدی که جنت دا لغنا کرم

به جان و دل به جی دینم سیاس منی شاهی  
هه تا آخر که نفس شوکرانه که بریزم به ذی جاهی  
که به ندهی کرده اسلام و دهری کردم که عمر مرا شی  
که سرگرم به بخشش و رحمة خودا الحمد لله ی

که رب العالمین ه ری اهدا صورت که معنا کرم  
که زول قسامی رزقی که داوایی به لا دا دا  
که یزقی من اء و دا ده دا ده بدات و لانا دا  
منیش ههر چند که نا اعلم که جردی که به ههر لانا  
به الرحمن ه او میدم هه به نا ههم که دونیا دا

که بهریشم رحیم ایمن به شرای روو مولا کرم  
که هر یاریم بکدی یارب به ره و محرابه کدی خوشبخت  
که راوهستانی نویزم دل به ذاکای تو ده کرم مربوط  
زمانی خود که آرایش وه پچراییم ایتر مضبوط  
ده لیم قوی مالکی یارب که یوم الدین خوت فرمودت

اصح ایانک تعجب اطاعتی خهیری تو نا کرم  
که هر نام طینتم طین ی خهیا لاتی که سر لاچی  
قیام و اعتدال اقوال و افعال غه نهر ناچی  
که تکراری قرآنم ایجاب او میدم ایجا چی  
و ایانکه بلفظی نستین دهمه ده عوا چی  
به قولی اهدا نا کاری شرط الصمیم چه کرم

که بی سر بهستی پایدایی که اکت و علیهم دا  
حجابی گومره هی لادم که ارحمت و علیهم دا  
که باشان یم کچر کرم که ائمت و علیهم دا  
صراط الذین ه بلیم که انعمت و علیهم دا

بغیر انشاء و نفسی خود که مظهر به کرم

له تكبير تجرم - تا سلام ی فرضی پر مندوب  
به تقییبی رضای غفار به دعوا به جن مندوب  
نه گه لیمت قبوله یا نه هرچه بی ی نهیم محجوب  
خبراً نهیم حکمی به مرجع بو علیه هم در این معضوب  
بشد و حدی تجویدی و لا الضالین گویا گام

بنایی چاک « اشک » ی عفت هه بی راجع به پینجیسه  
به خستی دقتی وهستا هلالی طاقی تا مینه  
هسته؛ و ابو دهستی اختلاصت به ریشی حمد دا مینه  
له پانی آیاتی سببی فائحه لازم به آمیه  
ترحم حکه به حالی « اشک » بو هه ردونا گام

.....

روزی که مری کن له رنگه ی قل هو الله احد  
شاره زا بووم زور به چاکمی تا به الله الاحد  
لم یلد یا خو ولم یولد هه مو کس حاله  
قی له اشتوم بو و لم یکن له کوا احد

واجب التعظیم فردی بی مثال و بی معین  
قصه ت شه ریشتکی نه بوه نایی هه ی ازل هه تا بو  
هه رچی مه یکت بی گراوه هه رچی ما یل بیی نه بی  
ما نشاءت چی هه چی به بی دیر و بی بلند

دوزه خ و جن مکان لا مکان ما فیها  
نا طق و نا حق انسانات آسمانی بی عمد  
اش به ی با به س بی لاجسو زور مخوفو هه نزلت  
ناله خدمت منزلی قورآنه وه بوت دی مه دهه

حمدی

بانی کیشاوه به سر حسنا له دزو لاهه برو وه که هوما که یه متامیک بی له - سر چاره برو  
رتبه ی بالا به انسانی بچو کی نعت مه ده ن چون له رده ی روزا بزانه نیفی کیشاوه برو  
ره کله نعت اهلی حبت په که کسی لی دهر نه چی نیفی را کیشاوه امری کوشتنی له وه برو

\*\*\*\*\*



## کچه لادیی

کچه لادیی نه شملی جوان چاک  
 له نو هر زکمالک و هها جوالی  
 لاکه ی سوواو و سیاو چون دوری  
 می لرر بسکه کت اول و چین چینه  
 بی رووژ لیه کت سووره و هک باوق  
 کوله کت میانا و هک گولی هکده  
 لاقون و بالاکه ت پاریک و شو و شه  
 له و کره در یزه می گه یکه ره ایسکه  
 و هک فرجه پاک و خا وینی

« هیئت » کسه دوه شین و وینی خوت

و هکده میانه کهم میانی ده رچی یوت

## لاوی

لاوی و هک من ل نشاط و بات و خه سین کهم ده به  
 سال درارد، هاکه دل خوش لیم هه نینام هکم ده به  
 چومه لای زور دکتوران بو هه ل هه زای دلم  
 گشتیان بیان کونم بو و زاوه، مه لیم ده به  
 هکده میانی له نو نا دم به طوای به هه هت  
 لا تخک لیم من گوه لده م ارئی باب آدم هه به  
 با بتا سپین به خه ل هکی ایله خومان چ و ه کهم  
 کا بزانی خه ل هکی اینشاش خات و زین و هم هه به  
 من ده ای به و هیندی به روا نه بو تیم لا اقل  
 چوتکه زو و خساری تر لو و ری هه له و هنده ی هکم هه به  
 پاسی جام و دلبر و عشق و شه رایم بو به هکده  
 من چکار هکم به کاده و کتباد و جه م هه به  
 له هکده میانی له شکاری هیمنی به بیچاره به  
 هرچی له م گولزار و باغ و میله هه دانه و لم هه به

## محاكمه ی هیتلر ۱۴

« نامه سردسوز هیتی هیتلر له نازو جهنم د که »

« به وسيله ی ريسيم نو ايميدان مختاره کرده »

« و لهوا ايمهش يوخويناره خوجه ويسته گالي »

« درج له گدين نانه نيجهی به در کرداری که سانيکی »

« فکری جهانداريان له سردايت ؛ له هه مو »

به قلم : م . آذر

« کس معلوم يت -

روزی . . له نازو جهنم دا ده سهرام به لکزه خه باريکی آژرم دس کهويت و بومجله کسي مختاره بکهم .

له نازو ديتيم له لايه کهوه کار که رانی جهنم به کيکيان دمو ره داوه و ره کيشی ده گهن بو لای طبقي هره زيروی جهنم ، که نه و دم دوت ريسيم چه باسه ؟ . کوتيان گویا هیتلر ، مينش به دم ههرا کهوه رویتيم ديتيم له پيشایشی مأمور کان جهلاي . لاکي دوزخ بو لای طبقي هره زير و کتريف له با هیتلریش به حالیکي پاریشان و پشو کاو هه رپای به دس به کیکوه به دوای مالک دا رای ده کيش ، چوو مینش و سلام کرد ، مالک جرای دامه ره و کوتی جنای هیتلر بو له وهی له دس متفقین رزگار يت له برلین خوی گرتنه ، یووی برالی رزگاری له دس خوی سه وره غیره ممکن و نیت و ا دی گیتی پاش مردن پاداشی ده گرتنه وه .

بهای به کورنی جنایی صدی اعظم آدلف هیتلر ؛ تشریفی هینا نازو ديتيم زير و و لای سردسوز ريسیکي آژرمين که له پيشا بوی آماده کرا بوو قناری گرت . و هن و مالک له تقيدي و جهند نه هه به گورزی آژرمينه وه له ده وری راوه ستابون ، پانی ناویکسه ری هه لينا و ده زير و پنتی خوی تهماش کرد و چوون منی وهک اهلی گیتی هه نیش چاو رووی نی کردم ویش هه مو شيان لیبی ريسيم ؛ ليره دا به ناسای هه وای هه یه ؟ کوتم به ناسات و چي به ؟ کوتی له موی له وه حتی حمای هه وای متقین داخویم بشيره ره ، ا ، جیرام داوه ؛ له متقین معلوم بوه که کو تهمنی دیوان عداوت گراوی و گهران خوا جزای نیت و به زت ده دا کهوه ایتر به شوپشا نایه خانر چه م به .

له وچار که له نرسی خطری هه وای ا رزگار بوو لیبی ريسيم نرکی ، چونه که هه مگین نیت و هه که گوش وه گهن له نازو آژرم نیت و ناسووتی ا کوتم خیر ؛ آژرم کار له ناسات ، گواک چون بوو . سرباک له نازو جهنم دايت و آژرم کرای له کا ؟ جوام

داوه : چونکه من له غینې دا وهك او ههواى جیهانگرمه نه پور و نه پوره پاتې خزان  
ریزی میلیونها ښ ویاو ، حقې کسم پامال نه کړیوه ، به یې د خه قېان له زېر  
پس ده س پر ووهه کانی نو دایه . « گوناگون کار نیم از بهت او آخر کارم ای سات .  
— له دې نو چکاره ی که وایه یوچی یان هیله یه اېره ،

— من په که نه هر « کورشم » و به اختیاری خود هانزومه اېره ، ونه لایهن مجلیکه وه  
مأمور کورم تا اخباری جهنم یو مجله که مخا اېره بگم .

لهو چارووی له مالک کردو پرسې لهوه کی په لهو هأمورا نه بو له دهوره . راوه ستاون ؟  
مالک کوی : من مالکی جهنم و مأموری بندیرایی ، میوانانی جهنم : و نه د هورز به  
ده ستا له ش پاداشی کرده و هی غینې نو دده نه وه .

— یو ده هر یو هی محاکمه بکرم مجاز تم ده که من . هرایه اېره ش وه کدو نه پوره یسی  
و بگره نی لیته بیت . پیش محاکمه مجازات چلون ده بیت و کی یو یو یانی ؟  
— له هر چی مجازاتی نو که یو یه پیش محاکمه مه بیت چوون کولې غینې دا نه کوه  
چو که کات پیش خدای وی گونا پامال کردو وه و که یو یه معامله پسه منک له کول  
پکری : بهلام له هر له هه اېره نوم محاکمه نه که این ایجا باش محاکم اېوه ، چه رات  
ده درتکوه .

من که زایم له هر هیلر سار هری محاکمه بت و سختی وه رایی بگره ی  
هی نایب ! به چنایی مالکم عرض کرد : نکات لی ده کم چه ندر سه عاوت له محاکمه ی  
دهس راتره تا من چند برساریکی لی بگم .

— به هر سختی تو و چوون ده زانم که کو برساره کات بو غینې مخا اېره ده کی و انلی  
غینې ده ی یېن له بهر له وه لهوا دوو ساعات دهس راده گرم ، نا اهلی غینې خه هر  
کانی نو پخوینته و هو یالی نه نتیجی به دکاری و زور چه و انسان باش هر دن به پسه  
بهر نونتیک سرخا ر نه یی .

لهو چار ووم که چنایی هیلر کرده و برسیم آیا ده توانی وه رایی چه لدر ستاری من ده یه ، ؟  
— هر چه که له برین اجازه ی ملاقاتی خه بهر بشارتم نه ده دل . بهلام لېرو جارم نه  
و هر چی پرسې جرایت ده ده مه وه .

— له وه وهو بکېرو بکوره که نو له غینت خست و هزاران آوانی که نجات له  
خاک پوهان و روله روت له ناز دایکای جهان خست چه نه کی به کت لی ده هر کورت ؟  
— باش له وه وهو غیره و کشته یه لېم دهلو بور که « وره ی ملنگانی له دوا یه » ؟  
— که ی بیت معلوم بوو له شر دا هر ناکه ویت ؟

— و مختیکې لیشتان پر ووه ری و میانبازی و آزایی « سې سور » به . یی بگه ت .  
یوچی بهلامارت بوه روسیه ، لرد ؟

ماده تجوی خه یانه تی هاو کاره کانم بوو ، چوون مئیان واحالی کردبوکه له یروی آلمان له  
پاوه به کی زور که مداد ، توانی روسیه دامیر بکا و پاشی دامیر کردلی روسیه له ووجار  
تاری انگلیس و امریکاش زوو ده بریته وه ، وایو که فرمانم دا له ماوهی چه نند  
جهوتو دا له ای روسیه دامیر بکسری . !!

— چکه لایه آیا شنگل تر نه بر به هوی دهکستی کو . ؟

— به لی بزبه هاویزه ارمنغین که هه موجار له آسمانی برلین وه دهر ده که وتن وه وهک  
مادیشی شیت حوقه بیان دهعات ؛ له وایش به اریوت روجه ملتی المانیان مترزل ویشی  
مئیان دهکسند .

— او صکته ده زانی آخری کار له مردن زیاتر نیه بوچی خوت کوشت و ته سلیم له بووی ؟  
— مردنم له دیلی بی چار بوو . !

— آنای خدیبر لیگار وهک بوخوت ده زانی ایستا فکرم بلا وه و چوون چه نند دقیقه یه  
زیاتر له ازه بو وختی محاکمه ؛ نکات لی ده کم دهستم لی هه لگری .

— له ووجار جنایی هیتلر له بدرو به وه کوئی ؛ خوابه له دهس سیاهی زور و حلهای هه وایی  
ورگلهر بووم به لام له دهس خه بهر نیگار ز شماره بوم و له جهنیش برینم ده کولینه وه .  
« خوینره خوغه وسته کان ؛ چرون محاکمه هیتلر دهس بی نه کرا بوو  
خه بهر نیگار که مان له وندهی آجایی حاصل کردبوو بوی مخا بیره کردن  
و نه زماره ی دیایی دا جریانی محاکمه که هی ده نویسن

نویسنده مان فارسی بخوانند

پایه از صفحه ۶

شمام آلتیر فرهنگلی کردستانرا نابرد کردید و درخواست چند باب دستاوا بزار کردید ،  
جز سوه اخلاقی چیزا به بجه های اکراد نوبخت از بهداری به بچوجه اتری نیست  
هر دم در آتی امراض موناسین جان میدهند و در فقر و بیچارگی می زند ، سه فقر از  
اهل مهاباد که چند ماه قبل برای امورات شخصی سه رداله می رفته اند ژاندارمهای  
د بالایش ه هرسرا دستگیر و بکمره به تهران فرستاده و اکنون در قصر قاجار بزمی  
نرند و ناگهون از آنها سوالی شده معظرم نیست به چه گناهی زندانی شده اند .

شما معتقد هستید که باید مأمورین ملام نقاط کردستان را از تهران بفرستید

و هیچگونه حق و مزایا برای اکراد قائل نباشید باین هم زانی نیستید مگر ایداکران  
خیال کنیره ایرارا دوسر بی پروا نند ؛ خواهش میکنم هر گاه فرمائید اکراد کی خيال  
تجزیه ایرانرا دوسر دارلند کیستند و کجاان هستند و مدرکتان چیست ، شما خیال میکنید  
که اگر مأمور را بجای فرستادید در آنتر ترانت مردم آن سامان را در نظر دولت بدتر  
جلوه دهد بهتر انجام وظیفه کرده است ؛ چرا هوشنا ترا جمع نمیکند و فکر اداسی بجز خود  
و جامعه نمیکند ؛ دولت باید بردبار باشد ؛ مردم را تربیت کند و زلد گیشانرا تأمین نماید  
صرف نظر داشته باشد و با محبت عاطفه به مردم بگردد صاحب مین و دولت در قلوب افراد  
جانبگیرین گردد .

پایه در صفحه ۱۹۹

## کورتۀ میژووی جهنگی گورہی رابردو "۱"

م . آمبر  
 روزی ۲۷ ی مانگی ژوئن سالی ۱۹۱۴ « آرشیووک فونو افریٹاند » و لیمهدی اوتریش  
 له شاری « سرازو » بدهس آو کایک بهائی « ساریوار پرنیت » خدکی « بوسنی »  
 به کوشت چوو ، که له نوبر ۱۵۹ اوریکی شه ز راند چوارسال و سی مانگ آیس .  
 دهولهئی اوتریش و هگیری روزی ۲۳ مانگی ژوایه اعتراضیان له دهلهئی صربستان هرت  
 و دهولهئی لایبرویان هسوتنی کومتنی و لیمهد و خانه کئی دانا . و دهولهئی  
 صربستانیش روزی ۲۵ ژوایه له و انترازه رد کرده و له و راهیکی که دایه و :  
 حقی حاکمتی خوبی محفوظ کرد .

دهولهئی اوتریش به پشت کمری دهولهئی آلمان به و و هرامه راضی نه بوو ؛ شهوی ۲۹  
 ژوایه بلگرادی بومباران کرد صربستانیش ده سنی له ۳۱ ل ۲۰۰۰ و له و چاردهولهئی  
 روسیه « شوروی » مه جیور بوو له سر صربستان بسکانه و دهستی به سردا بکیش ،  
 الهائیش روزی ۱۱ مانگی ژوایه آخرین اخطاری و روسیه نارد ، بلام « تزاری روسیه »  
 نیکلای دوم به و هیوا به که ده توالی له نقل و دستا بهئی « میوم » پادشای آلمان  
 امشاده بکات و بی رابگه بهئی که ا تلافاتی اوتریش و صربستان و و ترالی لاهای  
 بپیری ؛ لکترالیکسی به و مضمونه بومبارنه کرد : « قهولی شه رهلی ددهم : گنا هسر  
 و هدیگی همگی له ۳۱ ل اوتریش طول و له قبیلی یت له کمری دن دهمس به هیچ  
 کاریکی جهنگی تا سکن .

دهولی فرانسیس به حراره نیکوزیر کوشنده کرد پیشگیری که خو پیزی کات و پختوایی  
 له فوئداکاری و کوشش آلماس و روسیه ده کرد . له و مصله ۱۵۹ آوای مبارواتی سیاسی  
 و سهلی و مذهبی خرابو لایه کوه و دهه کومله کان پالیان رینگدا بوو بنشانه و  
 آمانجیکیان له نظر مریوو : صلح : « حفظ پاراستنی فرانسه له جهنگ »

ایوارهی روزی ۳۱ ژوایه « ژان ژورس » سهره کومه له ی سوسیالیستی  
 فرانسه کوژوا رهو سپیدی فرمانی لشکر کردنی گتیی « بچ بخویی » و هدمر گوت ،  
 دیان که دایوی روزنامه کان هگیری « وطن له خطر دایه » بیان بیلند کرد .  
 روزی ۴ مانگی اوت ؛ آلمان که دوو روز بوو اعلانی جهنگی به روسیه  
 دایو ؛ له سهل فرانسه ش اعلانی جهنگ دایو .

( ۱ ) و هر ساریاره

## تکا

له و خوینسره خیزده ویستانه که له شرحی حال و سالی له دایک بوونی و ولای « آسپا  
 دارن تکا له کاین بومان بنین .

زرا بخدا شما این اخلاق را دارا هستید؛ حاشا و کلا شما از کلیه مزایای اخلاقی و ملت پروری محروم هستید باز هم می گوید اسکندر منحرف هستند.

اما راجع بقسمت چهارم که اگر اعدای استقلال بدهند یا نه؟ محتاج به اقامه دلیل و برهان نیست که اسکندر پیش از میلاد « حکومت کبان و مادو... » و بعد از میلاد « حکومت اشکانیان » و بعد از اسلام « حکومت اجنادیه و روادیان و پشدادیان و ایوبیه و زندیه و... » را حفظ و بلکه امپراطوری نیز داشته اند و در هنگامیکه رشته امور سلطنت در دست افراد نبوده است باز از آزادی داخلی و خود مختاری محروم نبوده اند. اما راجع بقسمت پنجم که آیا زبان کردی مختلف و یا مشتق از فارسی است یا اینکه زبان مستقل است؟ در مقدمه از اقوال و آراء مستشرقین روش گردیدیم که زبان کردی دارای مختصات علمی و تحقیقی است و از زبان فارسی خیلی قدیم و کهنه تر است و رابطه خود را با اصل کردی قدیم بهتر از فارسی حفظ کرده است.

همچو کسی بخواهد زبان کردی بداند و بخواند باید بر زبان کردی ساده رساله ها و بلکه کتابها را بداند. اینست در هر از محتاج استعمال واژه بیگانه نخواهد شد؛ کسانی که در میان عشایر مهاجرت کرده اند و زبان کردی را هم ندانند می دانند که واژه های صحیح کردی هیچ مجوزی در ادبانی با فارسی امروزه ندارد و بیسر نیست ریشه آنرا در فارسی پیدا کنند. آنچه که در این کتاب از غلبه اقتضای علم و پایه ایست که هنوز زبان فارسی با این زبان کهنه است که در این کتاب از لغات فارسی که در زبان کردی دیده میشود در اثر اینست که نزدیک چند قرن اخیر تحصیلات اگر چه منحصر به عربی و فارسی شده بود بویژه که در این دهه های بیگانه در سالهای پیشی یک افتخار شمرده میشد و با این حال واژه های محلی خود برقرار و از بین نرفته اند.

فهمی از نویسنده آن دم از « امپراطوری زبان فارسی » میزند؛ دانسته نیست که این جمله را در این کتاب از میراث زبان فارسی چه معنی دارد؟ این جز اوهام و خیالات شاعرانه چوئی است که بفرماندگار تمام دنیا با قومی حرف بزنند ولی فارسی زبانان بطوریکه در این دهه های بیگانه و اقتصادی ندانند باشند و یا در زیر جنگل بیگانه بمانند چه سودی از آن میشود؟ و آیا زبان آنها را در مدفن مثل زنده قرار می دهد؟ نوشته و حرفه دول امریکای شمال و زبان بومی آنها از حیث ادبیات پایه زبان فارسی نیست پس چرا ندانند که زبان ایران در این زیر دست آنها نماند؛ در اتحاد جماهیر شوروی حداقل به بیست زبان از جمله روسی و انگلیسی و هندی رسمیت دارند؛ زبان فرانسه در دنیا رسمیت دارد و بقول آندرانک زوربا « اینطور نیست که عهد دولت فرانسه هر برابر از آلمان در مدت کمی از پا افتاد و در این اتحاد جماهیر شوروی پس از چهار سال جنگهای خونین المانرا با این قدر شکست و مهولت که داشت از پا آورد و نام نازی و فاشیست را در عالم محو و نابود کرد. »

پنجه در صفحه بعد

نویسندگان فارسی

جبهه از منصفه قبل

و سرزمین روسیه و سایر د-ل اروپائی منصرفی المان از جنگال خولخوران نجات دادند؛ و دولت ایران که نویسندگانش خیال تشکیل امپراطوری زبان فارسی را در سر میپرورانند توانست سه روز در برابر حمله منتین مقاومت کند!! پس بر ما واجبست از این خیالات و اوهام بی سر و ته دست بکشیم و آنگاهترین راه را در پیش گیریم که زودتر به سر منزل مقصود برسیم؛ امروز روزگار بر قست بگردد هر کار پرا از کز تاه ترین راه آغاز کنیم؛ کرد ارمنی اگر زبان مادری دانش یاموزند پنج سال در تحصیل پیش می افتند. مجبور کردیم ملل غیر فارسی را بابتکه زبان فارسی بخوانند و بیروستند باین بیماند که جنگاوران را مجبور کنند که در مقابل تانک و توپ و هواپیما و غیره که اسلحه دنیای تازه می باشند با شمشیر و تیر و کمان که اسلحه عصر کهن می باشند بدفاع برخیزند، اگر هر دو قسمت آزان باشند چه زبان با امپراطوریت خیالی زبان فارسی می رسد؟ ما اعتراض حقایق تاریخی و از واژه های کردی و فارسی امروزه که علنا از هم جدا و بیکه مناسبت باهم ندارند چشم پوشیم و قبول کنیم که زبان کردی مختلف یا مشتق از فارسی است و است خود اسم گفت که زبان فارسی در اثر قوذ زبان عربی بی اندازه عقب و اکثر واژه های دیرینه خود را از دست داده است ولی زبان کردی بدادسی خود برقرار و واژه بیگانه در آن نرفته است. است اگر هم کلمات بیگانه در زبان شهر نشینها استعمال شود باکی نیست زیرا که زبان هنر و ادب آنها به حالت خود باید آرامت؛ پس بیاید مردانه زبان سکردی را آنگونه کنید که ادویات نرفقی کند که شما نیز بتوانید واژه های از دست رفته زبان فارسی را در کردی جستجو کرده و مورد استعمال قرار دهید آنوقت می توانید بگویند که ایرانیها دارای زبانی هستند که بتمام معنی ایرانی است ۰۸۰۰

۱۰۰ توضیح: در صفحه قبل خط ۲۲ بعد از کلمات امریکای شمالی « بزبان انگلیسی است » و صحیحش این است « نوشتن و خواندن دولت جدید امریکای شمالی بزبان انگلیسی است ... »



به بونهی نوافصالی چایی له کمار که می کور تیکو چاو  
 بی بیکوی ایمان بیرون؛ خوانمان بتیوان یت له ژماره  
 ۲ دا رضایی خاطر ی خویندره خوشه وسته کان به جی دین .

ژماره ۲ آوات و له بیر نهچی یخویننه وه و، سودی لی وه رگرن .

خارهن امتياز و مدبري مسئول : محمد آذر

آوات مانگي دوو چار بلاو گه گريته وه

# آبونه

۲۲۰ ريال

آبونه ۲۴ شماره

۱۸۰ ريال

بو مهلا و فونايي گان

۱۰ ريال

هار داناي ۴

آبونه پيشه گي وه ده گيري

لهم شماره به دا :

فويست گان فارسي بنوانند ..... ۲۰۴

سواري رهش پوش ..... ۲۰۵

بره شورم ..... ۲۰۶

اي هتي آواره ..... ۲۰۷

له بهر له و به خوشور حه ..... ۲۰۸

گچه لادبي ..... ۲۰۹

لاوي ... ..... ۲۱۰

محاكمي هيلر ..... ۲۱۱

چون لهو مجله به پولي آبونه نه بيت شج گونه در آمديكي نيه نكساله خوبه ره

خوشويسته گان له گيري به گه پيشي لهو شماره به پولي آبونه بار بو بيمين .

له شماره ۴ آوات دا محالاي چاك و ادهار شين و آودار ده خوبه وه



